UNIVERSITE DE PICARDIE

Publications du Centre d'Etudes Picardes

— XXV —

René Debrie

GLOSSAIRE DU MOYEN PICARD

publié avec le concours
du Conseil Régional de Picardie

Amiens 1984

René Debrie

GLOSSAIRE DU MOYEN PICARD

A la mémoire de Louis-Fernand Flutre,
éminent linguiste et pionnier du
moyen picard.

« ... Nous voyons tous les jours qu'à mesure qu'on publie des Manuscrits de la basse Latinité, on découvre de nouveaux termes à insérer dans le Glossaire de Monsieur Du Cange, lesquels bien souvent n'avoient échappé à nos infatigables recherches, que parce qu'ils n'avoient été employez par aucun Écrivain connu.»

Pierre Bayle

Extrait de la Préface du Dictionnaire universel de Furetière (1690).

* * * * * *

GLOSSAIRE DU MOYEN PICARD

* * * * *

Introduction

I.– Genèse du Glossaire

Les importants travaux de mon éminent ami le Professeur Louis-Fernand Flutre sur des textes littéraires du moyen picard, à partir de 1960 environ, m'amenèrent très vite à penser qu'il serait judicieux de poursuivre l'exploration d'une période encore trop mal connue qui s'insère entre le moyen âge et la période moderne et contemporaine.

La publication, en 1970, de l'ouvrage «Le Moyen picard» me détermina à envisager sérieusement un dépouillement systématique des oeuvres littéraires de cette période et des documents d'archives en vue de l'établissement d'un fichier susceptible de servir de base à l'élaboration d'un important glossaire.

Le lexique, que L.F. Flutre eut l'heureuse idée d'adjoindre à son étude, devait à mes yeux, constituer le noyau d'une telle opération.

Bien entendu, je fis part du projet à mon éminent ami et, à maintes reprises, à partir de 1974 surtout, il ne manqua jamais de m'apporter son point de vue sur mes intentions et sur la manière dont je menais la recherche.

Il me paraît intéressant, à ce propos, de reproduire ici un passage de sa lettre du 12 février 1974 :

« ... Vous avez commencé par parler d'un – Glossaire du moyen picard –. Maintenant vous envisagez d'y incorporer les mots picards qui se rencontrent dans les textes littéraires et dans les textes d'archives jusqu'à la fin du 18e siècle, exactement jusqu'à 1789-90. Le recueil sera ainsi beaucoup plus riche et par suite beaucoup plus utile, d'autant plus, comme vous le signalez vous-même, qu'il existe un «trou» entre les glossaires du vieux picard et les dictionnaires du 19e siècle. Je n'ai donc aucune objection à faire à un tel élargissement de votre travail. Mais alors, et c'est ma seule réserve, il ne faudra plus l'appeler «Glossaire du moyen picard», mais «Dictionnaire du picard des 17e et 18e siècles». Il est impossible, en effet, d'appeler «moyen picard» le picard du 18e siècle, qui, après des périodes de tâtonnements, est une langue bien déterminée, possédant ses structures et ses caractéristiques qui la différencient nettement et définitivement des langues voisines, français, normand, champenois » ...

2.– Définition du moyen picard

Dans son introduction à l'ouvrage «Le Moyen picard», L.F. Flutre donne sa définition du moyen picard :

«Nous entendons par moyen picard l'état dialectal qui fait liaison entre l'ancien picard parlé au moyen âge et le picard moderne, établi à partir du XVIIIe siècle dans ses caractéristiques actuelles. Cet état de langue peut être assigné aux XVe, XVIe et XVIIe siècles ; mais la période que nous envisageons ici est nettement plus restreinte, à cause des dates mêmes de nos textes : elle ne s'étend que de 1560 environ à 1660».

A mon avis, il n'y a rien à redire concernant cette définition, bien que les limites envisagées aient nécessairement quelque chose d'arbitraire si l'on veut bien tenir compte qu'aucune coupure réelle n'a jamais existé entre l'ancien picard et le moyen picard d'une part et le moyen picard et le picard moderne d'autre part.

A la fin de son introduction, L.F. Flutre écrit fort justement :

«Cette langue d'ailleurs n'avait jamais fait l'objet d'une étude d'ensemble. Alors que l'ancien picard a donné matière à de nombreux travaux et est bien connu, que le picard actuel a lui aussi suscité quantité de publications, un hiatus subsistait entre ces deux grandes périodes. Le présent ouvrage tente de le combler, en montrant la belle continuité de l'évolution du dialecte, continuité qui va de pair avec le maintien de l'esprit picard, dont la verve et le réalisme n'ont rien perdu, on pourra s'en convaincre, depuis le temps des fabliaux.»

Ces lignes revêtent une importance capitale et elles trouvent leur pleine justification à la fois dans l'ouvrage qu'elles annoncent et dans la dernière oeuvre de L.F. Flutre consacrée à l'évolution du moyen picard au picard moderne.

Fidèle à la définition qu'il donne de la période du moyen picard, L.F. Flutre sépare nettement dans la Bibliographie, (qu'on trouve page 7 et suivantes de l'ouvrage paru en 1977) les textes des XVIe et XVIIe siècles des textes des XVIIIe, XIXe et XXe siècles.

Tout en ne méconnaissant pas le bien-fondé d'une telle division, j'ai longuement réfléchi à propos des textes littéraires et des documents d'archives appartenant aux XVIIe et au XVIIIe siècles.

J'ai assez vite rejeté l'idée d'un «Glossaire du moyen picard» qui s'arrêterait à la fin du XVIe siècle et rejeté, du même coup, le projet d'un «dictionnaire picard des 17e et 18e siècles», comme le suggérait L.F. Flutre en février 1974.

Ceci eût, en effet, inévitablement entraîné, pour les dix textes littéraires retenus par mon éminent collègue, une coupure arbitraire et finalement injustifiée. Pouvais-je alors logiquement n'envisager qu'un glossaire pour les textes et documents du XVIIIe siècle ? Une telle perspective ne m'a pas semblé réaliste.

M'appuyant alors sur le fait qu'il existe un extraordinaire foisonnement des oeuvres littéraires et lexicales après la Révolution de 1789 et tout au long des XIXe et XXe siècles, je décidai de m'arrêter précisément aux alentours de la Révolution française pour ne pas passer sous silence une période que je reconnais avec Flutre comme faisant immédiatement suite à celle du moyen picard et, en tout état de cause, en étroite relation avec elle.

A cette réserve près, le titre de «Glossaire du moyen picard» me paraît donc pleinement justifié.

3.– La nature des dépouillements

Il convient, me semble-t-il, de bien distinguer les oeuvres littéraires (pour la plupart imprimées) des textes d'archives dont certains ont pu être publiés et les autres (les plus nombreux) sont restés à l'état manuscrit.

Certes, le glossaire eût pu se limiter au vocabulaire des seuls textes littéraires. Il aurait été, en pareil cas, un simple élargissement du lexique établi par Flutre lui-même et n'eût pas été révélateur d'une langue dont le rôle ne fut pas que littéraire. Dans cette perspective, les XVe et XVIe siècles, en raison de la rareté des oeuvres littéraires dialectales, auraient été très mal explorés. Au contraire, en dépouillant systématiquement les divers actes des deux premiers siècles du moyen picard, nous apportons une contribution d'une très grande importance pour la connaissance du picard qui fait suite directement à l'ancien picard et assurons ainsi, avec le vocabulaire des XVIIe et XVIIIe siècles, fourni en partie par les oeuvres littéraires, un lien et une continuité que les lecteurs n'auront pas de peine à saisir.

Cette continuité nous paraît confirmée encore avec le dépouillement des actes d'archives – notamment les inventaires après décès provenant des études notariales – que révèle le XVIIIe siècle. Nous pouvons, à cet égard, faire nôtre cette observation de Pierre Boulanger, extraite de son article paru dans «Ethnologia» (No I - 2 - 1977) et intitulé : «Les biens meubles d'une ferme confolentaise au XIXe siècle» :

«Un fait est à noter, c'est que le vocabulaire employé par les notaires est un curieux compromis entre le français vieillot, ampoulé, des écoles de droit et le dialecte local qui relève de la langue d'oc...»

D'autres érudits ont insisté sur le caractère archaïque et la richesse des actes notariés pour la connaissance d'un vocabulaire dialectale obsolète et ils ont eu raison.

Le lexicographe picard Jouancoux n'écrit-il pas, à la fin du siècle dernier : «Au milieu du XVIIIe siècle, des hommes relativement instruits mêlaient encore aux formes françaises un assez grand nombre de formes picardes.» ? Dans le même ordre d'idées, les ouvrages de notre collègue Louis Remacle, parus en 1967, 1972 et 1977, qui sont le résultat de longs dépouillements de textes d'archives (parmi lesquels se trouvent de nombreux actes notariés), apparaissent comme des contributions du plus haut intérêt pour la connaissance du dialecte wallon et son évolution.

4.– Élaboration du glossaire

Dans les années qui ont suivi la publication de l'ouvrage fondamental «Le Moyen picard», nous avons procédé à des dépouillements dont on pourra mesurer l'ampleur par l'énumération des Sources qui fait suite à la présente introduction.

Dès la fin de l'année 1973, j'entreprenais, avec L.F. Flutre, une correspondance étroite et suivie jusqu'à 1975, année au cours de laquelle mon vieil ami, handicapé par une vue affaiblie, ne pouvait plus m'accorder le concours de ses conseils et de ses judicieuses remarques. A maintes reprises, certains mots ou expressions ont posé des problèmes. L.F. Flutre m'aida souvent à les résoudre avec le secours de sa science profonde et désintéressée. Il advint aussi, pour diverses raisons : graphie erronée, existence d'un hapax, absence de contexte clair ... que L.F. Flutre ne pût apporter qu'un embryon d'explication. Il m'a semblé cependant opportun, dans ce cas, de maintenir tout de même le mot (ou l'expression) au glossaire avec l'espoir qu'un recoupement ultérieur pourrait venir lever le mystère. Voici, à ce sujet, un passage caractéristique de la lettre du 21 mars 1974 que L.F. Flutre m'adressa :

« ... Je suppose que vous continuez à vous occuper de vos mots picards, qui se laissent manipuler dans le calme, bien que souvent, eux aussi, se montrent rebelles et défendent leurs secrets ... Ce sont des cas, pour la plupart désespérés, me semble-t-il. En effet, il s'agit surtout de mots techniques, de noms d'outils principalement. Par suite des changements intervenus dans la façon de travailler, beaucoup de ces mots ont dû disparaître il y a plus ou moins longtemps, sans avoir été enregistrés dans des lexiques spéciaux et personne probablement ne les connaît plus».

Dans sa lettre du 29 avril 1974, L.F. Flutre me répond ceci, avec la modestie qui le caractérisait :

«Vos lettres sont toujours les bienvenues, car elles apportent chaque fois de nouveaux sujets d'intérêt. Malheureusement ma science a des limites et il m'arrive souvent de rester sec devant le problème posé, surtout lorsqu'il s'agit de termes techniques, parfois mal orthographiés, qui appartiennent à des vocabulaires spéciaux connus seulement des gens qui exercent tel ou tel métier.»

Et le 9 décembre 1974 :

«Je vois que votre fichier continue de s'enrichir et qu'il devient une véritable encyclopédie de l'artisanat au moyen âge et sous l'ancien régime. Vous me posez des colles qui sont bien difficiles pour quelqu'un qui n'a pas été initié aux différents métiers et la difficulté s'accroît, comme je vous l'ai déjà dit, de ce qu'il y a des fautes de lecture et aussi des déformations de mots dues à l'ignorance des scribes ... »

Ces quelques extraits de réponse sont destinés à bien souligner la part précieuse que L.F. Flutre a prise dans l'élaboration du glossaire.

Voici ce qu'il écrit au début de sa lettre du 22 janvier 1975 :

«Plus heureux que la dernière fois, je pense pouvoir aujourd'hui expliquer une bonne moitié des mots que vous m'avez proposés.»

Et à la fin de cette missive :

«Vous avez joint à votre lettre deux extraits de votre fichier, pour me montrer qu'il n'y avait pas beaucoup de mots inexpliqués. C'est bien vrai. Mais avant de publier votre Glossaire, je pense que vous allez faire une sérieuse toilette de toutes ces fiches qui, établies séparément, au fur et à mesure des rencontres de mots, ont été ensuite classées telles quelles par ordre alphabétique ..»

L'état de santé de Monsieur Flutre ne lui a plus permis, après février 1975, de m'apporter toute l'aide qui fut la sienne pendant quelques années. Cela est infiniment regrettable, mais ma reconnaissance à son égard n'en demeure pas moins vive pour n'avoir cessé de m'encourager dans la voie difficile et longue dans laquelle je m'étais engagé.

Au cours des années 77 et 78, mon excellent ami Jules Herbillon, dont on connaît aussi la science et le solide bon sens, m'aida à résoudre quelques problèmes de vocabulaire. Je tiens à lui faire part ici de toute ma reconnaissance.

5.– Présentation du glossaire

Je me suis efforcé de tenir compte, dans toute la mesure du possible, des précieux conseils que me prodigua L.F Flutre. C'est ainsi qu'à chaque fois que j'ai estimé la chose nécessaire, j'ai maintenu les mots dans leur contexte. Par contre, quand il m'a semblé que ce contexte ne pouvait rien apporter de nouveau, j'ai préféré, afin de ne pas surcharger les articles, de n'en point tenir compte.

Je n'ai pas cru non plus devoir regrouper les mots sous une même tête d'article, comme le fit Flutre dans son lexique, et cela pour plusieurs raisons. La principale d'entr'elles est que le procédé n'eût pas empêché d'avoir recours à un système de renvois qui n'aurait pas manqué de complexité. Je m'en suis donc tenu à l'ordre alphabétique strict, tout en établissant un jeu de renvois assurant un possible regroupement des mots de la même famille ou des synonymes. Prenons, par exemple, le cas du nom «crémaillère» qui souffre, en moyen picard (comme en picard moderne d'ailleurs) de multiples variantes d'ordre orthographique ou phonétique. Cette multiplicité m'a obligé à ne pas regrouper toutes les variantes dans un même article sous peine d'avoir, en outre, recours à l'ordre alphabétique pour ramener à cet article. Il y aurait là, à mon avis, double emploi sans avantage réel pour la clarté du glossaire. Le même problème s'est posé pour les terres dialectaux désignant la baratte. Dans ce cas précis, un nombre impressionnant de synonymes et de variantes en tout genre oblige à maintenir des articles séparés. Plusieurs renvois permettront éventuellement au lecteur d'opérer un regroupement de toutes les formes.

J'ai cru opportun aussi de faire référence parfois à l'ancien français d'une part et au picard moderne ou contemporain d'autre part. De cette manière, la continuité de la langue sera mieux appréhendée. Cela devrait aussi faciliter les recherches ultérieures concernant en particulier l'étymologie et la sémantique.

6.– Intérêt du glossaire

La réalisation de ce glossaire a pour but essentiel de tirer de l'ombre les termes épars dans les oeuvres littéraires et plus encore dans les textes d'archives.

L'exhumation de ces termes doit permettre d'établir une jonction entre l'ancien picard et le picard moderne. Comme l'a justement fait remarquer L.F. Flutre, avant qu'il n'entreprenne son exploration linguistique dans les siècles qui séparent le moyen âge de notre époque, aucune mention lexicale ne pouvait entraîner le jalonnement depuis le terme originel jusqu'à celui que nous connaissons de nos jours. Le vocabulaire recueilli est donc susceptible d'infirmer ou de confirmer des faits déjà attestés par la phonétique, en saisissant l'évolution avec une précision accrue.

Mais l'intérêt du glossaire dépasse le cadre linguistique.
Les mots étant intimement liés aux choses, le glossaire doit faire surgir tout un aspect de la vie sous toutes ses formes au cours des siècles qui précèdent la période moderne et contemporaine.

Dans la mesure même où des problèmes d'identification se posent, on appréciera combien la disparition des mots avec les choses qu'ils désignent empêche une connaissance exacte des moeurs et des pratiques d'antan. Le lecteur remarquera, par exemple, combien est grand le nombre de termes qui se rapportent aux outils qui échappent de nos jours à notre investigation. Seuls des recoupements ultérieurs nous permettront peut-être d'éclaicir les mystères qui subsistent inévitablement. On se réjouira, par contre, d'avoir pu collecter des mots ou des expressions qui se rapportent à des instruments totalement disparus de nos jours. A cet égard, les noms divers de la crémaillère ou de la baratte, par exemple, sont hautement révélateurs.

7.– Limites du glossaire

L'oeuvre n'est pas exhaustive et elle ne peut jamais l'être. C'est la raison pour laquelle le mot «glossaire» me paraît convenir parfaitement en la circonstance.

D'autres dépouillements, à partir surtout de la magna turba des textes d'archives, devraient, à l'avenir, alimenter un recueil analogue à celui que je viens de réaliser, en enregistrant des formes qui ont échappé aux dépouillements auxquels je me suis livré.

Le présent glossaire a donc des limites et mon voeu le plus cher est que d'autres chercheurs viennent, à l'avenir, combler les lacunes inévitables et étendre ainsi davantage le champ de nos connaissances sur cette période que L.F. Flutre a eu le grand mérite de défricher le premier.

Au terme de cette introduction, je tiens à adresser mes vifs remerciements à plusieurs érudits qui, à des titres divers, m'ont apporté une aide précieuse et désintéressée ou m'ont prodigué des encouragements :

A Monsieur Miguel Gadré qui m'a fait bénéficier de ses importants dépouillements concernant les Archives communales d'Amiens ;

A Monsieur Robert Machut qui m'a remis spontanément, en 1974, le résultat de ses dépouillements concernant la commune de Fenain dans le Nord ;

A Monsieur Pierre Bougard le dévoué Directeur du Service d'Archives du Pas-de-Calais qui, pendant six années consécutives, m'a facilité l'accès aux documents qu'il a mission de conserver ;

A Monsieur René Vaillant, Documentaliste-Archiviste, qui n'a cessé de m'aider aux Archives départementales de la Somme ;

A Monsieur Robert Martin, Professeur à Paris IV, qui, en novembre 1980, m'adressa une lettre dans laquelle il souligne le grand intérêt qu'il porte à mon entreprise ;

A Mademoiselle Jacqueline Picoche, Professeur à l'U.E.R. de Lettres d'Amiens, qui ne cesse depuis des années de me prodiguer ses conseils éclairés et désintéressés.

Sources du Glossaire

I.– Oeuvres littéraires imprimées

A.- Textes figurant dans l'ouvrage de Louis-Fernand Flutre
Le Moyen picard

d'après les textes littéraires du temps
Amiens, Musée de Picardie, 1970, 551 p, une carte.

1.- Des fill'qu'al n'ont point grament d'honte – XVIe s.

sigle : F (+ numéro du vers)

2.- L'enjollement de Coula et Miquelle – date : 1634

sigle : E (+ numéro du vers)

3.- Discours du Curé de Bersy

sigle : B (+ numéro de la ligne)

4.- Le Mariage de Jeannin et Prigne

sigle : M (+ numéro du vers)

5.- Histoire plaisante de la jalousie de Jennain – date : 1598

sigle : J (+ numéro du vers)

6.- Suite du mariage de Jennain – date : 1648

sigle : S M (+ numéro du vers)

7.- Chanson du Behourdis – date : 1649

sigle : Beh (+ numéro du vers)

8.- Deux dialogues de trois paysans picards – date : 1649

sigles : DI et D2 (+ numéro de la ligne)

9.- Logement de gens d'armes à Ham – date : 1654

sigle : H (+ numéro du vers)

10.- Notes – Afin de ne pas surcharger le glossaire, de fréquents renvois sont faits à l'ouvrage avec le sigle : Flutre MP (+ page) –

Il existe, à la Bibliothèque municipale d'Amiens, sous la cote Ms 1255 (8), une traduction intégrale des textes B, M, J et SM. Je n'ai pu la signaler à L.F. Flutre qu'après 1970 (date de la publication du Moyen picard). Cette traduction est l'oeuvre d'Eugène Devauchelle, à la fin du siècle dernier.

B.- Autres textes littéraires du moyen picard

1.- Ritmes et refrains tournésiens (1477-1491)

Mons, de Hoyois–Derely, 1837, 159 p.

sigle : To I Rit 1477–91

2.- Chanson du XVIIIe siècle publiée par Edmont dans la Revue des patois gallo-romans, tome I, 1887.

sigle : Herlin - le - sec 18e s.

3.- Charles de La Rue – Epître ed Cherlot à sen Frere Fremin

sigle : Cherlot (+ numéro du vers)

et Copliment pour el fête d'un Prieux

sigle : Copliment (+ numéro du vers)

ed. L.F. Flutre, in «Mélanges Delbouille» – 1964 (pp. 191 - 219) –

4.- Sermon picard d'un curé à ses paroissiens.

Manuscrit 1256 (16) de la B M d'Amiens – date : 1739 –

sigle : Sermon Ms 1256 1739

5.- François Cottignies dit Brüle-Maison (1678 - 1740)

Chansons et Pasquilles – éd. Fernand Carton, Arras, 1965 –

sigle : Cot. 18e s. (+ références)

6.- Vers naïfs en vray patois de Lille sur la prise de Bruxelles et sur l'heureuse grossesse de Madame la Dauphine.

Lille, J. de Cottignies, 1746.

sigles : Li I 1746 Bruxelles

et Li I 1746 grossesse

7.- La maladie du Dauphin (1751) – Vers inédits en patois de Lille, par Jacques Decottignies, publiés par Fernand Carton, Linguistique picarde n° 78, mars 1981, pp. 9 - 14.

sigle : Li I 1751 Dauphin.

8.- Père Daire – Chanson picarde – Revue Eklitra 12 – 1978 (pp. 17 - 18) –

sigle : Chanson Daire 1748.

9.- Vers picards extraits d'une lettre de M. Jouin le père à Mxxx Curé d'une ville de Picardie.

Mercure de France, février 1750 (publié dans Revue Eklitra 14 - 1980 (pp. 13 - 14).

sigle : Jouin 1750.

10.- François Thuillier – Compliment picard à Gresset sur son mariage –

(in Octave Thorel – «Sur le mariage de Gresset» – BM Amiens. cote : Pic 23222 (7) – date : 1751).

sigle : Compli 1751

11.- Sermon d'un bon curé picard en patois picard.

Abbeville, Devérité, 1787, 133 p.

sigle : Sermon 1754

12.- Lattre d'en paygean d'Artouo acrite à Mxxx au sujet de queuque cose – septembre 1754 –

Archives du Pas-de-Calais : A – 1240 (coll. Barbier).

sigle : Artouo 1754 (+ numéro de la ligne)

13.- Prosne du magister d'Achicourt pour l'Annonciation du 25 mars 1789, publié par l'Abbé Léon Berthe, «Nos patois du Nord» – n° 13 – juillet 1965 (pp. 29 - 30).

sigle : Achicourt 1789

14.- Oeuvres en picard de Thuillier, dit Jacquet, marchand tapissier à Amiens au 18e siècle (d'après le Père Daire, Thuillier serait mort en 1780) Ms 1256 – BM Amiens –

sigle : Jacquet 18e s.

15.- Sermon naïf fait par un bon vieux curé de village à ses paroissiens ...

(patois de Tourcoing) – cf. Patois picard – Pic. 21 494 – BM Amiens – legs Devauchelle – Recueil Edouard Paris –

sigle : Li 13 Sermon 18e s.

16.- Chanson du mariage de Marie-Rose et de Jean Simon – 18e siècle.

publiée par «Linguistique picarde», mars 1970 (pp. 27 - 28)

sigle : Marie-Rose 18e s.

17.- Dialogue curieux et intéressant entre deux picards concernant la ville et l'église d'Amiens – in «Pièces récréatives ou le patois picard». (Gibitone, 1823, in-12, 14 p.) – L.F. Flutre affirme que ce Dialogue date du 18e siècle –.

sigle : Dialogue XVIIIe s.

18.- Gresset – Chanson picarde – 18e s.

sigle : Gresset 18e s.

19.- Variante de Chanson Compliment picard aux 17e/18e s. – BM Amiens Ms 15 (3) (2127)3

sigle : Chanson 17e s. C

20.- Conversation entre deux citoyens de campagne recueillie par Ferdinand Dubois.

Archives du Pas-de-Calais (coll. Barbier) 18 p. – C (I) 436 – date : 1793 –

sigle : Conv. 1793 (+ numéro de la ligne)

II.– Glossaires, lexiques et dictionnaires.

1.- Henri Bourgeois – Le patois picard de Comines et de Warneton –

Mém. Sté Hist. de Comines et de la région – Comines, 1973 –

sigle : (sigles des communes) Bourg + date.

2.- Glossaire picard du 18e siècle trouvé dans les papiers de Falconet

publié par Raymond Dubois – «Nos Patois du Nord» (janvier 1962 – pp. II - 32) et juillet 1962, pp. 51-59).

sigle : Falc 18e s (précédé de A ou de B)

3.- Glossaire, in «Chansons et Pasquilles de F. Cottignies» – cf. supra I – B – pp. 407 - 435 –

sigle : Cot 18e s (précédé des références établies par Fernand Carton).

4.- Lexique de L.F. Flutre, in «Le Moyen picard» – cf. supra I - A –

5.- Louis-François Daire – Dictionnaire picard, gaulois, etc ...

publié par A. Ledieu – vol. 2 Paris, 1911 – L VIII, 166 p.

sigle : Dai (+ date ou s.d. : sans date).

6.- Hécart – Dictionnaire rouchi – français – Valenciennes, 1834 –

sigle : Héc (+ date)

7.- Jules Corblet – Glossaire étymologique picard –

Paris, Ant. de Pic. 1851, 620 p. et Laffitte reprint, 1978 –

sigle : Cor (+ date)

8.- Vermesse – Dictionnaire du patois de la Flandre française ou wallonne – Douai, 1867.

sigle : Vermesse (+ date)

9.- Jouancoux – Études pour servir à un glossaire étymologique du patois picard

Amiens, t. 1 (1880) – 294 p.
Amiens, t. 2 (1890) – 222 p.
et N – pamelle – Manuscrit BM Amiens, 56 p.
sigle : Jou (+ date)

10.- Haigneré – Glossaire du patois boulonnais – Boulogne, 1903 (et reprint, Genève 1969) –

sigle : Hai (+ références diverses et date)

11.- Cury et Railliet – Glossaire d'Archon ... Amiens, 1965, 107 p. –

sigle : La 24 Cury (+ date).

III.– Textes non littéraires et études diverses.

1.- Le Cartulaire de l'abbaye de Selincourt (1131 - 1513) – publié par G. Beaurain – Mém. Ant. de Pic., 1925, 479 p.
sigle : Cart Sel (+ date)

2.- Gustave Devraine – Le commerce de la boucherie et l'inspection des viandes à Péronne de 1349 à 1550 –

Ant. de Pic., Bull. 1937, 2e trimestre.
sigle : Devr (+ date)

3.- Jean, Sire de Créqui – Testament de M. de Créqui de Canaples –

26 janvier 1414 – Péronne – (1854) – BM Amiens : cote : 7498
sigle : Test Créqui 1414

4.- Texte de 1417 – Bull. Soc. Emul. Abbeville, 1970 (pp. 610-611) –

sigle : Ab I 1417

5.- Darsy – Documents sur Rue – Revue «La Picardie», mars 1879 –

sigle : Darsy (+ date à partir de 1420)

6.- Textes d'archives sonégiennes – par Edm. Roland – DBR, tome XIV, janvier - juin 1957 et tome XV avril - juin 1958 – (1420 à 1499).
sigle : Rol S I (+ dates)

7.- Dubois-Weerenbeck – Comptes de la Seigneurie de Lucheux (1427-1474)

Lille, Raoust, 1955, 188 p.
sigle : Dub (+ date)

8.- La vie de Saint-Josse – traduction de Jean Miélot – «La Picardie» – 1861 –

(Date : 1449) (pp. 381 - 384)
sigle : Mielot 1449

9.- Chronique de Pierre Le Prestre, Abbé de Saint-Riquier (1457 - 1480)

– Abbaye de Saint-Riquier, 1971, 139 p.
sigle : Le Prestre (+ dates)

10.- Évangile des Quenouilles – édité à Bruges vers 1475 –

sigle : Ev des Quen (+ date)

11.- Henri Duchaussoy – La vigne en Picardie et le commerce des vins de Somme –

Mém. Ant. de Pic., tomes XLI et XLII – Amiens, 1926 - 27 (2 vol.).
sigle : Duc (+ lieu + date)

12.- Brandt de Galametz – Un inventaire à Abbeville en 1493 –

Bull. Soc. Emul./Abb., tome V, 1900 - 1902 (pp. 271 - 303)
sigle : Ab I Gal 1493

13.- Le Livre des usaiges et anciennes coutumes de la conté de Guynes.

éd. Saint-Omer, 1856, annoté par Tailliar.
sigle : Guysnes XVe s.

14.- Augustin Thierry – Recueil des monuments inédits de l'histoire du Tiers-Etat – région Nord – tome 2 – contenant les pièces relatives à l'histoire de la ville d'Amiens depuis le XVe siècle jusqu'au XVIIe s. – Paris, Didot, 1853, 1141 p. (BU d'Amiens)
sigle : Am I Thierry (+ date)

15.- H. Dusevel – Fragments d'une étude historique sur la ville d'Amiens au XVe siècle –
(BM Amiens, cote : Pic. 21 835)
sigle : Am I Dus (+ date)

16.- Octave Thorel – Jehan de Louvegny apothicaire amiénois de 1487 à 1520 –
Recherches sur la Pharmacopée et l'ameublement au 16e s. d'après son inventaire – Amiens, Yvert et Tellier, 1906, 245 p.
sigle : Louvegny (+ date)

17.- Alcius Ledieu – Entrée de la reine Éléonore d'Autriche à Abbeville, le 19 déc. 1531 – Extrait du Compte des argentiers – Bull. Soc. Emul. Abb. 1900 (pp. 53 - 74).
sigle : Ab I Eléon 1531

18.- Trois termes de 1532 relevés dans la Revue «La Picardie» – 1878 – (p. 167)

19.- de la Fons Mélicocq – Documents inédits sur le siège de Péronne de 1536 –
La Picardie, 1865 (pp. 569 - 573)
sigle : Pé I Siège 1536

20.- Pagès – Manuscrits publiés par Louis Douchet – 5 vol. - tome III, 1858, 535 p.
(voir pages 48 et suivantes)
sigle : Pagès 1561

21.- Roger Berger – Un programme d'éducation au XVIe siècle : le testament de Gilles de Lens (1580) –
Bull. Comm. départem. des Monuments historiques du P. de C. – tome IX, numéro I, 1971.
sigle : Douai 1580

22.- de la Fons Baron de Mélicocq – Les artistes du Nord de la France et du Midi de la Belgique aux XIVe, XVe et XVIe siècles – Béthune, de Savary, 1848, 249 p.
Dépouillement de l'inventaire de 1586 figurant à partir de la page 81 et concernant Béthune.
sigle : Bt I de la Fons 1586.

23.- Archives historiques et littéraires du Nord de la France.
Nouvelle série, tome 6 – Valenciennes, 1847 – Ordonnance de messieurs les lieutenants officiers du Roy – Arras –
sigle : Ar I 1588 (1847).

24.- Colette Dumont - Demaizière – Charles de Bovelles – Amiens, 1972 (SLP XIV) 269 p. et
Un témoignage sur le parler picard du XVIe siècle.
LP, déc. 1973 (pp. 5-14).
sigle : Bov 16e s.

25.- Octave Thorel – Une cuisine amiénoise au XVIe siècle –
Bull. Ant. de Pic. 1912 – 4e trim. (pp. 242-307)
sigle : Thorel 1916 (+ date)

26.- René Boyenval – Le Souich – Amiens, 1945, 347 p. –

sigle : Boy Souich (+ date)

27.- Simon Le Boucq – Histoire ecclésiastique de la ville et comté de Valenciennes – réimpression de 1844 : Laffitte 1978 – Glossaire pp. X - XI.

sigle : Le Boucq 1650

28.- Alcius Ledieu – Mobilier de quelques paysans picards aux deux derniers siècles (1655) – Revue «La Picardie» 1884 – (pp. 498 - 518)

sigle : Led 1655

29.- Gaston Vasseur – Le mobilier d'un bourgeois hôtelier du XVIIe siècle – Abbeville, Lafosse, 1958.

sigle : Ab 147 Vas 1669 et 1672

30.- de la Fons - Mélicocq – Testament d'un bourgeois de Montdidier – «La Picardie» 1865 –

sigle : Md I Riquier 1679

31.- Fernand Carton – Une pasquille lilloise inédite du XVIIIe siècle – (Mél. J. Coppin, Lille, 1966) tome suppl., pp. 181 - 190.

sigle : Pasq 1740 – 50

32.- Gaston Vasseur – Le mobilier d'un cultivateur du XVIIIe siècle – Soc. Emul. Abbeville, 1957.

sigle : Ab 139 Vas 1749

33.- Abbé Louis Boniface – Histoire du village d'Esne – Cambrai, 1863, 518 p.

sigle : Ca 82 (+ date)

34.- Gaston Vasseur – Le mobilier d'un chanoine du 18e siècle – Soc. Emul. Abbeville, 1958 –

sigle : Ab I Vas 1776

35.- Les types sociaux à Guemps (sans nom d'auteur) – Calais, 1933, 131 p.

sigle : So 6 (1933) + date

36.- Julien Martel – Le mobilier dans le Ternois à la veille de la Révolution française d'après les minutes notariales (1780 - 1789) –
Bull. Comm. départem. mon. historiques du P.de.C. – tome VIII, Arras, 1967 (pp. 312 - 344) –

sigle : Martel 18e s.

37.- Abbé Henguelle – Inventaire d'une ferme à Lebiez en 1788 – Bull. hist. Haut-Pays, n° 3, 1978 –

sigle : Mt 70 1788

38.- Alcius Ledieu – Mobilier de quelques paysans picards aux deux derniers siècles – «La Picardie», 1884 (pp. 498 - 518).

sigle : Ledieu (1884) + date

39.- Alcius Ledieu – Inventaire sommaire des Archives municipales antérieures à 1790 (Abbeville) – tome I, séries AA, BB –
Lafosse, 1902. (BM Amiens – cote Pic. 1743)

sigle : Ab I (+ série) + date

IV.– Documents d'archives (imprimés et manuscrits)

1.- Archives communales d'Amiens antérieures à 1790

Registres aux chartes (XVe et XVIe siècles)

Importants dépouillements de Monsieur Miguel Gadré, érudit amiénois, que je remercie vivement ici pour sa collaboration précieuse et désintéressée.

sigle : Am I séries AA, BB, CC, DD, EE ...

auxquelles s'ajoutent les numéros et les dates.

2.- Inventaire sommaire des Archives hospitalières de Lille antérieures à 1790 - Lille, 1898, tome 2

sigle : Li I Hosp (+ date)

3.- Inventaire des archives communales des villes du Nord antérieures à 1790

1ère série

Armentières	(Li 14)
Bouchain	(Va 71)
Comines	(Li 2)
Mortagne	(Va 3)
Saint-Amand	(Va 19)

2ème série

Condé-sur-Escaut	(Va 21)
Deulémont	(Li 6)
Estaires	(Ha 53)
Gravelines	(Du 21)
Halluin	(Li 5)
Haubourdin	(Li 59)
Houplines	(Li 15)
La Bassée	(Li 95)
La Gorgue	(Ha 54)
Linselles	(Li 8)
Merville	(Ha 50)
Raismes-Vicoigne	(Va 28)
Roubaix	(Li 19)
Seclin	(Li 102)
Wasquehal	(Li 29)
Wattignies	(Li 72)

sigle : Le sigle des communes + date

4.- Archives du Nord – Archives communales de Cambrai antérieures à 1791 (A D Nord)

sigle : Ca I + AA, BB, ou CC ... (+ numéro) et date.

5.- Ville de Douai – Inventaire sommaire des archives communales antérieures à 1790 – séries AA, EE – Douai, 1876 - 1898.

sigle : Do I + série + date

6.- Ville de Boulogne-sur-mer – Inventaire sommaire des archives antérieures à 1790 – Boulogne, 1884 –

sigle : Bo I + date

7.- Ville de Béthune – Inventaire sommaire des archives communales antérieures à 1790, par Ernest Travers – Béthune, 1878.

sigle : Bt I + date

8.- Département de l'Oise – Inventaire sommaire des archives départementales antérieures à 1790 – série H.

sigle : Lieu + date

9.- Archives Départementales de la Somme (A D S), série G – Importants dépouillements de M.Miguel Gadré.

sigle : Lieu + G + date

10.- A D S – série H

dates : 1584, 1611 à 1701 –

sigle : Lieu + H + date

11.- A D S pièce cotée G 3039 (Amiens)

sigle : Am I G 3039 + date

12.- A D S pièce cotée 9 H 6/110 – Amiens

sigle : Am I 9 H 6 / 110 + date

13.- Copie par E. Devauchelle de documents concernant Douai (1226 à 1467) – Archives hospitalières – acte de 1467 – Ms 1252 B M Amiens –

sigle : Do I 1467

14.- Copies des comptes de la ville de Corbie – 1513 et années suivantes (jusqu'au 18e siècle), provenant de Wamain, historien local – papiers retrouvés au cours de la guerre 1914 - 18 – Ms 2075 fonds Masson – BM Amiens –

sigle : Am 94 Ms 2075 + date

15.- A. D. S – Document coté 9 H 233/28 intéressant Sailly-le-sec en 1613 –

sigle : Pé 79 1613

16.- A. D. S – Série 9 H 105/2 (Corbie) – 1623 –

sigle : Am 94 1623

17.- Inventaire du 22 juillet 1637 – A D S (notaire de Saint-Fuscien à Amiens).

sigle : SA 1637

18.- Contrat de mariage (inventaire) de Gabrielle Dalli – en 1638 – A D S (notaire Pezé à Amiens)

sigle : Pezé 1638

19.- Vente de meubles de l'hôtel de feu Madame Despaux damyens – août 1644

A D S (notaire Anthoine Ricard à Amiens).

sigle : Ricard 1644

20.- Contrat de mariage du 6 septembre 1649 – A D S (notaire Boyaval à Amiens).

sigle : Am I 1649

21.- Inventaire Bouchon – Village de Saint-Fuscien – A D S – 234 II/5 23-27 octobre 1700 –

sigle : Am 171 Bouchon 1700

22.- Chanson villageoise – Le milicien – 1700 – Ms 15 (3) (2127) 3 – BM Amiens –

sigle : Chanson 1700

23.- Gustave Padieu – Manuscrit de Nampont-ses moulins (dossier 1866 BM Amiens) en 1724 (in «Linguistique picarde» 1967).

sigle : Ab 3 Padieu 1724

24.- Inventaire de 1731 figurant dans la monographie de Daours de Quignon – avec un contrat de mariage de 1730 (et une date : 1509).

sigle : Q + date

25.- Inventaire en la maison de feu Firmin Jourdain à Berny-sur-Noye – le 14 décembre 1747 –

sigle : Md 44 1747

26.- Guillaucourt – Visite du moulin le 1er juillet 1759 –

A D S E 448.

sigle : Md 4 E 448 1759

27.- Dépouillement du Ms 775 – Patois picard – Notes de moyen picard d'Edouard Paris (BM Amiens).

sigle : Am I Paris + date

28.- Chanson picarde dite de Camon – 1774 –

Ms 1280 BM Amiens.

sigle : Am 121 1774

29.- Vente de terre à Ranchicourt (Artois) – 11 décembre 1777 – (pièce communiquée par Roger Haution).

sigle : Bt 115 – 12 – 1777

30.- Chartrier du château de Suzanne – Famille d'Estourmel –

Inventaires après décès.

A D S – in D 14 Dompierre (Pé 105) 1782 –
F 14 Frise (Pé 85) 1728, 1730 –
F 15 ibidem 1639, 1678 –
S 29 Suzanne (Pé 69) 1670, 1680, 1683, 1687, 1688, 1691, 1692 –
S 30 ibidem 1699, 1719 –
T 4 Roisel (Pé 77) 1745 –

sigle : (lieu) Estourmel (référence) (date).

31.- Inventaire après décès de Claude Toullet-de-Saint-Solieux – 18e siècle –

sigle : Am 211 18e s.

32.- Chant – Ronde picarde – Ms 1258 (2) – BM Amiens –

sigle : Ronde 18e siècle

33.- Robert Machut – Les inventaires après décès et la vie quotidienne dans une paroisse rurale d'Ostrevant au 18e siècle –

Manuscrit Fenain, 1970, 22 p. dact. 21 x 29,7.
sigle : Do 31 (Machut) – 18e s. ou dates précises.

Monsieur Robert Machut m'a remis, en septembre 1974, son dossier complet, résultat de dépouillements d'actes à partir de 1737 et jusqu'à 1793 – Ce travail remarquable, réalisé par un enseignant courageux et méthodique, a constitué l'une des pièces maîtresses pour l'élaboration de mon glossaire.

34.- Archives du Pas-de-Calais

Registres aux inventaires couvrant surtout la seconde moitié du 18e siècle.

Cet important dépouillement a duré près de six années et n'a été rendu possible dans de bonnes conditions que grâce à l'obligeance de mon ami Pierre Bougard, Directeur du Service d'Archives du Pas-de-Calais.

Voici d'ailleurs un extrait de la lettre qu'il m'adressa le 7 janvier 1974 :

«Vous avez tous les courages. Et je fais des voeux très sincères pour le succès de votre entreprise ... Le régime du notariat étant différent en Artois et en Picardie, nous avons des séries de minutes, tous actes mêlés, pour Boulogne, Calais et Montreuil à partir de 1560 environ, et des registres de transcription pour Arras, Saint-Omer, Frévent etc ... Sauf pour Frévent, ils ne commencent pas avant 1680, et souvent beaucoup plus tard, mais les inventaires après décès sont assez souvent réunis dans des registres distincts. Nous pourrions commencer par vous envoyer en communication aux Archives de la Somme un ou deux registres de cette nature. Quelles dates préférez-vous ? Si la chose vous agrée, faites-le moi savoir par Mr. Vaillant ...».

Voici la liste complète des registres dépouillés (dans l'ordre d'arrivée).

a) ARRAS – 1779 – cote	4 E 18	(348 A)
1772 à 1778	4 E 18	(347)
1758 à 1771	4 E 18	(346)
1749 à 1758	4 E 18	(345)
1780 et 1781	4 E 18	(309)
1775 à 1780	4 E 18	(308)
1770 à 1774	4 E 18	(307)
1760 – 1770	4 E 18	(306)
1768 – 1771	4 E 22	(237)
1785 à 1793	4 E 22	(236)
dates diverses	4 E 18	(287)
	4 E 18	(297)
1776 à 1782	4 E 18	(283)
	4 E 18	(286)
1769 à 1775	4 E 18	(282)
1784	4 E 18	(149)
1775	4 E 18	(54)
1769	4 E 18	(53)
1766	4 E 18	(50, 51, 52)
1748 – 1750	4 E 18	(41)
1738 à 1753	4 E 18	(25 à 30 inclus)
1772 – 1782	4 E 18	(21)
1758 – 1761	4 E 118	(38)
1744 – 1754	4 E 118	(178)
1768 – 1769	4 E 118	(229)
1770 – 1771	4 E 118	(230)
1772 – 1774	4 E 118	(231)

1775 – 1777	4 E 118	(232)
1778 – 1782	4 E 118	(233)
1783 – 1784	4 E 118	(234)
1785 – 1788	4 E 118	(235)
1789	4 E 118	(236)
1715 – 1716 –		
1717 – 1718	4 E 118	(6 - 7)
1711 à 1714	4 E 118	(2 à 5 inclus)
1720 à 1723,		
1724, 1726 .	4 E 118	(8 - 10)

Tous les relevés dans les inventaires précédents sont suivis du sigle : Ar I et de la date – (il n'a pas semblé utile de reporter la cote des actes).

b) BOULOGNE

1759 – 1762	4 E 47	(106 - 108)
1751 à 1758	4 E 47	(102 - 105)
1764 à 1770	4 E 47	(109 - 112)
1771 à 1776	4 E 47	(112 - 115)
1752 – 1754	4 E 52	
1755 – 1758	ibidem	
1759 – 1768	ibidem	
1764 – 1774	ibidem	

Tous les termes relevés dans ces actes sont suivis du sigle : Bo I (ou de l'une des communes de la région) et de la date.

c) CALAIS

1775 – 1779	4 E 52
1780 – 1782	4 E 52
1758 – 1766	ibidem

sigle : Bo 3 (sigle d'une commune voisine de Calais) + date

d) MONTREUIL-SUR-MER

1750 – 1756	4 E 105	
1755 – 1772	ibidem	
1769 – 1788	4 E 105	(494 - 500)
1758 – 1767	4 E 105	(528 - 540)
1769 – 1787	ibidem	
1751 – 1761,		
1763 – 1788 et		
1762 – 1766	4 E 105	(590 - 599)
1751 – 1771	4 E 5 105	(430 - 437)
1769 – 1789	4 E 5 105	(600 - 605)
1773 – 1777	4 E 5 105	(438 - 439)
1750 – 1775	4 E 5 105	(440 - 442)
1751 – 1757	4 E 5 105	(449 - 450)
1760 – 1762	4 E 5 105	(127)
1752 – 1753	4 E 5 105	(405)
1761	4 E 5 105	(421)
1774 – 1784	4 E 5 105	(423 - 424)
1773 – 1784	4 E 5. 105	(415 - 419)
1750 – 1761	4 E 5 104	(25 - 30)
1766 , 1770	ibidem	

sigle : Mt I (ou localité voisine) + date.

e) ARTOIS – Localités diverses –

1757 – 1762	4 E 30	(83 - 88)
1763 – 1768	4 E 30	(89 - 94)
1769 – 1775	4 E 30	(95 - 101)
1776 – 1781	4 E 30	(102 - 107)
1782 – 1785	4 E 30	(108 - 111)
1786 – 1789	4 E 30	(112 - 115)

sigle : (sigle de la localité + Dumas + date

ARTOIS (suite)

1784 – 1788	4 E 33	(85 - 89)
1754 – 1761	4 E 4	2/4
1764 – 1768	4 E 4	2/5
1773, 1776, 1779	4 E 42	(56 - 58)
1784 et 1787	ibidem	
1772 – 1775	4 E 66	(23 - 24)
1777 – 1783	4 E 66	(25 - 28)
1784 – 1789	4 E 66	(29 - 32)

sigle : (sigle de la localité) + date

f) AIRE-SUR-LA-LYS (et région)

1760 – 1784	4 E 9	(17 - 64)
dates diverses	4 E 9	(66 - 69)
	4 E 11	(44)
	4 E 12	(13 - 14)
	4 E 12	(35-69)
	4 E 127	(15 - 17)

sigle : So 103 (ou commune voisine) + date

g) RÉGION DE BOULOGNE-SUR-MER

1750 – 1758 et 1780	4 E 127	(23 - 59)

sigle du nom de la commune + date

---

h) Paul Coquempot – Inventaires faits à Fruges en 1733 et 1737 –
(à partir des pièces d'archives – Pd C – 4 E 66 acte 49 – folios 239 à 41) – 1733 – et A E 66 acte E II – folios 219 à 41) – in «Bulletin historique du Haut-Pays» tome IV, n° 21 – 1er semestre 1981 – pp. 37-39 –

sigle : Mt 59 – (+ date)

i) SAMER

1759 – 1776	4 E 127	(60 - 63)
1778 – 1785	4 E 127	(64 - 66)
1787, 1787 – 1789 et 1771 – 1774	4 E 127	(67, 69, 118)
1775 – 1783	4 E 127	(119 - 123)
1754 – 1764	4 E 128	(43 - 47)
1765 – 1770	4 E 128	(48 - 50)
1771 – 1774	4 E 128	(51 - 52)
1775 – 1778	4 E 128	(53 - 54)
1779 – 1785	4 E 128	(55 - 57)
1786 – 1789	4 E 128	(58 - 59)

sigle : Bo 93 (ou d'une commune voisine) + date

Dans une note datée du 29 novembre 1979, l'adjointe de Monsieur Pierre Bougard indique ceci :

«Je ne trouve plus rien à envoyer à Monsieur Debrie. J'ai épuisé toutes les études de notaires. Depuis 1974, nous lui avons fait 68 envois.»

A la même date, Monsieur Bougard m'adresse ce mot :

«Le billet ci-joint de mon adjointe laisse entendre que vous avez épuisé les ressources des archives notariales du Pas-de-Calais. Quand publierez-vous ? ».

OUVRAGES DE RÉFÉRENCES

Raymond Dubois – Le Domaine picard – Délimitations et carte systématique – Arras, Archives du Pas-de-Calais, 1957. –

Pour le sigle des communes, on se reportera aux pages 49 à 152 (Nomenclature systématique).

Godefroy – Dictionnaire de l'ancienne langue française –

Paris, Vieweg, 10 volumes – 1881 à 1902 –

Huguet – Dictionnaire de la langue française du XVIe siècle –

Paris, 1925-1967, 7 vol. in-4°

Furetière – Dictionnaire universel – 1690

Littré – Dictionnaire de la langue française –

Paris, Hachette, 1863-1877.

Louis Lemaire – Glossaire pour servir à l'étude de l'Histoire et des Institutions de Dunkerque et de la Flandre maritime –

Dunkerque, 1933 et Handzame, 1974, 211 p.

Louis-Fernand Flutre – Du moyen picard au picard moderne –

Amiens, 1977 (SLP tome XV et C E P tome III), 255 p., 1 carte.

Pour les ouvrages se rapportant au picard moderne (notamment les divers glossaires, lexiques et dictionnaires) se reporter à la Bibliographie des dictionnaires patois gallo-romans de von Wartburg, Keller et Geuljans ainsi qu'à la Bibliographie de Dialectologie picarde de René Debrie.

Les abréviations utilisées dans les définitions sont celles que l'on trouve couramment dans les grammaires françaises et les divers lexiques ou glossaires du domaine linguistique picard.

Ajoutons :

N A : Lexique picard des parlers nord-amiénois

N A Sup : Supplément au lexique picard des parlers nord-amiénois.

O A : Lexique picard des parlers ouest-amiénois.

LISTE ALPHABÉTIQUE DES SIGLES RENVOYANT AUX SOURCES DU GLOSSAIRE

Les chiffres romains indiquent la rubrique
Les chiffres arabes et les lettres indiquent les numéros d'ordre.

Ab I (série) date : III 39
Ab I Eléon 1531 : III 17
Ab I Gal 1493 : III 12
Ab I Vas 1776 : III 34
Ab 3 Padieu 1724 : IV 23
Ab 139 Vas 1749 : III 32
Ab 147 Vas 1669
(ou 1672) : III 29
Achicourt 1789 : I B 13
Am I G 3039 : IV II
Am I 9 H 6/110 : IV 12
Am I Paris : IV 27
Am I (série ...) date : IV I
Am I Dus : III 15
Am I Thierry : III 14
Am I 1649 : IV 20
Am 94 Ms 2075 : IV 14
Am 94 1623 : IV 16
Am 121 1774 : IV 28
Am 171 Bouchon 1700 : IV 21
Am 211 18e s. : IV 31
Ar (ou Bo, Bt, Mt, So, Sp)
date : IV 34e
Ar I date : IV 34 a
Ar I 1588 (1847) : III 23
Artouo 1754 : I B 12
B : I A 3
Be (ou Cl, Co, Se) dates : IV 8
Beh : I A 7
Bo I date : IV 6
Bo I (ou région) : IV 34 b et g
Bo 3 date : IV 34 c
Bo 93 date : IV 34 i
Bov 16e s. : III 24
Boy Souich : III 26
Bt date : IV 7
Bt I de la Fons 1586 : III 22
Bt 115 – 12 – 1777 : IV 29
Ca I (série) date : IV 4
Ca 82 date : III 33
Cart Sel : III I
Chanson Daire 1748 : I B 8
Chanson 1700 : IV 22
Chanson 17e s. C : I B 19
Cherlot : I B 3
Compli 1751 : I B 10
Conv. 1793 : I B 20
Copliment : I B 3
Cor : II 7
Cot 18e s. : 1 B 5 et II 3
D I et D 2 : I A 8
Dai : II 5
Darsy : III 5
Devr : III 2
Dialogue XVIIIe s. : I B 17
Do I (série) date : IV 5
Do I 1467 : IV 13
Do 31 Machut 18e s. : IV 33
Douai 1580 : III 21
Du 21 : IV 3
Dub : III 7
Duc : III II
(Ar, Bt, Bo, Mt, So ou Sp)
Dumas date : IV 34 e
E : I A 2
Ev des Quen : III 10
F : I A I
Falc 18e s. : II 2
(Ab, Am, D1, Md ou Pé)
G : IV 9
Gresset : I B 18
Guysnes : XVe s. : III 13
H : I A 9
(Ab, Am, D1, Md ou Pé)
H date : IV 10
Ha 50 : IV 3
Ha 53 : IV 3
Ha 54 : IV 3
Hai : II 10
Héc : II 6
Herlin le sec : I B 2
J : I à 5
Jacquet 18e s. : I B 14
Jou : II 9
Jouin 1750 : I B 9
La 24 Cury : II II
Le Boucq 1650 : III 27
Led 1655 : III 28
Ledieu (1884) : III 38
Le Prestre : III 9
Li I Hosp : IV 2
Li I 1746 Bruxelles : I B 6
Li I 1746 grossesse : I B 6
Li I 1751 Dauphin : I B 7
Li 2 : IV 3
Li 2 (ou To 3, To 6) Bourg date : II I

Li 5 : IV 3
Li 6 : IV 3
Li 8 : IV 3
Li 13 Sermon 18e s. : I B 15
Li 14 : IV 3
Li 15 : IV 3
Li 19 : IV 3
Li 29 : IV 3
Li 59 : IV 3
Li 72 : IV 3
Li 95 : IV 3
Li 102 : IV 3
Louvegny : III 16
M : I à 4
Marie-Rose 18e s. : I B 16
Martel 18e s. : III 96
Md I Riquier 1679 : III 30
Md 4 E 448 1759 : IV 26
Md 44 1747 : IV 25
Mielot 1449 : III 8
M P : I A 10
Mt I date : IV 34 d
Mt 59 date : IV 34 h
Mt 70 1788 : III 37
Pagès 1561 : III 20
Pasq 1740-50 : III 31
Pé I Siège 1536 : III 19
Pé 69 Estourmel : IV 30
Pé 77 Estourmel : IV 30
Pé 79 1613 : IV 15
Pé 85 Estourmel : IV 30
Pé 105 Estourmel : IV 30
Pezé : IV 18
Q date : IV 24
Ricard 1644 : IV 19
Rol S I : III 6
Ronde 18e s. : IV 32
SA 1637 : IV 17
Sermon Ms 1256 1739 : I B 4
Sermon 1754 : I B II
S M : I A 6
So 6 (1933) : III 35
So 103 date : IV 34 f
Test Créqui 1414 : III 3
Thorel 1916 : III 25
To I Rit 1477-91 : I B I
To 3 (ou To 6)
Bourg date : II I
Va 3 : IV 3
Va 19 : IV 3
Va 21 : IV 3
Va 28 : IV 3
Va 71 : IV 3
Vermesse : II 8

GLOSSAIRE DU MOYEN PICARD

A

a, forme verb., a (verbe avoir) : «elle s'a sauvée», Li I 1746, Bruxelles.

à, cf. Flutre MP p. 289.

abachant (s'), part. prés., se baissant, XVI, 42, Cot 18e s.

abache, forme verb., abaisse, baisse, L. XVI, 22, Cot 18e s.

abaleste, s.f., arbalette, B Falc 18e s.

abaniage, s.m., repos, 13 Conv 1793.

abanier, v., reposer, 13 Conv 1793 ; autres formes : t'abanierau, te reposeras, et je m'abanie (v. pron.), je me repose.

abasourdi, p.p., étonné, appesanti, A Falc 18e s– (pour abalourdir – B)

abassier, v., abaisser, A Falc 18e s. ; var. abbassier, B

abastonnet, p.p., armé, Rol SI 1437 - 38.

abataige, s.m. abattage, Rol S I 1466 - 67, Dub 1473

abateur de quesnes, s.m. comp., bûcheron, Dub 1473.

abatvent, s.m., auvent, Am I 9 H 6/108, 1451.

abaubi, p.p., étonné, effrayé, devenu bête, Daire s.d. ; var. ébaubi.

abbatroie, forme verb., abattrait, D 2 II.

abbayer, v., abboyer (sic), B Falc 18e s.

abbie, s.f., abbaye, Dai (1472) ; cf. abby.

abbosquer, dans l'exp. abbosquer une terre, la mettre en bois, AB Falc 18e s.

abbruver, v., abreuver, AB Falc 18e s.

abbruvo, s.m. abreuvoir, AB Falc 18e s.

abby, s.f., var. de abbie, III 9, Cot 18e s.

abe, s.m., arbre, Beh 2.

abeime, s.m., abîme, B Falc 18e s.

abelet, s.m., récoltes sur pied (?), Am I FF 443 1585 : « a esté trouvé plusieurs abeletz sur ung naire» ; cf. afr. ablaier.

abelière, s.f. piège, nasse, Am I FF 176 1523 ; var. ablière, Am I FF 184 1526.

abenghe, s.m. (ou f.) , sorte de monnaie, Do I AA 1465 : «deniers, mailles, abenghes, mittes frelucques et autres noires monnaies» ; cf. afr. abengue.

abie, s.f. 1) abbaye, H 466 ; cf. abbie ; 2) église, chapelle, H 578.

abille, adj., habile, adroit, expérimenté, E 128 1634 ; cf. habil.

ablaié, p.p., semé en blé (terre), Ab I 1466.

ablains, s.m. pl., blé ou grains coupés, Hai Plaids de Lenclos - 1460.

ablais, s.m. pl., I) blés, grains, Dai 1407 ; 2) blés coupés encore dans les champs, C. de Camons – 1406 , Am I 1545 ; 3) récolte de blé moissonné, Jou 1506 Am 172 ; 4) emblay, Falc 18e s. ; var. ablay.

ablâte, s.f., sotte plaisanterie, H 150 ; cf. abladène NA Sup.

ablayer, v., emblaver, semer une terre, Dai s.d.

ablement, adv., convenablement, Rol S I 1449 – 50.

ableu, s.m., hâbleur, XVII, 34 – Cot 18e s.

ableyé, p.p., planté en blé (terre), Jou 1506 Am 172.

abliau, s.m., peuplier blanc, Rol S I 1466 – 67.

ablière, s.f., filet de poissonnier, Am I 1526 ; cf. abelière.

abloc, s.m., bloc de soutien (construction), Am I CC 39 1453 : «abloc du sollin» ; var. ablocq, Am I CC 64 1486 : «ablocqz servans aux esteaux» ; ablos, Am I FF 29 1505 ; ablot, Am I FF 247 1545, Ar I 1770 : «toute la maçonnerie et ablots des mêmes granges» ; autre forme : abloe, bloc de grés, Am I FF 165 1520.

ablouke, s.f., boucle, B Falc 18e s.

ablouker, v., boucler, AB Falc 18e s.

aboissian, part. prés., abaissant, H 351.

abolir, v., rouer de coups, Héc 1758.

abosquié, p.p., se dit d'une terre plantée en bois, Jou 1475 Am 169.

aboutant, part. prés., aboutissant, Le Boucq 1650 ; et s.m., B Falc 18e s. : «abouts et tenants».

abre, s.m., arbre de moulin (à eau ou à vent), Dub 1444, 1473, 1484 : «abre du molin» ; idem, Am I CC 40 1456 : «l'abre où tient l'ente de bos là où est mis et bouté au bout dudit arbre le gros pyvot de fer du molin Bauldri appart. à la ville d'Amiens».

Abraham, prén. masc. Abraham, Am I CC 162 1554.

abrévier, v., abréger, Le Boucq 1650.

abrocqui, p.p. percé d'une broche, Am I FF 159 1515 : «une pièce de vin abrocquis à widenge d'un muy».

abroeuve, forme verb., alimente en eau, Dub 1473 : «pour avoir fait une noefve buise qui abroeuve les fossés de le pesquerie.»

abruvans, part. prés., abreuvant, Am I G 3039 1559.

abruvoi, s.m., abreuvoir, SM 904 ; var. abruvoir, Am I CC 35 1447, Am I CC 91 1513, Ca I EE 1620.

absolumen, adv., absolument, F 27 (I).

abu, s.m., 1) abus, passe-droit, imposture, H 56 ; 2) mensonge, X 14, IX 45, Cot 18e s.

abuse, forme verb., je m'abuse, je me fais des illusions, je me trompe, SM 222 ; je suis dans l'erreur, Falc 18e s.

abuyr, v., encombrer, Am I Paris 1453.

abuzée, p.p.f., trompée, E 288.

abye, s.f., abbaye, Am I CC 53 1474–75 ; cf. abbie.

acache, forme verb., amène en chassant, H 224 1654.

acapant (s'), part. prés., s'échappant, XI 15, Cot 18e s.

acasteresse, s.f., acheteuse, Hai Compte de Longvilliers 1509 ; var. acquesteresse.

acat, s.m., achat, Am I 1401 (Registre aux comptes), Li I Hosp 1476 et Falc 18e s. ; var. accat, Am I CC 16 1416.

acate, forme verb., achète, Sermon 1754.

acaté, p.p. acheté, Dub 1430.

acater, v., acheter, Am I 1407 Thierry, avec la var. accater ; To I Rit 1477-91 et AB Falc 18e s.

acateur, s.m., acheteur, Dai 1400.

acatoient, forme verb., achetaient, Am I AA 6 1431.

acau, s.m., à-coup, H 203 ; et az acau, là-dessus, H 561.

accagnardir (s'), v. pron., s'accagnarder (sic), B Falc 18e s. (cf. Corblet : «acagnardi», amolli par la paresse ou par l'âge).

accaré, p.p., confronté, Le Boucq 1650.

accat, s.m., achat, test. Créqui 1414, Ca I CC 1441, Am I CC 32 1443, Do I CC 1450.

accaté, p.p., acheté, Am I AA 1405, test. Créqui 1414, Maz 1649, L VIII 50 Cot 18e s.

accater, v., acheter, Dub 1432 ; formes verb. accatoient, achetaient, Ab I BB 60 1430 ; acquaterai, achèterai, E 23.

accateur, s.m., acheteur, Ab I Cart. Sel. 1408.

accoisié, p.p., apaisé, satisfait, Le Boucq 1650.

accoisier, v., apaiser, B Falc 18e s.

accolan, part. prés., entourant de ses bras, SM 94.

accoler, v., embrasser, H 189 1654.

accolleron, s.m., pièce du harnais qui retient le timon au cou des chevaux, Ab 139 1749.

accommodé, p.p., pourvu, Ar I 1776 : «la ditte future mariante bien accommodée d'habits et linges suivant son état et condition»

accommunier, v., communier, Hai Reg. de St Nicolas 1551.

accomodé, p.p., mis à mal, violé D (I) 103.

accompaigné, p.p., accompagné, Dub 1430.

accordé, p.p., qui a donné son accord, E 374.

accoster (s' – de), exp., aborder, lier conversation, II 301 Cot 18e s.

accouché, v., accoucher, J 96 ; cf. accouqué.

accouffeter, v., couvrir, Dai s.d.

accouplez p.p., réunis, mis par couple, Am I CC 26 1434 : «deux grans naveaulx en l'eaue, accouplez ensemble».

accouqué, p.p., accouché, Jacquet 1753 : «est accouquée».

accouster, v., écouter, XXII 10 Cot 18e s. ; var. acouter, II 7, idem.

accoustré, p.p., doté, garni, Am I FF 392 1578 ; et accoustrer – non traduit par B Falc 18e s.

accoutemme (s'), forme verb., s'accoutume, 17 Conv 1793.

acçouter, v., écouter, 3 Conv 1793.

accouveter, v., couvrir, battre, AB Falc 18e s.; var. accoufter, B; acoufter, A.

accranquillement (s), s.m. (pl.), accessoires, ensemble des outils, Bo I 1755 : «tous les accranquillements servant au métier de cirier».

accrot, s.m., ce qui sert à accrocher, crochet, Ar I 1774 : «une barre avec des accrots en cuivre.»

accueille, s.m., écueil, Li I 1751 Dauphin.

a cele fin, loc. prép., afin, B Falc 18 e. s.

ach, art. contracté, aux, Sermon 1754.

achapter, v., acheter, Le Boucq 1650 ; var. achatter, Am I CC 16 1416 ; forme verb., achatent, achètent, Am I D Duc 1585.

ache, s.m. anche, tuyau en fer (pièce du moulin à eau), Dub 1444 : «le viese ache.»

achelin, s.m., planche, Bo I 1564 : «ung palizat de achelin» (cf. Vermesse, 1769 : planche très mince) ; alias acheline, s. f., Ha 54 1688 : «40 pieds d'acheline» (chez un charpentier) ; cf. aisselin.

achemer, v., accesmer, orner, B Falc 18e s.

achepteresse, s.f., acheteuse, Héc 18e s.

achéré, p.p., garni d'acier, Am I FF 162 1518 : «deux tas achérés».

achereure, s.m. (ou f.), pièce d'acier (?), Am I CC II 1402 : «pour avoir fait et forgié IIII achereures aux broches de le ville lesquelles servent à saquier moillons ès quarrières ...» ; var. acherure, Am I CC 32 1443 et CC 57 1478 : «acherures de marteaux» ; le p.p. achérurez veut dire : garni d'acier (ou de métal ?), Am I CC 12 1404.

achermentoi, forme verb., massacrait, exterminait, SM 548.

acheteur, loc. adv., à cette heure, à présent, B 2, Li I 1746 Bruxelles, Cot 18e s. ; var. ache t'heure, Li I 1746 grossesse.

acheu, s.m., essieu, Ar I 1588.

achier, s.m., acier, Am I AA 12 1428, Am I FF 154 1506.

achil, s.m., essieu, Ab I Eléon 1531 ; cf. achy

achillez, s.m. petit essieu, Am I CC 95 1517 ; var. achillier, Martel 18e s.

achir (s'), v. pron., s'asseoir, Dai s.d. ; au p.p. achis, assis, Am I FF 7 1474.

achopé, p.p., arrêté, saisi, Héc 1699..

achteur, var. orth. de acheteur, E 390, SM 202 ; autre var. achteure, SM 75 ; alias achteurchi, à cette heure-ci, actuellement, SM 791.

achu, s.m., essieu, Martel 18e s.

achy, s.m., essieu, Ar I 1773 : «une rolloire avec un viel achy» ; var. achÿ, Ha 40 1789 : «deux achÿ de chariot» ; cf. achil.

acoisié, p.p., calmé, apaisé, SM 34 ; var. acoizié, H 265.

acolade, s.f., ensemble de deux pièces servies l'une à côté de l'autre (terme de cuisine), SM 648.

acoler, v. embrasser, Dai s.d.

acomodé, p.p., arrangé, qui a reçu satisfaction, satisfait, H 140.

acoppement, s.m., obstacle, achoppement, Dub 1473.

acottoir, s.m., instrument indéterminé, Am I 1536 : «ung acotoir de fer fontich».

acoufetées, dans le proverbe : «si le ciel këoit, il y eroit bien des aloettes d'acoufetées», Falc 18e s. ; cf. accouffeter.

acouker, v., accoucher, Dai s.d.

acouploire, s.f. lien, Am I CC II 1402 : «une acouploire a le kayne» ; var. accouploire.

acouqage, s.m., 1) fait de coucher ensemble ; 2) mariage mal assorti, SM 819.

acouqué, p.p. accouché, J 104 ; var. acouquié, Sm 41.

acouru, p.p., venu en courant, SM 174.

acouster, v., écouter, A Falc 18e s.; var. acouter, Dai s.d.

acoutré, p.p., préparé, SM 104.

acouvriroi, forme verb., couvrirait, H 101.

acqueste, s.m. (ou f.), achat, acquisition, Am I FF 5 1457.

acquester, v., acheter, G 2282 1416.

acquiteroy, forme verb., dédommagerait, Coula I, 23 1634.

acquitier, v., acquitter, payer, Dub 1444

acquosi (e), p.p., apaisé (e), Rit To I 1477-91.

acranquillages, s.m. pl., ustensiles, attirail, Mt I 1751 : «deux chariots avec leurs acranquillages».

acranquillé, p.p., garni (instrument aratoire), Mt I 1757 : «une charue toute acranquillé».

acrapi, p.p., retiré, engourdi, Dai s.d.

acrappin, s.m., sorte d'agrafe, Am I FF 191 1529.

acroire, v., vendre à crédit, A Falc 18e s.

acroire, dans la locution verb. faire acroire, faire croire, E 282, H 50.

acteux, s.m., acteur, Dai s.d.

Adam, prén. masc., Adam, Am I CC 61 1483.

adarier, v., harceler, agacer, A Falc 18e s.

addercher, v., adresser, B Falc 18e s. ; var. adrecher, A, idem.

Adenet, prén. masc., dérivé de Adam, Am I CC 176 1562.

adeniérer, v. adjuger pour argent, pour deniers, Le Boucq 1650.

Adenne, prén. fém. d'Adam, Hai Aveu de Preurelles, 15e s.

Adenot, prén. masc. , dérivé d'Adam à Rumaisnil (Am 189), Am I CC 108 1526.

aderchié, pp., lancé, L X 62 Cot 18e s.

adèz, loc. interj., adieu, Dai s.d. ; cf. adiu.

adevancer, v., devancer, aller au-devant, prévenir, Dai s.d.

adhezer, v., s'approcher jusqu'à toucher, M 58.

adiu, loc. interj., adieu, E 117, Cherlot.

adjourné, forme verb., fixé à l'accusé un jour pour comparaître, E 294.

adjuston, s.m., sorte de vêtement, Am I FF 162 1518 : «en adjuston salmonia et verd de gris».

administrateux, s.m., personnage appartenant à l'administration, 6 Conv 1793.

admoniateur, s.m., fermier, Mt 70 1788.

adoise, s.f., ardoise, Am I CC 39 1453 ; var. adoize, Am I CC 91 1513.

adon, adv., alors, Ab I 1430, B 52, E 159, H 40, SM 125, Falc 18e s.

adon que, loc. conj., jusqu'à ce que, SM 82.

adouchir, v., adoucir, Dai s.d., B Falc 18e s.

adraiche, forme verb., Cot 18e s.

adrechan, part. prés., adressant, Am I AA 1405 ; var. adréchans, Dub 1473.

adreche, s.f., sorte de pendant d'oreille, B Falc 18e s.

adrèche, s.f., adresse, habileté, H 615, Dai s.d.

adrecher, v., adresser, Dai s.d. et s'adrecher, s'adresser ; var. adrécher, Am 94 Thierry 1448 ; adrechier, To 2 Rit 1477 – 91.

adrechie, p.p., fém., adressée, To 2 Rit 1477 – 91.

adreschans, part. prés., adressant, Cart Sel 1481, Am I AA 5 1492.

adret, adj., adroit, B Falc 18e s.

Adrian, prén. masc., Adrien, Am I CC 197 1572.

adrot, adj., adroit, L XII 61 Cot 18e s.

aduiron, s.m., outil (?), Am I CC 93 1515 : «le fer d'un aduiron».

advaine, s.f., avoine, Ab I BB fol 59 1440 ; var. avaine, Am I AA 5 1475.

advanchement, s.m., avancement, Am I FF 5 1457.

advancher, v., avancer, prêter (argent), Am I CC 95 1517.

advéner, v., deviner, F 28.

advéni, s.m. avenir, J 110.

adverti, forme verb., averti, J 47.

advesture, s.f. pl., récoltes, Li 59 1467 : «toute les advesture tant bledz ...», Li I Hosp 1611.

advingné, p.p., var. de avingnié, Am I Duc 1473.

advoca, s.m., avocat, B 6.

aerdre, v., attraper, saisir, s'attacher, se joindre, Dai s.d.

aesle, s.f., «aile» (partie du trémier), Am I FF 194 1531 : «trois aesle de tilleu» (cf. Vasseur «Lexique tisserand» à aile).

a fait, exp. à mesure, Le Boucq 1650.

affection (d'), exp., avec un mouvement sincère du coeur, XXVI 133 Cot 18e s.

afferon, s.m., sorte de crochet, Am I FF 312 1558 : «ung collet de maroquin garny d'une esguillette de taffetas, ayant deux afferons d'or».

afficque, s.f. boucle, agrafe, Am I FF 158 1514 ; cf. affike.

affiée, s.f., fiancée, Am I Edouard Paris 1413.

affiert, forme verb., convient, B Falc 18e s.

affike, s.f., «signifie quelquefois un morceau d'orfèvrerie dont on se paroit», A Falc 18e s. « quelquefois un bijou, un ornement d'or ou d'argent», B idem – avec la var. affique.

affiker, (absence de traduction), A Falc 18e s. : fixer ? ; cf. affiquié.

affiquié, p.p., habillé, ajusté, (sur afiqué), Cot 18e s. ; et s.m., agrafe, épingle (cf. Vermesse affique).

affoaire, s.f., affaire, B 37, E 249 et Copliment ; var. affoere, M 99 ; affoire, Coula IV 26 1634 ; cf. affouaire.

affoiré, p.p., qui a reçu du fourrage, Coula I 100 1634.

affolé, p.p. estropié, privé d'un membre, Guynes XVe s. ; et adj., blessé, Am I BB 5 1441.

affoler, v., estropier, Falc 18e s. ; var. affoller, blesser, faire contusions, faire enrager, Dai s.d.

affolure, s.f., blessure, Am I CC 35 1448, Li 8 1528, Dai s.d. ; blessure, contusion, B Falc 18e s. ; cf. bléchure.

afforage, s.m., droit sur les boissons vendues au détail, Do I CC 15e s. et Am I G 3039 1460 : «franc d'afforage» ; cf. franquet ; le mot est cité sans traduction par Falc 18e s. ; var. affourage, Am I G 3039 1482.

afforer, v., (non traduit), A Falc 18e s.

affouaire, s.f., affaire, II 8 Coula 1634, 2 Conv 1793 et la var. affouoire.

affourages, s.m. pl., nourriture, Dub 1444

affourée, s.f., herbe coupée dans les champs pour nourrir les bêtes, Bo I 1687 (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : affourée)

affrioler, v. allécher, H 595 ; alias affriander, Dai s.d.

affubloir, s.m., coiffe, Jou 1599 à Am 12.

affuler, v. 1) coiffer, SM 206 ; 2) affubler, Falc 18e s.

affulette, s.f., coiffe féminine, Jou 1617 ; coiffure féminine faite d'un morceau d'étoffe, Ab 147 Vas 1671 et Ab 139 1749 ; voile, Mt I 1753 : «une affulette de serge noir».

affuloir, s.m., sorte de coiffe, Jou Am I 1609, Am I SA 1637 ; var. affuloire, Pé 79 1613 : «trois affuloires ...».

affulures, s.f.pl., coiffures, parures, Am I FF 30 1506 : «joyaulz et affulures servans à elle et à son corps», Sermon 1787 : «y nos des capeillers pour faire nos affulures» ; vêtement de tête, voile, Le Boucq 1650.

affut, dans l'exp. d'affut, de valeur, bien fait, Gresset 18e s. ; var. d'affute, Dialogue XVIIIe s., avec l'exp. des gins d'affute, des gens avisés.

affutieu, s.m., sorte de coiffe, Sermon 1739 (Ms 1256).

affutté, p.p., rendu malin, dégourdi, Jacquet 18e s.

afisque, s.f., sorte de fiche, petit pieu, Am I FF 266 1547.

aflaté, v., flatter, cajoler, E 268 ; var. aflater, flatter, caresser, Falc 18e s.

afoillié, p.p., endommagé, Rol S I 1437–38.

afonsé, p.p. défoncé, Dub 1444.

afonset, v., approfondir, Rol S I 1449–50.

afourer, v., nourrir (bestiaux), Dub 1430.

afrontée, s.f., fille effrontée, A Falc 18e s. ; var. asfronté, adj., effronté, B, idem.

afuler, v., coiffer, couvrir, Dai s.d., cf. affuler.

afulure, s.f., coiffure, Am 211 18e s.

afuste, cf. cop, Artouo 1754.

agache, s.f., pie, Ev des Quenouilles 1475, 16e s. Am 172, Li 8 1641 : «qu'elle debvroit estre mise dessus ung cherigier pour en chasser les agaches», Coplimint, Falc 18e s., Cot 18e s. ; var. agaiche, To Bourg 1973 – 1470.

agaché, adj., agacé, B Falc 18e s.

agacher, v., agacer, exciter, Héc 1678.

agaitier, v., guetter, Rit To I 1477 – 91.

agalir, v., mettre en train, A Falc 18e s.

agambée, s.f., enjambée, SM 595.

agarite, s.f., guérite, Am I CC 16 1416.

age, s.m., pièce du moulin à vent, Bt 19 1781 : «le grand age, le petit age et le bacque a la farine».

age, s.f., aise, VI 80 Cot 18e s. : «à l'age», à l'aise ; et Li I 1746 Bruxelles.

agebilles, s.f.pl., objets divers, Am I FF 245 1545 : «deux rois servans à prendre moisnets et l'autre à allouettes avec les extensilles et agebilles ...» (cf. Corblet – agobilles).

ageincher, v. agencer, B Falc 18e s. ; var. agincher, B, idem.

agenché, p.p., agencé, arrangé, mis en état, E 156.

aggrape, s.f., agrafe, Am I FF 45 1521 : «une aggrape d'argent».

aggrappin, s.m., var. de agrappin, Am I FF 163/36 1519. Mt I 1752 : sorte de crochet ?

aggresser, v., exciter de fait et de paroles, Héc 1683.

aggripper, v., attraper avec les griffes, Am 172 16e s.

agincher, v., agencer, arranger, E 45, H 639.

aginioler, v., amadouer, H 384.

agios, s.m.pl., colifichets, SM 22.

aglise, s.f. Eglise, 2 Artouo 1754.

agneau, s.m., anneau, Am I FF 161 1518 ; «agneaux à courtines ...» ; var. agnel, Hai Plaids de Lenclos 1460.

agnellet, s.m., petit anneau, Am I FF 161 1518.

agnet, s.m., aneth (plante), Louvegny 1520.

agniau, s.m., agneau, SM 642 ; var. aniau, SM 547 ; agniel, To I Rit 1477 – 91.

agnis, s.m., anis, Am I FF 183 1525.

agrape, s.f., agrafe (construction), Am I CC 453 1650, Am I CC 91 1513, Falc 18e s. ; cf. agrappe.

agrapin, s.m., agrafe, Falc 18e s., Sp 180 1784, Dai s.d. ; var. agrappin, Am I FF 155 1509.

agrappe, s.f., 1) agrafe, Am I CC 45 1460, Am I FF 161 1518 ; 2) fibule, Hai Samer 1601 ; 3) sorte de griffe métallique, Am I CC 59 1481 : «agrappes pour tenir les pierres de le marjolle du puis» ; 4) sorte de tenailles, Am I CC 16 1416 : « II longues fortes agrappes mises à tenir le sommier où pent le pont de laditte porte», Am I CC 83 1505 : «et fait deux agrappes aux portes».

agratigner, v., égratigner, griffer, M 86.

agriable, adj., agréable, Dai s.d.

agripper, v., pendre, raccrocher, attraper, Dai s.d. ; accrocher, escamoter, A Falc 18e s., B «agriffer» idem.

agrouiller, v., étreindre, saisir, joindre, Cot 18e s.

agrumelle, s.f., instrument, SM 468.

agu, adj., aigu, B Falc 18e s.

aguarite, s.f., abri, Am I CC 24 1431 : «les aguarites de carpenterie».

aguérir, v., guérir, Am I CC 104 1524.

aguieu, loc. interj., adieu, Dai s.d.

aguille, s.f., aiguille, Am I FF 164 1520, Am 94 Thierry 16e s., SM 828.

aguillette, s.f., petite aiguille, Am I FF 161 1518, Dai s.d.

aguincher, v., agencer, habiller, Coplimint ; forme verb. aguinchrai, ornerai, parerai, Gresset 18e s.

aguisie, p.p., aiguisé, Am 94 Ms 2075 1513 ; var. aguisié, SM 512.

aguisser, v., aiguiser, Am I FF 222 1539 ; var. aiguissier, Am I FF 169 1522.

ah, pron: dém., cela, D (2) 50.

ahamier, s.m. laboureur, Am I Cor 1851 – 1451.

ahanable, adj., labourable, cultivable (terre), Am I Duc 1426, Li 72 1449, Bt I GG 1461, AB Falc 18e s.; var. anable, idem, ahannable, Va 28 1479 ; ahennable, Am I G 3039 1406.

ahautoir, s.m. cf. ahotoir.

aherche, dans l'exp. boire d'aherche, boire fort, H 613.

aherdre s' v. pron., s'attaquer, M 66.

ahere, forme verb. (indic. prés.), attrape, Am 121 1774.

ahérer, v., labourer, Hai Plaids de Lenclos 1460.

ahernechure, s.f., harnachure, DI I Jou 1583.

ahert (se), forme verb., s'attache fortement, To I Rit 1477 – 91.

aheurer, v., régler et assujettir à l'heure. A Falc 18e s. ; var. aeurer, régler à l'heure, B idem.

aheuri, (non traduit) – ahuri ? – L XIX 26 Cot 18e s. ; var. aeurie, XII 73 idem.

ahocquer, v., accrocher, Dai s.d. ; var. ahoker, B Falc 18e s. ; forme verb., ahocque, E 31.

ahotoir, s.m., voile, pièce d'étoffe noire dont les femmes se couvrent la tête et les épaules, Am I Jou 1609, Am 25 1628, Pé 85 Estourmel, F 15 1695 : «deux ahotoirs de sarge noir» ; var. ahautoir, Pé 69 Estourmel S 29 1687 ; (cf. Debrie – «Lexique NA». ahotwèr).

ahuri, adj., 1) étonné, stupéfait, E 169, SM 63, Dai s.d. ; 2) embarrassé, B Falc 18e s. ; var. awuiri, idem.

ahurir, v., surprendre, étonner, hébéter, SM 258.

aichil, s.m., essieu, Am I CC 95 1517.

aicour, s.m., tablier, L XVI 52 Cot 18e s.

aïde, s.f., aide, secours, B Falc 18e s.

aidié, p.p., aidé, Dub 1427, E 108.

aidier, v., aider, Cart Sel 1425, To I Rit 1477–91, Ab I Gal 1493, Dai s.d.

aigneau, s.m., agneau, Am I Thierry 1461, Am I FF 160 1517 ; var. aignel, Am I G 2382 1415, Dub 1473 ; cf. agneau., aigniau.

aigneau ,s.m., anneau, Am I FF 162 1518, Am 94 Ms 2075 1548 ; cf. agneau.

aignelin, s.m., petit agneau, agnelet, Am I FF 30 1506.

Aignen, prén. masc., Am I CC 62 1484.

aignelet, s.m., petit anneau, Am I FF 374 1573 : «deux aigneletz d'argent doré».

aigniau, s.m., agneau, Do I CC 1432, Am I CC 46 1462, B Falc 18e s. ; var. aigniel, Ab 15 Darsy 1420 ; aignieu, Dai s.d. ; igniau, B Falc 18e s.

aiguissier, v., aiguiser, Am I FF 185 1526.

aikelfin, s.m., égrefin, A Falc 18e s.

ailette, s.m., 1) petite aile, A Falc 18e s. ; 2) var. élette, terme de fileuse, B Falc 18e s. : «élettes ou ailettes, terme de fileuse de laine (?). Il signifie un petit instrument de bois en forme de croissant garni de petits crochets de fil d'archal qui font arranger le fil sur la bobine».

aille, s.f., pièce du métier à tisser, Am I FF 556 1600 (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» – ailette).

ailleu, adv., ailleurs, J 45.

ailliance, s.f., alliance, bague, Bo 3 1775 : «une ailliance d'or».

ainchin, adv., ainsi, Dai s.d.

aincoires, adv., encore, Am I Thierry 1494, Am I FF 192 1530.

ainette, s.f., cane, Am I FF 244 1544.

ainiau, s.m., agneau, Am I FF 198 1532.

ainnui, s.m., ennui (sens fort), situation difficile, L XII 74 Cot 18e s.

ains, conj., mais, au contraire, Le Boucq 1650.

ainsain, adv., ainsi, E 69 ; var. ainsin, B 17 ; cf. ensin.

aintéresse (s'), forme verb. s'emploie, Li I 1751 Dauphin.

aion, s.m., échoppe, sorte de tente soutenue par des piquets où l'on étale des marchandises de peu de valeur, L VIII 8 Cot 18e s.

air, s.f., air, Li I 1751 Dauphin.

aire, s.f., aire de grange, B Falc 18e s.

aire, dans la loc. verb., en aire, en émoi, Cot 18e s.

airent, s.m., hareng, XXXIX 71 Cot 18e s. ; var. henreng.

airioire, adj. et s.m., héritier, Am I FF 455 1587.

airoit, forme verb., aurait, Dai s.d.

airs, s.f.pl., air, To 6 Bourg 1559.

aiscil, s.m. essieu, Am I CC 94 1516 : «5 fers d'aiscil aux grans bleneaulx».

aise, adj. et s.f., contente, J 108 ; var. aize, E III ; asse, F 194 ; aze, F 158.

aisele, s.f. planche, Bt I CC 1507 : «une aisele de blancq bois» ; var. aiselle, Dub 1470 ; la var. aisselle signifie planchette, Ab I Eléon 1531.

aisemens, s.m. pl., partie boisée ?, Dub 1492 : «les aisemens des galeries».

aisieument, adv., facilement, aisément, Am I CC 28 1436.

aisignolles, s.f., dévidoir, Am I 1528 ; cf. aissignole.

aisle, s.f., pièce de l'estille, Am I FF 636 1614 : «une paire d'aisles» ; au pl., à Ar I 1759 : partie du roÿe.

aissaule, s.f., var. de essaule, tuile en bois, Am I CC 36 1449 : «et couvert d'aissaule sur le machonnerie d'une pettite tour».

aissault, s.m., petit ais, Am I Cor 1447.

aisselin, s.m. 1) planche, Am I Thierry 1413, Am I CC 83 1505 ;
2) madrier, pièce de bois de charpente, S I Rol 1424 – 25 ; cf. asselin.

aisselle, s.f., étagère qui sert de dressoir, Compte de la ville de Douai 1427, cité par Boucher (auteur du «Glossaire du patois picard») dans ses notes manuscrites : «payé pour réparation de l'huis de le ruyelle qui maine de le rue des Foulons au mès, quatre aisselles à dix-sept deniers» ; au pl. aisselles, toutes sortes de planches, Rol S I 1466–67 ; var. aissielle, petite planche, Dub 1427, Am I CC 46 1462, Am I FF 155 1509 : «aissielle de quesne» ; tablette étagère, à Ab I 1493.

aissier, v., couvrir d'une charpente, Rol S I 1424-25.

aissignolle, s.m., dévidoir, Am I FF 620 1612 ; cf. échineuille.

aite, s.m., foyer, âtre, A Falc 18e s. ; var. aitte, B, idem.

aitre, v., être, E I.

aixcillet, s.m., petit essieu, Am I CC 94 1516 ; var. exilet, exillet.

aiwille, s.f. aiguille, A Falc 18e s. ; var. aiuile, B , idem.

aiz, s.f., abeille, Jou Am I 1610.

aize, s.f., aise, E 34 : «su aize».

aizeau, s.m., planchette, Am I FF 164/9 1520 : «ung aizeau d'ivoirre en patenostres».

ajencé, p.p., en mauvaise posture, B 50.

ajoug, terme d'injure, M 63 ; cf. ajouke, bel–ajoug.

ajouke, terme d'injure qu'on dit à une fille pour signifier qu'elle est effrontée, Falc 18e s.

ajuroy, forme verb., sommerai de faire, E 63 ; var. ajuroi, E 286.

ajustement, s.m., parure, Ar I 1772 : «un ajustement de rubans de soie blanche».

al, art. déf. contracté, à le, Beh I, Dai s.d. ; ou : à la, D (2) 94.

al, pron. pers., elle, F 26, Dai s.d. ; var. ale, H 73 ; alle, H 247 ; réduit à a, F 152.

alaigne, s.f., haleine, F 146.

alambicque, s.f. cafetière, Ar I 1751 : «une alambicque de cuivre jaune» ; Ar I 1774 : «une alambicque de fer blanc» ; var. alambique, Ar I 1774 ; cf. alembicque.

alarguy, p.p. élargi, Li I 1746 grossesse.

albade, s.m., albâtre, B Falc 18e s.

albarde, s.f., hallebarde, Mt I 1752.

alcoffe, s.m., alcôve, Ar I 1771 : «un alcoffe de bois blanc pratiqué dans la dite salle avec les rideaux et deux tringles de fer ...» ; var. alcove, Ar I 1779 : «dans un alcove un Bois de lit ...» ; cf. arcove.

aldossé, p.p., frappé, blessé, E 42 ; cf. haldocé.

alègre, adj., vif, leste, XXXVIII 151 Cot 18e s.

alembicque, s.f., var. de alambicque, Ar I 1776.

Alenchon, n.pr., Alençon, Am I CC 38 1451.

aleresses, dans l'exp. mères aleresses, femmes chargées de nourrir et de soigner les orphelins, Ab I Cor 1409 ; cf. alleresse.

alerme, s.f. alarme, H 457.

aleuette, s.f., luette, A Falc 18e s.

aleumelle, s.f., lame (sabre), Jacquet 1753.

algarade, s.f., aventure, attaque, assaut subit, C XII I Cot 18e s.

algorisme, s.m., chronogramme, Le Boucq 1650.

alingé, p.p., pourvu en linge, Am 249 Jou 1754 (cf. Leroux «Glossaire d'Etaves et Bocquiaux» — alingé).

aliquin, s.m., sorte de chaussure (?), Am I FF 415 1582 : chez un «sueur de vieil» : «aliquin de cuir».

Allard, prén. masc., Am I CC 130 1537.

allarme, s.f., agitation, XIV 69 Cot 18e s. et : incident soudain, L I 361, idem.

allé, dans l'exp. avoir allé, avoir été, Dub 1444

alleron, s.m., aileron, Dub 1473 : «revestu les allerons dudit cours».

allerte, adj., vif, agile, XIX 19 Cot 18e s.

alles, s.m.pl., anguilles salées, Hai Aveu de la baronnie de Liannes 1604.

alleumelle, s.f., lame d'épée, de couteau, Dai s.d. ; var. allumelle.

alleumer, v., allumer, AB Falc 18e s., Dai s.d., 7 Conv 1793 ; forme verb., alleumons, allumons, XII 103 Cot 18e s.

allevioire, s.f., allège, Do I AA 1460 : «les allevioires qui servent à alléger les escarpoises».

allit, forme verb., alla, Dai s.d.

alloier, s.m. aloès, Am I FF 346 1564 : «bois d'alloier».

alloites, forme verb., alliez, Dai s.d.

allonge, s.f., 1) grosse pièce de bois arrondie qui rassemble les deux trains d'un chariot, Ar I 1749, Martel 18e s. (cf. NA : alonche) ; cf: alonge ; 2) syn. de minton, Martel 18e s. : «allonge de crémaillère».

allumelle, s.m., sorte d'habillement de dessus, B Falc 18e s. ;

Almaigne, n.pr., Allemagne, Am I FF 166 1521, Am I CC 453 1650.

almen, adv., au moins, SM 121.

aloaine, s.f., haleine, SM 175.

aloettes, s.f.pl., alouettes, Falc 18e s. ; proverbe : «attens-tu que les aloettes te tombent toutes roties din te bouque».

aloiel, s.m., portefeuille, Am I Cor 1463.

alonge, s.f., pièce du chariot, Ha 40 1787 : «une alonge de chariot adjugée trente six paters» ; cf. allonge.

Alphondet, prén. masc., diminutif probable de Alphonse, Am I CC 36 1449.

altéré, p.p., affecté douloureusement, XLII 66 Cot 18e s.

alumelle, s.f., lame (épée), Am I FF 202 1534 ; cf. alleumelle.

aluoine, s.f., absinthe, A Falc 18e s.

alver, v. élever, Jacquet 1751.

alzan, adj., industrieux, intrigant, alerte, Dai s.d.

am, s.m., hameçon, amorce, Am I FF 163 1519 : «ams à pecqueur».

am, à ma, à mon, Dai s.d. ; et a men.

amaginer (s'), v. pron. s'imaginer, Jacquet 1753.

amaille, s. f., armoire, Am I FF 154 1503, 1537 : «une serrure a boche servant aux amailles a enfermer les registres de la ville» ; var. amaire, Am I CC 62 1484, Ab I Gal 1493.

aman, s.m., officier de justice et de police, Li 6 1659 (cf. Lemaire – Glossaire Dunkerque : amman)

amandises, s.f.pl., amendements, Ar I 1746 ; var. amandisses, Bt 17 1789 (cf. Edmont «Lexique saint-polois» : amandise, amindiche) ; cf. amendices.

amanovelle, s.f., manivelle, Am I FF 164/4 1520 ; cf. mannoelle.

amasé, s.m., jardin, terre avec maison, A Falc 18e s.

amasemens, s.m., corps de logis réunis, bâtiments, Am I G 3039 1529 : «ne mectre aucuns amasemens ne aultre empechemens» ; var. amasements, Le Boucq 1650.

amaser, v., garnir de constructions, de maisons, Am I Jou 1493, Am I G 3039 1538.

amastir, v., amoitir, A Falc 18e s.

amatis, forme verb., fatigué, Achicourt (Ar 58) 1789.

amazement, s.m., construction, Ab 131 Jou 1562.

amblayer, v., emblaver, semer une terre, Dai s.d.

ambler, v., voler, Am I Cor 1453.

ambre, s.m., amble, allure de cheval, B Falc 18e s.

Amé , pré. masc., Aimé, Am I CC 76 1498.

amele, s.f. armoire, A Falc 18e s. ; var. amel, B, idem.

amenage, s.f., fait d'amener, transport, Dub 1444.

amenaigement, s.m., aménagement, Dub 1430.

amendices, s.f.pl., amendements, Ar I 1748, 1762 : «les labours, semences et amendices d'une demie mesure de de terre» ; var. amendises, So 71 1781 ; amendisses, So 94 1757 : «s'ensuivent les amendisses, semences et labours» ; cf. amandises.

amendise, s.f., amélioration, Le Boucq 1650.

amenrir, v., amoindrir, diminuer, Le Boucq 1650.

amenris, p.p., amoindri, Rol S I 1447.

amer, v., aimer, 5 Artouo 1754 ; formes verb. ame, aime, 7, idem ; amo, aimait, 2, idem.

Amgniens, n.pr., Enghien, Cherlot 106.

amice, s.m., ami, II Conv 1793.

amidonnerie, s.f., pièce où l'on amidonne le linge, Ar I 1776.

amiele, s.f., lame, lamette, A Falc 18e ; var. amielle, B, idem.

aminde, s.f., amende, 10 Conv 1793.

amittant, dans l'exp. d'amittant, Cot 18e s. ; cf. mittant.

amité, s.f., amitié, H 189.

amiteux, adj., caressant, AB Falc 18e s.

ammaire, s.f., armoire, Ab I Gal 1493.

ammeroy, forme verb., emménerai, A Falc 18e s.; autre forme : amoine, amène, idem.

ammonesté, v., admonester, J 58.

amoille, s.f., armoire, Am I FF 162 1518 ; var. amoire, aurmoire, Hai Inventaire du chat 1597.

amoncheler, v., ar[illegible]celer, AB Falc 18e s.

amone, s.f., aumône, A Falc 18e s., Dai s.d. ; var. amonsne, Dub 1444.

amonsné, s.m., celui qui bénéficie d'une aumône, Dub 1444 ; var. amousné.

amorçoir, s.m. sorte de tarière pour commencer un trou dans le bois (outil), Martel 18e s. ; var. amorçoire, Mt 70 1788 ; amorsoires, (s.f.), Mt I 1769 : «une amorsoires ...» (cf. Cochet – Patois de Gondecourt : amorsoa).

amorsol, s.f., vrille (?) ; herminette (?), Do 31 (Machut) 1737 ; cf. amorçoir ?

amoureuze, s.f., fiancée, E 55.

amoyage, s.m., fait de mettre en meule, Md 30 Jou 1741.

amoyelle, s.f., petite armoire, Am I 1525 : «deux amoyelles a draps de bois de quenne ...».

ampequé, p.p.; empêché, occupé, J 45.

amplemure (s), s.f. (pl.), sorte (s) de tarte (s) fourrée (s), Li I Vermesse 1587 (cf. Corblet – Glossaire – remplumée).

amprealle, s. (m. ou f.), sorte de pourboire (?), monnaie (?), Am I 1525 : «2 oboles nommées amprealles».

amuche, s.f., capuchon, Am I FF 188 1528 : «une amuche de fourrure» ; sorte de bonnet, Am 94 Thierry 16e s.

amuré, p.p., garni d'un mur, Am I CC 28 1436 ; et amurer, v., garnir d'un mur, Am I CC 49 1467.

an, adv., en, au sujet de cela, SM 363.

Ancel, prén. masc., Am I CC 156 1551.

ancelle, s.f., ensouple (tisserand), Am I FF 212 1537 ; cf. Vasseur – Lexique tisserand–à ansouel ; cet auteur relève anseulle, à Ab 84, en 1742.

ancelle, s.f., syn. de méquine, Thorel 1912, 16e s.

ancette, s.f., petite anse, Am 94 Ms 2075 1531, Do 31 (Machut) 1767 et 1776 : «des ancettes de fere» ; à Am I FF 210 1536 : peut-être sorte de crochet (outil de serrurier) ; cf. anchette, hansette.

anche, forme verb., respire avec bruit, avec peine, L XIX 192 Cot 18e s.

anche, s.f., anse, Am I 1526 : «deux anches de bois».

anchette, s.f., crochet (?), Am I FF 178 1524 ; cf. ancette.

anchien, adj., ancien, vieux, âgé, Ab 15 Darsy 1420, Am I Thierry 1441, Dub 1473, Le Prestre 1477, To I Rit 1477–91, Va 28 1486, Ha 54 1545, Bt I CC 1571, Lille Hosp 1643, 6 Artouo 1754 ; ancien, canonique, Ab I BB 62 1496 : «son anchien eage» ; adj. fém. anchienne, ancienne, Ab I BB 1444 ; Am I FF 154 1506, Do I BB 1575, Li 14 1560, Va 28 1614.

anchiennement, adv., anciennement, Ca I BB 1437, Am I AA 13 1462, Dub 1473, Bt I CC 1571.

anchienneté, s.f., ancienneté, Ab I BB 1477, Am I AA 12 1485, Dai s.d. ; var. anchieneté, Am I BB II 1472.

anchisseurs, s.m.pl., ancêtres, Le Boucq 1650.

ancoire, adv., encore, Am I FF 154 1503 ; var. ancoires, Am I AA 5 1475, Ab I Gal 1493 ; ancoirez, Am I CC 32 1443.

andain, s.f., enjambée, Dai s.d. ; var. andains D 1649.

andain, s.m., partie du caraposce, Bo I 1753.

andier, s.m., landier, gros chenêt, Ab I Gal 1493, Am I FF 154 1503 : «andier de fer fontis» ; syn. de croupet, Ab 147 Vas 1669 ; cf. andyer.

andin, s.m. enjambée, pas, D (I) 27 ; var. andoain, andoin, H 76.

Andrien, prén. masc., Adrien, Am I CC 74 1496.

andyer, s.m., landier, Am I 1528 : «ung petit andyer».

ane, s.f., aune, B Falc 18e s. ; var. alne.

anel, s.m., anneau, Ab I Gal 1493.

anelle, s.m., aulne (bois) ? , Ar I 1751.

anette, s.f., cane, Am I AA 12 1464, Am I Thierry 1533 ; cane sauvage, Li 59 1467 ; cf. annette.

angar, s.m., appentis, B Falc 18e s.

angard, s.m., hangard, Ar I 1773 : «au-dessus de l'angard», Ar I 1783 : «dans l'angard».

angelot, s.m., petit fromage de Maroille, B Falc 18e s.

angien, s.m., véhicule aratoire, Do 31 (Machut) 1755 : «l'angien et le ferail servant avec le dit angien» ; cf. hangien.

anglee, s.f., chose terminée en coin, Am I 1436.

anglet, s.m., angle, coin, Am I CC 47 1463 : «un anglet de terre».

anglume, s.f., enclume, Mt I 1757.

angneau, s.m., anneau, Am I CC 91 1513.

angnelet, s.m., petit anneau, Am I FF 363 1571 ; cf. chinoir.

anicher (s'), v. pron., se blottir, H 8.

anille, s.f., crochet (?), Bo I 1753 : «une anille de fer» – (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» – anille).

animer, v., exciter, X 36 Cot 18e s.

animone, s.f., anémone, B Falc 18e s.

anne, s.m., âne, SM 891.

anne, s.f., aune, L VIII 32 Cot 18e s.

anneau, s.m., agneau, Ar I 1746 : «sept anneaux quantenois» ; var. annieaul, Am I FF 198 1532.

annette, s.f., cane, So 71 1781 : «quatre oïs et une annette», So 73 1790 : «une oie et trois annettes» ; cf. anette.

anniau, s.m., anneau, A Falc 18e s.; var. iniau, ibidem.

annimelle, s.f. (?), pièce du moulin à vent mal déterminée, Bt 19 1781 : «la crambillie, hétriers et annimelles».

annimez, p.p., excité, AD Nord. 3 b 505 1602.

annonché, p.p., annoncé, Va 21 1660.

annoncher, v., annoncer, Le Boucq 1650, B Falc 18e s. ; var. annonchier, Dub 1457 ; annunchier, Am I CC 31 1443.

annueulz, adj. pl., annuels, G 1413 1414.

anoi, s.m., ennui, To I Rit 1477–91 ; var. anoy.

ansanne, adv., ensemble, Am 121 1774.

ansard, s.m., manche (outil), So 105 1783 ; var. ansart, Art I 1774 : «un ansart de fauche».

ansette, s.f., 1) demi-cercle en fer servant à poser la caudière sur une méquine, Thorel 1916 1542 ;
2) peut-être petite anse ou crochet (?), Pé 79 1616 : «une paire d'ansettes» ; cf. ancette.

anseulle, cf. ancelle.

Ansellot, prén. masc., diminutif de Ansel, Am I CC 104 1524.

ante, s.f., tante, J 70, SM 238, B Falc 18e s. : «mon ante».

antenois, s.m.pl., chevreaux d'un an nés dans l'année précédente, Bov 16e s., ou ; mouton de moins de deux ans, Am I FF 190 1529, Am 171 1700 ; jeune mouton, Ar I 1756, Martel 18e s. ; adj., âgé de moins d'un an (poulain), Mt I 1754 : «deux poulains antenois», Ar I 1772 : «deux antenois sous poil baÿ et noir» (écurie) ; cf. laitron ; poulain ou génisse ? , Bo 1756 : «une antenois d'environ deux ans sous poil noir» ; cf. antenoise.

antenoise, s.f., 1) jeune brebis, Pé I Dev .1514 ; mouton d'un an, (adj.) Ab 139 Vas 1749 : «beste a laine antenoise» ;
2) petit poulain, pouliche, Mt I 1751 : «une antenoise sous poille noir» ; Bo 98 1777 : «une antenoise sous poil gris» (cf. Haigneré «Patois boulonnais» – antenois (e)

anthenois, adj., se dit d'un mouton de plus d'un an et de moins de deux ans, Ab 147 Vas 1669.

Anthonin, prén. masc., Am I CC 57 1479.

anticaille, s.f., vieux monument, XXXV 118 Cot 18e s.

antifognière, s.m., antiphonaire, Am I FF 300 1556 ; alias anthiphonier, Li I Hosp 1508 ; var. antifonier, ibidem.

antonnoire, s.f., entonnoir, Am 211 18e s.

anuchier, v., annoncer, Am I CC 77 1498–99.

anuy, dans l'exp. faire anuy, montrer de la mauvaise humeur, To I Rit 1477 – 91.

Anwiers, n.pr., Anvers, Rol S I 1424 – 25.

anwille, s.f. aiguille, A Falc 18e s. ; var. anuille, B, ibidem.

Anyen, prén. masc., Am I CC 131 1537.

aoquiez, p.p., accroché, XVI 44 Cot 18e s. ; var. aoqué, XVI 79, ibidem.

aouen, adv., cette année-ci, maintenant, SM 821.

aoui, adv., oui, B Falc 18e s. 9 Artouo 1754, 17 Conv 1793.

aouir, v., entendre, Sermon Ms 1256 1739.

aoust, s.m., moisson, Dub 1473, Bo 100 1770 : «un chariot avec ses escaliers d'aoust et a fumier» ; travail de la moisson (et, en général, moment où chaque métiet bat son plein), Cot 18e s.

aousteu (x), s.m., moissonneur, AB Falc 18e s.

apaisier, v., apaiser, Am I G 233 1461.

aparfondi, p.p., approfondi, Am I CC 26 1434.

aparfondir, v., approfondir, Am I CC 26 1434 ; cf. apparfondir.

apartenanche, s.f., fait d'appartenir, H 430.

apart–nous, exp. nous seuls, Dai s.d.

apas, s.m., degré, marche d'escalier, Le Boucq 1650.

apasteler, v., donner la béchée, A Falc 18e s.

apatron, s.m., patron, modèle, Am I FF 187 1527 : «ung apatron de coussin auquel est figuré une lycorne».

apenche (m'), forme verb., je pense à cela, B 5.

apenser (s'), v. pron., réfléchir, H 375 ; forme verb. apenserent, réfléchirent, Le Prestre 1477.

aperchevoir, v. apercevoir, Dai s.d. ; formes verb. apercheu, aperçu, E 39, H 185 ; aperchoi, aperçois, H 573.

aperté, p.p., apprêté, H 401, SM 670.

apetichié, p.p., réduit, rapetissé, Am I CC 35 1448.

apielle, s.f., hachette, L XI 77 Cot 18e s.

apoi de mi (à l'), exp. auprès de moi, Herlin-le-sec 18e s.

apointé, forme verb., mettez au point, H 34.

apollon, s.m., vêtement, Bo 3 1764, Mt 2 1780 : «un apollon d'indienne, un autre apollon et un vieu apollon de demy satin ... de cotinette ... de siamoise bleue.» ; Mt I 1781 : «un apollon de crepon» ; Bo 93 1787 : «un apollon d'étamine» ; Sp 148 1788 ; var. apolo, Ar I 1774 : «un apolo blanc ... un apolo et juppe de coton» – «deux apolo de nuit» ; cf. appolot ; apolon, Bo 93 1755, Bo 3 1761 : «un apolon et jupe de crepon» ; cf. appolon.

aposteume, s.m., apostume, B Falc 18 e s.; Dai s.d.

aposte, s.m., apôtre, B Falc 18e s.

apostumeux, adj., ulcerosus, Dai s.d.

appaisier, v., apaiser, Ab I BB 63 1524.

appareil, s.m., accessoire, instrument, XXXVIII 120 Cot 18e s. ; alias appareite, L IX 137 ibidem.

apparfondir, v., var. de aparfondir, Am I CC 141 1543.

appariller, v., appareiller, B Falc 18e s.

apparler (s'), v. pron., affecter un beau langage, A Falc 18e s.

appartenanche, s.f., appartenance, Dub 1427, Am I FF 6 1461.

appas, s.m., escalier, Rol S I 1465 – 66. ; degré, marche, Ha 50 1714.

appasier, v., apaiser, AB Falc 18e s.

appe, s.f., ache des marais, Louvegny 1520.

appendainche (s), s.f. (pl.), dépendance (s), Dub 1444 ; var. appendanche, Am I FF 15 1488 : «sur le maison et appendanches du Limechon» ; appendenches, test. Créqui 1414.

appendu, p.p., suspendu, accroché, Dub 1432.

apperchevoir, v., apercevoir, Am I Thierry 1407 ; p.p. apperchu, Li I 1746 Bruxelles, XXI 8 Cot 18e s.

appertenir, v., appartenir, Le Boucq 1650 ; forme verb. appertient, appartient, L I 36 Cot 18e s.

appety, s.m., appétit, E II.

appeu, s.m. appeau, Am I CC 58 1480 ; var. appiau, B Falc 18e s.

appielle, forme verb., met en écheveau, dévide, XLV 22 Cot I – e s.

applaudir (s'), v. pron., se féliciter de, VIII 115 Cot I – e s.

applicquier, v., appliquer, Am I Thierry 1446, Am I Duc 1468, Li I Hosp 1517, Am I CC 98 1520 ; forme verb. applicquiez, p.p., appliqués (sens de biens qui reviennent à quelqu'un) G 554 1456 ; var. appliquier, Le Prestre 1477.

appoié, p.p., appuyé, Bo 3 1764.

appoier, v., appuyer, Dai 1497 : «pour li appoier».

appointier, v., préparer, Am I BB 7 1458 : «et leur fera appointier a disner» ; enjoindre (?), Am I FF 27 1503.

appollon, s.m., vêtement, Bo I 1760, Bo 93 1775 : «un appollon d'indienne blanche à fleurs» ; var. appollot, Bo 3 1776, 1778 : «deux vieux appollots de toille peinte» ; appolon, Mt I 1754 : «un appolon de crespon» ; cf. apollon (réf. Corblet – «Glossaire picard» : appolon et FEW I, p. 105 b – Lavigne – «Patois de Cumières (Meuse)» : appolon (camisole légère).

appoyele, s.m., appuy, B Falc 18e s.

appoyer, v., appuyer, AB Falc 18e s.

apprench, forme verb., apprenne, Sermon Ms 1256 1739.

apprentich, s.f., apprentie, Héc 1442.

apprentissaige, s.m., apprentissage, Am I CC 97 1519.

apprestes, dans l'exp. foire ses apprestes, s'apprêter, Jacquet 18e s.

apprins, p.p., appris, D (2) 33 ; fém. apprinte, ibidem ; apprins figure encore dans Copliment v. 40, Artouo 1754.

appuyelle, s.m., sorte d'appui, dossier (?), Va 19 1770 (cf. Hécart – «Dictionnaire rouchi» : apoiele)

aprentissaige, s.m., apprentissage, Am I Thierry 1464.

aprentisse, s.f., apprentie, Am I CC 60 1482 ; var. aprentise, Am I CC 58 1480.

apres aoust, s.m. comp., période qui suit la moisson, Le Prestre 1473.

après disné, s.m. comp., après-midi, Le Prestre 1472, Pé I Devr 1515 ; var. après disner, siège Pé I 1536.

aprins, p.p., var. de apprins, Le Prestre 1452.

aprochier, v., approcher, Ca I BB 1492.

apticher, v. apetisser, A Falc 18e s.

aquater, v., acheter, VII 17 Cot 18e s., 3 Conv 1793 ; formes verb. aquatte, achète, VII 17 Cot 18 e s. ; var. aquette, XXI 7 ibidem.

aqueuter, v. coudoyer, Dai s.d.

aquoisié, p.p., var. de acoisié, J 85.

arabié, p.p., enragé, Sermon 18e s., Li 13 Dialogue XVIIIe s., L XIX 234 Cot 18e s., 9 Conv 1793 : «in arabi d'frouoid», on crève de froid, 18 idem ; avec une var. orth. : «queul arrabié de tour» quel drôle de tour, 17 idem.

araieuse, s.f., pièce de la pille de pressoire – sans doute le couloir de passage, Md 5 B 968 ADS 1746 : «scavoir une araieuse de bois de chesne» (cf. Debrie, «Lexique cidrier» texte p. 16).

arain, s.m., terre cuite, Ab I Ech 1401.

arain, s.m., airain, Am I FF 159 1516.

araine, s.f., araignée, B Falc 18e s.; var. aroine.

araserette, s.f., outil servant à alléger la partie d'une pièce, Am I FF 245 1544.

arassez, p.p., mis à ras de terre, Rol S I 1459–60.

arbe tournant, s.m. comp., arbre tournant (moulin à eau), Am 94 Ms 2075 1633.

arbraquette, s.f., sorte de binette, Bt 18 1785 : «deux louchets, deux houes et deux arbraquettes» ; alias arbraquoire, Bt 12 1761 : «deux arbraquoires» (cf. Boucher «Glossaire picard» : rebraquoire).

arbrasoir, s.m., outil servant à braser (?), Martel 18e s. (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» – arbrasé).

arbre de molin, s.m. comp., pièce du moulin à vent ou à eau, Am I FF 182 1525.

arbre tournant, s.m. comp. var. de arbe tournant, Ar I 1757.

arbulet, s.m., petit son provenant du blé moulu, Ar I 1774 : «une rasière d'arbulet» (cf. afr. rebulet).

arceveschie, s.m., archevéché, Am I FF 6 1459–62.

archeau, s.m., arceau, petit arc, anse de cordage qui sert à faire aller les filets au fond de l'eau (poissonnier), Am I FF 223 1540 : «I rouet avecq des archeaux servans au mestier de poissonnier».

archelle, s.f., lien (bois), Li 6 1750 ; lien d'osier, Ar I 1760 ; lien d'osier ou de saule, A Falc 18e s.

archenicq, s.m., arsenic, Am I FF 272 1550 (cf. Debrie «Pierre-Louis Gosseu» – lexique : archénique).

archevèquie, s.m., archevéché, Am I CC 21 1427.

archier, s.m., archer, Am I FF 45 1521.

architecque, s.m., architecte, Am I BB 66 1653 : «Nicolas Blassel, architecque» ; alias archirecteur, Am I CC 673 1568.

archon, s.m., petit arc, Am I FF 208 1536 : «ensellé en ung archon de bois» ; arçon, B Falc 18e s.

arcove, s.m., alcôve, Ar I 1768 : «dans un arcove» ; cf. alcoffe.

arcquemye, s.f., alchimie : mélange d'or et d'argent avec un métal inférieur, Am I FF 178 1524 : «trois sallières d'arcquemye» ; cf. arquemye.

arcquet, dans l'exp. en arcquet, en forme d'arc, Dub 1457.

arcule, s.f., garniture en bois faisant le tour de la meule d'un moulin à vent, Bt 19 1781 ; var. arcure. Dub 1444 (cf. Debrie – «Lexique meunier» : archure).

arde, s.f., lien, Am 94 Ms 2075 1513 : «une arde de tille».

ardianche, s.f. hardiesse, XIV 2 Cot 18e s.

ardifer, s.m., rouleau de bois (instrument aratoire ?), Bo I 1754 : «deux ardifers ou rouleaux de bois».

ardoir, v., brûler, H 497.

ardre, v. (non traduit), Falc 18e s. (sans doute autre forme pour ardoir).

ardyère, cf. herche (Machut), herdiere.

areille, s.m., araire, Do 31 (Machut) 1793 ; cf. arelle, hareil, harelle.

arelle, s.f., charrue, Ar I 1757 ; cf. harelle, roye.

arengnie, s.m., araignée, XIII 21 Cot 18e s. ; var. aregnie, idem (L 9).

arestie, s.m., (ou f. ?) partie de toiture (?), Dub 1444 ; var. arestier, Dub 1473 ; cf. arrestiez.

arfendresse, s.f., scie à refendre le bois, Martel 18e s.

argarie, s.m., agaric, champignon, Louvegny 1520.

argen, s.m., argent, B 24, D (2) 53 ; var. argint, Chanson 1700.

argoulet, s.m., vieux mousquet, vieille épée, A Falc 18e s.

arguillon, s.m., ardillon, A Falc 18e s. ; ardillon de boucle, Dai s.d.

ariel, adj., arable, Le Boucq 1650.

arin, s.m., airain, Am I FF 154 1503 : «ung pot d'arin».

aringe, forme verb., arrange, Sermon 1754 ; autre forme : aringon, arrangeons, H 424 ; aringue, arrange, H 114.

arismétique, s.f., arithmétique, B Falc 18e s.

arlique, s.f., relique, Chanson 1700.

arloppe, s.f., varlope, Do 31 (Machut) 1737.

arluser (s'), v. pron., s'amuser avec les hommes, Dai s.d. ; formes verb. arluzera, s'amusera, E 123 ; cf. erluzé.

arluzette, s.f., jouet, E 167 ; cf. erluzet.

arm, dans la loc. adv., en arm, en émoi, XVI 65 Cot 18e s. (cf. Debrie NA : arm).

armaille, s.f., armoire, Am I 1525 : «unes petites armailles de bois» ; var. armaire, Am I FF 161 1518, Dub 1432 ; cf. armelle.

armanach, s.m., almanach, 5 Conv 1793 ; var. armena L XVIII 4 Cot 18e s. ; armenot, Dai s.d.

armelle, s.f. armoire, Am I FF 450 1586 ; cf. armoille.

armoieux, s.m., armurier, IV 19 Cot 18e s.

armoille, s.f., armoire, Am I FF 162 1518.

armoirette, s.f., petite armoire, Bo 93 1751 : «une petite vielle armoirette» ; Ar I 1776 : «une petite armoirette de bois blanc» ; (cf. Debrie – «Les noms de la petite armoire des anciennes cheminées» – in «Actes du colloque de Saint-Riquier» Amiens, CEP I, 1972).

armon, s.m., partie du train de devant d'un outil aratoire, Am I FF 184 1526 : «quatre paires d'armon» (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : èrmon).

armoniac, s.m., sans doute gomme ammoniaque, Louvegny 1520.

armoyerie, s.f., dépôt d'armes, arsenal, Rol SI 1424–25.

arnachure, s.f., harnais, Mt I 1750, Ar I 1768 ; cf. harnachure.

aroi, dans l'exp. d'aroi, comme il faut, en bon ordre, SM 286, H 27.

aroier, v., commencer le premier sillon d'un labour, H 21.

arondelle, s.f. hirondelle, To I Rit 1477–91 ; var. arondielle, Falc 18e s.

arosoire, s.f., arrosoir, Ab 147 1776 ; var. arousoire, (s.m.), Ar I 1760.

arouser, v., arroser, Am I FF 245 1544 : «quennes servans à arouser» ; Li 6 1725.

aroutage, s.m., marché public, Héc 1702 ; marché aux vieilles ferrailles, Li I Pasq 1740–50 (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : aroutage).

arouter (s'), v. pron., marcher, Dai s.d.

aroyard, s.m., instrument (?), Mt I 1775 : «item quinze aroyard avec plusieurs morceaux de vieux bois».

arque, s.f., arche (?), Dub 1477.

arquebouze, s.f., arquebuse, Am I G 3039 1585.

arquemye, s.f., cf. arcquemye ; Am I FF 161 1578 : «boutons d'arquemye» (cf. Huguet – «Dictionnaire XVIe s.» – arquemie).

arquet, s.m., outil en forme d'arc (?) (corroyeur), Am I FF 223 1540.

arrabiouois (j'), forme verb., j'enrageais, 6 Conv 1793; cf. arabié.

arragone, s.f., dracunculu estragon (plante), A Falc 18e s.

arrange, s.f., discours, harangue, XXX 70 Cot 18e s. ; var. arrangue, L X 99, idem.

arrain, s.m., var. de arain (airain), Ab 15 Darsy 1574.

Arrau, n. pr., Arras, 3 Conv 1793.

arrayer, v., enrayer une roue, A Falc 18e s.

arrenguier, v. arranger, mettre en ordre, Am I CC 33 1445.

arreraiges, s.m.pl., arrérages, Am I FF 43 1518.

arrestiez, s.m.pl., arêtier, Dub 1444 ; dans la lettre qu'il m'adresse le 9 décembre 1974, L.F. Flutre précise ceci : «le z est la marque du cas-sujet – ou arrestier, fr. moderne «arêtier» : lame de plomb qui sert à revêtir les angles d'un comble» ; var. arrestier, Am I Thierry 1405, Dub 1483 ; cf. arestie.

arrière-bouticle, s.m. comp., arrière-boutique, Am I FF 206 1535.

arringé, p.p., arrangé, 13 Conv 1793.

arrit, forme verb., aurait, L X 166 Cot 18e s. ; autre forme ara, aura, I 48 ibidem.

arrosette, s.f., récipient servant à arroser (cuisine), Martel 18e s.

arrosoire, s.f., arrosoir, Ar I 1744 : «une mauvaise arrosoire de fer blan» ; Ar I 1779 : «une arrosoire de cuivre» (cuisine) ; et, au fournil, ibidem : «une arrosoire de fer blanc».

arrouser, v. arroser, XXXII 86 Cot 18e s., Falc 18e s.

arrousoire, s.m., arrosoir, Am 94 Ms 2075 1679 : «un arrousoire de fonte».

arroute, s.m., méchant cheval, aridelle, A Falc 18e s. (cf. Debrie – «Lexique Crinon» – aroute).

ars, p.p., brûlé, Am I Dus 1443 ; et fém. arses, brûlées, Li 19 1556.

arté, v., arrêter, retenir ; Jacquet 18e s.

artenoire, s.f., outil indéterminé, Ar I 1773 : «un gribeau, une artenoire, un cousin».

artifiche, s.m., artifice, Li I 1746 grossesse.

Artouo, n. pr., Artois, Artouo 1754.

artrendure, s.f., trémie d'un moulin, Guynes XVe s.

ase, s.f., aise, Falc 18e s. ; exp. benase, idem ; cf. asse.

aséhiez, p.p. essayé, goûté, F 180 ; autre forme assail', essaye, SM 784.

asir, v., brûler, A Falc 18e s.

asne, s.f., aulne, Rol S I 1457–58, Bt I CC 1696 ; cf. nochelle.

asnel, s.m., anneau, Am I CC 17 1419.

asoté, s.m., ami galant, amoureux, XXII I Cot 18e s. ; cf. sotte.

asperge, s.f., goupillon (église), Ca 82 1721.

aspergés, s.m., aspergoir, B Falc 18e s.

assainté, p.p., désireux, H 209.

assarter, v., essarter, Am I I H / 4/I 1438 : «esrachier et assarter toutes les épines».

assaucer, v., accommoder avec une sauce, assaisonner, XXXV 92 Cot 18e s.

asse, s.f., aise, F 194 ; cf. ase.

asséeur, s.m., notable, répartiteur, Li 19 1662.

asseir, v., asseoir, Am I CC 44 1459.

asselin, s.m., petite planche, Hai Compte de Longvilliers 1509 ; alias asselle, ibidem ; cf. achelin.

Asseline, prén. fém., Am I CC 104 1524 ; fém. de Ascelin.

asselle, s.f., planche, pièce de bois, Ca I CC 1561.

assemenchent, forme verb., ensemencent, Am I I H 2 1531 : «labeurent et assemenchent aucunes terres».

assencoir, s.m., ensensoir, Am I 1525 : «ung assencoir d'arain» ; var. assenchoir, Am I 1529.

assené, dans l'exp. mal assené, mal pourvu, M 90.

assener, v., frapper, B Falc 18e s.

assenne, s.f., garantie, sûreté, Le Boucq 1650.

assens, s.m. pl., bornes, Lille Jou 1533.

asseoir, v., installer, asseoir, Am 95 Ms 2075 1633 : «ung beffroi pour asseoir les meulles» (moulin à eau).

asseoir, s.m., meuble à dresser la vaisselle (de bois blanc), Md 44 1747.

asseré, p.p., consolidé, Dub 1430.

asseurance, s.f., assurance, XXV 27 Cot 18e s. ; cf. assuranche.

asseure, forme verb., assure, E 320.

assille, s.m., essieu (?), Am I CC 95 1517.

assillet, s.m., petit essieu, Am I CC 95 1517.

assiner, v., assigner, Dai s.d.

assir, v. 1) mettre en place, Dub 1427, 1444 : «assir une noeïve molle» (moulin), Le Prestre 1472, Am I G 3039 1548 ;
2) asseoir, A Falc 18e s., Dai s.d.

assistanche, s.f., assistance, Dai s.d.

assiu, s.m., essieu, A Falc 18e s.

asson, Am I FF 274 1550 : cf. nasson (phénomène de déglutination : «ung asson»).

assopi, p.p., assoupi, Dai s.d.

assoté, adj. et s.m., aimé, préféré, H 220 ; celui que j'aime ou qui m'aime ou les deux, E 122 ; B Falc 18e s. cite le mot sans le traduire.

assuranche, dans l'exp. d'assuranche, assurément, XIX 79 Cot 18 e s.

asteux, s.m., joueur, Dai s.d.

asticoter, v., disputer, Dai s.d.

astromique, s.m., astronome, SM 355.

astut, adj. astucieux, fourbe, To I Rit 1477 – 91.

as uz, exp., à usage, Le Boucq 1650.

atache, dans l'exp. «un chien a latache», un chien à la chaîne, So 103 1781.

atachié, p.p., attaché, Ab I Gal 1493.

atacque, var. de attacque, Am I 1525.

ataine, s.f., creux de la nuque, A Falc 18e s. ; var. atoine, idem ; cf. hateine (cf. Corblet – «Glossaire picard» : hatereau) (et atinne à Ytres – Pé 14 – et Banteux – Ca 104 – in «Lexique picard des parlers du Vermandois» de Debrie).

ataré, forme verb., abstenez, H 18.

atarger, v., retarder, A Falc 18e s.

atau, dans l'exp. jours d'atau, pour «jours nataux», A Falc 18e s.

ate, s.m., cimetière, Artouo 1754 : «che I ate» ; cf. atre.

atédier, v., refroidir, Le Boucq 1650.

atelle, s.f. 1) éclat de bois, Hai Compte de Longvilliers 1509 ; alias atillon, Bo 93 1773 : «plusieurs batons de charronnage avec des atillons et choques» ; Bo 75 1788 : «un reste d'atillon dans la forêt du Roy» ;
2) trait, Hai Vente de J. de Flahault 1654 ; cf. attillon.

atiquié, p.p., accroché, attaché, XLVI 21 Cot 18e s.

atomie, s.f. anatomie, se prend aussi pour squelette, B Falc 18e s.

atorné, p.p., atourné, habillé, H 159.

atou, prép., avec, H 7, M 43, SM 200 (cf. Jouancoux «Glossaire picard» : étout).

atourure, s.f., sorte de cadre, Ar I 1771 : «deux atourures» (cf. afr. atourer).

atranquillage, s.m., ustensiles, accessoires, Mt I 1753 : «un rouet avec ses atranquillages» ; cf. accranquillement (s).

atrape a ratz, s.f. comp., piège à rats, ratière, Ar I 1758.

atre, s.m., cimetière, Li 39 1638, 8 Conv 1793 ; cf. atte.

atrempanche, s.f., modération, calme, H 182.

atremper, v., modérer, calmer, Le Boucq 1650.

atriau, s.m., gorge, cou Pasq 1740–50 ; gorge, A Falc 18e s. ; cf. attriau.

atrinquillée, p.p. fém., accrochée, ajustée, placée, Am I FF 441 1585 : «deux autres estilles de bois de chesne servant à faire quemen atrinquillée comme il faut».

attache, s.f., 1) affiche, Li I Hosp 1651 : «de mettre aux attaches la location des terres» ;
2) disposition pour prendre, App. VI 51 Cot 18e s.

attachié, p.p., attaché, Do I 1580 ; var. attachiez, 2 Artouo 1754.

attacque, s.f. , 1) attache (?), Am I 1525 : «une attacque de blanc bois» ; var. atacque, ibidem ; autre var. attaque, Dai s.d. ;
2) appareil servant à peigner la laine, cardeuse, Am I FF 159 1515.

attaque, s.f., agitation, désordre, XIII 30 Cot 18e s.

attaquer, v., attacher, Dai s.d., au p.p. attaqué, attaché, D 139 ; var. attaquier, Dub 1432 ; au p.p. attaquié, attaché, Dub 1427.

attarge, s.m. (ou f.), retardement, Le Boucq 1650.

attargé, p.p., retardé, I2 Conv 1793.

attaulx, s.m.pl., dans l'exp. les jours d'attaulx, les jours de grandes fêtes, Héc 1630 ; cf. atau.

attaye, forme verb., étaye, barricade, H 421.

atte, s.m., cimetière, AB Falc 18e s. ; var. atre, attre, B et A, idem.

atteindre, v., atteindre, signifie aussi aveindre, AB Falc 18e s. ; var. attoindre, ibidem.

atteinte, dans l'exp. venir à son atteinte, réussir, H 49 Cot 18e s.

atteliette, s.f., petite pièce de bois, Am I FF 214 1537 : «atteliettes de quesne à plancher».

attelle, s.f., partie du collier des chevaux à laquelle sont accrochés les traits, Am I FF 164/12 1520 : «quatre douzaines et demye de attelles servant au mestier de goullier».

attendre, v., attendre, E 51 ; cf. Flutre MP (p. 200).

attente, s.f., espoir, VII 70 Cot 18e s.

attestatoire, adj., qui atteste, Héc 1656.

attiffé, adj., paré, décoré, Dai s.d.

attiker, v., attacher, AB Falc 18e s. (cf. Boucher – «Glossaire picard» : attiker)

attillon, s.m., éclat de bois, Mt I 1769 : «un mont d'attillon» ; cf. atillon (article atelle).

attisier, v., attiser, Dai s.d. : «attisier le fu».

attorage, dans l'exp. «droit d'attorage» (chez les taverniers), G 650 1529. (mauvaise graphie probable pour afforage).

attourez, p.p., entouré, XVI 76 Cot 18e s.

attourure, s.f., garniture, Ar I 1783 : «cinq attourures de mandes».

attrape, s.f., piège, tromperie, B Falc 18e s. ; alias attrapoire, idem ; exp. attrape à suris, souricière, Marie-Rose 18e s. ; attrape à taupes, piège à taupes.

attrapé, p.p., dupé, E III.

attrappette, s.f., «attrape», c'est-à-dire surprise, déception, Cot 18e s.

attre, s.m., cimetière, Le Boucq 1650.

attre, s.m., âtre, foyer, H 386.

attriaut, s.m., cou, L VIII 40 Cot 18e s. ; var. atriou, IV 103 ibidem.

au, s.m., ail, B Falc 18e s.

aubade, Cot 18e s. ; cf. obade.

aubénitier, s.m. comp., bénétier, La 24 1792 ; cf. eaubenoitier.

Aubert, prén. masc., Am I CC 59 1481.

aubette, s.f., petit abri, Do I CC 1698 : «l'aubette du beffroi».

aubun, s.m., aubier, A Falc 18e s.

aucq, s.m., crochet de puits (pour accrocher les seaux), Ar I 1767 : «la corde du puich avec son aucq»; cf. hocq.

aucquette, s.f., pièce de terre, lieu planté (?), Am I 9 H 6/405 1531 : «Bail à cens d'une aucquette de 60 verges seze entre la Somme et le marais de Hamelet» ; cf. auquette.

au deseure, loc. prép., au-dessus, Ca I CC 1576 ; var. au desseure, Am I CC 41 1457 ; au-dessûr, Sp 180 1771 : «au-dessûr de l'écurie».

auditore, s.m., auditoire, G 554 1456.

audraguer, v., curer, draguer, Am I G 3039 1533 ; cf. haudraguier.

auf., s.f., gaufre, XVI 17 Cot 18e s.

augel, s.m., auge de maçon, Dub 1444 ; var. auger, Am I FF 260 1546 : «ung petit auger de plomb estant en une cage à poulletz».

auillette, s.f., oeillette, Ar I 1784.

auillie, s.f., aiguillée, B Falc 18e s.

aulmaille, s.f., armoire, Am I FF 165 1520 ; var. aulmaire, Am I E 986 ADS 1564 ; aulmaise, Am I FF 399 1579 ; aulmaisle, Am I FF 407 1581 ; aulmoille, Am I 1535 ; aulmoisle, Am I FF 185 1526 ; aulmoille, idem ; cf. aumaille.

aulne, s.f., mesure de longueur, Ab 139 1749.

aultre part, loc. adv., ailleurs, Dub 1477.

aulusse, dans l'exp. à l'aulusse, La 24 Cury 1771 : en fraude.

aumaille, s.f., armoire, Am I CC 23 1402, Am I FF 155 1509 ; cf. aumaire.

aumaillette, s.f., petite armoire, Am I FF 164/2 1520.

aumaire, s.f., armoire, Am I Thierry 1404, Am I FF 158 1514, Am I Jou 1615, Le Boucq 1650 ; var. aumalle, Am I CC 12 1404 ; aumare, Am I 1536 : «unes petites aumares de bois de quesne» ; aumelle, Am I FF 199 1533, 1582 : «une devanture d'aumelle à trois huissetz» ; Am I Jou 1608, Am 94 1623 : «une paire d'aumelle de bois de chesne» ; aumoire, Am I FF 204 1534, Ar I 1747; cf. aurmoire.

aumuche, s.f., aumusse, capuchon, Am I Thierry 1446, To I Rit 1477–91, Am I FF 193 1531.

auoust, s.m., août, Dub 1444.

aupré, E 37 ; cf. o pré.

au premier, loc. adv., à l'instant, Dai s.d.

auquene, pron. indéf., fém., aucune, 5 Artouo 1754.

auquette, s.f., var. de aucquette, Am I 9 H 6/450 1622 : «auquettes ou crutures d'eau».

aureilles d'ours, s.f. comp., variété de fleurs, Ar I 1768 : «quatorze pots à fleurs avec des aureilles d'ours».

aurelo, s.m., paroies pour faire rire, E 215, M 102.

aurillier, s.m., oreiller, Am I Jou 1613 ; cf. orilier.

auriot, s.m., petite chambre (qui ne donne pas sur la rue), Am I FF 230 1541 ; cf. eurieul.

aurmoire, s.f., armoire, Ar I 1748, Do 31 (Machut) 1755, Mt I 1761 : «une vieille aurmoire a un battant» ; Hai Inventaire B. de Disquenne 1681 ; var. aurmoir, Ar I 1749 ; ausmaille, Am I FF 193 1531 ; cf. ormoire, hormoire.

aurot, s.m., crochet (?), Ar I 1763 : «un aurot, deux crachets, une scie ...» ; var. auro, ibidem : «un treu et l'auro a le corde du puich».

ausort, s.m., ? ; Martel 18e s. D'après L.F. Flutre (lettre qu'il m'adressa le 2 juillet 1974) il doit s'agir du français moderne «haussoire» : coin qui sert à élever la partie d'un métier à tisser dite «canette» à mesure que grossit le rouleau d'étoffe que l'on tisse ; cf. hautoire.

aussette, s.f., crémaillère en bois de l'ancienne lampe à huile, Dub 1464, Ab I Gal 1493, Thorel 16e s. ,Am I FF 160 1517 : «une lampe à une aussette» (cf. afr. hoce).

aussi, adv., cf. Flutre MP (pp. 200 - 201).

aussiau, s.m., oiseau, F 279 ADS 1522, n. 1. : «une cage à petit aussiaux»

aute, adj., autre, D 267, F 12 ; var. autte, F 65, Li I 1746 Bruxelles.

aute, cf. oute, Artouo 1754.

auteux, s.m.pl., maisons, Hai Aveu de Preurelle, XVe s.

autmini, m. pr., Haut-Mesnil, Sp 126 1760.

autremint, adv., autrement, 9 Conv 1793.

auve, s.f., oie, Li 19 1650.

auwen, exp. cette année, Bov 16e s. ; var. aouen, ouan, oan, ibidem.

auy, adv., oui (Sq I , La I), Am 172 XVIe s.

avaindi, forme verb., sors, retire, H 98.

avaine, s.f. avoine, Dub 1427, Ca I BB 1438, Li 102 1473, Am I CC 54 1475–76, To I Rit 1477–91, Ab 15 Darsy 1502, Am I FF 155 1509, Li I Hosp 1611 ; var. avainne, Dub 1473 ; cf. aveine.

aval, adv., en bas, làbas, B Falc 18e s.

avalées, p.p. fém. pl., descendues, baissées, Herlin-le-sec 18e s. : «mes cauches avalées».

avaler, v., descendre, Dub 1432 ; abaisser, B Falc 18e s.

avaleresse, s.f., sorte de boisage cylindrique destiné à maintenir les terres des parois d'une excavation, Li 5 1785.

avaleur, s.m., déchargeur (vins), Bt I HH 1509 ; rouleur, Li I Hosp 1726 : «avaleur de vin» (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois : avaleux d'vin).

avallé, p.p., descendu, E 229.

avaloir, s.m., pièce du harnais, Am 211 XVIIIe s. ; var. avalloir, Ab 139 Vas 1749 ; avalloire, Md 44 1747 ; avaloire, Ab I Thierry 1458, Ar I 1751, Dai s.d. qui traduit par «dossière».

avaloir, s.m., gosier, Dai s.d.

avampis, s.m., partie d'un pont, Am I CC 31 1443 (cf. afr. avant pic, avant mur).

avanche, forme verb., approche, L XII 49 Cot 18e s.

avanché, p.p., avancé, Li I 1746 Bruxelles.

avanché, dans l'exp. avanché quelqu'un, aller au-devant de quelqu'un, H 187.

avanchement, s.m., avancement (travaux), Am I FF 8 1475, Ca I BB 1626.

avanches, s.f.pl., avances (d'argent), Li 6 1709.

avanchier, v., avancer, Am I BB 4 1431.

avan que (de), conj., avant (de), E 58.

avant, adv., 1) aussi, Hai Compte de Samer 1601 ;
2) loin, XIV 13 Cot 18e s.

avanzier, loc. adv., avant-hier, SM 290.

avaricieux, adj., avare, familier à cette époque, XLIV 36 Cot 18e s.

avau, s.m., aval, F 273.

avayne, s.f., avoine, Am I FF 162/26 1518 ; cf. aveine.

ave, s.f., oie, Li 59 1467.

aveine, s.f., avoine, Am I CC 54 1474–75, Am I FF 160 1517, Am I G 3039 1609, 108 Copliment, Cot 18e s. ; cf. avenne.

avénan, dans l'exp. a l'avénan, à mesure que, F II ; var. a l'avenan, à proportion, SM 396 ; à l'avenant, adv., (non traduit) Falc 18e s.

avenne, s.f., avoine, Am I FF 165 /II 1520.

aventure, dans l'exp. en aventure, sur le point de, au risque de, Dub 1430 ; alias en l'aventure, au risque de, Am I CC 31 1443.

avérer, v., vérifier et démontrer comme vrai, Ab I Ech 1510.

averlo, s.m., propos d'ivrognes, bordée d'injures, H 311.

avestie, s.f., récolte, Ar I 1776 : «l'avestie de carottes sur la moitié d'une demie mesure». Le nom est souvent pluriel : avesties, Ar I 1759 : «les avesties de trois coupes de terres avesties moitié de bled et moitié de scorion» ; var. avestis, récoltes, Mt 70 1788 : «les avestis de grains d'automne» ; cf. avestures., avéti.

avestu, p.p., planté, couvert, Bo I 1760 : «une autre pièce de terre ... avestue d'avoinne».

avestues, s.f.pl., fruits pendans, A Falc 18e s.

avestures, s.f.pl., récoltes sur pied, Li 95 1707 : «les dégâts causés dans les avestures par la foudre» ; Li 5 1709 ; var. avêtures, ibidem ; cf. avêtures.

avêti, s.m., récolte, Do 31 (Machut) 1755 : «un avêti de 6 coupes de terre tant avoine que warats» ; var. aveties (s.f.pl.), récoltes ; Ar I 1768.

avêtures, s.f.pl., récoltes, Li 72 1727.

aveu, prép., avec, E 4 Cherlot, Bersy 36, Sermon Ms 1256 1739, Jacquet 18e s. : «aveu my» ; var. aveuc, Dub 1432, Le Prestre 1446, Am I CC 10 1401, Li 59 1467, Li I Hosp 1468, 4 Artouo 1754 ; aveucq Am I FF 154 1503 ; aveucque, III 27 Cot 18e s. ; aveuque, ibidem ; aveuq, Sermon Ms 1256 1739 ; aveuque, E 118, Li I 1746 Bruxelles 9 Conv 1793 ; avoeucq, Do I CC 1566 ; cf. avoec.

aveuge, adj., aveugle, Sp 169 1788.

aveura, forme verb., avouera, Am I G 3039 1460.

avignie, s.f., — terme suspect — Ar I 1761 : «trois avignies de fer».
D'après mon ami Pierre Bougard (Lettre qu'il m'adressa d'Arras le 2 décembre 1975), il semble que avignie soit une mauvaise graphie pour «arignie» : crochet de fer à plusieurs branches pour retirer les seaux d'un puits.

avignier, v., cultiver en vignes (?), Am I CC 24 1431 ; cf. avingner.

avindre, v., tirer quelque chose de la place, Dai s.d.

avine, s.f., avoine, D (I) 35 ; cf. aveine.

avingner, v., planter de vignes (terres), Am I Duc 1456 ; cf. vingner ; au p.p., avingné, converti en vigne (terre), Am I Duc 1460 : «terre ... dont partie d'icelle est avingnée».

avinture, s.f., aventure, Dai s.d.

aviont, forme verb., avaient, Hai Compte de Samer 1601.

avise, s.m., avis, Dai s.d. ; alias avisor ; avise est s.f. dans Conv 1793.

aviser, v., regarder, A Falc 18e s.

avoec, prép., avec, Am I FF 6 1461 ; var. avoecq, Li I Hosp 1516 ; avoeuc, Am I CC 87 1509 ; avoeucq, Ab I Gal 1493 ; cf. aveu.

avoir, forme verb., cf. Flutre MP (pp. 202 — 203) ; var. avouair, 5 Artouo 1754 ; avouar, Conv 1793.

avoiyer, v., commencer, H 624.

avotrie, s.f., adultère, Guynes XVe s.

avri, s.m., avril, SM 195.

avuglémint, adv., aveuglément, Sermon Ms 1256 1739.

avuglette, dans l'exp., aller à l'avuglette, à tâtons, Dai s.d.

avule, adj., aveugle, A Falc 18e s.

avuri, adj., ahuri, Herlin-le-sec, 18e s., Conv 1793.

awar, s.m., garde, surveillant, Bo I 1551 : «awars de la boucherie» ; cf. eswar.

aydier, v., aider, Am I BB 9 1461.

aygnel, s.m., agneau, Dub 1444 ; cf. agnel, ayniau.

ayneau, s.m., anneau, Louvegny 1520 ; cf. agnel.

ayniau, s.m., agneau, Am I 1524. : «fourrée de blanc ayniau».

ayon, s.m., var. de hayon, Am I 1528 : «ung petit ayon de cayellier à monster lyt.»

ayrié, p.p., aéré, Hai-Bail de la maison du Chat à Bo I 1597 ; cf. heryé.

ayrs, s.f.pl., airs, To 6 Bourgeois 1559.

ays, s.m., pièce de bois, Am I Q 3039 1547 : «ays de fresne».

aysselin, s.m., petite pièce de bois, Dub 1444 ; cf. aisselin.

ayude, s.f., aide, secours, Dai s.d.

ayuwe, s.m., privilège, Le Boucq 1650.

az, art. déf. contracté, m. pl., à les, aux, H 203, M 45.

B

babaine, s.f., bobine, Am I FF 317 1558 ; bobine de rouet, L XIX 53 Cot 18e s. ; var. babeine, XLVI 31, ibidem, Marie-Rose 18e s. ; babeines, maxilloe, A Falc 18e s. ; cf. babine.

babé, s.m., nigaud, Beh II.

babilarde, adj., fém., babillarde, SM 128.

babine, s.f., 1) lèvre D (2) 93 ; 2) langue, H 245.

babine, s.f., bobine (tisserand), So 97 1789 ; var. babingne, Am I 1523, 1530 : «deux babingnes garny de fil de saiette» ; babinne, Am I FF 163 1519 : «une livre de fille en babinne» ; So 94 1760 ; babyne, Am I 1530.

babinon, s.m., sorte de bobine, Sp 169 Dumas 1762 : « 1 rouet avec ses babinons ».

babinot, s.m., bobine, Bt 36 1773 ; «un rouet monté et les babinots».

babure, s.m., babeurre, Dai s.d.

bacaras, dans la loc. verb. faire bacaras, faire zéro au jeu de cartes appelé baccara, Cot 18e s.

baccanal, s.m., branle-bas, 7 Conv 1793.

bacchinet, s.m., bassinet, B Falc 18e s.

bachelette, s.f., jeune fille, L VIII 88 Cot 18e s, B Falc 18e s.

bachenoire, s.f., bassinoire, Louvegny 1520 ; alias paielle bachenoire, Am I FF 164/21 1520.

bachin, s.m., bassin, Ab 15 Darsy 1420, Ab I 1493, Am I FF 154 1503, AB Falc 18e s. ; exp. bachin à barbier, plat à barbe ; alias bachin barboir, Am I FF 164/9 1520.

bachinage, s.m., dans ce texte : «droit de bachinage ou bassin qui se prend sur chaque bail de sel amené à Corbie» Am I 9 H 6 / 110 1428.

bachinaige, s.m., bassin retenant les eaux, Rol S I 1423–33.

bachind, s.m., bassin (armure), Am I 1521.

bachiner, v., dans l'exp. bachiner quelqu'un, le huer et accompagner ces cris du son d'une poële, d'un bassin, A Falc 18e s.

bachinet, s.m., petit bassin, Am I FF 159 1515 ; bassin à laver, Thorel 1912 1519 ; bassinet, Dai s.d.

bachinoire, s.f., bassinoire, Mt I 1751 : «une bachinoire d'airain» ; Bo 93 1762 : «une bachinoire de cuivre» ; Falc 18e s.

baco, s.m., niais, H 212 (cf. Corblet – «Glossaire picard» – : bacouais)

bacq, s.m., auge, Do 31 (Machut) 1751 : «un bacq pour donner l'avoine aux chevaux».

bacqueteur, s.m., conducteur d'un bac, Md 30 Jou 1741.

baquetier, s.m., celui qui tient le bac, Hai Compte de Longvilliers 1509.

bacquetière, s.f., étagère servant à dresser les baquets de lait, Bo 100 1750, Bo I 1765, Bo 81 1775, Bo 92 1779 Bo 93 1782 : «une bacquetière de bois d'orme» ; (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : baquetière) ; cf. baquetière.

bacquière, s.f., 1) sorte de bac (?), Ar I 1773 : «deux bacquières ...»
2) planche à laver (?), Bo I 1754 : «une planche servant de bacquière».

bacronnez, s.m., ivrogne invétéré, Li 217 Cot 18e s.

badelare, s.m., glaive, Li 59 1467 ; var. badeloire, espèce d'arme, Am I Cor 1441.

badénage, s.m. badinage, F 213.

badestamier, s.m., faiseur de bas au métier, Dai 1744.

badou, s.m., enfant dodu, SM 277.

badoulet, s.m., enfant ou jeune personne grasse et patelot, A Falc 18e s. ; fém. badoulette.

badrée, s.f., dans l'exp. tarte de badrée, tarte faite de marmelade de pommes ou de poires et de bouillie, Li I Vermesse 1587 ; bouillie, D (2) 92.

Badrelotte, n.pr., E 103.

baffe, s.f., soufflet, AB Falc 18e s. ; qui ajoute : «de là baffouer».

bafflier, v., baver, B Falc 18e s.

baffre, s.f., franche lippée, A Falc 18e s. ; mangeaille, B idem.

baffrer, v., manger goulûment, XIL 63 Cot 18e s., A Falc 18e s. ; var. baufrer, B Falc 18e s.

bagié, v. embrasser, L VIII 16 134 Cot 18e s. ; formes verb. bage, subj., LX 59, ibidem ; bage, impératif LXI 65, ibidem.

bagnoir, s.m., sorte de cercle (tonnelier), Am I FF 609 1611.

bagoe, s.m., sorte de rempart, Am I 1448 : «bagoes ou espondes».

bagues, s.m.pl., bagages, Do I CC 1559.

bahu, s.m., meuble, Ab 139 1749 ; var. bahû, coffre voûté, Bo I 1751 : «un viel bahû couvert de cuire noire avec des ferures» ; var. bahur, grand coffre, huche, Jou 1575, 1611 ; meuble, Am I FF 367 1572 : «ung bahur de boys peincturé baré de fer blancq» ; bahus, Ar I 1768 : «bahus ou coffre au linge» ; bahut, armoire à linge, Am 94 Ms 2075 1679 ; (cf. Furetière – «Dictionnaire» – : bahut

baiart, adj., de couleur bai (cheval), Am I FF 190 1529.

baiché, p.p., baissé, E 38.

baicque (s') s.m. (pl.), sorte d'étoffe, Li 14 1588 (cf. afr. baicq, sorte de draperie).

baie, s.f., jupe, To 6 Bourgeois 1569.

baiette, s.f., jupon, Am I Jou 1596 ; vêtement porté au-dessus de la chemise, Ar I 1588 ; cf. boiette.

bail, s.m., protecteur, tuteur, gérant de biens, Mt 70 1788.

baillard, s.m., orge printanière, Bo I 1687, 1759, Bo 93 1762 : «six septiers de baillard», Bo 3 1776, Mt I 1781 ; var. baillarcq, Ab 15 Darsy 1502, Hai Compte de Longvilliers 1509 ; cf. bailliard, baliard ; (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : baillard et Debrie & Louvet «Lexique de Wailly-Beaucamp» : bayar).

baille, formes verb., donne, L XIII 147 Cot 18e s. ; baillé, p.p., L XIII 9 ; barai, donnerai, XXXII 69 ; cf. bailler.

baille, s.f., clôture, cloison, Dub 1444.

bailler, v., donner, E 31, H 210, Copliment 68, Falc 18e s. ; au p.p., baillé, Artouo 1754 ; cf. baillier.

baillette, adj. fém., de couleur baie grise, M 15.

bailliard, s.m., orge printanière, Bo 98 1750, Mt I 1750, Bo 3 1776 ; cf. baillard.

baillier, v., louer à bail, Dub 1456.

baillier, v., donner, Copliment 68 ; autre forme verb. bailloue z, donnez, Chanson 1700.

bailluette, s.f., var. de baiette, étoffe de laine assez grossière, de couleur baie (rouge brun) dont on se servait surtout pour faire des jupes, Am I FF 165 1520 : «couvertures de bailluettes de Rouen».

bain, dans l'exp. bain de médecin, remède, XIII 4 Cot 18e s.

baiviaulx, s.m.pl., baliveaux, Dub 1473 ; var. baiveaux, idem.

baioque, s.m., nigaud, B Falc 18e s.

baire, s.m., ratelier (bergerie), Bo I 1752 (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» ber et Debrie – «Lexique berger»: bèr).

baisier, cf. Flutre MP (p. 205).

baisselette, s.f., jeune fille, Am I BB 9 1462 ; Bov 16e s. ; cf. bachelette.

baissier, cf. Flutre MP (p. 205).

bajoe, s.m., tablier d'un pont, Ca I BB 1435 : «bajoe du pont» ; Am I BB 13 1477 : «avec le bajoe ou alerons de machonnerie». Dans la lettre qu'il m'adresse le 22 janvier 1975, L.F. Flutre précise : «bajoe, français moderne «bajoues», mais au sens technique on n'emploie plus que son dérivé «bajoyer» (s.m.) murs en ailes des culées d'un pont – C'est le sens que donne également le mot «a (i) lerons» qui suit.» ; var. bajot, Ar I 1749 : «deux bajots de quez» ; cf. bajoue.

bajoire, s.m. (ou f.), pièce de monnaie, Héc. 1720.

bajoter, v., baiser, embrasser, XL VIII 27 Cot 18e s. ; var. bajotter, XLV 28, ibidem ; au p.p., bajotté, Li 13 Sermon XVIIIe s.

bajoue, s.m., var. de bajoe, Am I CC 129 1536 : «et pour revestir les bajoues des fenestres».

bal, s.m., tintamarre, B Falc 18e s.

balanche, s.f., balance, Am I CC 12 1404 ; var. ballanche, ibidem ; Am I Jou 1598, Do 31 (Machut) 1746 : «dé balanche de cuivre» ; B Falc 18e s. ; var. balanches, Li I Hosp 1575 ; cf . ballanche.

balanchier, s.m., balancier, Am I CC 136 1540.

balanchoir, s.f. balançoire, brandilloir, B Falc 18e s.

balayeures, s.f.pl., balayures, Ar I 1768.

ba 1 boeur, s.m. comp., sorte de baratte, Ar I 1759.

baliard, s.m., orge printanière, Mt I 1757 ; cf. baillard.

balier, v., balayer, Héc 1767.

ballanche, s.f., balance, Am I CC 36 1448, Am I FF 154 1503 : var. ballanches, Am I 1525.

ballé, v., danser, E 358.

ballenyer, s.m., sorte de tombereau, Ab I BB 1439.

balliard, s.m., orge printanière, Bo I 1630 ; var. balliare, Mt I 1750 ; cf. baliard.

ballon, s.m., danse, branle, XII 98 Cot 18e s.

balluette, s.f., var. de bailluette, Am I FF 165 1520 : «trois balluettes de Rouen».

baloche, s.f., forme verb., oscille, Cot 18e s.

balochoire, s.f., femme insouciante, paresseuse, Cot 18e s.

baloine, s.f., baleine, B Falc 18e s.

balon, s.m., tuyau de cheminée, Héc 1788 ; var. balot, Li I Vermesse 1745.

balotter, v. balancer, VII 73 Cot 18e s.

balotteur, s.m., porteur de balot (?) — métier — Ar I 1749.

baloufe, adj., lourd, grossier, A Falc 18e s.

Balthasar, prén. masc., Am I DD 94 1599.

bâme, s.m., baume, sorte de menthe, H 440.

banacanne, s.m. comp., sorte d'étagère supportant les cruches ; Ar I 1746 : «une chereine et le banacanne».

ban a telle, s.m. comp., sorte d'étagère servant à ranger les jattes, Ar I 1775 ; var. ban a teille, Ar I 1751 ; banc a teille, Ar I 1749 ; banc a telle, Ar I 1751 ; banc a telles, Ar I 1770.

banc a cruche, s.m. comp., sorte d'étagère pour poser les cruches, Ar I 1769.

banc a puie, s.m. comp., banc de chêne dont les deux coffres ouvrent par le dessus servant de siège et garni d'un «appui» ou accôtoir à chaque extrémité , Louvegny 1520 : «banc de bois de quesne à puie»; cf. bancq à puye.

banc de ménage, s.m. comp., meuble à usage mal déterminé, Bt I 1754 ; cf. banc-ménager.

bancloque, s.f. comp., cloche banale, Am I CC 30 1443.

banc-ménager, s.m. comp., vaisselier (?), Bachimont Dumas 1760 (cf. Edmont — «Lexique saint-polois» : ban ménaje).

bancq à puye, s.m. comp., fauteuil, Ab I 1493 ; var. bancq à puie, Am I FF 260 1546.

bancquier, s.m., housse placée sur un banc, Am I FF 154 1503 : «ung bancquier de tapisserie» (cf.afr.banquier).

banc retendoir, s.m. comp., meuble chez un bourrelier dont nous ne pouvons préciser l'usage, So 84 1789.

banc seage, s.m. comp., meuble servant à ranger la vaisselle, Sp 147 Dumas 1757, DI 15 1758, Sp 180 1762, Sp 181 1762 ; var. banc sceâge, Bo 3 1781 ; banc séage, So 97 1789 ; banc seiage, Bo 3 1780 ; banseage, Sp 180 1771 ; cf. seage.

bandaige, s.m., bandage, Am I FF 154 1506.

bandeau, s.m., pièce de l'ancienne baratte, Ledieu (1884) 1781 : «une serenne à battre beurre avec le pied toute garnie de son bandeau et de ses ustensiles».

bandoulié, adj., qui est celui d'un bandit, SM 866.

banette, s.f., petite banne, Bo I 1754 (cf. Haigneré — «Patois boulonnais» : bénette).

banieres, s.f., girouette en forme de banderolle, Rol S I 1457 — 58.

bannerolle, s.f., banderolle, Ca I CC 1578 : «deux bannerolles pour le guet du clochier Saint-Martin».

banoire, adj., qui sert au bain, Am I FF 164/16 1520 : «une cuve banoire».

banquez, s.m., petit banc, Dub 1432.

banquié, s.m., banquet, SM 657.

bans d'aoust, s.m. comp., ban politique, B Falc 18e s. ; exp. appeler à ban.

banse, dans le groupe de mots : se banse à l'urielle, sa layette, son panier à linge, Li I grossesse 1746 ; cf. urielle, lurielle.

L.F. Flutre, dans la lettre qu'il m'adressa le 9 décembre 1974, écrit ceci, à propos de ce mot : «mot d'origine germanique qui s'emploie encore au sens de grande manne carrée pour le transport des marchandises». (cf. Vermesse — «Dictionnaire patois» : banse - à - lurielles).

ba–poäy, s.m. comp., bas-ventre, SM 237.

baptisié, p.p., baptisé, Dai s.d.

baptisoire, s.m., châle (ou robe ?) de baptême, Do 31 (Machut) 1755 ; var. baptisoir, idem.

baquet, dans l'exp. baquet à faire pain, syn. de plat–vaisseau, Ab 147 1776.

baquetière, s.f., var. de bacquetière, Bo 3 1778, Bo 103 1787 : «dans la cave s'est trouvé une baquetière à quatre rangs, trente baquets».

baquier, s.m., baquet, Bo I 1772 : «deux baquiers en bois».

baracan, s.m., bouracan, Dai s.d.

baraque à chien, s.f. comp., niche à chien, Ar I 1771.

baray, forme verb., donnerai, Dai s.d.

barcabane, s.f., mur d'appuy élevé aux deux côtés de l'ouverture d'une cave, les murs qui garnissent un pont, A Fal 18e s. ; mur de deux trois pieds de hauteur qu'on élève des deux côtés des ouvertures des caves dans les rues pour servir de garde-fou ; c'est une espèce de petit parapet, B, ibidem.

barbaquène, s.f., barbacane, Dai s.d. ; var. barbaquenne, Am CC 94 1516 ; barbaquesne, idem.

barberie, s.f., qui se rapporte au métier de barbier, Am I Thierry 1407.

barbet, s.f., coiffe, Am I FF 164/5 1520 : «un barbet de lin» ; Am I FF 172 1522 : «deux barbetz a faire le doeul a usaige de femme» ; var. barbette, (s.f. ?) Am I 1524 : «3 barbettes a femme a faire le dueil».

Barbette, prén. fém., Babette (?), Am I CC 104 1524.

barbiere, s.f., plat à barbe (?), Md 44 1747.

barbieu, s.m., barbeau, Dai s.d.

barbillon, s.m., ce qui sert à barrer (?), Am I 1521 : «9 barbillons a le barriere de la porte».

barbillon, s.m., ouies du poisson, B Falc 18e s.

barboire, s.m., masque à barbe, Am I FF 273 1550.

barbotent, forme verb., chuchotent, murmurent, marmottent, parlent confusément entre les dents, XXVIII 115 Cot 18e s. ; barbotant, part. prés., XXXVI 169, ibidem.

barbouilleur, d.m., celui qui peint les murailles à la grosse brosse, Héc 1784.

barbutte, s.f., partie de bonnet (?), Am I FF 192 1530 : «une barbutte de bonnet» (cf. afr. barbute, casque de fer).

bareil, s.m., baril, Am I CC 37 1449 ; cf. bari.

barel, s.m., mesure pour la guelde, Li 95 1594 : «une mesure de wedde appelée le barel».

barette, s.f., bonnet, coiffure à capuchon, SM 206 ; cf. boairette ; sorte de bonnet ou calotte, XXII 41 Cot 18e

bargaingner, v., errer çà et là, Guynes XVe s.

barghegnier, v., marchander, tergiverser, To I Rit 1477–91 : «sans plûs barghegnier» ; var. barguigner, marchander, contester, H 74, Gresset 18e s. ; barguignier, bargueignier, balancer, varier, être inconstant, marchander, Dai s.d.

bargissoit, s.m., outil mal défini «servant au mestier de plétrier», Am I FF 174 1523.

bari, s.m., barrique, Am I FF 35 1510 ; var. baric, Do 31 (Machut) 1770 : «un tonneau et un petit baric pleins de bière» ; baricle, Mt I 1751, Bo I 1752 : «plusieurs baricles vides» ; baricque, Do 3 (Machut) 1770 ; cf. barique.

baril a bouillÿ, s.m. comp., tonneau servant à conserver un produit indéterminé ici, Mt 142 Dumas 1762 ; cf.bouilly

baril a lavure, s.m. comp., bac à faire la lessive, Bo I 1769.

baril au boüillon, s.m. comp., récipient servant à conserver un produit indéterminé (sans doute pour l'alimentation), Mt I 1761.

baril au laid, s.m. comp., baratte (?), So 106 1779.

baril au tondre, s.m. comp., barillet minuscule dont se servent les fumeurs pour battre le briquet, Bo I 1772 ; cf. battefeu ; (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : baril au tondre – et Boucher – «Glossaire picard» : baril au tonne).

baril d'huile a bruler, s.m. comp., récipient servant à la conservation de l'huile d'éclairage, Mt I 1786.

barilet, s.m., petit baril, Sp 167 1763.

barillaige, s.m., fait de mettre en baril (?), Ca I BB 1538 : «mesuraige et barillaige des weddes».

barille, s.m., baril, tonneau, Bo 93 1750, Bo 98 1750, Bo 100 1750, Bo 42 1759.

barique, s.f., baril, Bo I 1764.

barliere, s.f., courroie de cloche, Ca 82 Esnes 1721 : «paié six florins pour une barliere neuve et raccommoder deux vielles» ; cf. berliere.

baroche, s.f., sorte de tombereau, Am 94 Ms 2075 1513 : «une baroche de terre».

baroché, p.p., transporté, Am 94 Ms 2075 1513 : «pour avoir baroché terre».

barocheur, s.m., transporteur, Pé 110 AN MM III 1438, Am 94 Ms 2075 1513.

baron, forme verb., donneront, F 178.

baron, s.m., 1) mari, E 94 ; cf. beron ; 2) maître, seigneur, Falc 18e s.

barot, s.m., tombereau, Ar I 1768 ; cf. barou.

baroteur, s.m., transporteur, Co 50 H 1730.

barotier, s.m., charretier ; Am I Thierry 1533.

barou, s.m., tombereau, Do 31 (Machut) 1755 ; var. baroux, ibidem, 1782 ; cf. barreau.

barracan, s.m., bouracan, Falc 18e s.

barre à pot, s.f. comp., étagère à placer des pots, Do 31 (Machut) 1770 ; var. barre à pots, ibidem, 1793.

barreau, s.m., charrette, Do I DD 1730.

barreau, s.m., sorte de barrière, Ar I 1790 : «un barreau à retoupper hayes».

barre de fer, s.f. comp., tringle, Do I (Machut) 1793 : «barre de fer servant à porter rideaux».

barrelet, s.m., petite barre, Am I CC 12 1404 : «barrelet de fer».

barrette, s.f., bonnet, A Falc 18e s., qui ajoute : «surtout ceux des boulangers qu'on appelle mitrons par mépris ; parler à quelqu'un à se barrette, parler sans ménagement», B ibidem.

barriau, s.m., barreau, Am I CC 91 1513, B Falc 18e s.

barrico, s.m., petit baril, Am I FF 479 1590.

barrons, forme verb., donnerons, Copliment 50 ; autres formes : barray, donnerai, idem 59 ; barront, donneront, 9 Conv 1793.

barrotage, s.m., charroi, Am I BB 43 1577 ; var. barrotaige, fait de charrier, Am I AA 16 1567.

barrure, s.f., barrière, Am I CC 49 1467 : «la barrure de la porte de Beauvais».

Bartelot, prén. masc., Bertelot, Am I CC 640 1574.

basainnant, part. prés., vacillant, Cot 18e s.

baschin, s.m., bassin, Dub 1427.

basenne, s.f., basane, Am I FF 164/I 1520 ; var. bazenne ; idem.

basiage, s.m., action de baiser, F 222. Le terme figure à B Falc 18e s., mais n'est pas traduit.

basier, v., baiser, AB Falc 18e s.

basin, s.m., sorte de futaine fine, Ledieu (1884) XVIIIe s. : «une veste de basin».

bas le boëur, s.m. comp., pilon de la baratte, Mt I 1758 : «une seraingne avec son bas le boeür».

basse coiffure de nuit, s.f. comp., coiffe de nuit, Do 31 (Machut) 1755 ; cf. coeffette.

basse cuisinne, s.f. comp., arrière-cuisine, Ar I 1758 ; var. basse cuigène, petite pièce reculée qui succède à la cuisine, Cot 18e s.

basselette, s.f., jeune fille, Am I 1435 ; var. bass'let', F III.

basse litte, s.f. comp., syn. de platte lisse, Li 59 1564.

basset, s.m., sorte de bassin en cuivre (cuisine), Martel 18e s.

basset, s.m., sorte de selle, Am I CC 79 1500 : «un gorlier avait fait une selle nommée basset».

Basset, prén. masc., Am I CC 120 1532.

bassière, s.f., toile qui contient le blé ou les autres grains qu'on veut voiturer, sans les mettre en sacs, B Falc 18e

bastant, adj., suffisant, convenable, Le Boucq 1650.

bastardeau, s.m., bâtardeau, Am I CC 88 1510, Am 94 Ms 2075 1513.

basteau, s.m., battant de cloche, Am I CC 30 1441 ; cf. berliere.

bastel, s.m., bateau, Guynes XVe s.

basteler, v. sonner plusieurs cloches ensemble, carillonner, B Falc 18e s. ; var. bateler, jouer du carillon, faire le baladin, badiner, A Falc 18e s.

bastien, s.m., sot, L X 43 Cot 18e s.

bastonnier, s.m., bedeau, B Falc 18e s.

batafli, s.m. comp., fléau à battre, Dialogue XVIIIe s.

batan, s.m., pilon de la baratte, Mt I 1753 : «une seraine dit bat le boeur avec le batan» ; cf. battan.

batardieue, s.m., bastardeau, Dai s.d. ; cf. bastardeau.

Batazart, prén. masc., Baltazard, Am I CC 151 1549.

bat beurre, s.m. comp., baratte, Ar I 1789 ; var. bat boeur, Ar I 1780 : «un bat boeur avec son pied» ; bat boeure, Ar I 1751.

batelier, s.m., sonneur de cloches, Ca I CC 1627.

baterie, s.f., battoir, pilon (?), Ar I 1760 : «une baterie de chereisne».

baterolle, cf. batterole.

baterlet, s.m., pilon de la baratte, Mt I 1774 ; cf. seringne.

bateusme, s.m., baptême, Dai s.d.

bateux, s.m., batteur en grange, Dai s.d.

batiau, s.m., battant d'une cloche, AB Falc 18e s.

batiau, s.m., bateau, Dai s.d. ; var. batieux, Dai Chanson 1748.

batiau (x) de codrela, s.m. comp., ponton (s) de cuivre, Li I Bruxelles 1746.

batillié, v. (se) battre, XLVI Cot 18e s. ; autre forme bateilche, subjonctif, VIII 72, idem.

batillage, s.m., art de se battre, L X 57 Cot 18e s.

batisier, v., baptiser, Dai s.d. ; var. batizié, SM 374.

batisse, s.f., var. de batiste, toile, Va 21 1759.

bâtissoir, s.m., gabarit, modèle (?) (tonnelier), Am I FF 248 1545 : «bâtissoir à cocquetz merqué».

batoir, s.m. dans l'exp. batoir à batre burre, baratte, Am I FF 160 1517.

baton d'escarolle, s.m. comp., pièce de la charrue, Ar I 1783 : «une portion de batons d'escarolles» (cf. Debrie — «Pratiques agricoles ancestrales» — ékarèle II, 42, p. 19 : karole).

batot, s.m., partie mobile du fléau, IX 53 Cot 18e s.

batrait, s.m., battoir de la baratte, Bo 92 1782 : «une seraine à faire le beurre avec son batrait écuelle».

batrolle, s.f., bâton ou pilon de la baratte, Am 171 1700 : «une seraigne a battre le beurre avec la batrolle» ; DI 15 Dumas 1757.

battan, s.m. 1) porte d'armoire, Mt I 1750 : «une armoire à quatre battans» ; Bo I 1759 ; var. battant, Bt 18 1784, So 6 1792 ; cf. batan ;

2) pilon de la baratte, Martel 18e s. : «battant de chéranne» ; cf. battoir.

battbeure, s.m. comp., baratte, Mt I 1777.

batte, v., battre, SM 79, Sermon Ms 2075 1739 ; v. pron., se batte, Li 13 Sermon XVIIIe s., L XIX 106 Cot 18e s.

batte, s.f., 1) baston applati vers l'un des bouts. On s'en sert pour le jeu de briquet, B Falc 18e s. ;
2) partie battante du fléau, Ar I 1769 : «battes de fléhaut».

batte au lin, s.f. comp., maillet spécial à battre le lin, So 94 1760, Sp 147 1776 (cf. Debrie – «Lexique linier» bate).

batte beur, s.m. comp., baratte, Ar I 1763.

battefeu, s.m. comp., sorte de briquet, Bo I 1772 : «item un battefeu et un baril au tondre».

battel, s.m., bateau, Am I Thierry 1461.

battelé, p.p., sonné (cloche), carillonné, Va 21 1572, Li 29 1690.

battelet, s.m., baratte, Mt 1750 : «deux battelets pour battre le beurre».

batteleu, s.m., sonneur (qui frappe les cloches), III 55 Cot 18e s. ; var. batteleur, Ca I FF 1651.

batterez, s.m., pilon de la baratte, So 91 1788 : «une cheraigne avec son batterez» ; cf. battez.

batterie, s.f., bataille à coups de poing, Le Boucq 1650.

batterie à l'avoine, s.f. comp., batteuse à l'avoine en grange, acte de 1742, Md 88.

batterole, s.f., pilon de la baratte, Am 94 1623 : «une cherine a battre beurre garnie de cercles de fer avec le plateau et la batterole» ; Ledieu 1655, Sp 168 1782 ; var. baterolle, Pé 85 Estourmel F 14 1728 ; batterolle, Ab 139, 1749.

batteur, s.m., batteur en grange, B Falc 18e s.

battez, s.m., pilon de la baratte, Bt 17 1789 : «une cheraigne et son battez» ; cf. batterez.

battiau, s.m., bateau, vaisseau, B Falc 18e s.

battich, s.m., batiste (tissu), Ab I Gal 1493.

battie, s.f., bataille, rixe, H 110.

battoir, s.m., 1) pilon de la baratte, Ar I 1768 : «une cheraine platte et son battoir» ;
2) baratte, Ar I 1776 : «un battoir a battre le boeur».

battoir à buer, s.m. comp., battoir à lessive, Am I FF 181 1525.

battoir au lin, s.m. comp., battoir pour le lin, Martel 18e s.

batton a chenail, s.m. comp., perche de grenier de grange, Ar I 1744 ; alias perche a chenail.

bau, s.m., tronc d'arbre, poutre, A Falc 18e s. ; tronc d'arbre dépouillé de ses branches. Un mât se nommerait un bau et toute autre pièce de bois un peu grosse, B ibidem.

baubeche, s.f., bobèche, Ar I 1758.

bauchart, s.m., sorte de rabot (outil de hucher), Am I FF 162 1518, Am I FF 245 1544 : «ung bauchart à doller».

bauche, s.f., 1) sorte de poutre, Am I CC 20 1426 ;
2) sorte de planche (construction), La 24 Cury 1784.

bauchet, s.m., fléau de balance, Hai Inventaire Huet 1674 ; var. bauch, Am I 1525 ; «deux bauchs l'un de feret l'autre de bois servans a ballanches».

bauck, s.f., poutre, Rol S I 1459–60.

Baude, prén. masc., Am I CC 140 1543.

Baudechon, prén. masc., Am I CC 51 1470 ; var. Baudecon, Am I CC 34 1447.

Bauder, prén. masc., Am I CC 59 1481.

baudet, s.m., 1) âne, D (I) 23, H 48, Bo I 1756, Ar I 1775, Mt I 1784, B Falc 18e s. ;
2) sorte de chevalet, Ar I 1759 ;
3) lit de campagne, Bo I 1756 : «un viel baudet avec une palliasse», et 1757 : «item une couche vulgairement nommée baudet garnie d'une mauvaise paillasse» ; Ar I 1780 : «un lit de campagne dit baudet».

Baudin, prén. masc., Am I CC 56 1478.

Baudo, prén. masc., Am I CC 56 1478.

baudray, s.m., ceinture, Am I FF 162 1518 : «un baudray d'argent doré», Am I FF 175 1523 : «un baudray de velours noir» ; cf. baudroy.

baudre, s.m., ? (orfèvre), Am I FF 27 1503 : «ung baudre d'argent», Am I FF 230 1541 : «deux tas à baudre».

baudroy, s.m., réticule, Louvegny 1520.

baudroy, s.m., ceinture, Am I FF 30 1506 : «un baudroy de velours».

Baugois, prén. masc., Am I CC 58 1480.

bauldroy, s.m., ceinture de cuir (cordonnier), Am I FF 196 1532 : «un petit bout de bauldroy».

baulvert, s.m., boulevard, Ca I EE 1609 ; cf. boulvert.

baume, s.m., on a appelé ainsi une sorte de menthe dont les feuilles sont en dessous bien rouges, tirant sur le pourpre, la tige est de même couleur, B Falc 18e s.

bauwercque, s.m., rempart, Rol S I 1457–58.

bavan, part. prés., se moquant, M 62.

baveux, adj. et s.m., bavard, Dai s.d.

bavière, s.f., sorte de collerette, Am I FF 162 1518.

bavolet, s.m., coiffure à la mode paysanne, Ar I 1783, Martel 18e s.

bavron, s.m., partie du vêtement féminin qui couvrait la poitrine, Pasq 1740–50.

bavron, s.m. bannière, Li 14 1740 : «pour avoir osté le bavron au beffroy».

bay, forme verb., regarde, Sermon 1754.

baye, s.f., 1) étoffe de laine, Am I FF 366 1572 : «une estille servant à faire sarge, une autre servant à faire baye», Am I Jou 1576 ; cf. boye ; Héc XVIIe s. ;
2) jupe, Li I grossesse 1746, VII 17 Cot 18e s. ; var. baix XLIII 60 ibidem.

baÿe, s.f., crémaillère, Mt I 1769 (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» et Debrie «Lexique montreuillois» : baye)

baÿette, s.f., sorte de jupon, jupe, Sp 169 Dumas 1760, Sp 168 1782 ;
(cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : bayette, sous baïe)

bayez, forme verb., regardez, Sermon 1754 ; autre forme : bayros, regarderas, ibidem.

bayolet, s.m., vêtement mal déterminé, jupe ? ou bavolet ? (cf. supra) Ar I 1776 : «cinq bayolets d'indienne».

bazenne, s.f., var. de basenne, Am I FF 164 1520.

bé, p.p., ouvert, SM 81.

beacop, adv., beaucoup, Le Prestre 1476.

beaty, figure dans le proverbe plaisant : beaty garnity vaut mieux que beati quorum, Falc 18e s.

beaufroy, s.m., beffroi, Du 21 1621.

beaure, s.f., var. de bourre ?, Am I FF 189 1528 : «ung beaure de laine non lavée» (afr. borat ?).

beauvoisiennes, adj. fém. pl., (fenestres), Am I CC 36 1449 ; var. beauvoisiens, Am I CC 53 1475 : «fenestre beauvoisiens sur le combe» (afr. belvoisin).

bécache, s.f., bécasse, XLIX 8 Cot 18e s. ; var. becache, Ab I «La Picardie» 1878 – 1532, Ar I 1588 (1847), SM 843, Dai s.d.

bécacheine, s.f., bécassine, SM 667 ; var. becachine, Ar I 1588 (1847) ; beccachine, bescachyne, Am I 9 H 6 /569 1609.

becannis, s. (?), déchets ? Am I CC 26 1434 : «herbes, becannis et immondices ...» ; var. bécanins, Am I CC 41 1457 ; cf. brai (s).

Réflexion de L.F. Flutre dans sa lettre du 15 février 1975 : «mot qui me semble bizarre. A-t-il été bien lu ? ».

bec–bos, s.m. comp., pic-verd, oiseau, AB Falc 18e s.

bec d'asne, s.m. comp., var. de becq d'enne, Am I FF 154 1503.

becdenne, cf. becq d'enne.

béchire, exp. beau sire, H 13 ; var. bechire, Am 172 16e s.

becoir, s.m., outil à travailler le grès, Am I CC 43 1459 ; cf. rachérure.

becq, s.f., bêche, Am I FF 158 1514, Jou 1612 ; var. becque, Am I FF 220 1539, Jou 1596.

becq, s.f.ruisseau, To 6 Bourg 1973 1601.

becq d'enne, s.m. comp., bédane, Am I FF 345 1544 ; var. becdenne, Am I FF 256 1546.

becque, s.m., béchet (poisson), Am I CC 45 1460 ; cf. beque.

becquer, v., frapper du bec, B Falc 18e s. ; alias becquetter, ibidem.

becquoir, s.m., var. de becoir, Am I CC 57 1478–79, Am I CC 103 1522.

béda, s.m., nigaud, F 159.

bedainne, s.m., vase à grande panse, Ab I Gal 1493.

bedenne, s.f., bédane (outil), Ar I 1773 ; var. bédenne, Do 331 (Machut) 1737.

bedoule, s.f., boue, Li I 1746 Bruxelles, L XVI 14 Cot 18e s. ; var. bedoul, XL VIII, ibidem.

bée, forme verb., regarde, E 67.

beer, v., ragarder, regarder avidement, A Falc 18e s.

beffroi, s.m., beffroi (pièce du moulin à eau), Am 94 Ms 2075 1633 : «ung beffroi pour asseoir les meulles».

bégache, s.f., bécasse, B Falc 18e s.

begachaine, s.f., bécassine, L IX 158 Cot 18e s. ; var. begacheine, B Falc 18e s. ; cf. bécacheine.

beghin, s.m., bonnet, Li I 1746 grossesse ; cf. beguin.

begneau, s.m., tombereau, Ar I 1768 : «le begneau a trois roues» ; var. begniau, Ar I 1749.

begniere, s.f., bannière, étendard, SM 791.

bégnitoir, s.m., bénitier, Am I FF 262 1547.

béguer, v., bégayer, B Falc 18e s.

beguin, s.m., coiffe féminine, Bo I 1751 : «six petits beguins», Ar I 1765.

beguinet, s.m. sorte de coiffe féminine, Ar I 1765 : «dix-huit beguinets».

béhide, s.m., vacarme, tempête, orage, H 282.

behourdis, s.m., fête de la purification des pommiers, Beh I (cf. Furetière – «Dictionnaire» : behourd).

beiard, s.m., saumon, Am I G 3039 1770 ; cf. buard.

beilongue, adj., oblongue, Am I 1526 : «une cuvette beilongue».

bel–ajoug, s.m. comp., «beau-soutien» (traduction d'Eugène Devauchelle), M 63.

bel'ante, s.f. comp., belle-tante, SM 442 ; var. bell'ante, E 398, M 50.

belcher, v., blesser, AB Falc 18e s. ; var. blecher, ibidem.

belchure, s.f., blessure, AB Falc 18e s.

belenée, s.f., plein tombereau, Am I CC 10 1401 ; var. bellenée, Am I CC II 1402.

belingue, s.m., outil (?), Sp 126 Dumas 1760 : «sept belingues».

bélistre, s.m., mendiant, Am I Thierry 1460 : faisoient la vie de bélistre» (cf. Robert – «Dictionnaire français», qui n.'atteste le mot qu'à partir du XVIe siècle) ; pauvre homme,gueux, Am I AA 12 1533 : «que tous les bélistres, maraulx, oisifs et vacabons» ; pauvre hère, Am I CC 134 1539 ; var. belistre, pauvre hère, Li 95 1561 ; bélitre, SM 391 ; bellistre, Am I CC 98 1520 (cf. Debrie –«Lexique Ouest–Amiénois» : blite).

bellante, s.f., var. de bel'ante, E 174.

belle, cf. Flutre MP p. 207 ; exp. l'avoir belle, avoir une occasion favorable, XVI 54 Cot 18e s. ; et la Belle, (s.f.) la lune, Falc 18e s.

bellemen, adv., calmement , SM 250.

bellenée, s.f., contenu d'un bléneau, Jou 16e s.

bellistrie, s.f., vagabondage, Le Boucq 1650.

bellongue, adj., oblongue, Am I FF 156 1509 : «une petite cuve bellongue» (cf. afr. belonc).

bélo, sorte d'interj., dis donc, Copliment 50 et Dai s.d. ,qui traduit : «voyez donc ? ».

beluyaux, s.m. pl.,gabarits remis aux ouvriers carriers pour la taille des pierres, Rol S I 1457 – 58.

ben, s.m., bien, Li 13 Sermon XVIIIe s.

ben, adv., bien, E 6.

benage, adj., content, bien aise, XVIII 43 Cot 18e s. ; var. bainage, L XII 41 ; bennage, XLVIII 28 ; bienage, XLV 39, ibidem ; benaze, F 158.

bendaige, s.m., bandage, Am I FF 164 /23 1520 : «une arbalestre avec le bendaige».

bende, s.f., sans doute cordage, Dub 1444 ; dans sa lettre du 9 décembre 1974, L.F. Flutre précise : «Je suppos qu'il s'agit d'un lien long et mince».

bendé, p.p., bordé, Am I Jou 1598.

bendieu, s.m., bandeau, Dai s.d.

bendon, s.m., coiffe féminine ou attribut de coiffe ? , Ar I 1760 : «seize bendons à dentelle», Ar I 1768 : «seize bendons ronds tant à dentelles qu'unies».

beneau, s.m., tombereau, Am I CC 46 1462, Ca I AA 1578, Ca I EE 1613, A D Nord 3 G 1430 1664–65; var. beneaul, Ab I BB 62 1513 ; benel, Ca I BB 1438, Am I CC 32 1443, Dub 1444, Ab I Jou 1478 ; cf. beniaut.

benelée, s.f., contenu d'un tombereau, Dub 1444.

beneleur, s.m., conducteur de tombereau, Ca I BB 1545 ; alias benelier, transporteur, Am I CC 66 1487 ; cf. benneleur.

beniaut, s.m., véhicule hippomobile, Ar I 1775 : «un beniaut sur quatre roues» ; var. beniel, tombereau, Rol S I 1447.

bénistoire, s.m., récipient en étain, Louvegny 1520 ; cf. bénitoir, benoitier.

bénitoir, s.m., bénitier, Jou XVIe s., Do 31 (Machut) 1738.

benne, s.f., chariot garni de grandes clayes d'osier – d'un très grand panier d'osier qui sert aux Hennyers à voiturer le charbon, AB Falc 18e s.

benneault, s.m., panneau (?), (chez un marchand plombier), Am I FF 352 1568 : «douze cens de benneault».

benneleur, s.m., charretier, Do I BB 1713.

benniau ou binniau, s.m., tombereau, AB Falc 18e s. ; benniau, Hai Vente de Flahault 1654.

bennière, s.f., bannière, Li I 1746 Bruxelles ; bannière, banderolle, II 83 Cot 18e s.

bennyer, s.m., conducteur de benne, transporteur, Am I FF 28 1504.

benoitier, s.m., bénitier, Li I Hosp 1478.

bénot, s.m., instrument aratoire, Do 31 (Machut) 1755 : «un suivant de bénot» ; var. benot, ibidem ; cf. binot.

beque, s.m. (ou f.), béchet (poisson), Am I BB 9 1463 : «des dis lues, beques gros, quarreaux» ; cf. becque.

bequebo, s.m., picus marcius, oiseau qui becquète le bois, Dai s.d.

ber, s.m., berceau, Bo I 1758 : «un ber d'enfant».

ber, s.m., pièce de chariot, ridelle, Am I FF 440 1585 : «ung chariot avec les quatre roues, deux bers, avec les chaînes et autres estencilles servans audit chariot», D1 15 1776 : «ung chariot équipé avec ses grands et petits bers».

ber a fiens, s.m. comp., sorte de civière servant à transporter le fumier, Am I FF 160 1517.

berbis, s.f., brebis, Sermon Ms 1256 1739, Falc 18e s. : berbis comptée, el leu la minge.

bercail, s.m., lit (?), Am I FF 154 1503 : «ung viel bercail de cancre»

bercaille, s.m., mangeoire des moutons, Ar I 1775 : «les rateliers ou bercailles».

berceau, ou bersaut, but où l'on s'exerce à tirer, butte pour tirer au blan (?), AB Falc 18e s.

berche, s.f., berceau, AB Falc 18e s., qui ajoute : «on disoit anciennement bers».

berché, v., bercer, SM 233 ; var. bercher, Falc 18e s.

bercheau, s.m., berceau, Am I CC 215 1582.

berchet, s.m., ratelier, mangeoire, Boy Souich 1767 (cf. Jouancoux – «Glossaire picard» : berchet).

berchoire, s.m., berceau, Am I Jou 16e s.

berdale, s.f., bedaine, H 401.

berdalié, s.m., 1) gros ventre, SM 397 ; 2) homme pansu, SM 529.

berdeler, v., chiffonner, s'occuper de bagatelles, A Falc 18e s.

berdin, dans la loc. verb., courir berdin, courir la prétentaine, L XIX 129 Cot 18e s. ; var. bredin, XXIV,ibidem.

berdin – berdiau, exp. sens dessus dessous, AB Falc 18e s.

berdler, v., babiller, Dai s.d.

berd'loire, s.f., bavarde, F 133.

berdouille, forme verb., produit un bruit, III 28 Cot 18e s.

berdouille, s.f., mélange de mars composé de vesce, avoine, pamelle, etc ... Am 41 Jou 1782.

berdouiller, v., bredouiller, H 179.

berffroy, s.m., beffroi, Am I Registre aux comptes 1401 ; Am I CC II 1402.

bergier, s.m., berger, Am I FF 25 1502 ; var. berguier, Am I FF 158 1514.

berlafe, s.f., balafre, B Falc 18e s.

berlandi, forme verb., sonna les cloches, H 510.

berloques, s.f.pl., breloques, Ar I 1770 : «une portion de berloques, chaisnes et agraffes».

berlen, s.m., brelan, SM 159.

berlengue, s.m., jeu ; on lève le doigt quand on prononce le mot, Dai s.d.

berlière, s.f., sorte de courroie de cloche, Am I CC 21 1427 : «duquel cuir le dit Pierre (guorrelier) fist deux bonnes berlières, l'une à le bancloque de le ville estant au Beffroy, et l'autre a le cloque aux ouvriers» ; var. berliere, Ca I CC 1557 : «une berliere pour pendre le batteau de la nouvelle cloche».

berlong, adj., inégal en longueur (de travers, de biais), Dai s.d. ; var. berlongue, adj. fém., disproportionnée, Am I FF 184 1526 et FF 260 1546 : «une caïelle berlongue».

berlou, adj., luscus, bigle ; on dit aussi tourni, AB Falc 18e s.

berlurer, v., tromper, H 49.

bermière, s.f., Dub 1444 : d'après L.F. Flutre (lettre du 9 décembre 1974), il s'agit d'un dérivé de berme : talus, petit ressaut de terrain – du néerlandais berm –.

bernage, s.m., outil (?), Mt 142 Dumas 1762.

bernatier, s.m., vidangeur, II 6 Cot 18e s.

berneu, adj., sale, H 194 ; var. berneux, breneux, merdosus, Dai s.d.

beron, s.m., époux, D (2) 78 ; cf. baron.

bercq, s.m., ridelle de charrette, Am I Jou 1596 ; var. berque, Am I FF 165 1520 : «deux berques de bois».

berqué, s.m., berger, D (I) 53 et J 15 ; var. berquer, Dai 1499, Sermon Ms 1256 1739 ; berquier, Dub 1444, Am I Cart. St Jean 1458, Am 172 16e s.

berse, s.m., berceau, Ar I 1772 : «un berse, son pied, une paillasse a l'usage d'enfans» ; var. berce, Ar I 1779.

bersonnier, s.m., (outil de serrurier) ; var. de personnier, Am I FF 193 1531.

bertelage, s. m., bavardage, SM 259.

bertelle, s.f., bretelle, Dai s.d. ; cf. bertielles.

berteske, s.f., le balcon de l'hôtel de ville où l'on fait les proclamations à Cambray a conservé ce nom, A Falc 18e s. ; var. beteske, bretecque, bretesses, breteches, ibidem.

bertielles, s.f.pl., bretelles, A Falc 18e s.

bertonne, forme verb., grommelle, L XIX 214 Cot 18e s.

Bertran, prén. masc., Am I CC 70 1492.

Bertremieu, n. pr., Barthélémy, Bt I CC 1545.

besache, s.f., besace, Am I CC 38 1450, Am 172 16e s., B Falc 18e s. ; exp. réduire a la besache, réduire à la mendicité, L XIX 243 Cot 18e s. ; var. besage, Am I CC 92 1514 : «une besage a coeuiller les pains des poures». XXVI 72 Cot 18e s. ; besaiche, Am I CC 44 1459, Am I 1523, cf. bezache.

Besanchon, n.pr., Besançon, Am I CC 41 1457.

bescachyne, s.f., bécassine, Am I 9 H6 /569 1580 ; cf. bécacheine.

besengnier, v., travailler, Am I FF 29 1505 ; var. besoigner, 12 Conv 1793 ; cf. besongner.

besignier, adj., être nécessaire (en parlant de quelque chose), Rol S I 1447.

besoin, s.m., situation critique, XLII 63 Cot 18e s.

besoingne, s.f., besogne, Am I CC 46 1462 ; var. besongne, Dub 1432, Hai Coeuilloir Ant. de Disquenne 1540.

besongnant, part. prés., travaillant, Dub 1444.

besongner, v., travailler, Am I FF 162 1518 ; var. besongnier, Dub 1473, Am I G 3039 1480, Hai Compte de Longvilliers 1509, Am I' FF 258 1546.

beste a laisne, s.f. comp., mouton, Dub 1473, Bo I 1759 : «item dans la bergerie s'est trouvé cinquante quatre bestes a laisne tant moutons brebis quagneaux».

bete, s.f., poirée, bette, Falc 18e s. ; exp. bete rave.

Betliem, n.pr., Bethléem, «théâtre d'enfants où l'on ne représentait que la naissance du Christ» Cot 18e s.

bétot, adv., bientôt, Li I 1746 Bruxelles, Cot 18e s.

bétourne, adv., à l'envers ? – Pagès 1561 (cf. afr. bestorner).

beu, p.p., bu, Am I CC 34 1446, Am I FF 166 1521.

beudet, s.m., baudet, Dai s.d.

beuffet, s.m., buffet, ADS E 279 1529.

beuffroy, s.m., beffroi, Am I FF 52 1526, Bt I CC 1669 ; var. beuffroye, Am I Jacquet 18e s.

beulle, s.f., bulle pontificale, 10 Artouo 1754.

beuriere, s.f., plat à mettre le beurre, Ar I 1783.

beurlou, s.m., qui louche, qui regarde de travers, To 6 Bourg 1973 1583.

beurzillé, p.p., brisé, fracassé, Dai s.d.

beutin, s.m., jeune boeuf, A Falc 18e s.

beuvable, adj., buvable, Bo I 1551.

beuveur, s.m., buveur, LI 146 Cot 18e s.

beverlet, s.m., redingote anglaise, Ar I 1776.

beyer, v., regarder, Dai s.d. ; formes verb., beyez, regardez 17 Coplimint ; beyoës, ragardais, Cherlot.

bezache, s.f., besace, Am I CC 48 1464, Am I CC 98 1520 ; cf. besache.

bezagüe, s.m., bisaiguë, besaigue, Am I 164/ 23 1520 : «une bezague aussy de fer».

bezé, 2e pers. pl. impératif, de bezer, parler, E 47.

bian, adv., bien, 2 Artouo 1754, Gresset 18e s.

Biane, n. pr., Vivienne, Hai Compte de l'église de Samer 1601.

biau, adj., beau, E 28, Li I Bruxelles 1746, Falc 18e s., Li 13 Sermon XVIIIe s., 4 Conv 1793, Dai s.d., Gresset XVIIIe s., Cot 18e s. ; exp. avoir biau, faire utilement, H 286 ; cf. biéau.

biaucoup, adv., beaucoup, Am I CC 48 1464.

biau fieu, s.m. comp., beau-fils, E 324 ; var. biau fiu, Falc 18e s.

biaulx, adj. pl., beaux, To I Rit 1477 – 91.

Biaune, n.pr., Beaune, Rol S I 1459 – 60 : «une keuwe de Biaune ... vin de Biaune».

biau - père, s.m. comp., beau-père, SM 441.

biauté, s.f., beauté, F 119.

biauzenet, adv., bellement et nettement, SM 568.

biauzéron, exp. beau et rond, SM 653.

biberon, s.m., bec, Am I FF 155 1509 : «lampe de cuivre à quatre biberons».

bibliothéquaire, s.m., bibliothèque, Do 31 (Machut) 1770 : «un bibliothéquaire garni de livres».

bibron, s.m., sorte de récipient, Am I 1727 : «un petit bibron».

bicbac, s.m., machine à puiser l'eau, Du 21 1788 : «Décision du magister de Bourbourg de construire un bicbac ou machine pour puiser de l'eau sur le bord de la rivière d'Aa». ; cf. bicquebacque.

bicorgne, s.f., enclume (?), Am I FF 210 1536 : «une bicorgne garnye de blocquel» ; cf. bigorgne.

bicquebacque, s.f., var. de bicbac, Am I FF 93 1553 : «une bicquebacque servant à tirer grave de la rivière» ; var. bicquebatte, (teinturier), Am I FF 180 1525 (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» – bicbac).

bicquet, s.m., trébuchet, perche basculante servant à puiser l'eau, Rol S I 1457 - 58 ; var. bicket, ibidem.

bidet, s.m., cheval, Ar I 1770 : «un bidet sous poil roux ...», Sp 180 1776.

biéau, adj., beau, Marie-Rose 18e s. ; cf. biau.

bielle, adj., fém., belle, Li I 1746 grossesse, Li 13 Sermon XVIIIe s. ; exp. bielle-z-et-biau, très bien, Cot 18e s.

bienage, exp., heureux, 4 Conv 1793 ; var. bien-âge, content, Li I 1746 grossesse ; bien age, ibidem.

bien cau, adv., beaucoup, H 63 ; var. bienqueup, Sermon Ms 1256 1739.

bien et biau, exp., bel et bien, F 129.

bienvigner, v., souhaiter la bienvenue, Rol S I 1424–25 ; var. bienveigner, accueillir, bien recevoir, Le Boucq 1650.

bièrbenroe, adj., sorte de couleur brune, Héc 1674.

biere, s.f., bière (boisson), E 144.

bieste, s.f., bête, Li 59 1467, Falc 18e s. ; var. biette, Li 13 Sermon XVIIIe s., II 6 Cot 18e s.

bieu, adj., beau, Beh 8, J 87, Cherlot.

bieux fiu, s.m. comp., beau-fils, Dai s.d.

bigarieux, s.m., bigarreau, Dai s.d.

bignau, s.m., tombereau, Bo 101 1787 : «un fond de bignau» ; var. bignaut, Ar I 1751 ; bignaux, Mt I 1758 : «un bignaux avec une cheville de fer» ; bigneau, Ar I 1773.

bigorgne, s.f., enclume, Am I FF 14 1486, Am I FF 163 1519 ; var. bigorne, Am I FF 162 1518 : «une bigorne de fer assize sur ung gros blocq», Mt I 1763, Bo I 1757, Bo 3 1758, Ar I 1765, Sp 145 1783 ; il s'agit d'une petite enclume à Ar I 1781.

bigre, s.m., injure vague, Cot 18e s.

bigrin, s.m., petit bigre, c'est-à-dire petit garnement, Manuscrit de 1788 coté Ms 1255 B (Bibliothèque municipale d'Amiens).

biguet, s.m., mesure pour les céréales, Ar I 1776 : «trois biguets de scorion», «un biguet de blé blanc», et Ar I 1786 : «cinq biguets de farine» et Ar I 1790 : «six biguets de bled» (cf. Lemaire – «Glossaire de Dunkerque» – biquet)

bihorel, s.m., bihoreau (oiseau), Am I Duc 1480.

bilbacq, s.m., sorte de perche, Am I G 3039 1679 : «faire ficher un poteau ... pour soutenir le bilbacq servant à puiser l'eau», Ca I CC 1701 : «pour subvenir aux frais d'un bilbacq qu'ils ont fait faire au lieu où ils tirent l'oiseau le premier de may» ; var. possible bilbat, Ca I EE 1702, avec le sens de «perche» (tir à l'oiseau) : «certaine perche appelée communément bilbat, servant à usage de tirer l'oiseau les premiers jours de may». Dans sa lettre des premiers jours de mai 1975, L.F. Flutre m'avait répondu : «mot que je ne connais pas et dont je ne vois ni l'origine ni le sens».

billaude, s.f., 1) pièce de bois, Dub 1444 ;
2) branche coupée pour être plantée, Am 172 Jou 1507 : «5 billaudes» ;
3) travée dans une grange, Am I FF 161/ 5 1518.

bille, s.f., tronc d'arbre, Ar I 1776 : «trois cens billes d'ormes».

billegarez adj., bigarré, Am I 1523 : «ung jupel une de joie billegarez».

billet, s.m., bille de bois, Guynes XVe s.

billetin, s.m., petit billet, bulletin, H 7.

billette, s.f., petit rondin, Am I CC 16 1416 : «un autre quarteron fait de billettes de tilloeul».

billoir, billoner, viennent tous de billus, un bâton, B Falc 18e s.

billon ou billot, s.m., baston court et assez gros, B Falc 18e s.

billotaige, s.m., gros tronçon de bois, Hai Compte de la Maladrerie de la Madeleine, 1563.

bin, s.m., bien, 12 Conv 1793 ; exp. bin age, bien-aise, 13/14 ibidem.

binaut, s.m., instrument aratoire, Mt I 1761 ; cf. binot.

bindit, s.m., bandit, Sermon Ms 1256 1739.

biniau, s.m., tombereau, Ar 70 1783, Mt 70 1788 ; cf. bignau.

binocq à charue, s.m. comp., instrument aratoire, Am I FF 249 1545.

binoir, binot, binoter, termes d'agriculture, B Falc 18e s.

binot, s.m., instrument aratoire, Am I FF 160 1517, Pé 79 ADS 233/28 1616, Ar I 1749, Bo 93 1761 : «un binot pour labourer la terre», Bo I 1776 : «un binot aussi de fer blanc», Mt 70 1788, Martel 18e s. : «un suivant de binot».

binotage, s.m., travail du binot, Ar I 1748, Bt 12 1761.

binoté p.p., travaillé avec le binot, Ar I 1750 : «terres binotées» et 1760 : «cinq mencaudées a jachere aussi binotées».

binotter, v., travailler au binot, Am I 1528 : «ung binot a binotter terre».

biocelette, s.f., jeune fille, B 44 ; var. de basselette.

biot, s.m., fuseau du métier à tisser, Am 42 Jou 1790.

bi que, loc. conj., puisque, J 37.

bisaille, s.m., sorte de pois, Am I I H 14/I 1438, Falc 18e s. ; souvent pl., bisailles, Bo 3 1775 (cf. Debrie – «Lexique Ouest-Amiénois» : bizaye) ; cf. bizaille.

biscailleu, s.m. comp., silex, Pagès 1561 (cf. Debrie – «Lexique NA» – kayeu bi) ; cf. bys calleux.

bisco, interj. de bisquer, H 93 (cf. Corblet – «Glossaire picard» : bisquer)

biser, v., voler, B Falc 18e s. ; exp. faire biser, faire sauter, ibidem.

bisette, s.f., sorte de pain ou de gâteau, Am I AA 16 1566 : «puis au pain blanc et à bisette» ; var. bizette, Am I AA 16 1571 ; exp. pain de bisette, petit pain rond, Hai Compte des M. de Baduy 1638 (cf. Debrie – «Moeurs épulaires picardes» – bizète).

bis pain, s.m. comp., pain bis, Ab I BB 1438.

bistoker, v., donner le bouquet – du flamand bosteycken – AB Falc 18e s. ; cf. bistoquer.

bistoqué, adj., fille dépucelée, Dai s.d.

bistoquer, v., offrir des fleurs ou un cadeau pour souhaiter une fête, Cot 18e s. (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : bistoquer).

bitarde, s.f., outarde, SM 644.

bittermon, s.m., pièce de monnaie non identifiée, F 296.

bizaille, s.f., pois gris (légumineuse), Md 44 1747, Ar I 1762 ; souvent pl., bizailles, Am 171 1700 ; var. bizal, Am I H 341/10 ADS 1727 : «un cens de bizal» ; bizalle, Ar I 1749 : «deux moye de warats de bizaille et favelottes», Mt I 1781 : «la dépouille en bizalle».

bizaitte, s.f., galon brodé, E 24.

bizar, s.m., sorte de gâteau, SM 676.

bize, dans l'exp. vent de bize, vent froid du Nord, L XVIII Cot 18e s.

blafemé, p.p., blasphémé, Am I CC 78 1499–1500.

Blaise, prén. masc., Am I CC 141 1543.

blâme, dans l'exp. avoir du blâme, subir un châtiment, souffrir, Cot 18e s.

blan bois, s.m. comp., bois blanc, Ca I CC 1580, Mt 1750 : «une couche de blanc bois, une paillasse», Bo I 1756, Mt 8 1783 ; var. blan bos, Rol S I 1457–58 ; blancbos, bouleau ou peuplier, Dub 1427.

blanc fer, s.m. comp., fer-blanc, Ab 147 Vas 1669, Bo 85 1787 : «une lechevrite de blanc fer».

blanc feurre, s.m. comp., paille blanche, Am I Dus XVe s.

blanchat, s.m. ? (huchier), Am I 1526 : «quatre blanchatz garnis de barbetz et de croissetz».

blanchatte, adj., blanchâtre, Do 31 (Machut) 1767 : «une veste de pinchina blanchatte» ; var. blanchate, Am I 1761.

blanche bette, s.f. comp., mouton, Mt 1763 : «le nombre de vingt et une blanches bettes» ; var. blanche beste, Am I FF 198 1532 ; blanche bete, Pé 57 1700 : «treize blanche bete a laigne» ; blanche bête, Li 72 1711 ; exp. blanche beste portière, brebis prête à agneler, Am I FF 635 1614 ; cf. blanque beste.

blanchet, s.m., drap, Am 94 Ms 2075 1679 ; cf. blanquet.

Blanchet, prén. masc., Am I CC 92 1515.

blanchirie, s.f., blanchisserie, pièce où l'on lave le linge, So 105 1783.

blanchissoir, s.m., brosse à blanchir, Bo I 1757, Ar I 1776.

blanc jeudi, s.m. comp., jeudi-saint, Du 30 1619, Li 19 1630 ; var. blancq jeudi, Li 14 1599.

blancloque, s.f., var. de banclocque, Do I CC 1544.

blancq, adj., blanc, Pé 57 1683 : «un cazier de blancq bois».

blancq bois, s.m. comp., bois blanc (ce peut être encore du peuplier ou du bouleau), Pé 95 1618 : «un bahut de blancq bois» ; var. blancq bos, Am I CC 53 1475, Am I FF 154 1503 ; blan bos, Am I FF 155 1509.

blancque, adj. fém., blanche, Ab I Gal 1493, Am I FF 158 1514, Ca I BB 1539, SM 531 ; cf. blanq.

blancque beste, s.f. comp., (souvent pl.), mouton, Hai Plaids de Lenclos 1452 ; var. blancq beste, Pé 57 1679.

blancque pierre, s.f. comp., craie à bâtir, Ca I BB 1539 : «tailleur de blancque pierre».

blanc seau, s.m. comp., seau en fer blanc, So 94 1780.

blanc bled, s.m. comp., variété de blé, Ar I 1746 ; var. bled blan, ibidem.

blanée, s.f., contenu d'un tombereau, Am I Duc 1535 ; cf. blénée.

blan ferre, s.m. comp., fer-blanc, Ca I CC 1629 ; var. blangfer, La 24 Cury 1793.

blankir, v., blanchir, B Falc 18e s.

blanpin, s.m., outil (?) Sp 181 Dumas 1762.

blanq, adj., fém., blanche, Cherlot 49 ; var. blanque, Dub 1444, Am I CC 34 1446, Li I Hosp 1453, Li I 1746 Bruxelles, Dai s.d.

Blanque Pasque, s.f. comp., Pâques, Bt GG 1488 : «au jour de Blanque Pasque».

blanquet, s.m., drap blanc, Am I Dus XVe s.

blanquir, v., blanchir, Li I 1751 Dauphin, Jacquet 18e s.

blansche beste, s.f. comp., var. de blancque beste, Pé 57 1616.

blanssire, v., blanchir, So 6 1793.

blasez, s.m., ivrogne invétéré à la figure bouffie, usé par l'excès des boissons alcooliques, Li 175 Cot 18e s. (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : blasé).

blaste, s.f., blate, Falc 18e s.

blasure, s.f., état d'une personne blasée (cf. blasez, supra), Cot 18e s.

blatte, s.f., bât, Do I 1751, A Falc 18e s., qui glose : «le bats des petits chevaux ou mulets du blattier».

blattier, s.m., marchand menant les bleds de marché à autre, A Falc 18e s. (cf. Corblet – «Glossaire picard» : blatier).

bleché, p.p., blessé, Li I 1746, Bruxelles ; var. bléchie, blessée, To I Rit 1477–91 ; bléchiez, Ca I BB 1412, Am I AA 12 1517 ; blesché, Am I CC 86 1506 ; cf. bleschiez.

blecheure, s.f., blessure, Am I CC 31 1443 ; var. blechure, Ca I BB 1420.

blême, adj., livide, pâle, XXXII 24 Cot 18e s. ; exp. venir blême, se troubler, ibidem.

blé molin, s.m. comp., blé moulu, Hai Compte de Longvilliers 1509 ; syn. blé francq moullu.

blé muison, s.m. comp., blé méteil, Ab 147 1776.

bleneau, s.m., sorte de tombereau, Am 94 Ms 2075 1513 ; var. bléneau, Am I FF 451 1586 : «ung bléneau avec deux roues de bois», Am I Jou 1596, Bo I 1608 ; var. bleneaul, Am I AA 12 1527.

blénée, s.f., plein tombereau, Am I BB 5 1442, Am I Duc 1514 ; var. blenee, Am 94 Ms 2075 1513 ; blenée, Dub 1444 ; blenel, Am I CC 41 1457.

blenyer, s.m., conducteur de bléneau, Ab I Eléon 1531.

blé roux, s.m. comp., variété de blé, Ar I 1776.

bleschure, s.f., blessure, Am I AA 12 1514, Do I BB 1590.

bleschiez, p.p., blessé, Pé I 1536.

blet, adj., se dit des fruits trop mûrs, AB Falc 18e s. ; var. blette, ibidem.

bleuet, s.m., cyanus, barbeau, B Falc 18e s.

bleusse, adj., fém., bleue, VII Cot 18e s.

bleuvue, s.f., bévue, Dai s.d.

bliaut, s.m., manteau, Am I 1529, Dai s.d.

bliboterye, s.f., bibloterie, Am I FF 274 1550.

blite, s.m., mendiant, Dialogue XVIIIe s. ; cf. bélistre.

blitraille, s.f., ramassis de gueux, SM 907.

blo, s.m., bloc à dépecer, à découper la viande, Dub 1432 ; cf. blocq.

blocq, s.m., 1) billot de cuisine, Do 31 (Machut) 1770 ; «deux blocq à acher viande» ;
2) billot de boulanger, Am I 1525 : «ung gros bloc à pétrir».

blocque, s.f., boucle, Am I FF 476 1589.

blocqueau, s.m., petit bloc de bois, Am I 1536 : «une enclume avec le blocqueau» ; cf. bloqueau.

blocquel, s.m., bloc (billot), Am I FF 159 1515 ; cf. bicorgne.

blocquier, v., bloquer, mettre en place (maçon), Am I CC 52 1473.

blocu (?), s.m., auvent, soupirail, B Falc 18e s.

bloque, s.m., bloc à hacher, SM 571.

bloqueau, s.m., 1) petit bloc, Am I FF 159 1516 ;
2) bloc supportant l'enclume, Am I FF 160 1517.

blos, s.m., bloc, billot, Dub 1432 : «trois blos pour despeschier les chars», Mt 59 1733.

blot, s.m., bloc de bois, Mt I 1750 : «blots de galloche» ; Bo 3 1776 : «un blot de bois», Mt I 1777 : «un blot d'inglume» ; à Ar I 1783 : bloc de bois servant à broyer les tiges de chanvre à l'aide d'un maillet (cordier).

blouc, s.f., boucle, Hai Inventaire de Levrien 1630 ; var. bloucque, Am I FF 154 1503 ; cf. blouque.

bloucquel, s.m., sorte de boucle, Am I 1535.

bloucquet, s.m., petite boucle (?), Am I FF 165/2 1520 : «deux bloucquetz de fer à four».

bloucquette, s.f., petite boucle, Am I FF 161 1518.

bloucquier, s.m., porte de four à pain (chez un boulanger), Am I FF 170 1522 : «ung bloucquier a four», et Am I 1531 : «deux bloucquier de fer forgie servant à fermer le four» ; cf. blouquet, bouquerie.

blouke, s.f., boucle, B Falc 18e s. ; var. blouque, Am I FF 165 1520 : «ung morgant d'argent a blouque d'estain», XI II Cot 18e s. ; cf. bloucque.

blouquet, s.m., porte, fermeture, Am I 1532 : «ung petit blouquet de four».

blouquette, s.f., petite boucle, Am I 1527 : «ung cent de blouquettes a chainture».

blouquier, s.m., sorte de boucle (?), Am I 1523 ; cf. hauguyne.

blouser (se), v. pron., se tromper, Dai s.d.

bo, s.m., bois, E 37, SM 170, Li I 1746 Bruxelles, XXXI 57 Cot 18e s. ; var. bos, IV 47 Cot 18e s.

boairette, s.f., var. de barette, SM 464.

boairon, s.m., mari, SM 193 (var. de baron) ; cf. boiron.

boaisié, p.p., baisé, embrassé, Cherlot.

bobeine, s.f., bobine, B Falc 18e s.

bobenneu, dans l'exp. bobenneu au frèque, bobineur sur fil mouillé, c'est-à-dire ouvrier filtier, II 6 Cot 18e s.

bobinon, s.m., bobine, Sp 180 1772 : «dix sept bobinons avec la laisne».

bocail, s.m., bocal, Ar I 1770 ; pl. bocails ; «un bocail plein d'essence de citron».

boche, dans l'exp. serure à boche, serrure spéciale, Dub 1473, Am I CC 83 1505.

boche, s.f., bosse, H 194, SM 888, AB Falc 18e s.

bochet, s.m., bord de lit, plancher du dossier, Ar I 1760 (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : bochet).

bochette, s.f. 1) bossette (ornement en relief), Am I FF 161 1518 : «ung mors à cheval garny de deux bochettes» ; 2) bossette, petite bosse qui se forme sur la bobine quand la fileuse avance d'un cran l'ailette, Cot 18e s.

bochu, adj., bossu, AB Falc 18e s. ; au pl. bochus, To I Rit 1477–91.

boco, adv., beaucoup, F 70.

bocquillon, s.m., bûcheron, Dub 1473, Bo I, 1571.

bodé, s.m., âne, L XI 4 Cot 18e s. ; cf. bodet.

bodequin, s.m., bateau, Do I 1660 ; petite barque, XL Cot I8e s.

bodet, s.m., 1) âne, Mt I 1759 : «un autre bodet sous poil gris» ;
2) lit de camp, Ar I 1768, 1775 : «un bodet garni d'une paillasse», Martel 18e s. qui précise : «lit de sangle pliant maintenu ouvert par deux traverses » ; cf. baudet.

boen, adj., bon, B 27, D (I) 60, Cherlot, Dai s.d. ; fém. boenne, B 27, Sermon 1754.

boendraole, s.m. comp., garnement, E 41.

boenheur, s.m., bonheur, SM 123.

boenjour, s.m., bonjour, E 300 ; var. boenjou, E 276.

boenne flanquette, loc. adv., al'boenne flanquette, sans façon, Sermon Ms 1256 1739, Jacquet 1751.

boennemen, adv., en réalité, au vrai, SM 721.

boen nui, exp., bonne nuit, H 17.

boëre, v., boire, Chanson 1700.

boes, s.f.pl., boues, Am I CC 34 1446.

boete, s.f. boîte, Am I FF 165/3 1520, Bo 3 1776 ; var. boëte, Do 31 (Machut) 1755, Pé 105 Estourmel D 14 1782 ; cf. boette.

boete au brullin, s.f. comp., boîte dans laquelle on mettait le chiffon carbonisé (succédané d'amadou), Do 31 1788 : «un pagnier de paille avec plusieurs boetes au brullin» ; syn. boëte à razin, Ar I 1779 (cf. Debrie – «Lexique NA» – : razin).

boete au poivre, s.f. comp., boîte contenant le poivre, Do 31 (Machut) 1755, Ar I 1759 ; var. boëte au poivre, Ar I 1779.

boëte au sel, s.f. comp. ,boîte qui tient lieu de réserve de sel, Do 31 (Machut) 1788.

boëte au thez, s.f. comp., récipient servant à conserver le thé, Bo I 1759.

boette, s.f., boîte, Ab 139 1749, Mt I 1761, Boy Souich 1767 ; var. boëtte, Bo I 1735, Am I AA 131 1753 ; cf. boete, boiette.

boeu, s.m., boeuf, SM 641.

boeuttier, s.m., bouvier, Do I CC 1663.

boichon, s.f., boisson, Am I Duc 1418, Am I Thierry 1471.

boielles, s.f.pl., boyaux, Am I Duc 1401 : «boielles et entrailles de raiez» (cf. Corblet – «Glossaire picard» : boelles).

boiette, s.f., petite boîte, Am I FF 164/16 1520 : «boiette de bois» ; alias boietelette, Am I FF 181 1525.

boiette, s.f., jupon, Am I Jou 1576 (cf. Debrie – «Lexique NA» : bayète)

boige, s.m., morceau de bois de chauffage, LX 124 Cot 18e s. ; cf. boise.

boilluques, s.m. (ou f.), pl., boyaux, tripes (?), Am 94 Thierry XVIe s. ; var. boiluques, ibidem.

boin, adj., bon, Am I BB 2 1412, Hai Cart de Crémarest 1430, 9 Conv 1793 ; fém. boine, Am I CC 32 1443, Li 59 1467 ; cf. boen.

boinement, adv., bonnement, 10 Conv 1793.

boinn'flanquette, dans l'exp. à l'boinn'flanquette, sans cérémonie, Compliment 1751.

boire, cf. Flutre MP p. 210.

boire boulis, s.m., comp. pl., boissons fermentées, Do I CC 1410 ; var. boire boully, 1558 ; boires bouillis, 1477, ibidem.

boireux, s.m., variété de bois (?), Ar I 1749 : «les bottes de boireux ont été envoyées au charon de Saint-Laurent pour faire des écailliez pour la maison». A ce sujet, L.F. Flutre m'écrit ceci, dans sa lettre du 29 avril 1974 : «variété de bois : je ne le pense pas. D'abord le bois ne se met pas en bottes. Puis le mot ne peut venir de bois, racine bosc ; d'où viendrait le r ? Si du moins on savait le rapport qu'il y a entre ces boireux et le charron, et aussi avec les écailliez en question (escaliers ? échaliers ?) ou écaillers (couvreurs en ardoises) ...».
Il peut s'agir d'une mauvaise lecture en effet.
Je relève, par ailleurs, chez Dub 1456–57 : «pourvu que mondit seigneur est tenu livrer tout le bos ront pour faire les dits ouvraiges» ; boireux est peut-être une variante mal orthographiée de bos ront, mais cela ne nous indique pas ce qu'est ce bois.

boiron, s.m., baron, mari, H 378 ; cf. baron.

boise, s.f., bûche, Am I FF 16 1490, Am 172 XVIe s., AB Falc 18e s.

boisselet, s.m., petit boisseau (?), Am I FF 163/44 1519 : «plusieurs boisseletz de fille de soye».

boistelée, s.f., mesure de superficie ou de capacité, Ca I DD 1563, Ca 82 1751 : «un champ de cinq boistelées» ; var. boistelet, Am I Q 3039 1542 : «tous les boistelets et mesures des meuniers» ; boistellé (8 ares 86 ca) à Ca I BB 1444 ; boistellée, Ar I 1760 : «trois boistellées en jardinage» et Ar I 1770 : «douze mencaudées, deux boistellées et demie avestis d'ivernage».

boistiau. s.m., boisseau (mesure de capacité), Dub 1444 ; Hai 1453 ; var. boistel, Dub 1444 ; boitiau: Dub 1444.

boitelle, s.f., mesure agraire, Am I FF 33 1509 : «4 mencaudées et une boitelle de terres hanables».

boitellée, s.f., mesure agraire, Ar I 1790 : «une boitellée et demie de terre à labour» ; var. boittelée, B Falc 18e s. : «boitellée de terre».

boize, s.f., pièce de bois, bûche, H 632 ; cf. boise.

boizié, v., baiser, E I : cf. Flutre MP p. 210 et 205.

bojor, s.m., bonjour, Coplimeint.

bolevert, s.m., boulevard, Am I FF 165 1520 ; var. boleverd, Am I CC 83 1505 ; bollevert, ibidem ; bollewaert, Do I CC 1619 ; bolver, Ca I 1567 ; bolverc, Le Boucq 1650 ; bolvercque, Ca I 1568 ; bolverque, Li I Hosp 1658 ; bolvert, B Falc 18e s. ; cf. boulver.

bombarde, s.f., poignet d'un vêtement de femme, Am I FF 165 1520 ; cf. létiche (cf. afr. bombarde).

Bon, prén. masc., Am I CC 120 1532.

bon an, s.m. comp., bonne année, Bt I CC 1664 : «souhaité le bon an».

bonet picqué, s.m. comp., coiffe féminine, So 54 1782.

bonet rond, s.m. comp., coiffe féminine, So 54 1782.

bonne franquette, s.f. comp., bonne foy, Dai s.d.

bondon, s.m., bondon de tonneau, bouchon, A Falc 18e s.

bonge, s.f., botte, faisceau, Rol S I 1447, Do 31 (Machut) 1764 : «une cinquantaine de bonges de paille» (cf. Debrie – «Lexique Vermandois» : bonjète ; cf. bonjot.

bon guiu, s.m. comp., bon Dieu, Chanson 1748 (Daire).

boniquet, s.m., coiffe féminine, Do 31 (Machut) 1793.

bonjoin, s.m., mauvaise graphie possible pour : boujon, espèce d'aune de fer servant à mesurer les étoffes et verge de fer, cheville – (chez un cordier), Am I FF 232 1541.

bonjot, s.m., petite botte, Do 31 (Machut) 1755 : «14 bonjots de lin en garbes» ; cf. bonge.

bonnage, cité par B Falc 18e s. et non traduit – bornage ? – ; cf. bonner.

bonne, s.f., borne, Li 59 1467, Hai Aveu de Souverain – Moulin 1550 – AB Falc 18e s.

bonner, v., borner, planter de bornes, B Falc 18e s.

bonnet piqué, s.m. comp., sorte de bonnet, Ar I 1769.

bonnet rond, s.m. comp., sorte de coiffe, Ar I 1767.

bonnier, s.m., mesure agraire, Li 2 1496, Va 3 1540, Do I 1580, Li 15 1601, Va 28 1626, Li 6 1659, Li 8 1783, Ha 50 1789 ; (cf. Lemaire – «Glossaire de Dunkerque» – bonnier).

bon oï, s.m. (ou f.), somme amassée pour se divertir en certain temps, Dai s.d.

boquet, s.m., écureuil, A Falc 18e s.

boquillon, s.m., bûcheron, Dai s.d.

bordeau, s.m., maison de passe, Am I CC 155 1551 ; var. bordiau, bordel, D (2) 72.

borgne, s.f., borne, Am I CC 97 1520.

borique, s.f., âne, Bo 99 1753 : «une vielle borique», DI 15 Dumas 1757 ; cf. borrique.

boriquet, s.m., fagot, Mt 4 1785, Bt I 1787 ; cf. bouriquet.

borlet, s.m., boulet de canon, Am I BB 20 1540.

borrique, s.f., âne, Mt I 1751 ; var. borricque, Am I H 341 /10 1727.

borsse, s.f., bourse, Am I FF 160 1517.

bos, s.m., bois, Ab I Ech 1401, test Créqui 1414, Ab 15 Darsy 1420, Ca I BB 1426, Dub 1427, Am I CC 32 1443, Li 59 1467, Li I Hosp 1480, Ab I Gal 1493, Am I FF 154 1503, Am 94 Ms 2075 1513 : «trois pièches de bos», Am 172 16e s., AB Falc 18e s., avec ce proverbe : «quand on questionne indiscrétement une jeune mariée si elle est contente, une commère de quartier répond pour elle : Biez lô (voyez cela), est-elle de bos n'en plus qu'êne autre ? — ».

bosqueillon, s.m., bûcheron, coupeur de bois, Am I BB 9 1463 ; var. bosqueron, Am I Duc 1409 ; bosquillon, Am I AA 6 1471, Am I FF 185 1526, Am I Thierry 1538.

bosquet, s.m., petit bois, Hai 1509 : «pommes de bosquetz» (pommes sauvages).

bosset, s.m., var. de bochet (verge de fer où sont attachés les bassins d'une balance), Ar I 1774 : «un bosset de fer, ses plateaux de cuivre ...».

bote, s.f., botte, paquet, SM 788.

boteille, s.f., bouteille, So 103 1761 : «une boteille a l'huille».

botelette, s.f., petite botte, Am I FF 163 1519 ; var. bottellette, Am I FF 443 1585 : «dix bottellettes d'oignons».

botteaul, s.m., boisseau, Hai Coeuilloir Ant de Disquenne, 1540.

botteron, s.m., petite botte, Dub. 1444.

botteu de bréviaire, s.m. comp., prêtre qui émonde le bréviaire, SM 844.

bottiau, s.m., boisseau, quatrième partie du mencaud, A Falc 18e s.

bou, dans l'exp. o bou, à la fin, SM 142.

bouaize, forme verb., fait l'amour, E 140.

boucail, s.m., bocal (?), (tavernier), Am I FF 204 1534 : «ung boucail d'argent servant à ung cleron». L.F. Flutre, dans sa lettre du 21 mars 1974, m'indique : «j'y verrais plutôt le mot — embouchure — dérivé de bouque (bouche)» ; cf. boucart.

boucart, s.m., bocal, Am I 1536 (cf. Debrie — «Lexique Santerre» : boukar) ; cf. boucquard.

boucault, s.m., morceau (?), Bo I 1752 : «un boucault de sucre en pain» ; (cf. afr. bocon ?).

bouce, s.f., bouche, Le Prestre 1457, To I Rit 1477 — 91.

boucer, v., boucher, Hai Compte de l'église Samer 1601 ; var. bouchier, Dub 1432.

boucheler, v., travailler au bauchart (?) (huchier), Am I CC 37 1450 : «à doler, planer, boucheler et taillier plusieurs parties de menus et joyeux ouvrages».

bouchera, forme verb., achèvera, L XIV Cot 18e s.

bouchoir, s.m., couvercle de four à pain (?), Am I FF 634 1614 : «un bouchoir à four de fer».

bouchon, s.m., essieu de brouette, Rol S I 1456 — 57.

bouchon, s.m., molleton (étoffe), Do 31 (Machut) 1755 : «une juppe de bouchon» ; alias «une jupe de molleton» Machut précise : «étoffe de laine d'Angleterre qui présente en surface une inégalité des fils».

boucquard, s.m., sorte de baril (?), Bo I 1587 : «23 barils de boucquards».

boucque, s.f., bouche, Chanson 17e s., Sermon 1754, II Artouo 1754.

boucquet, s.m., ? , Ab I Gal 1493 : «six bottes de chanvre que boucquet». L. F. Flutre (lettre du 9 décembre 1974) songe à «bouquette, blé de hêtre, blé bucail».

boucquet, s.m., ? , Am I FF 163/33 1519 : «trois petits boucquetz de soye a enffans».

boucquier, s.m., chenet, Am I FF 154 1503 (cf. afr. bouquet, chenet).

boucquier, s.m., sans doute : couvercle, Am I FF 182 1525 : «un boucquier a four» ; cf. bouchoir (?).

boudainois, s.m., compresse, Li I 1746 grossesse ; cf. restraindois.

boudeine, s.f., nombril, A Falc 18e s.

boudin, s.m., traversin, Bt I 1754 : «deux matelas, un boudin de plumes et deux vielles couvertes».

boudine, s.f., 1) ventre, E 19 ; SM 219 ; 2) nombril, Dai s.d. ; cf. bouteine.

boudinette, s.f., nombril, E 228.

boudinier, s.m., plat à faire du boudin, (?) Bo I 1772 ; alias boudinoire, Sp 180 Dumas 1762, Mt I 1779.

bouette, s.f., boîte, Am I FF 161 1518.

bouette à tabac, s.f. comp., tabatière, Martel 18e s.

bouffe, s.m., noeud, Am I FF 346 1566 : «une cheinture de soye cramoisy, garny d'un bouffe de fil cramoisy»; (cf. fr. bouffette).

bouffi, adj., ivrogne invétéré, Cot 18e s.

bouffiche, adj., bouffi, B Falc 18e s., bouffi, blasé, A, ibidem.

bougaron, s.m., vêtement, Bo I 1753 : «un bougaron de toille grise» (cf. fr. bourgeron).

bougeon, s.m., morceau de bois, barreau, Ar I 1783 : «trois bougeons et deux autres grands». ; cf. boujeon.

bougeonnier, s.m., fabricant de bougeon (ou flèche en bois ou en roseau), Héc 1681.

bouger (se), v. pron., bouger, H 330 (cf. Goudallier – «Sonnets picards» : n° 26).

bouges, s.f.pl., bottes ou poignées, Le Boucq 1650 ; cf. bonge.

bougette, s.f., petit sac, Am I FF 161 1518 (cf. afr. boge).

bougon, s.m., cheville de fer (cordier), Am I FF 165 1520 : «4 bougons de fer».

bougrent, s.m., étoffe, Am I 1557 ; var. bougren, ibidem.

bouhour, s.m., brandon, AB Falc 18e s. ; exp. faire bouhour, le premier dimanche de caresme, porter des feux, des torches, ibidem.

Bouhoudiz, n. pr., premier dimanche de carême, Am I Thierry 1407.

bouich, s.m., buis, Am I FF 357 1570 : « ... pingnes de bouich».

bouillart, s.m., bouleau, Ar I 1770 : «douze douzaines de balais de bouillart» ; alias bouille, Do 31 (Machut) 1767 : «quelques bottes d'écarchonnage de bouille» ; bouillet, Ab 147 Vas 1669.

bouilloire, s.f., bouilloire, Ar I 1783 : «une bouilloire de fer blanc» ; var. bouloire, Ar I 1783.

bouillot, s.m., récipient (?), Ar I 1774 : «un bouillot de cuivre».

bouillye, s.f., boisson faite avec de la farine après fermentation, Hai Inv. de Desvres 1660.

boujacron, s.m., vieux fusil sans platine, avec un porte-feu qu'on peut baisser, IV 8 Cot 18e s.

boujeon, s.m., 1) échelon, Ar I 1783 : «une portion de boujeons» ; cf. boujon ;
2) flèche, L XIX 260 Cot 18e s.

boujette, s.f., valise, Hai Inv d'Oultremepuis 1561.

boujoi, s.m., bougeoir, chandelier, Ar I 1758.

boujon, s.m., 1) cheville de fer, Jou 1596 : «un boujon de fer» ;
2) outil du cordier, Ar I 1783 (cf. Vasseur – «Lexique cordier» : bourgeon) ;
3) échelon d'une échelle ou d'une chaise, Falc 18e s.

boujonier, s.m., bougeoir (?), Ar I 1780 : «un boujonier de cuivre argenté».

boujonnure, s.f., petite cheville (?), petite verge de bois (?), Ar I 1756 : «les boujonnures et autres bagatelles qui se trouvent dans la remise des harnachures».

bouke, s.f., bouche, Dai s.d., AB Falc 18e s. ; var. bouque.

boukeler, s.m., bouclier, Li 59 1467.

boul, s.m., bouleau, Dub 1473 : «une bote de boul».

boulamini, s.m., bol d'Arménie, Ar I 1769 : «un baril de boulamini en poudre» ; cf. boullarmini.

boulangier, s.m., boulanger, Am I FF 41 1518 ; var. boulengier, boullengier, ibidem ; autre var. boulanguier, Am 94 Thierry 1443 ; boulenguier, 1448 ibidem ; cf. boulenghier.

boulante, part. prés. fém. du verbe bouillir, XXV 55 Cot 18e s.

boulbecque, s.m., sorte d'étoffe, Ar I 1774 ; «drap de Bolbec», d'après Pierre Bougard qui m'écrit à ce sujet le 2 décembre 1975.

boule, s.f., dans l'exp. boule d'étain, «à chauffer pieds», sorte de chaufferette, Ledieu (1884) 1781.

boulenghier, s.m., boulanger, Va 71 1529 ; var. boulengier, Bov 16e s., Li I Hosp 1653, Do I fin XVIIe s. ; boulenguier, Am I Thierry 1408, Am I AA 6 1421, Li 59 1467 ; cf. boullenguier

boulengrie, s.f., boulangerie, B Falc 18e s. ; var. boulenguerie, Am I Thierry 1408.

boulet, s.m., 1) boule, Am I FF 203 1534 : «quatorze livres de laine en bouletz» ;
2) boule ornant le chenet, Ar I 1779 : «boulet de cuivre jaune», syn. peme.

boulewercq, s.m., boulevard, Do I DD 1491 ; cf. boulver.

bouliau, s.m., bouleau, B Falc 18e s.

boulie, s.f., très probablement boisson, Martel 18e s. : «tonneaux à la boulie» (cf. Debrie – «Moeurs épulaires picardes» : bolie) ; cf. bouillye.

boulinji, s.m., espèce de hanneton gris, XXI Cot 18e s.

boulir, v., bouillir, SM 569, Sermon Ms 1256 1739.

boullarmini, s.m., bol d'Arménie (marne desséchée), Louvegny 1520 ; var. possible boullamuy, Am I FF 163 1519 : «LXXIII 1. de boullamuy prisées ...».

boulle, dans l'exp. tenir pied à boulle, ne plus bouger, Li I 1751 Dauphin.

boullenguier, s.m., boulanger, Ab I 1437, Am 172 Jou 1505, Am I FF 169 1522 ; cf. boulengier.

boulliot, s.m., sorte de bouilloire (?), Am I FF 177 1524 : «ung boulliot a fons d'airain».

boulloir, s.m., bouillotte, Am I FF 161 1518 : «un boulloir de cuivre».

Boullongne, n.pr., Boulogne (Bo I), Do I 1580.

boullonnet, s.m., petit boulon, petite boule, Am I FF 304 1557 : «boullonnetz de fer blancq et layton servans à mettre à chaintures».

boullu, p.p., bouilli, Am I FF 220 1539 : «cuir boullu» ; et Am I FF 485 1592 : «une coustellière de cuir non boullu» ; var. boulu, Falc 18e s.

bouloir, s.f., bouilloire, Ar I 1781 : «une bouloir de fer blanc» ; var. boulloire, Ar I 1785 : «une boulloire de cuivre» ; bouloire, Bo I 1761 : «deux bouloires de cuivre» ; Ar I 1774, Bt I 1779, Mt 70 1788 (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : bouloire).

boulotte, s.f., bouillotte, Am I 1535.

boulver, s.m., boulevard, Ca I EE 1594 ; var. boulvert, ibidem 1607 ; boulwer, Do I CC 1494.

bouque, s.f., bouche, Am 172 16e s., Cherlot 76, Cot 18e s.

bouquette, s.f., blé sarrazin ou noir, Li I 1711, A Falc 18e s. (cf. Vermesse –«Dictionnaire patois» : boquette).

bouquié, s.m., bouquet, Am I CC 40 1455.

bouquier, s.m., couvercle, Am I FF 178 1524 : «ung bouquier a four de fer forgié» ; var. bouquière, s.f., Am I 1531 : «une bouquière a four» ; cf. bloucquier.

bouracamps, s.m., bouracan, gros tissu de laine, Ar I 1765.

bourachier, s.m., ouvrier qui faisait des tapis de haute–lisse, Héc 1585 ; var. bouracher, Héc 1599 et 1625.

bouras, s.m., burat (étoffe de laine), Li 19 1668 et 1696 : «étoffes de Roubaix appelées bouras grisettes» ; var. bourat, B Falc 18e s.

bourbe, s.f., boue, Am 172 16e s.

bourbotte, s.f., botte, A Falc 18e s.

Bourdeaus, n.pr., Bordeaux, Ar I 1758 : «vin de Bourdeaus».

bourdelit, s.m., sorte de lit ou partie de literie ?, Bo I 1760 : «un vieux bourdelit, une paillasse et traversin».

bourdelle, s.f., variété d'anguilles (?), Am I CC 84 1520 : «deux cens d'anguilles que on dist bourdelles».

bourderel, s.m., bordereau, note explicative, Louvegny 1520.

Bourdiau, n. pr., Bordeaux, D (2) 74 ; cf. Bourdeaus.

bourdon, s.m., clou à grosse tête (?) (houppier), Am I FF 203 1534.

bourée, s.f., gros fagot où il y a beaucoup de menus, A Falc 18e s. ; var. bouret, Va 28 1579 : «taille des petits bourets», Ar I 1758 : «une partie de bourets», Bt 36 1773.

bourgage, s.m., bourg, gros village, Cot 18e s.

bourgeös, s.m., bourgeois, F 43 ; var. bourgeouois, 6 Conv 1793.

bourgeteries, s.f.pl., sortes d'étoffes, Li 19 1469.

bourgeteur, s.m., fabricant d'étoffes (de soie ?), Li 19 1671 ; var. bourgeteux, fabricant d'étoffes de soie, or et argent, Li I Vermesse 1497.

Bourgoigne, n.pr., Bourgogne, Ca I CC 1636 ; var. Bourgongne, Dub 1473.

bourguignotte, s.f., sorte de vêtement, Am I FF 310 1558 (cf. Chéruel – Dictionnaire des institutions»: bourguignonette).

bourique, 1) s.m., âne, Mt I 1751 : «un bourique sous poil gris», Sp 169 Dumas 1760 ;
2) s.f., ânesse, Mt I 1781, Sp 177 1787 : «une bourique avec tous ses arnais» ;
3) s.m., pièce du métier à tisser, Ar I 1773 ; cf. ordichoir (cf. Vasseur – «Lexique tisserand»: beudet).

bouriquet, s.m., fagot de branches d'arbres, Hai Inv B. de Disquemue 1681, Bo 93 1757, Bo 92 1767, So 73 1782 : «deux cent trente bouriquet» ; cf. boriquet.

bourlet, s.m., coiffe spéciale des enfants (pour protéger la tête en cas de chute), Ar I 1765, Ar I 1771 : «trois bonnets et deux bourlets d'enfant» (cf.Debrie –«Lexique Beauquesne» :bourlé d'osiyi).

bourlette, s.f., pièce du costume (?), Am I FF 162 1518 (cf. Huguet – bourrelet, ornement circulaire de la coiffure féminine).

bourlette, dans l'exp. bourlette de veau, mets, Li I Vermesse 1587.

bourleu, s.m., joueur de boules, Cot 18e s. ; var. bourleux, Li 13 Sermon XVIIIe s.

bourlier, s.m., bourrelier, Mt 142 Dumas 1762, So 84 1789 ; cf. bourrel.

bournage, s.m., bornage, Am 94 Thierry 1448.

bourne, s.f. (ou m.), borne, Am I Thierry 1445, Am I BB 20 1507, Do I 1580.

bourner, v., borner, Do 1 1580.

bourrasse, s.f., bourrache (plante), Am I FF 164 1520.

bourrel, s.m., bourrelier, Dub 1431 : cf. gorlier.

bourrel, s.m., bourreau, Do I CC 1443, Am I 1461 : «condempné a estre batu par le bourrel», Ab I Ech 1492.

bourrelle, s.f., petit récipient (?), Am I 1535 : «trois bourrelles, deux triboulletz» (cf. afr. bure, cruche).

bourresse, s.f., femme employée à tendre les draps, Guynes XVe s.

bourrez, s.m. fagot, Dub 1444.

bourriau, s.m., bourreau, XXXII 79 Cot 18e s. ; var. bouriau, XXIV 19 ibidem.

bourriquet, s.m., tourniquet actionné par un cheval ou un âne, Li 5 1785.

boursaude, s.m., variété de saule, C1 21 H 1643 : «tremble, boursaude et érable».

boursicot, s.m. boursette, B Falc 18e s.

bouset, s.m., combustible (tourbe), Do I (Machut) 1776 : «une mande à bouset» ; cf. bousin, bouzé.

bousin, s.m., sorte de tourbe de qualité médiocre, Do I (Machut) 1762, 1767 : «un petit mont de poussière de bousin» ; var. bouzin, 1767 ibidem (cf. Debrie – «Lexique hortillon» : bouzin).

bout, s.m., sommet, II 52 Cot 18e s.

boutaille, s.f., bouteille, Do 31 (Machut) 1746 : «six boutailles de verre» , Mt I 1751 : «une boutaille a lhuile», Falc 18e s., avec ce proverbe ; «Quoy ? ch'est den en boutaille qui fait coy quand elle est bien étoupée» ; var. boutail, Am I 1727 ; boutaile, Mt I 1757 ; boutelle, Do 31 (Machut) 1757.

boutaine, s.f., nombril, H 478 ; var. boutaingne, Sermon Ms 1256 1739.

bouté, p.p., mis, 113 Coplimeint ; exp. avec l'infinitif à la voix pronominale : se bouter soldat, s'engager soldat, Cot 18e s.

bouteille à huile, s.f. comp., bouteille qui sert à conserver la réserve d'huile d'éclairage, Do I (Machut) 1758 ; alias bouteille de grais, : «dans la cuisine un lampereau et une bouteille de grès» (grais étant la var. de grès), Do 31 (Machut) 1758 ; var. bouteille à l'huile, 1787 ibidem ; bouteille à l'huille, 1751 ; bouteille à luile, 1774.

boutelore, mot non identifié : récipient ? , Am I FF 161 1518.

bouter, v., mettre, H 9, B Falc 18e s. ; cf. bouté, boutté.

bouterolle, s.f., instrument de pêche (?), Am I CC 105 1523.

boutesacque, s.f. sans doute petit sac, Am I 1525 : «une petite boutesacque» (cf. DBR, janvier–mars 1961 : bout-de-sacs, 1773).

bouteux, s.m., facteur de grains, Do I Vermesse 1740 ; var. bouteur, idem.

boutich, s.m., var. de boutis, Am I CC 30 1441.

bouticle, s.m., boutique, Am I FF 206 1535 ; s.f. à Ca I DD 1584, Bo 3 1762.

boutis, s.m., grès (taille d'une certaine façon) (?), Am I CC II 1402 : «pour plusieurs vaussoirs, comme boutis, cuins et autres qu'il a amenés» ; var. boutils, pierraille ? , Rol S II 1456 – 57 ; cf. vaussoir (s).

boutit, forme verb., mit, 20 Chanson 1700.

boutoir, s.m., outil de maréchal-ferrant, Am I 1526 : «trois boutoirs de fer».

boutre (se), v. pron., se mettre, 18 Conv 1793 ; forme verb. boutrouoit, mettrait, 14 Conv 1793 ; forme active boutre, mettre, ibidem.

Boutrillery, n. pr., Boutillerie, Jacquet 18e s.

boutté, forme verb., E 18 ; cf. bouter.

boutteur, s.m., déchargeur de vin, Ab 40 Duc 16e s.

bouture, s.f., force soufflante, poussée (vens), fait de bouter, Dub 1473 : «bouture de vens».

bouvard, s.m., bouvillon, Bo 98 1777 : «une genisse et un bouvard» , Bo 101 1781 : «un taureau et un bouvard» ; var. bouvart, Bo 93 1775.

bouvellet, s.m., bouvillon, Jou 1596 ; alias bouviau, ibidem.

bouvet , s.m., rabot des menuisiers, Am I FF 245 1544.

bouzé, s.m., sorte de tourbe, Do 31 (Machut) 1774 ; cf. bouset.

bouzo, s.m., bouse, Dai s.d.

bove, s.f., cave, H 201, Ar I 1768 ; cave profonde, Do I BB 1615, AB Falc 18e s. ; cave au vin, Ar I 1779.

boveau, s.m., caveau, B Falc 18e s.

bovelet, s.m., petit boeuf, Am I FF 160 1517.

boye, s.f., étoffe de laine, Am I Jou 1617 ; cf. baye.

boyen, s.m., bohémien (mépris), H 547.

brache, s.f., brasse (mesure de longueur), Am I CC 1501 : «trois braches de corde a poullie», Ab I Eléon 1531, Sermon Ms 1256 1739, A Falc 18e s.

brachelet, s.m., bracelet, Ar I 1715, B Falc 18e s. ; var. brasselet, Ar I 1784.

brachère, s.m., bracelet, Am I FF 161 1518 : «un brachère d'ivoire».

bracherolle, s.f., petit bracelet, Am I FF 161/14 1518 : «une petite bracherolle».

brachon, s.m., «bras» de la crémaillère, Am I 1520 : «une cramellie a ung brachon» ; var. bransson.

bracon, s.m., étai oblique, Dub 1444, Am I CC 37 1450, Am I FF 1503, Ab I Eléon 1531 (cf. Debrie – «Lexique OA» : brakon).

bracque, s.f., sorte de binette (?) (outil), Bo 3 1778 ; cf. braque.

bracquette, s.f., binette (outil), Ar I 1774 : «une plane, une bracquette» (cf. Boucher – «Glossaire picard» : braquoire).

bragardise, s.f., élégance, B 31.

bragé, p.p., pourri, Ar I 1748 : «cinq razières de scorion bragée» (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : brajé).

bragué, adj., gaillard, dégourdi, H 203.

braguette, s.f., culotte, AB Falc 18e s. ; var. brayette.

brai, s. (f. ou m.) pl., boue, Am I CC 26 1434 : «tous les craules, becannins, terres et brais» ; var. brays, 1436, ibidem.

brai, s.m., le grain qui sert à faire la bière : grain brasié ; séché au feu avant d'être employé, A Falc 18e s.; var. bray, le grain qu'on employ à brasser la bierre, B Falc 18e s.

braie, s.f., culotte (enfant), Ar I 1759.

braicherolle, s.f., bracelet, Am I 1536 : «une bracherolle divoire» ; cf. bracherolle.

braichon, s.m., var. de brachon, Am I 1520 : «une cramillie de fer a ung braichon».

braique, s.f., bêche, SM 212 ; cf. brecque.

braire, v., pleurer, To I Rit 1477–91, E 69, SM 891, D (2) 52, 19 Cherlot, Sermon 1754, Li I 1746 Bruxelles, I Cot 18e s., A Falc 18e s., Dai s.d., 7 Conv 1793.

brais, s.m., bière de mars, Pé I Cor 1577.

braisié, p.p., brisé, écrasé, moulu, Am 1 1445 : «des grains braisiez a faire cervoise» ; cf. brai.

braisiet, p.p., moulu, Li 1 Hosp 1442 : «grain non braisiet» ; cf. braisié.

bran, s.m., matière fécale, Am 121 1774.

brancage, s.m., branchage, Am I FF 406 1581.

branchon, s.m., 1) branche de chandelier, Am I FF 169 1522 ;
2) bras de crémaillère, Am I FF 176 1523 : «une cramelie à trois branchons de fer forgié» ; cf. brachon.

brancque, s.f., branche, Dub 1444, Am I CC 60 1481 – 82 ; var. branque, Dub 1444.

brancquette, s.f., petite branche, Am I 1525 : «ung chandelier a brancquette».

brandeau, s.m., manivelle, Am I CC 53 1475 : «avoir refait et remis à point l'estref de fer qui sert à tenir le brandeau du windas», Am 94 Ms 2075 1531 : «un brandeau au puits». (cf. Debrie – «Lexique OA» : brandlé) ; cf. brandel.

bran de fer, s.m. comp., fléau d'une balance dite romaine, Louvegny 1520 : «un bran de fer à peser».

brandel, s.m., manivelle (cloche), Am I CC 39 1454 : «icellui brandel où tient le corde pour le sonner».

brandevin, s.m. comp., eau-de-vie, Do I AA fin XVIe s., Bt I CC 1605, Li 95 1611, 1706, Do I CC 1614, Ha 53, Li 19 1657, Va 21 1674, Ca I CC 1684, Li 8 1714, Li 14 1750, Do 31 (Machut) 1758 : «verres au brandevin», Cot 18e s. (cf. Debrie – «Lexique NA» ; bran d vin).

brandir, v. brandiller, agiter, A Falc 18e s.

Brandons, dans l'exp. fête des Brandons, Am 94 Thierry 16e s.

branke, s.f., branche, B Falc 18e s. ; cf. branque.

branle, s.m., danse, E 356.

branler, v., branler (sens grivois), SM 776.

branne, s.m., agitation, branle, J 56.

branner, v., branler, B Falc 18e s. ; p.p., branné, SM 776.

branque, s.f., branche, Am I CC 53 1475, E 13, 9 Artouo 1754, L XIX 259 Cot 18e s. , Li 13 Sermon XVIIIe s., Dai s.d.

bransson, s.m., bras ou branche de la crémaillère, Am I 1520 : «une cramallye a ung bransson» ; cf. branchon.

braque, s.f., instrument servant à broyer le chanvre et le lin, Bo I 1752, 1760 : «une braque, un petit ratelier», Bo 3 1775 : «une braque avec un écouchepied», Mt 70 1788, Martel 18e s.

braquemar, s.m., 1) dague, Am I CC 48 1464 ; 2) mentula, E 16.

braquoire, s.f., binette, Bo I 1763 ; cf. bracquette.

bras de volée, s.m. comp., pièce de l'attelage hippomobile, Ar I 1749, Mt 24 1786, Martel 18e s. ; var. bras a volée, D1 15 1776 ; bras de volé, Ar I 1788 : «trois bras de volé a trois chevaux» ; bras de volet, Ar I 1770 ; bras de vollée, Ar I 1778 ; bras de vollet, Ar I 1775 : «une herche avec son bras de vollet».

brasme, s.f., brême (poisson), Am I CC 87 1509.

brasser, v., faire la bière ; signifie aussi remuer les liqueurs dans un vase, A Falc 18e s.

brasserole, s.f., sorte de bracelet, Am I FF 163 1519 : «une brasserole de voirre» ; cf. bracherolle.

brasseu, s.m., brasseur, Dai s.d.

brassin, s.m., brassage (bière), Ab I BB 62 1502 ; A B Falc 18e s. : une cuvée de bière, la quantité qu'on fait en une fois.

brave, adj., distingué, E I, D (2) 50, SM 318.

bravemen, adv., de manière distinguée, E 358 ; var. bravement, parfaitement, F 174 ; avec élégance, 31 Cot 18e s.

braverie, s.f., parure, ornement, Li I Vermesse 1671.

bray, s.m., ingrédient à faire la bière, Li I Hosp 1562 : «à usance de mouldre bray à brasser» ;cf.brai.

bray, s.m., marché au bois, Am I Cor 1444.

brayes, s f.pl., «braies», H 86, J 86, SM 200, Ar I 1769 ; sorte de culotte ; cf. braie.

brayette, s.f., braguette, SM 399.

brayoche, forme verb., subj. imparf., de braire, Cherlot.

brazoir, s.m., pelle pour tirer la braise, Hai Compte de Longvilliers 1509.

breban, s.m., pièce de véhicule hippomobile, Am I AA 13 1582 (cf. fr. brabant ?)

brebelle, s.f., terme qui semble en rapport avec une serrure (?), Am I CC 105 1523.

brebigette, s.f., petite brebis, Li I Vermesse 1515.

brebizoaine, s.f., viande de brebis, SM 800.

brechoire, s.m., tréteau ? outil ? , Ar I 1768 : «un miroir, un brechoire, une pince» (cf. afr. brechet ?)

brecque, s.f., bêche, Am I CC 30 1441, Am I CC 99 1520, Dai s.d. ; cf. braique.

bredaille, forme verb., balotte, fait saillie (?), Jouin 1750 : «aveuc s'n'épée à sen cul qui bredaille».

bredale, s.f., bedaine, B Falc 18e s.

bredin, cf. berdin, Li 13 Sermon XVIIIe s., Cot 18e s.

brefmand, s.m., préposé au beffroi (?), Bo I 1570 ; var. breamand, Bo I 1739.

bregé, s.m., berger, SM 514 ; var. bregier, Li 102 1471, Am I CC 56 1477 – 78, To I Rit 1477–91.

bregeoir, s.m., endroit où l'on fait germer les grains, dans les brasseries, Hai 1710.

bregisoir, s.m., ? , Am I 1521 : «un bregisoir de bois».

brehoaine, adj. fém., stérile, SM II.

brein, adj., bran, bren, Falc 18e s. ; exp. brein de Judas, rousseur sur le visage, ibidem.

brelengue, adj., oblongue (?), Am I FF 160 1517 : «une cuve brelengue» (cf. afr. brelenc ?).

brelière, s.f., var. de berlière, Am I CC 57 1479 : «le brelière du batel de le cloque».

brelingue, s.f., sorte de table, Am I FF 176 1523 : «une brelingue de 7 sols» (cf. afr. brelenc).

brelles, s.f.pl., espèce d'herbe qui pousse avec quantité de petits brins fort déliés qui ont le goût et l'odeur de la ciboule, A Falc 18e s.

brellet, s.m., pièce du harnas des laboureurs, Am I AA 13 1582.
Dans sa lettre du 22 janvier 1975, L.F. Flutre me dit ignorer totalement ce mot.

brelussoir, s.m., outil de quincaillier mal déterminé, Am I FF 286 1553.

brémart, s.m., forte bière de Brême, Ab I Duc 1430, Am I AA 17 1593 : «défense de brasser brémart» ; cf. chitolet.

brémendage, s.m., ce qui se rapporte à l'office de brémand, Bo I 1772 : «tarif provisionnel du droit de brémendage» ; cf. brefmand.

bren, s.m., 1) excrément, B 29, D (2) 82, SM 412, IV Cot 18e s., Dai s.d. : bran, merde ;
2) fumier, Am 172 XVIe s.

brendevin, s.m. comp., var. de brandevin, Jacquet 18e s.. ; var. bren de vin, Dai s.d.

brenion, s.m., morceau de pain grossier ; ici espèce de sandwich, XLVI 29 Cot 18e s.
(cf. Debrie – «Lexique berger» : brinyon).

breoire, s.f., pleureuse, A Falc 18e s.

bréou, s.m., pleureur, A Falc 18e s.

brèque, s.f., bêche, Dub 1430 ; var. brecque, Dub 1432 : cf. braique.

brère, v., var. de braire, F 26.

bresil, s.m., sorte de papier, Am I FF 164/22 1520 ; var. bresille, ibidem : «papier bresille» ; bresires, au pl., feuillets de papier, Am I CC 60 1481 ; var. possible : brezil, Am I 1525 : «ung mortier de bois servant à battre brezil».

breslière, s.f., var. de berlière, Am I CC 129 1536 : «deux breslières à deux clocquettes».

bresses, s.f.pl., braises, L XVIII 49 Cot 18e s.

bretelé, p.p., garni de bretelles, Am I CC 84 1506 : «pour avoir bretelé et harpoyé les deux seaulx».

bretesque, s.f., bretêche, Am I CC 10 1401, Dub 1430 (cf. afr. bretesche).

Brethaigne, n. pr., Bretagne, Am I FF 165 1520 ; var. Brethaine, ibidem.

brette, s.f. méchante épée, A Falc 18e s.

breuc, s.f., vase d'un fossé, d'une rivière, A Falc 18e s. ; qui ajoute : vase ou fange de vivier, détang ; var. breuke (cf. afr. brai ?)

breure, s.m., pilon (?), Hai Inv Hibon 1679 : «un breure et un pertrichoir» (cf. afr. broie ?)

briaman, s.m. mesureur (Boulonnais), Cor s.d. (avant 1789).

bribousée, s.f., chose de peu de valeur (?), To I Rit 1477–91 (cf. afr. bribe).

briche, s.f.pl. outil ? , Martel 18e s. ; à propos de ce mot, L.F. Flutre m'écrit ceci, dans sa lettre du 2 juillet 1974 : «morceau de bois ou d'autre matière, sorte de djise que, pour jouer, on fait sauter avec un bâton».

bricquebale, s.f. var. de bricquebacque, Am I CC 103 1523 : «tout servant à la bricquebale dudit bolvert pour tirer l'eaue et faire le mortier» ; alias bricquebutte, Am I CC 103 1523 :» ... pour thirer eaue à faire mortier» ; cf. bicquebatte.

bride à veaul, s.f. comp., 1) sorte de gâteau, Am I AA 13 1557 : «deffences de ne vendre craquelins, brides à veaulx, lansquenetz, et autres pièces de four de semblable nature ...» ;
2) brid^s à veaux, niaiseries ; Dai s.d..

brideu de bécache, s.m. comp., celui qui attrape un naïf, SM 843.

bridloire, s.f., var. de berdeloire, F 265.

bridon, s.m., petite bride, Sp 181 Dumas 1762.

briefves, s.m.pl., écrits, lettres, Rol S I 1424–25 (cf. allemand : Brief).

brife, s.f., gros morceau de pain, XLVI 23 Cot 18e s.

brigandine, s.f., brigantin, Am I FF 154 1505 ; var. bringandine, ibidem

brignon, s.m., pain bis, B Falc 18e s. ; cf. brenion.

brimbe, s.f., petite tranche, petit morceau, Jou 1507.

brimber, v., mendier, Ar 88 1613.

brimbeur, s.m., vagabond, Do I CC 1602, Le Boucq 1650 (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : brimbeux).

brin, s.m., moindre chose, Dai s.d.

brin de cu, s.m. comp., poil de derrière, E 104.

brinderlocque, s.m., ustensile mal déterminé, Bo 3 1780 : «un baril, un brinderlocque ...».

bringand, s.m., brigand, Sermon Ms 1256 1739.

bringandine, s.f., var. de brigandine, Am I FF 162 1518.

briole, dans l'exp. en briole, avide de, disposé à, H 597.

briquet, s.m., jeu, AB Falc 18e s.

briscadé, p.p., gaspillé, abîmé , C XIX 237 Cot 18e s. ; saccagé, Li 13 Sermon XVIIIe s.

brit, s.m., bruit, 6 Artouo 1754.

brizeur de grez, s.m. comp., ouvrier dont la tâche consistait à casser le grès, Am I FF 191 1529 ; cf. tailleur de grez.

bro, s.m., bras, Chanson 1700.

broche (à), exp. en perce (liquides), Am I FF 166 1521 ; var. à brocque, Am I FF 167 1521.

brochié, p.p., broché, Ab I Gal 1493.

brocq, s.m., outil de maréchal-ferrant, Am I FF 15 1488 : «un brocq a percher fers à cheval».

brocque, s.f., 1) broche, Am I FF 154 1503, B Falc 18e s. ;
2) broche (cuisine), Ab I Gal 1493 ;
3) dans l'exp. a brocque, Ab I BB 62 1501 : «vin a brocque» ; broche de tonneau, A Falc 18e s. ; cf. brocq, broque ;
4) lamelle du ros (ou dents) – pièce du métier à tisser, Am I FF 163 1519.

brocquereu, s.m., barreau, Am I 1521 : «barres et brocquereux à le carette a mener grez» ; var. brocreu, Dialogue XVIIIe s.

brocquette, s.f., petite broche (mercier), Am I FF 431 1584 : «deux grosses et demye de brocquette de balaine à usage de saieteur» ; var. broquette.

brocquars, s.m., sorte d'outil ?, Am I FF 15 1488.

brodure, s.f., broderie, Li I 1746 Bruxelles : «tout plain de brodure par dessus».

broerie, s.f., pièce où l'on broie (?), Ar I 1777 «dans une petite place nommée la broierie à côté de l'ouvroir». ir»

broete, s.f., brouette, Do 31 (Machut) 1746 : «un bougon servant à une broete», Am 211 XVIIIe s. ; var. broette, Ar I 1758.

brognie, s.f., coup sur le visage, D (I) 76 ; var. brognée, ibidem.

broine, s.f., enflure de la bouche ou du visage, Am 172 16e s.

broisse, s.f., brosse (tendeur), Am I CC 47 1463, Am I FF 183 1525.

brondielle, forme verb., vacille, chancelle, Li 13 Sermon XVIIIe s. : «brondielle à terre», IV 64 Cot 18e s.

broquant, part. prés., piquant, XLII 20 Cot 18e s.

broque, s.f., broche, clou, Dai 1433, Am I CC 47 1463, Am I CC 87 1509 ; broche (cuisine): Dub 1432.

broqueteur, s.m., marchand de vin au détail, Héc 1623.

broquette, s.f., 1) allumette, LX 76 Cot 18e s. ; 2) mentula, E 165.

broquert, forme verb., piquait, I 44 Cot 18e s.

bros, s.m., bras, Sermon 1754.

brou, s.m., broc, Boy Souich 1767, Ar I 1783 ; AB Falc 18e s.

brouche, s.m., broc, Guynes XVe s.

brouche, s.f., brosse, Héc 1671, Marie-Rose 18e s., Do I (Machut) 1731, L IX 41 Cot 18e s., Martel 18e s.

broucque, s.f., boucle, Am I FF 169 1522.

broudé, p.p., brodé, Am I FF 165 /2 1520 : «broudé d'une fleur de lys».

broudequin, s.m., brodequin, Am I FF 155 1509, CC 93 1515 : «une paire de broudequins»; var. broudequyn, Am I 1531.

broudeur, s.m., brodeur, Am I CC 32 1443, Am I FF 168 1522.

broudoir, s.m., brodoir (?), Am I FF 162 1518 : «ung broudoir à faire bouisses».

broudure, s.f., brodure, Am I CC 46 1462.

broué, s.m., boue, crotte, Falc 18e s.

brouetier, s.m., celui qui pousse une brouette, transporteur, Am I 1447.

brouette, s.f. ? pièce du vêtement, Am I FF 160 1517 : «une brouette de satin de soye».

brouillage, s.m., brouille, confusion, L IX 179 Cot 18e s.

brouque, s.f., espèce d'alène du cordonnier, Am I 1596.

brousquin, s.m., brodequin, Do I BB 1580, Ar I 1588.

brousse, s.f., brosse, A Falc 18e s.

Brousselles, n. pr., Bruxelles, Li I 1746 Bruxelles.

brousser, v., broûter, Li 59 1789 : «manger ou brousser les jeunes jets des taillis».

broussier, v., brosser, A Falc 18e s.

broutage, s.m., transport, Va 21 1718.

brouté, p.p., porté sur une brouette, L VIII 179 Cot 18e s.

broutée, s.f., brouettée, pleine brouette, Li 95 1607.

broutequin, s.m., brodequin, Am I FF 166 1521 : «une paire de broutequins».

brouter, v., transporter avec une brouette, Hai Compte de Longvilliers 1509 ; cf. broutter.

brouteur, s.m., brouetteur, transporteur, Li 59 1467, Ar I 1588, AD Nord 3 G 1430 1664–65, Do I Vermesse 1700 ; var. brouteux, Am 94 Ms 2075 1545.

brouteur d'eau, s.m. comp., conducteur d'eau, Bt CC 1690.

broutier, s.m., syn. de brouteur, Am I Thierry 1458, Am I FF 255 1545.

broutter, v., brouetter, Am I FF 485 1592 : «une petite brouette à broutter terre».

broutteur de bière, s.m. comp., transporteur de brasseur ; Li I Hosp 1705.

brouttier, s.m., var. de broutier, Am I FF 31 1507, Ab I Eléon 1531 ; autre var. broustier, Ab I Eléon 1531 ; cf. brouwetteur.

brouwette, s.f., brouette, Rol S I 1447.

brouwetteur, s.m., syn. de broutier, Ca I BB 1419.

broux, s.m., broc, Ar I 1776 : «un petit broux cerclé de cuivre».

Brouxelles, n. pr., Bruxelles, Do I CC 1431.

bruaine, s.f., brume, Artouo 1754.

bruant, s.m., hanneton, XXL 10 Cot 18e s.

bruche, s.f., brosse, Ar I 1746 : «une bruche a zabitz».

bruche en terre, s.f. (ou m.) comp., ?, Martel 18e s.

brueine, s.f., brouillard, B Falc 18e s.

brui, s.m., réputation, J 37.

bruine, s.f., lutte, querelle, H 405.

brule caffé, s.m. comp., appareil à brûler le café, Ar I 1778.

bruleton, s.m., buisson, taillis, Dub 1430 : «coppé les espines et bruletons».
Dans sa lettre du 9 décembre 1974, L.F. Flutre me précise : «pour breuilleton, dérivé de breuil».

brullier, v., brûler, Am I FF 35 1510 : «2 cordes de bos a brullier».

brullin, cf. boete au brullin.

brun, adj., sombre, obscur, L VIII 54 Cot 18e s.

brunne, s.f., nuit, XIX 23 Cot 18e s.

brusele, s.f., petite brosse (?), Am I FF 161 1518 : «brusele en fer».

brussis, s.m., garniture de bois (?), Am I CC 78 1500 : «ung brussis et une barrière auprès du banc d'embas du pont aux Fillettes» ; (cf. afr. brussin).

bruvaige, s.m., breuvage, Md 107 Duc 1491, Ca I CC 1588.

bseud fagos, s.m. comp., faiseur de fagots, Sermon 1787.

bua, s.m., coffin ou coyer, La 24 Cury 1742.

buard, s.m., saumon, Am I G 3039 1770 : «un gros saumon appelé buard» ; var. beiard, ibidem.

bucail, s.m., tapis (?) ; Am I FF 154 1503 : «ung viel bucail de chanvre» (cf. afr. buschaut ?)

bucail, s.m., sorte de blé, Am I G 3039 1587, Am 171 1700 : var. bucaille, Am I G 3039 1768 (cf. Debrie – «Lexique NA» : bukal)

bucq, s.m., ustensile de brasseur mal précisé, Am I FF 35 1509 (cf. afr. bucq, serrure, cadenas ?)

bucquerie, s.f., fait de faire du bruit, de frapper à une porte, To 6 Bourg 1973 1569.

bucquois, cf. ceraigne droite (syn.), Mt 1753.

bude, forme verb., est contigü à , La 24 Cury 1775 : «cette terre bude au chemin».

bué, p.p., lavé, Ca I BB 1552 : «avoir bué des toiles non marquées»

bué, s.m., boeuf, VII 30 Cot 18e s.

buée, s.f., lessive, Am I FF 182 1525.

buer, v., faire la lessive, Am I FF 160 1517 : «Il pietz à buer», Le Boucq 1650, Li 59 1662 «buer les linges», B Falc 18e s.

buerie, s.f., blanchisserie, Ca I FF 1569, Am I BB 46 1583, pièce où l'on fait la lessive, To 6 Bourg 1973 1606 ; var. buerye, Li I Hosp 1482.

bueu, s.m., blanchisseur, B Falc 18e s. ; var. bueur, Ca I AA 1623.

buf, s.m., bufle, Am I FF 407 1581 : «une chainture de buf» ; var. buffe, Am I FF 251 1545, B Falc 18e s. ; buffre, Am I FF 304 1557.

buffetier, s.m., déchargeur de vin, Be I Duc 16e s. ; marchand boursier, AB Falc 18e s.

buge, s.f., 1) tuyau, Ar I 1749 : «une entonnoire de bois avec une buge de cuivre» (cf. afr. bus, conduit) ; 2) dent de fer (herse), Martel 18e s. ; cf. herche a buge.

buho, s.m., 1) tuyau, conduit, Dub 1432, Ab I BB 61 1478 : «pour aidier à faire les buhos des nouvelles orgues» ; var. buhot, Dub 1473, Am I CC 84 1506 : «trois serrures a buhot pour ces trous»; 2) fuseau (métier à tisser), Am I FF 181 1525 ; cf. buhot.

buhoreaul, s.m., bihoreau (oiseau), Am I BB 37 1564 : «quatre buhoreaulx».

buhot, s.m., var. de buho, 1) fuseau du métier à tisser, Dl 15 Dumas 1758 ; 2) bobine, Am I FF 162 1518 ; alias buhotte (s.f.), Bo I 1759 : «item deux rouets avec leurs buhottes» ; cf. buot ; 3) conduit à fumée, Am I 1454 : «buhot de queminée» ; 4) tuyau, conduit, AB Falc 18e s. ; var. buot ; cf. busot.

buich, s.m., buis, Am I FF 163 1519 ; cf. bouich.

buiffet, s.m., buffet, Am I FF 243 1544.

buire, s.f., 1) cruche, B Falc 18e s. ; 2) récipient, Ar I 1756 : «une buire de fer blanc» ; 3) pot de grès, Do 31 (Machut) 1757.

buirette, s.f., 1) petite cruche, Am I FF 163 1519 ; 2) petit récipient, Ab 15 Darsy 1574 ; 3) burette, Am I FF 361 1571.

buise, s.f., tuyau, Dub 1427, Li 19 1706, Ar I 1788 : «un poêle, ses buises», Martel 18e s. ; var. buisse, Dub 1473, Ar I 1784 (cf. afr. buse).

buisette, s.f., petit tuyau, Am I FF 33 1509.

buisine, s.f., petit tuyau, Am I FF 27 1503 : «buisines de plonq» ; var. buissine, Am I 1531 : «deux buissines de plomb».

buleteau, s.m., sorte d'étoffe (?), Am I FF 612 1611 : «deux estilles servans à faire buleteaux».

buletel, s.m., bluteau, Am I 1522 ; cf. bulleteau.

buletoire, s.f., blutoir, Am I FF 176 1523.

bulléhotte, s.f. (pl.), allumettes, bûchettes de chénevotte faite (s) du bois de la tige de chanvre dépouillée de ses fibres et soufrée (s) pour qu'elle (s) s'enflamme (nt) plus vite, Do I (Machut) 18e s.

bulleteau, s.m., bluteau, Am I FF 194/ 13 1531 ; var. bulletel, Am I FF 154 1506 ; cf. bulteau.

bulleter, v., bluter, Am I FF 163 1519 : «une mais à bulleter».

bulletoire, s.f., blutoir, Am I FF 181 1525 ; cf. bulteau.

bulletté, p.p., bluté, Ca I HH 1565 : «pain brun bulletté».

bulotte, s.f., bobine en bois tourné sur laquelle s'enroule le fil dans le rouet à filer, Mt I 1753 : «un rouet avec ses atranquillage et ses bulotte avec son dévidoir», Bo I 1772 : «un dévidoir a bulotte et en bois avec neuf bulottes».

bulteau, s.m., blutoir, Am 94 1623 ; var. bultel, Am I FF 163/ 48 1519, Jou 1598, 1618., Pé 79 1613 ; cf. bultiau.

bulter, v., bluter, Am I FF 178 1524 : «une huche de bois de quesne servant a bulter a blancq», B Falc 18e s.

bulterie, s.f., fournil, Jou 1619.

bultiau, s.m., bluteau ou blutoir, Pé 69 Estourmel S 29 1683, B Falc 18e s. ; alias bultoir, bluteau pour farine, Dai s.d., Md II Ledieu (1884) 1737, Ar I 1749 ; var. bultoire, Jou 1620 (qui donne le sens : fournil).

bungner, v., être morne, pensif, H 157 (cf. Debrie — «Lexique SA» : bwinné)

buot, s.m., 1) fuseau, bobine, (saieteur), Am I 1524, Am I FF 614 1612 : «plusieurs buotz chargez d'une petite quantité de fil de laine» ; Sp 168 1782 : «un ourdissoir, des buots, un rouet». ;

2) tube, tuyau, Am I FF 166 1521 : «une platine de fer a deux buotz servant à mettre chandeilles», III 24 Cot 18e s. ; cf. buhot.

buquer, v., frapper, cf. Flutre MP p. 214.

buquiller, v., frapper à petits coups, H 456.

buquoy, s.m., blé bucail, Am I FF 440 1585 : «cent jarbes de buquoy» ; cf. bouquette.

bure, s.m., beurre, Li I Hosp 1468, Am I CC 68 1489, Li 15 1570, Jou 1576, Li I Vermesse 1587, Ar I 1588, SM 704, Le Boucq 1650, 3 Artouo 1754, B Falc 18e s., I 21 Cot 18e s. ; var. bur, XLVI 23 Cot 18e s. ; burre, Am I CC 37 1449, Jou 1596, LIX 147 Cot 18e s.

buré, p.p. battu, Li I Hosp 1503 : «lait buré».

bureau, s.m., meuble en bois à un tiroir, Am I FF 155 1509.

burelette, s.m. ? petite bourse, Am I FF 178 1524 : «ung burelette d'argent doré» (cf. afr. buretelle ?)

burener, v., purifier, Do I CC 1619 : «burener les maisons pestiférées».

buresse, s.f., blanchisseuse, Le Boucq 1650, Héc 1664 ; femme qui fait des lessives, L X 81 Cot 18e s. : blanchissage (sic pour blanchisseuse) A Falc 18e s.

burgau, adj., terme de mépris ; sournois, B Falc 18e s.

burguet, s.m., entrée de cave, Li I Hosp 1598, Li I Hosp 1672 : «permissions accordées par le magistrat de construire des burguets de caves aux maisons en construction» ; var. burgié, entrée de cave avancée en maçonnerie ouvrant sur la rue, VIII 53 Cot 18e s. (cf. Hécart — «Dictionnaire rouchi» : burgé).

buri, s.f., buanderie, lavoir, F 124 ; cf. burie.

buriau, s.m., meuble, Am I 1528 : «ung buriau de bois» ; cf. bureau.

buriaulx, s.m., étoffe de bure, ADS E 279 1522 (n. 1.).

burie, s.f., var. de buri, blanchisserie, Do I DD 1679 ; pièce où l'on fait la lessive, Ar I 1768 ; lieu où l'on fait la lessive, blancherie, blanchisserie, AB Falc 18e s.

burieux, s.m., bureau, Dai s.d. ; cf. buriau.

burinchoir, s.m., outil ?, Am I 1526.

burlette, s.f., var. de burelette, Am I 1529 : «une burlette d'argent doré».

burrier, s.m., blanchisseur ou marchand de beurre ? , Am I FF 47 1522.

bury, s.f., var. de burie, F 124.

busart, s.m., oiseau, buse, B Falc 18e s.

busch, s.m., buste, Héc 1776.

buse, s.f., var. de buise, Dub 1473 ; tuyau, AB Falc 18e s.

buse, s.f., souci, embarras, inquiétude, XXXII 10 Cot 18e s. (cf. afr. busier) ; cf. busier.

busette, s.f., diminutif de buse (tuyau), A Falc 18e s. ; alias busielle, ibidem.

busiant, part. prés., réfléchissant, III 33 Cot 18e s.

busier, v., rêver, AB Falc 18e s.

busine, s.f., sorte de tuyau, Am I FF 45 1520 : «d'une busine et gargoulle de plomb» ; cf. buisine.

busot, s.m. (tuyau ?), AB Falc 18e s.

busque, s.f., bûche, Ar I 1778 : «une meulle de busques».

busquer, v., frapper, XXXV Cot 18e s. ; au p.p. busquié, Am I 1458 : «avoir hurté et busquié à son huys» ; cf. buquer.

bussette, s.f., petit tuyau, Dub 1444 ; var. buissette, ibidem ; cf. buise.

busson, s.m., buisson, Dub 1444, SM 785.

busyne, s.f., var. de busine, Ab I Eléon 1531.

butel, s.m., var. de bultel, Am I FF 164/16 1520.

butoire, s.m., butor (oiseau), SM 665 ; var. butoir, Am I 1521 : «une botte de butoir contenant 39 peaulx».

buttel, s.m., mesure de capacité valant un quartier, Bo I 1729.

buvatier, s.m., buveur, Dai s.d.

buvrage, s.m., breuvage, Am I CC 12 1404, Li 59 1467, Va 71 1529.

buyot, s.m., fuseau (rouet), Marie-Rose 18e s. ; cf. buhot.

buyre, s.f., cruche, Am I FF 160 1517 ; cf. buire.

buzin, s.m., variété d'étoffe (?), Do 31 (Machut) 1788 : «quatre aunes de buzin bleu».

buzine, s.f., tuyau (teinturier), Am I 1525 : «une buzine de plomcq allant par terre servant à une caudière» ; cf. busine.

byberon, s.m., var. de biberon, Am I FF 223 1540.

bys calleux, s.m. comp., (pl.), silex, Am I CC 93 1515 ; cf. biscailleu.

b'zant, dans le gérondif in b'zant, en faisant, Sermon Ms 1256 1739.

C

ca, s.m., chat, E 330.

caalit, s.m., chalit, Am I 1529.

cabachet, s.m., partie de l'armure, Am I FF 210 1536 ; var. cabasset, Am I FF 218 1538 (cf. Furetière – «Dictionnaire» : cabasset).

cabanne à mouche, s.f. comp., abri pour les abeilles, ruche, Ar I 1770 : «la cabanne à mouche érigée au milieu du jardin».

cabaret, s.m., 1) petite pièce, Am I FF 259 1546 : «au cabaret de dessus la court», Am I FF 260 1546 : «chambre nommée le cabaret du bout» ;
2) meuble, Bo I 1768 : «un petit cabaret en bois» ;
3) plat à porter les pots (vaisselle), Mt I 1788 : «un cabaret de fer blanc», Martel 18e s. – sorte de plateau, Ar I 1770 : «un cabaret, un marteau, deux chandelliers».

cabarteur, s.m., cabaretier, Rol S I 1424–25.

cabas, s.m., sorte de panier, Ar I 1774 ; panier de jonc, Falc 18e s. ; var. cabat, Ar I 1743 : «un cabaret et une petite mandelette» ; récipient ?, Ar I 1770 : «un cabat de fer blanc».

cabasset, s.m., mesure de vinaigre (?), Am I FF 155 1509 : «un cabasset d'acher».

cabestin, s.m., cabestan (pièce du moulin à vent ici), Ar I 1773.

cabliau, s.m., poisson de mer qui a la tête grosse et ressemble à la morue, AB Falc 18e s. ; var. cabillau,ibidem.

cabinet, s.m., petite pièce, Mt I 1752 : «dans un petit cabinet pratiqué dans la ditte chambre» ; Bo I 1759 : «un cabinet attenant à la chambre» ; Bo I 1767 ; petite chambre séparée entre deux murs de façade par un mur de refend, Do 31 (Machut) 1770 : «dans un cabinet donnant vue sur le jardin», Ar I 1771 : «dans l'un des deux cabinets aïant entrée par la ditte place à manger», Sp 180 1772 ; petite chambre destinée aux enfants, Do 31 (Machut) 18e s.

caboche, s.f., tête, Am 172 16e s., E 153.

cabot, s.m., chabot, AB Falc 18e s. ; petit poisson de rivière, B ibidem.

cabry, s.m., jeune chèvre, Am I CC 36 1448, Am I FF 163 1519 : «17 paires de gantz de cabry».

cabu, adj., cabus, M 42 et s.m., espèce de choux, B Falc 18e s.

cabusette, s.f., autre espèce de choux plus petite que le cabus, B Falc 18e s.

cabuy, s.m., sorte de choux, Am I Jou 1596.

cachavan, s.m., mets, SM 685 (cf. Hécart – «Dictionnaire rouchi» : cachavant).

cache, forme verb., chasse, Dub 1430.

cache, s.f., 1) chasse, Am I FF 161 1518, D (I) 55, Li 1746 Bruxelles, XLIX 3 Cot 18e s., Falc 18e s. ;
2) terme du jeu de paume, Cot 18e s. ;
3) étendue, limite, Md 7 FF 161 1518.

cache, s.f., cage, Ar I 1767 : «une cache à poulets d'ozier», Do 31 (Machut) 1770.

caché, v., chasser, E 146.

caché, v., chercher, Li I 1746 Bruxelles.

cache-marée, s.m. comp., marchand de poissons ambulant, Am I BB 15 1488 : «les cache-marées et autres gens venans et allans d'Abbeville», Héc 1493 ; var. cachemarée, Am I CC 66 1487, Am I FF 187 1527, A Falc 18e s. ; cachemarayt, Am I FF 28 1504.

cachemusiau, s.m. comp., sorte de pâtisserie, M 48.

cacher, v., chasser, Sermon 1754, AB Falc 18e s.

cachereau, s.m., papier terrier, A Falc 18e s.

cacheron, s.m., mèche de fouet ou fouet, Ar I 1783 : «item une partie de crin, cacherons de lien a sacq» ; bout du fouet, A Falc 18e s.

caches, s.f.pl., chausses (vêtements), Marie-Rose 18e s.

caches, dans l'exp. être au bout de ses caches, être au bout de ses peines, Sermon Ms 1256 1739.

cacheu, s.m., chasseur, XIX 17 Cot 18e s. ; var. cacheux, Sermon Ms 1256 1739, A Falc 18e s.

cacheur, s.m., chercheur, B Falc 18e s.

cacheur, s.m., aide-meunier, Li I Hosp 1523 : «cacheurs des moulins» et 1528 : «les manniers et cacheurs dudit hôpital».

cacheur de maree, s.m. comp., chasse-marée, Am I 1435 : «Vinchent Pauchet cacheur de maree».

cachez, v., chercher, Cot 18e s. ; exp. cachié noise, chercher querelle, L XIX 106 ibidem ; cachié perdu, courir fou, L XIX 250 ibidem.

cachié, p.p., fouetté, Am I 1448.

cachier, v., chasser, poursuivre, Am 94 Thierry 1448, Li 102 XVe s.; Bov 16e s.

cachies, p.p.pl., chassés, Md 100 Jou 1463.

cachieux, adj., chassieux, Dai s.d., AB Falc 18e s.

cachoire, s.f., fouet, Am I 1448 : «que le dit mangnier avoit cachie son cheval tellement qu'il le fery de sa cachoire», Am I FF 272 1550 ; exp. monture à cachoire, manche de fouet, ibidem ; E 132, H 542 ; var. cachoir, Am I FF 399 1579, A Falc 18e s.

cachroit, forme verb., chasserait, Sermon 1754.

cacque, s.f., barique ou baril (tonnelier), Am I FF 173 1522 : «XXXVI douves tant servans à cacques que d'enfonssures».

cacqué, p.p., mis en cacque, Am I Thierry 1474 : «herencq cacqué».

cacquetoire, s.f. 1) sorte de siège, Am I FF 314 1558 : «une cacquetoire de bois couverte de tapisserie faite à l'aiguille» ; exp. syn. cayelle cacquetoire, Am I FF 327 1561 ;
2) femme bavarde, F 125.

cadenette, s.f., queue formée de cheveux, B Falc 18e s. ; var. casenette (caf ? cal ?) ibidem.

cadenos, s.m., cadenas, Dai s.d.

cadesouris, s.f.comp., chauve-souris, AB Falc 18e s.

cadet, s.m., jeune homme, H 629.

cado, s.m., petit siège à bras pour les enfants, A Falc 18e s. ; cf. cadot.

cadoreu, s.m., chardonneret, Dai s.d. ; var. cadoreux, cadoureux, 60 Compliment.

cadot, s.m., fauteuil, Am I Jou 1619, Do 31 (Machut) 1755 : «un cadot de chesne plein de paille» ; D1 15 1758 : «un mauvais cadot d'enfant», Ar I 1767, Boy Souich 1767, Sp 180 1770, Dai s.d. ; var. cado, Do 31 (Machut) 1755 ; cf. cado.

caducque, adj., en mauvais état (il s'agit ici de platz vaisseaux), Am I FF 167 1521.

caffenon, s.m., bannière, Va 28 1719.

cafouillage, s.m., situation embarrassante, désordre, XX 17 Cot 18e s.

cafouiller, v., chercher en remuant, XL 44 Cot 18e s. ; var. cafoullier, farfouiller, A Falc 18e s.

cafoullieur, nom cité et resté sans traduction, A Falc 18e s.

cageo, s.m., rustre, mauvais sujet, H 368.

cageot, s.m., petite cage, trébuchet, Jou Lihu 1782.

cagnard, s.m., fainéant, Falc 18e s.

cagnion, s.m., chaînon, Ar I 1784 ; var. cagnon, Dub 1431, Ar I 1756.

cahièle, s.f., chaise, Dai s.d. ; var. cahiere AB Falc 18e s. ; cayere, A Falc 18e s. ; exp. cahière préchoire, chaire de prédicateur ; cahière perchée, chaise-percée, ibidem ; cf. caïelle.

cahuain, s.m., chat-huant, Am I FF 201 1533 ; var. cahuan, SM 414.

cahulotte, s.f., ?, Am I FF 196 1532 : «une petite selle treuée, deux petites eschelles et une cahulotte».

cahute, s.f., cabane, masure, H 5.

caiage, s.m., mise à quai (?), Am I G 650 1646 : «caiage et estallage du vin» ; var. caiaige, Am I 1520.

caielerie, s.f., travail de la chaise, Am I CC 58 1479 ; tout ce qui se rapporte au métier de caillier, Am I CC 83 1505.

caïelle, s.f., chaise, Ab I Gal 1493, Jou 1558 ; var. caielle, Am I FF 6 1462 ; cf. cayelle.

caïelle à bonson, s.f. comp., chaise (houppier), Am I FF 203 1534.

caïelle à doz, s.f. comp., chaise dotée d'un dossier, Am I FF 154 1503.

caïelle de caiellier, s.f. comp., chaise en bois commun en bois blanc, Louvegny 1520.

caiellerie, s.f., travail de la chaise, Am I CC 88 1510.

caiellier, s.m., fabricant de chaises, Am I FF 10 1480, Am I FF 231 1541 ; var. cayellier, ibidem.

caière à preschier, s.f. comp., chaire d'église, Am I Jou 1457.

caieu, s m, caillou, Ab 147 1776 : cf. caillau.

caige, s.f., cage, Am I FF 168 1522, Am I G 3039 1629.

caignart, adj. ?, Am I FF 160 1517 : «ung coppon de drap gris caignart».

caigne, s.f., chaîne, Ab I Gal 1493, Am I CC 91 1513, Ab I Eléon 1531, Am 94 Ms 2075 1548, Jou 1598.

caignette, s.f., chaînette , Ab I Gal 1493, Am I FF 160 1517 : «une caignette d'argent».

caignon, s.m., chaînon, Am I CC 101 1521 : «deux gros caignons» ; cf. cainon

caile, s.f., caille, Va 19 1670.

caillau, s.m., caillou, AB Falc 18e s. ; var. cailleu, Dub 1432, Am I CC 32 1443 , Am I CC 99 1520 : «vingt blenées de viez cailleux», Jacquet 1753 ; cailleux, Dai s.d. ; cailliau, Li I 1746 Bruxelles.

cailler, s.m., appeau pour prendre les cailles, AB Falc 18e s.

cailli, s.m., chelit, Am I FF 154 1503 : «ung cailli de quesne».

caillier, s.m., chaisier, Am I CC 83 1505.

cain, s.m., homme dangereux, XIX 6 Cot 18e s.

cainchon, s.f., chanson, 30 Gresset 18e s.

caine, s.f., chaîne, Héc 1588, IX 38 Cot 18e s., AB Falc 18e s. ; var. cainne, Ca I CC 1629 ; caisne, B Falc 18e s.

caine, s.f., cruche, Am I FF 160 1517.

caineson, s.m., caleçon, Bo 3 1781 : «un vieux caineson» ; var. cainesson, Ar I 1780 : «une paire de cainesson» ; cannesson, Ar I 1772.

cainon, s.m., chaînon, Am I FF 158 1514.

caique, s.f. ; caque, Am I FF 406 1581 : «caique de harens».

cair, s.m., char, Am I AA 12 1477.

cairque, s.f., charge, Am I G 3039 1440 : «a le cairque de tel droit de quint».

Caisin, prén. masc., Am I CC 56 1478.

caisse, s.f., boîte d'horloge, Do 31 (Machut) 1770 : «une pendulle avec sa caisse».

caistier, s.m. , menuisier, AB Falc 18e s. ; var. kestier, ibidem.

cajolleur, s.m., enjoleur, Héc 1664.

calamis, s.m., roseau aromatique, Louvegny 1520.

calande, s.f. (ou m. ?), charançon, insecte qui gâte le blé, AB Falc 18e s. ; var. calende, ibidem.

calandrier, s.m., calandreur, Bo I 1765 : «un calandrier, un rouet, une mauvaise poëlle», Héc 1744 ; à propos de calandrier, Martel 18e s. indique : «éphéméride ou outil à calandrer ? » (cf. Littré calandre : machine de bois avec laquelle on tabise les taffetas et d'autres étoffes de soie).

calate, s.f., chanlatte (plombier), Am I FF 423 1583 : «calate à thuille», Hai Compte église Samer 1601 , Héc 1748 avec cette définition : «pièce de bois plate» ; var. caulatte, Compte Longvilliers 1509.

calbardine, s.f., houppelande, caban, manteau très ample porté primitivement par les pélerins, Am I FF 158 1514 : «une calbardine de drap brun» ; var. calbardinne, Am I 1520 : «une calbardinne de drap viollet a usaige d'homme» ; calebardine, Am I FF 166 1521 : «une calebardine de drap thané».

caleche, s.f., chaise, voiture, B Falc 18e s.

calendre, s.f., var. de callendre, Am I FF 35 1510 ; cf. calandrier.

calendrer, v., manoeuvrer une calendre, Am I FF 35 1510.

calendreur, s.m., var. de callendreur (métier), Am I 1520.

calendrier, s.m., var. possible de calandrier, Mt 70 1788.

calendrier, s.m., ?, Ar I 1773 : «un calendrier au bled». Jules Herbillon, à qui j'ai demandé son avis, pense que le mot peut désigner un calendrier avec les dates de l'entrée et de la sortie des blés.

calenge, s.f., prise de corps, Héc 1540.

calengier, v., punir, Am I G 233 1461 : «en le voulant calengier d'amende», Am I Edouard Paris 1482.

caleur, s.f., chaleur, Am I CC 10 1401, B Falc 18e s., Dai s.d.

caliche, s.m., calice, Am I FF 164/ 2 1520.

calit, s.m., bois de lit, chalit, Hai Plaids de Lenclos 1453, Le Prestre 1475, Am I FF 154 1503, Ab 147 Vas 1669, Pé 57 IX H 391 /24 1669, Do I (Machut) 1755, A Falc 18e s. ; calict, Am I FF 155 1509 ; cf. cailli, qualit.

callemande s.f., sorte de tissu, (satin de laine rayé probablement), Do 31 (Machut) 1767, Ar I 1788 : «un métier à faire callemande» ; var. callemanne, Do 31 – (Machut) 1738 ; autres var. calemande, 1755 ; calmande, ibidem (cf. Littré – calemande) ; cf. calmande.

callendre, s.f., machine à calendrer, calandre, Am I FF 35 1510 : «servans a couroier et calendrer icelx saies et satins».

callendreur, s.m., sorte de teinturier, Am I Thierry 1511 ; cf. kalendreur.

calliche, s.m., calice, Li 14 1560 ; cf. caliche.

callit, s.m., bois de lit, Ab I Gal 1493 ; cf. calit.

calmande, s.f.espèce d'étoffe lustrée d'un seul côté, utilisée pour la confection de certains vêtements d'intérieur, VII 18 Cot 18e s. ; satin de laine rayé fabriqué à Saint-Pol et autres villes de la région, Martel 18e s. ; var. calmanne, Ar I 1775 : «une juppe de calmanne» , cf. callemande.

calnardine, s.f., autre forme pour calbardine, Am I FF 165 1520 : «une calnardine de drap brun».

calot, dans l'exp. faire son calot de quelque chose, y trouver son compte, B Falc 18e s.

callyt, s.m., var. de calit, Am I 1521 : «ung callyt de bois» ; var. calyt, Am I FF 26 1502 : «un calyt de quesne de hucherie».

calquin, s.m., petit baril à mettre du hareng, Bo I 1677.

calsidoine, s.f., calcédoine, Am I FF 163 1519 : «unes patenostres de calsidoine bastart» ; cf. cassidoine.

calumeau, s.m., chalumeau, Am I FF 160 1517 : «ou biberon d'argent».

camahu, s.m., camaïeu, tableau, Ar I 1774 : «un camahu de cheminée».

camail, s.m., pélerine à capuchon, Martel 18e s.

camamille, s.f., camomille, Am I FF 163 1519, Ar I 1775 : «quatre ou cinq bottes de camamille».

camamine, s.f., graine oléagineuse, Li 95 1589 : «colzat, navette, camamine et autres grains gras».

camar, s.m., qui a le nez plat et écrasé, SM 892.

cambaige, s.m., droit sur la brasserie, Guynes XVe s.

cambe, s.f., jambe, D (2) II ; cf. gambe.

cambrellage, s.m., dans la coutume de Cambrai signifie le droit qu'il faut payer au chambrellan en relevant un fief, A Falc 18e s. ; var. cambrelage, B ibidem.

cambrellain, s.m., chambellan, Dub 1473 ; cf. cambrelein.

cambier, s.m., brasseur, Ab I BB 14 1437, Am I FF 6 1461, Va 71 1529, Am I AA 10 1599, Va 21 1674 ; var. cambieur, Am I FF II 1482.

cambre, s.f., chambre, Bt CC 1407, Do I DD 1410, Ca I BB 1422, Dub 1427, Am I CC 29 1438, Am I FF 154 1503, Am 172 16e s., E 367, H 51, Ar I 1745, AB Falc 18e s., Dai s.d.

cambrée, s.f., chambrée, H 142.

cambrelage, s.m., chambellage, Am I G 3039 1427.

cambrelein, s.m., chambellan, Ca I BB 1412 ; var. cambrellan, B Falc 18e s.

cambrette, s.f., petite chambre, Am I CC 13 1406, Dub 1429, 100 Cherlot, 65 Coplimeint, B Falc 18e s.

cambrillon, s.m., petite chambre, H 51.

came, conj., comme, 2 Artouo 1754.

cameline, s.f., sauce piquante, M 43.

camelot, s.m., grosse étoffe de laine mêlée de poils de chèvre (de poils de chameau en Orient), Do 31 (Machut) 1767, Martel 18e s. ; var. camelo, M 23 ; alias camelote, s.f., Ab 139 1749.

camelye, s.f., crémaillère, Am I FF 26 1502 : «une camelye à trois branchons» ; cf. cramaillé.

caminionage, s.m., transport par camion, Ha 40 1789 : «pour caminionage et main d'oeuvre sur les terres de la ferme».

camion, s.m., véhicule hippomobile, Ar I 1756, 1779 : «deux camions avec leurs roues», Ha 40 1780 : «un camion et trois vielles roues» ; (cf. Corblet «Glossaire picard» – camion) ; cf. camyon.

camisole, s.f., veste d'habit, B Falc 18e s.

camonsure, s.f., avant-train de la charrue en bois, Jou 1583, var. camorsure, Ar I 1757, Bo 9 1780 : «une camorsure de binot», Ar I 1780 ; camossure, Ar I 1785 ; camosure, Am I Jou 1575 ; camoussure, Am I FF 233 1542, Am I 1637, D1 15 Dumas 1757, Sp 126 Dumas 1760 : «une camoussure à charue» (cf. Debrie – «Pratiques agricoles ancestrales» – kamorsur).

camp, s.m., champ, Dub 1444, Am I Thierry 1445, To I Rit 1477–91, Li 8 1528, Am 172 16e s., 13 Cherlot, Va 28 1715, 6 Artouo 1754, AB Falc 18e s., Cot 18e s. ; cf. can, quan.

campaigne, s.f., campagne, Am 94 Ms 2075 1636 ; var. campanne, Li I 1746 grossesse.

campar, s.m., champart, M 30 ; var. campart, Am I G 1620 1517.

camper, v., briser en éclats, Héc 1667.

campestre, s.m., lieu champêtre, To I Rit 1477–91.

campion, s.m., champion, Am I Jou 16e s.

campleure, s.f., var. de champreuille, Bt 1 de la Fons 1586.

camusi, p.p., moisi, Am I Jou 1547.

camyon, s.m., var. de camion, Am I FF 173 1522 et 1533 : «un camyon tout neuf à deux roues».

can, s.m., var. de camp, B 7, E 134.

can, s.m., chant, E 149.

canard, s.m., chien barbet, B Falc 18e s.

canche, s.f., chance, H 235.

cancheler, v., chanceler, Dai s.d.

canchellier, s.m., chancelier, Am I CC 10 1401.

canchon, s.f., chanson, To I Rit 1477–91, E 123, SM 916, H 592, B Falc 18e s., Dai s.d.

canchonette, s.f., chansonnette, L XIX 173 Cot 18e s. ; var. canchonnette, To I Rit 1477–91, H 590, Dai s.d.

cancre, adj., lent, qui marche avec peine, XXXVI Cot 18e s.

cancrin, s.m., sorte de chancre (?) Ha 50 1749 : «attacqué d'un cancrin au cocxix».

candaille, s.f., chandelle ; Am I 1524, SM 24, H 486, Cot 18e s. ; var. candeile, Falc 18e s. ; candeille, Am I CC 32 1443, Ab I BB 125 1458, Bt GG 1479, Li 14 1529, Chanson 1700, Cot 18e s., Dai s.d. ; cf. quondaille.

Candeleur, n. pr., Chandeleur, B Falc 18e s., Dai s.d. ; alias Candelier, Dub 1444.

candelier, s.m., chandelier, Ab 15 Darsy 1420, Jou 1452, Am I CC 78 1499, Am I FF 154 1503, Dai s.d. ; cf. candelir, candellier.

candelier à brocque, s.m. comp., chandelier en bronze dont la pointe ou broche entrait dans la chandelle de cire, Louvegny 1520 ; var. candellier a brocque, Am I FF 155 1509.

candelir, s.m., chandelier, Li I Hosp 1478.

candelle, s.f., chandelle, Am I Thierry 1406, Dub 1444 ; var. candeille, ibidem 1473.

candellier, s.m., chandelier, Dub 1432, Am I FF 6 1460 ; var. candeller, Ca I BB 1538.

candilliette, s.f., petite chandelle, B Falc 18e s.

cane, s.f., cruche, Am I CC 33 1445, Am I FF 164 1520 ; quenne, Dai s.d. cf. canne.

caneçon, s.m., caleçon, Dai s.d.

can et à décan (à), exp., à tue-tête, H 592 (cf. Corblet – «Glossaire picard» : cant).

canette, s.f., mesure pour les liquides, Héc 1782.

canevach, s.m., toile de chanvre grossière, Louvegny 1520, Am I 1508.

canevy, s.m., chénevis, Am I FF 209 1536 : «huille de canevy».

cange, s.m. change, H 294, Sermon 1754, Dai s.d.

cangé, v., changer, H 487.

cangement, s.m., changement, 8 Conv 1793.

canger, v., changer, Hai Compte Eglise Samer, 1601, 3 Artouo 1754, B Falc 18e s. ; forme verb., cangeot, changerait, XXIV 40 Cot 18e s.

canicule, s.f., canicule, B Falc 18e s.

canion, s.m., chaîne, chaînon, Mt 4 1785 : «un canion de charue» ; cf. cagnion.

canjean, s.m., camelot (étoffe), Do I CC 1592 : «150 coupons de canjean».

canlate, s.f., chanlatte, Dub 1473, Am I CC 76 1497–98, Am I FF 352 1568 (chez un marchand plombier) ; cf. calate.

canne, s.f., cruche, broc, Le Boucq 1650, H 505, Ar I 1749 : «canne à la crême», Bo 98 1750, Boy Souich 1767, Martel 18e s. ; cruche d'étain, B Falc 18e s.

canne, s.f., cannette (bobine), Am I FF 36 1511 : «deux estilles montee de deux cannes et de deux enflures» (cf. afr. cane, tuyau).

cannette, s.f., pot, pinte, Le Boucq 1650 ; petit pot d'étain, de grès, de verre, B Falc 18e s.

canneval, s.m., canevas, Hai Inv Hibon 1680 ; cf. quenneval, quesnevach.

cannych, s.m., chénevis (?), Am I FF 163 1520 : «demi sestier de cannych»

canoine, s.m., chanoine, Jou 1622 ; var. canone, AB Falc 18e s. ; canonne, Am I CC 10 1401, To I Rit 1477–91.

can que, loc. conj., autant que, H 114.

canson, s.f., var. de quanchon, Cot 18e s.

cant, dans l'exp. poser de cant, poser de champ, A Falc 18e s.

cant, s.m., chant, Dai s.d.

cant, loc. conj., quand bien même, E 253.

cantant, adj., dans l'exp. «le temps n'est point cantant», littér. le temps n'est point propre à chanter, Dai s.d.

canter, v., chanter, H 625, SM 392, 84 Cherlot, A Falc 18e s., 16 Conv 1793 ; formes verb. canté, p.p., chanté, Cot 18e s. ; cantèrent, chantèrent, Ab I BB 1430 ; cantros, chantera, ibidem.

canteur, s.m., chanteur, B 43 ; var. canteux, L II 5 Cot 18e s.

cantiau, s.m., quignon de pain, chanteau, entamure de pain, pièce de pain, AB Falc 18e s. ; var. caintiau, ibidem ; cf. cantieux.

cantiberque, s.m., planche irrégulière enlevée à la scie sur un tronçon mal équarri , Ar I 1783 ; var. cantiber, Am I 1526, Sp 180 1771 : «quarante sept pièces de bois de chesne tant en gites qu'en cantiber» (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : kantibèr).

canticux, s.m., var. de cantiau, Dai s.d.

cantour, s.m., environs, H 124.

cantre, s.m., chantre, B Falc 18e s.

cantuaire, s.m., 1) chappellenie, Li 19 1449 ; 2) bénéfice qui se conférait à des écclésiastiques, Héc 1637.

canve, s.m., chanvre, A Falc 18e s. ; var. canvre, Am I CC 13 1406, Am I Thierry 1407, Dub 1444, Am I FF 154 1503, E 366, M 28, Ar I 1774 : «un pacquet de cordons de canvre» ; Dai s.d., B Falc 18e s.

canvriere, s.f., chanvrière, E 35 ; var. canvrière, Jou 1613.

caoüant, s.m., chat-huant, Dai s.d.

cape, s.f., 1) chape, B Falc 18e s. ; 2) partie de fléau à battre, Ar I 1760 ; cf. flaÿer.

capeau, s.m., sorte de chape, Am I CC 61 1483 : «avoir fait du fer a la dicte ville deux capeaux pour l'abre de molin à espucher» ; exp. cape franchoise, sorte de chape, Am I CC 72 1494.

capelain, s.m., chapelain, Do I 1467, Dai 1475, B Falc 18e s. ; var. caplain, B Falc 18e s. ; caploin, B Falc 18e s. ; cf. capellain.

capele, s.f., tête, partie supérieure d'un ustensile, Am I CC 90 1512 : «rabatre les vieulx capeles de fer».

capelet, s.m., chapelet, 17 Artouo 1754, L VIII 113 Cot 18e s., Dai s.d. ; var. caplet, L VIII 77 Cot 18e s.

capelier, s.m. , chapelier, To I Rit 1477–91, Do I fin XVIIe s. ; var. capelié, H 288.

capeliere, s.f., chapelière (profession), Ca I CC 1587.

capellain, s.m., chapelain, E 377 ; cf. cappelain.

capelle, s.f., chapelle, Dub 1427, Ca I BB 1458, Li 72 1633, B Falc 18e s. ; cf. cappelle.

capeluchon, s.m., capuchon, Am I FF 367 1572.

capelure, s.f., chenille, Dai s.d. ; cf. caplure., ibidem.

capenart, s.m., muraille au-dessus du portail d'une église, Ab I Jou 1506 (cf. Debrie – «Lexique SA» : kantnar).

caperatte, s.m., (ou f. ?), ustensile ménager mal précisé ; Boy Souich 1767 : «trois caperattes et une tourtière de cuivre». Dans sa lettre du 5 janvier 1975, L.F. Flutre déclare ignorer totalement ce terme.

caperon, s.m., 1) chaperon, Am I CC 83 1505 : «caperon de la muraille» ; Am 172 16e s. ; cf. capperon ; 2) faîtière, Am I CC 74 1496 ; cf. ploumer.

capette, s.f., boîte à coiffes (?), Ar I 1784 : «une autre capette dans laquelle s'est trouvé cinq paires de coeffures tant à dentelles qu'unies».

capiau, s.m., 1) chapeau, Am I FF 163 1519, E 83, H 62, D (2) 102, 6 Artouo 1754, L XIII 9 Cot 18e s., A Falc 18e s. ; cf. cappiau ;
2) sorte de chape, Am I CC 90 1512 : «16 saudures a capiaux» (plomberie).

capiele, s.f., var. de capelle, chapelle, Li 19 15e s.

capieu, s.m., var. de capiau, chapeau, 35 Copliment, Jacquet 1757, Dai s.d.

capigné, v., lutiner, E 2 ; var. capiné, se battre, se chamailler, M 85.

capigner, v., se battre, vient peut-être de chapler, vieux mot qui signifie la même chose, AB Falc 18e s. ; var. chapigner, capiller, ibidem.

capis, s.f., cabestan (?), Bo I 1753 : «item quatorze hallains compris une vielle capis» ; cf. hallain (cf. Debrie – «Lexique pêcheur en mer» : kapisté).

capite, s.m., chapitre, B Falc 18e s. ; cf. capitle.

capiteau, s.m., chapiteau, Am I FF 169 1522, Ca I BB 1522, ; var. capitiau, B Falc 18e s. ; cf. cappiteau.

capitle, s.m., chapitre, Am I G 1463, Dub 1473 ; cf. capitre.

capitoaine, s.m., capitaine, H 526.

capitre, s.m., 1) chapitre, Le Prestre 1438, Am I BB 86 1758 ; 2) réunion bruyante, H 285.

caplet, s.m., chapelet, AB Falc 18e s., qui ajoute : capiau de fleurs.

caplette, s.f., jeu de colin-maillard, Dai s.d.

caplure, s.f., partie supérieure d'un dispositif, Ar I 1749 : «les gittes de quatre pouces quarrés sans vintelure ni caplure».

capon, s.m., 1) chapon, Md 30 Jou 1401, Li I Vermesse 1432, D (2) 84, Dai s.d., AB Falc 18e s.;
2) mauvais sujet, polisson, L XIX 265 Cot 18e s.

caponner, v., chaponner ou chastrer, A Falc 18e s.

capot, s.m., vêtement féminin de nuit, Bo I 1759 : «un autre capot de camelot brun»., Bo 3 1775 (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : capot).

capote, s.f., vêtement, Ar I 1768 : «une capote de ratine violet» ; var. capotte, Ar I 1768 : «une capotte de ratinne bleüe» (cf. Debrie – «Lexique NA» : kapote).

capotine, s.f., sorte de petite capote (?), – vêtement – Ar I 1770 : «une capotine noire» – «une capotine de laine».

capotte, s.f., var. de capote, Ar I 1779, Bo 93 1786 : «une vielle capotte avec la veste noire».

cappe, s.f., chape, partie supérieure qui recouvre un ustensile (maréchal-ferrant), Am I CC 50 1469 : «ressaudé le cappe d'une haudrague», Am I FF 163/44 1519 : «une cappe de plomb», Li 8 1768.

cappeau, s.m., var. de capeau, au sens de chapeau ici, Am I FF 161 1518 ; cf. cappel.

cappechure, s.f. ? (cordier), Am I FF 451 1586.

cappel, s.m., chapeau, Am I CC 32 1443, Dub 1444.

cappelain, s.m., chapelain, Dub 1427, Ab 15 Darsy 1459, Am I FF 6 1461 ; cf. cappellain.

cappele, s.f., chapelle, Am I BB 4 1436 ; cf. capelle.

cappellain, s.m., var. de cappelain, Do I EE 1465, Ab I BB 62 1516.

cappelet, s.m., var. de capelet, Am I FF 154 1506, Am I Jou 1620.

cappelet d'osière, s.m. comp., fourreau ou étui en osier tressé destiné à contenir la cailler, Louvegny 1520.

cappelier, s.m., chapelier, Am I FF 5 1457, Am 94 Thierry 16e s.

cappelle, s.f., var. de capelle, chapelle, Ab 15 Darsy 1420, Dub 1427, Va 19 1467.

cappellet, s.m., petit chapeau, Am I FF 154 1503.

cappellier, s.m., var. de capelier, Am I Dus 1443, Am I Thierry 1498, Am I FF 41 1517 ; var. cappeulier, Am I AA 13 1474.

capperon, s.m., 1) chaperon ou petite cape, Ca I FF 1439, Am I FF 27 1503 ; cf. capron ;
2) chaperon, espèce de toiture, Am 94 Ms 2075 1513 : «capperon pour mettre sur le mur».

cappiau, s.m., var. de capiau, chapeau, Am I Dus 1443, D (2) 102.

cappigner, cf. capigné, E 8.

cappiteau, s.m., var. de capiteau, Am I CC III 1527 ; var. cappitel, Dub 1444.

cappitill, s.m. 1) chapiteau, Rol S I 1432–33 ; 2) appenti, hangar, ibidem.

cappitre, s.m., chapitre, Dub 1444 ; cf. capitre.

cappon, s.m., chapon, Ab I 1417, Dub 1430, Hai Cartulaire de Crémarest 1430, Va 28 1430, Bt CC 1545 ; cf. capon.

capron, s.m., chaperon, espèce de coiffure, M 21, AB Falc 18e s. ; cf. caperon.

capsure, s.f., étui, fourreau (cordier), Am I FF 264 1547 (cf. Furetière – «Dictionnaire» : capsule).

capuche, s.f., mot non traduit par B Falc 18e s.

capuchin, s.m., capucin, Dai s.d., B Falc 18e s.

capulaire, s.m., scapulaire, Am I FF 163/46 1519 : «trois pièces de courtine de capulaire» ; var. cappulaire, ibidem ; (cf. afr. chapulaire).

caque, s.m., tonneau, La 24 Cury 1797 ; var. cacq, ibidem 1771.

caqueté, p.p., bavardé, L VIII 5 Cot 18e s.

caqueteux, s.m., homme bavard, F 134 ; fém. caquetoire, F 134 ; var. cacqetoire, F 125 ; cf. caquetoire.

caquetoire, s.f., 1) personne babillarde, Héc 1683 ;
2) chaise basse à dos relevé et sans bras, Jou 1612 ; cf. caqu'toire, chaielle cacquetoire (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : caquetoire).

caquieu, s.m., château, Jouin 1750 : «dens chais courtils, dens chais camp, chais caquieux».

caquin, pron. indéf., chacun, H 143, Sermon Ms 1256 1739 ; cf. quaquein.

caqu'toire, s.f., var. de caquetoire, personne bavarde, F 125.

car, s.m., 1) char, chariot, Ab I BB 1408, Dub 1432, Do I CC 1460, Li 59 1467, Am I AA 12 1468, Le Prestre 1472, Am I FF 158 1514, Am I Jou 1596, AB Falc 18e s., XLV 20 Cot 18e s.;
2) rouet, I 32 Cot 18e s. ; cf. car a fillé.

carable, s.m., carabe, coléoptère, Louvegny 1520.

caraco, s.m., vêtement féminin, sorte de corsage, Ar I 1776, 1782 : «un caraco d'indienne» ; var. caracot, Ar I 1780.

caracol, s.m., gros limaçon blanc, B Falc 18e s. (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : caracol).

caracolle, s.m., (ou f.), mouvement circulaire qu'on fait exécuter à un cheval, VII 42 Cot 18e s.

caraffle, s.f., carafe, Ar I 1767.

car a fillé, s.m. comp., rouet (linier), – littér. «char à filer» – Do I (Machut) 1738 ; var. car à filer, 1738 ; carre à filer, 1746 ; char à filler, 1767, ibidem.

caramara, s.m., romanichel, Ca I BB 1548 (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : caramara).

caraposce, s.m. comp., sorte de baril pour la pêche en mer, Bo I 1753 : «item treize caraposces avec leurs andains» (cf. Debrie – «Lexique pêcheur en mer» : kar a poche).

carbon, s.m., charbon, Ab 15 Darsy 1420, Md 7 Jou 1425, Dub 1444, Dai 1452, Am I CC 47 1463, Ca I AA 1514, Am I FF 160 1517, Ab I Eléon 1531, E 191, Ha 53 1649, XLIII 55 Cot 18e s. AB Falc 18e s.

carbonier, s.m., charbonnier, Héc 1663 ; var. carbonnier, Am I CC 33 1444, Dai 1458, Do I EE 1465, Ca I CC 1555, Ca I AA 1627 ; carbonnyer, Li I Hosp 1506.

carcaillo, s.m., oiseau (caille), Dai s.d.

carchier, v., charger, Hai Cart de Crémarest 1430 ; cf. carquier.

carcul, s.m., calcul, Dai s.d.

carderesse, s.f., cardeuse, Guynes XVe s.

cardina, s.m., cardinal, D (I) 58.

cardinal, s.m., (appareil se trouvant dans une brasserie), Ar I 1783.
Dans sa lettre du 10 février 1978, Jules Herbillon pense que le mot peut avoir le sens de «gond, charnière, palan», et renvoie au FEW I (pp. 364–365).

cardon, s.m., chardon, Am I FF 159 1515, Am I 1531 : «quatorze douzaines de cardons» (peigneur), AB Falc 18e s.

cardonette, s.f., chardonneret, A Falc 18e s. ; cf. cardonneret.

cardonneret, s.m., chardonneret, Am I FF 380 1575.

careau a coudre, s.m. comp., sorte de coussin servant à la couture, Bo 9 1781, Ar I 1785.

carée, s.f., contenu d'une charrette, Am 94 Jou 1416, Ab I BB 55 1438, Dub 1444, Am I CC 37 1449, Am I FF 28 1504 : «une carée de fain», Am 94 Ms 2075 1513 ; cf. carrée, quarée.

carellier, s.m., carelleur ou fabricant de carreaux, Am 94 Ms 2075 1513.

carême prenant, s.m. comp., masque de carnaval, L I 215 Cot 18e s.

caremmiaux, s.m.pl., jours gras, Pasq 1740–50 ; var. carémaux, XL Cot 18e s.

caresmaulx, s.m.pl., mardi-gras, Ca I CC 1556 : «le jour des caresmaulx» ; var. «le jour de caresmeaux», le mercredi des cendres, Ca I BB 1518 ; «en temps des caresmeaux», le carnaval, à Do I BB 1631.

careton, s.m., conducteur de char, Am I AA 12 1404 ; cf. carton.

carette, s.f., charrette, Pé 34 Jou 1411, Dub 1444, Li 59 1467, Am I AA 12 1468, Am I FF 154 1505, B Falc 18e s. ; cf. carrette.

carge, s.f., serge ; var. de charge, Am I 1524.

cariable, adj., carrossable (chemins), Guynes XVe s.

cariage, s.m., charroi, transport, Dub 1430, Am I CC 56 1478, Ab I BB 62 1514, A Falc 18e s. ; var. cariaige, Hai Plaids de Lenclos 1453, Am 94 Ms 2075 1547 ; var. carriage, A Falc 18e s.

cariau, s.m., carreau, ADS E 279 1522 ; var. carrieau, pavé, Am I FF 27 1503 : «espincher les carrieaulx qu'il devoit mettre en oeuvre au pavement des dites court» ; cf. carriau.

carier, v., charrier, Pé 34 Jou 1411, Am 94 Thierry 1448, Hai Compte de Longvilliers 1509, Ca I EE 1561 ; au p.p. carié, Dub 1430 ; cf. carrier.

carière, s.f., chemin, XXVI 105 Cot 18e s.

carieur, s.m., transporteur, Am 94 Ms 2075 1513.

carin, s.m., 1) remise pour les chariots, Li 59 1791 ;
2) léger appentis, Do 31 (Machut) 18e s. (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : carin).

cariot, s.m., 1) chariot, Am I CC 76 1497–98, Am I FF 154 1503, AB Falc 18e s. ; var. carriot, ibidem ;
2) rouet, Sp 91 1788, XLVI Cot 18 e s. ;
3) dans l'exp. cariot a enffans, chariot qui permettait à l'enfant d'apprendre à marcher, Am I FF 195 1531 (cf. Debrie et Louvet – «Lexique de Wailly–Beaucamp» : kéryo) ; alias cariot d'enfant, Boy Souich 1767 ;
4) autre exp. cariot de cayellier, outil du chaisier, Am I FF 154 1503 ; var. caryot de cayellier, ibidem.

carioteur, s.m., ouvrier tourneur qui fait des chaises, des chalits, des bois de berceau, Falc 18e s.

carisée, s.f., sorte d'étoffe grossière, Héc 1666.

caritable, adj., charitable, To I Rit 1477–91.

carité, s.f., charité, Do I CC 1436, To I 1477–91, Li 14 1504, Li 8 1525, Li 95 1563, 2 Artouo 1754.

carivari, s.m., charivari, Am I CC 54 1475–76.

carkier, v., charger, Dai s.d. ; cf. carquier.

carlier, s.m., charron, Héc 1607, Do I fin XVIIe s. ; A Falc 18e s.

carlin, s.m., pièce de monnaie, Am I 1524.

carme, s.m., charme (arbre), B Falc 18e s.

carmorsure, s.f., var. de escarmorchure, Ar I 1749 : «trois harelles montés deux bonnes et une mauvaise avec la carmorsure noeuve» ; cf. camonsure.

carnavaux s.m.pl., période du carnaval, Jacquet 18e s.

carne, s.f., fente, ouverture, AB Falc 18e s.

carneau, s.m., créneau, B Falc 18e s.

carnevale, s.m., carnaval, B Falc 18e s. ; var. carnevailles, s.m. pl., XL I Cot 18e s.

carniche, s.f., ?, Sp 167 Dumas 1762 : «une carniche vendue dix sept sols».

carnier, s.m., charnier, Am I CC 10 1401.

carnière, s.f., charnière, Am I CC II 1402 : «pour deux carnières de fer» ; var. carniere, Mt I 1751 : «un garde de cendre a carniere» ; carnyère, Am I FF 327 1561 ; exp. carnière sandiche, sorte de charnière, Am I CC 22 1428 ; var. carniere sandice, Am I CC 23 1429.

carnu, adj., qui contient de la viande, XL VI 26 Cot 18e s.

caroche, s.m., carrosse, Le Boucq 1650, Ca I CC 1694, 106 Cherlot, Li I 1746 Bruxelles, Li I 1751 Dauphin, AB Falc 18e s.

carocher, s.m., cocher de carrosse, B Falc 18e s.

carogne, s.f., charogne, Do I CC 1436, B Falc 18e s. ; var. caroigne, F 265 (le terme sert d'injure) ; caroine, terme injurieux pour une femme, L VII 135 Cot 18e s.

carogniar, s.m., boucher, VI 7 Cot 18e s.

caroles, s.f.pl., les bas costez d'une église, A Falc 18e s.

caroller, v., danser, To I Rit 1477–91.

caron, s.m., charron, Am I CC 14 1410, Am 94 Ms 2075 1513, Am I FF 173 1522, Ab I Eléon 1531, Dai s.d., B Falc 18e s.

carongne, s.f., var. de carogne, Am I 1443 : «plusieurs carongnes bestes mortes et ordures».

caronnerie, s.f., travail de charron, Am I CC 35 1444.

carouguette, s.f., sorte de ceinture de cuir, Am I FF 417 1582.

caroy, s.m., charroi, Am I BB 4 1435 ; cf. quaroy.

carpentaige, s.m., ouvrage de charpente, Li 59 1540, Li I Hosp 1563 : «deux carpentaiges en forme de maisons», Ca I CC 1597.

carpente, s.f., charpente, Am I CC 34 1446, B Falc 18e s.

carpentement, s.m., ouvrage de charpentier, Am 94 Jou 1422.

carpenter, v., faire ouvrage de charpentier, Am I CC 12 1404, Le Prestre 1470, Am I Dus XVe s.

carpenterie, s.f., travaux de charpente, Am I BB 2 1417, Am 94 Jou 1422, Dub 1430, Ab I BB 61 1461, Le Prestre 1465 ; var. carpentrie, Le Prestre 1476.

carpentier, s.m., charpentier, Ab I Cart Sel 1408, Dub 1427, Ab I BB 61 1462, Am I Thierry 1464, To I Rit 1477–91, Am I Dus XVe s., Hai compte de Longvilliers 1509, Am 94 Ms 2075 1513, Am I FF 182 1525, Bt CC 1527, Li 59 1527, Ca I AA 1528, Li I Hosp 1611, Do I fin XVIIe s., B Falc 18e s.

carpentrie, s.f., travaux de charpente, Ca I BB 1429 ; var. carpentrye 1422 ibidem ; cf. carpenterie.

carpoine, s.f. (ou m.), corbeille large et plate où les fruitières mettent leurs fruits pour étales, A Falc 18e s.

carquant, s.m., sorte de collier (bijou), Am I FF 392 1578 : «ung carquant d'or en forme de collier», «un autre carquant d'or émaillé de blancq et de noir».

carque, s.f., charge, Am I BB 4 1435, Ab I BB 1439, Dai s.d.

carqué, p.p., chargé, Dai 1538, Sermon Ms 1256 1739.

carquier, v., charger, Hai Cart de Crémarest 1423, Ab I BB 58 1439, Am I Duc 1466 ; cf. carkier.

carraco, s.m., corsage, Ar I 1774 : «un carraco et sa juppe de soye» ; cf. caraco.

carrain, s.m., var. de garain, Do 31 (Machut) 1767.

carre (m'), forme verb., me redresse , Chanson 17e s.

carreau, s.m., mesure agraire, Ar I 1745 ; var. quarreau.

carreaul, s.m., grès taillé, Am I FF 165 1520 : «carreaulz de grez».

carrée, s.f., contenu d'un char, Am I 1520 : «huit carrées de foing» ; cf. carée.

carretif, s.m., corps de charrette, Am I FF 256 1546 : «deux moieulx avec ung carretif de carette» (cf. afr. charretif).

carrette, s.f., charrette, Li 19 XVe s., Mt I 1781.

carreure, s.f., carrure, garniture, Hai Inv Blanche d'Oultrepuis 1561.

carriau, s.m., carreau, Am I FF 196 1532, B Falc 18e s. ; cf. cariau.

carrier, v., charier, Guynes XVe s. ; var. carriez, Li I 1746 Bruxelles ; cf. carier.

carriere, s.f., course, entreprise, E 174.

carrion, s.m., remise pour les voitures, A Falc 18e s.

carroche, s.f.; var. de caroche, Jacquet 18e s.

carrongne, s.f., var. de carogne, Do I CC 1533.

carronnerie, s.f., var. de caronnerie, Am I CC 90 1512.

carrue, s.f., charrue ; var. de carue, 12 Artouo 1754, B Falc 18e s.

carrure, s.f., dans l'exp. carrure de bois, ? , Am I FF 161 1518.

cartée, s.f., charretée, D 242 ; cf. carée.

cartelot, s.m., petit baril à savon contenant un quart de quarteau, Martel 18e s. ; tonnelet en bois peu solide, utilisé en particulier pour le transport du savon mou, XXXVI 127 Cot 18e s.

carterie, s.f., remise aux charrettes, Ar I 1750, Do 31 (Machut) 1755, Ar I 1788 : «la remise dans la cour vulgairement nommé carterie» (cf. Debrie – «Lexique SA» : kartri) ; cf. carti.

carteron, s.m., mesure de capacité, Am I CC 90 1512 : «ung carteron et demy de pendans de croye» ; Bo I 1751 : «trois carterons de foeur d'avoine», Bachimont Dumas 1760 : «trois carterons d'oeufs» ; cf. quarteron.

carti, s.f., charretterie, hangar, E 12.

carty, s.m., corps de charrette, Jou 1624, Mt I 1769 : «un vieux carty de charette» ; var. cartis, Pé 69 Estourmel S 29 1683, Jou 1718.

carue, s.f., charrue, Ab I BB 1436, Am I AA 13 1481, Am I FF 158 1514, Am 172 16e s., E 207.

carure, s.f. charrue – ou en rapport avec la charrue ? – Am I FF 170 1522 :«six chocques de fer servans à carure».

carviau, s.m., cheveu, 6 Artouo 1754 ; cf. caviau

caryer, v., voiturer, conduire en chariot, Le Boucq 1650.

caryot, s.m., var. de cariot, Am I FF 31 1507 : «un caryot de quesne» (pour apprendre à marcher aux enfants) et Am I FF 154 1503 : «ung caryot de caiellier» (instrument de chaisier) ; var. caryo, Am I CC 33 1444.

casaque, s.f., sorte de veste, Bo I 1753 : «une vieille casaque de drap brun» et «une ancienne casaque à manche de drap gris» ; gros paletot d'homme, XIII 25 Cot 18e s. (cf. Debrie – «Lexique NA» : kazake).

casaquin, s.m., corsage de femme, Martel 18e s.

caschy, s.m., chassis, Am I FF 277 1551 : «deux caschy de bois servant à mettre à fenestre» (cf. Debrie – «Lexique NA» : kasi).

cascun, pron. indéf., chacun, Li 59 1467, To I Rit 1477–91 ; fém. cascune, chacune, Li 59 1467, Ha 53 XVe s.

casée, s.f., espèce de ver (chenille), Dai s.d.

caseret, s.m., moule à fromage, D1 41 Jou 1759 ; var. casseret, Am I Jou 1624.

casette, s.f., petite caisse, coffre, Ar I 1770.

casidoine, s.f., calcédoine, Am I FF 164 4 1520 : «une patenostres de guy a 4 merches de casidoine» ; cf. cassidoine.

casier, s.m., vieux coffre, meuble usé, Am I Jou 1620.

casimode, s.f., Quasimodo, Bt GG 1518 : «le jour de la casimode».

casne, s.f., récipient, Am I 1520, Bt CC 1547 : « III j casnes de vin» ; var. canne, Bt CC 1586 ; cf. cane.

cassesucre, s.m. comp., appareil à casser le sucre, Ar I 1779 : «cassesucre avec son marteau».

cassi, s.m., chassis (en bois), Am I FF 194 1531 ; cf. cassis.

cassidoine, s.f., calcédoine, Am I FF 164 1520 : «unes patenostres de cassidoine».

cassine, s.f., corbeille, Am I BB 28 1553.

cassis, s.m., 1) chassis, Am I 1533 : «ung cassis de bois de chesne», Ca I CC 1628 : «ung cassis à molures»; 2) carreau, vitre, Am I CC 22 1428, Dai 1431.

cassoire, s.m., ustensile de cuisne mal déterminé, Do 31 (Machut) 1770 : «dans la boulengerie ... deux blocs à acher viande, un cassoire» ; var. cassoir, ibidem.

castel, s.m., château, Dub 1427, Le Prestre 1462, To I Rit 1477–91.

castelain, s.m., châtelain, Va 28 1515.

castellongne, s.f., couverture de laine pour le lit, Am I Jou 1576, Am I FF 519 1596 ; var. castelongne, Am I 1611, Ab 147 Vas 1669 ; castelonne, Am I EE 340 1599 : «une castelonne blance» ; (cf. Debrie – «Lexique SA» : katlène) ; cf. catelogne, quastelongne.

castenne, s.f., chaîne, Dub 1432.

caster, v., cacheter (lettre), Jacquet 18e s.

casterolle, s.f., casserole, Ar I 1748, Mt I 1750, Ab 147 1776 , So 76 1777, Sp 180 1781, Am 211 18e s., Dai s.d. ; var. casterole, Am 1 1707, Ab I 1760 ; cf. castrolle.

casteté, s.f., chasteté, Am I BB 8 1455, To I Rit 1477–91.

castiau, s.m., château, B Falc 18e s. ; cf. catiau.

castiche, s.f., digue ou levée de rivière fortifiée par des pieux de bois, Am I 1447 ; var. castice, Dai s.d. ; catice, Am 94 1416.

casticheur, s.m., celui qui élève une castiche (?), Am I FF 6 1459–62 (cf. Jouancoux «Glossaire picard» : casticheur)

castier, v., châtier, B Falc 18e s.

castonade, s.f., cassonade, Ar I 1750, B Falc 18e s.; var. castonnade, Ar I 1775.

castrer, v., châtrer, B Falc 18e s.

castrolle, s.f., var. de casterolle, Ar I 1740 : «une castrolle de cuivre», Bo I 1751 ; var. castrole, Mt I 1758, A Falc 18e s.

casuble, s.f., chasuble, Le Prestre 1472, Li 14 1560, Am I CC 57 1727 ; var. casufle, Li 6 1728 ; casule, Li I Hosp 1475 ; casure, Am I CC 61 1482–83, Am I FF 163 1519 : «une casure de satin», Am I 1536 : «une casure de velours rouge».

cat, s.m., chat, Am I FF 164/ 4 1520 : «ung petit manteau de cat sauvage», Am 172 16e s., To 6 Bourg 1973 1654, II 12 Cot 18e s., Falc 18e s., avec cette expression : jouer au cat pouri, jouer à colin-maillard et ce proverbe : «quand un chat prend un oiseau, les picards disent qu'il est passé à vo cat».

cataplème, s.m., cataplasme, Dai s.d.

cate, s.f., chatte, II 30 Cot 18e s.

catecis, s.m., catéchisme, B Falc 18e s. ; var. catéchise, Achicourt 1789.

catel, s.m., château, Am I G 2382 1416 ; cf. catiau.

catelet, s.m., châtelet, A Falc 18e s.

catelogne, s.f., var. de castelongne, Bo I 1764 ; var. catelonne, Hai Inv du chat 1597.

Cateraine, n. pr., Catherine, Li I 1746 couplet ; var. Catheraine, Jou 1621.

cate soieri, s. m. comp., chauve-souris, Sermon Ms 1256 1739.

cathecheisme, s.m., catéchisme, 6 Artouo 1754 ; var. cathecisme, Bt GG 1700 ; cf. catichème.

cathoire, s.f., ruche, Mielot 1449, Bo 3 1778 ; cf. catoire.

cathoulique, adj. et s.m., catholique, II Artouo 1754.

cat huant, s.m., chat-huant, B Falc 18e s.

catiau, s.m., château, H 156, SM 854, B Falc 18e s. ; var. catieu, 16 Coplimeint.

catichème, s.m., catéchisme, L XIX 63 Cot 18e s.

caticheur, s.m., var. de casticheur, Am I FF 27 1503.

catoire, s.f., var. de cathoire, Am I FF 30 1506, Do 31 (Machut) 1761 : «quatre vielles catoires», Sp 167 Dumas 1762, Bo I 1769 : «neuf ruches ou catoires», Bo 3 1777 ; cf. cattoire : (cf. Debrie – «Lexique NA» : katwère).

catouille, forme verb., chatouille, E 406, Gresset 18e s.

catoüillemen, v., chatouillement, E 181.

catouiller, v., chatouiller, B Falc 18e s.

catoüilloy, forme verb., chatouillait, E 258.

catrer, v., châtrer, Dai s.d. ; cf. castrer.

catreux, s.m., châtreur, Dai s.d.

cat-soris, s.m. comp., chauve-souris, XXV 121 Cot 18e s.

cattiche, s.f., var. de castiche, Am 206 Jou 1601.

cattoire, s.f., var. de catoire, Bt I 1787.

catton, s.m., tête d'une bague renfermant une pierre précieuse, Am I Jou 1596.

cau, forme verb., (il me) cau, il n'importe, H 518.

cau, cf. Flutre MP p. 217 ; ajouter : coup, Chanson 1700, A Falc 18e s. ; var. B Falc 18e s.

cau, adj., chaud, F 176, J 84, H 629, Chanson 1700, II 20 Cot 18e s.; var. caud, F 169, XXVIII Cot 18e s.: cf. caude.

cau, adj., fin, avisé, H 174.

caucage, s.m., action de couvrir la femelle (animaux de basse-cour), II 83 Cot 18e s.

cauceteur, s.m., ouvrier qui travaille aux chaussées, Rol S I 1456–57.

cauch, s.f., chaux, Ca I BB 1426, Dub 1444, Am I CC 47 1463, Am I CC 83 1505, Hai Compte de Longvilliers 1509, Guynes XVe s. ; var. cauche, Li 95 1607, B Falc 18e s.

cauche, s.f. (pl.) chausse (s), Am I Thierry 1446, To I Rit 1477–91, E 179 ; var. cauches, Dai 1502, Am I FF 29 1506 : «vente d'une paire de cauches de drap blanchet», D (2) 17, A Falc 18e s.

cauche, dans l'exp. cauche à roix, sorte de filet de pêche (poissonnier), Am I FF 227 1540 , (cf. Debrie – «Lexique pêcheur en mer» : koche).

cauché, p.p., chaussé, M 18.

cauchée, s.f., chaussée, Dai s.d.; cf. cauchis.

cauche-pied, s.m. comp., chausse-pied, Am I Jou 1596 ; var. cauche-piedz, Am I FF 1518 ; cauchepiet, Am I FF 175/ 13 1523.

caucher, v., chausser, AB Falc 18e s.

caucheter, v., travailler à une chaussée, Rol S I 1447.

caucheterie, s.f., ce qui se rapporte au métier de chaussetier, Am I Thierry 1448.

cauchetier, s.m., chaussetier, Am I Thierry 1408, Am I AA 13 1455, Am I FF 155 1509.

caucheure, s.f., chaussure, Am I AA 13 1481.

cauchiage, s.m., droit pour l'entretien des chaussées, Va 21 1562, Va 19 1610 : «droit de cauchiage ou chaussiage» ; var. cauchiaige, Va 19 1610.

cauchie, s.f., chaussée, Am I AA 1405, Dub 1444, Am 94 Thierry 1448, Li 59 1467, Md 10 Jou 1482, Do I CC 1496, Am 94 Ms 2075 1547, Bov 16e s., AB Falc 18e s. ; cf. cauchye.

cauchier, v., chausser, Li 14 1536.

cauchier, s.m., chaufournier, Guynes XVe s.

cauchieur, s.m., homme qui entretenait ou réparait les cauchies, Am 94 Jou 1415 ; à Li I Hosp 1635 : «laboureur et cauchieur» ; probablement : paveur à Rol S I 1456–57.

cauchon, s.m., 1) chausson (du pied), Am I FF 168 1520 : «14 paires de cauchons de doublure blanche», A Falc 18e s. ; Dai s.d. ;
2) chausson (pâtisserie), SM 576.

cauchure, s.f., chaussure, Dai s.d.

cauchye, s.f., var. de cauchie, Hai Compte de Longvilliers 1509, Ab I BB 62 1518, Ca I EE 1568 ; var. caucie, Le Prestre 1452.

cauconar, s.m., var. possible de cauquemar, Am I FF 162 1518 : «trois timbres de cauconar».

cauconnier, s.m., vendeur de volaille, Dai 1482, Am I FF 154 1505.

caucquemar, s.m., var. de cauquemart, Am I 1526.

caucquiche, s.f., chaussée (?), Va 71 1569 : «tant en pietz, bois, caucquiches, maisons ...».

caude, adj. fém. de cau, chaude, Am I BB I 1409, Am I Thierry 1465, Li 13 Sermon XVIIIe s.; exp. tout a le caude, dans le premier transport, H 473.

caudemen, adv., à chaud, SM 564.

caudereulle, s.f., plein chaudron (?), Li I Hosp 1503 : «une caudereulle de roche».

cauderon, s.m., chaudron, Am I CC 46 1462, Ab I Gal 1493, Am I FF 154 1503, Am I Jou 1558, 1610 ; cf. caudron.

cauderongnerie, s.f., chaudronnerie, Am I FF 158 1514.

cauderonnée, s.f., chaudronnée, Am I FF 160 1517.

cauderonnier, s.m., chaudronnier, Am I FF 5 1458, Am I FF 188 1528 ; var. cauderonnyer, Am I FF 27 1503.

cauderont, s.m., var. de cauderon, chaudron, petite marmite à anse mobile, Ab I Ech 1510.

caudiau, s.m., chaudeau, M 76, B Falc 18e s. ; boisson réconfortante, ici vin chaud avec des jaunes d'oeufs et du sucre, L IX 153 Cot 18e s.

caudière, s.f., chaudière, Dub 1427, Am I CC 36 1448, Do I CC 1488, Ab I Gal 1493, Am I Dus 1499, Am I 1503 : «caudière de rouge étoffe» (chaudière de cuivre rouge) ; Jou 1596, Am 94 Thierry 16e s., B 38 ; var. caudierre, Am I AA I 1499 : «une grande caudierre d'arain».

caudrelac, s.m., cuivre, chaudron, Li 19 1499 ; var. caudrelas, ustensile de cuivre (cuisine), Am I FF 154 1503 (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : cauderlat).

caudrelier, s.m., chaudronnier, Dub 1427, Am I CC 83 1505, Li I Vermesse 1562, Do I DD 1595, Ca I AA 1609.

caudron, s.m., chaudron, Bt 1 de la Fons 1586, E 152, SM 458, Ar I 1758 : «deux petits caudrons de cuivre», B Falc 18e s. ; exp. caudron couvé, chaufferette, ibidem – avec ce proverbe, non expliqué : récurer sen caudron.

caudyere, s.f., chaudière, Am I FF 26 1502 ; cf. caudière.

cauët, s.m., récipient de cuisine, Mt 142 Dumas 1762 (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : kwé).

caufage, s.m., chauffage, Dub 1473.

caufé, p.p., chauffé, Cot 18e s.

cauffer, v., chauffer, Am I Thierry 1407, Do I CC 1436, Li 59 1466, Dai s.d.

cauffour, s.m., chaufour, Ca I BB 1426, Hai 1453 ; cf. caufour.

cauffouree, p.p., calcinée par l'incendie, Le Prestre 1475 : «laquelle eglise estoit par dedens toute cauffouree».

cauffourer, v., faire de la chaux, Jou 1511.

cauffourier, s.m., chaufournier, Am I CC 83 1505 ; var. cauffourrier, Am I cart Saint-Jean 1520 ; cf. caufourier.

cauffrete, s.f., chaufferette, Ar I 1772.

caufour, s.m., var. de cauffour, Md 30 Jou 1401, Dub 1444 ; var. caufoure, Ca I EE 1563.

caufourier, s.m., var. de cauffourier, Dub 1484, Am 94 Ms 2075 1513, B Falc 18e s. ; alias caufournier, Am I FF 292 1554.

caulde, adj. fém., chaude, Do I CC 1508.

caulx, s.f., chaux, Am 94 Ms 2075 1513 ; cf. cauch.

caup, s.m., coup, Dub 1444, Falc 18e s. avec une exp. s'il demeure à l'écaille ce ne sera pas faute d'in caup de bec (a pullo emergente a foramine) et un proverbe : des caups de bâton hé ! ché kiens n'en veulent mie.

cauper, v., couper, Li 59 1467 ; cf. coper.

caupriaux, s.m., sorte de faucille (?), Bt 17 1789 : «deux picque, un caupriaux deux arbraquette ...»

cauque, s.m., levier, appareil pour exercer une pression, Rol S I 1432–33 ; var. cauke, ibidem 1472–73.

cauquemart, s.m., sorte de bouilloire, Am I FF 175/4 1523 ; var. cauquemar, Am I FF 187 1532 ; cf. coquemart.

cauquié, Cot 18e s. ; cf. coquiez.

cause, s.f., chose, Dub 1473, 5 Artouo 1754, 4 Conv 1793.

causses de soye, s.f. comp. pl., chausses de soie, Jacquet 18e s.

causson, s.m., chausson, Hai Inv de 1630.

caussourier, s.m., fabricant de chausses (?), Am I CC 46 1462.

cauth, s.f., chaux, Li I Hosp 1468 ; cf. cauch.

cautionnaire, s.f. (ou m.), caution, Le Boucq 1650.

cautron, s.m., sorte de jupon, Do 31 (Machut) 1746 ; cf. cotron.

cavaille, s.f., jument, Hai Inv Ph. de Disquemue 1670, Ar I 1715, Ar I 1746 : «une cavaille de poil noir avec son poulain», XXXI 18 Cot 18è s. ; cf. cavalle.

cavain, s.m., chemin creux, A Falc 18e s. ; alias cavée, s.f.

cavale, dans l'exp. à cavale, à califourchon, A Falc 18e s. ; alias à cavalot, ibidem.

cavalié, dans l'exp. en cavalié, libéralement, XXV 125 Cot 18e s.

cavalle, s.f., jument, Pé 79 161', Hai vente mobilier Flahault 1654, Bo I 1759, Bo 3 1778 ; var. caval, Pé 57 1683 ; cf. cavaille.

cavé, s.m., chevet, et plus anciennement cavech, AB Falc 18e s.

caveau, s.m., petite cave, Mt 1760, Ar I 1773 (vin et boissons), 1776 : «dans un petit caveau servant d'entrée à la cave» ; cf. cavot.

cave au lait, s.f. comp., cave spéciale où l'on place le lait, Ar I 1774.

cavechine, s.f. ? , Am I FF 163 1519 : «quatre thouretz à cavechine» (un rapport avec afr. cheveçaille, encolure de vêtement est possible) ; cf. thouret.

cavée, s.f., chemin creux, Dub 1429.

cavelure, s.f., chevelure, Dai s.d.

cave plate, s.f. comp., sans doute cave de plain pied, Do I (Machut) 1793.

caveron, s.m., chevron, Dub 1444, Am 94 Jou 1509, Am I FF 185 1526 ; cf. cavron.

caveu, s.m., cheveu, Dai s.d. ; var. caviau, SM 385 ; au pl. caviaux, cheveux, Bov 16e s. et AB Falc 18e s. ; cavieu, Sermon Ms 1256 1739 ; cf. queveux.

cavier, s.m., boutellier, B Falc 18e s.

cavileuse, adj. fém., rusée, subtile, To I Rit 1477–91.

cavot, s.m., sorte de petite cave, Ar I 1767 ; petite cave, partie de bove, Ar I 1768 ; cf. caveau.

cavron, s.m., chevron, Dai s.d.

cavron, s.m., sorte de pomme, Bo 84 1784 : «item des pommes cavrons qui se trouvent sur les arbres dans les patures» (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : cavron).

cay-de-pointe, s.f. comp., couvre-pieds, Hai Inv du Chat 1597.

cayelier, s.m., chaisier, Am I CC 94 1516 ; cf. caiellier, cayellier.

cayelle, s.f., chaise, Am I FF 154 1503, Md 4 E 448 1759 ; cf. cayère.

cayelle à do, s.f. comp., chaise à dossier, B I ; var. cayelle à dos, fauteuil, Am I FF 38 1514 ; cf. quayelle à dos.

cayellerie, s.f., var. de caiellerie, Am I CC 90 1512.

cayellier, s.m., var. de cayelier, Am I FF 154 1503.

cayère, s.f., chaise, Am I CC 34 1447 : «pour aidier à paier les cayères de leur église» ; var. cayere, Am I 1446, Dai 1456, Le Prestre 1476, Ab I Gal 1493, M 40.

cayereur, s.m., fabricant de chaises, Do I CC 1530.

cayette, s.f., petite chaise (?), Am I FF 205 1535 : «un essielle, une cayette et un passet».

cayne, s.f., var. de caine, Ab I BB 1439, Am I CC 48 1464, Am I CC 83 1505 ; var. caynne, Am I CC 91 1513.

caynette, s.f., petite chaîne, Am I CC 53 1475, Am I FF 161 1518.

cayolle, s.f., var. de gaiole, cage, Am I 1520.

cazacque, s.f., var. de casaque, Ca I CC 1584, Bo I 1612.

cazaquin, s.m., var. de casaquin, mais ici : vêtement masculin, Do I (Machut) 1770.

cazeret, s.m., var. de caseret, Am I FF 181 1525 : «ung cazeret dozier».

cazy, adv., quasi, E 6.

ce, adj. poss., sa, J 114.

ceint, s.m., sorte de tablier, Ar I 1769 : «deux ceints de toile» ; à Do I (Machut) 1755 : vêtement d'enfant ; var. ceing, ibidem.

cellenier, s.m., celui qui appose les sceaux (?), Am I G 3039 1454 ; cf. celerier, chelenier.

celererie, s.f., lieu où l'on scelle, Am I G 3039 1519 : «office de celererie» ; var. celerie, Am I G 3039 1555.

celerier, s.m., celui qui appose les sceaux, Am I G 3039 1454 ; var. cellerier, Am I G 3039 1769 ; cf. chelenier.

cemin, s.m., chemin, To I Rit 1477–91.

cenau, s.m., vaurien, B 12.

cendrier, s.m., récipient à mettre la cendre (lessive), Am I FF 282 1552 : «deux cendriers à faire buée».

cense, s.f., ferme, To 6 Bourg 1973 1447, Le Prestre 1463, 29 Coplimeint, Falc 18e s.

censier, s.m., fermier, Le Prestre 1475, Am I BB 39 1570 ; var. censsier, Dub 1473.

censiero, s.m., petit fermier, I 17 Cot 18e s.

cent, s.m., mesure agraire, I 10 Cot 18e s. : cent de terre (environ 5 ares).

cent septante, adj. num., cent soixante dix, Li 59 1707.

centure, s.f., ceinture, L VIII Cot 18e s.

centy, s.m., ? , Hai Inv de Levrien 1630.

ceppier, s.m., geolier, Héc 1676.

ceraigne a bucquoire, s.f. comp., baratte, Bo 93 1754 : «une ceraigne a bucquoire avec ses agies»; syn. ceraigne droite, Mt I 1753 : «une ceraigne droite ou bucquoir»; cf. cerenne tournoire.

cerceille, s.f., sarcelle, Am I AA 12 1464.

cercloir, s.m., sarcloir, Martel 18e s.

cerencher, v., passer au seran, Am I FF 170 1522.

cerenne tournoire, s.f. comp., baratte tournante, Bo I 1758 ; syn. cerenne waquoire, Bo I 1755 (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : waquer).

cerfron, s.m. comp., serre-front (coiffe ?), Do I (Machut) 1738.

cerge, s.f., charge, Le Prestre 1455 : «estoit tenu paier toutes les cerges fonsieres».

ceriguer, s.m., cerisier, Am I FF 199 1533 : «une table de ceriguer» ; alias cerisy, Ar I 1780 : «une commode de bois de cerisy».

cerkémanaige, s.m., arpentage, Héc 1656 ; cf. cerquemenage.

cerque, s.m., cercle, Dub 1444, Mt 24 1788.

cerquemenage, s.m., mesurage d'une propriété, Do I DD 1452 (cf. Corblet – «Glossaire picard» : cerquemanage) ; cf. cherquemanage.

certain, dans la loc. adv. , pour le certain, pour certain, certainement, assurément, Cot 18e s.

cescun, adj. indéf., chaque, Ha 53 15e s.

cesse, s.f., merise, La 24 Cury 1714.

cesseron, s.m., pièce mal déterminée se rapportant à un véhicule hippomobile, Am I AA 13 1582. Dans sa lettre du 22 janvier 1975, L.F. Flutre déclare ignorer ce mot.

cestuy, pron. dém., celui-ci, Le Boucq 1650.

cetylô, pron. dém., non traduit par Falc 18e s. (celui-là), avec ce proverbe : faut dire comme ene fois un ; faut dire comme dit cetylô.

ceuche, s.f., chausse, Sermon Ms 1256 1739 : «comme in cu et enne ceuche»

ceure, cf. queure, Cot 18e s.

ceute de pointe, s.f. comp., courtepointe, Am I FF 160 1517 ; var. ceute pointe, Am I Jou 1609 ; cf. queutepointe.

ceval, s.m., cheval, Dub 1431 ; cf. queval.

cevalier, s.m., chevalier, Le Prestre 1463.

cevaucha, forme verb., chevaucha, Le Prestre 1463.

Cézar, prén. masc., Am I CC 170 1559 ; var. César, 1577 ibidem.

ch' , pron. dém., ce, Ha 53 XVe s.

cha, pron. dém., cela, Ab I Ech 1401, To I Rit 1477–91, E 30, D (I) 41 (cf. Flutre MP p. 218), Li I 1746 Bruxelles, 5 Artouo 1754.

chaalit, s.m., chalit, Am I 1529 ; cf. calit.

chable, s.m., câble, (moulin à vent), Ar I 1757.

chabot, s.m., sabot, B Falc 18e s., L XV 27 Cot 18e s., Dai s.d.

chaboule, forme verb., bouscule, Li I 1746 Bruxelles : «un chaboule sans relache afin de les mettre a leu plache».

chagnoir, s.m., tablier, Am I 164/ 3 1520 : «un chagnoir de sayette» ; cf. chaignoir.

chaïelle, s.f., chaise, Ab I 1493 ; cf. cayelle.

chaïelle a doz, s.f. comp., chaise à dossier, Jou 1575 ; var. chaielle a dos, Am I FF 163 /25 1519 ; cf. quéelle à dos.

chaielle caquetoire, s.f. comp., chaise basse à dos relevé et sans bras, Jou 1595 ; var. chaielle cacquetoire, ibidem ; cf. caquetoire.

chaielle perchée, s.f. comp., chaise percée, Am I FF 230 1541 ; var. caielle perchée, ibidem.

chaiellier, s.m., var. de cayelier, Am I 1525.

chaignoir, s.m., tablier, Am I FF 160 1517 : «ung chaignoir de soye noire». ; cf. chaingnoir.

chaignon, s.m., maillon, Am I CC 75 1496–97.

chaimballe, s.f., cymbale (?), Am I FF 205 1535.

chain, s.m., 1) sorte de vêtement d'enfant, Am I FF 194 1531 : «deux petis chains de drap à emmailloter enffant» ;
2) espèce de ceinture, Am I Jou 1596 ; cf. chaint.

chaincture, s.f., ceinture, Am I AA 13 1474 ; cf. chainture.

chaine, s.m., cygne, Am I CC 231 1592.

chaîne servante, s.f. comp., accessoire de la crémaillère, Ar I 1790.

chaingle, s.f., clôture, Li 59 1467.

chaingnoir, s.m., tablier, Am I Thierry 1483, Am I FF 163/30 1519 ; var. chainnoir, Am I FF 163/34 1519 ; chainnouer, Am I FF 231 1541 ; chainoir, Am I 1534.

chainoyr, s.m., sorte d'étoffe (?), Am I FF 428 1584 : «deux pourpointz, l'un de camelot noir façon d'Amiens, et l'autre de chainoyr».

chaint, s.m., ceinture ou langes (?), Am I FF 158 1514 ; cf. chein.

chainte, adj. fém., ceinte, entourée, To I Rit 1477–91.

chainture, s.f., ceinture, Ca I EE 1456, Am I FF 5 1457, Ab I Gal 1493, Am I FF 154 1503, Am 126 1507 Am 94 Ms 2075 1513, Do I CC 1552, Li I Hosp 1611 ; exp. chainture tréchié, ceinture tressée, Am I FF 158 1514 ; chainture tortignye, ceinture torsadée (?) ibidem.

chainturier, s.m., fabricant de ceintures, Am I FF 304 1557.

chainturon, s.m., ceinturon, Am I FF 304 1557, SM 716.

chainyoir, s.m., var. de chaingnoir, Am I 1534 : «4 chainyoirs destouppe».

chaiquoi, cf. saiquoi.

chairaine, s.f., baratte, Sp 169 1788 : «une chairaine a battre le boeurre» ; syn. chairaine tournoir, Bo 75 1751 ; cf. cheraigne.

chaircuitier, s.m., charcutier ; Ar I 1776, Sp 180 1776.

chairge, s.f., serge, Hai Testament le Grand 1533.

chaize preschoire, s.f. comp., chaire d'église, Hai Registre de St Nicolas 1551.

cha–jus, loc. adv., ici-bas, To 2 Rit 1477–91.

chamaillé, v., frapper à coups redoublés, SM 572.

chamaire, s.f., robe de chambre (femme), Ar I 1588 ; var. chamart, s.m., espèce de robe longue, Am I 1535 : «ung chamart de drap noir»

chambellaige, s.m., chambellage, Am I G 3039 1612 ; var. chambrelage, Am I G 3039 1427.

chambranle, s.m., encadrement, Ar I 1768 : «un chambranle de cheminée».

chambre, s.f., pièce d'habitation, Do I (Machut) 1761.

chambre à manger, s.f. comp., salle à manger, Ar I 1742, 1767 : «la chambre à manger tenante à la cuisine».

chambre de ménage, s.f. comp., pièce principale de l'habitation, Md II Ledieu 1655 ; syn. maison.

chambreuille, s.m., var. probable de champereuil, Ar I 1760.

chammeil, s.m., sorte de tissu (?) ; , Ar I 1532 : «ung lincheu de toille de chammeil».

champarteur, s.m., individu préposé au champart (?), Am I G 3039 1768.

champereuil, s.m., robinet de bois ou de métal, Ar I 1749 ; var. champereulle, s.f., Ar I 1783 : «une champereulle de cuivre» ; champereuille, ibidem ; champeroeuille, Ar I 1782 (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : chanpreule) ; cf. champreuille.

champiage, s.m., pâturage (?), Va 28 1635.

champier, v., pâturer, (?) Va 28 1634.

champreuille, s.m., var. de champereuil, So 103 1753 , Ar I 1787 ; autres var. champneur, Bo 103 1784 ; champreulle, Ar I 1770 ; champreure, Do I (Machut) 1788 : «dans la boutique ... sept champreures».

chan, adj., num., cent, D (2) 8 ; cf. chen.

chanaillière, s.f., perche servant de grenier, Ar I 1768 : «les chanaillières dans la dite grange» , cf. chenaillère.

chanchelier, s.m., chancelier, Am I CC 23 1429.

chanchon, s.f., chanson, B 43.

chandaille, s.f., chandelle, Am I 1525 ; var. chandeille, Mt I 1751 : «une boette a chandeille», Am I CC 57 1478–79.

chandeillier, s.m., chandelier, Am I FF 168 1522.

chandelappe, s.m., candélabre (?), Ar I 1743 : «un petit chandelappe de cuivre».

chandelat, s.m., chandelier, Ar I 1740 : «un chandelat de cuivre jaune à six branches».

chandrelas, s.m., vente des chandelles, Bt CC 1605.

changean, s.m., étoffe de soie de deux couleurs, Va I Héc 1594.

changle, s.f., sangle, Ar I 1783 : «quatorze changles a fourche», Am I FF 30 1506.

changnoir, s.m., tablier, Am I FF 159 1516 : «7 changnoirs de cancre à usaige de brasseur» ; var. channioir, Am I FF 163/23 1519 : «ung vielz channioir de soye noir» ; channoir, Am I 1534 ; chanoir, Am I 1522 : «ung chanoir de sayette» ; cf. chinoir.

Channe, n. pr., Chaulnes (Pé 143) – H 270.

chanoinesse, s.f., sorte d'étoffe, Bo I 1756, 1764 : «deux paires de draps de lin, vingt quatre chanoinesses», Ar I 1772.

chan qu', exp. ce que, 22 Coplimeint.

chanquilant, part. prés., remuant beaucoup, Cot 18e s.

chantinelle, s.f., sentinelle, Jacquet 1753.

chapeleuse, s.f., rape pour chapeler le pain, Am I Jou 1670.

chapeline, s.f., sorte de cape (?), Bo I 1757.

chapiau, s.m., chapeau, So 106 1781.

chappin, s.m., sapin, Am I FF 193 1531.

char, s.f., chair, viande, Am I CC 62 1483, Am I FF 170 1522 : «plusieurs pièces de char de vache», Li I Vermesse 1587, AB Falc 18e s. Cot 18e s.

charbonnière, s.f., pièce au charbon, Ar I 1749 (cf. afr. charbonnière)

chardonnet, s.m., chardonneret, Ar I 1775 : «trois petites cages et deux chardonnets».

charée, s.f., contenu d'un char, Do I CC 1661, Ar I 1756 : «trente huit charées de fumier» ; cf. carée.

charge, s.f., var. de cherge (serge), Am I 1524, Do I (Machut) 1770 : «des vieux rideaux de charge bleue».

chargié, p.p., chargé, Am I G 3039 1430, Do I 1580.

chargier, v., charger, Am I FF 187 1527.

charoingne, s.f., charogne, Am I BB II 1471 ; var. charongne, Am I AA 12 1471, Do I CC 1586.

charque, s.f., charge, Am I G 3039 1430.

charrée, s.f., var. de charée, Mt I 1751.

charterie, s.f., hangard aux charrettes, charretterie, Ab 139 Vas 1749, Ar I 1749, Ab 147 1776 ; var. chartrie, Ar I 1766.

charty, s.m., petit char, traîneau hippomobile, Ab 139 Vas 1749.

charue batarde, s.f. comp., instrument aratoire, Bo 3 1751.

chasse, s.f., parc à moutons, Ha 50 1752 : «répartitions des chasses à moutons».

chasse minnée, s.m. comp., garçon meunier, Ar I 18e s. ; var. chasseur de meunier, Dl 79 (état-civil) 1738 ; cf. cacheur.

chassoire, s.f., fouet, Am I FF 451 1586 ; cf. cachoire.

chastoy, s.m., punition, châtiment, Héc 1576.

chasure, s.f., chasuble, Ca I CC 1617 ; cf. casuble.

chatoire, s.f., ruche, Bo 3 1775 ; cf. catoire.

châtreur de fagot, s.m. comp., marchand qui ôte frauduleusement quelques-unes des brindilles qui composent les fagots, Cot 18e s.

chauche, s.f., chaux, Le Boucq 1650 ; cf. cauch.

chauchie, s.f., var. de cauchie, Am I AA 1405.

chaudeau, s.m., lait de poule, Le Boucq 1650 ; cf. caudiau.

chaufette, s.f., chaufferette, Ar I 1746, Do 31 (Machut) 1755, So 103 1758, Mt I 1761, Sp 180 1766 ; var. chauffette, Pé 85 Estourmel F 14 1728, Hai Invent. 1750, Do 31 (Machut) 1767, Ar I 1787 ; cf. cauffrette.

chauffoy, s.m., chaufferette, La 24 Cury 1706 : «un chauffoy d'érain».

chaussie, s.f., var. de cauchie, Am I FF 27 1503.

chavate, s.f., savatte, A Falc 18e s. ; cf. chavatte.

chavaterie, s.f., tout ce qui se rapporte à la chavate, Am I Thierry 1407 : «mestier de chavaterie».

chavatier, s.m., savetier, Do I fin XVIIe s. ; var. chavattier, Li I Hosp 1626 ; cf. chavetier.

chavatte, s.f., var. de chavate, Am Jou 1598.

chavetier, s.m., var. de chavatier, Am I FF 5 1457, Am 94 Ms 2075 1518, Ca I AA 1627, A Falc 18e s. ; var. chavetié, H 299 ; chavettier, Bt AA 1549.

chayelle, s.f., chaise, Am I FF 160 1517 ; var. chaielle, ibidem ; chayele, Le Prestre 1460.

chayelle cacquetoire, s.f. comp., chaise basse à dos relevé et sans bras, Jou 1580.

chayère à dos, s.f. comp., chaise à dossier, Am I AA 6 1474.

chayereux, s.m., fabricant de chaises, Do I BB 1654 ; alias chayerier, Ca I CC 1596 ; cf. caiellier

chaynnioir, s.m., tablier, Am I 1533 : «un chaynnioir de saie» ; var. chaynnyoir, ibidem ; chaynoir, ibidem : «un chaynoir de saiette» ; cf. chignoir.

chazue, s.f., chasuble, Jou Ms 1596.

che, 1) pron. indéf., ce, Cart Sel 1425 : «pour che faire ...», Am I Thierry 1432, Li 59 1467, Li I 1746 Bruxelles, 2 Artouo 1754 ;
2) adj. dém., ce, Dub 1444, Do I 1467, To I Rit 1477 – 91, Cl 21 H 1600 , B 5, E 54, 3 Conv 1793.

che, pron. pers., se, B 2.

ché, adj. dém., ces, H 212 ; cf. Flutre MP p. 219–220.

chéable, adj., convenable (?), To I Rit 1477–91.

chèce, s.f., merise, Bo I 1569.

checher, s.m., cerisier ou merisier, Ar I 1768 : «deux tronches de checher» ; var. chechier, Hai Plaids de Lanclos 1453.

chechy, pron. dém., ceci, E 101, D (I) 82 ; cf. Flutre MP p. 220.

chédé, p.p., cédé, Mt 142 1764.

cheele à doz, s.f. comp., var. de chayère à dos, Am I 1532.

cheelle, s.f., chaise, Pé 79 1613 : «deux cheelle a font de foeure».

cheelle préchoire, s.f. comp., chaire d'église, Am I FF 314 1558.

chéens, adv., séant, ici, Li I Hosp 1503.

cheese cordée, s.f. comp., pliant, Am I Jou 1596.

chef–d'oeuvrier, s.m. comp., ouvrier admis à faire un chef-d'oeuvre, Héc 1754.

chéielle, s.f., chaise, Hai Inv 1630.

chein, s.m., langes pour emmailloter, bandes d'étoffe avec quoi on emmaillote un enfant, AB Falc 18e s. ; var. choin, choint, ibidem ; cheint, tablier, Ledieu 1655.

cheincture, s.f., ceinture, Am I FF 417 1582 ; cf. chainture, cheinture.

cheindre, v., ceindre, entourer, Am I FF 337 1563 : «une cheine à cheindre», B Falc 18e s.

cheinture, s.f., ceinture, Li I 1746 grossesse, B Falc 18e s.

cheir, v., cheoir, Dub 1473 ; forme verb. cheirent, tombèrent, ibidem.

chel, s.m., châle (?), Am I FF 15 1488 : «un chel de toille de lin».

chel, cf. Flutre MP p. 220 ; ajouter : 1) pron. dém. ; cet, Jacquet 18e s. ; 2) adj. dém., cette, Li 1746 Bruxelles : «les vela rendu contre chel ville», Dai Chanson 1748 ; 3) art. dém., la, Cherlot, Li 13 Sermon XVIIIe s. ; var. chele, Sermon Ms 1256 1739.

chela, pron. dém., cela, cf. Flutre MP p. 220 ; ajouter : chela, Li 13 Sermon XVIIIe s., ; var. chelo, 6 Artouo 1754.

chelenier, s.m., celui qui appose les sceaux, Am I Q 3039 1427 ; alias celerier, ibidem.

cheler, v., tenir caché, B Falc 18e s.

chelier, s.m., cellier, Am I 1425, Am I Thierry 1429, Dub 1444, Am I FF 173 1522, Li 95 1625 ; cf. chellier.

chella, pron. dém., cela, J II.

chellal' pron. dém., celle-là, SM 93 ; var. chelle là, H 584, Falc 18e s. ; chel lalle, Li I 1746 Bruxelles ; cf. cheule-là.

chelle, 1) pron. dém., celle ; cf. Flutre MP pp. 220-221 ; ajouter : Dub 1427, Chanson 1700 ;
2) adj. dém., cette, 5 Artouo 1754, Dai s.d. ;
3) art. dém., la, 3 Conv 1793.

chellier, s.m., cellier, Am I AA 12 1469, Ab I BB 62 1502, Do I CC 1552, B Falc 18e s.

chellos, pron. dém., celle-là, Sermon Ms 1256 1739.

chellui, adj. et pron., dém., ce, celui, Am I CC 15 1414 : «que firent chellui pour le dit sire» ; cf. cheluy.

chelme, s.m., injure grossière, Héc 1673 (cf. allemand Schelm, coquin)

chelo, pron. dém., cela, 3 Conv 1793, Falc 18e s. ; avec ces proverbes : «chelo ! ch'est du lart d'a midy» et : «chelo ! ch'est du restorage» ; cf. chlau.

cheluy, pron. dém., celui, To I Rit 1477-91.

chemballe, s.f., cymbale, Li I 1746 Bruxelles.

cheminiau, s.m., chenêt, Hai Inv Levrient 1630 ; var. chemynaulx, Am I 1535 : «une chemynaulx de fer fondice».

chémon, adv., oui certes ; cf. Flutre MP p. 221 ; ajouter : var. che mon, B Falc 18e s. ; chemont, Dai s.d.

chen, adj. num., cent ; cf. Flutre MP p. 221 ; ajouter : Cot 18e s.

chenail, s.m., grenier d'étable ou d'écurie, Ab 147 Vas 1669, Bo I 1752 : «une partie de bois servant à chenail». ; var. chenaille, Mt I 1751 ; au pl. chenailles, perches de grenier ; grenier, Ar I 1750, 1768 : «tous les battons de chenailles» , Bo 93 1757 ; cf. cheneil.

chenaillère, s.f., perche, poutrelle de grange (grenier), Boy Souich 1767 , Martel 18e s. ; var. chenaillier, Am I 1727 ; chenaillière, Ar I 1766 : «toutes les chenaillières des étables à vaches», Sp 180 1769 ; chenallières, ibidem ; cf. chenalière.

chenaillerie, s.f., ensemble des chenaillières, Ar I 1766 : «une charterie y compris la chenaillerie».

chenaire, s.m., espèce de grenier (étable), Am I Jou 16e s., Bt 36 1773 ; «une portion de perches de chenaire et autre» ; var. chener, Am 10 1618 ; cf. chenaillère.

chenairiere, s.f., perche de grenier de grange, Sp 180 1782.

chenalière, s.f., perche de grenier de grange, DI 15 Dumas 1757 : «les chenalières des bâtiments», Ar I 1780.

chenariau, s.m., petite poutre, Mt I 1788 : «les chenariaux des bâtiments» (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : cheneil).

chenau, s.m., pièce de bois de chêne, Ar I 1760 : «un chenau propre pour faire un allonge».

chende, s.f., cendre, XXXIX 89 Cot 18e s. ; au pl. chendes, B Falc 18e s. ; var. chennes, A Falc 18e s. ; autre var. chendre, Do I DD 1570.

chendré p.p., cendré, Am I FF 158 1514 : «un drap chendré».

chendrée, s.f., résidus de cendre ou lieu où se trouve la cendre (?), Dub 1432 : «venant de la chendrée qui avant estoit audit chastel».

chendrier, s.m., 1) cendrier, récipient à vider la cendre du foyer, Am I FF 160 1517 ;
2) grand morceau de linge qu'on étend sur le cuvier pour servir à recevoir la cendre, Am I Jou 1609, et 1521 : «ung chendrier de toille bise» ; grosse toile où l'on met les cendres quand on veut faire couler l'eau à travers pour en détremper les sels et faire la lessive, A Falc 18e s.

cheneil, s.m., grenier de grange, Mt I 1754 : «dans le cheneil d'une autre grange», Bt 79 1764 ; var. cheneille s.f., perche de grenier de grange, Mt I 1753 : deux ravalements avec des cheneilles et des vieux bois», Bo 93 1762, Bo 3 1775, Bo 75 1786 ; var. cheneile, Bo I 1764 ; autre forme : chenelle, Dub 1444, Ar I 1750.

chenelier, s.m., celui qui appose un sceau, Am I G 3039 1427 : «chinc sols au chenelier de led. église» ; cf. sellerier.

chenellière, s.f., var. de chenaillère, Ar I 1749, Mt I 1750 ; autres var. cheneillière, Mt I 1752 ; chenélière, Mt 70 1788 ; chénerrière, Sp 145 1783 ; chenerière, Sp 180 1784 : «les cheneriere au-dessus du hangard» ; cf. chenillière.

cheneson, s.m., séneçon, A Falc 18e s.

chenevict, s.m., chénevis, Am I FF 440 1585.

chengle, s.f., sangle, Am I FF 34 1509, A Falc 18e s. ; cf. changle.

chenillière, s.f., var. de chenellière, Mt I 1769 et 1787 : «six chenillière et une vieille planche».

chenisse, s.f., génisse, Mt 70 1788.

chennoir, s.m., tablier, Am I 1521 : «deux chennoirs de toille de canvre» ; cf. chignoir.

chennuy, s.m., chénevis, Ab 139 Vas 1749.

chen que, exp., ce que, Li I 1746 grossesse ; autre forme : chen qui, ce qu'il, ibidem.

chens, s.m., cens, Dub 1444, Am I CC 33 1444.

chens, adj. num., cent, To I Rit 1477–91 ; var. chent, Am I CC 32 1443, Falc 18e s.

chense, s.f., ferme, Pé 34 Jou 1411.

chensier, s.m., fermier, Md 33 Jou 1407.

chensive, s.f., censive, Ab I BB 53 1438.

chentaingne, adj. num., et s.f., centaine, Sermon Ms 1256 1739.

chentième, adj. num., centième, XLVI 48 Cot 18e s.

chentinelle, s.f., sentinelle, Li I 1746 Bruxelles, XXIV 14 Cot 18e s., A Falc 18e s.

chenuis, s.m., chénevis, Bo I 1769 : «un boisseau de chenuis».

chénuy s.m., graine de chanvre, Am I Jou 1622.

cheon, adj. num., cent, Marie-Rose 18e s.

chep, s.m., cep (vigne), Am I CC 23 1429, Am I Duc 1584.

chep, s.m., prison, Am I G 3039 1482, Am I CC 83 1505 ; alias chepaige, Hai Compte de Longvilliers 1509.

chepier, s.m., geôlier, Am I BB 20 1503, Guynes XVe s. ; var. chépier, Am I Cor 1457, Li 6 1720 ; var. cheppier, Am I CC 185 1566, Do I BB 1607 ; cheppyer, Am I CC 185 1566.

chepindint, conj., cependant 4 Conv 1793.

cheppe, s.f., sorte de carcan, Héc 1664.

chequ'un, pron. indéf., chacun, F 18 ; var. caquin.

che quy, exp., ce qui, Am I FF 154 1503.

cher, s.f., chair, viande, Am I FF 169 1522 ; var. de char.

cheraigne, s.f., baratte, Sp 181 Dumas 1762 : «une cheraigne a battre beurre» , Sp 180 1762, Dl 15 1776, So 106 1781, Sp 168 1782 : «une cheraigne et sa baterolle», So 91 1788 ; var. chéraigne, Mt 24 1787 ; cheraine, Am I FF 160 1517, A D Nord B II 312 1621, Mt I 1752, Ar I 1762, So 85 1780, Do 31 (Machut) 18e s. ; chereigne, Pé 85 Estourmel F 14 1728 ; Sp 174 1781 ; alias cheraine buquoire, Bo 100 1750 ; var. cheraine bucquoir, Bo 27 1754 ; cf. cherenne.

cherain, s.m., séran, Ar I 1751 ; alias cherin au lin, ibidem.

cheraine, s.f., sirène, Am I Dus 1493.

cheraine tournoir, s.f. comp., sorte de baratte, Bo I 1773 ; var. cheraine tournoire, Bo 93 1756, Bo 42 1759, Ar I 1768 ; alias cheraine platte, autre sorte de baratte, Ar I 1781 ; cf. cheranne.

cherancher, v., serancer du lin, A Falc 18e s.

cheranchi, p.p., passé au peigne (avant d'être filé) – lin – Am I Dus 1514.

cheranne, s.f., baratte, Am I FF 170 1522 ; var. chéranne, Mt 70 1788 Martel 18e s., qui distingue : chéranne tournante, chéranne avec banc et chéranne avec tonneau ; cf. cherenne.

cherbière, excl., juron ; cf. Flutre MP p. 221.

cherce, s.f., cercle (tonneau), Am I FF 336 1563.

chercer, v., chercher, Hai Compte Eglise de Samer 1601.

cherchiau, s.m., cerceau, Am I CC 10 1401 ; var. cherchau, SM 793.

chercle, s.m., cercle, Am I FF 5 1457, Am 94 Ms 2075 1513, Am I FF 158 1514, Hai Compte de la Madeleine 1563, B Falc 18e s. ; var. cherke, A Falc 18e s.

chercler, v., cercler, A Falc 18e s.

chercler, v., sarcler, A Falc 18e s.

chercuté, p.p., charcuté, SM 850.

cherdambiere, excl. ; cf. cherbière, Flutre MP p. 221.

chere, cf. chiere.

chère, s.f., chaise, Am I FF 371 1573 : «une chère fonssé de feurre».

cherein, s.m., peigne à chanvre (outil du cordier ici), Ar I 1783 ; cf. cherain, cheren.

chereine, s.f., baratte, Ar I 1746 : «une chereine et le banacanne», Bt 79 1764 ; var. chereinne, Ar I 1775 ; cf. cheraine.

chereine tournoire, s.f. comp., baratte, Bo 3 1775 ; var. chereisne, Ar I 1760 ; cf. baterie.

cheren, s.m., espèce de cardes à table fixe, Am I Thierry 1491 ; seran, Am I FF 232 1541, Mt I 1750, Bo I 1751, Dl 15 Dumas 1757, Ar I 1776, Mt 142 1783 ; var. chéren, So 6 1792 ; instrument servant à peigner le lin et le chanvre et à séparer les étoupes de la filasse, Martel 18e s. ; cf. cherencq.

cherencer, v., peigner (le lin) au seran, Bo I 1751 : «un cheren a cherencer le lin», Compliment 1751, Ar I 1789; var. cherenchier, Am I FF 154 1503 ; cherenchir, Am I FF 161 1518 : «canvre à cherenchir».

cherenché, p.p., passé au seran, Ar I 1781 : «lin cherenché».

cherenchoir, s.m., seran, Am I Jou 1597.

cherencq, s.m., seran, Am I FF 170 1522 : «un cherencq a cerencher» ; var. cherencqz, Ab I Gal 1493 ; chereng, Mt I 1761 ; cf. cherain.

cherenne, s.f., baratte, Ar I 1775, Sp 174 1779 ; var. cherienne, Do I (Machut) 1774 ; cherinne, ibidem 1751 ; cf. seringue.

cherent, s.m., seran, Am I FF 169 1522, Am I Jou 1598 ; cf. cherain.

cherf, s.m., cerf, Dub 1430, Am I FF 158 1514, AB Falc 18e s.

cherfeuil, s.m., cerfeuil, B Falc 18e s. ; var. cherfeul, Li I Vermesse 1587.

cherge, forme verb., charge, SM 616.

cherge, s.m., cierge, Ca I BB 1516.

cherge, s.f., charge, Dub 1473, Am I CC 76 1487–98, Do I 1580 ; cf. carque.

cherge, s.f., serge (étoffe), Do 31 (Machut) 1746 : «deux faille noire de cherge» ; cf. charge, sarge.

chergé, p.p., chargé, 124 Cherlot ; cf. chergié.

chergean, s.m., sergent, E 302.

cherger, v., charger, Do I DD 1572.

chergié, p.p., chargé, Dub 1474.

cherigier, s.m., cerisier, Li 8 1641 ; var. cherigiez, L II Cot 18e s.

chérimoni, s.f., cérémonie, SM 21.

cherin, s.m., seran, Pé 57 1701, Bt 79 1764, Ar I 1775, 1788 : «deux rouëts a filer et un cherin» ; var. chérin, Boy Souich 1767 ; cf. cherain.

cherinché, p.p., passé au seran, Bo 93 1756 : «une petite botte de lin cherinché», Bt 79 1764 ; var. chérinché, Boy Souich 1767.

cherine, s.f., baratte, Am 94 1623 : «une cherine a battre beurre», Bt 1779 ; var. cheringne, Am I Jou 1595, Mt 1755 ; cherinne, Am I Jou 1595, Sp 145 1783, alias cherinne buquoire, Bo I 1751 : «une cherinne buquoire a battre le beurre».

cheringue, s.f., seringue, A Falc 18e s.

cherise, s.f., cerise, Am I CC 29 1438, Do I CC 1668, B Falc 18e s.

cherisier, s.m., cerisier, Am I CC 10 1401, Dub 1432, Am I FF 154 1503, Am 94 Ms 2075 1534, Ar I 1751 : «une aumoire de bois de cherisier» ; var. cherissier, Dub 1444, Am I FF 204 1534 ; cherizier, Am I 1520.

cherkemanage, Falc 18e s. qui renvoie à cherkemaner un héritage, definire, finer regere ; var: cherquemanage, s.m., bornage, arpentage, Am I FF 46 1521 ; cf. cherquemaneur.

Cherle, n. pr., Charles, D (I et 2), 148 Cherlot.

cherme, adj., pour chelme, se dit d'un enfant pétulant, AB Falc 18e s.

chermé, p.p., charmé, Jacquet 18e s.

cheron, s.m., tiges ou paille de bisaille battue et mises en bottes, Am I Jou 1789 ; var. chéron, fourrage, Martel 18e s.

cherquemaneur, s.m., agent préposé au bornage, Am I FF 46 1521 (cf. afr. cerquemanant)

cherssel ? : «des droits de forage, de tonnelieu et de cherssel ou bouchon de verdure», Am I 9 H I 1451.

chertain, pron. indéf., certain, Am I CC II 1402.

cherte, adv., certes, H 266, L VIII 23 Cot 18e s.

chertifficacion, s.f., certification, Dub 1444.

cherveau, s.m., cerveau, D 140 ; var. cherviau, B Falc 18e s.

chervelas, s.m., cervelas, XII 48 Cot 18e s.

chervelle, s.f., cervelle, H 482, SM 653, Falc 18e s. ; var. chervielle, VII 30 Cot 18e s.

chervoise, s.f., bière, Ab 15 Darsy 1420, Am I CC 32 1443, Ab I BB 1472.

chervoisier, s.m., fabricant de chervoise, Am I 1408, Am I CC 83 1505.

ches, 1) adj. dém., ces, Dai s.d., Cart Sel 1425 et 1527, Li 59 1467, Li I Hosp 1470, To I Rit 1477–91, 142 Cherlot, Li I 1746 Bruxelles ;
2) art. dém., les, 3 Conv 1793.

chese empaillé, s.f. comp., chaise de paille, Ab 139 1749.

chesge, s.f., chaise, Do 31 (Machut) 1746 ; var. chege, 1751 ibidem ; cf. sege.

chesser, v., cesser, Am I 1415.

chest, adj. dém., ce, cet, Am I CC 32 1443, B Falc 18e s.

chest, exp. che est, D (2) 107, F 17, M 7.

chest, cf. Flutre MP p. 222.

cheste, adj. dém., fém., cette, épitaphe de 1425 (tombeau de Jean de Crequi à Fressin), Am I CC 269 1625 ; var. chet, D (I et 2) ; chette, B Falc 18e s.

cheste–là, pron. dém., celle-là, B 37.

cheti, pron. dém., celui, 16 Conv 1793 ; var. chety, XI 91 Cot 18e s.

chetichi, pron. dém., celui-ci, SM 624.

chétichi, pron. dém., ceux-ci, SM 513.

chetila, pron. dém., celui-là, SM 586 ; cf. schetila ; var. cheti là, B Falc 18e s.

chétila, pron. dém., ceux-là, SM 431.

chetlos, pron. dém., ceux-là, Jacquet 1753.

chety chy, pron. dém., celui-ci, Li I 1746 Bruxelles, XVIII 51 Cot 18e s.

chety la, pron. dém., celui-là, Li I 1746 Bruxelles.

cheu, pron. dém., ceux, Am I CC 54 1475, H 193, SM 194 ; var. cheux, F 304, D (2) 57 ; cf. cheus.

cheu, adj. dém., ce, B 9 ; cf. che.

cheu, pron. dém., ça, Sermon 1754.

cheufire, v., suffire, Li I 1746 Bruxelles.

cheu ...là, pron. dém., ceux ... là, SM 437.

cheule là, pron. dém., fém., celle-là, E 287.

cheulle, adj. dém., fém., celle, F 90.

cheulx, pron. dém., ceux, Cart. Sel 1425 ; cf. ycheulx ; Am I CC 28 1436 ; cf. cheux.

cheume, s.m., chaume, paille , Am I ADS 1727 ; cf. dizeu.

cheus, pron. dém., ceux, Do I CC 1425 ; cf. cheux.

cheute, p.p. fém., tombée, Am I CC 52 1472–73, Am I G 3039 1561.

cheuvre, s.f., pièce de l'estille, Am I FF 441 1585 ; cf. chèvre.

cheux, pron. dém., ceux, Am I BB 4 1436.

cheveron, s.m., sorte d'étoffe ; Héc 1566.

chevet, s.m., oreiller (ou traversin parfois), Sp 169 1788 : «item quatre pailliasses, trois chevets, quatre couvertes», Bt 17 1789.

cheviette, s.f., petite cheville (?) (cuisine), Ar I 1784.

chèvre, s.f. 1) levier hippomobile, Ar I 1758 : «une chèvre pour graisser les roues» (cf. Debrie – «Lexique SA» : chève) ;

2) pièce du métier à tisser, Am I FF 557 1600 : «une chèvre de fer» (peut-être : levier) ; cf. quièvre.

chevrette, s.f., trépied métallique qui supporte les casseroles sur le feu, Ar I 1784.

chevreu, s.m., chevreuil, Am I CC 83 1505, L XI 32 Cot 18e s.

chez, art. dém., les, B 43, Chanson Dai 1748, 10 Artouo 1754.

chi, adv., ici, test. Créqui 1414, D (I) 5 ; cf. Flutre MP p. 222.

chi, conj., hyperpicardisme pour si, Jouin 1750 ; cf. wers.

chiamoise, s.f., sorte d'étoffe, Bo I 1756 : «un juppon de chiamoise», Ar I 1767, Do 31 (Machut) 1770 : «un cazaquin de chiamoise en toile peinte».

chiaus, pron. dém., ceux, test. Créqui 1414.

chi ba, loc. adv., ici-bas, To I Rit 1477–91.

chicoirée, s.f., chicorée, M 42.

chicolet, s.m., breuvage, Am I Edouard Paris 1412, Dai 1472 ; var. chicotet, Dai 1472.

chicqueté, p.p., découpé, Am I Jou 16e s. (cf. Debrie – «Lexique NA» : chikté) ; cf. cicquetté.

chicquettes, s.f.pl., chutes, déchets, (?) Am I FF 317 1558 : «six cens livres de chicquettes de drap noir».

chicquetté, cf. cicquetté.

chi dessus, loc. adv., ci-dessus, Am I CC 32 1443.

chidre, s.m., cidre, A Falc 18e s.

chiècle, s.m., siècle, Chanson Dai 1748.

chief, s.m., 1) chef, Am I G 554 1456, To I Rit 1477–91 ; 2) tête, Am I CC 47 1463.

chief, s.m., talon ou sep de charrue, Am I FF 233 1542 : «un chief de bois».

chief d'oeuvre, s.m. comp., chef-d'oeuvre, Am I Thierry 1447.

chief lieu, s.m. comp., chef-lieu, Am I FF 27 1503.

chiel, s.m., ciel, To I Rit 1477–91, Ab I Gal 1493, Am I FF 154 1503, Li I Hosp 1511.

chiénet, s.m., chenêt, Thorel (1912) 1572 ; var. chinet, ibidem.

chier, adj., cher, test. Créqui 1414, Am I BB 5 1442.

chierderque, s.f. ? (pelletier), Am I FF 189 1528 : «trente deux peaulx de rogereux avec une petite chierderque».

chiere, s.f., chère, SM 455 : «foaire gran chiere».

chierge, s.m., cierge, Hai Compte Eglise Samer s.d., Am I Thierry 1406, Dub 1444, Am I CC 37 1449, Am I FF 163 1519, Li 6 1587, Li 8 1613.

Chiesquesme, n. pr., Pentecôte, Rol S I 1447.

chieulx, s.m.pl., cieux, To I Rit 1477–91.

chièvre, s.f., sorte de levier (marchand), Am I FF 257 1546 : «deux chièvres servants à tourner les satins à le calendre» ; cf. chèvre, quièvre.

chifflé, v., siffler, boire, L X 63 Cot 18e s.

chifflé, s.m., sifflement, L XVIII 16 Cot 18e s.

chiffler, v., siffler, AB Falc 18e s.

chifflot, s.m., sifflet, AB Falc 18e s.

chiffloter, v., siffloter, XXI 33 Cot 18e s.

chiffloteur, s.m., terme non traduit par Falc 18e s.

chiffre, s.m., fifre, Am I CC 97 1520 : «un joueur de chiffre», Do I CC 1566 ; cf. chifre.

chiflet s.m., gosier, sifflet, Dai s.d.

chiflo, s.m., sifflet, SM 689.

chifonnière, s.f., meuble, Ar I 1783 : «une chifonnière servant d'écritoire».

chifre, s.m., var. de chiffre, Bo I 1756.

chigeau, s.m., ciseau, Am I FF 207 1535 : «ung chigeau a manche d'argent», Hai Inv B de Disquemue 1681 ; au pl. chigeaux, ciseaux, Do 31 (Machut) 1751 ; cf. gigeau.

chi gist, exp. çi–git , épitaphe de 1425 (tombeau de Jean sire de Créqui à Fressin).

chigne, s.f., chaîne (sur estille), Am I FF 441 1585.

chignoir, s.m., tablier, Am I 1532 : «un chignoir de drap bleu», Am I Jou 1557 ; var. ceignoir, 1612 ; ceinoir, 1612 ; cinoir, 1618 ibidem.

chigogne, s.f., cigogne, AB Falc 18e s. ; var. chigongne, Am I FF 273 1550.

chil, pron. dém., celui, Am I CC 33 1444.

chil, pron. dém., ceux, Am I Thierry 1405, Li 59 1467.

chilleri, s.m., céleri, XII 73 Cot 18e s.

chilz, pron. dém., celui-ci, To I Rit 1477–91.

chiment, s.m., ciment, Am I BB 7 1453, To 6 Bourgeois 1455, Am I FF 27 1503, Am 94 Ms 2075 1513 : «cinq setiers de chiment», Ar I 1749, AB Falc 18e s.

chimentier, s.f., cimetière, Li 6 1675 : «pour la fortification de la chimentier» ; var. chimentiere, Am I CC 32 1443, Am I CC 83 1505, SM 872 ; chimentière, Am I BB 4 1431, 1472 : «le petite vielle chimentière d'icelle église», Am 94 1450, Ca I DD 1516, Am I FF 182 1525, Li I Hosp 1536 ; «auprès la chimentière de Saint-Maurice», Li 95 1635, Ha 53 1667, AB Falc 18e s. ; chimentierre, Hai Compte de Longvilliers 1509 ; chimetier, Du 21 1617 : «de leur sépulture en église que en la chimetier», Do I Vermesse 1700, Li 59 1709 ; chimetiere, Am I FF 5 1457.

chimettes, s.f.pl., cymettes, rejetons de chous, AB Falc 18e s.

chin, adj. num., cent, 7 Chanson 1700.

chinc, adj. num., cinq, Cart Sel 1425, Le Prestre 1457 ; var. chincq, Dub 1427, Am I CC 29 1438, Am 94 Thierry 1448, Le Prestre 1452, Bt GG 1518.

chincquante, adj. num., cinquante, Ab I BB 59 1439, Va 21 1549.

chinctre, var. de chintre, Am I CC 101 1521.

chine, s.m., cygne, Am I AA 1464, Am I CC 87 1509.

chinetz, s.m.pl., chenêts, Am I Jou 1576.

chingle, s.f., sangle, collier formant sangle, Rol S I 1457–58, Sermon Ms 1256 1739.

chingler, v., fouetter, B Falc 18e s. ; cingler, sangler, Dai s.d. ; forme verb. : chingloy, cinglait, E 203.

chingne, s.m., cygne, Am I cart St-Jean 1407 : «pour le cache des chingnes».

chinoir, s.m., tablier, Am I FF 363 1563, Pé 79 1613, D1 75 Jou 1613, Am I 1637, Jacquet 1753, Dai s.d. ; cf. chaingnoir.

chinon, s.m., chaînon, Am I CC 141 1543 : « la grosse chaine de cincq chinons».

chinot, s.m., petit cygne, Am I CC 231 1592.

chinq, adj. num., cinq, Dub 1444, 9 Artouo 1754 ; cf. chinc.

chinquante, adj. num., cinquante, Dub 1427, Do I EE 1451, F 115, SM 649, Dai s.d.

chinquante chionc, adj. num., cinquante cinq, SM 764.

chinquieme, s.m., cinquième, Am I G 3039 1460.

chint, adj. num., cent, II Conv 1793.

chintrage, s.m., cintrage, B Falc 18e s.

chintre, s.m., cintre, Am I CC 14 1410, Dub 1430, Am I CC 84 1506 ; cf. chinctre.

chintrer, v., cintrer, Am I CC 14 1410.

chinture, s.f., ceinture, Am I FF 407 1581.

chion, s.m., ante (moulin), Ab 3 Padieu 1724 ; ante, pièce de bois faisant toute la longueur de l'aile d'un moulin à vent et autour de laquelle on enroule la toile, Ar I 1757, Md 4 E 448 1759, Ar I 1783 : «deux chions, une cuisse moulin» (cf. Debrie – «Lexique meunier» : chyon).

chionc, adj. num., cinq, E 278, SM 118 ; cf. Flutre MP p. 223 ; ajouter : var. chionq, II Conv 1793.

chipoter, v., barguigner, B Falc 18e s.

chique, pour l'humer (? ou humie ?), B Falc 18e s.

chiquet, s.m., petit chanteau, Dai s.d.

chiquet de pain, s.m. comp., pièce de pain, B Falc 18e s.

chiqueté, p.p., déchiqueté, Sermon Ms 1256 1739.

chiqueter, v., déchiqueter, B Falc 18e s.

chire, s.m., sire, 9 Coplimeint.

chire, s.f., cire, Am I Thierry 1406, Dub 1444, Am I CC 52 1473, Am I FF 158 1514, Ca I BB 1516, Li 6 1587, Am 94 Thierry 16e s., Ca 82 1615, Va 71 1636, AB Falc 18e s., Dai s.d.

chiré, p.p., ciré, Am I FF 236 1542 : «toille chirée».

chirenc, s.m., seran, Am I FF 161/ 41 1518 : «ung chirenc a cherencher canvre» ; cf. cherain.

chirenchie, var. de cherenchié, Am I FF 155 1509.

chirer, v., cirer, Am I AA 13 1502.

Chiric, n. pr., Cyrice, Do I CC 1514.

chirier, s.m., cirier, Am I Thierry 1406, Am I CC 76 1497, Bt CC 1498, Li I Hosp 1499, B Falc 18e s.

chirion, s.m., botte (?), Do 31 (Machut) 1751 : «3 ou 4 chirions de lin» (un rapport avec chiron, cierge est probable).

chiro, s.m., sirop, L IX 30 Cot 18e s. ; var. chirop, Ab 40 ADS E 497 1647.

chiron, s.m., 1) gros cierge, Jou 1439, Ca 82 1615, Do I CC 1527, B Falc 18e s. ;
2) petit cierge, Héc 1677.

chiron, s.m., sans doute ante (pièce du moulin à eau), Dub 1444 (mauvaise graphie pour chion ?)

chirugien, s.m., chirurgien, Hai Compte Eglise Samer 1601.

chiseau, s.m., ciseau, Am I FF 185 1526 ; au pl. chiseaux, Am I FF 162 1518, Bo I 1751 : «un mauvais chiseaux».

chisel, s.m., ciseau (outil de maçon), Am I CC 34 1447.

chisoir, s.f., instrument à couper (?), Am I FF 161 1518 (cf. Huguet : ciser, couper ?)

chitadelle, s.f., citadelle, Ca I EE 1638, Jacquet 1753, B Falc 18e s., L X 152 Cot 18e s.

chité, s.f., cité, Ca I BB 1437.

chiter, v., citer, B Falc 18e s.

chiterne, s.f., citerne, Ca I EE 1557.

chiteur, s.m., appariteur, B Falc 18e s.

chitoien, s.m., citoyen, habitant, Am I CC 31 1443 ; var. chitoyen, Ca I CC 1474.

chitolet, s.m., boisson, Ab I 1417, 1437 : «on ne brassera plus de chitolet» ; var. citolet, Ab I 1468 (cf. afr. citoualet).

chitre, s.m., var. de chidre, Dai s.d.

chitron, s.m., citron, Li I Vermesse 1587, A Falc 18e s., Dai s.d.

chitrouille, s.f., citrouille, Do I CC 1668, A Falc 18e s., XXXIX 77 Cot 18e s.

chiunquante, adj. num., cinquante, test Créqui 1414.

chiviere, s.f., civière, Rol S I 1465–66, SM 792 ; var. chivière, Am 94 Ms 2075 1513, Am I FF 160 1517, Mt I 1755, Sp 147 Dumas 1757, Bo I 1759, B Falc 18e s. ; exp. chivière a fumier, civière servant au transport du fumier (hortillon), Am I FF 557 1598 ; chivierre, Dub 1444.

ch'l, art. déf., le, SM 969 ; cf. chel.

chlau, pron. dém., cela, 4 Conv 1793, Dai s.d. ; var. chlo, Jacquet 18e s. ; cf. chelo.

cho, pron. dém., cela, E 239, 15 Chanson 1700, 146 Cherlot, Sermon Ms 1256 1739, Compli 1751.

chocheines, s.f.pl., les pratiques d'un boulanger qui lui donnent leur pain à cuire, A Falc 18e s.

choclet, s.m., petite bûche, Ar I 1781.

chocque, s.m., soc, Am I FF 170 1522 : «six chocques de fer servans à carure».

chocque, s.f., souche (arbre), Am I CC 24 1431, Dub 1473, Ca I CC 1630 : «pour leur chocque de Noël», So 94 1757, Ar I 1768, Mt I 1769.

chocquette, s.f., petite souche, Jou 1621, 1739 ; cf. choquet, choquette.

choier, s.m., ? , Ha 54 1715 : «les prisées de blé, avoine, choiers, poivre, gants, chappons, poules ...»

Choise, prén. fém., Françoise, L XVI 5 Cot 18e s.

chole, s.f., jeu de choule, Am I Duc 1433, Am I AA 12 1465 ; var. cholle, Am I Dus 16e s.

choler, v., jouer à la choule, Am I AA 12 1465.

cholet, s.m., petit chou, Ar I 1751 : «deux cents de gros cholets».

choleur, s.m., joueur de cholète (balle de bois), Héc 1672.

chomme, s.m., paille, Pé 57 1700 : «cinq dizeux de chomme».

chon, adj. num., cinq, H 34 L XII Cot 18e s. ; cf. chion ; var. choncq, Jacquet 1753 ; chonq, L X 74 Cot 18e s. ; chonque, 70 Coplimint, Li I 1746 Bruxelles, L XIII 29 Cot 18e s., Dai s.d. ; chons, 43 Copliment.

cho ne lo, exp., ni ça ni là, E 239.

chopper, v., broncher, A Falc 18e s.

choque, s.m., soc, Am I FF 158 1514 ; cf. chocque.

choque, s.f., var. de chocque, bûche, souche, Jou 1420, Am 172 1507, Md 76 Duc 1584 : «une grosse choque de bois», Li 19 1735, Sp 145 1783, Bo 93 1775, Bo 93 1779, Ar I 1770, Martel 18e s.

choqué, v., heurter, donner des chocs, E 116.

choquelet, s.m., petite souche, Hai Inv de Disquemue, 1681 ; alias choquet, Am I Jou 1621 ; var. choquette, s.f., Ar I 1770.

chorcher, s.m., sorcier, Sermon Ms 1256 1739.

chou, pron. dém., ce ; cf. Flutre MP p. 223 ; ajouter : L VIII 60 Cot 18e s. ; pour ce, surtout en interrogeant, autrement on dit che : quoy chou qu'il dit, pour qu'est-ce qu'il dit, A Falc 18e s.

chou, prép., sous, B 20.

chou cabus, s.m. comp., capitosus et chou colet, Dai s.d.

chouchi, pron. dém., ceci, E 91.

choucquer, exp. ce que c'est, Sermon 1754.

choulo, pron. dém., cela, E 310.

chu, dém. art., le, B 47, D (2) 112.

chu, prép., sur, B 44, SM 173.

chucher, v., sucer ; Dai s.d.

chuchiliage, s.m., babillage, chuchotement, SM 7.

chuchillié, p.p., chuchoté, H 331.

chuchoter, v., chucheter, B Falc 18e s.

chu ... chy, adj. dém., ce ... ci, Dai Chanson 1748 : «en chu chiecle chy»

chucre, s.m., sucre, Ab I 1417, Am I FF 163 1519, Am 172 16e s. , L IX 96 Cot 18e s., Dai s.d. ; var. chuque, VI 23 Cot 18e s. ; exp. désignant des variétés de sucre : chucre blancq, chucre de Candi, chucre de cuysine, Am I FF 272 1550 ; cf. chuke.

chuian, part. prés., suivant, H 279 ; autre forme chuiez, suivez, H 411 ; cf. suire.

chuin, s.m., suint, Hai Reg de St-Nicolas 1551–1696.

chuinture, s.f., ceinture, Am I FF 28 1504 ; cf. chainture.

chuke, s.m., sucre, A Falc 18e s.

chuncq, adj. num., cinq, B Falc 18e s.

chu que, exp., ce que, F 68.

chuquer, v., heurter, cogner, A Falc 18e s.

chuquerier, s.m., fabricant ou marchand de sucre, Cot 18e s.

churquette, s.f., muscipula, Dai s.d.

chut, forme verb., tomba, Le Prestre 1457 : «chut en une terrible maladie».

chy, adv., ici, Ab I BB 18 1434, Dub 1444, To I Rit 1477 – 91, cart Sel 1527, Chanson XVIIe s., Dai 1748, Sermon 1754, 5 Artouo 1754, 114 Copliment, Falc 18e s., XIV 35 Cot 18e s. ; exp. de chy à tant, d'ici à ce que, A Falc 18e s. ; chy et lo, ici et là, Dai s.d.

chyers, s.f.pl., chair, Pé I Devr 1546.

chymetier, s.m., cimetière, Am I FF 52 1526 : «chymetier Saint-Denis» ; cf. chimentier.

chyre, s.f., var. de chire, Hai Cart. de Crémarest s.d.

Chysoing, n. pr., Cysoing, Li I 1746 Bruxelles.

chytre, s.m., cistre (instrument de musique à cordes) ; Am I FF 538 1598.

cian, conj. quand, I 67 Cot 18e s.

ciau, s.m. seau, Pé 69 Estourmel S 30 1699 : «un ciau de bois».

ciaux, pron. dém., ceux, Md 100 Cor 1418.

cibolle, s.f., dais ou baldaquin (au-dessus de l'autel), Hai 1568.

cicorée, s.f., chicorée, Am I FF 164/21 1520.

cicquetté, p.p., déchiré, Am I FF 192 1530 : «ung manteau de drap à bende cicquetté» ; cf. chicqueté.

cigeaulx, s.m.pl., ciseaux, Am I FF 245 1544; cf. chigeau.

cignoir, s.m., tablier, Jou 1620 ; cf. chignoir.

cimentière, s.f., var. de chimentier, Le Boucq 1650 ; var. cimetière, Va 28 1725 : «les murail de la cimetière».

cinse, s.f., ferme, 5 Conv 1793.

cinsier, s.m., fermier, 7 Conv 1793.

Cipprian, prén. masc. Cyprien, Am I CC 142 1544.

cirugien, s.m., chirurgien, Am I FF 5 1457 ; var. cirurgien, Bt CC 1499, Am I FF 386 1576.

ciseux, s.m.pl., var. de cigeaulx, Am 94 Thierry 16e s.

cisiau, s.m., ciseau, B Falc 18e s. ; var. au pl., cisieux, Dai s.d. ; cizieaulx, Am I FF 380 1575 ; cf. sisieau

clabau, adj., clabaud, H 243.

clabaudont, forme verb., bavardent, II Artouo 1754.

clacque, forme verb., jette, Sermon 1754.

claie, s.f., sorte de clayonnage, Ar I 1755 : «claie de chariot».

claim, s.m., appel (droit), Am I Jou 1571 ; var. clain, ibidem et : dans la coutume du Cambrésis signifie une plainte faite en justice, faire clain ; c'est la saisie qu'on fait des effets, meubles, immeubles en conséquence d'une plainte, A Falc 18e s.

clainque main, s.f. comp., main gauche, A Falc 18e s. ; et exp. estre en clainqué, être gauche, ibidem.

claire, s.m., clerc (ici curé), L VII Cot 18e s.

clair et net, exp. non traduite par B Falc 18e s.

Clairette, prén. fém., diminutif de Claire, Am I CC 166 1557.

clairté, s.f., clarté, B Falc 18e s.

clam, s.m., var. de claim, appel en justice, Hai Plaids de Lenclos 1453.

clamasse, s.f., clameur, Am I CC 215 1582.

clancque–ten–bec, s.m. comp., mets, D (2) 91 (cf. Debrie – «Moeurs épulaires» : claquenbec).

claque, s.f., coup donné du plat de la main, A Falc 18e s.

claque, dans l'exp. rire à claque, rire aux éclats, L XVI 40 Cot 18e s.

claqué, cf. Flutre MP p. 224 (article : claquer). ; ajouter : forme verb., claquera, enfermera L XIX 295 Cot 18e s. ; loc. verb. claquer bos, jeter bas, Sermon Ms 1256 1739.

claquoir, s.m., claque, oreille, B Falc 18e s.

Clare, prén. masc., Am I CC 69 1491.

claron, s.m., clairon ; se dit quelquefois au figuré pour un nez long et gros, B Falc 18e s.

clattre, s.m., mur de séparation auquel sont adossées deux cheminées, Am 9 Jou 1766 ; var. clatre, plaque de cheminée, Am I FF 228 1540.

clau, s.m., clou, Dub 1427, To 6 Bourg (1973) 1455, Li I Hosp 1504, Ca I EE 1564, H 509, AB Falc 18e s. ; cf. cleu.

clauants, s.m.pl., fermaux d'un livre, AB Falc 18e s.

clauer, , v., clouer, Dub 1432, Ca I EE 1596 ; var. claüer, clauwer, AB Falc 18e s.

claueterie, s.f., clouterie, Dub 1473.

claux, s.m.pl., clous, Rol S I 1457–58.

clave, s.m., trèfle, Bo 3 1775, Ha 40 1780 : «une portion de foins de clave», Bo I Jou 1784, Bo 101 1787 : «huit houpreaux de clave», Ha 40 1789 : «un tonneau avec de la semence de clave» (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : clave).

clave, s.m., clou, piquet (?), (outil du cordier), Ar I 1783.

clavel, s.f., clavelée, Pé I Devr 1400, Dub 1473.

clavre, s.m., var. de clave, trèfle, Ar I 1749 : «une partie de foin de clavre».

claye, s.f., claie, Md 44 1747.

clecquelez, s.m. pl., ? , Dub 1444 : «deux clecquelez de fer pour loier une dez seilles du puich». Dans sa lettre du 9 décembre 1974, L.F. Flutre précise les choses ainsi : «à lire clecqueles, fém. ou clecquelets, masc. ? Je suppose qu'il s'agit d'un dérivé de claquet ou cliquet et désigne une sorte de crochet avec lamelle faisant ressort.»

clepris, s.m., ? (outil de saieteur), Am I FF 291 1553.

cler, s.m., clerc, D (2) 46, SM 460.

clerchonet, s.m., petit clerc ; on nomme ainsi les enfants de choeur, A Falc 18e s.

cleron, s.m., ? Am I FF 204 1534 ; cf. boucail. Dans sa lettre du 21 mars 1974, L.F. Flutre me déclare ignorer ce mot.

cleu, s.m., var. de clau, Am 94 Jou 1415, Ab 15 Darsy 1420, Am I CC 32 1443, Ab I Gal 1493, Am I FF 154 1503, Hai Compte de Longvilliers 1509, Ab I Eléon 1531, Am 94 Ms 2075 1547, Dai s.d. ; var. cleud, D (I) 39.

cleu à latte, s.m. comp., clou servant à fixer les lattes, Am I FF 158 1514 ; autres formes : cleu d'asil, cleu cappée, variétés de clous, Dub 1444.

cleuctier, s.m., cloutier, Am I CC 48 1464 ; cf. cleutier.

cleué, p.p., cloué, Am I CC 10 1401.

cleuelle, s.f., outil ? , Am I 1530 : «une grande cleuelle».

cleuer, v., clouer, Am I CC 13 1406.

cleuté, p.p., cloué, imprégné de clous, Am I FF 163 1519 : «chaintures de cuirs cleutées».

cleutier, s.m., 1) var. de cleuctier, cloutier (fabricant de clous), Am I FF 451 1582 ;
2) appareil servant à faire des clous, Am I FF 170 1522 : «ung cleutier de fer servant à faire cleux a bondes».

clevetier, s.m., fabricant de clés, Am I CC 47 1463 (cf. Vasseur et Depoilly – «Lexique cleftier»).

clice, s.f., Am I FF 513 1596 : «clices à paticiers». Dans sa lettre du 21 mars 1974, L.F. Flutre m'apporte le commentaire suivant : «La forme actuelle du mot est clisse (osier tressé), d'où peut-être ici «moule», forme à pâtisserie. A rapprocher de éclisse (éclat de bois, osier fendu, clayon d'osier où l'on met égoutter le lait et le fromage)» ; cf. cliche.

cliche, s.f. ; petite hart de noisetier ou d'autre bois flexible, Am I FF 163 1519 : «une petite layette de cliche», Am I Jou 1610 (cf. Debrie – «Lexique SA» : kliche).

clichette, s.f., partie du loquet qui fait fermer la porte, B Falc 18e s.

clicoco, s.m., individu mal habillé, SM 466 (cf. David et Lamy – «Dictionnaire picard manuscrit» : – clicoco : vêtement très long (vieux) ainsi nommé de ce qu'il clicotait sur la jambe en marchant ; cf. clicoter.

clicoter, v., faire du bruit en s'entrechoquant, H 183.

clicquart, s.m., sorte de clenche (pièce de l'outillage agricole), Am I AA 13 1582 (un rapport avec clicque paraît s'imposer).

clicque, s.f., targette, clenche (objet en fer ici), Am I BB 15 1488 ; alias clicquet, s.m., loquet, Am I CC 95 1517 ; clicquette, s.f., Am I CC 95 1517.

clier, s.m., ? (pièce du moulin à eau), Dub 1473 ; cf. watrelot.
Dans sa lettre du 9 décembre 1974, L.F. Flutre s'interroge à propos de ce mot : «Faut-il lire le clier ou l'éclier ? Je ne connais pas le mot. En tout cas, je ne vois pas ce qu'une «claie» ferait pour le passage des eaux».
Y a-t-il un rapport avec le toponyme Pont du clier relevé sur un plan du XVIIe siècle à Corbie (Am 94) ?

Climenche, prén. fém., Clémence, Am I CC 10 1401.

Climent, prén. masc. ,Clément, Am I CC 53 1475.

clincailleux, s.m., quincaillier, Héc 1697 ; cf. clinquallier.

Clinet, prén. masc., Am I CC 56 1478.

clinke, s.f., loquet, A Falc 18e s. ; alias cliket, s.m.

clinqualerie, s.f., quincaillerie, Am I BB 16 1491.

clinquallier, s.m., quincaillier, Am I BB 16 1489 ; cf. clincailleur.

clique, forme verb., cliquette, D (2) 99.

clique, s.f., clenche de porte, Am I CC 10 1401 : «pour une grant clique tournans».

cliquer, dans l'exp. cliquer les mains, battre les mains, XII 23 Cot 18e s.

clique talon (a), exp. en pantoufle, Li I 1746 Bruxelles.

cliquette, s.f., chien de pistolet qui portait le silex puis se rabattait sur la capsule, XIX 61 Cot 18e s.

cloan, s.m., fermoir, Am I CC 73 1494 : «deux grans cloans de cuir» ; var. cloang, Am I FF 158 1514 ; cloant, Louvegny 1520 (cf. afr. cloant).

cloce, s.f., cloche, Hai Compte Eglise Samer s.d. ; var. closse, idem.

clocheman, s.m., sonneur, Ar I 1774 : «le nommé Martel clocheman de la cathédrale» ; fém. clochemande, Do I CC 1731.

clochié, s.m., clocher, Li 59 1425.

clocque, s.f., cloche, Am I Thierry 1407, Ab 15 Darsy 1420, Am I CC 32 1443, Ab I Gal 1493, Am I FF 154 1506, Ca 82 1615.

clocquemard, s.m., sonneur de cloches, Am 94 Ms 2075 1549 : «pour ce qu'il est clocquemard» ; alias clocqueman, Rol S I 1420 – 21 ; cf. clocheman.

clocqueté, p.p., qui forme des clochettes, Am I FF 243 1544 : «deux bourses clocquetées».

clocquette, s.f., clochette, Li I Hosp 1482, Am I FF 154 1503.

clocquier, s.m., clocher, Am I CC 32 1443, Li I Hosp 1468.

clognon, s.m., quenouille, E 63.

cloian, s.m., agrafe, boucle, Jou 1620 ; cf. cloan.

cloie, s.f. 1) claie, Dub 1444, Am I Jou 1598 ;
2) claie de parc à moutons, Ar I 1769 : «quarante troies cloies propres à parquer» ;
3) sorte de brosse, Am I FF 513 1596.

cloignan, part. prés., clignant, H 333.

cloioneure, s.f., clôture en charpente légère garnie non de lattes mais de bois flexible comme celui d'une claie, Am 160 Jou 1621.

cloionné, p.p., garni de claies (mur), Am 94 Ms 2075 1513 : «à Jean Robicquier pour avoir cloionné et torquié plusieurs plaieulz zn la maison» ; cf. paillieux, recloyonné.

cloke, s.f., var. de clocque, A Falc 18e s.

clokeman, s.m., var. de clocqueman, officier d'église qui préside à la sonnerie, sonneur, AB Falc 18e s.

cloker, s.m., clocher, A Falc 18e s. ; var. clokier, Ca I BB 1450 ; cf. cloquier.

cloque, s.f., var. de clocque, Am I Thierry 1404, Ab I Ech 1430, Am I AA 12 1466, Li 59 1467, Am 172 16e s., F 229, H 510, L XIX 3 Cot 18e s., Dai s.d.

cloqué s.m., clocher, H 580 ; cf. cloquier.

cloquecte, s.f., var. de clokette, Am I CC 46 1462.

cloquemant, s.m., officier d'église, Am I FF 9 1479.

cloquer, s.m., var. de cloquier, Jou 1403, 41 Cherlot.

cloquette, s.f., var. de clocquette, Am I CC 16 1416, Dub 1432, Li 95 1541, Am I Jou 1557, E 74, Dai s.d.

cloqui, s.m., var. de cloqué, Dialogue XVIIIe s.

cloquier, s.m., clocher, Am I AA 6 1421 ; «l'eurioeul des cloquiers», Dub 1427, Am I Dus XVe s.

closiche, adj., qui se ferme, Am I FF 154 1503 : «une table closiche» ; var. clossiche, Am I FF 155 1509 : «table de quesne clossiche» ; cf. clousiche.

closier, s.m., concierge, C1 21 H 1500.

clouches, s.f. pl., gruaux de farine, VI 56 Cot 18e s.

clouque, adj., dans l'exp. l'affaire est clouque, l'affaire est arrangée, XIII 49 Cot 18e s.

clousiche, adj., qui se ferme, Am I 1530 : «une table de bois de quesne clousiche».

cloy, s.f., claie, Pé 57 1700 : «deux cloy a parque» ; Ar I 1770 ; cf. cloye.

cloyan, s.m., var. de cloan, Am I 1535 : «a cloyans de bois».

cloye, s.f., var. de cloy, Ab I Ech 1492, Am I FF 154 1503 : «cloye a batre layne», Hai Compte de Longvilliers 1509, Am I Jou 1621, Ca I CC 1659, Ar I 1766, Falc 18e s. ; var. cloÿe, Mt I 1754, Bo I 1773, Ar I 1780 : «un métier à battre matelats avec une cloÿe».

cloze, s.m., clos, H 226.

cluingner, v. baisser les yeux, faire signe, Dai s.d.

c'ment jou que, exp. comment est-ce que, 49 Coplimeint

co, s.m., chat, To 6 Bourgeois 1650.

co, s.m., coq, E 330, SM 377 , B Falc 18e s., H 211, Dai s.d.

co, s.m., cou, SM 88, D (I) 74.

co, s.m., coup, Li I 1746 Bruxelles.

co, s.m., col, Falc 18e s.

co, s.m., herbe odoriférante, B Falc 18e s.

c'o, exp., que on (ou qu'on), B 4.

coaille, s.f., caille, SM 656.

coar, adj., couard, H 263.

coarte, s.f., carte à jouer, H 94.

coati, adj., à l'abri, H 348.

cocalenne, s.m. comp., chant satirique, 87 Cherlot.

cocardieu, Am I FF 223 1540 : cf. viollier de cocardieu.

coce, s.f., coche, Hai vente Ducrocq 1654.

cochonne, s.f., compagne (altération de chochonne) XLVII 42 Cot 18e s.

coçon, s.m., cochon, Hai vente Ducrocq 1654.

cocqdinde, s.m. comp., dindon, Mt I 1769, Bo 93 1788 ; var. cocq d'Inde, Am I FF 272 1550, Am I CC 453 1650, Ar I 1756, Bo 3 1776 ; co d'Inde, B Falc 18e s.

cocq guelinier, s.m. comp., faisan (?), Mielot 1449.

cocque, s.m., coq, Mt I 1751.

cocque, s.f., récipient, Am I Thierry 1447 : «cocques avinez».

cocquefabuse, s.m. comp., ? , Am I CC 94 1516 : «pour avoir fait des souliers de cocquefabuses», Am I FF 172 1522 : «brodequins de cocquefabuses».
L.F. Flutre, dans sa lettre du 3 avril 1974, me livre ses réflexions à propos de ce mot : «Le mot se rapporte, en son sens propre, à un animal qui n'existe que dans les fables. Pourquoi ce nom s'applique-t-il, dans le texte cité, à des brodequins, à des peaux ? Je ne sais. Glissement de sens dans le métier de peaussier ? Peau ayant subi une préparation spéciale ? Peau d'origine indéterminée ? ».

cocquelle, s.f., récipient (orfèvre), Am I FF 224 1540. Désigne encore une sorte de cocotte dans laquelle on faisait cuire les aliments.

cocquemart, s.m., bouilloire, Am I FF 169 1522.

cocquesenile, s.f., cochenille (teinture), Am I FF 532 1597.

cocquet, s.m., baril, Am I FF 154 1503 , FF 181 1525 : «cocquet a tourner beurre» (sorte de baratte) ; (cf. afr. cochet).

cocquille, s.f., mâche, Am I FF 626 1613 (cf. Debrie – «Lexique NA» : keutchile).

cocquevieux, s.m. comp., cochevis, Am I FF 163/33 1519 : «une gayolle en laquelle y a ung oizeau nommé cocquevieux» (cf. afr. cochevieus).

cocquillon, s.m., petite coquille (?), Am I FF 154 1505 : «ung viel bancquier rouge seme de cocquillons» (cf. Furetière – «Dictionnaire» : coquillon, terme de monnaie ?).

cocteron, s.m., jupon, Am I FF 28 1504 : «un cocteron de drap verd doublé de doublure blanche» ; cf. coteron.

codaine, s.f., dinde, Li 13 Sermon XVIIIe s., L XIX 25 Cot 18e s.

codeinne, s.m., dindon, SM 644 ; var. codinne, SM 552 ; cf. codin.

co d'hasard, s.m. comp., aubaine , XIII 34 Cot 18e s.

codin, s.m., var. de codeinne, Mt I 1751.

codron, s.m., chaufferette à anse mobile, XLIII Cot 18e s.

coeffe, s.f., coiffe, Ab 139 1749, Mt I 1775, Ar I 1785 ; var. coefe, Mt I 1779.

coeffe à la reine, s.f. comp., coiffe féminine, Ar I 1772.

coeffe de nuit, s.f. comp., bonnet de nuit (homme), Ab 147 1776, Ar I 1786.

coeffete de nuit, s.f. comp., bonnet de nuit, Ar I 1776 ; var. coeffette de nuit, Ar I 1769.

coeffette, s.f., petite coiffe, Ar I 1756, Do 31 (Machut) 1770, Bo 3 1775 ; var. coëffette, Bo I 1759 : «vingt trois coëffettes à dentelles», Ar I 1778.

coeffure, s.f., coiffure, Ab 139 1749, Bo I 1759, Ar I 1775, Mt 1775, Bo 3 1775 ; var. coéfure, Mt I 1779.

coëffure montée, s.f. comp., sorte de coiffe, Ar I 1775.

coégnée, s.f., cognée, Sp 145 1783.

coeiffe, s.f., var. de coeffe, Sp 167 Dumas 1762.

coenne, s.f., couenne, peau, H 326.

coet, s.m., récipient de cuisine, marmite de terre, Sp 180 Dumas 1762 : «un coet de terre» , Sp 180 1778, Martel 18e s. ; récipient en terre qu'on plaçait dans les bains, Mt 70 1788 ; var. coët, Sp 169 1769 (cf. Edouard Paris – «Dictionnaire» : koué).

coete (?), s.f., couette, M 25.

coeuche, s.f., chausse, Dai s.d.

coeuchette, s.f., chaussette, Dai s.d.

coeudieu, s.m., chaudeau, Dai s.d.

coeudron, s.m., chaudron, Dai s.d.

coeudronnier, s.m., chaudronnier, Dai s.d.

coeugnet, s.f., cognée, Mt 24 1787 : «deux coeugnets de fer» ; var. coeugnie, Ar I 1772 ; coignée, Mt 24 1787.

coeugniette, s.f., petite cognée (outil de maçon), Ar I 1781 : «une coeugniette a plafonner».

coeuillière, s.f., cuillère, Bo 3 1760 : «une petite coeuillère de bois».

coeuillière à pot, s.f. comp., sorte de louche, Ar I 1780.

coeuilloir, s.m., appareil servant à cueillir, Ar I 1784 : «un coeuilloir de fer blanc».

coeuleuvrine, s.f., couleuvrine, Am I FF 31 1507 : «une coeuleuvrine de fer» ; var. coeulleuvringne, Am I FF 703 1522.

coeulir, v., recueillir, Pé I Devr 1492.

coeuller, v , recueillir, Am I CC 92 1514 ; cf. besage.

coeurette, s.f., petit coeur, Beh II.

coeur failly, s.m. comp., manque de courage, Li 95 1561 : «sans ce que la pouvreté le procède par fortune ou honneste occasion, mais seulement d'un coeur failly et vray lâcheté» ; var. coeur fali, paresseux, Chanson Jou 17e s.

coeutepointe, s.f., courtepointe, Am I FF 161 1518 ; var. coeuthe pointe, ibidem : «une coeuthe pointe vieille et usée».

coeutil, s.m., étoffe blanche que nous nommons coutil, Ab I Gal 1493.

coeuvre, s.m., cuivre, Va 19 1536, Ca I BB 1538.

coeuvrech, s.m., ? (outil), Am I FF 160 1517.

coeuvrechef, s.m. comp., bonnet de nuit (femme), Am I Jou 1558 ; var. crevechef, 1576 ibidem ; cf. coeuvrechief queuvrechef.

coeuvrechie, s.f., couverture, Am I 1520 : «cinq coeuvrechie de toille de lin» ; var. coeuvrechier, ibidem.

coeuvrechief, s.m. comp., var. de coeuvrechef, Am I FF 154 1503, cf. coeuvrequé.

coeuvre plat, s.m. comp., couvre plat, couvercle, Ar I 1743 : «un petit coeuvre plat de fer blanc».

coeuvrequé, s.m. comp., couvre-chef, M 25 ; cf. cuvrequé.

cofage, s.m., chauffage, Dai s.d.

cofe, s.m., coffre, Mt 24 1788 ; var. cof, Am 211 18e s.

cofer, v., chauffer, Dai s.d. ; var. coffé, SM 492, H 504 ; coffer, Am I CC 28 1436.

coffin, s.m., étui, Am I FF 158 1514 ; étui à aiguilles, Am I Jou 1596 ; cf. cofin.

coffoir, s.m., coffre (?), Am I 1530 : «un petit coffoir de bois de quesne».

coffre à lavoine, s.m. comp., coffre à l'avoine (écurie), Ar I 1758 ; var. coffre à l'avoine, Ar I 1778 ; cofre a lavoinne, Am 211 18e s.

coffrin, s.m., pièce de feu d'artifice, Il Cot 18e s.

coffure, s.f., coiffure, Do 31 (Machut) 1746.

cofin, s.m., étui, B Falc 18e s., Dai s.d. ; var. cophin, A Falc 18e s.

cognanche, s.f., connaissance, H 546.

cognée tailloire, s.f. comp., outil servant à tailler (?), Martel 18e s.

cognettes s.f., sornettes, Am I 21 1774.

cognie, s.f., cognée, Ar I 1753 ; cf. coignée.

cognin, s.m., lapin, Am I FF 319 1559 (cf. afr. connin).

cognoisseur, adj. et s.m., connaisseur, Li I Hosp 1635.

cô héron, s.m., héron mâle, H 370.

cohet, s.m., var. de coet, Ar I 1768.

cohiner, v., tracasser, H 459.

coi, adj., tranquille, H 19 ; cf. Flutre MP p. 225.

coiche, forme verb. fait mal, ennuie, L VII 35 Cot 18e s.

coifet, s.m., petite coiffe, Am I FF 450 1586 : «coifetz de laine à usage d'enffans».

coiffion, s.m., petite coiffure de dessous, Am 39 Jou 1723.

coignée, s.f., cognée, Am I 1413, Am I 1727, Pé 77 Estourmel T 14 1745, Mt I 1755, D1 15 Dumas 1757, Bo I 1759, Ar I 1768, So 106, 1782, Mt 70 1788, Ar I 1793 ; cf. coignée.

coignée tailloire, s.f. comp., var. de cognée tailloire, Bo 75 1773.

coignette, s.f., petite cognée, D1 41 Jou 1744, Bo 93 1756, Sp 181 Dumas 1762, Sp 167 1763, Ar I 1769 : «une coignette de boucher», Bo I 1769, Mt 70 1788, So 97 1788 ; var. coigniette, Mt I 1751.

coignie, s.f., cognée, Do I (Machut) 1737 ; var. coigné, 1751 ibidem, Ar I 1758 ; coigniez, Pé 85 Estourmel F 15 1694 ; cf. coigny, queunÿ.

coignolle, s.f., gâteau de Noël, Le Boucq 1650 (cf. Debrie – «Cérémonies en Basse-Picardie» : kunyo).

coignot, s.m., sorte de cognée (?), Am 94 Ms 2075 1679 : «un coignot et trois coins de fer».

coigny, s.f., cognée, Ar I 1746 ; var. coignye, Am I CC 167 1557., Be 25 Jou 1789 ; cf. coingnée.

coillir, v., recueillir, Am I FF 160 1517 : «une paielle à coillir poix».

coine, s.f., couenne, XL 26 Cot 18e s.

coingnée, s.f., cognée, Ar I 1775 ; var. coingnet, Am I FF 167 1521.

coipiau, s.m., copeau, Am I CC II 1402.

coire, adj., gras, Hai vente de Flahault 1654.

coire, adv., encore, Dai 1472, E 8, B II, 20 Cherlot, Jacquet 18e s.

coirion, s.m., cordon de soulier ou de tablier, Am I Jou 1621 (cf. Debrie – «Lexique NA» : ékoryon).

coiroie, s.f., courroie, ceinture, H 570 ; cf. coroie.

coisi, p.p., choisi, Dub 1444 ; var. coizi, E 363.

coisir, v., choisir, Am I CC 14 1410, E 385, Dai s.d. ; cf. quoisir.

coissié, v., blesser, SM 212.

coiu, adj., fatigué, épuisé, M 87.

coiure, s.f., sorte de pierre (?), Am I cart St Jean 1452 : «une pierre dure ou coiure entassée au mur de la chapelle».

coivre, s.m., cuivre, Ab I Ech 1401, Ab 15 Darsy 1420, Am I AA 12 1470.

cokelet, s.m., cochet, petit coq, B Falc 18e s.

cokemar, s.m., cauchemar, B Falc 18e s.

coker, v., 1) se dit du coq qui monte la poule ; 2) appuyer, A Falc 18e s.

colaite, s.f., religieuse de Sainte Claire, SM 76 ; cf. Flutre MP p. 225.

Colart, prén. masc., Am I CC 67 1489 ; var. Colar, 1445 ; Collard, 1444 ; Collart, 1499 ibidem.

colas, s.m., 1) sot (Nicolas), VII 45 Cot 18e s. ; 2) geai, oiseau B Falc 18e s.

Colaye, prén. fém. ?, Am I CC 161 1554 (de Nicolas ?).

colé, s.m., partie du cou (boucherie), SM 729, et partie de vêtement, SM 889.

coleau, s.m., collier, Am I FF 431 1584 : «coleaux à chien de cuir rouge» ; collier de cheval, Hai vente Flahault et 1654 ; alias coler, Ab I Thierry 1458.

Colechon, prén. masc. ?, Am I CC 28 1436.

coleique, s.f., colique, F 170.

Colenet, prén. masc., var. de Colinet, Am I CC 62 1484.

colette, s.f., 1) sorte de petite passoire (en étain), Ar I 1779 : «une colette et une theyere» ;
2) mesure de capacité pour spiritueux contenant 1/32 de litre, en étain, Martel 18e s.

colidor, s.m., corridor, couloir, Ar I 1771 : «dans le colidor entre les deux chambres ci-dessus conduisant à celle suivante» ; var. colidore, Ar I 1778 ; coridore, Ar I 1781 , cf. collidor.

colimachon, s.m., limaçon, Dai s.d.

colin contan, loc. adv., intégralement, H 576.

Colinet, prén. masc., diminutif de Colin, Am I CC 56 1478.

colinette, s.f., coiffe féminine, Ab 139 1749, Do 31 (Machut) 1755, Bo I 1759 : «quatre autres colinettes garnies de dentelles», Ar I 1759, Mt I 1769, Martel 18e s. ; var. colinete, Ar I 1775, Sp 180 1780 ; colinnette, Mt I 1769, Ar I 1770 ; collinette, Ar I 1759, Bo I 1759 ; (cf. Trévoux – «Dictionnaire» (1771) : cornette de nuit pour femme).

colleau, s.m., petit collier (chien, cheval), Am I FF 160 1517, Am I Jou 1595, Am I 1613 ; exp. colleau à quien, collier de chien, Am I FF 163 1519 ; var. coliau, Am 39 1728 ; cf. coller.

Collenet, prén. masc., cf. Colinet, Am I CC 97 1520.

coller, s.m., collier, Do I AA 1414 ; cf. collet, colliau.

colleron, s.m., petit collier de cheval, Am 10 Jou 1618, Bo 3 1778.

collet, s.m., 1) var. de coller, Am I FF 155 1509, Ar I 1762 ;
2) sorte de col (vêtement), Ar I 1768.

collet, s.m., chou, Am I FF 507 1595, M 42.

colliau, s.m., collier de cheval, Pé 69 Estourmel S 28 1683, Bo 92 1779 : «un vieu colliau», Sp 180 1784.

collidor, s.m., var. de colidor, Bo 3 1781.

colliere, s.f., pièce de vêtement, Ar I 1773 : «cinq collinettes, sept collieres et sept bendons».

Collin, prén. masc., Am I CC 136 1540 ; var. Colyn, 1562 ibidem.

collinette, s.f., 1) var. de colinette, So 73 1779 ;
2) petit col de femme ou tour-de-cou, Be 25 Jou 1776.

Colonet, prén. masc., Am I CC 104 1524 ; var. Colnet, Am I CC 74 1496.

colp, s.m., coup, Am I CC 32 1443.

colsat, mot non traduit par B Falc 18e s.

coltin, s.m., cotel, cote, tunique d'homme ou de femme, Ab 147 Vas 1669.

com, cf. Flutre MP p. 226.

comand, acheter pour soi et son command (var.), c'est-à-dire pour celui dont on a mandement et commission (terme de coutume), AB Falc 18e s.

combatte (se), v. pron., combattre, SM 908.

comben, adv., combien, F 278.

combiau, s.m., grosse corde (servant notamment pour serrer la charretée), Rol S I 1457–58.

comble, s.m., cordage, Dub 1432 : «un comble à bouchier pour pendre les bestes», Am 94 Ms 2075 1534, Am I FF 399 1579 : «combles à charger à charette», Pé 57 1701, Md II Ledieu 1737, D1 41 Jou 1744, Ar I 1749 ; cable de serrage, Do 31 (Machut) 1755 : «un comble de chariot», Sp 180 1771 ; cf. waipail ; Sp 174 1779, Mt I 1781, Martel 18e s. ; Dai s.d. ; var. combre, Ca I EE 1566, Ar I 1770 : «un autre chariot et un vieux combre».

combleau, s.m., cordage, Am I CC 88 1510 : «combleaux pour la grosse cloche du beffroi», Ab I Eléon 1531 : «cinq combleaux de chanvre».

com cha, exp., ainsi, F 60.

comenchant, part. prés., cómmençant, Va 3 1462, Li 19 1635.

comendemen, s.m., commandement, B 18.

comerche, s.m., commerce, Dai s.d.

comère, s.f., marraine, SM 376.

comique, s.m., comédien, interprête, II 17 Cot 18e s.

commechos, exp. comme cela, Sermon Ms 1256 1739 ; alias commelo, Jacquet 18e s.

commencha, forme verb., commença, Le Prestre 1457, Pé I 1536 ; autres formes : commenchans, part. prés., commençant, Li 95 1577 ; var. commenchant, Dub 1429, Li 59 1477, Ab I 1493, Cart Sel 1527 ; commenché, p.p., commencé, Am 94 Ms 2075 1549 ; cf. commencher.

commenchement, s.m., commencement, Dub 1432, To I Rit 1477–91 , Am I Thierry 1482, Am I FF 195 1531, Ha 54 1545.

commencher, v., commencer, Am I BB 4 1435, Ca I BB 1450 ; var. commenchier, Dub 1444, Do I EE 1451, To I Rit 1477–91, Am I FF 5 1758 ; cf. quemencher.

commenchera, forme verb., commencera, Do I 1580 ; autres formes commenchièrent, commencèrent, To I Rit 1477–91 ; commenchoit, commençait, Le Prestre 1466.

commerchant, s.m., commerçant, Am I CC 48 1464.

commeunes, s.f.pl., communes terres appartenant à des communautés de ville ou village, B Falc 18e s.

comminché, p.p., commencé, 4 Conv 1793. ; cf. commencher.

commissé, s.m., commis établi pour conduire une administration, Héc 1444.

commission, s.f., charge, mission temporaire, XXXVII 17 Cot 18e s.

comm'hlo, exp. comme cela, 54 Cherlot.

commode, s.f., meuble spécial, Do 31 (Machut) 1770 : «une autre commode aussi de bois de chesne».

commode de nuit, s.f. comp., table de nuit, Do 31 (Machut) 1770.

compaigne, s.f., compagne, épouse, Am I CC 32 1443, Am I G 3039 1572, Do I 1580, F 177.

compaignie, s.f., compagnie, Am 94 Ms 2075 1548 ; var. compengnée, E 269.

compaignon, s.m., compagnon, ouvrier, Am I CC 35 1447, Am I CC 59 1480–81, Pé I 1536, Am 94 Ms 2075 1548.

compénage, s.m., herbes potagères diverses des marchés, Héc 1755.

compere, s.m., parrain, SM 432.

compette, dans l'exp. i t'compete, cela te regarde, F 289.

Compiengne, n. pr., Compiègne, Am I FF 205 1535.

complesanche, s.f., manifestation active du désir de faire plaisir, XXXVII 2 Cot 18e s.

complimen, s.m., compliment, F 51, 133 Cherlot ; var. complimint, Gresset 18e s.

complimenterie, s.f., compliment, Jacquet 1753.

compostelle, s.m., espèce de certificat de pélerinage, XXV 173 Cot 18e s.

comprendement, s.m., contenu, Le Boucq 1650.

comprins, p.p., compris, Dub 1430, Am I FF 155 1509, Am 94 Ms 2075 1548, Do I 1580.

comptoire, s.m., sorte de meuble, Ar I 1771 : «un comptoire avec un tiroire de bois».

com–tout, adv., tout à fait, par excellence, Dai s.d.

conchierge, s.m., concierge, Ca I BB 1422, Dub 1427, Am I CC 36 1449, Hai Compte de Longvilliers 1509, Ca I CC 1578, Bt CC 1644.

conchiergerie, s.f., conciergerie, Dub 1473.

conchois, forme verb., conçois, To I Rit 1477–91.

concombe, s.m., concombre, B Falc 18e s.

conçut, forme verb., comprit, XLII 51 Cot 18e s.

condemner, v., condamner, Am I G 2382 1416.

conestable, s.m., voyez conestablie (Trévoux) – officier dans les villes, officier d'artillerie, B Falc 18e s.

confanon, mot non traduit par B Falc 18e s.

confasser, v., confesser, Artouo 1754.

confermer, v., confirmer, Am I G 1463 1414.

conficqué, p.p., confisqué, Ab I Ech 1510 ; var. conficquié, Dub 1444.

confiesse, dans l'exp. aller al confiesse, aller à confesse, B Falc 18e s.

conforté, p.p., soulagé, rassuré, E 82.

confremer, v., confirmer, Am I cart St Jean 1444 : «sceller et confremer».

confus, p.p., embarrassé, L VIII 65 Cot 18e s.

congé, dans l'exp. prendre congé, demander la permission, E 313 ; s.m., autorisation de quitter le service, L XV 38 Cot 18e s.

congnée, s.f., cognée, Am I AA 13 1582 ; var. congnie, Am I FF 224 1540 ; cf. cognie.

congneu, p.p., connu, Am I G 3039 1407.

congnin, s.m., lapin, Am I AA 12 1513, Am I Thierry 1533 : cf. connin.

congnoissanche, s.f., connaissance, Am I Thierry 1406, Dub 1444 ; var. congnoissance, Am I G 2972 1403.

congnoistre, v., connaître, Am I FF 5 1457.

conin, s.m., lapin, Ab I 1532 ; cf. connin.

connelecque, s.f., arme à feu (?), Am I B 44 1578 : «pour vingt deux connelecques de cuivre pour couvrir la rivière des vingt deux pièces d'artillerie».

connil, s.m., lapin, SM 300.

connin, s.m., lapin, Dub 1427, Ab I BB 1467, To I Rit 1477 – 91, Hai Compte de Longvilliers 1509, Dai 1502 ; var. connyn, Am I FF 29 1505 ; cf. conin, conyn.

connissance, s.f., connaissance, B Falc 18e s.

conré, p.p., disposé, Dub 1473 : «de bonnes terres conrées au pied» ; (cf. afr. conreer).

conreur, s.m., corroyeur, Am I FF 223 1540 ; var. conrreur, Am I Thierry 1465 ; «conrreur de cuir».

conrré, var. de conrroié, conroyé, pp. corroyé, Am I FF 189 1528.

consaulx, s.m. pl., conseils, Am I CC 46 1462.

conschienche, s.f., conscience, 5 Artouo 1754.

conseille, forme verb., s'interroge, délibère, L IX 85 Cot 18e s.

consel, s.m., conseil, Le Prestre 1457.

conselier, s.m., conseiller, Am I FF 40 1517 ; cf. consilier.

conséquence (de), exp., d'importance, XLII I Cot 18e s.

consilier, v., conseiller, Li I Hosp 1517 ; var. consiller, B Falc 18e s.

consintement, s.m., consentement, 3 Chanson 1700.

consolde, s.f., console (architecture), Ar I 1761 : «une grande consolde avec sa table de marbre».

consommé, p.p., détruit par le feu, (confondu avec consumé), XXXIV 4 Cot 18e s.

consulter, v., mettre en délibération, XXXIX 91 Cot 18e s.

contant, part. prés., escomptant, X 28 Cot 18e s.

conte, s.m., compte, B 8.

conte, prép., contre, 2 Artouo 1754.

content, adj., satisfait, XXVIII 75 Cot 18e s.

contentemen, s.m., contentement, E 183.

contera, forme verb., pour contentera (?), E 147.

conterva, adv., à travers ; cf. Flutre MP p. 228.

continance, s.f., contenance, Ar I 1749 ; var. continence, Am I G 3039 1541.

continueulx, adj., de suite, en suivant, Am I CC 16 1416 : «pour le tans et espace de dix jours continueulx».

contralie, forme verb., contrarie, To I Rit 1477-91.

contraux, s.m.pl., contrats ou baux, Am I G 1463 1414.

contre coeur, s.m. comp., plaque de cheminée, Hai Inv Huet 1674.

contrefoai, p.p., contrefait, H 7, SM 366.

contrelate, s.f., sorte de latte (?), Am I CC 47 1463.

contreloy, s.m. comp., pièce de la charpente d'un toit, Rol S I 1465-66.

contrepos, s.m. comp., contre poids, B Falc 18e s.

contre-taille, s.f. comp., petite planchette dont se servait le boulanger pour marquer les pains, Hai Compte de Longvilliers 1509.

contrewardé, v., garder contre, H 32, SM 612.

convenenché, adj., adéquat , Am I FF 154 1506.

convenir, v., comparaître, Hécart 1724.

convention, s.f., article d'un contrat, E 332.

convoy, dans l'exp. sonner un convoy, sonner le trépas, B Falc 18e s.

convoyer, v., accompagner, suivre, B Falc 18e s.

conyn, s.m., var. de conin, Am I FF 162 1518, Guynes XVe s.

coopérateux, s.m., collaborateur, 4 Artouo 1754.

cop, s.m., coup, Ab I BB 139 1458, II Artouo 1754 : «en cop dafuste», un coup de maître.

copage, s.m., herbe coupée pour la nourriture des bestiaux, XXVIII 171 Cot 18e s.

copant, part. prés., coupant, Le Prestre 1471.

copé, p.p., abattu, H 72.

coper, v., couper, Am 172 16e s., 28 Copliment, L XI 74 Cot 18e s., Falc 18e s. ; cf. copper.

copère, s.m., compère, 45 Copliment.

copieux, s.m., copeau, Dai s.d.

copoeral, s.m., caporal, H 545.

copoere, s.m., var. de copère, Dialogue XVIIIe s.

copoir, s.m., instrument à couper, Am I FF 161 1518.

copon, s.m., coupon, Ar I 1758 : «un copon de dentelle», VII 32 Cot 18e s., AB Falc 18e s. : coupon, bout d'étoffe et : morceau d'étoffe qui est le bout d'une pièce ; cf. coppon.

coppe, s.f., coupe, Dub 1473 : «le coppe des hallos», Va 28 1582.

copper, v., couper, Dub 1432, Hai Plaids de Lenclos 1453 ; au p.p. coppé, Ab I Gal 1493 ; cf. coper.

coppera, forme verb. coupera, Do I 1580.

copperesse, s.f., coupeuse, Am I CC 44 1459 : «une copperesse de bourses».

coppon, s.m., 1) var. de copon, Am I FF 154 1503 ;
2) petit cierge des enterrements ou du jour de la Chandeleur, Am 94 Jou 1511, Louvegny 1514 : petite chandelle.

coppure, s.f., coupure, Am I Thierry 1407, Am I CC 31 1443.

coquarieux, s.m., cocardeau (giroflée rouge), 62 Compliment.

coque, s.f., coquille, Gresset 18e s.

coquelet, s.m., petit coq, Ar I 1756.

coquemart, s.m., bouilloire à large ventre, Hai Inv B. de Disquemue 1681, Bo I 1758 ; cf. cocquemart.

coquenpo, jeu de mots (?), E 88.

coqueron, terme de mépris, B Falc 18e s.

coquet, s.m., caque, Am I Cor 1445 ; sorte de tonneau, Am 94 Thierry 1448 ; Am I Thierry 1465 : «un coquet de herenc», Am I BB 16 1489 : «un coquet de cervoise», Am I CC 83 1505, Am 94 Ms 2075 1531 : «coquets de poudre à canon», Cl 21 H 1600 : «un coquet de verjus» ; cf. cocquet.

coquiez, v., couvrir la femelle (oiseaux de basse-cour), II 31 Cot 18e s.

coquille, s.f., gâteau allongé renflé au centre qui se donnait aux baptêmes, Cot 18e s.

coquonnier, s.m., marchand d'oeufs et de volailles, Am I CC 28 1436 ; (cf. Debrie — «Lexique NA» : kokonyé).

cor, adv., encore, H 167, 6 Artouo 1754.

corage, s.m., courage, B Falc 18e s. ; mauvaise humeur, colère, L X 46 Cot 18e s. ; humeur impulsive : prendre courage, L VIII 42 ibidem; être rassuré, L VIII L 33 ibidem.

corbbillon, s.m., petit panier d'osier, Am I 1525 ; cf. corbeillon.

corbé, s.m., var. de courbet, Do 31 (Machut) 1755.

corbeillon, s.m., sorte de panier, Am I FF 164/16 1520 : «ung autre corbeillon d'osier», Bo 93 1779 , cf. corbellon ; (cf. Debrie — «Lexique Vermandois» : kourbizon).

corbel, s.m., corbeau, Dub 1429 ; var. corbiau, Dub 1444, Am I CC 44 1459.

corbelle, s.f., corbeille, Ar I 1766.

corbellon, s.m., sorte de panier, Am 94 Thierry 1448 ; cf. corbillon.

corbet, s.m., serpe, Ar I 1761 : «une coignée, un corbet et trois cuignie de fer».

Corbeye, n. pr., Corbie, Am I CC 39 1454.

corbillon, s.m., panier, Am I FF 163/34 1519 : «ung corbillon dozier», Am 94 1623, Mt I 1760, Sp 180 1771 ; autre forme corbison, Pé 105 Estourmel D14 1782.

corbiu, juron, SM 474.

corbyois, adj., de Corbie, Am I CC 41 1457 : «ung navel corbyois».

corché, adj., en courroux, H 47.

corchet, s.m., corset, Am I 1524 : «un corchet de drap blanc».

cordabbie, s.m.comp., vêtement, Do 31 (Machut) 1746 ; cf. corps d'habit.

cordaige, s.m., cordage, Am I CC 94 1516 ; alias cordail, Am I CC 57 1479, Am 94 Ms 2075 1513 ..

corde, s.f., mesure de volume (bois), Dub 1444 : «une corde de buche», Sp 180 Dumas 1762 : «une corde de bois d'orme» ; (cf. Devismes «Lexique bûcheron» : corde).

cordeanier, s.m., cordonnier, Dub 1444 ; cf. cordeuanier.

cor de femme, s.m. comp., vêtement féminin, Ar I 1782 : «un cor de femme, un deshabillé de cotonnette».

cordegar, s.m. comp., corps de garde, Ca I EE 1658.

cordelle, s.f., cordelette, Am I CC 71 1493, Am I CC 83 1505.

corderye, s.f., cordage, Am I CC 47 1463.

cordeuanier, s.m., cordonnier, Am I FF 41 1517 ; var. cordeuannier, ibidem ; cordewanier, Am I G 233 1461 ; autres var. cordeuvagnier, cordevagnier, 1405 ; cordewagnier, 1405 ; cordewaignier, 1408 ibidem.

cordiau, s.m., 1) corde, Ar I 1751 ; 2) cordon, Pasq 1740–50 ; 3) petite corde, XII 54 Cot 18e s. ; cordeau, B Falc 18e s. ; var. cordieux, Dai s.d.

cordlotte, s.f. ; cordelette, Jacquet 1753.

cordon, s.m., chanvre ou lin serancé tordu par petites portions en forme de corde repliée sur elle-même, Am 173 Jou 1704.

cordonné, s.m., cordonnet (accessoire vestimentaire), Do 31 (Machut) 1788.

cordouainer, s.m., var. de cordeanier, Am I FF 34 1509.

cordouan, s.m., cuir, Am I Cor 1445, Am I CC 54 1475.

cordouanier, s.m., cordonnier, Am I FF 5 1457, Am I FF 34 1509, Am 94 Ms 2075 1528 ; var. cordouannier, Am I FF 163 1519 ; cordouennier, Am I FF 40 1517 ; cordowanier, Li 19 1469 ; cf. cordeanier.

corée, s.f., fressure, D1 54 Jou 1507 ; L X 79 Cot 18e s. : fressure, poumons, coeur ou foie des bestiaux (cf. Jouancoux – «Glossaire picard» : corée et Debrie – «Lexique Vimeu» : kouré).

corence, s.f., diarrhée, Jou 15e s. ; var. corenge, flux de ventre, A Falc 18e s.

corer, v., corroyer, Héc 1763.

corette, s.f., collerette, E 21.

corette, dans l'exp. bâton de corette, coudrier ou coudre, B Falc 18e s.

corgerin, s.m., var. de gorgerin (mercier), Am I 1524.

coriache, adj., coriace, B Falc 18e s.

coridore, s.m., couloir, Ar I 1768 ; var. corridore, Ar I 1763 ; cf. colidor.

cor'muse, s.f., cornemuse, SM 879.

cornaille, s.f., corneille, Dai s.d.

cornalingue, s.f., cornaline, Am I FF 163/33 1519 ; «une autre patenostres de cornalingues».

cornar, s.m., porteur de cornes, cocu, SM 790, D (I) 101 ; cf. cornu.

cornelier, s.m., cornouiller, Am I FF 185 1526 ; cf. cornoillé.

cornet, s.m., coin (terre), angle, Am I G 233 1461 : «au cornet de la rue des ...» ; Hai Compte de Longvilliers 1509, Ab I Ech 1510, E 197, XLV 25 Cot 18e s.

cornette, s.f., coiffe féminine, Mt I 1750, Bo 75 1751, Bo I 1759 : «item deux douzaines de cornettes», Bo 93 1777 : «vingt neuf cornettes de toile» ; exp. cornette de nuit, bonnet de nuit, Bo I 1759.

Cornille, prén. masc., Corneille, Am I CC 152 1549, B Falc 18e s.

corniller, s.m., cornier, cornouiller, AB Falc 18e s. ; var. cornillier, Am I FF 255 1546 ; cf. cornelier.

cornillot, s.m., cornouille, B Falc 18e s.

corniquet, s.m., recoin, XLV 24 Cot 18e s.

cornoile, s.f., cornouille, E 9 ; var. cornoille, Louvegny 1520 ; cf. crenoille.

cornoillé, s.m., cornouiller, E 25 ; var. cornolier, Am I CC 94 1516 ; cornorlier, Am I 16e s. : «deux manches de cornorlier pour mettre a une soye a soyer».

cornu, autre forme pour cornar, D (I) 101 ; qui se termine par une corne, D (2) 19.

coroie, s.f., courroie, Am I CC 36 1449, SM 511.

coron, s.m., guide pour conduire les chevaux, Am 39 Jou 1728.

coron, s.m., bout, extrémité, A Falc 18e s.

coronel, s.m., colonel, Do I CC 1552, Ca I CC 1558.

corporalle, s.m., caporal, Li I 1746 Bruxelles, L XIII 62 Cot 18e s.

corps, s.m., 1) justaucorps, Ab 139 1749, Bo I 1759, 1760 : «trois petits corps à l'usage d'enfant», So 106 1781 ;
2) corset, Bo I 1751 : «un vieux corps avec des baleines».

corps de juppe, s.m. comp., vêtement féminin, corselet, Do 31 (Machut) 1738 ; alias corpselet ; var. corps de jupe, Do 31 (Machut) 18e s.

corps d'habit, s.m. comp., vêtement, Bo I 1756 ; cf. cordabbie.

correrette, s.f., collerette, Am I Jou 1619 ; var. corrette, Am I FF 163 /24 1519.

correz, forme verb., courez, 102 Coplimint ; autre forme coru, couru, III ibidem.

corrigier, v., corriger, Am I CC 39 1453, To I Rit 1477–91.

corroie, s.f., courroie, B Falc 18e s. ; ceinture, L VIII 71 Cot 18e s. ; cf. coroie.

corromper, le mauvais air, B Falc 18e s. (sic).

corsage, s.m., taille, F 110 ; buste, poitrine, XXXIV 27 Cot 18e s.

cortil, s.m., jardin, Dai s.d.; var. courtil.

corvoyeur, s.m., homme de main faisant des corvées (?), Co 50 H 1754 : «cinq ou six cents corvoyeurs devant venir travailler à ce chemin».

cos, s.m., chat, Sermon Ms 1256 1739, Sermon 1754 ; cf. ca, cot.

cos, s.m., coup, To I Rit 1477–91.

cose, s.f., chose, Am I Thierry 1407, Am I BB 4 1434, Bov 16e s. ; cf. Flutre MP p. 229 : 128 Cherlot, Li 13 Sermon XVIIe s., AB Falc 18e s., Dai s.d. ; au pl. coses, Test Créqui 1414 ; var. cosse, F 30.

cosir, v., choisir, B Falc 18e s. ; cf. queusir.

cossette, s.f., petite chose, SM 680 ; cf. Flutre MP p. 229.

cossin, s.m., ? , Am I 1524 : «un cossin a candaille» ; var. cossyn, Am I 1532 : «ung cossyn a chandeilles».

cossin, s.m., écorce, cosse ? , Ar I 1788 : «quatre cent bottes de cossins d'aulliettes».

cossyn, s.m., coussin, Am I 1532 : «un petit cossyn a espingle».

costé, s.m., côté, D (1) 26, M 95.

costeron, s.m., jupon, Am I FF 27 1503, 1518 : «ung costeron de drap» ; cf. coteron.

costiau, s.m., petite camisole d'enfant ouverte sur le devant, Li I 1746 grossesse.

cot, s.m., chat, 85 Coplimint.

cot, s.m., coup, L XIX 36 Cot 18e s. ; var. cos, XXXIX ibidem.

coté, dans l'exp. mettre de coté, épargner, abattre, L X VI 48 Cot 18e s.

cotelette, s.f., petite cotte, Hai B1 d'Oultremepuis, s.d. ; cf. cottelette.

cotelle, s.f., petite cote ou robe, Am I FF 163 1519.

coterie, s.f., société, compagnie de gens vivant familièrement entre eux, L I 60 Cot 18e s., B Falc 18e s.

coteron, s.m., jupe, cotillon, Dai (1481), Am I FF 21 1499, Hai Inv du Chat 1597 ; cf. cotron.

cotillon, s.m., jupon, Pé 69 Estourmel S 28 1683, Ab 139 1749 ; cf. cottillon.

cotrel, s.m., pièce de moulin à eau, Ar I 1759 ; var. de cotteret.

cotron, s.m., jupe, B 31, E 30, M 19 ; cf. Flutre MP p. 229.

cotteret, s.m., 1) pièce du rouleau agricole, Ar I 1756 : «un rondloir avec ses cotterets» ;
2) pièce du chariot, Ar I 1775 : «sept autres fonds de chariots et deux cotterets» ;
3) pièce du moulin à eau, Ar I 1757 ; cf. vollée (cf. Huguet – cousteret, morceau de bois court

cotterie, s.f., var. de coterie, association de paysans chargée de tenir les terres du seigneur, Ar I 1786.

cotteron, s.m., jupe, Am I FF 21 1499, Am I CC 80 1502, Disquemue 1540, ADS H 261/18 1619, Am I 1637, Md I Riquier 1679, Ca 82 1713, B Falc 18e s.

cottré, s.m., pièce de chariot, Ar I 1788 ; var. de cotteret.

couacher, v., heurter, léser, froisser, 4 Artouo 1754.

couche, s.f., chambre à coucher, Ar I 1769 : «dans une couche tenante à la maison».

couchette, s.f., petit lit (?), Am I FF 165 1520 : «quatre couchettes de Brethaine».

couchier, v., coucher, Am I CC 66 1488, Ab I BB 62 1503.

couchin, s.m., coussin, Am I 1526 : «un couchin garni de plumes».

coude pointe, s.f. comp., courte-pointe, Am I Jou 1615.

coudre, s.m., coudrier, C1 21 H 1643.

coudre, s.m., coutre de charrue, Do 31 (Machut) 1755 : «un suivant d'harelle avec le coudre».

coudy, forme verb., cousut, Am I CC 36 1449 : «plusieurs pièches qu'il coudy».

coué, s.m., casserole de terre, Héc 1778 ; var. couel, vase en terre cuite qui sert à faire le pot-au-feu, Am I Jou 1609 ; couet, Do 31 (Machut) 1738, Ar I 1756 ; pot de terre à deux oreilles ou vase en terre à manche, 2 IX 36 bis Cot 18e s.; AB Falc 18e s. ; couez, Do 31 (Machut) 1738.

cougnie, s.f., cognée, Am I FF 210 1536 ; cf. coignée.

couillier a soupe, s.f. comp., sorte de louche, Ar I 1780.

couke, s.f., couche, pièce de bois posée horizontalement, Rol S I 1457–58 ; var. kouke, 1459 ibidem.

couker, v., coucher, B Falc 18e s.

coulambin, s. ? , Am I FF 163 1519.

coulerie, s.f., filet d'eau, conduit, Am I G 3039 1671 : «la coulerie du ventaire» (moulin).

couletterie, s.f., cours, Do I CC 1496 : «la couletterie du bled» ; cf. coulletier.

couliche, s.f., coulisse, Am I CC 34 1446.

coulletier, s.m., courtier, Do I CC 1496.

couleur, s.f., teint, XXXIV 19 Cot 18e s.

coulier, s.f., cuillère, Do 31 (Machut) 1737 : «5 coulier de bois».

couline, dans l'exp. prendre la couline, s'échapper furtivement, prendre la fuite, L XV 42 Cot 18e s.

coulins, s.m.pl., matières qui coulent (ruisseaux, gouttières), Am I CC 39 1454.

coullar, s.m., pièce de bois (?), Am I CC 95 1517 : «4 coullars, 4 grans lyens ...»; var. coullart, Am I CC 55 1476 : «les compagnons charpentiers ont chargé sur cars le coullart ou brigolle», Am I CC 103 1522 : «ung coullart de quatre pieds» (bois).

coullete, s.f., partie où coule un liquide ou partie coulissante ? , Am I CC 90 1512 : «8 quevilles furnies pour les coulletes du petit engain ...» ; cf. coullette.

coulletier, s.m., courtier de marchandises, Héc 1688.

coullette, s.f., rigole (?), Dub 1444.

coulloir, s.m., jatte à couler, Md 44 1747 ; cf. couloir.

coullombe, s.f., colombe (outil servant à raboter les douves–tonnelier), Am I FF 248 1545.

coullongne, s.f., colonne, Am I FF 274 1550 : «II croix fournies de basses coullongnes et croisillons».

couloir, s.m., 1) jatte à couler (lait), Ar I 1749 : «un petit couloir au lait», Bo I 1754, Mt I 1769, Bo 3 1776, Pé 105 Estourmel D 14 1782, Do 31 (Machut) 18e s. qui glose : «sorte d'écuelle de bois dur, munie d'un fond de toile qui arrête le poil de la bête» ; var. couloire, Am 211 18e s. ;
2) sorte de tamis, Do 31 (Machut) 1755, Martel 18e s. ; var. couloire, Ar I 1749.

coulomb, s.m., pigeon, B Falc 18e s.

coulombette, s.f. ? , Am I FF 154 1506 : «une bourse de coulombette».

coulombier, s.m., pigeonnier, B Falc 18e s.

coulon, s.m., pigeon, Am I CC 58 1479, XXVIII 122 Cot 18e s.

coulonel, s.m., colonel, 30 Chanson 1700; cf. coronel.

coulonne, s.f., colonne, Ca I CC 1599.

coulot, s.m., évier , A Falc 18e s.

coulotte, s.f., sorte de conduit, tuyau, Ar I 1758 : «coulotte de grains» (dans la cour du château), Ar I 1780 : «quatre coulottes de pierre bleu» (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : coulote).

coultage, s.m., droit payé sur toutes les marchandises, Du 21 1700 ; cf. macquelardie (cf. Lemaire – «Glossaire de Dunkerque» : p. 59).

coup d'houlette, s.m. comp., ivrogne invétéré, L I 29 Cot 18e s. ; var. cou d'houlette, L XVIII 31 ibidem.

coupe, s.f., mesure agraire, Ar I 1745 : «six coupes de terre», Do 31 (Machut) 1755 : quart de la rasière : «14 coupes avesties en avoine» ; var. couppe, Ar I 1745 (cf. Corblet – «Glossaire picard», p. 292).

coupé, s.m., sommet, point le plus élevé, XII Cot 18e s.

couper broche, loc. verb., couper court, Le Boucq 1650.

coupier, s.m., sommet d'un arbre, Hai Compte de Longvilliers 1509.

coupilles, s.f.pl., branches coupées, branchages, Ar I 1768 : «les coupilles des hayes», Mt 70 1788, So 104 1788.

couple, s.f., couple, paire, Ar I 1588 : «la couple de pigeons», Li I Hosp 1717, Ar I 1758.

couplet, s.m., partie supérieure, toiture (moulin), Ar I 1757.

coupon, s.m., coupon (toile), Ab 147 Vas 1669, Ab 139 1749.

couppe, s.f., mesure agraire, Va 71 1446, Do I DD 1491 ; cf. coupe.

couppe, s.f., couple, paire, Ca 82 1712 : «une couppe de linceul», Sp 149 1784 : «six couppes de pigeons».

couppier, s.m., cime, partie haute d'un arbre, Dub 1444 : «3 couppierz de quesne» ; cf. coupier.

coupvert, s.m., couvercle, Do 31 (Machut) 1757 ; var. couvert, 1761 ibidem ; autres var. ibidem, s.f. couvepre, 1770 ; couverpre, 1751 ; couverte, 1738.

couquage, s.m., action de donner à coucher, H 389.

couquer, v., coucher ; cf. Flutre MP p. 229 ; ajouter : Jacquet 1753, Dai s.d. ; couqué, p.p., XLVIII 28 Cot 18e s. ; couquant, part. prés., L VIII 151 ibidem ; couquié, p.p., L XIII 27 Cot 18e s. ; et Am I BB 1408, Jou 1414.

courant, part. prés., coulant (?), Dub 1444 : «à sanc courant et plaie ouverte».

courante, s.f., danse d'allure vive, à trois temps, L VII 40 Cot 18e s.

courard, s.m., livre sur lequel on inscrivait le nom des confrères des sociétés de malades, Li I Vermesse 1750.

courature, s.f., cours impétueux des eaux, Am 172 Jou 1757.

courbau, s.m., corbeau, corvus. Signifie aussi une pièce de charpente, une pierre qui est en saillie et qui porte des montans, AB Falc 18e s.

courbet, s.m., serpe de bûcheron, B Falc 18e s., Do 31 (Machut) 1751, qui précise : «grande serpe servant à couper les taillis, à abattre les branches ; «var. courbé, 1746 ibidem ; cf. corbé.

courché, p.p., en colère (courroucé), L VIII 118 Cot 18e s.

courchelle, s.f., petite cour d'une maison, Am I CC 12 1404, Am I Jou 1445, Am I FF 158 1514 ; var. courchille, Am I FF 6 1461.

courette, s.f., courée, To 6 Bourg (1973) 1775 : «une maison à la courette» (ensemble de maisons donnant sur une cour).

courgion, s.m., orge à six rangs, Am I FF 169 1522 ; cf. escorjon.

couroier, , v., corroyer, Am I FF 35 1510 ; cf. callendre.

couroire, s.f., coureuse, femme légère, L X 137 Cot 18e s.

couronelle, s.m., var. de coronel, Li I 1746 Bruxelles ; autres var. couronnel, Ca I CC 1561, Li I Vermesse 1747 ; couronnelle, L XIII 54 Cot 18e s.

couronne, s.f., mesure (tonnelier), Am I FF 173 1522 (cf. Debrie – «Lexique cerclier» : kourone).

couronne, s.f., ouverture arrondie de la matrice ou de la vulve, SM 107.

courouchié, p.p., courroucé, fâché, Am I BB 6 1446.

courouée, s.f., corvée, AB Falc 18e s. ; var. courwée, ibidem.

couroy, s.m., magasin au charbon, Hai Reg St Nicolas 1551.

courpied, s.m. comp., couvre-pied (?), Bo I 1762 : «un courpied de toille peinte».

courpointe, s.f. comp., courte-pointe, Ar I 1779.

courratier, s.m., courtier, Héc 1666.

coursaule, adj., coursable (monnaie), courant, Le Boucq 1650.

courtau, adj., petit, court, Hai Coeulloir de Disquemue 1540 ; fém. courtaude, Inv Flahault 1654.

courtault, adj. ou s.m., petit (?), Am I 1525 : «ung courtault grès».

courtéchausse, courtéfesse, surnoms évocateurs, SM 215, 221.

courteresse, s.f., manque, insuffisance, Li I Vermesse 1740.

court'haleine, s.f. comp. ou adj., asthmastique, L XVIII 13 Cot 18e s.

courti, s.m., jardin ; cf. Flutre MP p. 229 ; ajouter : var. courtieu ; cf. corti ; courtieulx, Md 30 1401 ; courtieux, Am I 911/3 749 1435 ; courtil, Dub 1444, Li 59 1467, A Falc 18e s.

courtillage, s.m., ce que l'on retire du courti, L XIX 207 Cot 18e s.

courtillet, s.m., petit jardin, jardinet, Dub 1444, E 36 ; cf. coutillet.

courtine, s.f., rideau d'ameublement, Am I FF 15 1488, Am I FF 31 1507.

courtis, s.m., var. de courti, Am 121 1774 ; courty, B 15.

courtisiaux, s.m.pl., jardinets, Dub 1430.

courtresse, s.f. (ou m.), déficit, Li 19 1754.

cousaine, s.f., cousine, SM 238, 125 Cherlot, L VII 16 Cot 18e s. ; cf. couzaine.

coussain, s.m., coussin, matelas (?), E 180.

coustengle, s.m., prix, Héc 1442.

cousteume, s.f., coutume, B Falc 18e s.

coustiau, s.m., couteau, A Falc 18e s. ; var. coutiau, B ibidem ; ajouter : Am I CC 94 1516 : «dollequin ou coustiau» ; cf. coutiau.

coustre, s.m., sacristain (?), Li 5 1529 ; cf. coutre.

cousture, s.f., côte, côtière, Hai Compte de Longvilliers 1509.

coute, s.m., coutre, Dialogue XVIIIe s.

couteau a pressoir, s.m. comp., grand couteau servant à couper la paille d'avoine qu'on utilisait pour «asseoir» les pommes écrasées sur les anciens pressoirs non pourvus de cage, Ab 147 1776.

couteau rézois, s.m. comp., couteau rasoir (à faire lin), Do 31 (Machut) 1757.

couteret, s.m., var. de cotteret, Ar I 1775 : «trois fonds de chariot, neuf couterets et treize planches».

couteume (de), exp., habituellement, XI 25 Cot 18e s.

coutiau, s.m., couteau, Am I 1524, SM 579, Pasq 1740–50, XLIV 52 Cot 18e s.; var. coutieux, Dai s.d.

coutillet, s.m., jardinet, E 281 ; cf. courtillet.

coutillière , s.f., étui à couteau, Hai Inv de Disquemue, s.d.

coutre, s.m., trésorier, Sq I Cor 1476 ; sacristain, Li 19 1511, Li 14 1738, 4 Artouo 1754.

coutrerolle, s.m., contrôleur (?), Am I CC 39 1453.

couture, s.f., cicatrice, B Falc 18e s.

coutiere, s.f., terre cultivée, Am I CC 69 1490–91.

couturier, s.m., tailleur d'habits, B Falc 18e s.

couvaire, s.m., couvercle, Am 211 18e s. ; var. couvaiscle, Inv B1 d'Oultremepuis 1561 ; cf. couveppe.

couvarte, s.f., couverture, Am I E 279 1522 : «une couvarte de buriaux gris» ; cf. couvarture.

couvarture, s.f., couverture, Am I E 279 1522.

couvé, s.m., pot de cuivre ou de terre, chaufferette, B Falc 18e s. ; couvée, chaufferette de femme, XVI 34 Cot 18e s.

couvelesche, s.m. (ou f. ?), couvercle (?), (pièce du moulin à vent), Ar I 1757.

couveleur, s.m., couvreur, Ca I EE 1572 : «un couveleur de thieulles» ; var. couvereur, 1572 ibidem.

couveppe, s.f., couvercle, Do 31 (Machut) 1737 : «une couveppe d'étain» ; var. couvreppe, 1751 ibidem.

couverceau, s.m., petit couvercle, Am I FF 607 1611 : «un couverceau de fers» ; var. couvercheau, Am I CC 90 1514 : «le couvercheau du four» ; couverchel, Thorel 1912 1517 : couvercle de marmite, Ab I Gal 1493 ; couverchez, Dai s.d. ; cf. couverchier, couvercle.

couverchier, s.m., couvercle de baratte, Am I FF 181 1525 : «un couverchier de bois à cherain».

couvercle, s.f., Md 44 1747 : «une couvercle» ; cf. couvere.

couvercle, s.f., couverture de lit, Bo I 1762 : «une vielle couvercle picquée de toile» ; var. couverte, Bo I 1759 : «une vielle couverte de laisne blanche».

couvere, s.m., couvercle de four, Am 211 18e s. ; cf. couvert.

couverseau, s.m., var. de couverceau, La 24 Cury 1706.

couvert, s.m., couvercle (marmite), Bo I 1751, Md 44 1747, Ab 139 Vas 1749 (four à pain), Ar I 1751, Ab 147 1776, Bo 3 1781 ; var. couverte, A Falc 18e s.

couverte, s.f., couverture, Am I FF 155 1509, To 6 Bourg 1973 1709, Mt 59 1733, Do 31 (Machut) 1737, Ar I 1740 : «une couverte de laine blanche», Li I 1746 Bruxelles, Bo 93 1750, Mt I 1755, Sp 169 Dumas 1760, Boy Souich 1767, Bo I 1772 : «une couverte de toille», Bo 3 1775, Mt I 1775 : «une couverte piquée d'indienne», Ab 147 1776, Ar I 1779 : «une table, son dessus de toille cirée», So 98 1782, XIX 63 Cot 18e s., A Falc 18e s. ; alias couverto, Héc 1656.

couvertoir, s.m., couverture, Ab I Gal 1493, Am I FF 154 1503, 1507 : «ung couvertoir de saye vermeille», Li 14 1560 ; var. couvertoer, Am I FF 31 1507 : «ung couvertoer de drap» ; couvertoire, Am I 1524 ; couvertois, XLIII 74 Cot 18e s.

couverture, s.f., toiture de maison, II 19 Cot 18e s.

couvet, s.m., pot en terre cuite servant de chaufferette pour les femmes, Dai s.d. ; cf. couvé.

couvlèche, s.m., couvercle, IV Cot 18e s.

couvoir, s.m., sorte de couvercle, Martel 18e s.

couvrecheaulx, s.m.pl., couvercles (?), Am I FF 36 1511.

couvrechef, s.m., 1) couvercle, Am I FF 160 1517 : «ung couvrechef a potz», Am I Jou 1598 ; var. couvercef, 1619 ; couvreché, 1620 ; couvrecher, 1618 ibidem ;

2) coupon, B Falc 18e s.

couvrechel, s.m., couvercle de four, Ab Gal 1493 : «un couvrechel de fer a four».

couvrechié, s.m., sorte de couvercle (?), Am I FF 158 1514 ; var. couvrechier, Am I FF 15 1488.

couvretoir, s.m., qui sert à couvrir (?), Am I CC 47 1463, Am I FF 28 1504.

couvreture, s.f., couverture, Dub 1444 : «une couvreture de thieulle».

couvreur d'esteule, s.m. comp., couvreur de chaume, Am I FF 5 1457 ; couvreur de tieule, couvreur de tuiles, ibidem.

couvreux, s.m., couvreur, Am 94 Ms 2075 1528.

couvrones, s.f.pl., semailles d'automne, 8 Conv 1793.

couzainne, s.f., cousine, E 244.

coy, s.m., vase en terre servant à faire le pot-au-feu, Am I Jou 1670 ; cf. coué.

coy, adj., tranquille, B Falc 18e s.

coyelle, s.f., Am I AA 13 1582.
Pour L.F. Flutre (lettre du 22 janvier 1975), il s'agit de la forme féminine de l'afr. coyel – cheville de bois – dérivé de coe – queue – lequel a donné la forme moderne coyau.

coyette (al), loc. adv., en paix, F 174, H 137.

coyon, adj. et s.m., couillon, lâche, Sermon Ms 1256 1739, Sermon 1754.

coysi, p.p., choisi, Dub 1444.

coze, s.f., chose, E 28, H 58, SM 44 ; cf. cose (et Flutre MP p. 229).

cozette, s.f., petite chose, pour mentula, F 190, H 206.

cra, adj., gras, gros, H 585, M 43, SM 382, XLVI 35 Cot 18e s. ; cf. cras.

cracet, s.m., lampe à huile, Am I 1525 ; cf. crachet.

crache, s.f., graisse, Li I 1746 Bruxelles.

craché, s.m., lampe à huile, en fer avec anse, servant en particulier aux tisserands, X 19 Cot 18e s. ; alias crachette, s.f., XLIII 68 ibidem ; cf. crachet.

crachet, s.m., var. de craché, Ar I 1748, Compli 1751, D1 15 Dumas 1757, Mt I 1758 : «un crachet d'airain», Sp 166 1767, Boy Souich 1767, Sp 180 1771, So 106 1780, Sp 167 1787, Mt 70 1788, So 85 1789, Do 31 (Machut) 18e s., Martel 18e s. ; var. crachez, Do 31 (Machut) 1746 ; cf. créchet.

crachié, s.m., «graissier», épicier (vendant des chandelles), XI 120 Cot 18e s. ; cf. craissier.

crachier, v., cracher, Am 172 16e s.

cracquellin, s.m., pâtisserie, E 343 ; var. cracquelin, Va 19 1623 ; (cf. Hécart — «Dictionnaire rouchi» : craquelin).

crage, s.f., craie, marne, Guynes XVe s.

craigne, cf. Flutre MP p. 230.

crainboullie, s.m. comp., crême bouillie, Li I Hosp 1503.

craindant, part. prés., craignant, Ca I CC 1585.

craisse, s.f., graisse, Am I AA 6 1421, Ab I Thierry 1458.

craisset, s.m., chandelle, lampe, Dai s.d.

craissier, s.m., épicier, Am I cart St Jean 1408 : «Bruyer de Moliens, marchant craissier», Li I Hosp 1499.

cramaillé, s.f., crémaillère, Bo 93 1755, Sp 180 1789 ; var. cramaillere, Bo 3 1758, Mt 7 1765, Bo 93 1779 ; cramaillière, Am 94 Ms 2075 1679, Bo 93 1753, Ar I 1757 ; cramailliez, Pé 85 Estourmel F 15 1694 ; cramailly, So 103 1773 ; cramalière, Bo I 1759, Mt 50 1758, Bo 93 1780 ; cramallière, Bo 94 1750 ; cramally, Ar I 1739 ; cf. crameillaye.

crambillie, s.f., pièce du moulin à vent, Bt 19 1781 ; cf. cramilly.

crameillaye, s.f., crémaillère, Am 171 1700 ; var. crameille, Am I FF 163/40 1519 : «une crameille a ung branchon»; crameillée, Mt I 1753 ; crameillie, Am I Thierry 1462 ; pièce d'horloge à Am I CC 67 1489 : «une grande roe que l'on dist le crameillie» Am I FF 154 1503 ; crameillier, Do 31 (Machut) 1767 ; crameillière, Am I FF 552 1600 : «trois lampes d'airain, les deux garnies de crameillière», Do 31 (Machut) 1761 ; crameillie, Do 31 (Machut) 1761 ; crameillye, Am I 1534 ; cramelie, Am I FF 160 1517 : «une cramelie à III branchons», Marie-Rose XVIIIe s. ; cramelier, Do 31 (Machut) 1755 ; le nom est masc. à Ar I 1758 : «un cramelier et crochet» ; cramelière, Am 94 1623, Ar I 1744, Do 31 (Machut) 1751, So 103 1769, So 6 1792 ; cramelierre, Ar I 1758, Do 31 (Machut) 1773 ; cramellie, Am I 1557 ; cramellier, So 102 1778 ; cramelliere, Do 31 (Machut) 1773 ; cramelye, Ab I Gal 1493, Am I FF 155 1509 ; cramilie, Pézé 1638, Pé 85 Estourmel F 15 1639, Do 31 (Machut) 1746, Cot 18e s. ; cramilier, Do 31 (Machut) 1737 ; cramilière, Pé 69 Estourmel S 29 1691 ; cramilis, Do 31 (Machut) 1757 ; cramille, Ab 139 Vas 1749 ; cramillé, Mt I 1751 ; cramillée, Ab 147 Vas 1669, Pé 77 Estourmel T14 1745, Ab 147 1776 ; cramilli, Ab 51 Dumas 1762, A Falc 18e s. ; cramillie, Am 10 1613, Pé 79 1669, Pé 57 1678, Mt I 1751, So 94 1759 ; cramillié, Mt I 1751, Bo 93 1761 ; cramillier, Bt CC 1697, Ar I 1749 : «une cramillier de bois», Mt I 1775 : cramillière, Am I Jou 1610,Pé 85 Estourmel F14 1728 ; cramilliez, Ar I 1746 ; cramilly, Pé 79 1662, Pé 57 1679, Ar I 1746, Mt I 1750, Do 31 (Machut) 1751, Bt 63 1773, So 3 1785 ; cramillÿe, Do 31 (Machut) 1761 ; cramily, Hai Inv Ducrocq 1654 ; cf. crammaille.

cramillon, s.m., crémaillère, Rol S I 1465–66 : petite crémaillère, Am 171 1700, Am 173 Jou 1704, Ab I Dumas 1762 : «deux petits cramillons» ; var. cramillion, Pé 85 Estourmel F15 1678.

cramilly, s.f., pièce du moulin à vent, Ar I 1757 : «cramilly de templure» cf. templure.

crammaille, s.f., crémaillère, Do 31 (Machut) 1787 ; var. crammillie, 1774 ibidem ; cf. cranmelli.

crampie, adj. fém., pleine de crampes, SM 264 ; au masc. crampi, courbé, resserré, restreint, Dai s.d.

cramponseaulx, s.m.pl., sortes de petits crampons (en fer), Am I AA 13 1582.
Dans sa lettre du 22 janvier 1975, L.F. Flutre me donne son avis : «Je suppose que c'est le pluriel de cramponcel (suff. – icellum) qui serait le diminutif de crampon».

cran, s.m., craie à amender, Am 94 Ms 2075 1513, Cl 21 H 1643 : «une montagne composée de cran et de sable aride».

cran, terme de pratique dans la coutume du Hainaut, A Falc 18e s.; var. crand, ibidem.

cranke, s.f., crampe, A Falc 18e s.

cranmelli, s.f., crémaillère, Am I H 341 /10 1727 ; var. cranvellye, Am I FF 35 1509 ; cf. crémaillé.

craon, s.m., craie, Pé I C 2219 1788 : «devis des ouvrages à faire pour le convertissement du pont actuel sur le fossé de l'avancé de la porte de Bretagne de Péronne en une chaussée massive en craon et terre».

crape, s.f., grappe, Am 172 16e s. ; var. crappe, Am I Duc 1585.

crapeux, s.m., crapaud, Dai s.d.

crapière, s.f., pièce du harnachement du cheval, Do 31 (Machut) 1755 : «une crapière des chevaux».

cra–pigneur, s.m.comp., peigneur de laine grasse de suint, H 299.

crappon, s.m., crampon, Am I CC 47 1463.

craquelin, s.m., var. de cracquellin, Am I CC 92 1514, Am I AA 12 1545 : «ne vendre pain blancq, craquelin, tartes ...», Li I Hosp 1560, M 47, Li 19 1709.

craquelo, s.m., pâtisserie, Dai s.d.

craqueteur, s.m., celui qui fend les grès (?), Ca I AA 1683 : «tailleurs de pierre et craqueteurs de grès».

cras, adj., var. de cra, Am I AA 12 1429, Jou 1439, Am 94 Thierry 16e s., Am 172 16e s., Li I 1746 Bruxelles, Ar I 1760.

crascu, s.m., ouvrier qui dégraisse les laines en Picardie, Dai s.d.

cras Diemence, exp., Dimanche–gras, Am I BB 8 1458 ; var. cras dimenche, Do I CC 1516.

crasé, s.m., ancienne lampe à huile, J 86 ; var. craset, Do 31 (Machut) 1737 ; crasset, Am I FF 178 1524, Jou 1558 ; cf. crachet, graisset.

crasse et grosse, exp., épaisse, pleine d'embonpoint, B Falc 18e s.

crassier, s.m., var. de craissier, marchand d'huile et de produits gras, Ca I AA 1601 ; quai graissier, c'est le nom des épiciers qui sont en même temps des chandelliers, A Falc 18e s.

crassonnade, s.f., cassonade, Am I FF 232 1541.

crauble, s.f., ce qu'on remue dans une eau trouble (?) Am I CC 26 1434 ; cf. brai ; (cf. afr. croler).

cravas, s.m., cravate, Do 31 (Machut) 1757 ; var. cravate, Am I Jou 1670, Cempis 1789 ; cravatte, Ar I 1793 ; au pl. cravattes, soldats étrangers de cavalerie légère en service dans l'armée française depuis 1651, V 29 Cot 18e s.

craventé, p.p., fatigué, E 151 ; à l'inf. craventer, harasser, fatiguer, A Falc 18e s. ; v. pron., se craventer, se forcer, Dai s.d. ; forme verb. se craventront, se donneront de la peine, Jacquet 1753 ; (cf. afr. cravanter).

craye, s.f., fente, H 85.

créanche, s.f., créance, Am I BB 4 1435.

créanchier, s.m., créancier, Am I FF 5 1457.

créateu, s.m., créateur, 3 Artouo 1754.

creatoire, s.f., créature, 4 Artouo 1754.

crèche, s.f., mauvais logement, XXXVI 99 Cot 18e s.

crechet, s.m., lampe à huile, Mt 59 1737, Ar I 1780, So 91 1788 ; var. créchet, Mt 24 1787 ; cf. cresset.

crechir, v., gercer : un visage crechi, gercé, ridé ; voir kerchir, A Falc 18e s.

crecque, s.f., prune sauvage, Hai Plaids de Lenclos 1453 ; cf. crenque.

crédit, s.m., délai, XLII 89 Cot. 18e s.

creime, s.f., crême, B Falc 18e s.

crein, s.m., fente, A Falc 18e s.

creisme, s.m., crime, 2 Artouo 1754.

crémaillé, s.f., crémaillère, Bo 99 1755 ; var. cremalière, Ar I 1749, Bo 3 1760 ; crémaillée, Bo I 1752 ; cremaliere, Bo I 1751, D1 15 Dumas 1757, Ar I 1784 ; cremeilliere, Ar I 1770 ; cremelie, Am 9 1746 ; cremelié, Do 31 (Machut) 1737 ; cremelière, Do 31 (Machut) 1751 ; cremelly, Am I FF 160 1517 ; crémilière, Bo 98 1777, Sp 180 1788 ; cremillere, Am I 1649 ; cremillière, Bo 98 1789.

cremu, dans l'exp. le plus cremu, le plus à craindre, To I Rit 1477–91 (cf. afr. cremeus).

cren, s.m., 1) muliebra, E 14 ; cf. Flutre MP p. 231 ;

2) ouverture d'une porte entrebaillée, XLIII 35 Cot 18e s.

crenan, part. prés., craignant, E 39.

crenoille, s.f., cornouille, B 15 ; cf. cornoile.

crenque, s.f., sorte de cerise que nos voisins disent creque, B Falc 18e s.

crèpe, s.f., dispositif en fer servant à empêcher les maillets de se fendre, Martel 18e s. ; var. creppe, Ha 40 1789 ; cf. maillet a crèpe.

crépin, s.m., criblure de blé, LXI 13 Cot 18e s.

crèses, s.f.pl., graisses, Louvegny 1520 ; var. creses, ibidem ; cf. cresse.

crespe, s.f., crête, A Falc 18e s.

cresques, s.f.pl., petites cerises de bois, A Falc 18e s.

cresquier, en dérivé (de cresques), Falc 18e s.

cresse, s.f., graisse, SM 279.

cresset, s.m., lampe à huile, Jacquet 18e s., Dai s.d.

creste, s.f., berge, se nomme autrement hurée et frette, A Falc 18e s. ; berme, terre relevée, B Falc 18e s.

crestiaux, s.m.pl., pinnoe murorum quasiastoe ; qu'on nomme autrement creneaux, A Falc 18e s. ; var. cretiaux, créneaux, meurtrières, Rol S I 1457–58.

crête, s.f., mauvaise graphie pour crece (s), crêches, mangeoires – (bergerie), Martel 18e s.

cretien, E 54 ; cf. Flutre MP p. 231.

cretin, s.m., panier – texte de 1679 – Bouvignies (Do 13) – cité par Robert Muchembled («Les derniers bûchers» éd. Ransay, 1981) : « ... icelle Goguillon, ouvrit un petit cretin que sa fille tenait ...» (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : quertin).

creton, s.m., sorte de mets à base de graisse, Dai 1472 ; «desséché comme le creton» (cf. Debrie – «Lexique SA» : kèrton).

crétue, p.p., fém., qui a une crête, SM 223 ; cf. quertu.

creu, s.m., cru, Am I FF 162 1518 : «vin du creu du païs», 1540 : «vin clairet du creu de Camon».

creute, s.f., var. de croute, Am I FF 197 1532 : «creute de bois de chesne».

creutil, s.m., probablement : croûte de cuir, Am I FF 28 1504 : «Guille de Buires cordouannier vend des creutilz».

crévé, p.p., crevé, IX 10 Cot 18e s. ; crevant, part. prés., LXIX 299 ibidem. ; se crever, v. pron., boire, ou manger avec excès, se saouler, XXXVIII 24 Cot 18e s.

criage, s.m., fait de crier, SM 260 ; action du crieur de nuit, Ha 54 1693 ; criaillement, B Falc 18e s.

cribe, s.m., crible, Mt I 1754 : «un vieil cribe»; alias cribleau, Bo 101 1787.

criblure, s.m., résidus du vannage, Bo 3 1778 : «six quartiers de criblure de bled» ; cf. greblure.

criche, s.f., sorte d'attache, Am I CC 83 1505 : «une criche a tenir la chaine de la porte» (cf. Debrie – «Lexique NA» : kliche).

crielle, s.m., crible, Do 31 (Machut) 1758 ; cf. crieul.

crier, v., appeler, D (I) 107 ; cf. Flutre MP p. 231.

criesme, s.m., crime, Am I CC 61 1482–83 ; cf. creisme.

crieu, s.m., crieur public, crieur, B Falc 18e s.

crieul, s.m., var. de crielle, Do I (Machut) 1751 : «un crieul adjugé 12 patars» ; var. crieulle, 1755 ibidem.

crieullé, adj., criblé, Do 31 (Machut) 1755 ; cf. linuisse.

crignon, s.m., grillon, Dai s.d. ; dans l'exp. avoir des crignons, avoir une sorte de teigne, Sermon Ms 1256 1739 : «il avoé des crignons qui li rongnoitent s'tête».

crinchet, s.m., lampe à huile, Ar I 1760 ; cf. craché.

crinchon, s.m., 1) grillon, AB Falc 18e s. ;
2) sobriquet d'un petit homme malingre et grincheux, VIII 7 Cot 18e s.

crinelé, adj., crénelé, Dai s.d.

crineux, adj., muni de crins, chevelu, SM 301.

critent, forme verb., (ils) crient, Dai s.d.

critique, s.m., celui qui dénigre, V 108 Cot 18e s.

cro, forme verb., croit, 4 Artouo 1754 ; autres formes : croyo, croyait, 9 ; croyesmes, croyez-moi, 10 ibidem.

cro, s.m., croc, B Falc 18e s.

croaime, s.f., crême, SM 675 ; cf. creime.

croate, s.m., cravate, B Falc 18e s., L VIII 19 Cot 18e s. ; cf. cravas.

crocet, s.m., crochet, Hai Compte Eglise Samer s.d.

croche, s.f., sorte de crosse, pieu, Dub 1473, Le Prestre 1476, Li I Hosp 1482, Ab Eléon 1531, Le Boucq 1650, Héc 1666, Mt I 1754 : «neuf mauvaises cloyes le tout ensemble compris les croches», Ar I 1763, AB Falc 18e s., Dai s.d. ; dans l'exp. jeu de croche, jeu de crosse, Am I AA 12 1534.

crocher, v., jouer à la crosse, Va 19 1770 : «défense de crocher dans les rues», Héc 1780.

crocheteur, s.m., voleur, Am I CC 69 1490.

crocquenoisette, s.m. comp., casse-noisette (?), Am I FF 191 1529.

crocquet, s.m., crochet, Dub 1473, Am I CC 53 1475.

croiant, part. prés., croyant, XXIX 24 Cot. 18e s.

croie, s.f., craie, M 19, SM 531.

croire, cf. Flutre MP p. 232.

croisée, s.f., fenêtre, Bo I 1699, Ar I 1749, Bt CC 1750, Am I G 3039 1756 ; cf. croissée.

croisette, s.f., petite croix, Am I FF 161 1518 ; croix de chapelet, Louvegny 1520 et Am I Jou 1608.

croisié, p.p., croisé, SM 517.

croisier, v., croiser, A Falc 18e s.

croissan, s.m., pièce d'une porte, Am I CC 83 1505 : «deux croissans mis à l'huys du palis».

croissant, s.m., outil à couper les haies, Ar I 1770 : «un croissant a coupper les hayes».

croissée, s.f., var. de croisée, Ar I 1776.

croiss'–par–Dieu, s.m. comp., alphabet, 145 Cherlot.

croisure, s.f., nom d'une des pièces de l'ancienne charrue, Ar I 1768 : «une paire de vieilles roues de devant avec une croisure» ; (cf. Jouancoux – «Glossaire picard» : croisiure).

croiy, forme verb., crut, E 64.

croizée, s.f., var. de croisée, Ar I 1775 : «une petite croizée vitrée démontée» ; cf. crosie.

crom, adj., tortueux, Le Boucq 1650 (cf. Debrie «Lexique SA» : kron) ; cf. cron (courbé).

crombe liste, s.f. comp., étoffe dont la trame était composée de fils tissés en biais, Li 59 1564 ; alias cromeliste, cromelitte ; la forme cronneliche, Bt I de la Fons 1586, paraît être une variante : «terchoeu et cronneliche a le buée».

crom–cornet, s.m. comp., serpent (instrument d'église) Le Boucq 1650.

cron, s.m., 1) craie à bâtir, Ca I EE 1563 ;
2) déchets de démolitions, Li I Hosp 1468, Hai Compte Longvilliers 1509, Li I Vermesse 1766.

cron, s.m., grosse farine, A Falc 18e s. ; ou recron.

cron, adj., courbé, tortu, A Falc 18e s.

croon, s.m., moellon (craie) – servant à bâtir – Dub 1430, Am I CC 66 1487 ; cf. cron.

crooné, p.p., garni de craie (moellon), Dub 1444.

croppel, s.m., soupente (?), Mielot 1449 : «avoit nourry en un croppel une couvée de faisans qui sont guelines sauvages» (cf. afr. croppel).

croque, s.m., croc à fumier, Am 211 18e s. ; sorte de crochet, Am I CC 84 1506 : «pour 42 croques a lambourdes».

croque, s.m., oeufs de poisson, XV 19 Cot 18e s.

croquemans, s.m., instrument à crocheter, Am I FF 160 1517 : «ung instrument de tierchain servant à croquemans» (cf. afr. crochement).

croquet, s.m., crochet (?) (cordier), Am I FF 264 1547 (cf. Vasseur «Lexique cordier»).

croqueteur, s.m., tailleur de grès, Héc 1783 ; var. croqueteux, 1764 ibidem ; alias croqueteur de grais, piqueur de grais, A Falc 18e s. ; cf. craqueteur (?).

croquie, p.p., fracturée, brisée, SM 556.

croquier, v., croquer, Am 172 16e s.

croquilli, p.p., entrecroisé , Dialogue XVIIIe s.

cros, s.f., croix, B Falc 18e s.

cros, adj., gras, Compli 1751, Dai s.d. ; cf. cras.

crosette, s.f., croisette, B Falc 18e s.

crosie, s.f., fenêtre, Am I CC 76 1497–98 ; cf. croisée.

cros mardy, s.m. comp., mardi-gras, Jacquet 18e s.

crote, s.f., var. de creute, Am I FF 201 1533 : «une crote de bois de chesne».

crottelin, s.m., crottin, B Falc 18e s.

crouaire, v., croire, 3 Conv 1793 ; cf. Flutre MP p. 232 : croire.

crouchefif, s.m., crucifix, Am I FF 184 1526.

croupet, s.m., ustensile de fer sur lequel on pose les plats devant le feu, Ab 139 Vas 1749, Ab 147 1776.

crouppe, s.f., syn. probable de croupet, Ar I 1758 : «deux crouppes en cendre».

crousset, s.m., altération probable de croupet, Bt I de la Fons 1586 : «petits croussets de fer pour mettre les plats devant le feu».

crouste, s.f., première planche de l'arbre, Am I CC 83 1505 : cf. croute.

croustilleux, adj., facétieux, B Falc 18e s. (cf. Debrie – «Lexique Vermandois» : krustiyeu).

crouta, s.m., bois mal équarri, première planche enlevé à un tronc d'arbre où se trouve encore l'aubier, Mt I 1761, Sp 169 Dumas 1762, Do 31 (Machut) 1767 : «un crouta de bois blanc», Do 31 (Machut) 1767, Ar I 1780, Bo 94 Wyerre 1787 ; var. croutas, Md 44 1747, Ar I 1748, Martel 18e s. (cf. afr. crouste).

croute, s.f., première planche de l'arbre, Am I CC 71 1492 : «des croutes de quene», Am I FF 155 1509, Am I Jou 1705 ; cf. crouste.

croutelat, s.m., première planche de l'arbre, Am 9 Jou 1755.

croutte, s.f., var. de croute, Am 94 Ms 2075 1513.

crox, s.m., crochet, Bo I 1765 : «un crox à la viande» ; var. crocq, 1765 ibidem.

croyatte, s.f., cravatte, Héc 1685 ; cf. croate.

croye, s.f., craie, Am I CC 31 1443 : «acat de mattères de croye et de garlan», B Falc 18e s.

croyez, s.f., pl., (?), Am 94 Ms 2075 1513 : «les estos et croyez du bastardeau».
A ce sujet, L.F. Flutre me précise ceci, dans sa lettre du 9 décembre 1974 : «Je suppose que le z équivaut à s et que le mot est féminin et non masculin pour : croies au sens peut-être de «croisillons» ? »

cru, adj., indigeste, F 168.

crucefix, s.m., crucifix, Am I CC 34 1446, Li I Hosp 1497, Am I CC 94 1516 ; var. cruchefis, Ab 15 Darsy 1420 ; cruchefix, Am I FF 158 1514 ; cruchifix, Am I FF 522 1596 ; cf. cruschefix.

crucellette, s.f., petite cruche (?), Ar I 1743.

cruchet, s.m., sorte de cruche, Ar I 1765.

cruchifiement, s.m., crucifixion, Am I CC 76 1498 ; var. cruchifiment, Am I CC 243 1600.

cruchon, s.m., se dit de l'accroissement de la taille des hommes, A Falc 18e s. ; croissance, B ibidem.

cruesse, s.f., humidité, Rol S I 1459–60.

crule, s.m., tamis grossier, crible, Hai Inv vente Leclercq 1750, Bo 93 1750, Ar I 1771, Bo 3 1775, AB Falc 18e s. ; var. crusle, Bo 3 1777 ; cf. crulle.

cruler, v., cribler, AB Falc 18e s.

crulle, s.m., var. de crule, Bo 93 1750, Bo I 1751.

crulure, s.f., criblure, B Falc 18e s.

crupe, s.f., croupe, Dai s.d. ; cf. cruppe.

crupière, s.f., croupière, Dai s.d.

crupion, s.m., croupion, Dai s.d.

cruppe, s.f., mont, tas, Pé 57 1679 : «deux cruppes de cendre».

cruppon, s.m., petit toit, Rol S I 1432–33.

cruschefix, s.m., crucifix, Am I FF 161 1518 ; cf. crucefix.

crutas, s.m., bois de charpente, Pé 57 1679 ; cf. crouta.

cruture, s.f., sorte de proéminence, dépôt (?), Am I 9 H 6/593 1680 : «cruture ou alluvion», et aussi Am I 1614 : «deux illiers ou crutures» (cf. afr. cruture) ; cf. ancquette, anquette.

cruze, s.f., récipient, Bo I 1762 : «dix huit cruze de gré tant petits que moienes dont deux pleines d'auseille».

cu, s.m., cul, 72 Cherlot ; c.f. Flutre MP p. 232.

cucquelinier, s.m., marchand et fabricant de pain d'épice, Héc 1775.

cuedre, v., cueillir, couper (à la faucille), Rol S I 1432–33.

cueiller, v., cueillir, Dai s.d. ; formes verb. cueillez, V LX 137 Cot 18e s. ; cueillé, p.p., LXVIII 38 ibidem ; cf. Flutre MP p. 232 cueillé ; var. cueullir, Le Prestre 1477.

cuer, s.m., coeur, L XV 33 Cot 18e s. ; courage, disposition d'esprit, LVIII 69 ibidem.

cugné, s.f., cognée, Mt I 1751 ; var. cugnie, Am I FF 160 1517, Hai Inv du Chat 1597 ; cf. cognie.

cuignette, s.f., petite cognée, Am I FF 162 1518.

cuiche, s.f., cuisse, Am I CC 49 1467, VIII 48 Cot 18e s.

cuidan, part. prés., croyant, E 4 ; cf. Flutre MP p. 232 : cuidier.

cuien, s.m., chien, E 330.

cuigeant, part. prés:, cuisant, VI 19 Cot 18e s.

cuigne, s.m., 1) sorte de pieu, Am I CC 56 1478 : «quatre cuignes pour servir à esrachies grez des murs»; cf. cuignet ;

2) pièce qui se trouve autour de l'arbre d'un moulin, Am I CC 41 1457 : «cuigne de fer».

cuigniez, s.f., coignée, Dai s.d. ; var. cuignée, Am I CC 51 1470.

cuignet, s.m., outil servant à «arracher le grès», Am I CC 56 1478 : «cuignets pour esrachier les grez de le porte», Am I CC 90 1512 : «20 cuignetz a machons», Am 171 1700 ; cf. cuigne (I).

cuignet, s.m., gâteau, C1 21 H 1587 : «un cuignet de la grandeur et aussi bon que ceux que l'on appelle ordinairement par commun propre pris pour meilleur gasteau de nopces», Am I CC 48 1464 : «un cuignet de Noël» ; beignets, Dai s.d. ; cf. coignolle.

cuignette, s.f., petite cognée, Am I FF 181 1525, Mt I 1763 ; var. cuignestre, Am I 1620 ; cuigniette, Am I Jou 1612.

cuignie, s.f., cognée ou coin, Am I Thierry 1462, Dub 1473 : «quatre cuignies de fer», Am I AA 6 1476 : «cuignie grande à charpenter», Am I FF 155 1509, Am I 1621 ; var. cuignye, Hai Plaids de Lenclos 1459, Am I Jou 1576 ; cungnie, ibidem.

cuilière, s.f., cuillère, Ar I 1759 ; cf. culier.

cuillière à la soupe, s.f.comp., louche, Do 31 (Machut) 1782.

cuin, s.m., coin de fer pour fendre le bois, Am 172 16e s.

cuing, s.m., coin, Am I CC 32 1443.

cuirache, s.f., 1) cuirasse, Am I FF 210 1536, H 305 ; 2) tablier de cuir, H 305.

cuire, v., cf. Flutre MP p. 232.

cuiret, s.m., sorte de courroie de cuir, (cordier), Am I FF 232 1541 : «une roue avec un rouet et ung cuiret»

cuisaige, s.f., cuisson, Dub 1484 : «le cuisaige d'icelle cauch».

cuiseigné, s.m., cuisinier, XLIII 85 Cot 18e s.

cuisette, s.f., sorte de fourrure, Am I FF 165 1520 : «une fourrure de cuisette noire» ; var. cuissette, Am I FF 39 1515 : «une robbe de drap fourrée de cuissette» ; fourrure formée de cuisses d'animaux, Louvegny 1520.

cuisinne, s.f., cuisine, Do 31 (Machut) 1782. Dans un acte de 1761, ibidem, ce terme indique la pièce unique de la demeure.

cuisse, s.f., l'une des deux pièces qui traversent l'arbre tournant et qui soutiennent une aile à chaque bout (moulin), Dub 1444, Ar I 1783 ; cf. chion.

cuiti, s.m., cautil, A Falc 18e s. ; var. cuitil, ibidem.

cuitie, s.f., cuisson, B Falc 18e s.

cuitpommes, s.m.comp., récipient servant à cuire les pommes, Ar I 1774 ; var. cuipome, Ar I 1779 ; cuitpomes, Ar I 1788.

cuiture, s.f., fournée (pain, briques), D1 63 Jou 1562.

cuive, s.m., cuivre, A Falc 18e s.

cujainne, s.f., cuisine, Li I 1746 ·Bruxelles.

cul, s.m., souche, Ar I 1761 . «un cul de noyer».

culas, s.m., endroit reculé, Am I cart St Jean 1462 : «ung culas qui estoit plus grand place ...».

culeuve, s.f., couleuvre, B Falc 18e s.

culier, s.f., cuillère, Am I FF 160 1517 : «une culier avec une escumette» ; var. culière, Do 31 (Machut) 1738, Sp 146 Dumas 1758, Bo I 1759, Bo 3 1775, Mt 70 1788.

culiere a pot, s.f.comp., louche (en cuivre ici), Am 211 18e s.

cullat, s.m., tronçon d'arbre, Li I Vermesse 1717.

cullevrinier, s.m., artilleur, Li I Hosp 1502.

culliere, s.f., var. de culier, Mt I 1751.

culoeuve, s.f., var. de culeuve, Dub 1430 ; var. culeuvre, ibidem.

culoeuvrine, s.f., couleuvrine, Am I FF 31 1507 ; var. couleuvrine, Dub 1430.

culoreilles, s.m.comp., cure-oreilles, (orfèvre), Am I FF 280 1551 ; var. cure d'oreille, Am I FF 304 1557.

cumer, v., écumer, Am I FF 160 1517 : «une escumette à cumer poisson».

cungne, forme verb. cogne, H 158.

curache, s.f., cuirasse, Am I FF 267 1548 ; cf. cuirache.

curanderie, s.f., blanchisserie de toiles, Héc 1745.

cure, s.f., outil à curer (?), (tonnelier), Am I FF 248 1545.

curié, p.p., corroyé, Am I Cor 1445.

curo, s.m., endroit où l'on fait sécher le linge, Héc 1672.

custode, s.f., gouttière de bois où l'on met les cierges – signifie aussi étui, AB Falc 18e s.

cutil, s.m., coutil, Sp 180 1766 : «un sac de cutil» ; cf. coeutil.

cuvâtre, s.m., grand cuvier, Am I Jou 16e s. ; var. cuvatre, Am I FF 26 1502 ; cuvattre, petite cuve, Am I FF 159 1516 ; sorte de cuve, Am I FF 43 1519.

cuvel, s.f., cuve, Am I FF 155 1509 ; cf. cuvelle.

cuvelerie, s.f., ensemble des cuves, Ar I 1746.

cuvelet, s.m., petite cuve, Ar I 1739 : «trois petits cuvelets cerclés de bois».

cuvelette, s.f., petit récipient, Ar I 1770 : «cuvelette au boeur» ; cf. cuvellette.

cuvelle, s.f., petite cuve, cuvette, Am 12 Jou 1613, SM 794, Li 59 1710, Pé 77 Estourmel T14 1745, Ar I 1775, Ar I 1784, Do 31 (Machut) 1788, B Falc 18e s. ; var. cuvielle, ibidem AB

cuvelle à pied, s.f.comp., baratte, Do 31 (Machut) 1793 : «une cuvelle à pied pour faire le beurre».

cuvellette, s.f., petite cuve, Ar I 1749 : «une cuvelette de bois cerclé de cuivre».

cuvellier, s.m., petite cuve, Am I FF 160 1517.

cuvelot, s.m., petit cuvier, A Falc 18e s.

cuveret, s.m., cuve, petite cuve, Am I CC 83 1505 ; alias cuveron, Am I FF 160 1517, Am I Jou 1617, Pé 57 1701.

cuvielle, s.f., var. de cuvelle, Bo I 1762.

cuvre, s.m., cuivre, Am I FF 163 1519 ; cf. houloge.

cuvrequé, s.m., couvrechef, E 21.

cuyrache, s.f., cuirasse, Am I FF 238 1543 ; cf. cuirache.

cuyret, s.m., morceau de cuir, Am I FF 28 1504 ; cf. cuiret.

cymentiere, s.f., cimetière, Do I 1467, Am I FF 236 1542.

Cymot, prén. masc., Am I CC 94 1517.

cynet, s.m., chenet, Am I FF 366 1572 ; cf. chinetz.

cynne, s.m., cygne, Am I FF 206 1535 ; cf. chingne.

D

da, cf. Flutre MP p. 233.

dabousage, s.m., peinture à la grosse brosse, Héc 1735.

dabouseur, s.m., ouvrier qui peint les murailles à la grosse brosse, Héc 1735.

dace, s.f., clou, Bt GG 1716 ; var. dache, clou à soulier, Conv 1793.

dachette, s.f., petit clou, Dub 1432, Am I Jou 1622.

dacq'en panche, s.f.comp., dague, H 545.

dacqui, forme verb., laissai là, H 61.

dadié, s.m., derrière, H 621, SM 398.

daffute, exp. de bonne compagnie, Dai s.d.

dague, s.f., mentula, E 179.

daigne, adj., digne, Sermon Ms 1256 1739, 7 Artouo 1754.

dail, s.m., verrat, Ar I 1751 : «une truie et un dail», AB Falc 18e s. ; var. dale, Martel 18e s. (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : dal).

dalle, s.f., fosse d'égoût, latrine, Be I Jou 1539.

dalot, s.m., ruisseau, égoût, caniveau des rues, Bo I 1725 : «huit voitures de pierres pour le dalot au bas de la rue Pt Jean».

damage, s.m., dommage, Li 59 1467 : var. damache, Li I 1751 Dauphin.

damas, s.m., calmande, Héc 1625.

damblé, forme verb., marchez ! E 89 ; autre forme : dambleroy, courrais, E 231 ; cf. Flutre MP : dambler, p.233.

dame, s.f., cf. Flutre MP p. 233.

dammaige, s.m., dommage, Am I cart St Jean 1462.

damné, v., damner, H 398 ; danné, p.p., B 10, E 61.

dangé, cf. Flutre MP p. 233.

dangier, s.m., danger, Am I CC 34 1446, Dub 1473.

danme, s.f., dame, 25 Chanson 17e s.

dapoais, cf. Flutre MP p. 234.

daqué, p.p., planté, loti, H I 8 ; cf. Flutre MP p. 234 : daquier.

dar, s.m., faux, instrument à faucher, Am 126 1507, Am I FF 164/12 1520 : «une douzaine de montures à dars» ; exp. dars de fer, sortes de javelots, Am I FF 158 1514.

darain, adj. et s.m., dernier, AB Falc 18e s. ; var. daroin, darrain, darroin, ibidem ; darain est encore attesté à Va 71 1538, Li 1746 Bruxelles, Dai s.d. ; var. daarain, ibidem ; fém. darraine, Li I 1746 Bruxelles ; cf. dareine.

dard, s.m., 1) faux, instrument à faucher, Am I AA 13 1582, Pé 79 1616, Am I Jou 1625, Mt I 1757, D1 15 Dumas 1758 : «un dard a herbe», Sp 166 1769 ; cf. dar ;
2) aiguillon, B Falc 18e s.

dardant, part. prés., s'élançant, XXXVI 166 Cot 18e s.

darde, forme verb., donne des élancements, SM 95.

dardille, s.f., petit dard (outil) ; (?), Am I FF 184 1526.

dareine, adj. fém., dernière, XLVI 57 Cot 18e s.

darenière, adj. fém., dernière, Do I 1467.

darioles, s.f.pl., pâtisseries d'Amiens, Dai s.d. ; var. dariolle, s.f. sorte de pâtisserie, Ab I 1417.

dart, s.m., var. de dar, Am I CC 70 1491–92, Am I FF 371 1573, Am I Jou 1576.

Daruse, XLVII, titre (note) Cot 18e s. et IV 139 : ouvrières du quartier Saint-Sauveur.

daser, v., inquiéter, vexer, A Falc 18e s.

dasticoté, v., parler une langue incompréhensible, H 164.

daufinne, s.f., sorte d'étoffe, Do 31 (Machut) 1746 : «un pétenlaire de daufinne verdage».

dauphainne, s.f., dauphine, Li I 1751 Dauphin.

dauphin, s.m., sorte de fromage, B Falc 18e s.

davantaige, adv., davantage, Do I 1580.

daviot, s.m., instrument à arracher les dents, Am I FF 182 1525 : «deux daviotz de fer servans à arracher dens».

Daviot, prén. masc., Am I CC 41 1457 : Daviot de Hersselaines pour David de Hersselaines.

de, prép., cf. Flutre MP p. 234.

dé, art. indéf., cf. Flutre MP p. 235.

débadrouillier, v., nettoyer, H 363.

débagoulé, v., dégoiser, raconter, H 474 : cf. Flutre MP p. 235.

débarter (se), v. pron., se décourager, H 127.

débatte de (se), v. pron., se débarrasser de, F 50.

débauche, s.f., petite réjouissance, repas, promenade, XXXVI Cot 18e s.

débauché, p.p., attristé, consterné, B Falc 18e s.

débauchemen, s.m., débauche, excès, H 647.

débeucheur, s.m., débaucheur, Jacquet 1757.

débiffé, p.p., dégoûté, écoeuré, H 646.

débiliture, s.f., fait de rendre (?), Li 8 1528 : «injures, affolures et débilitures».

débiller, v., déshabiller, Sermon Ms 1256 1739, AB Falc 18e s.

débiteur, s.m., débitant, Héc 1774.

déblavé, p.p., débarrassé, H II ; cf. Flutre MP p. 236.

déblaye, s.f., débarras, SM 535.

déblayer, v., mot non traduit, Dai s.d.

débloqué, p.p., privé de ses ablocs (solin en grès ou pierre dure), Am 172 Jou 1757.

déblouker, v., déboucler, B Falc 18e s.

déblouquant, part. prés., débouclant, XX 38 Cot 18e s.

débosquer, v., tirer d'un bois, A Falc 18e s.

débouillement, s.m., débouilli (terme de teinturerie), Héc 1720.

débout, s.m., bout, Jou 1442 1518, La 24 Cury 1768 : «au débout d'un an» ; var. debout, LIX 145 Cot 18e s.

debte, s.f., dette, Le Boucq 1650.

débuquer, v., s'enfuir, fuir, AB Falc 18e s. : var. débusquer, ibidem.

décainé, p.p., déchaîné, H 540.

décan (à), loc. adv., en chantant faux, H 592 ; cf. Flutre MP p. 236.

décapé, p.p., parti, E 58.

décapperonné, p.p., découvert, Am I BB 37 1564 : «décapperonné les murs».

décatouillemen, s.m., chatouillement, E 15.

décauché, forme verb., déchaussez, E 402 ; v. décaucher, déchausser, B Falc 18e s.

décaus, dans l'exp. à pids décaus, pieds nus, L VIII 94 Cot 18e s.

décavelée, p.p., fém., échevelée, décoiffée, SM 942, Herlin le sec 18e s. ; var. masc. décavelé, déchevelé, Dai s.d.

decha, adv., deçà, Le Prestre 1477.

déchendu, p.p., descendu, Li I 1746 Bruxelles.

décheper, v., on dit qu'un cheval est enchepé quand il a mis la jambe hors des traits et qu'il est déchepé quand on l'a débarrassé, Falc 18e s.

déchergié, v., décharger, SM 606 ; cf. Flutre MP p. 236.

deches, s.m., décès, test Créqui 1414.

dechevanche, s.f., tromperie, Ab I cart Sel 1408.

déchevant, part. prés., décevant, To I Rit 1477–91.

déchevoir, v., décevoir, tromper, Am I CC 44 1460, CC 54 1475–76.

déchiet, s.m., déchet, Dub 1444.

déchision, s.f., décision, 9 Artouo 1754.

déchu, p.p., déçu, H 416.

dechu, adv., dessus, B 44.

declaire, forme verb., déclare, test Créqui 1414.

déclairé, p.p., déclaré, Do I 1580 ; var. déclairié, Dub 1444.

déclaquer, v., asséner, débiter, H 22, 3 Artouo 1754, Gresset 18e s.

déclauer, v., déclouer, B Falc 18e s.

décliquer, v., dégoiser, A Falc 18e s.

décocher, v., déchausser, 10 Conv 1793.

décoppé, p.p., découpé, Am I Thierry 1407.

décopper, v., découper, Le Prestre 1472.

décrassier, v., dégraisser, B Falc 18e s.

décrinqué, v., faire descendre, H 616 ; cf. Flutre MP p. 236.

décroi, form. verb., cesse de croire, SM 154 ; cf. Flutre MP p. 237.

deden, adv., dans, E 79 ; cf. Flutre MP p. 237 ; ajouter : prép., dans, Li I 1746 Bruxelles, Li I 1751 Dauphin.

dédicace, s.f., fête locale, Li 19 1747 ; cf. ducace, tourniole.

dedie, forme verb., accorde, E 333.

dedoain, s.m., colère, H 75.

déduit, s.m., plaisir, récréation, amusement, Dai s.d.

défaille, s.f., manquement, absence d'une assemblée, Héc 1582.

défasceté, p.p., démailloté, A Falc 18e s.

défesti, p.p., défait du faîte (?), Dub 1473 : «et descouvert le dit tois avec défesti les dites galeries».

deffalit, p.p., manqué, Va 28 1430.

deffermer, v., ouvrir, Dai s.d. ; var. deffremer, Rol I S I 1432–33.

deffile, forme verb., – le chapelet se deffile – se dit d'un événement fâcheux qui en entraîne d'autres, L XIV 3 Cot 18e s.

deffouy, p.p., exhumé, Am I 1478 : «avoir deffouy de terre» ; cf. defouwir.

deffulant, part. prés., ôtant (son chapeau), I 20 Cot 18e s.

deffuloit (se), forme verb., se décoiffait, Jou 15e s.

défina, forme verb., mourut, Va I Jou 1422.

défiqué, v., sortir d'un refuge, Sermon Ms 1256 1759.

défoire, v., défaire, D (I) 42 ; var. défouaire, 17 Conv 1793.

defouwir, v., déterrer, Rol S I 1437–38.

défriquiez, v., défricher, Li 6 1663.

défroncher, v., dérider, A Falc 18e s.

défule, forme verb., défait (chapeau), 35 Copliment.

défuler, v., ôter son chapeau, SM 889 ; cf. Flutre MP p. 237, ajouter : B Falc 18e s.

défunqué, p.p., décédé, Li 13 Sermon XVIIIe s.

dégaine, s.f., manière, 51 Copliment, Dai s.d.

dégorgié, p.p., s'écoulé, VIII 52 Cot 18e s.

dégoustière, s.f., largeur de terrain pour l'égoût d'un toit ou d'un mur, Am 21 Jou 1645.

dégratigné, p.p., égratigné, Héc 1656.

dégren, s.m., droit de faire moudre son grain librement, Am 94 Jou 1448 ; var. dégrein 1415 ibidem.

dégrifé, v., égratigner, B Falc 18e s.

dégringuelé, v., descendre, Li 1746 Bruxelles.

dégueulé, v., vomir, XIII 34 Cot 18e s.

déguiseroit, forme verb., défigurerait, L IX 66 Cot 18e s.

déhobé, v., sortir, H 532 ; cf. Flutre MP p. 237

déhocquer, v., décrocher, Dai s.d.

dehor de, loc. prép., hors de, H 453.

dehuidoire, s.m., dévidoir, Bachimont Dumas 1760.

deisme, s.f., dîme, B Falc 18e s.

déjau, adv., déjà, Conv 1793 ; var. déjo, 106 Coplimeint.

déjenné, v., déjeuner, SM 461.

déjouker, v., déjucher, sortir du juc, B Falc 18e s. ; var. déjouquer, Dai s.d. ; déjouqui, forme verb., cf. Flutre MP p. 237.

dékeisné, p.p., déchaîné, B Falc 18e s.

dékerquer, v., décharger, B Falc 18e s.

dékeudre, v., découdre, B Falc 18e s.

dékirer, v., déchirer, B Falc 18e s.

del, art. déf., contr., de la, To I Rit 1477–91, Li I 1746 Bruxelles, Dai Chanson 1748, 2 Conv 1793 ; cf. Flutre MP p. 237.

délabrée, p.p., fém., disloquée, : cf. Flutre MP p. 238.

délache, forme verb., (subj.) délace, L VIII 57 Cot 18e s.

délaiche, forme verb., délaisse, IV 19 Cot 18e s. ; forme verb. délaicherai, délaisserai, Li I 1746 couplet.

délanir, v., ôter les culottes à un enfant, A Falc 18e s. ; cf. lanir.

délaquer, v., lâcher : délaquer un compliment, Dai s.d.

delayer, v., retarder, Le Boucq 1650.

délibéré, p.p., décidé, Ab I Ech 1510 ; d'un pas décidé, SM 533.

délicoter, v., se dit figurément, B Falc 18e s.

délinquié, p.p., commis un délit, Am I G 2972 1403.

della, adv., au-delà, Hai Compte Longvilliers 1509.

déloie, forme verb., délie, L X 100 Cot 18e s. ; autre forme déloirez, délierez, L XIX 58 ibidem ; cf. déloyer.

délouffer, v., vomir, XII 73 Cot 18e s. ; autres formes : deslouffe, vomis, XIII 44 ; délouffa, vomit, L XIX 114 ibidem.

déloyer, v., délier, 5 Artouo 1754, B Falc 18e s. ; var. desloyer, ibidem.

delquembou, exp., jusqu'au bout, SM 728 ; cf. Flutre MP p. 238.

dem, contraction, dans ma, Sermon 1754.

démainche, s.m., dimanche, L X 80 Cot 18e s. ; var. daimenche, L XIII 23 ibidem.

demaine, s.m., domaine, Am I FF 5 1457 ; var. demainne, Bt CC 1517.

démakatif, adj., fade, excitant au vomissement, A Falc 18e s.

démaker, v., vomir, comme si l'on disait démâcher car maker se dit pour mâcher, A Falc 18e s. ; forme verb., démaque, vomis, XIII 27 Cot 18e s. ; démaqué, p.p., vomi, Sermon Ms 1256 1739 ; cf. Flutre MP p. 238 : démaqué.

démaquillé, p.p., fatigué d'avoir mâché, H 646.

démêle, forme verb., délaye, XII 27 Cot 18e s.

démenotté, p.p., retiré les menottes (à un prisonnier), Bo I 1754 ; cf. remenotté.

démérites, s.m.pl., forfaits, méfaits, Am I CC 31 1443 : «qui pour ses démérites a esté enfouye toute vifve».

démettre, v., disloquer, B Falc 18e s.

demeurance, s.f., demeure, résidence, Am I Jou 1596.

demeureche, subj. de demeurer, habiter, Hai Crémarest 1430.

demi-bonnier, s.m.comp., mesure agraire valant la moitié d'un bonnier, Va 19 1536, Li 19 1650.

demi-chain, s.m.comp., ceinture de femme très lâche, E 23 ; cf. demy-chain.

demie mesure, s.f.comp., mesure agraire, Bt 115 1777 : «une demie mesure de terre labourable» ; var. demi-mesure, Ha 50 1631 : «une demi-mesure de prés».

demie-rondelle, s.f.comp., récipient, Do 31 (Machut) 1782 : «dans la cave une rondelle, une demie-rondelle» ; cf. rondelle.

demi mine, s.f.comp., mesure agraire, C1 21 H 1769.

demi pot, s.m.comp., mesure valant la moitié d'un pot de lot, Do 31 (Machut) 1758.

demi-poté, s.f.comp., mesure de capacité de 01, 125 (moitié de la poté), Do 31 (Machut) 1788.

demi-quarteron, s.m.comp., 1) mesure de quantité (13), Do I CC 1582 : «un demi-quarteron d'oeufs pour oindre un cheval malade».
2) mesure agraire, Li 19 1675 : «un demi quarteron de terre».

demi-quartier, s.m.comp., mesure agraire, C1 29 H 1770.

demisielle, s.f., demoiselle, Am I G 1463 1435, Do I DD 1509.

demitant, s.f., moitié, XX 54 Cot 18e s.

demoain, adv., demain, H 136 ; var. demoin, B Falc 18e s.

démonstre, forme verb., montre clairement, SM 352.

démuche, forme verb., sors, XIX 5 Cot 18e s.

démucher, v., sortir de sa cachette, Sermon Ms 1256 1739.

demy-bonnier, s.m.comp., var. de demi bonnier, Va 21 1760.

demy-chaint, s.m.comp., espèce de ceinture, Am I Jou 1557 ; var. demi-ceint, 1616 ; demi-chain, 1575 : demi-chin, 1576, ibidem ; cf. demi-chain.

demy-ostade, s.f.comp., ostade dite de Saint-Omer, Jou 1539.

den, s.m., dent, D (2) 99.

den, prép. et adv., dans, dedans, E 66, Dai s.d. ; cf. Flutre MP p. 238.

dendrez, cf. méquinette, Bo 81 1757.

déner, s.m., dîner ou déjeuner, F 3 ; cf. diné.

deneul, forme verb., dénoue, L X 24 Cot 18e s.

déniché, v., faire sortir d'un lieu, E 127 ; forme verb., se déniche, sort d'un lieu, L XVIII 41 Cot 18e s.

denier, s.m., monnaie correspondant à la douzième partie d'un sou, Do 31 (Machut) 1757 ; exp. denier à Dié, petite pièce que l'on donne quand on a conclu un marché, L VIII 160 Cot 18e s.

denné, s.m., dîner, L X 80 Cot 18e s. ; var. dennée, L X 24 ibidem ; cf. déner.

dénonché, p.p., dénoncé, 8 Artouo 1754.

dénoncher, v., dénoncer, Am I AA 12 1533, Dai s.d. ; var. dénonchier, Am I CC 41 1456 ; dénunchier, Am I CC 21 1456.

dentelet, s.m., dentelle, Li I 1746 Bruxelles.

de par, exp., au nom de, H 21.

dépatré (se), v. pron., se dépêtrer, se dégager, 12 Artouo 1754.

depcher, v., dépecer, mettre en pièces, B Falc 18e s. ; cf. dépicher.

dépéchon, forme verb., dépéchons, E 45 ; cf. Flutre MP p. 238.

dépense, s.f., sorte de cabinet, dépendance (bâtiment), Bo 62 1774 : «dans la dépense» — (cf. Haigneré — «Patois boulonnais» : dépense).

dépicher, v., dépiécer, A Falc 18e s. ; var. dépiécher, Sermon Ms 1256 1739, Dai s.d.

depis, prép., depuis, Conv 1793.

déplacher, v., déplacer, Dai s.d.

dépleumer, v., déplumer, B Falc 18e s.

déplicher, v., déplisser, Dai s.d.

déployer, v., se dit toujours pour déplier, B Falc 18e s.

déployie, p.p.fém., grande ouverte, SM 915.

dépouille, s.f., récolte, Ar I 1742 : «sitôt qu'il aura profité d'icelle dépouille», 1747 : «pour en faire la première dé dépouille a bled», 1751 : «la dépouille de trefle», Mt I 1781, Ar I 1778 : «la dépouille des arbres fruitiers» ; var. dépoulle, Am I H 34/10 1727 : «la dépoulle en bled».

dépouillé, p.p., libéré de la récolte, Dub 1430 ; récolté, Ar I 1763 : «cent trente huit jarbes dépouillée».

dépouiller, v., récolter (agriculture), Ar I 1751 (cf. Debrie – «Lexique NA sup» : dépouli).

dépouraire, s.m., sorte de balai (?), Va 28 1769 (cf. Corblet – «Glossaire picard» : poure, poussière).

déprise, forme verb., déprécie, SM 756.

déqué, pron. rel., desquels, SM 525.

déquen, forme verb., descends, H 43 ; autre forme : déquendez, descendez, E 29, SM 243.

déquerquage, s.m., déchargement, Ar I 1786 ; cf. querquage.

déquerque, s.f., décharge, quittance, H 54.

déquerquié, p.p., déchargé, XIX 66 Cot 18e s. ; autre forme déquerquiant, déchargeant, XXXIX 100 ibidem.

déqueuvrir, v., découvrir, Dai s.d.

déquiré, p.p., déchiré, Dub 1432 ; v., déchirer, SM 889 ; cf. desquiré ; var. déquirer, Dai s.d. : cf. desquirez.

dérachiner, v., déraciner, B Falc 18e s., Dai s.d.

derain, adj., dernier, E 136, Dai s.d. ; var. dérain, Compli 1751 ; cf. derrain.

déraker, v., désembourber, tirer du bourbier, AB Falc 18e s. ; var. déraquer, ibidem ; s'enraquer, s'embourber, ibidem.

dératté, s.m., coureur, Sermon 1754.

dercher, v., dresser, AB Falc 18e s. ; var. drecher, ibidem ; forme verb., derchez, dressez, H 35.

derechief, adv., derechef, Ab I Ech 1510.

déreinter, v., éreinter, A Falc 18e s. ; autre forme se dérointer, s'éreinter, se casser les reins, ibidem.

déreng, s.m., extrémité, limites, borne, AB Falc 18e s. ; var. derren, derreng, ibidem.

déreubé, v., dérober, E 113 ; p.p., D (2) 5 ; déreuber, dérober, XI 23 Cot 18e s. ; cf. Flutre MP p. 239.

déringer, v., déranger, Dai s.d.

deroainemen, adv., dernièrement, H 4.

dérobé, v., faire des robes, H 287.

déroder, v., défricher, Li 6 1717 ; arracher des arbres, des troncs, défricher, A Falc 18e s. – c'est ce qu'on nomme autrement essarter.

dérompre (se), v. pron., faire un effort qui occasionne une descente, une hernie, B Falc 18e s. ; au p.p. dérompu.

dérompure, s.f., hernie, B Falc 18e s.

déroster, v., désenyvrer, B Falc 18e s.

déroute, s.f., accident, déroute, difficulté, 12 Cherlot.

déroyer, dans l'exp. déroyer une terre ; changer l'ordre de la culture. Les terres portent deux années et se reposent la troisième. La première année s'appelle la grande roye ; on ensemence en bled ; la deuxième année est la petite roye, on sème les mars ; la troisième est en gaskière. Le sillon s'appelle une roye, AB Falc 18e s. ; var. desroyer, ibidem.

derquoy, exp., repos, H 20 ; cf. coi.

derrain, adj., dernier, B 12, J 113, M 7 ; var. derrin, D (I) 20 ; cf. Flutre MP p. 239 ; ajouter : derrain, Dub 1430, Guynes XVe s., Le Boucq 1650 ; fém. derraine, To I Rit 1477–91, Am I Dus XVe s. ; var. derrainne, Am I AA 6 1458 ; cf. derrenier.

derrainnement, adv., dernièrement, Am I Thierry 1404 ; var. derreinement, Jou 1410.

derrenier, adj., dernier, Dub 1427.

dervan, part. prés., sortant du sens, H 75, SM 821 et derve, forme verb. : cf. Flutre MP p. 239.

derviere, dans l'exp. parler derviere, parler un français mêlé de flamand, XLVII Cot 18e s.

desbiffé, p.p., en mauvais état, détraqué, L XIX 120 Cot 18e s.

desbille, adj., impuissant, incapable de rien faire, XLI 6 Cot 18e s.

desbillé, p.p., déshabillé, Dai s.d.

desblaier, v., débarrasser, Am I Thierry 1538 : «desblaier le grand marchié» ; var. desblayer, nettoyer, dégager, Am I AA 12 1536 : «desblayer les rues».

descanser, v., échanger (?), Am I FF 245 1544 : «deux escantilloirs à descanser» (cf. afr. deschanger ?).

descarquer, v., décharger, Md 47 Duc 1429.

descarqueur, s.m., déchargeur, Am I BB 4 1436, Md I 16e s.

descaux, p.p., déchaussés, Beh 6.

deschargier, v., décharger, Am I FF 7 1473.

deschendant, part. prés., descendant, Am I FF 5 1457.

deschendre, v., descendre, Am I AA II 1437, Am 94 Thierry 1448, Am I FF 155 1509, Dai s.d.

deschendue, s.f., descente, escalier de descente, Am I CC 36 1449 ; alias deschente, Dai s.d.

deschens, forme verb., descends, Dai s.d.

descherger, v., var. de deschargier, Do I DD 1572.

deschiffré, v., faire connaître, faire des révélations sur quelqu'un, XXII Cot 18e s.

desclaque, forme verb., débite, raconte, L X 104 Cot 18e s. ; autre forme déclaquerai, déchargerai un fusil, L XIII 63 ibidem.

descleuer, v., déclouer, Am I CC 26 1434.

desclicquier, v., retirer le déclic, Am I CC 61 1483 : «une corde à desclicquier le mouton».

descouper, v., découcher, Dai s.d.

descouverture, s.f., débris d'un toit, Rol S I 1457–58.

desduy, s.m., plaisir, E 196.

desein, s.m., dessein, intention, projet, Le Boucq 1650.

deseurain, s.m., supérieur, Rol S I 1435–36.

deseubre, adv. et prép., dessus, sur, To 6 Bourgeois 1611 : var. deseure, Dub 1432, Le Prestre 1476, Li I Hosp 1476, Am 94 Ms 2075 1513 ; déseure, A Falc 18e s.

desfiquiées, p.p., fém., décolletées, L XIX 190 Cot 18e s.

desfrechy, p.p., défriché, Am I Jou 1619.

desfunqué, p.p., décédé, L XIX 15 Cot 18e s.

desglacher, v., rompre la glace, Am I CC 141 1453 : «pour desglacher les glaches estant au-dessus du pont de Duriaulme» ; au p.p., desglachié, Am I CC 27 1435.

desgobillage, s.m., fait de vomir, XXXVIII Cot 18e s.

desgobillant, part. prés., vomissant ce que l'on a mangé avec excès, XXXV 61 Cot 18e s.

desgobillez, v., vomir, XXXV 65 Cot 18e s.

desgreie, p.p., fém., en colère, E 260 (cf. afr. desgréer).

desgueulage, s.m., fait de vomir, XXXV III Cot 18e s.

desheuré, p.p., dérangé dans ses heures réglées, L VIII 165 Cot 18e s.

deshuidoir, s.m., dévidoir, Am I FF 178 1524, Am 22 Jou 1524 ; var. déhuidoire, 1619 ibidem.

deskay, s.m., déchet, Rol S I 1458–59.

deskendre, v., var. de deschendre, B Falc 18e s.

deskeuvre, forme verb., découvre, B Falc 18e s.

deskierkeur, s.m., var. de descarqueur, Ca I Duc 16e s.

deslabrer, v., déchirer, Am 172 16e s.

deslatter, v., retirer les lattes, Am I CC 36 1449 : «et deslatter le comble».

desleale, adj. fém., de mauvaise qualité, (marchandise), Am I CC 60 1481–82.

desmachonné, p.p., retiré ce qui est maçonné, Ca I BB 1458.

desmené, s.f., conduite, L XIX 287 Cot 18e s.

desnichié, p.p., déniché, Dub 1429.

desoeuchier, v., démonter (?) (charpentier), Am I CC 26 1434 : «à desoeuchier et descleuer».
A ce sujet, L.F. Flutre, dans sa lettre du 15 janvier 1975, apporte le commentaire suivant : «peut-être lire comme vous l'indiquez, descoeuchier, deskeuchier (déchausser), peut-être aussi, mais c'est moins probable dessoucher (enlever de sa souche, de son support) ».

desoivre, s.m., détour, Le Boucq 1650.

désolée, adj. et s.f., personne abandonnée, SM 940.

desparié, p.p., dépareillé, Am I FF 160 1517.

despariller, v., désappareiller, dépareiller, B Falc 18e s.

despechier, v., dépecer, Ab I Gal 1493.

despect, s.m., mépris, Héc 1665.

despectueux, adj., qui fait preuve d'un manque de respect, Héc 1667.

despeince, s.f., dépense, Dub 1444 ; var. despenche, Am I CC 80 1502.

despense, s.f., garde-manger, armoire, Rol S I 1465–66 ; semble avoir encore le sens de : dépendance, Am I FF 260 1546 : «en la despense près ladite chambre» (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : dépense).

desperié, p.p., dépareillé, Li I 1751 Dauphin.

despeschier, v., dépecer, Dub 1432 ; var. despiécher, Dai s.d.

despiécha, adv., depuis longtemps, Le Boucq 1650.

desplacher, v., déplacer, Am I CC 172 1560.

desplaisan, adj., fâché, courroucé, Am I BB 8 1455, Le Prestre 1475.

desplaisance, s.f., détriment, dommage, Le Prestre 1477.

desplaisir, s.m., dommage, Am I CC 129 1536 : «qu'il est aliéné de son entendement, pour obvier qu'il ne fasse desplaisir à personne» ; souci, XLI 44 Cot 18e s.

desplaize, forme verb. (subj.), déplaise, E 256.

desplez (à), exp., exposé à des médisances, F 60.

despouille, s.f., var. de dépouille, Dub 1457, Va 28 1582, Bt CC 1712, Ar I 1771 : «de le despouille des avesties d'yvernage» ; cf. despoulle.

despouiller, v., récolter (jardins, champs), Am I Duc 1492, Am I FF 507 1595 ; au p.p. despouillé, Ab 147 1669 ; cf. despoullier.

despoulle, s.f., var. de despouille, Dub 1444, Le Prestre 1477, Am I CC 52 1483–84, Am I Duc 1508.

despoullier, v., var. de despouiller, Dub 1473, Le Prestre 1473.

desquerqueur, s.m., déchargeur, Am I BB 6 1446, Bt AA 1562.

desquerquiet, p.p., déchargé, Dub 1444 ; var. desquerkiet, 1473 ibidem.

desqueudre, v., découdre, Dai s.d.

desquiré, p.p., déchiré, Am I CC 46 1463, Beh 3, LVIII 21 Cot 18e s. ; var. desquirez, L VIII 35 ibidem.

desrachiné, p.p., déraciné, Am I Duc 1584.

desrain, adj. et s.m., dernier, Am I Duc 1459 ; cf. derain ; fém. desraine, test Créqui 1414.

desrend, s.m., ligne marquant séparation, Sq 91 Jou 1539.

desroguer, v., déroger, Le Boucq 1650.

desronder, v., passer au rouleau agricole, Dub 178 : «à le cherge de les desronder».

desroy, dans l'exp. mettre en desroy, causer du désagrément, XXXVIII 32 Cot 18e s.

desroyer, v., former le premier sillon (labour), Am 94 Jou 1510, Li I Jou 1565 (cf. Debrie – «Lexique NA» : dérwéyé).

dessein, s.m., coupe d'un habit, XXVIII 61 Cot 18e s.

desservoir, s.m., bannette à divers usages, Am I Jou 1790.

desseure, dans la loc. adv. au desseure, au-dessus, Dub 1427.

dessevreur, s.m., architecte, Do I DD 1668.

dessin, s.m., entreprise, XXIII 32 Cot 18e s.

dessineur, s.m., dessinateur, Héc 1731.

dessis, p.p., démonté (?), Am I CC 121 1533 : «ce qu'il a dessis le pont de l'engin».

dessous, s.m., lingerie féminine, L VIII 15 Cot 18e s.

dessu, prép., sur, E 25 ; cf. Flutre MP p. 240 ; ajouter : var. dessur, XXII 37 Cot 18e s.

destainée, s.f., destinée, L XVIII 3 Cot 18e s.

destorber, v., détourner, embarrasser, troubler, Dai s.d. ; var. destourber.

destouper, v., déboucher, Rol S I 1465–66 ; var. destouppé, ôter l'étoupe, déboucher, B Falc 18e s.

destourbier, s.m., trouble, embarras, gêne, Am I cart St Jean 1451, Le Prestre 1477, Am I BB 36 1560 : «et qu'ils ne donnassent aucun destourbier ou empeschement à tous ceulx ...», Le Boucq 1650 ; cf. détorbié.

destraiche, s.f., détresse, Li I 1751 Dauphin.

desur, prép., sur, Li I 1746 Bruxelles.

desvoyé, p.p., mis hors de la voie, détérioré, abîmé, Am I CC 23 1429.

deswagier, v., déloger (?), dégager d'une maison, Am I G 1463 1414.

deswainiant, part. prés., retirant des gants, IV 15 Cot 18e s.

détaquer, v., détacher, Dai s.d. ; forme verb. détaqui, détacha, SM 949 ; détaquié, détaché, Dub 1429.

déteurdre, v., détordre, Dai s.d.

détiker, v., détacher, B Falc 18e s.

détinglé, p.p., dont les tringles ont été enlevées (se dit aussi d'un tableau désencadré), Am I FF 226 1540 : «avec le bois détinglé».

détiqué, p.p., détaché, LVIII Cot 18e s.

détoindre, v., éteindre, B Falc 18e s. ; formes verb. : en détoindant, en éteignant ; détoint, éteint, ibidem.

détoint, p.p., qui a perdu sa teinture, Falc 18e s.

détombir, v., dégourdir, A Falc 18e s.

détorbié, s.m., dérangement, H 207 ; cf. destourbier.

détoullime, forme verb., racontâmes tout au long, SM 692.

détraiche, s.f., détresse, SM 700 ; var. detreche, Dai 1472 ; detresche, D (2) 116 ; cf. destraiche.

détrayer, v., trier, Dai s.d.

détrot, s.m., districtus, pour juridiction, territoire, A Falc 18e s.

deuche, forme verb., dût, H 343 ; cf. Flutre MP p. 241.

deul, s.m., deuil, Le Prestre 1472 ; var. deulle, VIII 12 Cot 18e s.

deulle, art. déf. contracté, de la, E 24.

deullu, p.p., pris le deuil, lamenté, Am I Jou 1439.

deureuse, s.f., (outil) ? Am I CC 95 1517.

deuses, adj. num., deux, Am 172 Jou 1505.

deuve, s.f., douve, fossé, Am I CC 26 1434.

dévaler, v., descendre, B Falc 18e s. ; au p.p. dévallé, descendu, Jacquet 18e s.

devanchier, s.m., devancier, Am I G 2972 1416.

devanchiez, p.p.pl., devancés, Am I CC 35 1447.

devant, prép., avant, auparavant, II 79 Cot 18e s.

devanteau, s.m., tablier, Am I Jou 1612, M 23, Ab 147 Vas 1671, Bo I Hai 1680, Am 241 1694 ; var. devanteaul, Ab I Éléon 1531.

devant que, loc. conj., avant que, F 116, H 103, J II ; alias devant que de, Rol S I 1420–21.

devennage, s.m., prédiction, LXIX Cot 18e s.

devers, prép., du côté de, L VI 7 Cot 18e s.

devisache, s.m., bavardage, Herlin le sec 18e s.

devise, s.f., 1) conversation, Hai Reg St Nicolas 1558 ;
2) chose à noter, Le Boucq 1650 ;
3) au pl., propos, LX 127 Cot 18e s. ; cf. devize.

devise (par), loc. adv., volontairement, XLII 7 Cot 18e s.

deviser, v., raconter, narrer, L I 60 Cot 18e s. ; causer, converser, causer familièrement, s'entretenir ensemble, B Falc 18e s.

devize, s.f., parole, E 184 ; var. devisse, F 250.

dévo, adv., dévôtement, J 62.

dévotaire, adj., dévôt, dévôte, Héc 1763.

dévotieuse, adj. fém., portée à la dévotion, F 89 ; pieuse, Li I 1751 Dauphin.

devrot, forme verb., devra, XXXII 72 Cot 18e s.

devuidier, v., dévider, AB Falc 18e s. ; var. dewidier, ibidem ; cf. dewider.

devuido, s.m., dévidoir, B Falc 18e s. ; var. devuidoire, Ar I 1780 ; dewidoir, Ar I 1769, Bo 93 1772.

déwaripé, v., débrouiller et remettre en bon ordre, H 217.

dewider, v. dévider, Ar I 1759 ; cf. roÿe.

déwoaigne, forme verb., dégaîne, SM 720 (cf. Debrie – «Lexique SA» : déwanye).

dézonnette, adj., mal famée, F 70.

dezou, prép., sous, H 104, SM 272.

dhomaige, s.m., dommage, Ca I EE 1606 ; var. dhommaige, Do I 1580.

dia, excl., oui bien, H 125.

diabe, s.m., diable, 146 Cherlot.

diable, s.m., petit chariot servant à divers transports, Mt I 1781 ; Mt 70 1788.

diable vollant, s.m.comp., tarare (?), Do 31 (Machut) 1782 : «un moulin dit diable vollant».

diacque, s.m., diacre, Li 14 1453.

dial, s.m., diable, E 146, SM 905, H 292 ; cf. Flutre MP p. 241 ; ajouter : dial (outil ?), So 97 1789 ; cf. diale.

diale, s.m., 1) diable, III 90 Cot 18e s., A Falc 18e s. ; var. dialle, B 39, Dai s.d. ;
2) fardier à deux roues, Martel 18e s. ;
3) outil indéterminé, Sp 180 Dumas 1762 : «une perche à diale», Darlinghem 1776 : «un dialle de fer», So 73 1790 : «une bêche et un diale» ; var. dialle, Bo 27 1754, Sp 180 1771, Bo 93 1779 ; crochet d'attelage (?), Mt 7 1780 : «un hocquet à dialle».

dialemen, adv., diablement, H 465.

diallo, s.m., diable, E 234.

diallotain, s m., diablotin, E 92 ; var. diallotin, B 36, E 89 ; dialotain, E 307 ; dialotin, E 79.

diaquême, s.m., diacre, Le Boucq 1650.

diatrement, adv., diablement, 5 Conv 1793.

dica, prép., jusqu'à, E 14 ; cf. Flutre MP p. 242.

dicatan que, loc. conj., jusqu'à ce que, H 156.

diche, forme verb., disent, Li 59 1467.

diche, adj. num., dix, L XIX 12 Cot 18e s., 17 Conv 1793 ; var. dige, L VII 50 Cot 18e s.

dicquier, v., garnir de digues, Li I Hosp 1585.

didicasse, s.f., dédicace, fête, Li 14 1560 : «dimenche de la didicasse de la ville d'Armentières».

Dié, n. pr., Dieu, L VIII 60 Cot 18e s.

dien, excl., cf. Flutre MP p. 242.

dienne, s.f., diane (réveil au son du tambour), XXIX 7 Cot 18e s.

différint, adj., différent, 15 Conv 1793.

dige, adj. num., dix, Li 13 Sermon XVIIIe s. ; cf. diche.

digeau, s.m., tas de dix gerbes, Bo 98 1750, Marie-Rose XVIIIe s.

digeoit, forme verb., disait, Li I 1746 Bruxelles.

diingier, s.m., péril, To I Rit 1477–91.

dimenche, s.m., dimanche, Le Prestre 1475 ; var. diminche, F3, 51 Cherlot, Dai s.d., 7 Conv 1793 ; dymenche, Le Prestre 1476.

dimi, excl., oui, je dis bien, E 48, H 276, SM 106.

diminués, s.m.pl., menuets, XII 58 Cot 18e s.

din, prép., dans, 6 Conv 1793.

dindinent, part. prés., en se dandinant, Jouin 1750.

dinée, s.f., repas, Dub 1432 ; cf. Flutre MP diné, p. 242 ; ajouter : var. dinné, déjeuner (midi), Li I 1746 Couplet ; cf. soupé.

dinser, v., danser, 6 Conv 1793.

dint, s.m., dent, 6 Conv 1793.

diochese, s.m., diocèse, 10 Artouo 754.

diqu'à, loc. conj., jusqu'à, SM 228 ; cf. dica.

dique, conj., jusque, SM 178.

dire, v., dire ; cf. Flutre MP p.p. 242–243.

direchon, s.m., ?, Am I FF 184 1526 : «deux paires de direchon».

dischipleine, s.f., discipline, B Falc 18e s.

discort, s.m., désaccord, Am I CC 32 1443 ; var. discors, Am I G 2972 1416.

diseau, s.m., 1) var. de digeau, Am I H 341/10 1727 ; var. disiau, AB Falc 18e s. ;
2) se dit de fagots, Pé 69 Estourmel S 28 1680 : «cinq diseaux de fagots».

disner, v., manger, B Falc 18e s.

dispensette, s.f., petite armoire, Rol 5 I 1432–33 ; cf. despense.

disperchée, adj. fém., dispersée, 9 Artouo 1754.

disputé, v., se disputer, SM 693.

disputeux, s.m., disputeur, II Artouo 1754.

dis–qu'à, loc. conj., jusqu'à, Jacquet 1753 ; cf. dica.

disque, s.f., digue, Am I CC 36 1449 : «le disque de grez du fossé», Hai Compte Longvilliers 1509 ; var. dicque, Am I CC 36 1449 ; cf. dicquier.

dissolute, adj. fém., dissolue, Am I CC 66 1488 : «de vie dissolute».

distrubier, v., distribuer, Am I CC 81 1502–03.

Diu, n. pr., Dieu, 4 Artouo 1754, B Falc 18e s., Dai s.d. ; cf. Flutre MP p. 244.

divaine, adj. fém., divine, 5 Artouo 1754 ; var. divaingne, Sermon Ms 1256 1739.

divartir, v., divertir, II Conv 1793.

divaulx, s.m., ?, Am 94 Ms 2075 1534 : «un divaulx et deux petits combles».
Dans sa lettre du 9 décembre 1974, L.F. Flutre me dit ignorer ce mot. A mon avis, il peut s'agir d'une mauvaise graphie pour donaux ; cf. infra.

divorche, s.m., divorce, B Falc 18e s.

diwidoir, s.m., var. de devuido, Ar I 1760.

dixeau, s.m., var. de digeau, Mt I 1753 :«sept dixeau de baillard» ; var. dixiau, Mt I 1750 : «trois dixiaux de jarbe» ; dixziaul, Le Prestre 1472 ; dizeau, Am I FF 704 1533 : «quattre cens de fagotz dont restoit seulement à livrer huit dizeaux», Am I rég 1622, Sp 180 1770 ; dizeu, Pé 57 1700 : «cinq dizeux de bled» ; Am I H 341/10 1727 : «quinze dizeux de chaume» ; dizieux, Dai s.d.

dixoine, s.d., dizaine, B Falc 18e s.

dizneu, adj. num., dix-neuf, SM 652.

dmi, prép., au milieu de, SM 159.

dobé, cf. Flutre MP p. 244.

docque, s.f., parelle, patience, Jou 16e s.

docteur, s.m., médecin, B Falc 18e s.

docteux, s.m., docteur, 7 Artouo 1754, Dai s.d.

dodasne, s.m., talus, levée de terre, Am 94 Jou 1437.

dodrez, s.f., femme mal attifée (?), LX 61 Cot 18e s.

doeiller (se), v. pron., se plaindre, Le Boucq 1650.

doeul, s.m., deuil, Am I Jou 1583.

doeuve, s.f., douve, fossé, Am I CC 26 1434 : «le doeuve du fossé» (cf. Debrie – «Lexique EA» : deufe).

doiant, part. prés., devant, Le Boucq 1650.

doiré, p.p., doré, Am I Jou 1620, SM 684.

dois, prép., dès, Le Boucq 1650.

dol, s.m., deuil, (?) To I Rit 1477–91.

dolen, adj., qui éprouve de la douleur, M 94, SM 63.

dolence, s.f., affliction, XXXII 32 Cot 18e s.

dolequin, s.m., sorte de petite hache, Am I FF 155 1509 : «ung poingnart ou dolequin» ; var. dollequin, Am I FF 30 1506 ; cf. dolquin.

dolléanches, s.f.pl., doléances, Li 102 1540.

doler, v., raboter (huchier), Am I CC 37 1450 ; var. doller, Am I FF 245 1544 : «ung bauchart à doller».

dolloire, s.m., sorte de rabot (tonnelier), Am I 1524 (cf. Furetière – «Dictionnaire» : doloire, s.f., instrument de tonnelier).

dolquin, s.m., dague, Am I CC 86 1508 ; cf. dolequin.

domaige, s.m., var. de dhomaige, Am I G 3039 1542 ; autre var. dommaige, Mielot 1449.

Domien, prén. masc., Damien, Am I CC 162 1554 ; var. Domyen, Am I CC 144 1545.

Domisse, prén. masc., Domice, Am I CC 138 1541.

dommagier, v., endommager, Am I cart St Jean 1451.

don, conj., donc, E 29 ; cf. Flutre MP p. 244.

Donas, prén. masc., Donat, Am I CC 60 1482.

donaux, s.m.pl., sortes de liens, Dub 1473 (cf. afr. donel) ; cf. doneaux.

donche, forme verb., (subj.) donne, Li I 1746 Bruxelles.

dondon, s.f., grosse femme, L VIII 79 Cot 18e s.

doneaux, s.m.pl., var. de donaux, Am I CC 88 1510 : «trois doneaux de combleaux».

donnit, forme verb., donna, Sermon Ms 1256 1739.

Dophaine, s.f., Dauphine, Li I 1746 grossesse.

dore, s.m., or (?), Am I FF 160 1517.

doreux, adj., sensible, Jacquet 18e s. ; délicat, douloureux, AB Falc 18e s., Dai s.d.

dorloter, v., mignarder, traiter mollement, A Falc 18e s.

dornequin, s.m., sorte de bateau, Bt DD 1510 (cf. afr. dornequin).

dorré, cf. Flutre MP ; donner, p.p. 244–245.

dors en avant, loc. adv., dorénavant, Am I G 3039 1533.

dos, s.m., façade arrière, E 208.

dos, s.f., planche épaisse, Héc 1751 ; cf. dosse.

dosdasne, s.m., revers de fossé, Rol S I 1420–21 ; cf. dodasne.

dosioit, s.m., instrument aratoire mal déterminé, (herse ?), Ar I 1746 : «deux herches un dosioit et un trinoir».

dossail, s.m., tenture, Ab I Gal 1493.

dosse, s.f., var. de dos, grosse planche qui, sciée d'un côté, conserve son écorce de l'autre, Do 31 (Machut) 1755.

dosse, s.f., coup, B Falc 18e s. ; et redosser, mot cité mais non traduit.

dossel, s.m., planche non rabotée (?) Am I CC 48 1465 : «ung dossel a faire une escame» ; au pl. dosseux, Am I CC 1470 ; var. sg. dosseu, Am I CC 57 1479 ; dosseux, Am I FF 182 1525.

dossiel, s.m., sorte de dossier (?), Am I FF 31 1507 : «ung dossiel de toille noire treuée».

dossière, s.f., sorte de siège, Martel 18e s.

dossoir, s.m., dossière (harnais), Ar I 1776.

dot, s.m., doigt, AB Falc 18e s., L LVII 62 Cot 18e s.

dotier, s.m., enveloppe d'un doigt blessé, A Falc 18e s.

doube, s.m., double (monnaie), XLIV 37 Cot 18e s. ; var. double, monnaie valant quatre deniers, Do 31 (Machut) 1738.

doubleure, s.f., doublure, Am I FF 621 1613 : «neuf doubleures à chapperons de satin agraphine».

doublier, s.m., nappe étendue en double sur la table et pendant des deux côtés, Am I FF 10 1480, Ab I Gal 1493, Am I FF 30 1506, Louvegny 1520 ; var. doublyer, Hai Inv B1 d'Oultremepuis 1561.

doublier, s.m., essuie-mains, housse de buffet, Am I Jou 1596, 1622, 1750.

doublier, s.m., vase (?), Am I G 2382 1583 : «un doublier ou hanap».

doubloir, s.m., ? (outil de cardeur), Am I FF 237 1543.

doubtance, s.f., doute, Dai s.d.

douchaine, s.f., flûte (?) Am I CC 127 1535 (cf. afr. doucine ?).

douche, adj. fém., douce, Am I CC 32 1443, E 94, B Falc 18e s., 8 Artouo 1754, Dai s.d.

douchemen, adv., doucement, E 3, SM 249; var. douchement, 3 Artouo 1754, Dai s.d. ; cf. doulchement.

douchete, s.f., sorte de plane (?), Do 31 (Machut) 1737.

douchettement, mot non traduit par B Falc 18e s.

doucheur, s.f., douceur, Am I CC 19 1425, B Falc 18e s., Dai s.d.

doul, s.f., douve, fossé ou pont (?), Li I Hosp 1656 : «à la baille et doul de la rivière».

doulchement, adv. var. de douchemen, Ab I BB 62 1519.

douogt, s.m., var. de dot, 2 Artouo 1754.

douplure, s.f., doublure, Am I FF 162 1518.

douque, loc. adv., là où, 12 Artouo 1754.

douque douque, onomatopée (bruit du coeur), L VIII 143 Cot 18e s.

dourie, dans l'exp. Marie dourie, sens obscur – douillette ou malpropre, L X 150 Cot 18e s.

dousente, s.f., var. de douchete, Do 31 (Machut) 1737.

doutable, adj., douteux, Ab I Ech 1510.

doutance, s.f., var. de doubtance, XVII 39 Cot 18e s.

douteu, adj., qui doute, incrédule, J 59.

douxe, adj. num., douze, Le Boucq 1650.

douzainne, adj. num., douzaine, Am I FF 162 1518.

doxal, s.m., jubé, A Falc 18e s.

doyant, part. prés., devant, Héc 1656.

d'qu'à, loc. conj., jusqu'à, F 14.

drac, s.f., marc de la bière après qu'elle a bouilli jusqu'au degré de cuisson ; de draker, c'est tirer la drac de la cuve ; l'orge préparée et moulue pour faire de la bière se nomme braie ; quand elle a bouilli c'est la drac, A Falc 18e s. ; orge cuite, drague, B ibidem ; var. drache, Ar I 1783 : «trois mandes à la drache», (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : drak et Denisse – «Glossaire saint-quentinois» : drèche).

dragié, s.f., dragée, Ab I 1417.

dragioir, s.m., drageoir, Am I CC 61 1482–83.

dragon, s.m., cerf-volant, B Falc 18e s.

draiche, s.f., var. de drèche, Ar I 1759.

draichié, p.p., dressé, L XVII 52 Cot 18e s. ; var. draiché, servi, VI 52 ibidem.

dranclure, s.f., abcès, aboutissement, Dai s.d. (cf. Debrie – «Lexique SA» : dranklure).

draole, s.m., homme rusé, E 264.

drap, s.m., toile de moulin à vent, Ar I 1757 : «les quatre draps», Bt 19 1781 : «les quatre draps des vollants».

draperin, s.m., sorte de tissu (?), Am I FF 36 1511 : «une robbe de draperin gris».

drapiau, s.m., drapeau, XII 51 Cot 18e s. ; var. drapieux, Dai s.d.

drapiaux, s.m.pl., langes d'enfants, A Falc 18e s. ; linges d'un enfant, B Falc 18e s.

drappeaulx, s.m.pl., vêtements de femmes, linges et étoffes à l'usage du corps, Guynes XVe s.

drapper, v., fabriquer des draps (?), Li 19 1469 : «drapper et faire draps».

draps, s.m.pl., étoffe riche et précieuse, Le Prestre 15e s.

drauler, v., courir, H 274.

dravarie, s.f., vesce – (?), Am I G 3039 1540.

drave, s.f., mélange de légumineuses, Mt I 1781 : «la dépouille en dravé».

dravie, s.f., mélange de légumineuses, Ar I 1754, Bo I 1768 ; cf. dravière.

dravière, s.f., mélange de vesce et de pois, Do 31 (Machut) 1755 : «6 coupes avesties en dravière» ; mélange de légumineuses, Ar I 1775, Bo 3 1775, Bo 93 1780, Martel 18e s. ; var. draviere, E 36, Ab 139 1749, Ar I 1772, So 71 1781 ; dravrière, Ar I 1773.

dravye, s.f., var. de dravie, Dl I Jou 1507.

drèche, s.f., sorte de buffet, armoire, Boy Souich 1767 : «une drèche de bois blanc», Ar I 1772 ; armoire à deux ou trois portes surmontées chacune d'un tiroir, Martel 18e s. ; var. dreche, Ar I 1746 ; buffet, Sp 169 1769, Bo 9 1784, Ar 110 1787 ; cf. dresche.

dréchier, v., dresser, Am I CC 20 1426 ; var. drécher, drechier, drescher, Dai s.d.

dréchoir, s.m., dressoir, Dub 1432 ; var. drechoir, Am I CC 45 1460 : «ung viau drechoir de bois» ; dreschoir, 1457 (Dub) : pour Dai s.d. un drechoir est une étagère à recevoir les grandes pièces d'orfévrerie.

drélé, p.p., dissipé, SM 909 ; var. drellé, Li 13 Sermon XVIIIe s.

dreller, v., s'amuser, L XIX 105 Cot 18e s.

dresche, s.f., var. de drèche, Ar I 1749, Mt I 1753, Bo 101 1787, B Falc 18e s. (cf. Deseille – «Curiosités de l'histoire du pays boulonnais» : dresche : buffet de campagne, armoire au pain) ; cf. dresse.

drescher, v., var. de dréchier, Am I BB 20 1503.

dreschoir, s.m., var. de dréchoir, Le Prestre 1475, Ab I Gal 1493, Am I FF 154 1503.

dresq, loc. conj., dès que, Jacques 1753.

dresse, s.f., var. de drèche, Va I Héc 1666, Ar I 1748 : «une dresse ou aurmoire au pain», Mt I 1752, Ar I 1755, Bo I 1759, Bo 81 1764, Bo 99 1784.

dresser, v., dresser la barre d'un gouvernail, XXXVI 76 Cot 18e s.

dressoire, adj. fém. dans l'exp. une table dressoire, une sorte de table, Bo I 1760, Bo 81 1761.

Dreux, prén. masc., Drieu (?), Am I CC 168 1558.

drier, adv., contraction de «derrière», E 36 ; var. driere, B 6 ; cf. Flutre MP p. 246 ; ajouter : var. drière, 105 Copliment.

drille, s.m., garçon un peu libertin, sot, VII 14 Cot 18e s. ; var. drile, ibidem.

drinquier, v., boire, To I Rit 1477–91.

drisse, s.f., flux de ventre, A Falc 18e s. ; dévoiement, maladie, B ibidem.

drisser, v., avoir un flux de ventre. On dit aussi drouiller dans la même signification, Falc 18e s.

drisseux, mot non traduit par A Falc 18e s.

dro, s.m., drap, Dai s.d.

drõ, adv., droit, F 26.

drochi, loc. adv., droit ici, F 99, Li 13 Sermon XVIIIe s., XIV 53 Cot 18e s. ; var. drochy, F 179 ; exp. drochi dro là, droit icy droit là, A Falc 18e s.

droë, s.m., droit, 32 Chanson 1700.

drogué, adj., vif, alerte, SM 530.

droguet, s.m., tissu à chaîne de lin ou coton et trame de laine fabriqué dans la région, Ab 147 1776, Martel 18e s.

droi, adj., vrai, véritable, SM 565.

droicturé, p.p., payé les droits dus, Am I Jou 1557.

droiturier, s.m., règle, droit, Héc 1684.

drola, adv., là, F 96, XX 36 Cot 18e s. ; exp. toute drola, toute de travers, Dialogue XVIIIe s.

drole, dans l'exp. maître drole, rude gaillard, IV 30 Cot 18e s.

drolle, s.m., objet non identifié, Jou 1670.

drompu, adj., herniosus, A Falc 18e s.

dros, adj., droit, 12 Artouo 1754 ; var. drot, VIII 24 Cot 18e s: ; var. droit avec l'exp. tout à droit, directement, L IX 108 ibidem.

drouillard, adj., qui a la diarrhée, malpropre, débauché, L VIII 84 Cot 18e s.

Drouin, prén. masc., Am I CC 59 1481 ; cf. fr ? Dron.

dru, 1) adj., gaillard, E 115 ; plein de sève, 106 Copliment ;
2) adv., fortement, avec force, XIII 19 Cot 18e s.

du, loc. adv., d'où, XL IX 1 Cot 18e s.

ducace, s.f., fête, Li I 1746 Bruxelles ; var. ducasse, Li 14 1488, H 409 ; fête de paroisse, XLIV Cot 18e s., 4 Conv 1793 ; cf. dédicade.

ducé, s.m., duché, Le Boucq 1650.

ducesse, s.f., duchesse, Am I CC 32 1443, Am I 1520, Le Boucq 1650.

ducie, s.f., duché, Le Prestre 1473.

duire, v., convenir, plaire, D (I) 25 ; v. pron. se duire, se parer, se conduire, agir, Dai s.d. : formes verb. duiroient, conviendraient, D (I) 25 ; duit, convient, B Falc 18e s.

duisable, adj., utilisable, Dub 1473.

du qu', prép., au bout, XLIII 57 Cot 18e s.

du qu', loc. adv., où, Li I 1746 Bruxelles.

duqu'a tant que, loc. conj., jusqu'à ce que, L IX 113 Cot 18e s.

duran que, loc. conj., pendant que, SM 272.

Durant, prén. masc., Am I CC 66 1488.

duret, s.m., objet dur – coussin dur par opposition à un coussin moelleux, Am I FF 161 1518 : «ung duret de soie».

dusnette, s.f., petite dune (côte), Bo I 1601.

dusques, conj., jusque, Pé 34 Jou 1411.

du tou, loc. adv., entièrement, H 563.

d'viser, v., parler, 44 Copliment.

d'visse, s.f., devis, propos, F 250.

E

é, interj., cf. Flutre MP p. 247.

eaige, s.m., âge, Do I 1580.

eaubenoitier, s.m.comp., bénitier, La 24 Cury 1650 ; cf. aubénitier.

eauier, s.m., évier, Am I CC II 1402 : «le eauier de la cuisine».

eauwe, s.f., eau, To 6 Bourgeois 1601 ; var. eawe, Bo I 1564.

ébahi, p.p., ébahi, décontenancé, SM 380 ; cf. hébahi.

ébalouffré, adj., exaspéré, exalté, excité, H 277.

ébaubi, var. de abaubi, Dai s.d.

ébaubie, p.p., fém., abasourdie, H 577.

ébauchoir, s.m., outil de cordier, Ar I 1783.

ebenisé, p.p., ouvragé (?), Ar I 1789 : «une comode ebenisée».

eberdelé, p.p., écrasé, Jacquet 18e s.

ébeubis, adj. et s.m., ahuri, Sermon Ms 1256 1739.

ébeurdeller, v., tuer, Dai s.d.

éblaré, adj., chauve, A Falc 18e s.

ébléré, p.p. et adj., étourdi, écervelé, évaporé, Dai s.d. ; var. esbléré, ibidem.

ébluir, v., éblouir, AB Falc 18e s.

ébranchures, s.f.pl., branches coupées, Martel 18e s.

ébréac, adj. et s.m., insensé, Dai s.d.

ébrouer, v., lessiver grossièrement, B Falc 18e s.

ebsache, s.f., besace, 48 Cherlot.

écabocher, v., casser la tête, H 535.

écache, s.f., 1) échasse, B Falc 18e s. ; var. escaches, pl. ;
2) montant de chariot, Bo 3 1781 : «trois vielles ecache a chariot».

écafloter, v., enlever l'enveloppe (noix), Dai s.d.

écaille, s.f., ardoise (toiture), Li 19 1719, Ca I BB 1753 : «couvreurs d'écailles», Ar I 1784, B Falc 18e s.

écailler, s.m., ridelle de chariot, Ar I 1751 : «une paire de vieux écailler, une equelette, un fond de chariot», 1770 : «un chariot équipé de ses écaillers» ; var. ecaillier, Bo 103 1769, Ar I 1772 ; écalier, Bo 3 1775 ; ecallier, Ar I 1790 ; cf. wapay ; (cf. Boucher – «Glossaire picard» : écailler).

écaillier, s.m., appareil «à faire chandelle», Ar I 1789.

écailliez, s.m., escalier, Ar I 1749 ; cf. boireux.

écaine, s.f., écheveau, Bo 3 1777 ; cf. kaple.

écais, s.m.pl., chais, cellier, Li 59 1791.

écalot, adj., impair, Dai s.d.

écambe, s.f., banc, siège, H 621.

écamiau, s.m., traverse de bois supportant le corps d'un chariot, Ar I 1771, Martel 18e s. (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : ékamyo).

ecamorcure, s.f., var. de ecamossure, Ar I 1751 : «deux suivants d'harelle, deux ecamorcures».

ecamossure, s.f., pièce de la charrue, Ar I 1788 : «trois warepiliers, une ecamossure sans roue» (cf. Debrie – «Pratiques agricoles» : ékamonsure).

écan, s.m., écange, Do 31 (Machut) 1738 ; var. écant, 1757 ; escant, 1757 ; alias écanchoir, 1757 ibidem : cf. écangue ; (cf. Debrie – «Lexique linier» : ékouche).

écanger, v., eschanger, B Falc 18e s.

écangue, s.f., écange (lin), Bt 35 1768 ; alias écanquoire, Bt 35 1768 ; écanhoir, Do 31 (Machut) 1738 ; équanhoir, ibidem.

écapé, v., s'en aller, E 58 ; var. écappé, écquapé, ibidem.

écappe, forme verb., échappe, XV 9 Cot 18e s.

écaras, s.m., échalas, Am I Jou 1596 ; var. escaras, Am 172 1509 ; escharas, Am I Jou 1619.

écarbouillé, dans le proverbe : «elle a des yeux écarbouillés (vifs) comme ene mandelée de series» (souris), Falc 18e s.

écarbouiller (le feu), attiser les braises du foyer, Dai s.d.

écarchonnage, s.m., ? ; cf. bouille ; Do 31 (Machut) 1767.

ecardonnette, s.f., outil à échardonner, Ar I 1746, Bo 3 1775.

écartelé (s'), v. pron., éclater, craquer, XII 65 Cot 18e s.

écartielle (s'), forme verb., se fend, Li I 1751 Dauphin.

écasse, s.m., battant du métier à tisser, III 44 Cot 18e s.

écatoüillemen, s.m., chatouillis, E 10.

écaudé, p.p., échaudé, L XIX 89 Cot 18e s., Dai s.d. ; var. ékodé.

écauder (s'), v. pron., se brûler légèrement, A Falc 18e s.

écaudy, p.p., échaudé, E 343 ; cf. Flutre MP p. 247.

écaventure, s.f., charpente, Ar I 1757 : «les quatre pièces d'écaventure», Md 4 E 448 1759, Am Jou 1786 ; var. écaveture, Bt 19 1781 ; cf. encaventure ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : ékavinture).

éceume, s.f., écume, XL 31 Cot 18e s.

éceumette, s.f., écumoire, Am 211 18e s.

ech, adj. dém., ce, F 188.

échache, s.f., l'un des montants verticaux du chassis qui bat la trame (métier à tisser), So 84 1760 : «des échaches a faire toille» (cf. Vasseur – «Lexique tisserand» : écache).

échalier, s.m., sorte de clayonnage, Martel 18e s.

échefrite, s.m., léchefrite, D1 41 Jou 1744 ; var. èchevritte, Ar I 1775 ; cf. esfrite.

echeir, v., échoir, Dub 1456.

echerper, v., écharper, Sermon Ms 1256 1739.

échervelé, p.p., qui a la cervelle rompue, H 315.

échet, s.m., écheveau, Mt I 1786 : «douze échets de soye».

eche tichi, pron. dém., celui-ci, Dai Chanson 1748.

echierre, s.f., équerre, Bo 3 1776.

echineuille, s.f., dévidoir, Sp 145 1783 ; var. échignolle, Ab 147 1776 ; échinieulle, Mt I 1755 ; échiniolle, Mt I 1751 ; echinole, Sp 167 1763 : «un rouet et des echinoles» ; échinolle, Sp 147 Dumas 1757, Mt 142 Dumas 1762, Sp 181 1763, Sp 180 1770, Martel 18e s. (cf. Debrie – Lexique NA sup.» : ésinyole)

échou, exp., est-ce, 3 Artouo 1754.

echouer, v., écanguer, So 106 1785 : «une machine pour echouer le lin».

échouir, v., étourdir, Dai s.d.

échoula !, exp. est-ce là ! I Artouo 1754.

échoulo, pron. dém., cela, E 310.

échou pont (n') ? exp., n'est-ce pas ? 8 Conv 1793.

echtilo, Coplimint ; cf. chtilo.

éclaboture, s.f., éclaboussure (?), Li I 1746 Bruxelles : «Betot ein'voit che grand darain mure souffert grament d'éclabotures».

éclaire, s.m., orage, SM 740.

éclairier, v., éclairer, Am I Jacquet 1751 ; var. eclerier, Am I G 3039 1533.

éclan, s.m., sorte de traîneau, Li I Vermesse 1729.

éclié, p.p., se dit d'un tonneau ou d'une cuve qui laisse échapper la liqueur par les joints des douves, A Falc 18e s.

éclifer, v., déchirer, diviser, érafler la peau, l'habit, B Falc 18e s.

éclisse, s.f., pièce de bois, Martel 18e s.

éclite, s.m., dans co d'éclite, éclair, L VII 108 Cot 18e s.

écloie, s.f., urine, B Falc 18e s. ; var. écloy, Dai s.d.

écoffé (s'), v. pron., se mettre en train, H 630.

écohi, p.p., assourdi, H 317.

écohiner, v., scier avec une scie à main, H 459.

écohon, s.m., manche de brouette, L VIII 180 Cot 18e s.

écomorsure, s.f., pièce de la charrue, Ar I 1772 : «une écomorsure de binot» ; cf. écamossure.

éconche, s.f., lanterne, B Falc 18e s. ; var. esconche, B ibidem ; éconse, lanterne sourde L VI 41 Cot 18e s.

écorcheu, s.m., tablier, SM 180, Marie-Rose 18e s.

écorquer, v., écorcher, Sermon Ms 1256 1739.

écouche, s.f., outil à écanguer le lin, Md 44 1747, So 94 1760, Sp 147 1776, Bo 3 1778, Martel 18e s. qui définit : «couperet mince pour détacher du lin les fibres ligneuses».

écouché, p.p., écangué (lin), Ab 139 Vas 1749, Mt 1750.

écouchepied, s.m.comp., outil à écanguer (?), Bo 3 1763.

écoucher, v., écanguer, Mt I 1784 : «un maillet a écoucher le lin» ; Bo 99 1787 : «six pierres de lin à écoucher», Bo 103 1788 ; var. écouchez, Ar I 1746.

écouffetter, v., évergeter, A Falc 18e s. ; var. écoufter, escouveter, ibidem.

écour, s.m., giron, sein, SM 147.

écourie, s.f. (?), fouet, A Falc 18e s.

écoussé, p.p., couché (soleil), Am 172 Jou 1523.

écousser, v., var. de écoucher, So 6 1793 : «pour écousser une pierre de lin».

écoutoir, s.m., égouttoir, Ar I 1776.

écouvette, s.f., récipient contenant de la braise pour les fumeurs (?), Do 31 (Machut) 1751 ; cf. écouvette (balai ...) ?

écouvette, s.f., balai de crin, brosse, évergette, A Falc 18e s. : var. escouvette, ibidem.

ecq, conj., qui, Sermon 1754.

ecquapé, forme verb., échappez, E 89 ; cf. écapé.

écrampi, p.p., roi de la fatigue, engourdi, A Falc 18e s.

écran à cheminée, s.m.comp., pare-étincelles (?), Do 31 (Machut) 1793.

ecrapette, s.f., outil servant à racler (?), Ar I 1775 ; var. ecrapete, ibidem.

écreper, v., râper des racines ou quelque autre chose, A Falc 18e s.

écrigné, s.m., faiseur d'écrises, ébéniste, M 13.

écriquette, s.f., lit (?) 27 Cherlot.

écrivure, s.f., écriture, Jacquet 1753.

ecruot, s.m., sarcloir, Do 31 (Machut) 1787.

écu, s.m., monnaie, Do 31 (Machut) 1738 : «une faille de soie adjugée 2 écus».

écucher, v., esuçer, tirer le suc, Falc 18e s.

écuielle, s.f., écuelle, Do 31 (Machut) 1762.

éculée, s.f., écuellée, SM 384, VI 57 Cot 18e s.

écumète, s.f., écumoire, Mt 59 1737, Do 31 (Machut) 1738, Mt I 1774 ; var. écumette, ADS Ricard 1644, Am 9. Ms 2075 1679, Ar I 1748, Ab 139 1749, Mt I 1750, D1 15 Dumas 1758, Bo I 1759, 1763 : «une écumette de cuivre», So 92 1762, Bo 3 1775, Ab 147 1776, So 82 1780, Mt 142 1782, Bo 101 1787, Mt 70 1788, Do 31 (Machut) 18e s., Martel 18e s.

écurie, s.f., tout local abritant les animaux domestiques, La 24 Cury 1774 : «une écurie à chevaux et à vaches»

ed, prép., de, Sermon 1754, Dai s.d.

eddens, adv., dedans, Sermon 1754.

edeffier, v., édifier, Am I FF 5 1457.

edpis, prép., depuis, Sermon 1754.

edzou, adv., dessous, Dai s.d.

eelle, s.f., pièce de l'estille, Am I FF 701 1622 : «trois pieds d'eelles» ; cf. elle.

éfan, s.m., enfant, D (I) 27 ; var. éfant, Compli 1751, Dai s.d. ; cf. effan.

effacher, v., effacer, B Falc 18e s.

effachié, p.p., effacé, Am I BB 16 1489.

effan, s.m., var. de éfan, D (2) 65.

effondrer, v., enfoncer : effondrer un tonneau, Falc 18e s. ; au p.p. effondré, percé, ibidem.

efforcher, v., efforcer, Am I AA 13 1478.

efforchié, p.p., efforcé, Am I AA 1406 : «plusieurs fois efforchiés de emprendre».

effré, p.p., effrayé, D (2) 42.

effrouéez, adj. fém., émiettée, Dai s.d.

effus, p.p., répandu, To I Rit 1477–91 ; alias effusté, Am I FF 162/I 1518.

éfondre, s.m., ouragan, SM 740.

égaliser, v., égaler, L XII 7 Cot 18e s.

égambées, s.f.pl., enjambées, LXII 55 Cot 18e s.

égard, s.m., inspecteur, Li 19 1557, Va 21 1694 : «égards ou gourmets de bière».

égardage, s.m., action d'égarder, ou éwarder, examiner, inspecter, Héc 1762.

égarderie, s.f., fait d'inspecter, Li 19 1719 ; cf. égard.

égargater (s'), v. pron., s'égosiller, H 171.

eghierre, s.m., pot à eau, Ar I 1758 : «un eghierre de faïence».

égliseur, s.m., fabricien, homme d'église, Le Boucq 1650.

égoutoire, s.f., égouttoir, Bo 3 1780 : «une égoutoire» ; var. égoutoir, s.m., ibidem.

égrafigné, p.p., égratigné, Am I Jou 1618.

égrusoire, s.m., égrugeoire, Bo 98 1780 : «un égrusoir de bois» ; var. égrussoire, Ar I 1780.

éguerre, forme verb., égare, 64 Cherlot.

egueulé, p.p., qui a la gueule enlevée ou brisée, SM 554.

éguevlé, p.p., affamé, D (2) 87.

eguisser, v., aiguiser, Ar I 1776.

éhanquie, adj., dont la hanche est désarticulée, SM 555.

éhansé, p.p., qui a perdu haleine, A Falc 18e s.

ekcren, s.m., écrin, coffret, E 104.

éheudir (s'), v. pron., s'étourdir ou se mettre en joie, H 593.

éhiré, p.p., en colère, SM 61.

einfant, s.m., var. de éfan, Am 59 Jou 1400.

eingliméau, s.m., enclume, Marie-Rose 18e s.

ein saquoi, exp., quelque chose, Compli 1751.

einsin, cf. ainsain.

eizé, exp., oui-da, E 256.

ej, pron. pers., je, Sermon 1754.

éjou, sorte d'interj., est-ce donc, Sermon Ms 1256 1739 : «éjou qu'o m'prindez», Dai s.d. ; alias ejoug, Sermon 1751 ; ejous, Sermon 1754.

ékevin, s.m., échevin, Dai s.d.

ékielle, s.f., échelle, B Falc 18e s. ; var. eskiele, A ibidem.

el, art. déf., la, Sermon 1754, Dai s.d. (ou : le).

élabourer, v., travailler, Le Boucq 1650.

élanche, forme verb., élance, donne des élancements, E 225.

élarguir, v., élargir, A Falc 18e s.

élaye, interj., hé là ! aïe ! aïe ! SM 895.

éléboirre, s.f., ellébore blanc, Louvegny 1520 ; var. éléborne, Ar I 1776.

élète, s.f., pièce du rouet, Sp 180 Dumas 1762 : «un rouet avec son fer et les élètes».

Eleustricheme, adj., illustrissime, Li 13 Sermon XVIIIe s. ; var. Eleutriquemme, L XIX 62 Cot 18e s.

elexir, s.m., élixir, Ar I 1776.

élième (s'), forme verb., s'élève, VII 22 Cot 18e s.

élire, v., éplucher, B Falc 18e s.

elle, s.f., cadre de bois pivotant sur un axe de bois ou de fer, Am I FF 202 1534 ; cf. eelle.

ellette, s.f., pièce du métier à tisser, Am I FF 163 1519 (cf. Vasseur – «Lexique tisserand» : aile).

elquel, pron. rel., lequel, Dai s.d.

elver (s'), pron. pers., se lever, Dai s.d.

em, adj. poss., ma, mon, Dai s.d.

émanché, p.p., emmanché (ou : sans manche) ? Am : I FF 162 1518 : «six limes émanchées».

embaro, s.m., embarras, Dai s.d. ; var. embarros, Sermon Ms 1256 1739.

embauchure, s.f., compartiment, travée d'une grange, Am I cart St Jean 1462 : «deux embauchures de ladite grange», Am 173 Jou 1704, Md 66 1742 : «au bout de la grange une embauchure et la batterie a l'avoine ...» (cf. Debrie – «Lexique NA : inbeuchure).

embernaqué, adj., enduit de matière fécale (sens propre), Am 121 1774.

emblave, ardellio, A Falc 18e s.

emblavemens, s.m.pl., embarras, Rol S I 1424–25 ; var. emblavement, H 3.

emblaver, embarrasser, AB Falc 18e s. ; embleer, B ibidem.

emblé, p.p., handicapé (?), Am I CC 49 1467 : «un cheval mal tolu et emblé».

emblée, dans l'exp. faire bien de l'emblée, faire du bruit, Dai s.d.

emboeture, s.f. ? , Ar I 1765 : «dix huit bottes de lin et une emboeture».

emboucquié, p.p., embouché, Am I Thierry 1407.

emboursé, p.p., empêché de l'argent , IV 80 Cot 18e s.

embracher, v., charger de, L IX 191 Cot 18e s.

embrachons, forme verb., embrassons, To I Rit 1477–91.

embrené, cf. imberné, Cot 18e s.

embreuker (s'), v. pron., s'enfoncer dans le breuc (vase), A Falc 18e s.

embreveure, s. (m. ou f.), terme de pratique, B Falc 18e s.

embrunker, s'embrunquer, v., s'endormir, AB Falc 18e s. ; se dit d'une personne qui s'endort debout ou étant assise et qui penche la tête ; embruncher, se prend peut-être ici dans le sens d'incliner.

embuschies, p.p., embusqués, Le Prestre 1477.

embusquier, v., embusquer, Am I BB 9 1462.

émelin, s.m. ? (pareur de drap), Am I FF 237 1543.

Emelyne, prén. fém., Am I CC 93 1516.

émeue, p.p. fém., émue, SM 63.

émichons, s.m.pl., colimaçons, Sermon 1754.

emmaillie, p.p.fém., émaillée, Am I FF 162/I 1518 ; var. emmaillet, m., Am I FF 164/2 1520.

emmaingne, forme verb., emmène, F 189.

emmarvoyer, v., dépiter, A Falc 18e s.

em'mier, v., manger, Sermon Ms 1256 1739 ; cf. musieux.

emmy, prép., parmi, dans, B Falc 18e s.

emoler, loc. adv., un peu, Sermon 1754.

emologuer, v., homologuer, Am I G 3039 1618.

émontés, s.m.pl., escalier, LVIII 16 Cot 18e s.

émouchoir, s.m., mouchettes, Am I FF 227 1540 : «un émouchoir de chandeille»

émouqué, s.m., émouchet, SM 724 ; var. émouquet, émouchet, Dai s.d.

émoyage, s.m., élagage, Do I CC 1496.

emparmi, exp., en moi-même, SM 550 ; var. enparmi, SM 518.

emparquier, v., mesurer, loter (le bois), Hai Compte Longvilliers 1509.

empecqué, adj., empêché, D (I) 12 ; cf. empequé, Flutre MP p. 249 ; ajouter : empeschier, empêcher, Am I BB 16 1489.

empezé, adj., empesé, lourdaud, M 57.

empiengne, s.f., empeigne, Am I FF 164/I 1520 ; var. empienne, Am I 1520.

empiper, v., mettre en baril, Bo I 1552 : «avons commis pour empiper les harencqs» ; cf. pipe.

empiri, p.p., endommagé, diminué, A Falc 18e s. ; var. empiriés, gâté, Le Prestre 1473.

empirier, v., endommager, Am I cart St Jean 1462.

emplatte, s.m., emplâtre (injure), LVIII 9 Cot 18e s.

empleutre, dans l'exp. ête empleutre, être embarrassé, Sermon Ms 1256 1739.

emplier, v., employer, Hai Reg St Nicolas 1550, Le Boucq 1650.

empoise, s.f., empois, Am I Jou 1573.

empré, dans la loc. prép. empré d', auprès de, H 212 ; var. emprès, To I Rit 1477–91 ; emprez, Am I BB 4 1442 : «huisserie d'emprez le pont Jehan du Cange».

emprindre, v., entreprendre, Le Boucq 1650.

emprinse, s.f., emprise, Am I BB 26 1550, Do I CC 1585.

emprint, forme verb., entreprit, Le Prestre 1476.

emprise, s.f., entreprise, Héc 1754.

empruntaye, p.p. fém., empruntée, B 45.

émundises, s.f.pl., déblais, immondices, Dub 1473.

en, art: indéf., un, Sermon 1754 ; cf. Flutre MP p. 249 ; ajouter : XVIII 54 Cot 18e s.

en, pron. pers., on, 5 Artouo 1754.

énarrer, v., raconter, To I Rit 1477–91 : «ce qui puist souffrir énarrer ou jugier».

enberquin, s.m., vilebrequin, Do 31 (Machut) 1737.

encache, forme verb., chasse, E 92.

encacher, v., chasser, mettre en fuite, Falc 18e s.

encambré, v., fournir d'une chambre, loger, H 376.

encanta, forme verb., enchanta, To I Rit 1477–91.

encanter, v., enchanter, B Falc 18e s.

encapelure, s.f., ce qui sert à former une couronne, Am I FF 160 1517.

encarchement, s.m., enchâssure, Am I CC 36 1449 : «le machonnerie des encarchements et augives de la vaulsure» (cf. afr. encassement).

encarier, v., charier, transporter (?), Am I cart St Jean 1462 : «mener et encarier».

encarné, p.p., incarné, 4 Artouo 1754.

encasiller, v., garnir d'un chassis (canon), Am I CC 13 1406 ; var. encassillier, ibidem.

encassé, p.p., enchâssé, Am I Jou 1439, Ab I Gal 1493 : «ung grant miroir encassé en bos doré d'or brunty», B Falc 18e s. ; var. encaché, Am I 1586.

encasser, v., enchâsser, Am I CC 20 1426, AA 13 1474 : «pour encasser en ladicte relicque».

encassillié, p.p., mis en chassis, Am I FF 36 1511 : «une couche close aussy de hucherie encassillié de peneaulx à creste dedens et dehors» ; var. encassilliez, Am I CC 12 1404 : «fenestrez encassilliez».

encavestrure, s.f., charpente, Am I CC 22 1428, Dub 1444, CC 60 1482 : «encavestrure de la noeufve montée...» var. encaventure, ensemble de la charpente d'une cheminée formant encadrement, D1 I Jou 1584 ; cf. écaventure.

encha, adv., alors, en arrière, Am I G 3039 1458.

enchainte, adj. fém., enceinte (femme), Am I AA 6 1468, E 224 ; alias encheintrée, Jacquet 18e s.

enchaintrage, s.m., fait de rendre enceinte, d'engrosser, Jacquet 18e s.

enchasillé, p.p., enchâssé, encadré, Am I FF 163 1519 : «ung ymage de Nostre Dame enchasillée» ; cf. encassillié.

enche, s.f., pièce en fer de la roue d'un véhicule hippomobile, Am I AA 13 1582 : «hurtoirs et enches servans aux roues» ; cf. hurtoir.

encheinte, adj., var. de enchainte, B Falc 18e s. ; autre var. enchointe, ibidem.

enchen, s.m., encens, Ca 82 1625 ; var. enchens, B Falc 18e s.

enchensoir, s.m., encensoir, Am I FF 163 / 24 1519.

enchepé, cf. décheper, Falc 18e s.

enchiferné, adj., enchifrené, Dai s.d.

enchoite, adj., embarrassé, Sermon 1754.

enchoquoire, s.m., ustensile de cuisine – lequel ? , Martel 18e s.
Dans sa lettre du 2 juillet 1974, L.F. Flutre y voit un équivalent de ahoquoire, par suite de mauvaise lecture – pour : enhoquoire, littéralement ce qui sert à accrocher.

enchorcheler, v., ensorceler, AB Falc 18e s., Dai s.d.

enclaner, v., enclore, Hai Compte Longvilliers 1509.

enclastre, s.f., fermeture (armoire ici), Ab I Gal 1493, Am I CC 61 1482–83 : «une enclastre de fonte mis a le cheminée».

encleume, s.f., enclume, Dai s.d.

enclini, forme verb., inclina, H 97.

enclinque, adj., accroché et : de travers, H 333.

encloage, s.m., clôture, Hai Plaids de Lenclos 1453.

encloche, forme verb. (subj.), Li 59 1467.

enclos, p.p., enfermé, Am I CC 47 1463, III 86 Cot 18e s.

enclumeau, s.m., petite enclume, Am I FF 164/ 2 1520, Am I FF 593 1609.

encoëre, adv., encore, 128 Cherlot ; cf. coëre, encoir.

encoer que, loc. conj., bien que, B 17.

encognure, s.f., encoignure, Ar I 1780 ; var. encoigneure, Ar I 1774 ; encoignure, coin de terre, Pagès 1561 ; meuble de coin (?) Ar I 1762 : «une commode et une encoignure», Martel 18e s. ; à Bo 3 1781 : morceau de bois taillé en coin : «une encoignure de bois de chêne ...».

encoir, adv., cf. Flutre MP p. 250; ajouter var. encoire, encore, Pé I 1536, Jouin 1750, 75 Cherlot ; encoires, Li 19 1423, Le Prestre 1472, Dub 1473, Am 94 Ms 2075 1513, Am I CC 157 1540.

encommenchement, s.m., début, Cl 13 H 1481.

encommenchié, p.p., commencé, Am I FF 5 1457, Am I Thierry 1464, Ab I BB 1467 ; var. encomenchié, Va 71 1597.

encontre (d'), loc. prép., contre, H 349 ; var. d'enconte, SM 62.

encor bien que, loc. conj., même si, F 286.

encordeur de bos, s.m.comp., celui qui met le bois en «corde» (mesure), Am I BB 18 I 500.

encoure, forme verb., court vivement à la suite d'une brusque décision, XXIX 49 Cot 18e s.

encrachié, v., engraisser, XVIII 3 Cot 18e s. ; var. encrachée, chargée, embarrassée (langue), LX 64 ibidem.

encraissiet, p.p., garni de graisse, graissé, Am I CC 13 1406.

encraissier, v., graisser, enduire de graisse, Rol S I 1457–58.

encrassier, v., engraisser, B Falc 18e s. ; var. encresser, Hai Compte Longvilliers 1509 ; forme verb. encresson, engraissons, SM 704.

encrunquer, cité par B Falc 18e s., sans traduction.

endemain, s.m., lendemain, M 87 ; cf. lendemoain.

enderver, v., endesver, B Falc 18e s. ; var. endever, dans faire endéver, tourmenter, enrager, Dai s.d.

en dis, loc. adv., oui certes, H 106.

endosse, s.f., fait d'endosser des reproches immérités, H 290.

endoué, p.p., doté à l'excès, encombré, H 143.

ene, art. indéf., une, Sermon 1754, 5 Artouo 1754 ; var. ène, Chanson 17e s.

enermi, adj., isolé, triste, SM 594.

enfachainez, p.p.pl., enveloppés, Li I 1746 Bruxelles.

enfanchon, s.m., petit enfant, To I Rit 1477–91 ; var. enfançon, J 98 ; alias enfantieu, M 105.

enfantiu, adj., naïf comme un enfant, E 142.

enfasceté, p.p., emmailloté, A Falc 18e s.

enfelnir (s'), v. pron., se précipiter, H 64.

enfenouille (s'), forme verb. se met dans une situation difficile, fait erreur, III 26 Cot 18e s.

enfermerie, s.f., infirmerie, Li I 1468 Hosp ; var. enfermeye, Hai Reg St Wilmer 1503 ; enfremerie, Li I Hosp 1468.

enferrer, v., mettre aux fers (prisonnier), Am I CC 127 1535.

enfeumer, v., enfumer, B Falc 18e s.

enficquier, v., enfoncer, Am I CC 17 1419 ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : infitché).

enfilée, s.f., réunion d'objets de même nature enfilés en forme de chapelet, Be 25 Jou 1783.

enfleure, s.f., trame d'une étoffe, Am I Jou 1568 ; var. enflure, Am I Jou 1596 ; autre var. enfellure, 1621 ibidem.

enfoncher, v., enfoncer, Dai s.d.

enfondré, p.p., enfoncé, renversé, Rol S I 1465–66

enfondrer, v., non traduit, B Falc 18e s.

enfondrure, s.f., trou, déchirure, Am I AA 13 1502 : «treux ou enfondrure»

enfonssure, s.f., fond du tonneau (tonnelier), Am I FF 173 1522 ; cf. cacque.

enfourquement, s.m., fait d'enfourcher, Am I G 233 1461.

enfouy, p.p., enterré, Am I CC 46 1462.

enfremer, v., enfermer, Dai s.d.

enfremerye, s.f., lieu fermé, citadelle, Dub 1444 (cf. afr. enfremerie).

enfreumé, p.p., enfermé, F 243.

enfrumer, v., enfermer, Rol S I 1459–60.

enfumé, p.p., fumé, Ar I 1772 : «une partie de lard enfumée».

enfunker, v., enfumer, AB Falc 18e s.

enfuster, v., garnir de bois, Dub 1432.

enfutaillé, p.p., mis en fût, Be 25 Jou 1761.

engageante, s.f., parure, noeud de rubans que les femmes portaient autrefois au cou ., Ar I 1770 : «huit paires d'engageantes».

engage (s'), forme verb., contracte une obligation, XXXIV 67 Cot 18e s.

engagner (s'), v. pron., se fâcher, A Falc 18e s. ; et engagner (quelqu'un), le mettre en colère.

engamber, v., enjamber, B Falc 18e s., Dai s.d.

engambié, forme verb., enjambais, E 13.

engandreux, adj. et s.m., trompeur, Am I Paris 1475.

engarbé, p.p., mis les unes sur les autres (bottes), Am I Jou 1619.

engarber, v., engerber, Dai s.d.

engaveler, v., enjaveler, Dai s.d.

engaveleur, s.m., ouvrier qui fait des javelles, So 6 1793 (cf. Boucher «Glossaire picard» : engaveleur).

engelée, p.p.fém., gelée, transie, SM 947.

engelle, forme verb., gèle, LX 4 Cot 18e s.

engellé, p.p., gelé, Li I 1746 Bruxelles.

engen, s.m., piège, Am I FF 255 1546 : «ung engen à prendre leux».

engien, s.m., sorte de grue, Ar I 1780 : «une grue dite engien» ; var. enghien, Dub 1444 : engieng, 1473 ibidem.

engigner (s'), v. pron., s'aviser de quelque expédient, A Falc 18e s.

engigneur, s.m., ingénieur, Falc 18e s. ; var. ingigneur, ibidem.

engignier, v., tromper, surprendre, Dai s.d., qui cite encore : engin et engigneux.

engille, forme verb., court, file, SM 448.

engin, s.m., esprit, To I Rit 1477–91.

englaché, p.p., gelé (rivière ici), Am I CC 27 1435.

englecque, adj. fém., anglaise, Am I FF 27 1503 : «layne englecque»

englemetz, s.m., petite enclume, Ar I 1749 ; cf. engleumeau.

engleume, s.f., enclume, Am I Jou 1576 ; var. englème, 1596 ; englesme, 1596 ibidem ; engleume, attesté encore dans Falc 18e s. ; cf. englume.

engleumeau, s.m., petite enclume, Do 31 (Machut) 1762 : «ung engleumeau et un marteau» ; cf. englumeau.

englume, s.f., enclume, Am I FF 160 1517, Mt I 1751, Bo 3 1776 ; s.m. à So 102 1778 : «un englume».

englumeau, s.m., var. de engleumeau, Am I BB 14 1482, Am I FF 161 1518.

engonset, p.p., mis des gonds, Rol S I 1457–58.

engraigné, p.p., furieux, M 14.

engrein à, loc. prép., malgré, E 313.

Engrenne, prén. fém., Am I CC 192 1570.

engressié, p.p., renforcé, Am I CC 83 1505.

engueingné (s'), cf. Flutre MP p. 251.

Enguerramet, prén. masc., Am I CC 63 1485.

Enguerran, prén. masc., Am I CC 57 1479 ; var. Engueran, 1485

enguignier, v., tromper, Am 172 16e s. ; alias engainauder ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : indjilbeudé).

enhamoner, v., mettre une entrave, Bo I 1621 : «enhamoner les parcqz» ; cf. hamon ; (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : enhamoner)

enharnéqué, p.p., harnaché, Am I FF 10 1479 : «un car enharnéqué».

enharnequre, s.f., garniture (?), Am I XVIe s. : «pour une enharnequre de son fer mis au rouet pour saquier eaue»; cf. enhernecure.

enherbé, p.p., empoisonné, Dai s.d.

enherber, v., empoisonner, charmer par une potion composée d'herbes, AB Falc 18e s.

enhernecure, s.f., harnais (chevaux), Am I FF 440 1585.

èn huy, adv., aujourd'hui, Compli 1751 ; var. enhuy, Dai s.d. ; alias enjord'hui, H 471 ; cf. ojordui.

enjollement, s.m., action de captiver par des paroles flatteuses, E 122.

enkainé, p.p., enchaîné, Am I CC 41 1457.

enkerir, v., encherir, B Falc 18e s.

enmarvoyer, v., tourmenter, chagriner, Achicourt 1789 (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : amarvoyer).

enmoiage, s.m., élagage, Do I DD 1527 ; var. enmoyage, Do I DD 1422 : «enmoyage des raismes».

enne, art. indéf., une, 58 Copliment.

enné, s.f., année, Hai Reg St Nicolas 1551.

enneaul, s.m., anneau, Am I CC 103 1522.

ennée, s.f., année, 130 Cherlot, XX 14 Cot 18e s.

ennette, s.f., cane, Am I FF 190 1529, Dai s.d.

ennorte, forme verb., exhorte, H 354.

ennuis, adv., aujourd'hui, Sermon 1754 ; cf. èn huy et Flutre MP p. 251.

ennoye, s.m., difficulté, souffrance, inquiétude, XXVI 102 Cot 18e s.

ennuy, s.m., souffrance, Li I 1751 Dauphin.

Enocq, prén. masc., Am I CC 121 1533.

en par, exp. cf. Flutre MP p. 251.

en pau, loc. adv., un peu, F 181, Li I 1746 Bruxelles.

enpenme, s.f., empeigne (cordonnier), Am I 1525 : «dix neuf paires d'enpenmes».

enprez le, loc. prép., à côté de, Dub 1444.

enquenné, p.p., enchaîné, XXII 39 Cot 18e s.

enquerre, v., enquérir, To I Rit 1477–91. ; s'enquérir, s'informer, B Falc 18e s.

enquêter (m'), forme verb., m'enquérir, 6 Cherlot.

enqueus, p.p., tombé, Li 59 1467 ; var. enkeus, ibidem.

enquiéveure, s.m., couvercle, Ab I Gal 1493 : «ung doublier à l'ouvraige de Mennet à grant enquiéveure». Dans sa lettre du 9 décembre 1974, L.F. Flutre rapproche le mot de l'afr. enchiéveüre, couvercle.

enquoir, adv., encore, Sermon 1754.

enrachignié, p.p., enraciné, Am I CC 28 1436.

enragie, p.p., fém., enragée, SM 76.

enraqué, p.p., embourbé, J 46 (cf. Debrie – «Lexique NA» : s'inratché).

enraquer (s'), cf. déraker, Falc 18e s.

enrheumer, v., enrhumer, B Falc 18e s.

enrichier, v., rendre riche, To I Rit 1477–91.

enrole (s'), forme verb., se laisse séduire, LI 271 Cot 18e s.

enroller, v., enrouler, Am I FF 30 1506.

enrostant (s'), part. prés., devenant saoül, LXIX 127 Cot 18e s.

enroster, v., enivrer, B Falc 18e s.

enrouillé, p.p., rouillé, XXX 68 Cot 18e s. ; var. inrouillé, IX 39 ibidem.

ensain, adv., ainsi, E 110 ; cf. Flutre MP p. 193 : ainsain.

ensaine, s.f., enseigne, Li I 1746 Bruxelles ; var. ensaigne, Am I BB 29 1555.

ensain que, loc. conj., maintenant que, VI 66 Cot 18e s.

ensaker, v., ensacher, B Falc 18e s.

ensanne, adv., ensemble, F 165, E 39, LX 168 Cot 18e s. ; var. ensianne, H 69, SM 412.

ensarré, p.p., enserré, 12 Artouo 1754.

enseigne, s.f., pièce d'orfévrerie, AB Falc 18e s.

enseingne, s.f., enseigne, Am I cart St Jean 1418.

ensenchoir, s.m., encensoir, Am I 1521.

ensenne, adv., var. de ensanne, 55 Cherlot, B Falc 18e s.

ensievir, v., suivre, To I Rit 1477–91 ; v. pron. s'ensievir, s'ensuivre, Am I CC 53 1475.

ensievyt, p.p., ensuivi, Am I G 3039 1480 : «dont s'estoit ensievyt la ditte appellation».

ensigner, v., enseigner, 4 Artouo 1654.

ensin, adv., ainsi, 67 Copliment, A Falc 18e s.

ensine, s.f., var. de enseingne, Hai Reg St Nicolas 1551 ; var. ensengne, Compte Longvilliers 1509.

ensonnié, v., instruire, XLIV 39 Cot 18e s.

enssieuvant, part. prés., qui suit, Dub 1444 : «pour l'année enssieuvant».

ensuir, v., ensuivre, Dai s.d.

ensupe, s.f., ensouble ou ensuble, B Falc 18e s.

ensuvr (s'), v. pron., s'ensuivre, Am I BB 9 1461.

entachié, p.p., entaché, Am I Dus 1415.

entaillé, p.p., sculpté, Am I CC 97 1520 ; var. entaillez, Am I FF 197 1522.

entaillere, s.m., sculpteur, graveur, Dai s.d.

entailleur d'images, s.m.comp., sculpteur, Am I CC 53 1475, Am I FF 185 1526 ; alias entaillur, Am I CC 63 1485.

entaillyé, p.p., var. de entaillé, Am I FF 223 1540.

entandi que, loc. adv., tandis que, SM 375.

entantmoins, exp. à diminuer, à rabattre, en déduction, Le Boucq 1650.

entassage, s.m., mise en tas (foin), Dub 1473.

ente, s.f., arbre greffé, Dub 1432.

entechi, p.p., atteint, Am I BB 4 1436 ; fém. entechie, CC 70 1492 : «entechie de la maladie de lèpre», Am 94 Ms 2075 1513 ; alias entechié, Bt GG 1518.

entend, cf. Flutre MP p. 252.

entendemen, s.m., intelligence, F 52.

enter, v., remettre des pièces, réparer, Dub 1444.

enterbut, s.m., pièce du moulin à vent, Bt 1781 : «douze chevilles d'enterbuts» : (cf. Debrie – «Lexique meunier» : intèrbu).

enterchuin, cf. Flutre MP p. 252.

enterdeux, exp. entre deux, Dai s.d.

entermentié, adv., pendant ce temps, H 59.

entermize, s.f., service de table, H 417.

entermy, s.m., trémie du moulin, Ab 3 Padieu 1724 ; (cf. Debrie – «Lexique meunier» : intermouhize).

enteroqué, v., interroger, SM 421.

enterquet, p.p., enduit de goudron, Va I Héc 1656.

enterquier, v., enduire de terque, Ca I EE 1563 ; cf. spigler ; au p.p. enterquié, Do I CC 1638 : «mesches enterquiées».

entichez, p.p., atteint de maladie, Ab I BB 62 1513.

entille, s.f., lentille (légume), Ar I 1756 : «le premier cent d'entille» ; au pl. entilles, Ar I 1588, 1763.

entillons, s.m.pl., lentillons, Pé 105 Estourmel D 14 1782.

entiquer, v., enfoncer, Ab 131 Jou 1562 ; (cf. JB Carton – «Glossaire de Long» : intitché).

entiquette, s.f., petit pieu, Am I Jou 1615.

entiquié, cf. Flutre MP p. 252.

entire, adj. fém., entière, AB Falc 18e s.

entonnerie, s.f., pièce où l'on entonne, met en tonneau (brasserie), Ar I 1783, Mt I 1788.

entonno, s.m., entonnoir, B Falc 18e s. ; var. entonnoire, s.f., Ar I 1749 : «une entonnoire de bois» et 1779 : «une entonnoire de verre».

entorche, s.f., entorse, B Falc 18e s.

entor de, loc. prép., autour de, Beh 2 ; cf. Flutre MP p. 252.

entortilié, p.p., entortillé, SM 530.

entortillé, p.p., compliqué, 7 Artouo 1754.

entourure, s.f., cadre (?), Ar I 1783 : «douze entourures».

entrant, part. prés., au commencement, Bo I Hai 1540 : «entrant aoust».

entrebattes, s.f.pl., barres, Li 19 1741 : «de supprimer les entrebattes aux chefs des pièces de damas anciens».

entrebende, s.f., pièce de bois qui en soutient deux autres, Am I 15e s. : «desquels quesnes furent faictes les entrebendes du pont de Duriame» ; Am I FF 163/44 1519 ; (cf. afr. entrebande).

entrebouter, v., intercaler, Dub 1473 : «où il a mis en oeuvre à entrebouter et fesir les dis tois ...» (cf. afr. entreboter).

entrebut, s.m., l'une des deux pièces qui traversent l'arbre tournant (moulin à eau ici), Ar I 1759 ; cf. enterbut.

entrefent, s.m., cloison, Mt 70 1788 : «des planches d'entrefant» (cf. afr. entrefens).

entregrondant (s'), part. prés., se querellant, Héc 1675.

entreguignan (s'), part. prés., se lançant des regards furtifs, H 259.

entrelacher, v., entrelacer, B Falc 18e s.

entremenquié que, loc. conj., tandis que, SM 489.

entremett'nant que, loc. conj., pendant que, F 91.

entremuit, s.m., var. de entermy, Ar I 1757.

entrepresure, s.f., contravention, entreprise, Le Boucq 1650.

entreprinse, s.f., entreprise, Am I BB 44 1579.

entrermy, s.m., var. de entermy, Bt 19 1781.

entretenement, s.m., entretien, soin, Do I 1580 ; var. entretènement, Am I AA 13 1582.

entretoise, s.f., poutre, Pé I Cor 1508.

entroublié (s'), v., pron., oublier ce qu'on a dit, H 564.

ennuys, s.m., mauvaise lecture pour «essieu» ? , Am I CC 99 1521 : «pour avoir rachéré l'enuys et le moyau sur quoy il tourne» et : «avoir rechargié et rengressé l'un des enuys de fer du gros arbre quy maisne la grande roue».

enuy, var. de ènhuy, 83 Copliment.

envayés, s.m.pl., invasions, Am I Cor 1449.

enver (à l'), exp. à la renverse, SM 939.

enviers, prép., envers, vers, Li 13 Sermon XVIIIe s., LXIX 79 Cot 18e s.

envreimer, v., envenimer, Dai s.d.

enwaigne, cf. Flutre MP p. 251 : engueingné (s').

epaf, adj., étonné, A Falc 18e s.

épagnotte (s'), forme verb., se distrait, fait des démonstrations exubérantes, Jacquet 1757.

épamcleuse, s. ? , Boy Souich 1767 : «un quartier et demi d'épamcleuse» (au grenier).
Dans sa lettre du 5 janvier 1975, L.F. Flutre m'écrit : «doit être une faute de copie pour épameleuse ou épanneleuse, mais je ne sais pas de quoi il s'agit. Le verbe épanneler : tailler en bloc de pierre de façon à y former une surface plane ne semble pas avoir de rapport avec le quartier et demi de la chose en question».

épanir, v., épanouir, AB Falc 18e s. ; var. épannir, espanir, ibidem, qui ajoute : épanir un petit garçon c'est lui donner des culottes, c'est le sevrer.

épante, forme verb., s'inquiète, XIX 55 Cot 18e s.

épanté, v., faire peur, H 68.

épanter (s'), v. pron., s'effrayer, s'affoler, 7 Conv 1793.

épanteux, s.m., épouvantail, LVIII 86 Cot 18e s.

épardre, v., faner, Li 19 1650 : «... doivent faner et épardre un demi-bonnier de pré» ; épandre, semer, éparpiller, Li I Vermesse 1731.

éparpillé, p.p., écarté, H 332.

épas, s.f., travée de grange, La 24 Cury 1777.

épauliere, s.f., épaulette, SM 927.

épautrée, p.p.fém., crevée, E 10 ; cf. Flutre MP p. 256 sous épautrer ; ajouter : épautrer, écraser, A Falc 18e s.

épeine, s.f., épine, Am I Jou 1622.

épelir, v., faire sortir, éclore, H 24.

éperon, s.m., pièce indéterminée du moulin à vent faisant probablement saillie, Bt 19 1781 : «l'éperon avec le vendacq».

épeuté, p.p., effrayé, Sermon Ms 1256 1739 Sermon 1754, Jacquet 18e s. ; cf. Flutre MP p.253–254.

épeutrer, v., crever de graisse, Dai s.d.

épi, cf. Flutre MP p. 260 sous et pi ; ajouter : 6 Cherlot.

épillon, s.m. (pl.), brindille (s), menue branche de taillis, Martel 18e s. ; alias épillure (s), ibidem et équillure (s).

épinarde, s.m. (ou f.), épinard, Ar I 1756 (cf. afr. espinarde).

épincette, s.f., pincette, Ar I 1749 : «deux épincettes de fer», Do 31 (Machut) 1773.

épinche, s.f., pince, Ar I 1775 : «une épinche de fer».

épinchettes, s.f.pl., sorte de pincettes, Ar I 1749.

épinchures, s.f.pl., abattis de bois ébranché, Li 59 1511 : «épinchures et flégards étant sur les riez ...», Martel 18e s. ; (cf. afr. espinchure).

épineuse, adj. fém., difficile, Li I 1751 Dauphin.

épistre, s.f., épître, B 26.

épitave, s.f., épitaphe, III 9 Cot 18e s.

épiule, s.f., épingle, H 449.

éplinquié, s.m., marchand ou fabricant d'épingles, SM 969.

épluchoir, s.m., appareil à éplucher (?), Ar I 1759 : «quatre épluchoir a pincinat».

éponche, s.f., éponge (écurie), Ar I 1780.

épotrer, v., var. de épautrer, écraser, 10 Artouo 1754.

époufer (s'), v. pron., s'évader, Falc 18e s. ; et : rebuter, faire retirer, ibidem.

époulman, s.m., sorte d'apprenti, Li I Vermesse 1741 ; ouvrier qui prépare les bobines du tisserand, Li I Jou 1741 ; apprenti qui ne sait que garnir les épaules, d'où maladroit, VII Cot 18e s.

épouron, s.m., éperon, A Falc 18e s. ; var. espouron, B ibidem.

éppeuté, p.p., stupéfait, effrayé, XXIII 53 Cot 18e s. ; var. épeûté, XXXIX ibidem ; cf. épeuté.

epreau, s.m., orme, Mt I 1761 : «une couche de bois d'epreaux».

epriau, , s.m., ormeau, So 94 1759 : «un petit épriau».

eprier, s.m., ormeau (?), Bo 3 1780 : «une petite essente et d'un eprier».

epser, v., peser, Sermon 1754.

epuche, s.f., sorte de pelle, Bo I 1773 : «une epuche propre a faire des tourbes», Bo 3 1781 : «une epuche de bois».

épucher, v., puiser de l'eau, Dai s.d.

épuchette, s.f., ustensile de cuisine servant à puiser, Ar I 1765.

épute, forme verb., effraie, B 38 ; cf. épeuté.

éqielle, s.f., échelle, Am 121 1774 ; cf. équelle.

équapé, p.p., échappé, Sermon Ms 1256 1739.

équarre, s.m., équerre (travail du bois), Do 31 (Machut) 1737 ; var. équar, ibidem ; cf. equerre.

equatouilloire, s.f., muliebra, E 70.

équelle, s.f., échelle, Li 13 Sermon XVIIIe s.

equelette, s.f., 1) pièce du harnais : espèce de grand crochet en bois que l'on place de chaque côté d'un cheval pour y accrocher des bourrées dans les forêts, Ar I 1749 : «une roüe de camion ferré, un bas avec ses equelettes», Ar I 1781 : «une annesse jus d'âge estimée avec ses bas, torques, brides, basset et equelettes» (cf. afr. eschelete).
2) fagot de coupe à brûler, Martel 18e s.

équemen, adv., comment, E 345.

équermuchie, adj. fém., mal menée, E 210.

équerpe, s.f., écharpe, SM 408.

équerquillan, cf. Flutre MP p. 247, sous écarquillé.

equerre, s.m., équerre, (outil), Ar I 1782.

équerviche, s.f., écrevisse, H 522.

équette, s.f., copeau de menuisier, éclat de bois, II 73 Cot 18e s. ; copeau d'équarrissage, Martel 18e s.

équeu, p.p., échu, tombé, H 483, Marie-Rose 18e s.

équicher, v., éclisser, Dai s.d.

équigné, v., rire avec bruit, H 625.

équignion, s.m., bande étroite de fer que l'on adapte au-dessus de la fusée d'un essieu de bois, So 103 1788 : «quatre équignions et autres ferrailles» ; var. équignon, Am I AA 13 1582 : «les équignons et brelans qui servent à fortifier l'essieu», Ar I 1754 ; (cf. Debrie – «Pratiques agricoles» : équignon, II 29,p.16); cf. esquignon.

équine, s.f., échine, SM 220.

équipage, s.m., 1) désordre des vêtements, F 221 ;
2) ce qui constitue l'attirail, l'ensemble, Ar I 1758 : «un tourne broche et son équipage», Ar I 1768 : «un rouet a filer, son équipage» ; équipement, Mt 141 1781 : «une charrette avec ses équipages» ; ensemble des objets nécessaires au ménage, L IX 9 Cot 18e s. ;
3) situation, LX 52 Cot 18e s.

équipard, s.m., autre forme possible pour «équipage» ? , Ha 40 1787 : «un équipard adjugé huit patars».

équire, s.m., récipient (?), Ar I 1769 : «un équire, trois pots, une triboulette», Ar I 1769.
Dans sa lettre du 2 octobre 1974, L.F. Flutre me déclare ignorer ce mot.

équoperche, s.f., sorte d'échelle, Ar I 1771 : «cinq équoperches, une petite échelle ...» ; (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : ékopèrche).

équorquer, v., écorcher, Sermon Ms 1256 1739.

eragie, var. de enragie : cf. Flutre MP p. 252.

éraille, s.f., (oreille), Falc 18e s. ; proverbe : il n'ô poen mis chelo dans l'éraille d'en vieue», Jouin 1750, Dai s.d.

éraillie, p.p.fém., à la voix éraillée, SM 215.

érave, s.m., érable, Falc 18e s.

erbelette, s.f.pl., petits légumes, M 68.

erbette, s.f., herbe, E 189.

erche, s.f., herse, Am I CC 48 1463 : «erche ou barbaquesne» ; Am I FF 184 1526, Bt I CC 1542 : «erches des portes de ceste ville», Li 14 1550, Bo I 1764, Mt I 1769, Dai s.d. ; cf. herche.

ercraindiroët, forme verb., fatiguerait, 110 Cherlot.

érec, s.f., arête de poisson, A Falc 18e s. ; var. érêque, Dai s.d.

erfraingne, forme verb., renfrogne, Sermon Ms 1256 1739.

ergent, s.m., argent, D (2) 79.

éríflée, p.p. fém., égratignée, Jacquet 18e s.

érisipere, s.m., érésypèle, Dai s.d.

éritage, s.m., biens qui proviennent des parents, M 32 (cf. Debrie – «Lexique NA» : éritache).

erligieuse, s.f., religieuse, F 90.

erluzé, cf. Flutre MP p. 198.

erme, s.f., âme, D (I) 94, H 398.

ermé, p.p., armé, H 6.

ermechiro, forme verb. remerciera, 21 Chanson 1700.

ermée, s.f., armée, D (2) 78.

ermeno, s.m., almanach, 89 Copliment.

ermettre, v., remettre, 124 Cherlot.

erminette, s.f., être fantastique, E 120.

ermont, s.m., les deux pièces de bois tenant de chaque côté le timon d'un chariot, Ar I 1771 : «une paire d'ermont» ; Mt 24 1786 ; (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : ermon).

ernas, s.m., dépouille de veau, de mouton, Falc 18e s.

erné, p.p., éreinté, SM 553, H 426.

erner, v., éreinter, rompre les reins, B Falc 18e s. ; var. errener, ibidem.

Ernoul, prén. masc., Arnoul, Am I CC 97 1520.

érouiller, cf. Flutre MP p. 255.

errachié, p.p. arraché, Am I BB 8 1455 : «errachié, soié et deschiré les dis estos».

errecte, s.f., arête de poisson, Li I Vermesse 1401.

errier, v., aérer, Le Boucq 1650.

ertenoire, s.f., pièce du harnais du cheval, Mt 1751, So 74 1781 : «une dossiere et une ertenoire».

ertourno, cf. retourné, Flutre MP p. 335.

érullé, p.p., rouillé, Am I Jou 1596.

ervénir, v., cf. revenir, Flutre MP p. 335.

ervinger, v., venger, Sermon Ms 1256 1739.

es, s.m., petite planche, Hai Compte Longvilliers 1509.

es, adj. poss., sa, Dai s.d.

esbahi, adj. étonné, B Falc 18e s. ; alias ébaubi, ibidem.

esbaÿe, adj. fém., surprise, E 250.

esbleui, p.p., ébloui, D (I) 98.

esbraier, v., nettoyer, Am I FF 159 1515.

esbranquant, part. prés., coupant les branches, Am 172 Jou 1521.

esbranquer, v., ébrancher, Dai s.d.; var. esbranquier, Am I CC 13 1406 ; au p.p. esbranquiet, Dub 1444.

esbrayer, v., var. de esbraier, enlever la boue, To 6 Bourg 1601.

esbroué, p.p., lavé, Am I FF 159 1515 : «une pièce de drap blancq esbroué» (cf. Corblet – «Glossaire picard» : ébrouer).

esbucquier, v., nettoyer (draps), Am I FF 159 1515 ; var. esbuquier, ibidem.

escabelle, s.f., petit banc, Do 31 (Machut) 1737 : «une petite escabelle», Ar I 1771 ; chaise, siège bas à trois pieds, IV B 6 Cot 18e s.

escabelette, s.f., petite escabelle, Am I FF 16 1490.

escabiau, s.m., escabeau, Hai Inv de Levrien 1630, Pézé 1638.

escabielle, s.f., escabelle, B Falc 18e s.

escabille, s.f., résidu de la combustion du charbon de terre, Héc 1667.

escache, s.f., sorte de jambe de bois (?), Am I CC 48 1465 : «une escache servans à sonner la clocquette» ; (cf. afr. eschace) ; cf. escasse.

escafette, s.f., scaphula – coquille de moule de rivière servant à amasser la crème du lait, Dai s.d.

escaffinon, s.m., escarpin, Am I 1525 : «18 paires d'escaffinons» ; var. escafugnon, Am I FF 172 1522 : «six paires d'escafugnons» (cf. afr. escafignon).

escaiette, s.f., petite écaille, ardoise ou petite tasse (?), Am I FF 158 1514 (cf. afr. escaillette).

escaige, s.m., écheveau, Am I FF 154 1503 : «fil de canvre en escaige» ; var. escaigne, Am I FF 169 1522 : «chanvre en escaigne» ; (cf. afr. escaigne).

escaignon, s.m., petit écheveau, Am I FF 161 1518 : «escaignon d'or de cipre».

escaille, s.f., ardoise (toiture), Am I CC 30 1441, Li I Hosp 1468 : «couvreur d'escaille».

escailler, s.f., escalier, Ar I 1778 : «la petite escailler».

escailleteur, s.m., couvreur en ardoises, Rol S I 1457–58.

escaillier, s.m.,
1) rayon de bibliothèque, Am I Jou 1608 ;
2) étagère (?) (boulanger), Am I 1525 ;
3) partie d'un chariot qui a la forme d'une échelle et qui sert à fermer les deux côtés, Hai vente Flahault 1654, Mt I 1762 : «un chariot, ses escailliers» ; var. escaliere, Plaids de Lenclos 1459.

escaillon, s.m., barreau, échelon, Am I CC 50 1469 : «une esquielle a XIII escaillons», Ca I EE 1617, Am I Jou 1621, AB Falc 18e s.

escaine, s.f., var. de escaige, Am I FF 163/46 1519 : «8 livres de fille de canvre en escaine», Am I Jou 1576 ; var. escainne, Am I 1522.

escalatre, s.f., écarlate (étoffe), Am I FF 155 1509 : «une robbe d'escalatre».

escalatrin, s.m., sorte d'étoffe de laine, Jou 1583.

escalette, s.f., crécelle, AB Falc 18e s.

escalin, s.m., monnaie, Li 2 1545 : «une rente de 40 escalins 7 gros» (cf. Hécart – «Dictionnaire rouchi» : escalin).

escalipe, s.f., coquille, Mt I 1751 : «une culiere de fer a escalipe».

escalle, s.f., tasse, Am I CC 76 1497–98 : «une escalle d'argent», Am I FF 161 1518.

escallyer, s.m., pièce d'outillage mal déterminée chez un tisserand, Am I FF 242 1544.

escame, s.f., escabeau, Am I CC 48 1465, Am I FF 154 1503, Am 94 Ms 2075 1513 : «pour avoir fait hestaulx et deux escames en la maison», Am I Jou 1557 ; var. escambe, 1583 et escamme, 1545, 1619, ibidem (cf. afr. eschame) ; cf. escamette.

escameau, s.m., escabeau, Ab I Gal 1493 ; var. escamel, Hai Plaids de Lenclos 1453.

escamet, s.m., pièce du chariot, Am I CC 103 1522 : «ung escamet a un cariot a 4 roes» ; cf. escammel.

escamette, s.f., petit banc, Am I 1520, Am I Jou 1558.

escammelle, s.f., pièce de chariot, Am I CC 56 1478 ; cf. escamet.

escamoussure, s.f., var. de écamorcure, Ar I 1770 : «dix suivans de binot et une escamoussure».

escamperche, s.f., piquet, mât, Am I CC 16 1416 : «lever et ordonner une escamperche pour pendre une cloquette» ; cf. escauperche.

escange, s.m., échange, Dub 1444.

escantillon, s.m., étalon de mesure (pièce en bois d'un certain calibre), Am I CC 136 1540 : «faict ung escantillon, baillé à Bernard Pipeur, qui sert à marquer l'aune du Roy en plusieurs mesures» ; (cf. afr. eschantillon).

escaper, v., échapper, B Falc 18e s. ,Dai s.d. ; forme verb. escapperent, échappèrent, Le Prestre 1474.

escaras, s.m., échalas (vigne), Am I Duc 1405 ; var. escaratz, bois coupé (?), Am I FF 160 1517.

escarbotte, s.f., scarabée, Am 172 16e s.

escarchon, s.m., arçon (vigne), Ca I Duc 1424 : «le fraitin des escarchons».

escarisoir, s.m., équarrissoir (bonnetier), Am I FF 199 1533.

escarmorchure, s.f., var. de écamorcure, Ar I 1749 : «escarmorchure avec ses roues» ; cf. encore carmorsure.

escarpe, s.f., écharpe, Am I FF 261 1547.

escarpé, p.p., taillé, découpé, Bo I 1615 : «pour avoir escarpé le grand bastion devant la porte des Dunes».

escarpette, s.f., sorte de sacoche (?), (vigneron), Am I FF 160 1517.

escarpoise, s.f. (ou m.), bateau (?), Do I AA 1460 : «escarpoises et autres bateaux» ; (cf. afr. ; venant de la Scarpe).

escarre, s.f., équerre, Am I FF 245 1544 : «escarres à conroyer, escarres à trache ...».

escarre, s.f., sorte de chalit, Am I Jou 1598 ; var. escar, 1608 ibidem.

escarrir, v., équarrir, Am 94 Ms 2075 1513.

escarssage, s.m., fait d'être escarssé, Bt BB 1462.

escarssé, p.p., privé du droit de bourgeoisie, Bt BB 1462.

escasse, s.f., échasse (tige de bois ?), Am I FF 203 1534, FF 212 1537 : «une escasse servant à estille»; cf. escache.

escassignon, s.m., chaussure légère, Am I FF 164 1520 ; il s'agit peut-être ici d'une mauvaise lecture pour escaffignon.

escaudez, p.p., échaudé, Pé I 1536.

escaudi, s.f., eschaudée, espèce de gâteau, B Falc 18e s.

escauellier, s.m., branchage (?), Va 28 1683 : «un escauellier verd d'ausne pour lier son fagot».

escauperche, s.f., sorte d'échelle, Am I CC 14 1410 ; cf. équoperche.

escauwage, s.m., fait de creuser (?), Li I Hosp 1408 : «sauf l'escauwage des cours d'eau» : (cf. afr. eschauver ?)

escaventure, s.f., encadrement de bois (meule de moulin, porte), Am 206 Jou 1691 ; cf. écaventure.

escayne, s.f., écheveau, Am I FF 168 1522 ; var. escaygne, Am I FF 172 1522 ; cf. écaine.

escegneulles, s.f., dévidoir, Am I 1531 : «unes escegneulles» ; cf. essigneuille.

escevinage, s.m., échevinage, Le Prestre 1471.

eschaise, s.m., petite planchette qui revêtait les parois des moulins, Ab 3 Padieu 1724 (cf. Debrie – «Lexique meunier» : ésile).

eschangle, s.f., essangle, Dub 1444 ; bardeau, Am I Jou 1621 ; var. essangle, Dub 1473 ; (cf. Debrie – «Lexique meunier» : échangue).

eschanté, p.p., taillé en pointe (?) Am I CC 64 1486 : «deux grandes fauchilles eschantées à copper roseaux» (cf. afr. eschantelé).

eschappé d'un belle, exp., l'échapper belle, XXIX 28 Cot 18e s.

eschaphille, s.f. ?, (orfèvre), Am I FF 221 1539.

escharfaul, s.m., sorte d'échafaudage, Ab I Eléon 1531 ; var. escharfault, Am I CC 94 1516.

eschargaite, s.f., échauguette, Am I CC 16 1416 ; var. escharguette, Dub 1432, Am I CC 20 1426.

escharter, v., essarter, Am 172 Jou 1507.

escheignolle, s.f., var. de escegneulles, Am I Jou 1557 ; autres var. eschignolle, 1598 ; essignolle, Grandvilliers 1797.

escheir, v., échoir, Dub 1457 ; cf. écheir.

eschenaillier, s.m., grenier de grange, Am 41 Jou 1780 ; var. eschenaillière, s.f., 1780 ibidem ; cf. chenaillère.

escherpiller, v., diviser, hacher, B Falc 18e s.

eschet, s.m., écheveau, Am I Jou 1596, 1623 ; var. escez, 1622 ; esché, 1616.

eschet, s.m., échecs , Am I FF 445 1585 : «ung jeu d'eschet».

eschette, s.f., écheveau, Am I 1520.

escheux, p.p.pl., échus, Am I G 1463 1418.

eschever, v., échapper (à un procès), Am I FF 15 1488.

eschevingnaige, s.m., échevinage, Dub 1473.

eschielle, s.f., échelle, Le Prestre 1472, Am 94 Ms 2075 1513, Am I CC 90 1512.

eschieu, s.m., essieu, Am I CC 95 1517.

eschievin, s.m., échevin, Ca I BB 1490.

eschuimain, s.m.comp., essuie-main, Hai Inv 1670.

eschinolle, s.f., var. de escegneulles, Am I FF 159 1515, 1520 : «eschinolles de blanc boys» ; var. eschignolle, bobine du rouet, Am I 1521, Ab 147 Vas 1669 , Pé 69 Estourmel S 28 1688 ; escignolle, Am I 1525.

esclairchir, v., éclaicir, B Falc 18e s. ; var. esclaircir, To I Rit 1477–91.

esclanche, s.f., ? (chaussetier), Am I FF 168 1520 : «une esclanche de drap rouge».

esclande, s.m., bruit et scandale, AB Falc 18e s.

esclandir, v., rendre public, Falc 18e s.

escliche, s.f., éclisse, cagerotte, petit moule dans lequel on fait des fromages, B Falc 18e s.

escliché, v., séparer, Le Boucq 1650 ; cf. esclichié.

esclichette, s.f., moule pour le fromage. Se dit aussi d'une corbeille plate dont les osiers sont disposés à claire-voie de même que dans les moules au fromage, elle sert à faire cuire des fruits au four ou à les sécher, A Falc 18e s.

esclichié, p.p., démembré, partagé, Do I DD 1447 : «pièce de terre esclichiée», Am I Duc 1435 : «ont été prises et esclichiés d'icelle terre».

esclichier, v., détacher une portion d'un fief, diviser, Am I Jou 1474.

esclide, s.m. (ou f.), traîneau, glissoire, Rol S I 1465–66.

esclopoir, s.m., var. de escoppoire, (outil de saieteur), Am I FF 256 1546.

escoberche, s.f., var. de escauperche, Am I FF 163 1519.

Escoche, n. pr., Ecosse, Am I CC 156 1551.

escochois, s.m., écossais, Am I CC 89 1512.

escochon, s.m., var. de escouchon, Am I CC III 1527.

escodille, s.f., écuelle, XXV 114 Cot 18e s.

escoffoir, s.m., réchaud, Am I FF 163/39 1519.

escolage, s.m., droit payé au maître d'école pour les soins donnés à un enfant, Hai Inv Huet 1676 ; salaire du maître d'école, B Falc 18e s.

escollier, s.m.comp., sorte de panier, Am I FF 399 1579 : «un pennier escollier».

esconce, s.f., lanterne, Jou 1451, Li 14 1529 ; var. esconche, Am I FF 181 1525 ; esconsse, Li I Hosp 1481.

esconser, v., cacher, coucher (soleil), Dai s.d.

escoperche, s.f., sorte de support, Am I CC 61 1483 : «escoperches de tilloeuil garnies de chevilles, mises à Nostre-Dame, pour sur icelles mettre cierge», Am I FF 161 / 9 1518 ; cf. escauperche.

escoppe, s.f., échoppe, Hai Reg St Wilmer 1503.

escoppoire, s.f., sorte de brosse (apprêt aux étoffes), Am I Jou 1622.

escorche, s.f., écorce, Am I BB 8 1458, Am I FF 35 1510, FF 457 1587 : «trente bottes d'escorche de l'aunoy servant audit estat de tainturier», B Falc 18e s.

escorcherie, s.f., lieu d'abattage des animaux de boucherie, Am I CC 16 1416.

escorchez, p.p., écorché, Am I Thierry 1407.

escorion, s.m., variété d'orge, escourgeon, Ar I 1748 : «la dépouille d'escorion» ; cf. escorjon.

escorion, s.m., lacet de soulier, Beh 4 ; var. escorjon, ibidem.

escorjon, s.m., escourgeon, Ar I 1790 ; cf. scorion.

escouche, s.f., instrument en bois servant à broyer les tiges, Am I 1525, Am 173 1704, Am 9 Jou 1749 ; cf. écouche.

escouché, p.p., brisé, écangué (lin), Ab 147 Vas 1669.

escoucher, v., écanguer, tailler (lin), Am I FF 440 1585 ; cf. poissier.

escouchoir, s.m., appareil à écanguer, Am I 1535.

escouchon, s.m., écoinçon, ouvrage de maçonnerie à l'intersection de deux murs pour en combler l'angle, Am I CC 19 1425 : «escouchons et aultre appareil de grez pour le machonnerie du dit pont».

escouère, s.f., panier à secouer la salade, Am I Jou 1670 ; alias escouette, Jou 1766.

escoultette, s.m., magistrat de Malines, Le Boucq 1650.

escour, s.m., giron de femme, AB Falc 18e s. ; var. escourre, ibidem.

escourceul, s.m., tablier, Hai test Le Grand 1533, Héc 1578 ; var. escourcheu, Li 19 1537 ; escourcheul, Héc 1697, A Falc 18e s. ; escourcheux, XLIV 6 Cot 18e s.

escourchie, s.f., plein un tablier, texte de 1667 – Bouvignies (Do 13) – cité par Robert Muchembled («Les derniers bûchers» – Ed. Ramsay – 1981) : « ...ladite Bachy leur envoya une escourchie de pommes».

escourtaine, s.f., courtine de lit, Am I Jou 1613 ; var. escourtine, ibidem.

escousse, s.f., essor, secousse, B Falc 18e s. : prendre son escousse pour sauter.

escoussette, s.f., instrument servant à secouer (la salade ?), Am I FF 163/40 1519 ; cf. escouère.

escouté, cf. Flutre MP p. 191 sous acouter.

escouvillon, s.m., vauldrée, peniculus fumarius, Dai s.d.

escouvoir, s.m., couvercle (?), Am I FF 166 1521 : «escouvoir de fer blanc»

escrainier, s.m., escrinier, Héc 1678.

escramail, s.m., petit coffret, Ab I Gal 1493 ; var. escramelle, 1404 ; escremelle, 1536 ibidem (cf. afr. escramare ?).

escramoir, s.m., animal fabuleux (?), (hucher), Am I CC 90 1514 ; var. escramois, Am I FF 164/5 1520 (cf. afr. escramor ?).

escramoir, s.m., var. possible de escramail, Am I FF 169 1522 : «deux escramoirs d'ozier».

escreene, s.m. (ou f.), lieu enterré où les femmes de la campagne s'assemblent l'hiver pour travailler, A Falc 18e s.

escremette, s.f., ustensile de cuisine : var. possible de écumète, Am I 1525 : «une escremette a poisson».

escrepenne, s.f., instrument servant à nettoyer (?), (tisserand), Am I FF 371 1573 ; cf. escrepine.

escrepin, s.m., var. de escrepenne, (tisserand), Am I FF 508 1595.

escrépin, s.m., escarpin, Am I Jou 1583, 1782.

escrepine, s.f., var. de escrepenne, (tisserand), Am I FF 500 1594 ; «trois rouetz avecq les escrepines».

escreviche, s.f., écrevisse, Am I cart St Jean 1408, Am I FF 159 1515.

escrevyce, s.f., cuirasse, Am I FF 170 1522 : «une escrevyce de fer» ; var. escreviche, ibidem.

escribanne, s.f., sorte d'écritoire, Ar I 1767 ; var. escribande, escribante, Ar I 1758 ; (cf. Vermesse – Dictionnaire patois» : escribolle) ; cf. scribanne.

escrignier, s.m., menuisier, Li I Hosp 1602 ; var. escrinier, 1510 ibidem.

escrin, s.m., scrinium ; B Falc 18e s.

escringnier, s.m., var. de escrignier, Li I Hosp 1480.

escritiau, s.m., écriteau, B Falc 18e s.

escrire, v., écrire, J 21 ; cf. Flutre MP p. 255.

escritieu, s.m., écriteau, Dai s.d.

escroette, s.f., sorte de taxe (?), Va 3 1690 1779.

escrone, s.f., cabane, maisonnette, Md 100 Jou 1574.

escropionné, p.p., mutilé du croupion, B 9.

escroter, v., débarrasser de la boue sèche, Jou 15e s.

escrotoir, s.m., instrument servant à escroter, Am I FF 703 1522.

escu, s.m., écu, (monnaie), J 2.

escuchon, s.m., écusson, Am I BB 3 1424, Am I FF 155 1509.

escuelle, s.f., assiette à manger la soupe, Louvegny 1520, E 369 ; var. escuielle, Ab I Gal 1493, B Falc 18e s.

esculier, s.m., meuble où l'on range les écuelles, vaisselier, Am I FF 181 1525 ; selon L.F. Flutre, ce peut être encore un marchand ou un fabricant d'écuelles.

escumette, s.f., écumoire, Am I FF 154 1503, Am I Jou 1576 , Bt 1 de la Fons 1586 ; var. écumette, 1707; esceumette, 1583 ibidem ; cf. écumete.

escumoir, s.m., sorte d'écumoire, Am I FF 260 1546 : «escumoir à poisson».

escuré, p.p., nettoyé, Am I CC 78 1499–1500.

escureux, s.m., écureuil, Am I FF 164 /22 1520 : «une gaiolle à escureux».

escuze, s.f., excuse, F 94.

éseille, s.f., planche, Ar I 1778 : «une portion d'éseilles ...».

esente, s.f., planchette, Ar I 1761 : «deux vieilles esentes flottants sur l'eau», Bo 3 1780 ; cf. eschangle.

esforches, s.f.pl., ciseaux de tondeur, A Falc 18e s.

esfrite, s.f., lèchefrite, Be 17 Jou 1733 ; var. échefrite ibidem.

esgard, s.m., sorte d'inspecteur, Am I G 3039 1540 : «esgards du mestier de cordonnier».

esgarderie, s.f., fonction d'esgard, Héc 1662 ; cf. égardage.

esgareter, v., couper le jarret, Ab I Jou 1487.

esgauguete, s.f., var. de eschargaite. Am I 1415 : « lesgauguete du beffroi pour savoir et veoir la venue des dictes gens d'armes».

esgouttoir, s.m., égouttoir, Am I FF 260 1546.

esgraphe, s.f., agrafe (?), Am I 1536 : «une esgraphe dargent a chainette»

esguignon, s.m., pièce de charrette, Am I FF 356 1569 : «une charette garnye de deux roues et trois esguignons de fer» ; cf. équignion.

esguille, s.f., aiguille, Am I FF 320 1559.

esguisier, v., aiguiser, épointer, Am 94 Ms 2075 1513 : «esguisier estoc».

ésieu, s.m., oiseau, 59 Copliment.

ésignolle, s.f., 1) var. de escegneulles, Am I H 341 /10 1727 ;
2) cordage, Md 4 E 448 1759 : «cordes ou ésignolles de tille».

eskay, s.m., paiement, échéance, Ca I Duc 1424 : «les eskays des vignes».

eskeine, s.f., échine, B Falc 18e s.

eskekier, s.m., échiquier, Rol S I 1435–36.

eskelin, s.m., pièce de monnaie, AB Falc 18e s. ; var. eskalin, ibidem.

eskeume, s.m., écume, AB Falc 18e s. ; var. escume, ibidem.

eskeumette, s.f., écumoire, AB Falc 18e s.

eskevin, s.m., échevin, Am I CC 10 1401.

eskevinage, s.m., échevinage, Am I CC 10 1401.

eskielle, s.f., échelle, Rol S I 1432–33.

eskiver, v., échapper, éviter, B Falc 18e s.

eskpardiau, s.m., petite pelle, Rol S I 1456–57.

eslancher, v., élancer, B Falc 18e s.

eslarguir, v., réélargir, Am I CC 26 1434.

eslarguy, p.p., élargi, mis en liberté, Am I G 2972 1403.

eslette, s.f., pièce de l'estille, Am I FF 175 /20 1523 ; cf. aisle.

esleu, adj. et s.m., élu, Am I CC 33 1444, Am I FF 683 1620.

esligier, v., établir, construire, Am I CC 36 1449 (cf. afr. esligier).

eslopoir, s.m., outil de saieteur, Am I FF 283 1533 ; cf. escoppoire.

esmerveille (s'), forme verb., s'émerveille, J 107.

esmoucher, v., éteindre (chandelle), Am I FF 431 1584.

esmouchette, s.f., mouchettes, Am I FF 431 1584 : «quatre esmouchettes de fer servant à esmoucher chandeilles» ; Am 211 18e s. ; var. esmoucquette, Am I BB 344 1566 ; esmouquette, Am I FF 264 1547 ; alias esmouchoir, s.m., Am I Jou 1683.

esmouker, v., émoucher, B Falc 18e s.

esne, s.m., âne, D (I) 24.

espace, s.f., durée de temps, Le Prestre XVe s.

espache, s.m., espace, B Falc 18e s.

espadron, s.m., non traduit par B Falc 18e s.

espadroner, v., non traduit par B Falc 18e s.

espagnière, s.f. ? , Am I FF 163 1519 : «une petite espagnière de bois de quesne» (cf. afr. espanière ?).

espaiche, s.m., espace, Pé I Devr. 1512 ; var. de espache.

espaignière, s.f., var. de espagnière, Am I FF 240 1543 : «une espaignière à fachon de tonnelier».

espaignotz, s.m.pl., espagnols, Am I CC 89 1511.

espal, s.m., tisonnier (?) , Thorel 1532.

espallier, s.m., épaulière, Rol S I 1459–60.

espanter, v., épouvanter, A Falc 18e s.

espanto, s.m., épouvantail, A Falc 18e s. ; var. espantel, ibidem.

espanyère, s.f., var. de espagnière (dans une foullerye), Am I FF 354 1569.

espardre, v., répandre, étaler, Dub 1432, Am I CC 72 1492–93, Am I Dus XVe s., Am I CC 141 1543, Jou 1613, Am I CC 284 1643 ; alias espandre, ibidem ; B Falc 18e s. ; v. pron. s'épardre, s'éparpiller, se répandre, Le Boucq 1650.

espargne, dans l'exp. sans espargne, en quantité, XXV 75 Cot 18e s.

esparliet, adj., de réserve, d'emprunt, Héc 1532.

espars, p.p., étalé, Am 94 Ms 2075 1513.

espater, v , casser du bois sur pied, Am 172 Jou 1523 ; var. espatter, Am 21 1748.

espature, s.f., spatule, Louvegny 1520.

espaumoir, s.m., partie du vivier, Dub 1444.

espautaire, s.m., épouvantail, Dai s.d.

espautrer, v., crever, H 45 ; cf. Flutre MP p. 256.

espave, s.f.pl., portions ou lisières de bois en dehors des limites du bois, Pé 34 Jou 1411.

espeautrer, v., crever dans sa peau, Dai s.d.

espéglaire, s.m., sorte de résine, Li I Vermesse 1731.

espeine, s.f., ronce, XLIII 13 Cot 18e s.

espencette, s.f., pincette, Do 31 (Machut) 1737.

espenniere, s.f., var. de espagnière, Am I 1520 ; var. espengniere, ibidem.

espeuche, s.f., instrument servant à puiser l'eau (tanneur), Am I FF 246 1545 : «une espeuche de fer».

espeulle, s.f., canette faite au rouet et placé sur celui-ci, Am I FF 163 1519 : «item en espeulle de sayette» (cf. Debrie – «Terminologie tissage» : épeule).

espeuse, s.f., épouse, Do I 1467.

espicherie, s.f., épicerie, Am I Thierry 1406.

espichier, s.m., épicier, Ab I Thierry 1457.

espieu, s.m., pieu, Am I FF 161 1518.

espieulle, s.f., épingle, Am I FF 158 1514 ; (cf. Corblet – «Glossaire picard» : épiule).

espignolle, s.f., sorte de rubis, Am I FF 162 1518.

espillé, p.p., taillé (?), Am I FF 162 1518 : «peaulz espillées».

espinar, s.m., épinard, Am I FF 507 1595.

espincer, v., ébrancher, Do I 1580 ; var. espincher, ibidem ; cf. espinchures

espincettes, s.f.pl., pincettes de foyer, Am I Jou 1598.

espinche, s.f. 1) pince, Am I FF 160 1517 ; 2) pincettes du foyer, Am I Jou 1598.

espinchement, s.m., retaille, partie enlevée par l'épinçon, Rol S I 1456–57.

espincher, v., travailler à l'aide de l'espinche (pince), Am I CC 79 1500–1501 : «avoir espinché et assis noeuf bournes» ; cf. espincheur, espinchier.

espinches, s.f.pl., pinces, Am 172 16e s.

espinchette, s.f., pince, Am I 1521 : «8 espinchettes de fer».

espincheur, s.m., celui qui travaille le grès avec des espinches, Am I CC 19 1425, Am I CC 83 1505.

espinchier, v., travailler à l'aide de la pince du paveur, Am I FF 27 1503.

espinchures, s.f.pl., abattis de bois ébranché, Do 1 1580 (cf. afr. espinchure.)

espinet, s.m., matière indéterminée, Am I FF 163 1519 : «une chainture de fille d'espinet».

espinge, s.f., pince (?), Am I FF 160 1517 ; cf. espinches.

espinoke, s.f., petit poisson, épinoche, B Falc 18e s.

espiule, s.f., var. de espieulle, Dai s.d.

esplanné, p.p., éclairci (terrain), Am I BB 51 1591 : «les faulxbourgs de ceste ville seront razez et esplannés».

esplennade, s.f., esplanade de la citadelle de ville, XLIV 13 Cot 18e s.

esplingoient (s'), forme verb., s'épinglaient, 3 Copliment ; se mettaient en grande tenue, 117 Copliment.

esplingue, s.f., épingle, B Falc 18e s.

espluchier, v., se manifester, Am 172 16e s.

espluker, v., éplucher, B Falc 18e s. ; var. espluquer, Dai s.d.

espluqures, s.f.pl., épluchures, Dai s.d.

espoere, s.m., espoir, Am I FF 52 1525.

espoeulle, s.f., var. de espeulle, bobine, Am I Jou 1596 ; autres var. espaule, Am 41 1780 ; espeulle, Am I Jou 1612.

espoice, s.f., épaisseur, Am I CC II 1402 : «IX paux d'espoice» ; var. espoisse, Am I cart St Jean 1506.

espoisseur, s.f., épaisseur, Am I CC 214 1581.

esponde, s.f., base, Am I 1448 ; cf. bagoe ; Am 94 Ms 2075 1513 : «une esponde de terre» (cf.afr.esponde).

espondis, s.m., écluse, barrage, Li 19 1667 ; sorte de pont, Li 8 1739 : «construction d'un espondis dans le fossé le long du même pavé» ; var. espondit, Li I Hosp 1599 ; espondy, Li I Hosp 1668 : «un espondy sur la rivière» ; (cf. afr. espondis).

esponge, s.f., côté du lit vers la ruelle et non planche latérale du lit, I 57 Cot 18e s.

espouchette, s.f., sorte d'épuisette (?), Am I FF 203 1534 : «une espouchette de fer blancq».

espoullé, p.p., enroulé (fil), Am I FF 317 1558 : «espoullée en babaine».

espouller, v., mettre en fuseau, bobiner, Am I FF 182 1525 : «cinq rouetz de diverses grandeurs, à filler, sayer et à espouller».

espoullier, s.m., fuseau (pièce de l'estille), Am I FF 163 1519 (cf. Debrie – «Terminologie tissage» : épeulwèr).

espoulloir, s.m., autre forme de espoullier, Am I FF 166 1521.

espouroner, v., éperonner, B Falc 18e s.

espousaige, s.f., mariage, Am I FF 164/II 1520 : «une chainture d'espousaige».

espousée, s.f., mariée, E 354.

espreuver, v., éprouver, B Falc 18e s.

esprevier, s.m., filet de pêche (poissonnier), Am I FF 187 1527.

esprotton, s.m., échelon, (échelle), Rol S I 1432–33.

espuche, s.f., instrument servant à puiser l'eau, Am I CC 60 1482, Am I CC 84 1506 : «9 espuches de bois a espucher eau». ; pelle creuse en bois pour rejeter l'eau qui entre dans le bateau, Am I Jou 1616.

espuchée, s.f., contenu d'une espuche, Am I Jou 1653.

espucher, v., puiser (eau), Am I CC 53 1475, Am I CC 84 1506, Am 94 Ms 2075 1513.

espuissé, p.p., puisé, Ca I EE 1563 : «pour avoir espuissé l'eauwe»

espusier, v., var. probable de espucher, Ca I BB 1426.

esquaigne, s.f., échine, Dai s.d.

esquaigne, s.f., écheveau, Am I 1525 : «douze livres de fil de chanvre en esquaigne» ; var. esquaingne, Am I FF 165/3 1520.

esquame, s.f., petit banc, Am I FF 247 1545 ; cf. escame.

esquameau, s.m., var. probable de escameau, Am I BB 5 1441.

esquaras, s.m., échalas (vignes), Am I Duc 1442, Am I BB 5 1442 : «fagos, latte, vergue et esquaras».

esquéant, part. prés., échéant, Le Boucq 1650.

esqueille, s.f., échelle, Am 9 Jou 1749 ; cf. eschielle.

esquelette, s.f., personne extrémement maigre, nom donné aux ivrognes invétérés, LI 218 Cot 18e s.

esquélin, s.m., monnaie de compte, Héc 1723 ; monnaie de compte en argent des Pays-bas, LIX 164 Cot 18e s. ; var. escalain, XLVII 38 ; escalin, II 47 ibidem.

esquelle, s.f., var. de esqueille, Dub 1432, Am I FF 160 1517, Li 14 1529 Ab 15 Darsy 1574, Hai Inv 1670, XI 34 Cot 18e s., Dai s.d. ; var. équelle, LXIX 41 Cot 18e s. ; escel, Hai Inv 1670 ; esquielle, Dub 1473, Li 14 1529.

esquenne, s.f., écheveau, Am I FF 172 1522 ; cf. escaigne.

esqueumette, s.f., var. de écumette, Dai s.d.

esquevin, s.m., var. de eskevin, Ab I Ech 1430.

esquevinage, s.m., var. de eskevinage, Ab I BB 139 1415, Am I BB 4 1435.

esquiele, s.f., var. de esquelle, Am I CC 57 1479 ; var. esquielle, Ca I BB 1412, Am I CC 22 1428, To I Rit 1477–91, Am I CC 83 1505.

esquierre, s.f., équerre, B Falc 18e s. ; cf. escarre.

esquieu, forme verb., échut, Bov 16e s.

esquignon, s.m., var. de équignon, Am I CC 103 1522 : «ung aissieu a esquignon».

esquine, s.f., var. de escaigne, Am I Jou 1576 ; autre var. esquingne, 1583 ibidem.

esquinée, s.f., échine, dos, Am I 1441 : «une esquinée et une andouille».

esquipar, s.m., ?, Ca I BB 1426.

esrachier, v., arracher, Am I CC II 1402.

esrette, s.f., var. de ellette, Am I FF 181 1525.

esrifflure, s.f., égratignure, Ab I BB 129 1458.

essangle, s.f., planchette servant de tuile, Dub 1473 ; cf. eschangle.

essapi, p.p., altéré de soif, H 251 ; cf. Flutre MP p. 256.

essard, s.m., sorte de chalit, Jou 1621.

essarter, v., défricher, A Falc 18e s.

essaule, s.f., var. de essangle, Am I CC 36 1449 : «à une petite tour que on couvry d'essaule» ; (cf. afr. essaule).

essaye, s.m., paille de blé battu, Be 25 Jou 1777, Am 42 1790 ; pl. essayes, bottes de paille pour couvrir, Martel 18e s.

esseau, s.m., caniveau, Am I 1448 : «ruyot ou esseau» (cf. afr. essiau).

esseau, s.m., bardeau, aisseau (?), Am 94 Ms 2075 1513 : «et a Michel Pourchel pô une pieche de bos a este mis audit esseau».

essel, s.m., essieu ou pièce de bois ?, Am I CC 83 1505 : «pour un essel audit chariot».

esselle, s.f., planche, Am I CC 129 1536 ; cf. aiselle.

essequier, s.m., échiquier, Hai Compte Longvilliers 1509.

essette, s.f., hachette, aissette (tonnelier), Am I FF 248 1545.

esseues, p.p.pl., fém., sèches, Li 59 1467.

esseul, s.m., essieu, Am I CC 25 1433 : «avec le ferrure de l'esseul dudit caryot».

essielle, s.f., planchette, tuile en bois, Am 94 Ms 2075 16e s. : «essielle a couvrir le dit puich», Am I CC 90 1512, Am I Jou 1599 ; cf. gaiole ; cf. aissielle.

essigneuille, s.f.,
1) var. de escegneulles, Sp 167 1783 ; autres var. essignol, s.m., Ab 51 Dumas 1762, Boy Souich 1767, Ar 107 1784, Mt I 1788 ; essignolle, s.m., Am I Duc 1514, Am I FF 163/47 1519 ; s.f., Pé 79 1613 : «ung rouet et des essignolles», Ar I 1775, Md 44 1747, Am 211 18e s. ; cf. essingnolles ;
2) sorte de poulie (?) (moulin à eau), Am 94 Ms 2075 1633 ; «une essignolle pour tirer les meulles».

essile, s.f., planchette servant à revêtir les parois du moulin, Md 4 E 448 1759 ; var. essil, s.m., Am I CC 84 1506.

essiller, v., dépenser, consommer, AB Falc 18e s.

essillet, s.m., petit essieu (?), (charron), Am I CC 121 1533.

essingnolles, s.f., dévidoir, Am I 1531 ; var. essinoille, Sp 180 1788.

essisoire, s.f., instrument à couper le fer, sorte de cisaille (serrurier) Am I FF 193 1531 : «une essisoire à copper fer».

essoeul, s.m., essieu (?), Am I CC 30 1441.

essoppe, s.f., échoppe, Am I FF 407 1581.

essuer, v., sécher, Am 172 16e s., AB Falc 18e s.

essuette, s.f., essuie-main, torchon, Am I FF 160 1517, 1524 : «six essuettes de toille de chanvre».

essuier, v., sécher, Dub 1432 : «pour mettre essuier les fromages».

essyniolles, s.f., dévidoir, Am I 1532 ; cf. essingnolles.

establier, s.m., sorte d'étagère, Ab I Gal 1493 ; var. estaplier, ibidem.

estacades, mot non traduit par B Falc 18e s.

estache, s.f., attache, pieu, Am I 1436 : «une anglee ou estache estant au bout de sen gardin faisant coin de la rue».

estacques, s.m.pl., pieu, poteau, Dai s.d.

estakes, s.m. (ou f.) pl., estaches, B Falc 18e s.

estaffié, s.m., valet d'armes, H 301.

estaie, s.f., pièce de bois de soutien , Dub 1430.

estaige, s.m., étage, Dub 1483, Am I FF 189 1528.

estail, s.m., étal (?), étagère, Am I FF 163/31 1519 : «deux pièces de bois de quesnes servant à faire ung estail à cuisine».

estainier, s.m., fabricant d'objets en étain, Bt CC 1586.

estallon, s.m., poteau, pièce de bois, Dub 1432 ; baliveau, Mt I Jou 18e s. ; var. estalon, Hai Plaids de Lenclos 1453.

estameine, s.f., étamine, B Falc 18e s.

estamette, s.f., sorte d'étoffe, Li 14 1568 ; non traduit par B Falc 18e s.

estaminée, s.f., société, XL 78 Cot 18e s. ; réunion dans une salle de cabaret, LI 180 ibidem.

estaminet, s.m., débit de boissons, 15 Conv 1793.

estaminne, s.f., tamis, AD Nord 8 H 312 1621.

estampiel, mot non traduit par A Falc 18e s.

estampir, v., dresser, mettre debout, AB Falc 18e s. ; s'étampir, se tenir sur ses jambes, ibidem.

estample, s.f., appareil mal déterminé, Am I FF 161 1518 : «estample de fer à tirer fil».

estampois, s.m., fouloir, Rol S I 1459–60.

estanche, s.f., pieu (?), planche (?), Am I G 3039 1547 : «une estanche qui faict séparation du cours d'eau».

estancher, v., garnir d'une estanche, Am I G 3039 1558.

estanchon, s.m., étançon (pièce de la charrue ?), (charron), Am I FF 233 1542 ; B Falc 18e s.

estancilles, s.m.pl., ustancilles (sic), Hai Inv du Chat 1597.

estancque, s.f., pièce de bois (?), étançon (?), Am I CC 32 1443, Li 19 1669 ; au pl. estancques, vivier, réservoir, Hai Compte Longvilliers 1509 ; (cf. afr. estance) ; cf. estanche.

estanker, v., étancher, B Falc 18e s.

estanque, s.f., var. de estancque, Am I G 2972 1416 : «une estanque ou escluze au bayolin de Baiart».

estanture, s.f., bâti de poutres, Rol S I 1424–25.

estaplage, s.m., droit de marché, Am I CC 57 1478–79, Am I Jou 16e s.

estaplé, p.p., mis en vente sur le marché, Am I Jou 16e s.

estapleau, s.m., baliveau, Do I 1580.

estaplier, s.m., table, Am I 1536 : «ung petit estaplier» ; cf. establier.

estapple, s.f., franc-marché, Bo I Jou 1416 ; var. estaple, ibidem ; (cf. Lemaire – «Glossaire Dunkerque» : estaple).

estaque, s.m., pieu, Am I CC 10 1401 ; (cf. Lemaire – «Glossaire Dunkerque» : estaque).

estatu, s.f., statue, IV 110 Cot 18e s.

estau, s.m., trestaux (sic), Falc 18e s.

estaule, s.f., étable, Dub 1432 ; var. estaulle, ibidem.

estaulette, s.f., petite étable, Dub 1432.

estaulyer, s.m., ustensile mal déterminé, Am I FF 24 1501 : «trois estaulyers».

estaut, s.m., poteau, Guynes XVe s. ; syn. estaque.

estave, s.f., étable, B Falc 18e s., VI 72 Cot 18e s.

estaves, s.f.pl., cierges, Le Boucq 1650 ; alias estaveils, ibidem.

estavli, s.m., établi, table d'ouvrier, B Falc 18e s.

estekl, s.m., poteau, Rol S I 1424–25 ; cf. estaque.

estellée, s.f., sorte de clôture, Am I CC 20 1426 : «une estellée ou closture» ; var. estelée, Am I FF 6 1460, Am I FF 37 1514.

estémer, v., estimer, F 22 ; cf. Flutre MP p. 256.

estemplette, s.f., coupon, bande, Am I FF 164/16 1520 : «unes estemplettes de drap noir» ; cf. afr. templette).

estenailles, s.f.pl., tenailles, Am I Jou 1595 ; pincettes, Do 31 (Machut) 1746.

estender, s.m., sorte de bâti, Dub 1432 : «3 estendars à tourner broques».

estendée, s.f. 1) chaîne ourdée considérée dans sa longueur ;
2) ourdissoir, Am I Jou 1480, 1596, 1620 ;
3) partie du métier à tisser sur laquelle on étendait la toile pour la mesurer, Am I FF 160 1517 ; (cf. afr. estendee).

estendelle, s.f., 1) espèce de bâche en toile grossière sur laquelle on étendait les graines à sécher, Am I Jou 1596, 1613 ;
2) nappe, Am I FF 160 1517 : «une estendelle de toille d'estouppe».

Estène, prén. masc., Estienne, Am I CC 56 1478.

esteneilles, s.f.pl., tenailles, Am I FF 155 1509 ; var. estenelles, pincettes, Am I 1520 ; var. esteneulle, Am I 1532 ; estenielle, LIX 40 Cot 18e s. ; étnielle, III 77 ibidem.

estequich, s.m. (ou f.), palissade, Rol S I 1447 ; var. esterkich, 1465–66 ibidem.

esteradroit, s.m.comp., fait paraître en justice, Héc 1704.

esterlin, s.m., sorte de poids pour l'or, AB Falc 18e s. (cf. Lemaire – «Glossaire Dunkerque» : esterlin).

esternir, v., jeter par terre, terrasser, abattre, Falc 18e s.

esteuf, s.m., petite balle du jeu de longue paume ; ici désigne des boulets de canon, XXIX 77 Cot 18e s. Le mot est cité par Falc, mais non traduit.

esteule, s.f., paille, Am I CC 39 1453 ; stipula, B Falc 18e s. ; var. esteulle, Dub 1430, Ab I BB 1466, Am I CC 47 1463, Ca I AA 1518, Am 94 Ms 2075 16e s., Bov 16e s., Dl I 1633.

esteux, s.m.pl., pieux, Am 9 Jou 1766.

Estevenot, prén. masc., Am I CC 73 1495.

estiauls, s.m.pl., poteaux, bases, Rol S I 1424–25.

esticque, s.f., pieu, Ab I BB 63 1524.

esticquer, v., ficher en terre, Guynes XVe s. ; var. estiquier, planter en terre, Hai Plaids de Lenclos 1453 ; (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : estiquette).

estieu, s.m., étui, Am I FF 185 1526.

estile de meurquinier, s.m. comp., étile, mestier de tisserand, AB Falc 18e s.

estille, s.f., métier à tisser à la main, Am I Jou 1480, Am I FF 30 1506 : «vente d'une estille a usage dud. mestier de saieteur», Am I Jou 1614, Mt I 1761 ; var. estile, Ca I AA 1593 ; (cf. Debrie – «Lexique NA sup» : étile).

estillette, s.f., petit métier à tisser, Am I FF 479 1590, Am I Jou 1598 ; var. estilette, Am I 1594.

estimette, s.f., pièce d'étain (?), Am I FF 166 1521 : «5 estimettes d'arain».

estimier, s.m., étagère pour la vaisselle, Am I Jou 1670 ; cf. étimier.

estinchelle, s.f., étincelle, Dai s.d.

estinette, s.f., petit baquet à beurre (rond ou carré), Thorel 1521 ; plat d'étain (?), Am I FF 194 1531 : «deux estinettes à poisson».

estinquerque, s.f., var. de estinquette (?), Ar I 1750 : «huit estinquergues de mousseline et six de toillette».

estinquette, s.f., pièces de vêtement (?), Ar I 1743 : «cincq estinquettes de mousseline» ; sorte de mousseline dont on faisait au 18e s. des mouchoirs de cou pour les femmes, Am I Jou 1776.

estoc, s.m., pieu, Am 94 Ms 2075 1513 : «estocs qui estoient au pont de la portelette», Pagès 1561 ; var. estocq, souche d'arbre, Ab I Ech 1510 ; estocque, Am 94 Ms 2075 1513 ; estot, ibidem 1527 ; cf. estoq.

estoffe, s.f., matériau, Dub 1427.

estoffé, p.p., garni, Dub 1464.

estoier, s.m., pièce du harnais des laboureurs, Am I AA 131 1582.
D'après L.F. Flutre, dans sa lettre du 22 janvier 1975, estoier peut être une variante graphique de l'afr. estuiet : petit étui.

estoin, s.m., étain, A Falc 18e s.

estoindoir, s.m., éteignoir, B Falc 18e s.

estoindre, v., éteindre, B Falc 18e s.

estol, s.m., étau, pieu, Jou 1627 ; estau de boucher, B Falc 18e s.

estomaqué, p.p., surpris, offensé, B Falc 18e s.

estombir, v., engourdir, AB Falc 18e s. ; et estombi, stupide, ibidem.

estondart, s.m., étendart, B Falc 18e s.

estonné, p.p., étonné, D (I) 23.

estonnoir, s.m., entonnoir, Am I FF 173 1522 : «un estonnoir de blanc fer».

estonsure, s.f., Selon L.F. Flutre (lettre du 9 décembre 1974) ce mot «semble désigner ce qu'on enlève par la tonte. Mais le mot entonture, en afr. ne signifie que : tonte des moutons et non laine enlevée par la tonte» ; Dub 1427 : «les viezes estonsures des saudures».
Je pense personnellement qu'il peut s'agir des résidus métalliques résultant des soudures.

estoq, s.m., var. de estoc, Am I CC 47 1463 ; autres var. estocq, Am I G 3039 1547 ; estocque, Am I CC 56 1477–78.

estoqué, p.p., debout et immobile comme un tronc, une souche, B Falc 18e s. ; v., dresser, faire se tenir debout, VI 24 Cot 18e s.

estoquiau, s.m., petit pieu, Mt I Jou 1462.

estorchier, v., enduire de torchis, Dub 1444.

estoré, p.p., garni, équipé, Am I FF 703 1522 : «ung lit estoré de quatre paires de drap».

estorer, v., restaurer (donner à manger), Am I FF 25 1502.

estourdi, adj., distrait, J 19 ; cf. Flutre MP p. 257.

estrageure, s. ? , Am I cart St Jean 1581 : «estocs, estrageures et ventelles».

estraigne, adj., étranger, extraordinaire, To I Rit 1477–91.

estrain, s.m., paille, Bt GG 1479, To 6 Bourg 1569, Bt BB 1571, Ar I 1588, Li 14 1603, Héc 1649, Le Boucq 1650, AD Nord 3 G 1430 1664–65, Li 19 1668 ; var. estrainct, Hai Compte Longvilliers 1509 ; estraint, Ar I 1746 : «tout le vieux estraint a faire fumier».

estraincte, s.f., ceinture, Am I FF 161 1518.

estraine, s.f., rencontre, choc, combat, Dai s.d.

estraiure, s.f., margelle (?), Dub 1473 : «a l'estraiure du dit four» (cf. afr. estrayure).

estrange, adj., cruel, II 94 Cot 18e s.

estranné, p.p., étranglé, I 70 Cot 18e s. ; var. estrané, estranez, étronné, ibidem.

estranner, v., étrangler, B Falc 18e s.

estre, v., cf. Flutre MP pp. 157–58.

estre, s.m., être, Dub 1444.

estrechir, v., estrecir (sic), B Falc 18e s.

estrechissant, part. prés., rendant plus étroit, Am I AA 12 1516.

estref, s.m., pièce qui sert à tenir la manivelle du treuil, Am I CC 53 1475 : «estref de fer» ; cf. brandeau, windas.

estreine, s.f., étrennes, B Falc 18e s.

estrelin, s.m., denier anglais, Am I FF 158 1514 ; cf. esterlin.

estrelin, s.m., cristal, Am I Jou 1583.

estrief, s.m., étrier (?), Am I CC 61 1482–83, Am I FF 29 1505 : «ung estrief de fer aud. pallitz» et Am I CC 91 1512 : «ung estrief pour tendre le caigne au pont du Bras coffé» ; cf. estref.

estrieron, s.m., étrier (?), Am I CC 47 1463 : «un estrieron de selle».

estrikmanne, s.m., sorte de bâton (brasserie), raclette, Ar I 1783 ; cf. stricqmanne (réf. possible wallon stritchi cf. Remacle – «Documents lexicaux» (1967) et afr. estrique) ; cf. estrique.

estrime, s.f., paille, E 106 : ce peut être une mauvaise graphie pour étrine.

estrinche, s.f. ? , Am I FF 161 1518.

estrine, s.f., étrenne, E 106 ; var. estrinne, E 331 ; au pl. estrines, Am 172 16e s.

estriner, v., envoyer des cadeaux et des présents aux amis, Am 172 16e s., B Falc 18e s. ; var. étreiner, étrinner, ibidem.

estrique, s.f. (ou m.), bâton de mesureur de grains, Falc 18e s.

estriver, v., tricher, To I Rit 1477–91 ; contester, B Falc 18e s. ; (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : étrive).

estrivette, s.f. (ou m.), homme qui aime contester, A Falc 18e s. ; querelleur, B ibidem.

estroin, s.m., stramein, estrein, Falc 18e s.

estroindre, v., estreindre, B Falc 18e s.

estron, s.m., étron, D (2) 109.

estrot, adj., étroit, B Falc 18e s.

estuich, s.m., étui, Am I FF 163 1519 ; var. estuif, Am I FF 304 1557.

estumette, s.f., mauvaise graphie probable pour écumette, Ab I 1493.

ésumin, s.m. comp., essuie-main, Do 31 (Machut) 1755.

esvanua, forme verb., se sentit défaillir, Le Prestre Jou 15e s.

esventeloir, s.m., var. de venteloir (?), (caiellier), Am I FF 389 1577.

eswar, s.m., var. de awar, Pé I Devr 1512 ; var. esgard, 1518 ibidem ; esward, eswars, officiers de police qui ont inspection sur les denrées, AB Falc 18e s. ; esward, surveillant, Am I CC 46 1462 ; eswars, Hai Compte Longvilliers 1509.

eswarder, v., exercer les fonctions d'esward, Am I CC 46 1462, Falc 18e s.

eswardeu, le langayeur de cochon (s) est nommé eswardeu, A Falc 18e s.

eswardeur, s.m., inspecteur, Li 59 1467, Li 95 1594.

eswidié, p.p., évidé, Li 59 1467 : «badelare non eswidié».

eswille, s.f., aiguille, LVIII 127 Cot 18e s.

eswisures, s.f.pl., ce qui est vidé, pris sur (?), Ca I Duc 1424 : «les eswisures des escarchons».

et, conj., cf. Flutre MP p. 259 ; cf. et pi.

étachon, s.m., étançon, (charrue), Sp 126 Dumas 1760.

étahi, p.p., cloué sur place, H 329.

étaigner, s.m., meuble aux étains, Ar I 1781 : «un étaigner de bois» ; var. étaignier, Ar I 1776 ; étaimier, Ar I 1773 ; étainier, Ar I 1765 ; étainnier, Ar I 1740 : «un étainnier de bois blanc» ; cf. étamier.

étaignier, s.m., potier d'étain, Ar I Jou 1598.

étalonné, p.p., laissé dans les coupes des taillis les baliveaux destinés à devenir des arbres, Am 186 Jou 1751.

Etalye, prén. fém., Am I CC 180 1564.

étamier, s.m., var. de étaigner, Bo I 1753 ; cf. éteigner.

étamine, s.f., sorte d'étoffe, Do 31 (Machut) 1770 : «un vieux manteau d'étamine du man».

étampi, p.p., debout, H 242, 6 Conv 1793, Dai s.d.

étanfiquée, s.f., pilier (?), Ar I 1749 : «la deventure ou façade du premier étage des d. six maisons, y compris les étanfiquées et arcades, sera en pure grez».

étanquon, forme verb., étanchons, SM 706.

étarnel, adj., éternel, II Artouo 1754.

étaulé, p.p., logé, installé, H 269.

étauqué, p.p., étouffé, étranglé, XX 55 Cot 18e s.

éteau, s.m., montant de bois situé à chaque pan du moulin, au nombre de huit, et sur lesquels étaient fixées les poutres de bois constituant le pivot du moulin, Md 4 E 448 1579.

éteigner, s.m., var. de étaigner, Ar I 1762 : «un éteigner de bois de chesne» ; var. éteignier, Ar I 1768 : «un éteignier de bois dans lequel s'est trouvé deux plats d'étain».

éteignoire, s.f., éteignoir, Ar I 1751 : «une éteignoire de cuivre jaune» ; var. éteingnoir, s.m., Bo I 1752, Ar I 1758 : «un boujoi et un éteingnoir».

éteinnier, s.m., var. de étaignier, Ar I 1742.

éteinte, s.f., éteignoir – (?), Do 31 (Machut) 1770, Ar I 1771.

éternir (s'), v. pron., se coucher, H 639.

éternisé (être), exp. vivre éternellement, XXV I 15 Cot 18e s.

éteuf, s.m., poêle, Ar I 1760 : «une partie d'éteuf» ; (cf. Remacle – «Documents lexicaux» – (1972) – : stoüve).

éteule, s.f., var. de esteule, Marie-Rose 18e s. ; var. éteuille, étieulle, Dai (1436) ; exp. fu d'éteule, feu que l'on fait avec du chaume resté en terre après la moisson, L XIII 40 Cot 18e s.

Etiennette, prén. fém., Am I CC 208 1578.

étieule, s.m., (?), instrument de cuisine mal déterminé, en cuivre, Martel 18e s.

étieulle, s.f., var. de éteule, Am I Dus XVe s.

étigniez, s.m., var. de étaigner, Ar I 1746 ; autres var. étimier, Bo I 1765 : «un vieux étimier» ; étimiez, Bo 93 1753 ; cf. étinier.

étinchelle, s.f., étincelle, B Falc 18e s.

étinier, s.m., var. de étaigner, So 98 1782 ; var. étiniez, Ar I 1746.

étinte, s.f., var. de éteinte, Ar I 1758 : «une étinte de cuivre jaune prisée avec un falot».

étocq, s.m., étau (?) (maréchal-ferrant), Mt I 18e s. «deux étocqs dont un se trouve cassé».

étoffé, p.p., var. de estoffé, Li 19 1499 : «tous les lits étoffés».

étoffeur, s.m., peintre qui imitait les étoffes, Héc 1782.

étoile à queu, s.f. comp., comète, L VIII 125 Cot 18e s.

étoiré, p.p., garni de draps, M 28.

étoit, forme verb., était, XVIII 5 Cot 18e s.

étonbi, p.p., engourdi, Dai s.d.

étorgniau, s.m., étourneau (oiseau), SM 267.

étou, adv., cf. Flutre MP p. 260 ; ajouter : Jacquet 1753.

étouemes, forme verb., étions, 8 Conv 1793.

étoufe, s.f., var. de éteuf, Bo 3 1778 : «une étoufe et un souflet» ; (cf. afr. estuve).

étoupe, s.f., filaments de lin et filaments les plus grossiers du chanvre, II 38 Cot 18e s.

étoupiette, s.f., étoffe, Mt 13 1786 : «sept aunes de toille d'étoupiettes bise» ; var. étoupette, ibidem.

étouppe, s.f., sorte de filasse, Mt I 1752 : «drap d'étouppe».

étournette, s.f., rouet (?), Sp 180 1782 : «deux étournettes, deux gribles, deux vans».

étout, adv., var. de étou, 6 Copliment, Li 1746 Bruxelles.

et pi, loc. conj., cf. Flutre MP p. 260.

étrain, s.m., var. de estrain, paille, H 504, Ar I 1746, LXI 15 Cot 18e s.

étrainette, s.f., espèce de gaufre que l'on fait pour les visites du nouvel an quand on va étrenner, XVI II Cot 18e s.

étramé, p.p., étalé (vesce et foin ici), Dub 1430.

étramure, s.f., litière, Bo I 1752 : «une partie de paille d'étramure».

étrangier, adj. et s.m., étranger, Am I 9 H I 1448.

étranner, v., étrangler, H 527, 10 Artouo 1754.

étreille, s.m., étrille, Am I FF 260 1546.

étrié, s.m., lanière qui maintient la chaussure sur le genou du savetier, H 306.

étriez, s.m., sorte de bague de fer à divers usages (moulin à vent), Ar I 1757 : «étriez du marbriau» – var. «étriers au prison de la queue».

étrin, s.m., var. de estrain, Am 121 1774.

étrinnes, s.f.pl., étrennes, 9 Conv 1793.

étrique, s.f., sorte de bâton, Bo 3 1776 ; (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : étrique).

étrivé, v., contester, H 57.

ettaindre, v., étendre, Am I I H 2 1408 : «ettaindre leurs toiles en la rivière».

éuaquer, v., évacuer, Héc 1770.

euche, forme verb., ait, F 58, 28 Chanson 17e s.

euchi, adv., aussi, 6 Cherlot.

euchien, forme verb., eussent, E 41.

eul, s.m., oeil, Am I CC 86 1508 : «avoir navré au dessus de l'eul».

euliette, s.f., oeillette (plante), Am I FF 181 1525.

eulle, s.f., var. de eul, VIII 9 Cot 18e s.

eulle, s.f., huile, Ab I BB 79 1472, Am I FF 158 1514.

eune, art. indéf., une, E 86, F 6, Chanson 1700, 3 Conv 1793, XLIV 14 Cot 18e s. ; var. eun, Gresset 18e s.

eureille, s.f., oreille, D (I) 39.

eurieul, s.f., pièce retirée, galerie, Am I Thierry 1407, Am I FF 169 1522 : «trouvé en l'eurieul sur le jardin»; var. eurioeul, Am I BB 9 1460 : «la chambre de conseil de mesdis seigneurs que on dist l'eurioeul dudit hostel des Cloquiez» ; cf. loeurieu (cf. afr. oriol).

eusieu, s.m., non traduit par Falc 18e s., qui cite seulement ce proverbe : n'y a en eusieu den ce bô qui crie : qui te fait, fais ly –

Eustasse, prén. masc., Eustache, Am I CC 61 1483 ; var. Eustace, 1571 ibidem ; Eutasse, Am I CC 25 1433.

eutre, adj. et pron., autre, 20 Cherlot ; var. eut' 39 ibidem.

eutre part, adv., ailleurs, Dai s.d.

euway, exp. : un clain d'– , un clin d'oeil, Li 1746 grossesse.

euwé, s.m., fourche recourbée à fumier, L XI 36 Cot 18e s.

euwis, s.m.pl., lieux humides, Li 102 1473.

évantaille, s.f., évantail, Mt I 1761 : «une évantaille a baton d'ivoire» ; cf. eventelle.

évaÿe, cf. Flutre MP p. 261.

Eve, prén. fém., Am I CC 64 1486.

eventelle, s.f., var. de évantaille, Hai vente Hibon 1680 ; autre var. esvintaille, Inv Huet 1674.

eventoir, s.m., instrument du foyer, Bo I 1765.

évernir, même signification que esternir, A Falc 18e s.

evidoir, s.m., partie du rouet, Ar I 1742 : «un rouet et son evidoir au filet».

évilié, p.p., éveillé, SM 28.

evredondé, s.m., dévergondé, E 7.

évuidié, p.p., évidé, SM 388.

èwe, s.f., eau, To 6 Bourg 1736.

éwide, forme verb., vide, XI 35 Cot 18e s.

excamunié, s.m., excommunié, 7 Artouo 1754.

exchepter, v., excepter, 4 Artouo 1754.

excressence, s.f., excédent, Le Boucq 1650.

exempe, s.m., exemple, B Falc 18e s.

exerchisse, s.m., exercice, LXIII 14 Cot 18e s.

exil, s.m., essieu, Am I CC 94 1516.

exilet, s.m., petit essieu, Am I CC 94 1516 ; var. exillet, ibidem.

expandre, v., étendre, Dai s.d.

extencille, s.m., ustensile, Am I FF 30 1506.

extencillé, p.p., équipé (métier à tisser), Am I FF 366 1572.

extime, s.m., estime, Le Boucq 1650.

eyssue, s.f., issue, chemin d'accès, To 6 Bourg 16e s.

ez, s.m., abeille, Hai 1440 ; s.f., Mielot 1449, Am I Jou 1576 ; var. eps, Am I 16e s.

ézieuté, s.f., aise, commodité, H 268.

F

fabriqueur, s.m., fabricant, Ar I 1749 : «fabriqueur de pippre».

fachau, s.m., fagot, faisceau, Martel 18e s. ; var. facheau, Li 15 1570, Ha 54, 1706 : «600 facheaux de bois»; facheaul, Do I BB 1549.

fache, forme verb., fasse, Pé I Devr 1492.

fache, s.f., face, façade, Am I CC 37 1450 ; face, visage, AB Falc 18e s.

fachine, s.f., fascine, Hai Compte Longvilliers 1509 ; fagot, Do I CC 1538.

fachon, s.f., façon, Ca I BB 1438, Le Prestre 1472, To I Rit 1477–91, Ab I Gal 1493, Am I Dus 1493, Am I FF 154 1503, Am 94 Ms 2075 1513, Bt CC 1635, E 258, F 76, SM 389 ; cf. Flutre MP p. 261 ; ajouter : Dai (1472) ; exp. a fachon, convenablement XVII 35 Cot 18e s.

fachoni, forme verb., façonna, SM 917.

fachonné, p.p., façonné, Am I Jou 1583.

faciau, s.m., combustible, Do 31 (Machut) 1758 ; cf. faisseau.

façon, s.f., labour, XXXV 100 Cot 18e s.

facons, s.m.pl., cendre de paille, XXXV 100 Cot 18e s. ; AB Falc 18e s.

fade, adj., mou, faible, IX 60 Cot 18e s. ; exp. avoir le coeur fade, se trouver mal.

faflu, adj., gros, dodu, SM 676.

fafouliez, forme verb., farfouillez, F 227.

fafrulle, s. ? , Am I FF 163 1519 : «plusieurs pièces de fafrulles».
Un rapport avec l'afr. fanfelue, bagatelle, n'est pas impossible.

fageant, part. prés., faisant, Marie-Rose 18e s., II 20 Cot 18e s.

fageoit, forme verb., faisait, XVI 18 Cot 18e s.

faiche, s.f., face (?), Dub 1444.

faichon, s.f., var. de fachon, Am I Thierry 1413, Pé 110 Jou 1439, Am I CC 36 1448.

faielle, s.f., voilette, Am I FF 168 1522 : «une faielle de sarge noir».

faille, s.f., sorte de voile, Am I FF 280 1552 : «une faille de saye à usage de femme» ; vêtement de femme qui couvre la tête et les épaules, Am I Jou 1583, 1624 ; voile noir semblable à la mantille espagnole, Ar I 1588 ; Do 31 (Machut) 1738, Ar I 1747 : «une faille de tafetas noir», Mt I 1750, Ar I 1755 : «une faille de camelot et une de soie», Bo I 1759, So 82 1780 ; pièce d'étoffe de laine dont les femmes se couvrent la tête et le buste, descendant jusqu'aux hanches, Martel 18e s.: cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : falle).

faillon, s.m., petite faille, Am I FF 280 1552 ; petit vêtement de femme qui couvre la tête et les épaules, Jou 1583.

fain', s.m., foin, Pé 34 Jou 1411, Am I BB 4 1436, Li 59 1467, Am I CC 53 1474–75, Am I FF 30 1506, Am 172 16e s. ; var. faing, Dub 1430.

fainichons, forme verb., finissons, III 9 Cot 18e s.

faintise, s f., faux-semblant, tromperie, Falc 18e s.

faire, v., cf. Flutre MP pp. 261–263.

fais, s.m., botte, fagot, tas, Dub 1444 : «ung fais de faing» ; var. faiz, Am I CC 67 1488–89 : «un fais de carbon» , Am I CC 83 1505.

faisceau, s.m., mesure, Li 8 1783 : la mesure du pays qu'on nomme faisceau consiste en trois bûches en quartier de la longueur de 30 pouces sur 27 de circonférence pour les trois.

faischet, s.m., sorte de fagot, Am I FF 369 1572 : «ung petit faischet de bois».

faisseau, s.m., combustible, Do 31 (Machut) 1755 : «un mont de faisseaux» ; cf. faciau.

faisseur, s.m., fabricant, Dub 1444 : «faisseur de naviaux».

faisterie, s.f., hauteur, Hai Aveu de Preurelles 1416.

faistissure, s.f., faîtière, AB Falc 18e s.

fait, s.m., var. de fais, fagot, Am I FF 231 1541 : «deux faits de ver bois à brusler».

fait à fait que, loc. conj., au fur et à mesure que, XVI 18 Cot 18e s.

faix, s.m., charge, B Falc 18e s. : «un faix de bled».

fajo, forme verb., faisait, Artouo 1754 : autre forme : fajons, faisons.

falir, v., tomber, H 23 ; cf. Flutre MP p. 263.

fallot, s.m., lanterne, Ab I Gal 1493, Am I FF 260 1546 : «un fallot de fer»

falourde, s.f. (ou m.), gros fagot, A Falc 18e s.

faloy, cf. Flutre MP p. 263.

falque, s.f., tranche, Am I FF 30 1506 : «une falque de lart».

fameine, s.f., famine, B Falc 18e s.

fanelle, s.f., flanelle, Mt I 1752 : «un gillet de fanelle», Sp 180 1772 : «dix aulnes de fanelle blanche vestipolie».

fantasie, s.f., fantaisie, B Falc 18e s.

faraine, s.f., farine, Am I G 3039 1555 ; var. farainne, Am I Jou 1576.

farce, s.f., terme de cuisine : on appelle ainsi la pâte liquide qui sert à faire les biscuits, les gaufres, les ratons, B Falc 18e s.

farche, s.f., farce (théâtre), Am I BB 20 1541.

farde, s.f., charge, Am I 1619 : «une farde de bois» ; SM 96 ; liasse, charge, balle, Ar I 1771 : «une farde de papiers» : (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : farde).

fardel, s.m., fardeau, Md 7 Jou 1425.

fardeler, v., empaqueter (?), Am I FF 177 1524 : «aguilles, carrées servans à fardeler».

fardiau, s.m., fardeau, Li 13 Sermon XVIIIe s. ; var. fardieu, Dai s.d.

fare, v., faire, I Artouo 1754.

fariboles, s.f.pl., tromperie, XXI 47 Cot 18e s.

farmé, p.p., fermé, II Artouo 1754.

farotte, adj., fém., trop bien habillée, trop élégante, LXIX 168 Cot 18e s.

farouche, adj., sauvage, XLIII 17 Cot 18e s.

fasceter, v., emmailloter, B Falc 18e s.

fascheaul, s.m., fagot, Li I Hosp 1607 ; cf. fassiau.

fascheine, s.f., fascine, B Falc 18e s.

fasciau, s.m., faisceau, AB Falc 18e s.

fasette, s.f., petit fagot (?), Ar I 1763 : «une fasette de bois blanc».
Dans sa lettre du 2 juillet 1974, L.F. Flutre glose ceci : «est peut-être à lire faselle (avec confusion du l et du t) : faisselle, non pas petit fagot, mais cageot, corbeille à fromages ou à fruits».

fassiau, s.m., sorte de fagot, Va 19 1768 ; var. fassiaul, faisceau (?), Ca I CC 1589 : «soixante fassiaulx de laynes».

fau, s.m., hêtre, Li I Vermesse 1779 : «feu de charbon de fau», B Falc 18e s.

faucaige, s.m., fauchage, Hai Cueilloir Cart De Dix. s.d. ; var. faucage, Am I FF 27 1503.

fauchan, s.m.pl., testicules, E 347.

fauche, s.f., faux (instrument à faucher), Do 31 (Machut) 1755, Bo 3 1775, Ar I 1786 : «une fauche à l'avoine», So 101 1789 ; exp. fauche à gaufrier, : cf. faux à râteau, Do 31 (Machut) 1755.

fauchille, s.f., faucille, Rol S I 1432–33, Am 94 Thierry 1448, Am I CC 70 1491–92, Am I Jou 1583, Pé 79 1613, Ca I AA 1627, SM 720, Mt I 1750, Do 31 (Machut) 1755, Boy Souich 1767, Bo I 1769, Sp 180 1771, Bo 3 1775, So 106 1779, Dai s.d.

fauchillon, s.m., petite faucille, Ar I Jou 1507 ; var. faucillon, Dub 1456.

fauchon, s.m., outil de hucher, Am I FF 256 1546 ; sorte de sabre recourbé, Li 59 1467 (cf. Furetière – «Dictionnaire» : fauchon).

fauconniau, s.m., pièce de bois placée en travers sur un engin avec une poulie à chaque bout, Ca I EE 1579 : «la queville, laquelle soutient le cula d'ung fauconniau avecq ung crampon» (cf. afr. fauconnel).

faucquier, v., faucher, Pé 34 Jou 1411, Am 94 Thierry 1448, Am I G 233 1461, Hai Compte Longvilliers 1509 ; cf. fauker.

faucquiet, p.p., fauché, Dub 1444.

faudage, s.m., fait de couper les herbes dans les rivières, Do I DD 1762 : «faudage des fossés».

faude, s.f., charbonnière (?), Dub 1444 : «une faude de charbon» ; alias faudel, ibidem ; (cf . afr. faude).

fauke, s.f., faux, AB Falc 18e s.

fauker, v., faucher, AB Falc 18e s.

faulcage, s.m., var. de faucaige, Dub 1473 ; autre var. faulchaige, Am I G 3039 1600.

faulcher, v., var. de fauker, Am I 9 H 6/ 543 1580.

faulquié, p.p., var. de faucquiet, Am 94 Ms 2075 1531.

faulx, s.f., ancienne mesure agraire, Sq 91 Jou 1539 ; à Co 50, la faulx valait 80 verges, soit 43 ares 33, Duc 18e s.

fauquage, s.m., var. de faucaige, Am I BB 5 1441.

fauquart, s.m., manche de faux, Martel 18e s.

fauque, s.f., var. de fauke, Marie-Rose 18e s.

fauquer, v., var. de faucquier, Am I CC 34 1446 ; autre var. fauquier, Dub 1444.

fauqueur, s.m., faucheur, Am I Jou 1596.

faurau, forme verb., faudra, 7 Conv 1793.

fausquage, s.m., var. de faucaige, Pé 110 Jou 1438.

faussoyer, v., creuser, Héc 1775.

faute, s.f., défaut, manque, H 170.

fauvel, adj., de couleur fauve, Am I FF 30 1505 : «un cheval de poil fauvel».

faux, s.m., var. de faulx, Co 50 H 1478.

faux à râteau, s.m.comp., outil muni d'un clayonnage qui recueille les tiges des céréales, Do 31 (Machut) 1755 ; syn. faux à ramassette, ibidem.

fave, s.f., fable, AB Falc 18e s.

favelotte, s.f., féverolle, fève, Co 50 H 1581, 1672 ; petite fève, Falc 18e s.

faverolle, s.f., espèce de fève, Am I Jou 1596.

fayne, s.f., fouine, Am I FF 162 1518.

faynnier, s.m., faneur, Am I AA 6 1464.

féaut, forme verb., faut, Marie-Rose 18e s.

febleche, s.f., faiblesse, Falc 18e s.

febrier, s.m., février Bt CC 1526.

feche, forme verb., fasse, Li I 1746 Bruxelles.

fecqueur, s.m., déchargeur, Am I 1533 : «mestier de fecqueur» ; cf. flecqueur

feine, adj. fém., fine, B Falc 18e s.

feinte, s.f., mensonge, LX 12 Cot 18e s.

feintise, s.f., tromperie, mensonge, XXV 41 Cot 18e s. ; var. fintise, XXXVIII 49 ibidem.

feit, forme verb., fit, Le Boucq 1650.

fejo, forme verb., faisait, Artouo 1754.

fel, adj., raide, résistant, inflexible, AB Falc 18e s.

felle, adj., trompeur, To I Rit 1477–91.

feme, s.f., femme, D (2) 66 ; cf. Flutre MP p. 263.

femée, s.f., fumée, Dai s.d.

femer, v., fumer, Dai s.d.

femmelette, s.f., femme, épouse, XLVII 50 Cot 18e s.

femme sage, s.f.comp., sage-femme, SM 179.

fenderech, adj., servant à fendre, Rol S I 1459–60.

fendré, s.m., couperet de cuisine, La 24 Cury 1706 ; var. fendret, 1793 idem.

fenée, p.p., fém., fanée, M 89.

fener, v., faner, Dub 1444, Hai Aveu de Souverain–Moulin, s.d., Am I 1607, B Falc 18e s.

fenestraige, s.m., ouverture des maisons, Ha 53 1556 : «droit du fenestraige»

fenestre, s.f., fenêtre, D (I) 97 ; cf. frenette.

fenestre couliche, s.f.comp., fenêtre coulissante (?), Am I CC 24 1431.

feneul, s.m., fenouil AB Falc 18e s. ; var. feneuil, ibidem.

fer à carraux, s.m.comp., fer à repasser, Sp 168 1785 : «un fer à carraux à repasser le linge».

fer a gauffre, s.m.comp., gaufrier, Ar I 1761 ; var. fer a gauffres, Ar I 1783.

fer à gvos , s.m.comp., fer à cheval, Sermon Ms 1256 1739.

ferail, s.m., ensemble d'objets en fer, Do 31 (Machut) 1755 ; cf. angien.

fer a polir, s.m.comp., fer à repasser, Bt 2 1763 : «un fer à polir avec deux platines», Ar I 1770, So 95 1780 ; syn. fer a retendre, Am 171 1700, Md 44 1747, Mt I 1750, Bo I 1751, Sp 180 Dumas 1762.

fer à wauffre, s.m.comp., gaufrier, Thorel 1509 ; cf. fer a gauffre.

ferdoaine, s.f., fredaine, H 469.

ferdon, s.m., fredon, B Falc 18e s.

ferdrine, s.f., var. de ferdoaine, Dai s.d.

ferieu, s.m., 1) instrument en fer, Am I FF 260 1546 : «ung grant ferieu et ung petit» ;
2) seau à eau, Thorel 1546 ; var. ferioeul, Bt 1 de la Fons 1586.

ferieul, s.m., lampe à huile (?), Ab 15 Darsy 1420, Am I 1522 ; var. feryoeul Ab 15 Darsy 1420 ; (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» ; feriu).

ferimmes, forme verb., fîmes, Cot 18e s.

ferine, s.f., farine, Am I G 3039 1427, Am I AA 12 1471, Dub 1473 ; var. férine, Am I FF 160 1517 ; cf. faraine.

ferioeul, s.m., instrument en fer, Am I FF 156 1509 : «ung viel ferioeul sans serrure», Am I FF 163/44 1519 : «ung ferioeul ayant la manovelle rompue», Am I FF 199 1533 : «ung grand ferioeul ferré...»; var. ferioeult, Am I FF 164 /9 1520 : ferjoeul, Am I FF 166 1521 : «ferjoeulx d'arain».

ferlater, v., frelater, 7 Artouo 1754.

ferlimouse, s.f., gros visage, Dai s.d.

ferlo, s.m., joyeux compagnon, farceur, H 127.

ferluquette, s.f., fém. de freluquet (?), Am I 1774.

ferment, s.m., sorte de serpe (?), Do 31 (Machut) 1737.

fermière, s.f., poutre, Dub 1473.

ferniestre, s.f., fenêtre, B Falc 18e s. ; var. ferniette, Li 13 Sermon XVIIIe s. ,LXIX 161 Cot 18e s. ; ferniettre, II 62 ibidem.

feroeul, s.m., var. de ferieul, Am I 1525 : «ung feroeul d'arain».

féron, s.m., qui travaille le fer, forgeron (?), Dub 1473 ; var. feron, ferronnier, Dai (1480).

feronier, s.m., serrurier, B Falc 18e s.

fer polissoir, s.m.comp., fer à repasser, Martel 18e s. ; var. fer polissoire, Ar I 1746 ; fer poulissoire ; Bt 12 1761.

ferrand, s.m., outil ? , Bo I 1759 : «un ferrand à deux dantures».

ferreul, s.m., var. de ferieu (2), seau, Do I CC 1508 : «pour avoir fait rappointer le ferreul servant pour avoir toujours yauwe caulde» ; (cf. afr. ferrieul).

ferreur, s.m., ouvrier qui appliquait la marque sur les étoffes, Héc 1664.

Ferry, prén. masc., Am I CC 99 1521.

ferte, s.f., châsse, Ca I CC 1591.

fertillot, forme verb., frétillait, IX 52 Cot 18e s.

ferule, s.f., ferrure (?), Bo I 1762 : «une vielle boîte remplie de vielles ferules avec des vielles ferrures».

fervier, s.m., var. de febvrier, 7 Conv 1793.

feryoeul, s.m., var. de ferieul, Am I FF 154 1503.

fésan, part. prés., faisant, F 8.

festage, s.m., chômage, Dub 1473 : «le dit molin a été a festage».

feste, s.f., pièce de toiture, faîtière (?), Ab I Eléon 1531 ; (cf. Debrie – «Lexique OA» : fête).

feste, s.f., fête, B 43 ; var. fette, E II ; cf. fiette.

festisseure, s.f., faîtière, Am I Thierry 1405 ; var. festissure, Dub 1473 ; Am I CC 47 1463, Am I FF 352 1568 : fétichure, Am I CC 95 1517 : «le plomb des fétichures», Ar I 1762 ; fétissure, Dub 1444, Hai Compte Longvilliers 1509, Bo 93 1776 : «huit cent de fétissures», Héc 1778.

feton, s.m., pièce indéterminée de l'outillage agricole, Am I AA 13 1582.

fetrir, v., flétrir, B Falc 18e s.

feuchelle, s. (f. ou m.), sorte d'étoffe (?), Am I FF 210 1536 : «une cappe de feuchelle».

feuchille, s.f., var. de fauchille, Dai s.d.

feuille, s.f., panneau de paravent, Bo I 1765 : «un paravant à quatre feuilles».

feuillier, s.m., gâteau feuilleté, Co 50 H 1658.

feule, s.f., feuille, LXIII 38 Cot 18e s.

feulière, s.f., feuillet, planche mince (?), Am I FF 245 1544.

feulleret, s.m., outil à faire une feuillure (sculpture) (?) (outil du hucher), Am I FF 162 1518.

feultois, s.m. ? , (travail du bois), Do 31 (Machut) 1737.

feumelle, s.f., femelle, B Falc 18e s.

feumer, v., fumer, 6 Conv 1793.

feumier, s.m., fumier, B Falc 18e s.

feumière, s.f., fumée, B Falc 18e s.

feuquer, v., var. de faucquier, Dai s.d.

feuquierre, s.f., fougère, Dub 1444 ; (cf. afr. feuchière).

feur, s.m., taux, Do I CC 1443.

feure, s.m., paille, Mt 70 1788 : cf. feurre.

feur et à mesure (à), exp. non traduite par B Falc 18e s.

feurre, s.m., var. de feure, Am I FF 160 1517, Cl 21 H 1570 : «du feurre de seigle», Am 69 1619 : «deux chaises à fond de feurre», Am I71 1700 : «feurre d'avoine» ; botte de paille, Mt I 1751, Bo I 1760, Sp 180 1766 : «deux cent cinquante feurres d'avoisne», Martel 18e s.

feussure, s.f., faîtière (?), Am I CC 57 1478–79 : «feussures d'un comble».

feut, forme verb., il faut, 51 Copliment, 53 Cherlot, Dai s.d.

feute, s.f., faute, Dai s.d.

feutenne, s.f., futaine, Am I FF 251 1545.

feuteuil, s.m., fauteuil, Am I Jou 1760.

feutich, adj., qui va au feu (?), Am I FF 163 /15 1519 : «ung andier feutich».

feuve, s.f., fève, J 35.

feuvrier, s.m., var. de febrier, Be 25 Jou 1761.

feuzée, s.f., fuseau (?), (tellier), Am I FF 240 1543 : «une feuzée de tresme».

fève, dans l'exp. «caffé en fèves», café en grains, Do 31 (Machut) 1788.

fezeu, s.m., faiseur, fabricant, M 13.

fi, s.m., fil, Bo I Hai 1597, SM 532.

Fiacque, prén. masc., Fiacre, Ca I EE 1669.

fianchailles, s.f.pl., non traduit par B Falc 18e s.

fianché, v., se fiancer, SM 835.

fiancher, v., non traduit par B Falc 18e s.

fiansaige, s.f., fiançailles, Am I FF 41 1517.

fiat, s.m. (ou f.), confiance, Dai s.d.

fiatte, s.f., assurance, B Falc 18e s. ; syn. fiance, ibidem ; fiaule, confiance, H 346.

fichau, s.m., putois, Ar I 1762 : «soixante peaux de fichaux».

fiché, forme verb., fichez, XLVII 18 Cot 18e s.

fichelé, p.p., ficelé (garni de ficelle ?), Ar I 1760 : «deux culottes depanes fichelés d'écarlattes».

fichelle, s.f., ficelle, Am I FF 368 1572, B Falc 18e s.

fichie, p.p.fém., fixée, To I Rit 1477–91.

fick, s.f., fiche, Rol S I 1459–60 ; cf. ficquer.

ficque, s.f., tranche, Am I FF 168 1522 : «trois ficque de lart» ; cf. flicque.

ficquer, v., mettre, Sermon 1754.

ficqueron, s.m., sorte de harpon, Am I CC 53 1475 : «un cent de ficqueron à pecquier» ; sorte de piquet, Am I XVIe s. : «ficquerons à tendre cordeaulx».

ficquié, p.p., fiché, planté, Am I 1447.

fidacar, s.m. comp., fil d'archal, fil de fer, Am I FF 161 1518 : «une cayelle de fidacar servant à mettre ung papegay», Dai s.d. ; fiderchal, Bt CC 1725 : «une fenestre de fiderchal aux vitres», Sp 158 1788 : «une cage de fiderchal».

fidèle, adj., honnête, XXXVII 67 Cot 18e s.

fié, forme verb., fiez, E 32.

fié, s.m., fief, B Falc 18e s.

fiebleche, s.f., var. de febleche, B Falc 18e s.

fien, s.m., fumier, Md 32 Jou 1400, Am I AA 12 1537, Dai s.d. ; cf. fiens.

fienchie, s.f., fiancée, Am I FF 43 1518 ; var. fienchée, ibidem.

fiens, s.m., var. de fien, Am I CC 34 1446, Am I FF 168 1517, Am 94 Ms 2075 1534, Va 21 1667 ; autre var. fient, B Falc 18e s.

fier, s.m., fer, Rol S I 1456–57, B Falc 18e s.

fiere, adj. fém., distante, E 6.

fiéré, p.p., blessé, Li 59 1467.

fiéremint, adv., fièrement, bougrement, 5 Conv 1793.

fierre, s.m., var. de fier, IV 6 Cot 18e s. ; exp. remettre les fierres au fu, contracter un nouveau mariage, L IX 186 ibidem.

fiert, forme verb., frappe, Am I CC 12 1404 : «le martel qui fiert sur le cloque».

fierte, s.f., châsse, Am I Cor 1451, AB Falc 18e s.

fieste, s.f., fête, Rol S I 1447, Do I CC 1496, Am 172 16e s., LXIX 10 Cot 18e s., AB Falc 18e s.

fiestissure, s.f., couverture du faîte, Rol S I 1458–59.

fiesve, s.f., fièvre, Pé I Duc 1450.

fietre, s.f., brancard, civière, châsse, H 278.

fiette, s.f., var. de fieste, F 45, Li 13 Sermon XVIIIe s.

fieu, s.m., fils, Am I CC 33 1444, B 15, D (2) 24 ; cf. Flutre MP p. 265 ; ajouter encore : Li I 1746 Bruxelles, Li I 1751 Dauphin, 2 Artouo 1754, Achicourt 1789, XIII 27 Cot 18e s., Dai s.d. ; var. fieulx, fiex, ibidem ; autre var. fieux, 8 Conv 1793.

fieuchon, s.m., jeune fils, J I.

fieuvre, s.f., var. de fiesve, Am I CC 848 1769 ; autre var. fieve, SM 248, B Falc 18e s.

fievé, adj., fieffé, qui a fief, B Falc 18e s.

figure, s.f., aspect, allure, XXXIX 18 Cot 18e s.

fikeron, s.m., var. de ficqueron, fer courbé avec un long manche dont on se sert pour attiser le feu d'un four ou pour le retirer, A Falc 18e s.

fil, s.m., fils, To I Rit 1477–91.

fil acart, s.m. comp., var. de fidacar, fil de fer, Am I FF 168 1522 ; autre var. fil accard, Thorel 1527.

fil-amer, s.m.comp., fiel des animaux, B Falc 18e s.

filande, s.f., filament, fibre, AB Falc 18e s. ; var. filandre, ibidem.

fil aquar, s.m.comp., fil de fer, Am I CC 99 1520 ; cf. fidacar ; autres var. fil d'acar, Am I FF 159 1515 ; fil d'aquar, Pé 79 1613 ; fil d'archal, Bo I 1776 ; fil de richar, Am I FF 491 1592 ; fil de Richard, Am I FF 415 1582 : «une gaiolle de fil de Richard».

filé, s.m., fil, E 366 ; Dai s.d. ; var. filet, XLV 22 Cot 18e s.

filiette, s.f., récipient, Mt I 1750 : «une filiette à l'eau relié de bois aux deux anses de fer et ses batons».

fille, s.m., fil, Am I FF 163 1519 : «fille en escayne».

fille, s.f., cf. Flutre MP p. 265.

fillerye, s.f., 1) chambre où l'on file ;
2) au pl. paquets de fils ou choses filées, Hai Compte Longvilliers 1509.

fillet, s.m., var. de filé, fil à coudre, Li I Vermesse 1600.

fillet, dans l'exp. fillet de bois, conduit en bois (?), Am I, FF 50 1524 : «et qui passeront par ung ryot ou fillet de bois» ; autre exp. fillet de corde, sorte de cordeau (jardinier), Am I FF 378 1574.

filletier, s.m., fabricant et marchand de fil, Héc 1652.

fillette, cf. Flutre MP p. 265.

fillette, s.f., tonneau, Hai Compte Longvilliers 1509, Mt I 1750 : «une fillette à porter de l'eau», Falc 18e s. ; var. filliette, Mt I 1751 : «une filliette à quatre cercles de fer» ; (cf. fr. feuillette).

filleu, s.m., filleul, B Falc 18e s.

filliolle, s.f., filleule (?), Md I Riquier 1679.

filloire, s.f., fileuse, Héc 1624.

filloseille, s.f., filoselle, Sp 180 1784.

filoire, s.f. (?) (outil du linier), Do 31 (Machut) 1774.

filoire, s.f., fileuse, femme qui file, Am I Jou 1619, XLV 22 Cot 18e s. ; alias filteresse, Guynes XVe s.

filtier, s.m., ouvrier qui retord le fil pour faire commerce, Héc 1779.

fin, s.m., var. de fain, D (2) 3, Dai s.d.

fin, cf. Flutre MP p. 265 (s.m. et adj.).

finaiche, s.f., finesse, E 159.

fincelle, s.f., var. de fichelle, Bo I 1753 ; cf. roye ; var. finchelle, Am I CC 17 1419, Am I FF 163 1519.

finer, v., finir, To I Rit 1477–91.

finesse, s.f., tromperie, XL 29 Cot 18e s.

fion, s.m., bon goût, Dai s.d.

fiqu, adj., aigu, Dai s.d.

fique, cf. ma fique.

fiqué, p.p., fiche, Pagès 1561, E 70.

fiquer, v., ficher, Dai (1400) ; var. fisquier, ibidem ; autre var. fiquier, Am I CC 13 1406.

fiquié, p.p., var. de fiqué, Am I BB 3 1427.

fir acar, s.m.comp., var. de fidacar, Am I FF 155 1509.

fisicqle, s.m., instrument indéterminé, Am I FF 268 1548 : «ung estuytz avec II pignes, ung fisicqle estant en une boitte de fer blan».

fisquier, v., var. de fiquer, Am I Duc 16e s.

fissiau, s.m., fouine, A Falc 18e s.

fistre, s.m., brin, rien (?), 35 Conv 1793.

fiu, s.m., cf. Flutre MP p. 265 ; ajouter B Falc 18e s. ; exp. fiu de débauche, gai luron, H 607.

fixier, v., fixer, Am I G 3039 1480.

flabaut, s.m., saumon, Am I Cor 1445.

flabaut, s.m., mesure (?), Am I CC 71 1492 «un flabaut de plonc».

flacon, s.m., bouteille, Ar I 1740 : «93 bouteilles ou flacons», Ar I 1782 : «soixante dix flacons environ rempli de vin».

flacque, s.f., appareil servant à retenir les eaux (?), pieux (?), Am I CC 24 1431, Am 94 Ms 2075 1513 ; «flacques de pont», Am I CC 171 1559 : «pour sept flacques de noyer de la longueur chacune de sept piedz, et trois autres flacques» ; var. flasque, ibidem (cf. afr. flache).

flactrier, v., marquer d'une fleur de lys (mesure), Am I G 3039 1541 ; alias flaitrier, flatrir, ibidem.

fladeur, s.m., outil d'orfèvre indéterminé, Am I FF 280 1552.

flageoles s.m.pl., haricots en cosse, AB Falc 18e s.

flahet, s.m., fléau à battre, Mt I 1751 ; var. flaez, Sp 180 1771 ; flahau, Bt 12 1761 : «un flahau, un tablier de bateur» ; flahault, Bo 9 1784 ; flahier, Ar I Inv 1793 ; flahiet, Mt 24 1787 ; flaiel, Dub 1444, Am I CC 71 1492, So 71 1781, Ha 40 1787 ; flayël, ibidem.

flair, s.m., odeur, SM 596, A Falc 18e s. ; exp. fler bon, bonne odeur, ibidem ; odeur plutôt désagréable, Am I BB 9 1460.

flairer, v., non traduit, Falc 18e s.

flake, s.f., mare, fondrière, anciennement on disait flos dans le même sens ; cf. flot, AB Falc 18e s. ; var. flaque, flasque.

flambiau, s.m., flambeau, Li I 1746 Bruxelles, Am I CC 35 1447 ; var. flambieu, Jacquet 1757 ; flambieux, Dai s.d.

flamicage, s.m., nourriture faite de flamiques, H 38.

flamiche, s.f., sorte de chandelle, Li I Hosp 1502 ; var. flammiche, ibidem.

flamike, s.f., galette, AB Falc 18e s. ; var. flammique, ibidem ; sorte de galette très mince, Dai s.d.

flamique à l'ozaille, s.f.comp., tarte à l'oseille, Jouin 1750.

flammé, v., flamber, XLVIII 10 Cot 18e s.

flammique à l'oignon, s.f.comp., galette garnie d'oignons, SM 678.

flan, s.m., tarte, Am I CC 39 1453, E 342, SM 575, Va 19 1623, Co 50 H 1658, A Falc 18e s. ; var. flanc, tarte faite de lait et d'oeufs, To I Rit 1477–91.

flanc de frommage, s.m.comp., tarte au fromage, Am I CC 35 1448.

flan de craime, s.m.comp., tarte à la crême (mets), Am I CC 31 1443.

flaneau, s.m., variété de flan, M 47.

flanker, v., jeter, donner des coups, AB Falc 18e s. ; var. flanquer, ibidem.

flannière, s.f., tourtière, Am 211 18e s.

flanquette, dans l'exp. boenne flanquette, sans cérémonie, Dai s.d.

flanquer (se), v. pron. se loger, H 5.

flaon, s.m., var. de flan, Am I CC 95 1517 : «24 platz de flaons de crayme».

flaquet, s.m., récipient, Bo I 1754 : «un flaquet de terre».

flasque, s.f., plaque, Am I CC 71 1492 : «des flasques de quesne», Am I cart St Jean 1506.

flasquer, v., pourvoir de flasques ou madriers, Rol S I 1459–60.

flate, forme verb., caresse, XL III 37 Cot 18e s.

flau, adj., flaccidus, AB Falc 18e s. ; flasque, mollace, B ibidem.

flauhé, p.p., fourbu, H 396.

flaute, adj. et s.m., flamand, personne qui s'exprime mal, XLV 12 Cot 18e s.

flave, s.f., fable, H 573.

flayé, s.m., var. de flahet, Marie-Rose 18e s. ; autres var. flayel, Dub 1427, Ar I 1773 ; flayer, 25 Chanson 1700, Bo 93 1762, Ar I 1768, Bo I 1773, Sp 180 1782, So 98 1782 ; flaÿer, Ar I 1760 : «une partie de cape a flaÿer», Ar I 1753, Sp 169 Dumas 1762 ; flayet, Martel 18e s. ; flaÿet, Sp 181 1763 ; flayez, Ar I 1765 ; flaÿez, Bt 17 1789.

flayel, s.m., fléau, calamité, To I Rit 1477–91.

flecaige, s.m., conduite (?), Am I 1445 : «droit de flecaige d'un car», Am I CC 91 1513 ; var. flecage Am I CC 48 1464 : «vente de l'office de flecage de cars et carettes» ; cf. flecqueur.

flecque, s.f., flèche, socle d'une croix, Am I CC 34 1447 : «le flecque de pierre», «furrent asseoir et mestre ladicte croix sur le bout de se flecque».

flecque, s.m., ? (médecine), Am I FF 317 1558 : «flecque d'yvoir» (oreille).

flecque, s.f., tranche, Ar I 1768 : «six flecques de lard» ; (cf. Debrie – Lexique SA» : flèke).

flecqueur, s.m., déchargeur de voiture, Am I CC 54 1475–76 ; cf. flequeur.

flégard, s.m., 1) trottoir, Li 19 1719 ;
2) terrain vague, C1 21 H 1772 ; var. flegart, Am I G 3039 1768 ; (cf. afr. flegard).

flékette, s.f., petite flèche, trait d'arbalète, A Falc 18e s. ; var. flinkette, ibidem.

flemme, s.f., flegme, pituite, B Falc 18e s.

fléqueur, s.m., var. de flecqueur, Am I Thierry 1404 ; autre var. flequeur, Am I Cor 1443.

Fleschelles, n. pr., Flesselles (Am 9), Am I CC 106 1525.

flesker, v., flescher, B Falc 18e s.

flesque, s.f., flèche, Do I BB 1554 ; var. flesse, Am I FF 249 1545.

fleuer, v., couler (cours d'eau), Do I DD 1459.

fleuragé, adj., orné de fleurs (rideau de lit), Bo I 1764 : «... en indienne brune fleuragé».

fleure, s.f., farine, VI 29 Cot 18e s.

Fleurence, n. pr., Florence (ville d'Italie), Am I FF 163 1519.

fleurière, s.f., boîte à farine, Ar I 1775, Martel 18e s. ; var. fleuriere, Am I 1524, Ar I 1770 : «une mauvaise fleuriere de bois», Bt II 1783.

fleurin, s.m., florin, monnaie valant 25 sols, A Falc 18e s.

fleute, s.f., flûte, Am I FF 425 1583.

fleutre, s.m., feutre, Am I FF 1542 : «un chappeau de fleutre noir».

fleyau, s.m., var. de flahet, Ar I 1745.

flicque, s.f., var. de flecque, tranche, morceau, Am I FF 155 1509, Am I CC 165 1556 : «vingt-sept flicques de lart».

flicqueur, s.m., var. de flecqueur, Am I CC 94 1516 : «office de flicqueur et lyeur».

flingue, dans l'exp. faire flingue, donner un coup, XLII 79 Cot 18e s.

flinque, s.f., feinte, mauvaise excuse, H 334.

Flippes, prén. masc., Philippe, Am I CC 102 1523.

flique, s.f., var. de flicque, tranche, Dai s.d. : ajouter : Am I BB 5 1441 : «une flique de lart».

flischelle, s.f., ficelle, Am I 1527.

flobé, p.p., battu, H 531.

flochet, s.m., sorte de tissu, Am 69 1584 : «ung chappeau de flochet gris» ; cf. flossée.

flocq, s.m., tissu (?), Am I 1521 : «3 pièces de flocq tissées sur fil de chanvre».

floinkette, s.f., petite flèche d'arbalète, B Falc 18e s.

florette, s.f., fleurette, To I Rit 1477–91.

florin, s.m., monnaie valant 40 sous (ou 2 livres), Do 31 (Machut) 1776.

flossée, s.m., sorte de tissu, Am I FF 158 1514 ; (cf. afr. flochet) ; cf. flochet, flossoye.

flossoye, s.f., vêtement, SM 715 ; cf. flossée.

flotte, s.f., sorte de calle, Am I CC 31 1443 : «furent encraissées les flottes, enuis et autres habillemens servans à le banclocque de la dite ville» ; var. flote, Am I CC 76 1487 : «deux flotez de cuivre pour le verin de la herche».

flotte, s.f., troupe d'hommes, multitude, B Falc 18e s.

Flour, Flourence, noms de femme, Flore, Florence, B Falc 18e s.

flour, s.f., fleur, Am I FF 7 1473 : «flour de lis».

Flourens, prén. masc., Florent, Am I CC 103 1523 ; var. Flourent, Am I CC 114 1529.

floureure, s.f., fourrure, Am I 1524 : «une tocque de floureure».

flourière, s.f. var. de fleurière, Am I FF 182 1525, Pé 79 1613, Ab 147 Vas 1669, Mt I 1751, Mt 70 1788 ; var. flouriere, Mt I 1750, Bo I 1767 ; flourrière, Mt 59 1733, So 6 1792 ; flouryere, Ab I Gal 1493.

flourin, s.m., var. de florin, Bt CC 1622.

fluttre, s.f., flûte, Am I FF 304 1557.

fluy, s.m. ? , Am I 1524 : «trois fluys prisés ensemble»

fõ, s.f., fois, F 219.

foache, s.f., fouace, SM 684.

foachon, s.f., façon, SM 677.

foai, s.f., foi, E 102.

foain, s.m., var. de fain, Hai Reg St Wilmer 1503.

foain, s.f., faim, SM 745.

foaire, v., faire, B 46, E 300, SM 19 ; 5 Cherlot, Dai s.d. ; exp. foaire ennuy, ennuyer.

foaisan, s.m., faisan (oiseau), SM 669.

foccardage, s.m., action de nettoyer les herbes d'un fossé rempli d'eau, Héc 1768.

fochille, s.f., var. de fauchille, So 84 1789.

foc que (ne), loc. adv., rien que, à l'exception de, F 192 ; (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : fauque).

foene, s.f., faîne (fruit du hêtre), Dub 1430.

foere, v., faire, Daire Chanson 1748 ; cf. foaire.

foerre, s.m., var. de feure, Am I FF 516 1596 : «une cheze foncée de foerre»

foës, s.f., fois, 36 Cherlot.

foétissure, s.f., tuile faîtière, Am I Jou 1621 ; cf. festisseure.

foeullage, s.m., plaque métallique, Am I CC 58 1480.

foeullaige, s.m., feuillage, Am I CC 127 1535 ; var. foeullage, Am I FF 300 1556.

foeulle, s.f., feuille, Am I FF 155 1509.

foeur, s.m., cours taux, Le Boucq 1650.

foeur, s.m., var. de feure, Bo I 1751 ; autres var. foeure, Dub 1444, Li 14 1574, Pé 79 1613 : «deux cheelle a font de foeure» ; foeurre, Hai Compte de la Magdeleine 1563, Am I BB 39 1568, Am 172 16e s., Md II Ledieu 1655.

foeurré, p.p., garni de paille (ex. chaise), Am I 1583.

foeuve, s.f., fève, Am I 1576 Jou 1617 ; cf. feuve.

foiche, forme verb., fassent, Sermon 1754.

foichon, s.f., tempérament, manière d'être, M 60.

foim, s.f., faim, B Falc 18e s.

foine, s.f., fouine, Am I FF 177 1524.

fointise, s.f., faim, B Falc 18e s.

foire, v., var. de foere, Sermon Ms 1256 1739.

foirette, s.f., diarrhée, B 29.

foissine, s.f., fagot, Pé 172 ADS E 887 1614 : «foissines de bois rozeau».

foit'midru, s.m.comp., membre viril, SM 399.

foittait, forme verb., fouettait, L III 53 Cot 18e s.

follot, forme verb., fallait, B Falc 18e s. ; autre forme verb. faurot, faudrait, ibidem.

fon, cf. Flutre MP p. 267.

fonce, forme verb., défonce, LXI 15 Cot 18e s. ; autre forme fonsseroit, défoncerait, XXIX 70 Cot 18e s.

foncé, p.p., à fond, soit : garni, Mt I 1754 : «dix chaises foncées de paille», Ar I 1760, 1771 : «douze chaises foncées de joncs» ; cf. fonssé

fondeu d'cloque, s.m.comp., fondeur de cloches, 29 Gresset 18e s.

fondu, forme verb., effondré, La 24 Cury 1705.

fonssé, p.p., var. de foncé, Am I FF 180 1525 : «une caielle fonssé de feurre» ; var. fonsé, Ar I 1771.

fonssures, s.f.pl., fond de lit ; garnitures, Ar I 1749 : «un bois de lit avec les fonssures».

fonstourner, v. ?, Am I FF 162 1518 : «ung tas à fonstourner gobeletz».

fontacu, s.m.comp., fond de culotte, E 17, SM 949 ; cf. garcu.

fontaigne, s.f., fontaine, F 14 ; var. fontainne, F 166, Jacquet 18e s. ; fontoine, B Falc 18e s.

fontiche, adj., de métal fondu, Am I 1534 : «une englume fontiche».

fonture, s.f., fondation, Dub 1473.

fonturs, s.m.pl., détritus (?), Bo I 1752 ; «un pannier a mettre des fonturs».

fontys, adj., var. de fontiche, Am I 1535 : «un pot de fer fontys» ; (cf. afr. fontis).

for, prép., excepté, F 193.

forage, s.m., fourrage, Pé 57 1700.

forain, s.m., étranger au village, Am 126 1507.

forces, s.f.pl., ciseaux servant à tondre les moutons, Martel 18e s.

forche, s.f., force, E 341 ; cf. Flutre MP p. 267 ; ajouter : Li I Hosp 1443 ; Am I CC 35 1447, Li I 1746 Bruxelles ; exp. forche de, à force de, VII 38 Cot 18e s. ; forche que, tellement que, XVI 28, ibidem.

forchelle, s.f., clavicule, poitrine, coeur, H 459.

forches, s.f.pl., 1) var. de forces, Am I FF 161 1518, 1523 : «sept paires de grans forches servans au mestier de tondeur»., A Falc 18e s., Dai s.d. ;
2) instruments de fer avec lesquels on coupe les fils, le lin, la laine, Am 172 16e s.

forchet, s.m., fourche, Bo 99 1784 : «un forchet d'airain».

forchette, s.f., fourchette, Am I 1530 : «une petite forchette de fer», Bo I 1769.

fordraine, s.f., fruit du prunellier, 105 Copliment.

fore, s.f., foire, Am I CC 56 1477–78.

foreux, adj., foireux, sali d'excréments – (injure), LVII 126 Cot 18e s.

forgé, p.p., fait, fabriqué, SM 797.

forges, s.f.pl., var. de forces, Ar I 1759 : «quatre paire de forges».

forget, s.m., 1) cassette (pour objet précieux), Louvegny 1520 ;
2) serrure fermant à clef, Hai Inv d'Oultremepuis s.d.

forgeur d'englume, s.m.comp., celui qui forge une enclume (?), Am I 1521. (ou : qui forge sur une enclume ?).

forgie, s.m. (ou f.) pièce forgée (?), Am I FF 168 1522 : «ung bout de forgie taillé».

forgié, p.p., forgé, Am I FF 164 1520.

forgier, v., forger, Am I FF 7 1473, Am I FF 161 1518.

forgier, s.m., cassette, Ab I Gal 1493, Am I FF 154 1503, 1507 : «ung forgier de bos de quesne» ; cf. forget (I).

forgneux, s.m., fourneau, Dai s.d.

foriau, s.m., fourneau, gaine, Hai Inv Levrien 1630.

foriau, s.m., derrière foireux (?), SM 141.

foriest, s.f., forêt, Li 59 1467.

forment, s.m., froment, Hai Compte Longvilliers 1509.

forni, s.m., pièce du four à pain, Am 211 18e s.

foro, forme verb., faudrait, L VII 104 Cot 18e s. ; autres formes : fodroi, foroit ; folu, p.p., ibidem.

for que, loc. conj., si ce n'est, H 331.

forquettes de fer, s.f.comp., pince à feu, Thorel 1521 : «forquettes de fer a raticher le feu».

forquier, s.m., var. de forchet, Am I FF 169 1522.

forroy, forme verb., faudrait, E 410.

fors, adv., cf. Flutre MP p. 267.

forssette, s.f., petit ciseau (?) (barbier), Am I FF 187 1527.

fort, adv., cf. Flutre MP p. 267.

forte bière, s.f.comp., variété de bière, Do 31 (Machut) 1793.

fortengueule, s.m.comp., grand mangeur, SM 735.

fortereche, s.f., forteresse, B Falc 18e s. ; var. forteresche, Am I AA 1406, Do I 1430, Am 94 Thierry 1448, Am I Dus XVe s. ; fortreche, Ca I BB 1401 ; forteresch, ibidem ; fortresse, Am I CC 16 1416.

forteune, s.f., fortune, B Falc 18e s.

forure, s.f., fourrure, Am I 1525.

fôs, s.f., fois, F 54, Li 13 Sermon XVIIIe s.

foseteau, s.m., petit fossé (?), Li 102 1569.

fosserie, s.f., fossé, Rol S I 1465–66 ; creux, cavité, Héc 1684.

fossette, dans l'exp. non traduite : juer al fossette, Falc 18e s.

fosseur, s.m., creusement, Rol S I 15e s.

fossier, s.m., fossoyeur, B Falc 18e s.

fossierie, s.f., qui se rapporte aux fossés, Dub 1432 : «ouvrier de fossieries».

fotier, v., figer, AB Falc 18e s.

fouache, s.f., sorte de gâteau, Am I AA 6 1421, 1462 : «les boulenguiez feront leurs fouaches de II onches».

fouage, s.m., bois de chauffage, Am I FF 162 1518 : «ung tas à fouage».

fouai, s.f., foi, E 46.

fouaire, v., var. de foere, E 130, 4 Conv 1793.

fouan, s.m., taupe, A Falc 18e s.

fouane, s.f., fouine (outil), Bo 3 1778 ; var. fouanne, Bo I 1773.

Foudet, prén. masc., Am I CC 62 1484.

fouée, s.f., bois à brûler, Dub 1444 ; charge de bois qu'on peut porter, A Falc 18e s. ; brassée de menus bois, Dai s.d. ; exp. droit de fouée, droit sur le bois de chauffage, Am I 9 H I 1497 ; var. fouez, quantité à brûler, Am I FF 170 1522 : «deux fouez et demy de charbon de bois».

foueine, s.f., fouine, B Falc 18e s.

foufes, s.f.pl., guenilles, Ar I 1761 : «une partie de foufes ou guenilles» ; var. fouffes, chiffons, étoffe sans valeur, Do 31 (Machut) 1767 : «et autres menuttées et fouffes» (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : fouffe).

fougue, forme verb., devient fougueux, s'emporte, E 326.

fouière, s.m. (ou f.), foyer, B Falc 18e s.

fouir, v., bêcher, creuser, Ar I 1771 : «une pelle a fouir terre».

foulé, p.p., écrasé de charges, H III.

foules, s.f.pl., troubles, pilleries, Le Boucq 1650.

foullette, s.f., cuve où l'on foule le raisin (?), (vigneron), Am I FF 160 1517 ; cf. foulloire.

foulloire, s.f., cuve à fouler (?), (vin), Am I FF 165 1520 ; (cf. afr. fouloire).

foulure, s.f., contusion, Falc 18e s.

fouquer, v., jeter, donner avec précipitation, B Falc 18e s.

fouquere, ? , Am I CC 16 1416 ; «une autre clef pour fouquere servant au passage de le fortresse dessus les nécessités du commun».
Dans sa lettre du 15 janvier 1975, L.F. Flutre me dit ignorer le mot.

fouquet, s.m., fourche, Bachimont Dumas 1760.

fourage, s.m., foin, B Falc 18e s. ; var. fouraige, Ca I CC 1557.

fourbe, dans l'exp. sans fourbe, sincèrement, XXXVI 15 Cot 18e s.

fourbou, s.m., faubourg, A Falc 18e s., LV Cot 18e s. ; var. fourbour, Am I BB 4 1435 ; fourbourg, Am I CC 16 1416.

fourboutier, s.m., habitant des faubourgs, Héc 1699, A Falc 18e s. ; (cf. Debrie «Lexique NA Sup» : forboutyi).

fourcaux, dans l'exp. cloux à fourcaux, Am I AA 13 1582.
Dans sa lettre du 22 janvier 1975, L.F. Flutre me donne son opinion : «peut-être clous fourchus ? — ou clous pour bâtons fourchus (servant de fourches) — afr. forchel —. Le français actuel forceau, qui continue l'afr. forcel, désigne un piquet retenant de force un filet tendu».

fourcereulle, s.m., ?, Am I FF 160 1517 : «ung fourcereulle d'argent doré».

fourche fière, s.f.comp., fourche à deux dents longues, aigües et solides (houppier), Am I FF 203 1534 ; cf. fourquefière.

fourche-fil, s.f.comp., autre forme pour fourche fière, Bo 81 1764, Mt 15 1788 ; var. fourchefile, Bo 93 1778 ; fourchefille, Bo 55 1755, Bo 92 1779, Bo 75 1786 ; (cf. Haigneré — «Patois boulonnais» : fourquefile).

fourchelle, s.m. (ou f.) estomac, A Falc 18e s.

fourcher, s.m., fourche, Do 31 ((Machut) 1787, Mt 70 1788 ; var. fourchet, Ab 147 Vas 1669 ; petite fourche, Martel 18e s. ; fourchez, Md 44 1747, Ar I 1749, Do 31 (Machut) 1755, Mt I 1769 ; fourchier, So 94 1759.

fourchon, s.m., endroit où la route forme une fourche, Li 102 1640 : «faict ung pont noeuf au fourchon menant de Seclin a Watiessart».

fourclos, adj., forclos, exclu, B Falc 18e s.

fourcon, s.m., tisonnier de four (boulangerie), Ar I 1748 ; instrument en forme de crochet servant à ramener la braise (fournil), Pé 69 Estourmel S 28 1691, Ar I 1779, Martel 18e s. ; cf. fourgon.

fourcquier, s.m., fourchet, Am I FF 160 1517.

fourcquillon, s.m., petite fourche, Am I FF 165 /2 1520 : «ung baston de sappin à plusieurs fourcquillons».

fourdraines, fourdrines, var. de fordraine, au pl., Dai s.d.

fouré, p.p., enfoncé, XLVIII 15 Cot 18e s.

fourfaiseur, s.m., celui qui agit contre les lois et les règlements, Héc 1741.

fourfaiture, s.f., forfaiture, To I Rit 1477–91.

fourfelle (en), loc. adv., en émoi, LXI 25 Cot 18e s. ; (cf. Vermesse — «Dictionnaire patois» : in fouffelle).

fourgon, s.m., var. de fourcon, Pézé 1638, Am 171 1700, Ledieu 1743, Md 44 1747, Ab 139 Vas 1749, Mt I 1754, Ar I 1759, 1767 : «un poël, sa buise et son fourgon», Ab 147 1776, Sp 180 1782. Le terme peut parfois désigner un simple tisonnier comme à Ar I 1781.

fourguette, s.f., sorte de tisonnier, Ab I Gal 1493 : «une fourguette de fer».

fouriere, s.f., var. de fourrière, Am I 1524.

fourieur, s.m., fourreur, Am I FF 29 1505.

fourin, adj., franc, LXIII 29 Cot 18e s.

fourin, s.m., florin, (monnaie), Marie-Rose 18e s.

fourke, s.f., fourche, B Falc 18e s.

fourker, v., fourcher, B Falc 18e s.

fourket, s.m., fourche de charretier, B Falc 18e s. ; cf. fourchet.

fourku, adj., fourché, ; pied fourku, B Falc 18e s.

fourlet, s.m., fourreau de cuir (pièce du harnais), Sp 169 1768 : «un collier a cheval, la bride et le fourlet» – «une paire de fourlets et croupiere».

fourmage, s.m., fromage, Ab 15 Darsy 1420, Am I CC 121 1533.

fourmaillet, s.m., agrafe, boucle, Hai Testament 1533 ; var. fourmalet, Am I FF 164 /2 1520 : «une boursse de drap viele usee avec ung fourmalet estant dedoens».

fourme, s.f., forme, Am I CC 13 1406, Dub 1457, Do I Hosp 1481, To I Rit 1477–91, Li I Hosp 1481, Am I FF 172 1522, Do I DD 1527, Ca I EE 1608, Jacquet 18e s., B Falc 18e s.
Ce mot peut parfois désigner un moule.

fourmen, s.m., blé, Am I CC 57 1478 ; var. fourment, Ab I BB 73 1444, To I Rit 1477–91, Ab 15 Darsy 1502, Li 95 1594.

fourmer, v., former, To I Rit 1477–91, Li I 1746 grossesse.

fourmion, s.m., fourmi, Conv 1793.

fourmois, s.m., var. possible de fremoir (travail du bois), Do 31 (Machut) 1737.

fournerie, s.f., fournil, Ar I 1768 : «dans la fournerie, une partie de farine», 1786 : «la maconnerie de la fournerie compris le four», So 106 1789.

fourni, s.m., fournil, Sp 180 1781, 4 Conv 1793 ; pièce attenante au four où l'on pétrit la pâte, XIII 52 Cot 18e s. ; cf. fournil.

fourniau, s.m., mot non traduit par B Falc 18e s.

fournier, s.m., boulanger, Li I Hosp 1560, B Falc 18e s.

fourniere, s.f. (outil ?), Bachimont 1773 : «une fourniere a gratter may».

fournil, s.m., pièce où est construit le four et où l'on pétrit la pâte, Do 31 (Machut) 18e s. ; var. fourny, Ab 147 Vas 1669, Ab 139 Vas 1749, Bo I 1764 ; cf. fourni.

fournoise, s.f., four, foyer, Am I FF 162 1518 : «une fournoise à deux soufflets».

fourque, s.f., var. de fourke, Am I CC 42 1457, Am I FF 155 1509, Pé 79 1616, Pé 85 Estourmel F 14 1728, Mt I 1751, Do 31 (Machut) 1758, Am 211 18e s. : «une fourque a cherger bled», XIV 33 Cot 18e s.

fourqué, s.m., var. de fourket, Bt 2 1786.

fourquefière, s.f., var. de fourchefière, Am I FF 160 1517 ; autre forme fourquefille, Mt I 1751 ; cf. fourchefille.

fourquet, s.m., var. de fourket, Ar I 1760 : «un fourquet a trois dents», Am I FF 7 1473 ; cf. fourquié.

fourquette, s.f., 1) petite fourche, Dub 1444, E 202 ;
2) entre-deux cuisses, E 229 ;
3) partie du caryot, Am I CC 30 1441 : «un essoeul, une paire de fourquettes, I escamel et une paire de wardes», Am I CC 83 1505 ; var. fourquette, Am I CC 87 1509 ; «unes fourquetes au chariot» ;
4) pièce de la balance, Am I CC 39 1454 : une noeufve fourquette au brach ou bauch de bos d'une ballanche portative» ;
5) sorte de tisonnier, Am I CC 53 1475 : «une fourquette à atizer le feu ...»

fourquié, s.m., var. de fourket, grande fourche en fer à trois dents pour le fumier, L XI 37 Cot 18e s. ; cette forme est encore attestée à Am I FF 176 1523 ; autres var. fourquier, Am I FF 15 1488, Am I CC 90 1512 : «2 fourquiers a naviron», Am 94 Ms 2075 1513 ; fourquiez, Am I CC 42 145

fourrière, s.f., var. de flourière, Mt I 1751, Martel 18e s. ; autre var. fourriere, Mt I 1766, Sp 149 1784, : «une fourriere avec son couvert», Sp 180 1786.

fousselet, s.m., ?, Ab 15 Darsy 1420 : «un petit fousselet».
A propos de ce mot, L.F. Flutre m'écrit le 5 janvier 1975 : «Ne faudrait-il pas chercher du côté de fossoir, petite houe ? »

foutriquet, s.m., tricherie, Dai s.d.

fouyere, s.m. (ou f.), foyer, A Falc 18e s.

fouyr, v., var. de fouir, Am 94 Thierry 1448, Am I CC 76 1497–98 ; enterrer, Am I G 3039 1542.

foveau, adj., de couleur fauve, Am I FF 312 1558 : «ung autre cheval foveau».

foyneau, s.m., petite fouine, Am I FF 476 1589.

fracquedent, s.m. ? , Am I FF 161 1518 ; cf. frucquedent.

fraîche, s.f., sottise, IV C 21 Cot 18e s.

fraimechin, s.m., ? , Am I CC 54 1475–76.

frain, s.m., frein du moulin à vent, Ar I 1757.

fraine, s.f., var. de faraine, 103 Copliment, B Falc 18e s. ; autre var. frainne, Am I Jou 1576.

frairie, s.f., droit d'entrée dans une confrérie, Héc 1723.

fraitier, v., briser, Am I cart St Jean 1463 : «fraitier et dommagier»

franc fiévé, mot non traduit par B Falc 18e s.

Franche, n. pr., France, Do I CC 1516, Ha 17 1599.

franchipai, s.f., frangipane, Am I CC 520 1690 «deux tourtes de franchipal».

Franchois, n. pr., François, Ab I 1417, Dub 1432, Le Prestre 1477, Am I CC 62 1484, Am I CC 109 1526, Ca I CC 1580, Do I 1580, Li 15 1587, Va 3 1675, Ha 50 1679, Li I 1746 Bruxelles.

franchois, 1) s.m., français, langue française, Do I 1580 ;
2) adj., français, Bt CC 1499, Am I FF 155 1509, Pé I 1536, Li 72 1673.

Franchoise, prén. fém., Françoise, Li 14 1598.

Franchos, prén. masc., var. de Franchois, B Falc 18e s. ; autre var. Franços, ibidem.

francise, s.f., franchise, Am I G 3039 1567.

frangle, s.f., frange, Am 94 1623 : «une couverture verte en tour de lict garny de frangles de soiette».

franke, adj. fém., franche, B Falc 18e s.

franket, s.m., mesure pour les grains, AB Falc 18e s.

fran–picoar, s.m.comp., vrai et pur picard, H 264.

franquart, s.m., mesure de capacité (grains et sel), Li 2 1619 : «un fief de 32 franquarts d'avoine», Martel 18e s. cf. franket ; (cf. afr. franchart).

franque, adj., var. de franke, Dub 1444, Am I BB I 1406, Ab I BB 85 1448 : «le franque feste».

franque foire, s.f.comp., franche foire, Li 95 1595.

franquet, s.m., var. de franket, Boy Souich 1767 ; mesure de capacité équivalant à deux boisseaux, Martel 18e s. ; peut désigner encore un récipient, Ar I 1775 : «deux franquets cerclés de fer» ; autre sens à Do I CC 1675 : «droit seigneurial d'affouage ou de franquet» ; (cf. Hécart – «Dictionnaire rouchi» : franquet).

franquette, (al), exp. franchement, B 26.

fransquillon, s.m., français ou flamand parlant français, Cot 18e s.

fran–topin, s.m.comp., gaillard, gai luron, H 304.

frappe feu, s.m.comp., instrument servant à activer le feu (?), Ar I 1778.

fraque, s.m., vêtement, Sp 180 1780 : «un fraque, une veste».

frareuseté, s.f., fait d'être frère (?), Li I Hosp 1427.

frase, s.f., fraise à mettre au col, AB Falc 18e s.

frasette, s.f., gland, bouton en forme de fraise, Ab I Gal 1493.

fraze de veau, s.f.comp., fraise de veau, SM 729, Falc 18e s., Dai 1515 ;

frazettes, s.f.pl., manchettes, A Falc 18e s. ; fraisette, B ibidem.

fré, adj., frais, mouillé, Falc 18e s. ; fém. frecke, fresque ; var. frecque, VIII 59 Cot 18e s.

freau, s.m., panier de jonc servant de mesure, Ab I Gal 1493.

frecq, adj., var. de fré, Ab I BB 56 1498 : «restoreur de poisson frecq».

frecteume, s.f., humidité, Dai s.d. ; var. frectime, B Falc 18e s.

fregard, s.m., var. de flégard, Am I FF 6 1460.

freine, s.f., var. de faraine, LXII 78 Cot 18e s., Dai s.d.

frelique freloque, onomatopée – son de cloches – L XIX 4 Cot 18e s.

frelucque, s.f., sorte de monnaie (?), Do I AA 1465 ; cf. abenghe.

fremé, p.p., fermé, 3 Conv 1793 ; var. fém., frémée, D (I) 32 ; cf. freumé.

fremer, v., fermer, Rol S I 1432–33, B Falc 18e s.

fremier, s.m., fermier, Dub 1444, Am I BB 15 1486.

Fremin, prén. masc., Firmin, Am I CC 58 1480 –, 61 Cherlot ; var. Fremyn, 1544.

Fremine, prén. fém., Firmine, Am I CC 176 1562.

Freminette, prén. fém., Am I CC 23 1429.

Freminot, prén. masc., diminutif de Fremin, Am I CC 53 1475.

fremion, s.m., fourmi, Dai s.d. ; cf. fourmion.

fremoir, s.m., fermoir (outil de hucher), Am I FF 197 1532, Ar I 1749 ; var. fremoire, Ar I 1749 ; cf. frumoir.

frenche, s.f., frange, B Falc 18e s. ; var. fresche, ibidem.

frenestre, s.f., fenêtre, Am I CC 20 1426, Am I FF 43 1518, Ca I EE 1605 ; var. frenette, M 13.

frereusses, adj. fém., pl., mitoyennes, Li 8 1629.

frero, cf. Flutre MP p. 268.

fresque, adj. fém., fraîche, Am 94 Thierry 16e s.

fretiaire, s. ? , avec un fond d'airain (chez un tailleur d'habits), Am I FF 422 1583.

fretille, s.f., paille, B Falc 18e s.

frette, s.f., berge, petite éminence, A Falc 18e s. ; . élévation de terre et brèche, LXIX 172 Cot 18e s.

freumé, p.p., fermé, contracté, SM 124.

freur, s.f., frayeur, Le Prestre 1470 ; var. freu, Jou, s.d.

friand, adj., délicat, appétissant, XXXV 85 Cot 18e s. ; fém. friande, SM 712.

friant, adj., var. de friand, gourmet, Am 172 16e s.

fricassaie, s.m., mets, Am I CC 507 1673 : «un gran fricassaie de poullet» ; var. fricassée, 1687.

fricasse, s.f., action de faire la cuisine, H 410 ; exp. faire fricasse, faire du gaspillage, endommager, XII 97 Cot 18e s.

frichon, s.m., frisson, E 303, Dai s.d.

fricot, s.m., ragoût, LXIX 45 Cot 18e s. ; exp. faire fricot, faire bonne chère, LIV 19 ibidem.

frige, s.f., frise (architecture), Hai Compte Longvilliers 1509.

frinche, s.f., var. de frenche, Am I FF 163 /24 1519 : «courtines de soye verd et rouge avec les frinches et goutières»., Hai Inv P. de Disquemue 1670.

frinché, p.p., froncé (étoffe), Am I FF 335 1563.

frinchelle, s.f., var. de fichelle, Am I FF 172 1522.

frinchette, s.f., petite fronce, Am I FF 348 1567 : «petitz chapeaux à frinchettes de diverses couleurs».

frinchi, p.p., garni de frange, Am I FF 163 /27 1519 : «une petite cheminée frinchie de toille de lin».

frine, s.f., var. de faraine, Hai Compte Longvilliers 1509 ; autre var. frinne, M 44.

frinée, s.f., farine de céréales (?), Bo I 1759 : «une autre petite partie de frinée».

frinier, s.m., farinier, Hai Reg de St Nicolas 1551.

frion, s.m., linotte, To I Rit 1477–91 ; oiseau, B Falc 18e s.

friquette, adj. fém., vive, sémillante, L XIX 32 Cot 18e s., Li 13 Sermon XVIIIe s.

frit, s.m., fruit, 4 Artouo 1754.

frivole, s.f. (ou m.), tromperie, mensonge, XVIII 19 Cot 18e s.

frochier, s.m., ? , Ar I 1756 : «huit mesures de frochier» (un rapport avec l'afr. frogier, fructifier, n'est pas évident).

frod, adj., froid, B Falc 18e s.

froëmm, forme verb., ferions, 28 Copliment.

froischier, v., meurtrir, abîmer, Am I BB II 1470 : «batre et froischier de bombardes ...».

froissiér, v., froisser, fausser, B Falc 18e s.

froissoir, s.m., ? , Am I FF 171 1522.

froissure, s.f., meurtrissure, Am I CC 74 1496.

froite, s.m., frette, coutre de charrue, Guynes XVe s.

froitoir, s.m., réfectoire, Li I Hosp 1476.

froller, v., effleurer, toucher en passant de biais, B Falc 18e s.

fromache, s.m., fromage, Am I Dus XVe s. ; var. fromaige, Am I FF 160 1517 ; frommage, Am I FF 185 1526 ; frommaige, Am I CC 165 1556.

fromenchier, s.m., fromager, marchand de fromage, Am I CC 59 1480–81 ; var. fromechier, Am I FF 52 1525 ; frommechier, Am I CC 10 1401.

fromoir, s.m., fermoir (outil de menuisier), Am I FF 409 1581 ; cf. fremoir.

fronchan, part. prés., fronçant, SM 273.

fronche, s.f., fronce, B Falc 18e s.

froncher, v., rider, plisser, froncer, AB Falc 18e s.

fronteau, s.m., bande d'étoffe de coton plissé fixé à la partie supérieure de l'ouverture d'une cheminée, Am I CC 76 1487–98, Ar I 1759 : «un mauvais fronteau de cheminée», Martel 18e s. ; var. frontiau, B Falc 18e s.

frossoir, s.m., houe (?) – outil – Am I FF 154 1503 ; (cf. peut-être afr. fossoir ?)

frotoyr, s.m., linge qui sert à frotter, Am I FF 264 1547.

froumechie, cf. Flutre MP p. 269 ; ajouter : (cf. Debrie – «Lexique NA» : fronchi).

froute, s.f., ? , Am I 1525 : «trois froutes de velours».

frucque dent, s.m.comp., cure-dents (?), Am I FF 164 1520 ; var. frucquedent, Am I 1524.

frucque oreille, s.m.comp., cure-oreilles (?), Am I FF 164 /2 1520.

fruitière, adj. fém., qui sert à mettre des fruits, Mt I 1751 : «une vielle ormoire a usage de fruitière».

fruleuse, s.f., espace entre deux chevrons, Ar I 1749 : «toutes les fruleuses entre deux chevrons seront rebouchées» ; (cf. Debrie – «Lexique SA» : frileuze).

frulleux, adj., frileux, B Falc 18e s.

frumant, s.m., ?, Am I CC 99 1520 : «ung frumant et une bonde pour un baston».

frume, forme verb., ferme, Ab I Gal 1493 : «lequel (coffre) ne frume pas».

frumé, p.p., fermé, Hai Compte Longvilliers 1509.

frumoir, s.m., fermoir (outil de hucher), Am I FF 184 1526 ; cf. fremoir.

fruste–tourner, dans l'exp. tas à fruste–tourner (orfèvre), Am I FF 161 1518 ; cf. fonstourner.

frustre – (à la), exp. loc. adv., à la dérobée, Héc 1666.

fu, s.m., feu, cf. Flutre MP p. 269 ; ajouter : AB Falc 18e s., 3 Conv 1793, III 84 Cot 18e s., Dai s.d. ; var. fû, Li I 1746 Bruxelles ; fue, Sermon 1654.

fuaille, s.f., chauffage (?), Am I CC 79 1500 : «une carée de bos pour l'usage et la fuaille des cloquiers».

fudos, s.m.comp., feu de joie, Am 94 Ms 2075 1534 : «pour y faire la veille de la Saint Jean-Baptiste le fudos du Roi».

fueille, s.f., feuille, Am I FF 625 1613 : «fueilles de fer blanc» ; var. fuille, Li 59 1467.

fuer, s.m., var. de feure, paille d'avoine ou d'orge, I 23 Cot 18e s.

fugil, s.m., fusil, Cot 18e s.

fuiseau, s.m., fuseau (pièce du moulin à vent ou à eau), Dub 1473.

funker, v., fumer AB Falc 18e s. ; signifie encore : jeter de la fumée.

funkiere, s.f., fumée, A Falc 18e s. ; var. funquière, Li 13 Sermon XVIIIe s.

funquere, s.f., endroit plein de fumée, L XIX 296 Cot 18e s.

furie, s.f., colère, E 209.

furiosité, s.f., fureur, colère, Achicourt 1789.

furni, p.p., monté, équipé, Am I FF 248 1545 : «quatre estilles avec une estendée furnies de toutes estencilles».

furnir, v., fournir, Am I CC 50 1468, Hai Compte Longvilliers 1509, H 516, A Falc 18e s.

furny, p.p., garni, Am I CC 91 1513 : «deux clefs furnye de crampons».

fusic, s.m., fusil, (var. de fugil), B Falc 18e s. ; autres var. fusiq, Li I 1746 Bruxelles ; fusique, 4 Conv 1793, L XIII 50 Cot 18e s.

fust, s.m., bois, AB Falc 18e s.

fustaille, s.m., fût, Am I G 3039 1523.

fustailler, s.m., fabricant de futailles (?), tourneur (?) – bois – Am I FF 5 1457 ; var. fustallier, Héc 1680.

fustaine, s.f., futaine, Am I FF 163 1519 ; var. futoine, B Falc 18e s.

fusté, adj., fin, délié, adroit, A Falc 18e s.

fustiguyé, p.p., fustigé, battu à l'aide de verges, Bt CC 1530.

fuzée, s.f., jet de matière qu'on vomit, SM 751.

fuziau, s.m. 1) alias pour fuzée, SM 751.
2) fuseau, SM 389.

fuzicque, s.m., var. de fugil, fusic, Am I FF 163 /30 1519 ; autre var. fuzil, Jacquet 1757.

fyens, s.m., var. de fien, Guynes XVe s.

gabelloire, s.m., outil métallique mal précisé (chez un quincaillier), Am I BB 16 1489 ; var. gabloire, (tonnelier), Am I FF 222 1539 ; (cf. peut-être afr. gabueire – in Baldinger – «Dictionnaire étymologique de l'afr.» p. 17).

gabri, s.m., chevreau, A Falc 18e s.

Gabrié, prén. masc., Gabriel, Achicourt 1789.

gachère, s.f., jachère, Ar I 1748 ; var. gachere, Pé 69 Estourmel S 28 1683 : «vingt et un journeux de gachere».

gacheré, p.p., mis en jachère, Ar I 1748 : «plus seize mesures binoté et gacherées».

gacroire, s.f., outil ?, Ar I 1776.

gadde, s.f., chèvre, AB Falc 18e s. ; var. gade, ibidem.

gadot, s.m., chevreau, AB Falc 18e s. ; se dit aussi d'un homme plein de boisson, de mangeaille.

gadroüillie, p.p.fém., cf. Flutre MP p. 269.

gadrue, adj. fém., vive, gaillarde, SM 87 ; (cf. Debrie – «Lexique Vermandois» : gadru).

gaeolle, s.f., cage, Am I 1532.

gaga, s.m., enfant gâté, B Falc 18e s.

gagiez, v., parier, XXIII 19 Cot 18e s.

gagnage, s.m., gain, salaire, Marie-Rose 18e s.

gaichon, terme d'injure, Am I Cor 1447.

gaigaude, s.f., var. de guingaude, Am I 1526 : «une grande gaigaude a deux biberons».

gaige, s.m., gage, Am I AA 1406, Dub 1430, Am I FF 161 1518, Am 94 Ms 2075 1528, Do I 1580, Ca I CC 1597, Bo I 1599, Bo 93 Hai 1601. Le nom est souvent attesté au pluriel.

gaignage, s.m. 1) gain, profit, LXII 14 Cot 18e s. ; cf. gagnage ;
2) pain, Dai s.d.

gaigne, s.f., gaine, étui, Am I FF 165 1520, Am I Thorel 1530 : «et un cousteau, le tout dans une gaigne».

gaignier, v., gagner, Am I G 233 1461.

gaignette, s.f., chaînette, Am I FF 226 1540 : «une agrappe à gaignette»

gaillard, adj., plein d'entrain, gai, vif, LXIX 130 Cot 18e s.

gaingaude, s.f., var. de guingaude, Am I Jou 1533.

gaiole, s.f., geole, B Falc 18e s. ; cf. gaeolle.

gaiolé, adj., bariolé, peint de diverses couleurs, A Falc 18e s.

gaiolle, s.f., var. de gaeolle, Am I 1520 : «une gaiolle d'ozière».

gaise, s.f., caisse, Ar I 1761 : «une pendule avec sa gaise».

gaisture, s.f. ?, Am I FF 154 1506 ; (cf. afr. gasture ?).

galafre, adj., goulu, Dai s.d. ; var. galifre, ibidem.

galan, adj., gaillard, bon vivant, B 13 ; cf. Flutre MP p. 270.

galant, s.m., noeud de rubans ornant les habits ou les têtes de femmes, Martel 18e s.

galatasse, s.m., tonnelle, F 193 ; cf. galatta.

galatta, s.m., galetas, Am I FF 166 1521.

galère, s.f., sorte de faïence cuite dans un genre de fourneau à réverbère nommé «galère», Do 31 (Machut) 18e s. : «vaisselle de galère».

galets, s.m.pl., petits cailloux fort durs et ronds, A Falc 18e s.

galibier, s.m., vagabond, Dai s.d.

galice, s.m., calice, Am I FF 361 1571 ; cf. galisse.

galifre, adj. ; glouton, qui mange beaucoup, Bov 16e s. ; var. galiffre, pillard, rapace, H 501.

galimafrée, s.f., (sorte de sauce), Dai s.d.

galisse, s.f., var. de galice, Am I FF 180 1525.

gallatas, s.m., var. de galatasse, tonnelle, cabinet de verdure, Le Boucq 1650.

galle, s.f., noix de galle (teinturier), Am I 1524.

galler, s.f., sorte de faïence, Do I (Machut) 1737 : «une petite salierre de galler» ; cf. galère ; autres var. galair, 1757 ; galeir, 1757 ; gallaire, 1738 ; gallere, 1782 ibidem.

galloine, s.f., mauvaise graphie probable pour galloire, s.f., machine à tisser (?), Ar I 1769 : «deux galloires dont une sans pied» , Mt 24 1788 : «un dewidoire et un galloire» ; (cf. afr. galoner) ; cf. galoine.

gallu, s.m., guetteur du clocher St Martin, Ca I CC 1769 ; cf. galu.

galoine, s.f., var. de galloine, Ha 40 1787 : «une galoine adjugée six patars».

galu, s.m., guet du beffroi, guet, AB Falc 18e s.

gambade, s.f., grande enjambée, H 274.

gambage, s.m., droit sur les brasseries, Falc 18e s. ; à Valenciennes, les maîtres des brasseries se nomment cambiers ; (cf. Lemaire – «Dictionnaire Dunkerque» : gammage).

gambe, s.f., jambe, Am I CC 51 1470, Dub 1473, Bov 16e s., E 13, H 619, SM 281, Sermon 1754, B Falc 18e s., avec ce proverbe : sinon se gambe on fait se cauche, XIX 68 Cot 18e s., Dai s.d. 6 Conv 1793.

gambette, s.f., petite jambe, E 31 ; boiteux, Dai s.d.

gambon, s.m., jambon, Am I FF 155 1509, Am 94 Thierry 1529, Am 172 16e s., Am I Jou 1619, E 99, B Falc 18e s.

gane, Falc 18e s. qui cite ce proverbe : «un porcher disoit : si j'étois roye je garderois mes cochons à guevô, je mingerois du lard gane tout men saul» (c'est-à-dire des ganets, des louis).

gane, adj., jaune, Am 121 1774 ; cf. ganne.

ganet, s.m., jaunet, louis d'or, Dai s.d. ; adj., jaunâtre, Am I FF 164 /20 1520 : «un hocqueton de drap ganet».

ganne, adj., var. de gane, Am I Jou Inv 1575, E 23, SM 634, B Falc 18e s.

gante, s.f., jante, Am I FF 173 1522, Sp 126 Dumas 1760, Am Jou 1666, Dai s.d.

gantelle, s.f., petite jante, Am I FF 184 1526 : «deux gantelles a brouette».

gantier, s.m., 1) chantier de cellier, Am I FF 155 1509, Am I Jou 1557 Guynes XVe s., Bt 1754 : «un gantier à la bière», Do 31 (Machut) 1755, AB Falc 18e s., Ar I 1793 ; cf. jantier ;
2) sorte d'étagère, Am 21 Jou 1776 ;
3) trépied, Do 31 (Machut) 1758 : «un gantier à faire la lessive».

gaquère, s.f., jachère, Am I FF 440 1585.

gar, s.m., jars, M 16.

garain, s.m., bûcher, Do 31 (Machut) 1774 : « dans le garain un mont de bouze» ; cf. carrain.

garanche, s.f., garance, Am I FF 160 1517 : «drap thané garanche de la taincture de Paris».

garanchié, p.p., teint à la garance, Am I CC 95 1517.

garandir, v., garantir, Dub 1473.

garbe, s.f., gerbe, Le Prestre 1472, Am I FF 160 1517, Am 172 16e s., Li I 1746 grossesse, Bo 100 1750, Do 31 (Machut) 1751 : des garbes de bled», Bo 3 1761 ; «dans la grange s'est trouvée deux cents de seigle en garbe ...», XLVI Cot 18e s., B Falc 18e s.

garbée, s.f., gerbe, Li I Hosp 1589, B Falc 18e s., Dai s.d.

garbion, s.m., petite gerbe, Rol S I 1465–66.

garche, s.f., garce ; signifie quelquefois une petite fille, B Falc 18e s.

garchette, s.f., petite fille, E 402.

garchon, s.m., garçon, Do I CC 1555, AD Nord 3 G 505 1602, E 372, Li I 1746 grossesse, B Falc 18e s., Dai (1513), 5 Conv 1793 ; cf. guerchon.

garchonaille, mot non traduit par B Falc 18e s. ; (cf. Boucher – «Glossaire picard» : garchonnaille).

garcu, s.m., jupon, E 44 ; var. garcul, garde-cul, cotillon, Dai s.d.

gardainage, s.m., jardin, LXIX 236 Cot 18e s.

garde, forme verb., regarde, LI 170 Cot 18e s.

garde, dans l'exp. mettre la garde, établir gardien, B Falc 18e s.

garde, s.m., peigne à carder, Am I Jou 1575.

garde de cendre, s.m.comp., garde-cendre, Mt I 1751, Do 31 (Machut) 1751 ; var. garde de chendre, Am 211 18e s. ; alias garde-cendre, Do 31 (Machut) 1751.

garde-feu, s.m.comp., appareil destiné à protéger le feu, Do 31 (Machut) 1751.

garde-habit, s.m.comp., garde-robe, Do 31 (Machut) 1737.

garde mancher, s.m.comp., garde-manger, Mt I 1761 : «un garde mancher de bois».

garde nappe, s.m.comp., dessous de plat (rond d'osier, de bois ou d'étain à mettre sous les plats), Ab I Gal 1493 : plateau de métal, à petits rebords, sur lequel on posait à table, le vin ... de manière à préserver la nappe des taches, Am I Jou 1557.

garde quieu, s.m.comp., jupe, jupon, Am I Jou 1596 ; cf. garcu.

garder, v., carder (laine), Am I FF 180 1525.

garde-robbe, s.m.comp., 1) souquenille, Am I Jou 1583, 1617 ;
2) armoire, B Falc 18e s.

gardeur, s.m., cardeur (métier), Am I FF 268 1549.

gardignet, s.m., jardinet, Am I FF 8 1475.

gardignier, s.m., jardinier, Am I 1448, Li I Vermesse 1537.

gardin, s.m., jardin, Am I AA 1403, Ab I cart Sel 1408, Dub 1427, Va 28 1430, Am I FF 5 1457, Li 59 1467, To 6 Bourgeois 1470, To I Rit 1477–91, Am I Duc 1492, Am I Dus XVe s., Li I Hosp 1502, Ca I DD 1516, Va 21 1537, Li I Vermesse 1537, Li 14 1574, F 172, III Copliment, Falc 18e s. avec ce proverbe : «os jettez des pommes dens nos gardins», XXI 12 Cot 18e s., 6 Gresset 18e s., Dai s.d.

gardinage, s.m., jardinage, Am I G 3039 1419, Li 15 1601, Li 13 Sermon XVIIIe s.

gardinet, s.m., var. de gardignet, Am I FF 5 1457 ; autre var. gardingnet, Am I CC 39 1453.

garding, s.m., var. de gardin, Am I AA 10 1559.

gardinier, s.m., var. de gardignier, Dub 1427.

garet, s.m., jarret, Dai s.d.

gargate, s.f., bouche, gosier, H 34, Dai s.d.

garge manger, s.m.comp., var. de garde mancher, Sp 180 1771.

gargouilles, s.f.pl., bourdes, A Falc 18e s.

garinga, s.m., racine de «galinga», Am I 1525 : «demy livre de garinga» ; (cf. afr. garingal).

garir, v., guérir, Am I CC 35 1448, Pé I Duc 1450.

garison, s.f., guérison, Am I BB 44 1578.

garitte, s.f., guérite, Dub 1430 ; var. garite, Am I CC 54 1475–76.

garlan, s.m., sorte de silex, Am I CC II 1402, 1456 : «il a amené gros cailleux ou garlans» ; (cf. Debrie – «Lexique OA» : guèrlan).

garlet, s.m., outil indéterminé (?), Am I FF 160 1517 ; (cf. afr. grelet ?).

garlon, s.m., jambe, D1 54 Jou 1507.

garlope, s.m., varlope (tonnelier), Am I 1532 : «ung garlope».

garlot, s.m., 1) grelot, Am I FF 160 1517 ;
2) pomme de terre, AB Falc 18e s. ; (cf. Debrie – «Lexique Santerre» : guèrlou).

garlouriau, cf. Flutre MP p. 270 ; ajouter : (cf. Corblet – «Glossaire picard» : galorieu).

garnigeon, s.f., garnison, Li I 1746 Bruxelles.

garnison, s.f., garniture d'une serrure, Am I FF 193 1531.

garnisons, s.f.pl., fruits et récoltes pendant par branches et par racines, Guynes XVe s.

garret, s.m., var. de garet, B Falc 18e s.

gartier, s.m., jarretière, Am I FF 155 1509 ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : gartyé).

gason, s.m., tourbe, So 6 1793 : «une mande de gason» ; (cf. Boucher – «Glossaire picard» : gazon).

gasquiere, s.f., terre inculte, Dai (1472), : var. gasquière, Jou bail de 1508.

gaste, s.f., jatte.

gastelet, s.m., gâteau, Am I FF 154 1503, Am I CC 91 1513 : «gasteletz au froumage».

gastellette, s.f., petite jatte, Am I FF 154 1503 ; var. gastelette, Am I FF 154 1503.

gastelle, s.f., petite jatte (?), Am I CC 32 1443 : «gastelles a frommage».

gastrolle, s.f., var. de castrole, Sp 146 1782.

gate, s.f., var. de gaste, 55 Copliment, Am I ADS 1727, Sp 180 1788 : «douze gates à lait» ; var. gatte, Ab I Gal 1493, Ab I Eléon 1531, Jou Inv 1557, H 262, Dai s.d.

gatelette, s.f., petite jatte, Am I FF 160 1517 ; var. gatellette, Pé 69 Estourmel S 29 1670.

gatelez, s.m.pl., petits gâteaux, LI I Hosp 1640 : «pour avoir livré quelque gatelez aux carneval» ; cf. gastele

gatelot, s.m., sorte de jatte, Mt 1785.

gatieux, s.m., gâteau, Dai s.d.

gatouiller, v., chatouiller, A Falc 18e s.

gatte a souppe, s.f.comp., soupière, Ar I 1783 : «deux gattes a souppe, leurs couverts».

gatte au let, s.f.comp., jatte à couler, Am 211 18e s.

gatte d'étain, s.f., sorte de jatte, Ar I 1758.

gattée, s.f., contenu d'une jatte, Am I FF 378 1574, Dai s.d.

gattelet au frommaige, s.m.comp., petit gâteau au fromage, Am I CC 97 1519.

gattellette, s.f., petite jatte, écuelle, Am I Jou 1610 ; assiette, Dai s.d.

gau, s.m., petite boule de grais (sic), AB Falc 18e s. ; var. gaud, ibidem.

gauche, s.f., noix, Le Boucq 1650.

gauchier, s.m., noyer, Le Boucq 1650.

gaude, s.m., salve, Am 9 H 6/235 1519 : «de fonder en l'église de St Eloy un gaude qu'on sevoit chanter».

gaudemichy, s.m., plaisir amoureux, E 211 ; cf. Flutre MP pp. 270–271.

gauderonné, p.p., orné de godrons, sorte d'ornement renflé posé symétriquement, travaillé, Ab I Gal 1493, Am I FF 190 1529 : «trois chandeliers d'église gauderonnés».

gaudiere, s.f., objet mal déterminé, Am I FF 43 1519 : «une gaudiere darain servant au mestier de brasseur» ; (cf. afr. godet, vase ?).

gaudir, s.m., plaisir, réjouissance, H 420.

gauffe, s.f., partie du fer servant à gaufrer (?), Ar I 1783 : «un fer a repasser avec ses deux gauffes».

gauge, s.f., jauge, Am I Duc 1520, Am I FF 182 1525 , Ar I 1588, AB Falc 18e s.

gaugeur, s.m., jaugeur, Am I FF 314 1558, Ca I AA 1614.

gaugiez, p.p.pl., jaugés, Am I CC 35 1447.

gauguer, s.m., noyer, Am I CC 23 1429, Am I FF 204 1534 ; var. gauguyer, Am I CC III 1527 : «une tronche de gauguyer».

gaune, adj., var. de gane, Am I CC 37 1450.

gauquerie, s.f., endroit où l'on vendait jadis le poisson, Li I Vermesse 1740.

gauni, adj., jauni, M 45.

Gavain, prén. masc., Gauvain, Am I CC 58 1480.

gave, s.f., gorge de l'homme, III 8 Cot 18e s.

gaveler, v., javeler, Dai s.d.

gavelle, s.f., poignée ou brassée de blé sciée, mais non liée, XLVI 9 Cot 18e s.

gaver, v., se saouler, B Falc 18e s.

gaviot, s.m., gosier, Dai s.d. ; var. gavion, ibidem.

gavre, s.m., droit de fief, Dub 1473.

gavrelon, s.m., outil du houppier mal précisé, Am I FF 238 1543.

gavu, adj., qui a un gros jabot (variété de pigeon), LXIX 263 Cot 18e s.

gay, s.m., geai, (tir à l'oiseau), Ab I BB 75 1444, D1 64 Jou 1507, Am 172 16e s., Ab 94 Thierry 1529, Bo I 1597 : «pour leur prix d'avoir abbatu le gay» ; grand arbre ou perche fort élevée au bout de laquelle on met l'oiseau, B Falc 18e s.

gayan, s.m., géant, H 379, A Falc 18e s. ; var. gayant, B ibidem.

gayolle, s.f., cage à oiseaux, Am I FF 155 1509, Bov 16e s. ; cf. gaiolle.

gazacque, s.f., casaque, vêtement, Am I FF 211 /15 1536 : «une gazacque de drap bien thané» ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : kazake).

gazillon, s.m., gaze et toute espèce d'étoffe, Be 25 Jou 1789.

gazon, s.m., méchante perruque, A Falc 18e s.

gazouillage, s.m., caquet, B Falc 18e s.

geantier, s.m., var. de jantier, Ar I 1759.

gearbée, s.f., gerbe, Sp 149 1784.

geatte, s.f., var. de gate, Sp 180 1771 : «huit geattes au pain», Sp 181 1784 : «neuf geattes au lait», Sp 149 1784.

geé, s.m., ce que la bière jette en fermentant ; on s'en sert pour faire fermenter la pâte, Falc 18e s.

Gefrin, prén. masc., Am I CC 30 1441 ; var. Geffrin, Am I CC 77 1499.

gehinier, v., mettre à la torture, Am 94 Ms 2075 1531.

geline, s.f., poule, Mielot 1449, Am I AA 12 1464, Li 19 1637, Li 29 1680, Dai (1452) ; var. géline, XXV 107 Cot 18e s. ; glaine, Dai s.d.

gembon, s.m., var. de gambon, To 6 Bourg 1730.

gémel, s.m., petite pierre précieuse (?), Am I FF 158 1514 ; var. gemel, ibidem ; (cf. afr. gemele).

genchives, s.f.pl., gencives, Bov 16e s. ; au sg. genchive, B Falc 18e s.

genderme, s.m., homme d'armes, H 397.

genestre, s.m., genêt, Dub 1444 ; var. genette, Am I FF 163 1519 ; fleurs de genêt, B Falc 18e s. ; genettre, Dub 1473.

genettier, s.m., genêt (arbrisseau), B Falc 18e s.

geniau, s.m., genêt, Hai Compte de Longvilliers 1509.

géniche, s.f., génisse, Dub 1444, Am I FF 509 1595, Am 94 1623 ; var. geniche, Am I CC 1477, Am I FF 30 1506, Bo I Hai 1540, Am I Jou 1622, Ar I 1746, Am I Jou 1751.

genner, v., tourmenter, supplicier, IX 44 Cot 18e s.

gennes, s.f.pl., supplice, IX 57 Cot 18e s.

genoeuil, s.m., genou ; Bo I Hai 1601.

genoivre, s.m., genévrier, Am I CC 67 1488 : «des fagos de genoivre», Bo I 1753 : «six livres de grenne de genoivre».

genpilieu, cf. Flutre MP p. 271

gens de fachon, s.f.comp., gens de qualité, Jou Le Prestre XVe s.

genteux, s.m.pl., parties de l'ancienne cheminée picarde reposant sur le sol, D1 I Jou 1584 ; cf. geu, jeu.

genti, adj., gentil, 12 Chanson 17e s.

gentimen, adv., tout doucement, E 37.

gentishomme, s.m., gentilhomme, B Falc 18e s.

genyche, s.f., var. de géniche, Ar I 1588.

geole, s.f., var. de gaiolle, Do 31 (Machut) 1793 : «une geole en fil d'archal» ; var. geolle, Am I G 3039 1610

geollage, s.m., fait d'emprisonner (?), Am I G 3039 1719.

gerbée, s.f., gerbe, D1 I Boury 1676, Md 44 1747, Ar I 1771, Martel 18e s.

geremen, adv., cf. Flutre MP p. 271.

gergault, s.m., vêtement indéterminé (?), Am I 1535 : «ung gergault de satin» ; var. possible de gorgault, cf. infra.

gergné, v., grincer, faire des grimaces, M 67.

gergonner, v., jargonner, D (2) 110.

germe, s.f., agneau femelle dans sa première année, Jou 1733, 1751, Ar I 1746, Sp 145 1767 : «cinq autres brebis germes», Ar I 1783 : «seize germes prises a raison de neuf livres quinze sols pièce» : jeune mère brebis, Mt 70 1788 ; (cf. Debrie – «Lexique SA» : jèrme).

germen, adv., rapidement, E 89.

germoain, adj., germain (cousin), SM 439 ; var. germoin, B Falc 18e s.

germoire, s.m., appareil de brasserie mal précisé, Mt I 1788.

gerné, p.p., germé, XL VI 44 Cot 18e s.

gerni, p.p., garni, Am 211 18e s.

gernigeon, s.f., garnison, XLVI 39 Cot 18e s.

geroffle, s.f., girofle, Bo I 1753 : «cloux de giroffle».

gésine, s.f., accouchement, couches, Le Boucq 1650.

get, s.m., rejet, tige, Dub 1457 : «les gets de bos».

get, s.m., écume ou levure de bière servant à faire le pain, Le Boucq 1650, Mt I 1788 ; (cf. Haigneré — «Patois boulonnais» : gez).

getteaulx, s.m.pl., solive (s), Bo I 1605 ; (cf. afr. gitteau).

getz, s.m., sorte de pelle (?), — brasserie — Ar I 1783 : «un getz de cuivre» ; (cf. afr. getot).

geu, s.m., var. de jeu, Am I FF 182 1525 : «un jeu de queminaye», D1 II Jou 1584.

geulard, adj., gourmand, A Falc 18e s.

geulée, s.f., injure, A Falc 18e s.

geurres, adv., guère, Li 14 1606.

ghanda, s.m., ? , Am I CC 57 1478 : «des ghandas a arbalestres».

gheschère, s.f., terre en jachère, Li 6 1706.

gheys, s. ? (au grenier), Ar I 1765 : «deux diseaux environ de petits gheys».

gibe, s.m., manière de chargement, Jou 1425, 1581.

gibelet, s.m., potence (quincailler), Am I BB 16 1489.

giblé, s.m., lapin fricassé à l'oignon, SM 666.

giboyeur, s.m., colporteur ou revendeur de gibier, Bo 87 Hai 18e s.

gieu, s.m., jeu, Li 59 1467.

gigeaux, s.m.pl., ciseaux, Do 31 (Machut) 1751 ; cf. chigeaux.

gigeine, s.f., couches, LIX 157 Cot 18e s.

gigier, s.m., gésier, A Falc 18e s.

gigot, s.m., petite monnaie, B Falc 18e s.

gigoteau, s.m., sorte d'enclume (couvreur), Am I Jou 1621.

Gille, prén. masc., Am I CC 57 1479.

Gillet, prén. masc., Am I CC 56 1478.

Gillette, prén. fém., Am I CC 36 1449.

gilliet, s.m., gilet, Bo 98 1750, Do 31 (Machut) 1751, Bo I 1757.

Gillot, prén. masc., Am I CC 68 1490.

gingaude, s.f., var. de guingaude, Ab 15 Darsy 1420.

gingeole, (Cadet la), sobriquet donné à un niais, Dai s.d.

gingimbre, s.m., gingembre, Ar I 1776.

gingler, v., joculari, folâtrer, A Falc 18e s. ; var. jengler, ibidem.

ginjolin, adj., de couleur jaune-rougeâtre, Jou 1614.

ginoffre, s.m., var. de geroffle, Am I FF 158 1514 : «cloux de ginoffre» ; autre var. ginofre, B Falc 18e s.

ginofré, s.f., giroflée, AB Falc 18e s.

gins, s.f.pl., gens, 6 Artouo 1754, B Falc 18e s. ; 3 Conv 1793.

ginté, adj., var. de genti, 13 Gresset 18e s.

gipecière, s.f., bourse, Am I Jou 1774 ; var. gippechiere, sorte de sachet, Ab I Gal 1493 ; autres var. gippeschiere, gippesiere, ibidem ; giptiere, Ar I 1781 ; giptière, Ar I 1778, Bo 93 1780.

girard, s.m., vêtement en peau (?), Ar I 1748, 1761 : «neuf paires de gands et un mauvais girard», Bo I 1759 «un girard de velours noir», Ar I 1769 : «un manchon de fausse martre, un de plume et un girard de velours bleue ...», Ar I 1776 : «un girard, deux vielles tête de cappe, deux paires de gands, une faille ...» (un rapport avec fr. girard, un des noms vulgaires du geai ne paraît pas vraisemblable).

girardin, s.m., vêtement indéterminé, So 103 1753 (rapport possible avec girard, supra).

gire, v., gésir, SM 132.

girlonette, s.f., outil (?), (grenier), Ar I 1780 : «deux barres de fer, une girlonette, son pied aussi de fer, une portion de feralles ...».

gisner, v., gêner, B Falc 18e s.

giste, s.m., sorte de poutre, Dub 1444.

gitau, s.m., petite poutre, Mt I 1760 : «sept gitaux de chesne» ; cf. getteaulx.

gite, s.f., sorte de poutre, chevron, Md 44 1747, Ha 54 1763, Sp 180 1771, Ar I 1780 : «une portion de planches de peupliers de crouta de gites» ; var. gîte, Do 31 (Machut) 1746 ; gitte, Am I CC 105 1523, Ar I 1749 ; les deux longues pièces d'un tombereau dont les prolongements en avant forme les brancards ou timon, Am I Jou 1622 ; Md 4 E 448 1759, Ar I 1784 : «un tas de neuves gittes de bois blanc», Martel 18e s.

gité, v., procurer un gîte, H 118.

glache, s.f., glace, Am I CC 26 1434, Am I Ms 2075 1513, Am I FF 246 1545 : «deux glaches de voyre», H 198, B Falc 18e s., Dai s.d.

glachon, s.m., récipient, Sp 147 Dumas 1762 ; vaisselle en poterie grossière non vernissée, Am 64 Jou 1777 ; (cf. Debrie – «Lexique NA Sup» : glachon).

glacis, s.m., partie glacée (?), Am I G 3039 1671 : «le glacis de lad. coulerie» ; var. glachis, Am I G 3039 1529 ; glacy, ibidem 1769.

glai, s.m. (ou f.), joie, réjouissance qui se fait avec bruit, AB Falc 18e s. ; var. glay, ibidem.

glaine, s.f., poule, Mt I 1753 : «quatre canards et deux glaines», 36 Compliment, Li 13 Sermon XVIIIe s. ; L XIX 250 Cot 18e s. ; exp. glaine pondoir, poule qui pond beaucoup, Herlin le sec 18e s.; cf. geline, gleine.

glaneaux, s.m., maladie du mouton, Va 19 1722. (graphie erronée pour glaviau ? : cf. infra).

glau, s.m., var. de gloe, petit bois, combustible, Ar I 1775 : «item les glaux, fagot et autres bois à brûler» ; (cf. Boucher – «Glossaire picard» : glaue).

Glaude, 1) prén. masc., Claude, Am I CC 62 1484, LXIII 26 Cot 18e s. ;
2) s.m., sot, LXII 25 ibidem, Dai s.d.

glaue, s.m., var. de glau, Bo I 1728 : «sept sommes de glaues» ; var. glaud, Bo 93 1757 : «une demie somme de glaud de chêne» ; glaux, Bo I 1776 : «une partie de bois de glaux de bois tendre».

glauwaige, s.m., mise en glaues, Bo I Compte Longvilliers s.d. : «glauwaige des bos».

glaviau, s.m., maladie des troupeaux de moutons, AB Falc 18e s.

gleine, s.f., var. de glaine, B Falc 18e s. : proverbe : «gleine qui cante qui pond font le malheur d'une maison» autres var. gleinne, SM 555 ; glene, Sermon 1754 ; glène, To 6 Bourgeois 1470.

glenne, s.f., glane, Dai s.d.

glenner, v., glaner, Dai s.d.

gleu, s.m., appentis, Ar I 1770 : «item un gleu ou appentis construit sur une forme de quatre vingt dix mesures», 1774 : «un gleu ou hangard».

glichan, part. prés., glissant, E 71 ; var. glichant, Dai s.d.

glicher, v., glisser, B Falc 18e s. ; var. glischer, Dai s.d.

glinar, s.m., coq châtré, individu sans énergie, SM 869.

glinchant, part. prés., var. de glichan, Jacquet 18e s.

glinne, s.f., var. de glaine, E 330, D (2) 84, SM 547, Ar I 1749 : «deux cocqs et vingt huit glinnes».

gliseurs, s.m.pl., fabriciens, maguilliers, Le Boucq 1650.

gloe, s.f., petit bois, combustible, Am I BB 5 1442 : «soit rond bos gloes fendures ...», Ab I BB 61 1489 ; var. glauwe, gloetz, bois fendu, Guynes XVe s. ; cf. glau.

glo glo, onomatopée, glou glou, B 38.

gloriette, s.f., sorte d'abri, tonnelle, Am I FF 319 1559, Ca I DD 1608 : «pour la gloriette qu'il a établie sur une fontaine ...», Li I Hosp 1771.

glorieux, adj., fier, LIX 53 Cot 18e s.

glos, s.f., var. de gloe, Ar I 1588.

glou, adj., savoureux, XLVII 36 Cot 18e s.

glouis, s.m., lien de seigle, D1 15 Dumas 1758, 1776 : «cent boisseaux de seigle avec les glouis» ; var. glui, Bo I 1752 : «item deux cent cinquante glui de segle», Co 50 H 1769, A Falc 18e s. ; gluis, Ar I 1748, Mt 70 1788 ; gluy, To I Rit 1477–91, Hai Compte Longvilliers 1509, Li 95 1538 : «ung cent de gluys de XVII palmes», Li I 1746 Bruxelles, Mt 14 1756, Ar I 1772, Bo 3 1778 ; paille de seigle pour couvrir les toits et les meules – et faire des liens, Martel 18e s. ; gluys, Ar I 1766.

gluyé, p.p., attaché avec un lien de seigle, Boy Souich 1767 : «garbées gluyées».

gn'io, il y a, 43 Copliment ; var. gnio, Dai s.d. ; gnos, Sermon 1754 ; cf. Flutre MP p. 272 : gnia.

gniule, s.f., 1) nuage, H 450 ; 2) sorte de pâtisserie, ibidem.

gobbe, s.f., tasse, bol, Bo 3 1758 : «une gobbe de porcelaine», Bo I 1765 : «trois gobbes de porcelaine servantes de garniture de corniche à ladite armoire», Bo 75 1786 : «quatre gobbes de fayance», Mt I 1788 ; var. gobe, Mt I 1775 : «une grande gobe de fayance» ; Bo 93 1789 : «six assiettes, deux gobes et un pot», D1 I Jou 1799.

gobelet, s.m., vase à boire, Louvegny 1520 ; sorte de tasse, Mt I 1761 : «cinq gobelets a la bière», Ar I 1785.

gobelin, s.m., lutin, Compli 1751.

gobillerie, s.f., nom donné à d'anciens droits, Li I Vermesse 1722.

gobilleur, s.m., fripier, Li I Vermesse 1700.

gobillon, s.m., petit récipient, Ar I 1786 : «une portion de pot à fleur et un gobillon».

goblet, s.m., petite tasse, Bo I 1765 : «un grand goblet de verre», Bo 3 1781 : «cinq goblets et leurs soucoupes»

goblin, s.m., var. de gobelin, Sermon Ms 1256 1739, Jacquet 18e s. ; démon, esprit follet, Dai s.d.

godaille, s.f., méchante bière, A Falc 18e s. ; cf. godalle.

godailler, v., boire avec excès et fréquemment, A Falc 18e s.

godalle, s.f., bière forte, Guynes XVe s. ; (cf. afr. godale).

goddez, s.m., petit récipient servant à fondre la colle, Am I FF 184 1526.

godon, s.m., libertin, F 280.

godriolle, s.f., menue chose (?), (grenier), Mt 5 1789 : «onze boisseaux de godriolle».

goez, s.m. ? , Am I FF 173 1522 : «ung goez servant a esguises outils» – Ne s'agit-il pas d'une graphie erronée pour grez ?

goeulard, s.m., pot à eau, Ar I 1779 : «un goeulard de bois cerclé de cuivre» ; var. goeullard, Ar I 1772 ; (cf. Debrie – «Lexique Ponthieu» : gueular).

gofreyer, s.m., gaufrier, Bo I 1764 : «un gofreyer de fer».

goglu, adj., cf. Flutre MP p. 272.

goeulart, s.m., var. de goeulard, Ar I 1779 : «un goeulart de cuivre», 1782 : «un pot à eau dit goeulart».

gogluriau, s.m., garçon qui ne songe qu'à s'amuser, LXIX 170 Cot 18e s. ; alias galuriau ; cf. garlouriau

gogno, adj. et s.m., louche, Dai s.d.

gogu, adj., gras, content, A Falc 18e s.

gogue, s.f., noix, A Falc 18e s.

goguelu, adj., présomptueux, fat, Dai s.d.

goguette, s.f., petit soulier d'enfant, Am I FF 415 1582.

goguier, s.m., noyer, A Falc 18e s.

gohière, s.f., sorte de pâtisserie, Li I Hosp 1470 : «tartes et gohières» ; sorte de galette de fromage mou et d'oeuf (fait partie d'un menu), Li I Vermesse 1587.

goie, s.f., joie, Am 172 16e s.

goïr, v., jouir, Dub 1473.

golette, s.f., petite gueule, B 47.

golle, s.f., gaule (?), Do 31 (Machut– 1738 : «des fagots et golles».

gollenée, s.f., petite mesure de grain, Le Boucq 1650.

goluriau, s.m., galopin, Li 13 Sermon XVIIIe s. ; cf. garlouriau.

gomaraby, s.m. comp., gomme arabique, Louvegny 1520.

gomberger, v., faire bonne chère, B Falc 18e s.

gomel, s.m., pot à anse, buire, broc, Jou 1576, Am I FF 600 1610 : «deux pots de chambre avec un gomel, le tout tant estain que tierçain» ; var. gomet, Jou 1594 ; goumer, ibidem 1576 ; (cf.afr. gomer).

gommedere, s.m.comp., gomme de lierre, Louvegny 1520 ; var. gomyedere, ibidem.

gommel, s.m., var. de gomel, Am I FF 172 1522.

gondale, s.f., sorte de boisson brassée, Am I Cor 1445 ; cf. godalle.

gonne, s.f., baril, Bo I 1694 : «4 sous 6 deniers par gonne de toutes sortes de bière», 1733.

goreau, s.m., pièce du harnais, Ar I 1588.

gorgault, s.m., sorte de collerette, Am I 1530 : «ung gorgault aussy de reversse fourre d'aigneaux» ; alias gorgerette, Md I Riquier 1679, Am 173 Jou 1704 ; gorgea, Am I 1525 ; gorgette, Am I Jou 1571 ; gorgia, Am I FF 162 1518, Louvegny 1520 ; var. gorgea, Jou 1583 ; autres formes : gorgiette, Am I FF 166 1521 ; gorgyas, Am I FF 157 1511.

gorgoire, s.m. (ou f.) outil «à gorge» ? (marchand cordier), Ar I 1771 : «une portion de moule et de gorgoire»

goriaux, s.m., collier de cheval, Ar I 1751 : «un vieu goriaux et deux croupières» ; var. goriau, B Falc 18e s.

gorin, s.m., cochon de lait, Dub 1430.

gorlier, s.m., bourrelier, Ab I Thierry 1458, Am I CC 79 1500, Ca I HH 1595, Li I Hosp 1692, Do I fin XVIIe s. ; cf. gorrelier.

goron, s.m., sorte de licou ou faux collier, Dl 41 Jou 1744 ; collier de cuir, Dl 15 1776.

goronnière, s.f., autre forme pour goron, Am 9 Jou 1754.

gorrelier, s.m., var. de gorlier, Am I Thierry 1407, Ab I Thierry 1458, Am I AA 6 1466, Am I FF 160 1517 Ca I FF 1695, Ar I 1770, Dai (1459) ; cf. goullier.

gorriau, s.m., collier du cheval, Do 31 (Machut) 1755 ; cf. goriaux.

gorseuille, s.f., groseille, Dai s.d.

gosme à rabit, s.f.comp., gomme arabique, Am I FF 228 1540 ; cf. gomaraby.

Gosselin, prén. masc., Am I CC 57 1479.

gossier, s.m., gosier, LI 27 Cot 18e s.

gouaillieur, s.m., moqueur, conteur de sornettes, B Falc 18e s.

gouche, s.f., gouge (outil), Am I FF 245 1544.

gouchet, s.m., gousset, Am I FF 182 1525 : «une table de bois de quesne à pietz et gouchetz» ; (cf. Furetière – «Dictionnaire : gousset).

goudale, s.f., var. de godalle, Am I Thierry 1471, Do I CC 1496 ; var. goudaille, Am I G 3039 1480 : «goudalles ou cervoises», Am I FF 163 1519 : «une kane de bois servant a aller a le goudaille».

goudallier, s.m., brasseur, Am I AA 12 1471.

goudonne, s.f., sorte de vase (?), Ar I 1771 ; (cf. afr. godot).

gouge, s.f., var. probable de gouche, Am I CC 54 1475–76.

goullier, s.m., bourrelier, Am I FF 164/12 1520 ; cf. gourlier.

gourdeine, s.m., rideau, courtine, A Falc 18e s. ; var. gourdine, Li 14 1560.

gourlier, s.m., var. de gorrelier, Bo I 1685, Ar I 1770.

gourmer, v., boire, déguster, XXXIII 4 Cot 18e s.

gourmet, s.m., syn. de égard, Va 21 1694.

goutelette, s.f., petit verre d'alcool, LXIX 33 Cot 18e s.

gouttières, s.f.pl., «pentes» d'un lit, Jou 1555 ; var. goustières, Am I FF 31 1507 ; gouttiers, ibidem : «gouttiers de toile noire».

gouverne (se), forme verb., s'arrange, va, H 342.

gouverne, s.f., conduite, LXIX 305 Cot 18e s.

gouvernure, s.f., gouvernement, Jacquet 1753.

gouvion, s.m., longue et forte cheville de fer, Am I CC 105 1523, Am 9 Jou 1745, Bachimont (Sp) 1773, Sp 180 1787 ; cheville de fer traversant le moyeu d'une brouette et lui tenant lieu d'essieu, Martel 18e s. ; (cf. Debrie – «Lexique coupeur de velours» : gouvion).

gouvreneu, s.m., gouverneur, Li I 1746 Bruxelles.

Govin, prén. masc., Am I CC 57 1749.

grache, s.f., grâce, Hai Compte Longvilliers 1509, 5 Artouo 1754.

gradebousse, s. ? , Am I FF 160 1517 : «troys bottes de gradebousse» ; (cf. Furetière – «Dictionnaire» : grattebroesse, outil de plusieurs artisans qui est une brosse de fil de léton).

grafinez, p.p.pl., déchirés, Am I Jou 1620.

graigne, adj., écarlate, Am I Jou 1575.

graignié, v., boire des verres de liqueur, LXIX 306 Cot 18e s.

graignoient, forme verb., grinçaient des dents, III 54 Cot 18e s.

grainville, s.f., boisson faite par les brasseurs, Ab I Duc 1430 ; cf. chitolet.

graisset, s.m., ancienne lampe à huile, Am 12 Jou 1599 ; cf. craisset.

graissier, s.m., épicier, Ca I FF 1720 ; cf. craissier.

grameillye, s.f., crémaillère, Am I FF 170 1522 ; var. gramellie, ibidem ; cf. cramaillé.

gramen, adv., beaucoup, Li 13 Sermon XVIIIe s. ; var. grament, F 2, Li I 1746 Bruxelles, Jacquet 1751, Dai s.d. ; gramin, XLIX 7 Cot 18e s. ; grammen, D (I) 92, Li I 1751 Dauphin ; gramment, B Falc 18e s. LXIX 180 Cot 18e s. ; granment, LIX 46 Cot 18e s.

gramère, s.f., grand'mère, Am I FF 671 1618, 4 Cherlot ; var. gramerre, Jacquet 18e s.

gran, adj., cf. Flutre MP p. 272.

grandave, s.m., bisaïeul, arrière-grand-père, Le Boucq 1650.

grandement, adv., beaucoup, LXIX 301 Cot 18e s.

grandier, adj., glorieux, Dai s.d.

grandissime, adj. au superlatif, très grand, Li 6 1725 : «un grandissime fossé».

grangette, s.f., petite grange, Dub 1474 ; var. gransete, Ar I 1751 : «dans la petite gransette du jardin trois herches de bois et volées» ; (cf. afr. grangete).

grans forches, s.f.comp., grandes forces (tondeur), Am I FF 175 1523.

gran tayon, s.m.comp., arrière-grand-père, H 612.

grappeux, adj., crasseux, graisseux, Am 172 16e s.

gras, s.m., grès, Ar I 1749 : «une bouteille de gras au vinaigre».

grasset, s.m., var. de graisset, Am I FF 191 1529.

grateboche, s.f., var. de gradebousse, Am I FF 163 1519.

grate metz, s.m.comp., grattoir de pétrin, Bo 93 1788 : «un pétrissoir et son grate metz» ; cf. gratte maye.

gratieux, adj., aimable, bien disposé, LI 362 Cot 18e s.

gratinet, s.m., sorte de grattoir (?), Bo 3 1780 : «un gratinet de fer».

gratte maye, s.m.comp., var. de grate metz, Bo I 1752, Bo 3 1776 ; autres var. grattemet, Bo I 1759 ; gratte met Bo I 1753 ; gratte mois, Bo 93 1762 : «une petite gratte mois» ; gratte mouez, Sp 180 Dumas 1762, Sp 181 1767 : «une mouez et son gratte mouez».

gratuite, s.f., outil de tonnelier mal déterminé, Am I FF 173 1522 ; (mauvaise graphie possible pour gratoire ?

grau, s.m., griffe, marque de l'égratignure, griffarde, AB Falc 18e s.

grauer, v., blesser avec les ongles, avec les griffes, griffer, AB Falc 18e s.

grauet, s.m., croc (outil de jardin ou de cour), So 94 1763, Ar I 1764 ; var. grauwet, Ar I 1750, 1768 : «deux grauwets à botteler foin» ; grawet, (écurie), Ar I 1760 ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : greuhé).

grebeau, s.m., crible, Hai Inv Scotté 1693, Ar I 1768 : «cinq vieux grebeaux aux grains», Mt 4 1787 ; Var. grebel, Am 21 Jou 1653 ; cf. grebiau.

grebelé, p.p., passé au crible, Hai coeuilloir Ant. de Dix 1540.

grebet, s.m., crible (?), (pièce du poissier), Am I FF 440 1585.

grebiau, s.m., var. de grebeau, Mt I 1769 ; autres var. grebiaux, So 97 1789 ; grebieaux, Bo 75 1751 ; cf. gribau ; (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : gribyow).

grebler, v., passer au crible, Hai Inv Scotté 1693.

greblure, s.f., résidu du vannage, Bo 3 1778 : «une partie de greblure d'orgette».

grecq (parler), loc. verb., parler un langage incompréhensible, XXII 26 Cot 18e s.

greille, s.m., gril (foyer), Am I Jou 1623.

grelé, p.p., marqué de petite vérole, Dai s.d.

grenadier, s.m., sorte d'arbrisseau, Ar I 1773.

grengue, s.f., var. de crenque, sorte de cerise, Falc 18e s.

grénier, s.m., grenier, So 105 1783, Sp 180 1788.

gréniotin, s.m., petit grenier, Am I Jou 1557.

grenons s.m.pl., moustaches, AB Falc 18e s.

grenu, adj., qui a beaucoup de grains (épi de blé), XLVI 60 Cot 18e s.

greppe, s.f., sorte de croc (?), (outil), Ar I 1786.

gresil, s.m., grêle, Bov 16e s.

gresiller, v., jaser et railler, B Falc 18e s.

gresillons, s.m.pl., bracelets de torture. Ce sont des bouts de corde plein de noeuds qu'on serre autour du poignet, A Falc 18e s.

gresserie, s.f., ensemble des grès, Ar I 1749.

gresset, s.m., vase, coupe, Am 94 Thierry 1529 : «un gresset plein de vin» ; (cf. afr. gresal).

gressier, s.m., ouvrier travaillant le grès, Am I 1646.

greuet, s.m., var. de grauet, Am I Jou 1576.

greux, s.m.pl., ongles, griffes, Dai s.d.

grez à futer, s.m.comp., pierre à aiguiser, Am I FF 168 1522.

grezillons, s.m.pl., menottes, Am I FF 163/30 1519 ; cf. gresillons.

gri, s.m., gril, M 50, Dai s.d.

gribannier, s.m., conducteur de «gribane» (bateau), Am I CC 151 1548.

gribau, s.m., var. de grebeau, Ar I 1746 ; autres var. gribaux, Ar I 1776 ; gribeau, Ha 40 1780 ; gribeaux, Ar I 1746 ; cf. gribiau.

gribblure, s.f., criblure, Bo I 1733 : «une petite gribblure de soucrion».

gribe, s.m., crible, Am 211 18e s. ; cf. grible.

gribeloir, s.m., crible (caiellier), Am I FF 461 1587 : «un gribeloir de parchemin».

gribenne, s.f., gribane, Ab I BB 65 1502.

gribennier, s.m., var. de gribannier, Ab I BB 62 1499.

gribiau, s.m., var. de grebeau, So 94 1757 ; autre var. gribiaux, Ha 40 1789 : «cincq gribiaux de paux» (en cuir).

grible, s.m., var. de gribe, Ar I 1740, Bo 98 1750, Mt I 1757 : «un grible au bled», Bo 42 1759, Sp 169 Dumas 1762, Bo I 1775, Sp 145 1783, So 83 1784, Dai s.d. ; (cf. Debrie – «Lexique NA» gribe).

griblebled, s.m.comp., crible à blé, Ar I 1749 : «un griblebled de fil d'archalle»:

gribler, v., passer au crible, Am I FF 461 1587.

griblettes, s.f.pl., grillades, A Falc 18e s.

gribloir, s.m., var. de gribeloir, Am I FF 516 1596 : «ung gribloir de bois garny de fil de Richard», Ar I 1740 : «un gribloir de bois garny de fil d'archat» ; var. gribloire, Pé 57 1700, Ar I 1750.

griblure, s.f., var. de gribblure, criblure, Dai s.d.

grichau, s.m., homme grincheux, H 179.

grichel, s. ? (dérivé de gris ?), Am I FF 160 1517 : «une table à grichels» ; (cf. afr. grisel ?).

grième, s.f., armure de jambe, Am I FF 210 1536 ; (cf. afr. greve) ; var. grieve, contusion à la grève, au devant de la jambe, Falc 18e s.

gri-ganne, adj. comp., gris-jaune, SM 411.

Grigoire, prén. masc., Grégoire, Am I CC 180 1564.

gril, s.m., gril (?), Do 31 (Machut) 1761 ; var. grile, treillis, assemblage de barreaux à claire-voie – grille, LI 373 Cot 18e s. ; grille, Do 31 (Machut) 1761.

grillet, s.m., grillage (?) ou : gril ? , Dub 1429 ; gril (feu), Am I FF 31 1507 : «un petit grillet de fer», LIX 34 Cot 18e s.

grimache, s.f., grimace, figure, H 229, SM 7.

grimpette, s.f., griffe d'ébrancheur, Martel 18e s.

grinchan, part. prés., frottant, H 258.

grincher, v., grincer, B Falc 18e s., Dai s.d.

gringalet, adj., chétif, sans valeur, LVIII 29 Cot 18e s.

gringeoir, s.m., récipient à écraser le sel, Martel 18e s. : «un gringeoir au sel».

gringuié, adj., avare, LVIII 17 Cot 18e s.

grioler, v., glisser sur la glace, Falc 18e s.

grioler, v., glousser (poules), Falc 18e s.

grioloire, s.m., glissoire sur la glace, Falc 18e s.

gripé, p.p., passé au croc (?), Am I CC 74 1496 : «avoir gripé et haudragué le fossé» ; cf. gripper.

gripier, s.m., homme de peine chargé du déchargement et du chargement sur les quais, Do I Vermesse 18e s.

grippe, s.f., sorte de croc (jardinier), Am I FF 160 1517.

gripper, v., passer au grippe, Am I CC 83 1505 : «une grippe de fer pour gripper en l'eau».

gris, s.m., gril, Am I 1649.

grisart, s.m., blaireau, Am I Jou 1583 ; var. grisard, ibidem ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : grizar).

grisette, s.f., sorte d'étoffe, Li 19 1752 : «les étoffes appelées grisettes» ; cf. bouras.

grison, adj., tirant sur le gris, Am I FF 30 1506 : «un cheval de poil grison» ; var. grizon, E 100.

grivois, adj. et s.m., homme hardi et gaillard, VII 29 Cot 18e s.

grix, s.m., gril, Bo I 1765 : «un vieux grix» ; cf. gri.

gro, adj., cf. Flutre MP p. 273.

groche, s.f., grosse (quantité), Am I FF 163 1519 : «quatre groches de petis pignes».

grochesse, s.f., grossesse, Li I 1746 grossesse ; alias grochéresse, ibidem.

groët, s.m., var. de grauet, Ar I 1758, Bt 35 1768, Ar I 1781 ; fourche à deux dents, Martel 18e s. ; var. groet, Boy Souich 1767, Ar I 1772.

grohüre, s.f. ? , Li I 1746 Bruxelles : «cha fet une terrible grohüre pour ches gens qui crioient fort».
Dans sa lettre du 9 décembre 1974, L.F. Flutre m'écrit : «grohüre est peut-être une grouillure, de l'afr. grouiller qui signifie non pas fourmiller, mais gronder, grogner ; peut-être aussi groingnure, grognure, dérivé de grogner. C'est l'idée de bruit qu'exprime grohüre et non d'agitation».

groin, s.m., museau ; figure (se dit d'une personne), LXIX 158 Cot 18e s. ; cf. grouin.

groiselle, s.f., groseille, Am I CC 520 1690.

groissoir, s.m. ? (chez un verrier), Am I FF 356 1569.

gromette, s.f., gourmette, Jou 15e s.

gron, s.m., giron, Am 172 16e s., Dai s.d.

gros, s.m., monnaie valant 7 deniers, la livre de gros est composée de 6 florins de Lille, LIX 6 Cot 18e s. ; monnaie valant deux sous, Do 31 (Machut) 1737 : «un polt de galler adjugé 7 gros» ; alias gros blanc, pièce de monnaie, Am I Dus 1499.

gros fer, s.m.comp., grand fer, pièce métallique qui prend l'anille par le dessus et fait tourner la meule supérieure (moulin à vent), Ar I 1757.

gros jeu, s.m.comp., poutre de bois, grosse poutre ou poutre maîtresse (moulin à vent), Ar I 1757.

grossier, s.m., marchand de mercerie, Li I Vermesse 1716.

grotoure, s.m. (ou f.), sorte de tissu (?), Ar I 1788 : «une robbe et jupe de grotoure».

grouchier, v., grogner, murmurer, gronder, Dai (1472).

grouet, s.m., var. de grauet, Am I 1520, Ar I 1760, 1784 : «deux grouets à tirer fumier», Bt 17 1789.

grouin, s.m., groin, museau de porc, SM 652.

groule, forme verb., gronde, grommelle, LVIII 115 Cot 18e s.

grouler, v., gronder, tancer, A Falc 18e s. ; cf. Flutre MP p. 273.

groullante, adj., fém., grondante, Ca 101 1601.

groulier, v., remuer, To I Rit 1477–91.

grouselier, s.m., groseillier, To I Rit 1477–91.

grouselle, s.f., var. de groselle, To I Rit 1477–91 ; autre var. grousielle, Li I Vermesse 1587 : « tartes de grousielles».

grouteau, s.m., pièce de literie (?), Martel 18e s.

gruet, s.m., var. de grauet, Am I FF 163/34 1519, Sp 181 Dumas 1762.

grugeoir, s.m., égrugeoir, Ar I 1769 : «grugeoir au sel» ; (pommes), Ab 147 Vas 1776.

gruier, s.m., garde-forêt (métier), Dub 1430 : «gruier des bois et buissons».

gruis, s.m., balle de grains ou son, gluis, Bov 16e s.

gry, s.m., var. de gri, gril, Am I 1525.

guaindenier, s.m.comp., gagne-denier, Héc 1704.

guaiolle, s.f., var. de gaiolle, Am I Jou 1599 ; var. guéole, 1619 idem.

guarir, v., guérir, Am I CC 137 1540.

guay, s.m., gay – graculus – Dai s.d.

guedde, s.f., guède, plante tinctoriale, Am I FF 166 1521.

gueigne ou guigne, s.f., cerise, Dai s.d.

guelard, s.m., var. de goeulard, Ar I 1768, 1788 : «un guelard de cuivre» ; autre var. guelart, Sp 158 1784.

guennevach, s.m., canevas, Ab I Gal 1493 : «ung sacq de guennevach ou sont enclos plusieurs papiers» ; cf. quennevalle, quesnevach.

guéole, s.f., var. de gaiolle, LVIII 176 Cot 18e s., Li 13 Sermon XVIIIe s. ; autres var. guéolle, Am I FF 165 1520.

Guerart, prén. masc., Gérard, Am I CC 58 1480.

guerbiau, s.m., var. de grebeau, So 98 1782.

guerchon, s.m., garçon, D (2) 47, SM 697 ; cf. garchon.

guerchonnet, s.m., garçonnet, H 411.

guéret, s.m., jarret, LXIX 139 Cot 18e s.

guerguesse, s.f., cf. Flutre MP p. 273.

guerlot, s.m., grelot, H 78, Dai s.d.

guerlotter, v., grelotter, Dai s.d.

guermen, s.m., garnement, H 67.

guernade, s.f., crevette, A Falc 18e s. ; grenade, B ibidem.

guerni, p.p., garni, muni, pourvu, SM 211.

guernier, s.m., grenier, B Falc 18e s.

guernizon, s.f., garnison, H 141.

guernu, adj., grenu, Dai s.d.

guerseuille, s.f., var. de gorseuille, Dai s.d.

guersil, s.m., grésil, Dai s.d.

guersillier, v., jaser, causer familièrement, A Falc 18e s.

guertier, s.m., jarretière, VLVIII 5 Cot 18e s.

gueston, s.m., petit coffre fixe dans un grand, Ab I Gal 1493.

guette, s.m., guetteur, Am I CC 33 1444 ; garde, Bt CC 1477 : «guette du Beffroi».

guette, s.f., var. de gaste, Am I FF 181 1525 : «une guette de terre».

guette, s.f., guêtre, Ar I 1780 : «une paire de guette», Dai s.d. ; au pl. guettes, Am 9 Jou 1749.

guetteux, s.m., guetteur, Dai s.d.

gueubre, s.f., teinture, Bt CC 1605.

gueulard, s.m., var. de goeulard, Thorel 1521, Ar I 1740 : «un gueulard de cuivre jaune», Ar I 1750 : «un gueulard de terre» ; grand pot à eau en cuivre pour la lessive doté d'une large ouverture, Martel 18e s. ; autre var. gueulart, Ar I 1773 : «un gueulart de cuivre jaune».

gueule, s.f., bouche, D (I) 32, F 138 ; cf. Flutre MP p. 274.

gueulé, v., gueuler, crier, SM 260.

gueule bée, s.f. comp., tonneau défoncée d'un côté, Jou 1733.

gueulée, s.f., pleine gueule, D (2) 107.

gueullard, s.m., var. de gueulard, Ar I 1751 ; autre var. gueullart, Am I FF 166 1521.

gueveux, s.m.pl., cheveux, Sermon 1754.

guevos, s.m.pl., chevaux, Sermon 1754.

Guibelin, prén. masc., Am I CC 26 1434.

guicaudaine, s.f., sorte de chandelier (?), Jou coutume de Valenciennes 1619 ; cf. guingaude, kicaudaine, quicaudaine ; (cf. Corblet — «Glossaire picard» : kicaudaine)

Guichart, prén. masc., Am I CC 233 1592.

guidon, s.m., drapeau fait en pennon, banderolles, B Falc 18e s. et Am 94 MS 2075 1679 ; (cf. Chéruel — «Dictionnaire institutions» : guidon).

Guieu, n. pr., Dieu, Jouin 1750.

guigaude, s.f., lavabo mural, Am I FF 10 1478 ; var. de guingaude.

guigaudier, s.m., fabricant de guigaude, Am I cart St Jean 1437 ; var. guiguadier, ibidem.

guigne, s.f., sorte de gaine, Am I FF 436 1584 : «noeifs guignes d'argent de plusieurs façons à bourse».

guigner, v., regarder, Dai s.d.

guignoire, s.f., jalousie des treilles de fenêtres, AB Falc 18e s.

guilarme, s.m., ? , Am I 1525 : «ung guilarme de 30 sols». Il s'agit peut-être d'une graphie erronée pour afr. guisarme, arme au fer tranchant ou encore d'une autre forme pour guilleaume ?

guiler, v., se dit de la bière nouvelle qui fermente, A Falc 18e s. ; var. guiller, B ibidem.

Guillame, prén. masc., Guillaume, Am I CC 60 1482 ; var. Guillamme, 1520 ibidem

guilleaume, s.m., sorte de rabot, Bo I 1762 : «un guilleaume a plat de bande».

guillebrequin, s.m., vilbrequin, Am I FF 196 1532.

Guillemette, prén. fém., Am I CC 78 1500.

Guillemin, prén. masc., Am I CC 79 1501.

Guillemot, prén. masc., Am I CC 57 1479.

guillette, s.f., sorte de cuillère, Am I FF 158 1514 ; coquille de moule servant de cuillère, Am 108 Jou 1638 ; plaque de fer servant à puiser le fromage, Am 171 1700 ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : djiyète).

guillo, autre forme possible pour guilleaume (outil de menuisier), Am I FF 409 1581.

guilloire, s.f., cuve de brasseur où fermente la bière, Am I Jou 1620 ; bière qui n'a pas encore fermenté, A Falc 18e s.

guilloteine, s.f., guillotine, 7 Conv 1793.

guimbarde, s.f., danse à deux temps, gambade, L XVIII 21 Cot 18e s.

guimberde, s.f., long bâton (?) Jacquet 1753.

guindal, s.m., treuil, Ar I 1789 : «une corde de guindal» ; (cf. afr. guindal).

guindé, p.p., chargé au treuil, Am I CC 59 1481 : «d'avoir guindé au bateau».

guingande, s.f., lavabo mural, Am I FF 166 1521, 1528 : «une potence de fer à pendre une guingande» ; var. guinguande, Am I FF 154 1503 : «une guinguande à ung biberon rompu» ; cf. guingaude.

guingaude, s.f., var. de guigaude et de guingande, aiguière en métal sur trois pieds, avec couvercle et un goulot bifurqué en deux biberons (ou un seul), Am I FF 154 1505 : «une guingaude a ung biberon», Am I Jou 1557 ; autre var. gaingaude, Am I 1575 : «une gaingaude d'érain avec le pendant de fer et une méquinette de fer».

guingoé, dans la loc. adv. d'guingoé, de guingois, Sermon Ms 1256 1739.

guinguelot, s.m., grelot, Am I CC 95 1517 : «une agraffe en fer pour le guinguelot du Hocquet» ; (cf. Corblet – «Glossaire picard» : guinguerlot).

Guion, prén. masc., Am I CC 70 1492.

guisarme, s.f., arme blanche, Am I CC 49 1467.

Guiu, s.f., var. de Guieu, Dai Chanson 1748.

gulot, s.m., petit canal de pierre, Héc 1663.

gumette, s.f., ancien jeu à Ham (Pé 174) avant 1789 (ressemblant au jeu de cache-cache), Cor 1851 (cf. clognote au «Glossaire» de Corblet.

guorrelier, s.m., var. de gorlier, Am I CC 21 1427.

guoulos, s., nom d'une pierre ?, Am I CC 30 1441 : «XLII piez de pierres que on dist guoulos».

guyngaude, s.f., var. de guingaude, Am I FF 160 1517 : «une guyngaude d'arain avec la cheyne».

Guyot, prén. masc., Am I CC 97 1520.

gville, s.m. cheville, Pé 69 Estourmel S 28 1691 : «un gville de fer».

gvo, s.m., cheval, Sermon Ms 1256 1739.

H

habil, adj., var. de abille, E 252 ; autre var. habile, vif, rapide, LVII 66 Cot 18e s.

habillements, s.f.pl., ustenciles, accessoires, Am I Duc 1466 : «cordes, poulains et autres habillements».

habitveste, s.m.comp., vêtement, Bo 93 1781 : «un autre habitveste et culotte».

hablot, s.m., contrefort de maçonnerie (pièce du moulin à vent ici), Ar I 1757 ; cf. abloc.

haboult, s.m., 1) aboutissant, Héc 1548 ; 2) petit ouvrage, Le Boucq 1650.

haboutant, part. prés., aboutissant, Li 72 1564 : «un lieu manoir .... haboutant au chemin de Lille à Frelin».

hace, s.f., hache, Do 31 (Machut) 1751.

hache, s.f., fourchette ; extrémité du grand fer qui prend dans l'anille et fait tourner la meule supérieure (pièce du moulin à vent), Ar I 1757, Bt 19 1781.

hachet, s.m., sorte de hachoir à viande, Ar I 1756.

hacque, s.m., graphie erronée possible pour hocque : crochet, Am I FF 155 1509 : «un hacque a fain».

hacquebart, s.m., sorte de bière, Do I BB 1520 : «taxe de la bière moyenne dite hacquebart».

hacquebute, s.f., arquebuse, Am I FF 159 1515 ; var. hacquebutte, Am I FF 163/ 31 1519.

hacquebutier, s.m., arquebusier, Bt CC 1546 ; var. hacquebuttier, Am I FF 38 1514.

hacquée, s.f., cheval ou jument, Am I FF 158 1514 : «hacquée de poil blanc» ; (cf. afr. hacquet).

Hacquin, prén. masc., Am I CC 61 1483 ; var. Haquin, 1464, ibidem.

hage, s.m., age (charrue), Martel 18e s.

hague, s.m., le contexte semble imposer un rapport avec hacque, supra – Am I FF 181 1525 : «hagues de faoin» – et aussi : «vente de noeuf hagues de fain», Am I FF 30 1506. Peut-il s'agir d'une quantité déterminée de foin ?

hague, s.f., bois de grosseur médiocre, Jou 1777.

hai, s.m., cf. Flutre MP p. 274.

hailo, s.m., var. probable de hallo, gourdin, B 9.

hain, s.m., hameçon, Bov 16e s. ; (cf. Debrie – «Lexique pêcheur en mer» : in)

haingué, cf. Flutre MP p. 275.

haion, s.m., étal, Am I BB 20 1503, 1577 : «ung petit haion servant à monter sur une cuve servant à baigner ...» ; abri de branchages, Am I Jou 1567 ; var. hayon, Am I Jou 1586.

hair, s.m., étoffe d'un tissu grossier dont les brasseurs se font des vêtements de travail et qu'ils étendent sur les tringles de la touraille, Li 59 1710 : «un hair pour touriller les grains».

haisin, s.m., petite barrière, Co 4 Jou 1410 ; cf. haize.

haité, forme verb., haie, XXXII 29 Cot 18e s.

haize, s.f., barrière de porte, SM 240.

halainne, s.f., haleine, Jacquet 18e s.

halbalettre, s.f., arbalète, Am I FF 476 1589.

haldocé, cf. Flutre MP, sous aldossé, p. 194.

halebran, s.m., cf. Flutre MP p. 275.

halecret, s.m., corsage de fer protégeant la poitrine et le dos, Am I FF 161 1518 : «ung halecret avec II avans brachs» ; var. halegrect, Am I FF 165 1520.

haleine, s.f., respiration, LVIII 12 Cot 18e s.

halibié, s.m., mauvais sujet, H 208 ; cf. Flutre MP p. 275.

halier, s.m., rehausse de la charrette, Bo 93 1775 : «deux vieux haliers».

hallain, s.m., cordage (pêche), Bo I 1753 : «item quatorze hallains» ; (cf. Debrie – «Lexique pêcheur en mer» alin).

halle, s.f., vieille vache, A Falc 18e s.

halle, dans l'exp. tenir l'halle, discuter, LXI 56 Cot 18e s.

hallegret, s.m., var. de halecret, Am I FF 161 1518 : «ung hallegret fourny de tassettes» ; autre var. hallecret, ibidem.

hallette, s.f., abri sommaire, hangard, Am I A 91 /110 ADS 1727, Ar I 1781.

hallier, s.m., sorte de hangard, Bo 93 1777, Bo 103 1788 : «dans le jardin un petit hallier avec le bois».

hallo, s.m., 1) bâton, E 235 ; hallost, Jou 15e s. ;
2) tige de bois, taillis, Am 172 1525, Dub 1473 : «les hallos des prés», Am I BB 5 1442 : «hallos ou ramille» ; cf. hallot.

hallot, s.m., 1) gros bâton, Am I CC 63 1484 : «gros baston ou hallot» ;
2) taillis, branchages, Am I 1524 : «demi cent d'hallotz», Li 95 1590 : «plantes et hallotz», Do I CC 1691 : «l'élagage des hallots», Ha 50 1714 : «l'abatage des hallots sur les grands chemins de Merville», Li 6 1750 ;
3) saule, To 6 Bourg 1561.

halloter, v., tondre les têtards (ex. saules), Jou Bail de 1583 ; cf. haloter.

halloterie, s.f., arbres, taillis abattus, Bt DD 1510.

halmuynelle, s.f., petit capuchon (?), Am I FF 193 1531 ; (cf. afr. aumusse ?).

halos, s.m., 1) pièce de bois, taillis, Md 91 Duc 1429 : «vente de fagots et de halos ...», Bt CC 1474 : «coupe des halos du marais», Am I CC 83 1505 : «halos a faire chevilles» ;
2) bûche, Bo 93 1765 ;
3) têtard de saule, XLVI 18 Cot 18e s. ; saule ou aulne ébranché dont il ne reste que le tronc avec de jeunes pousses. Ces troncs nus ressemblent à du bois sec, Falc 18e s.

haloter, v., var. de halloter, Am I CC 13 1406.

hamaille, s.f., armoire, Am I 1524 ; cf. amaille.

hambour, s.m., sorte de futaille, Am I CC 41 1457 : «deux hambours de souffre» ; (cf. afr. hambourg).

hami, cf. Flutre MP p. 275.

hamiau, s.m., hameau, village, XII 53 Cot 18e s. ; var. hamieux, Dai s.d.

hamon, s.m., timon, barre (?), Am I CC 45 1460 : «un hamon de tilleul» ; Bo 101 1787 : «et une petite herse avec quatre suites et deux hamons» ; (cf. afr. hamede).

hamye, s.f., barrière, Am I CC 71 1493 : «ung gros crampon pour les hamyes de le porte St Pierre» ; (cf. afr. hamie).

hanas, s.m., hanap, Ab 15 Darsy 1420 : «un hanas d'argent» ; var. hanat, Am I FF 163/44 1519.

handier, s.m., landier, Jou 1598, Hai Onv Scotté 1693.

hangien, cf. angien.

hanon, s.m., coque (coquillage), Am I Thierry 1450 ; (cf. Debrie – «Lexique pêcheur» – énon).

hanque, s.f., hanche, E 14.

hansard, s.m., sorte de serpe (?), Mt I 1762 ; var. hansart, Bo I 1759 ; manche d'outil, Ar I 1774 ; (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : hansart).

hanse, s.f., poignée, Bo I 1765 : «un petit pot de fer avec sa hanse et son couvert», Ar I 1768.

hanser, v., respirer avec bruit, ce qui arrive à un homme hors d'haleine, A Falc 18e s.

hansette, s.f., crochet de fer à deux branches servant à accrocher la crémaillère, Jou 1598.

hansse, s.f., var. de hanse, manche, Am I FF 168 1522 : «hansse de picque».

hante, forme verb., fréquente, XLV 45 Cot 18e s.

hantize, s.f., fréquentation, F 62.

hanzard, s.m., var. de hansard, sorte de serpe de boucher, Mt I 1761 : «un viel hanzard».

hape, s.f., hache, Li I 1751 Dauphin.

hapé, cf. Flutre MP p. 275.

haple, s.m., dévidoir, Bo 3 1775 : «deux haples avec deux écaines de fil d'étouppe» ; (cf. Jouancoux – «Glossaire picard» : haple).

happe, s.m., var. de haple, Bo 3 1777 : «trois happes et trois écheveaux de fil».

happe, s.f., forte cognée, hache, Do 31 (Machut) 1751, LXVII 61 Cot 18e s. ; désigne un champ de forme irrégulière à To 6 Bourg 1691.

happe, s.f., tapette à boucher les bouteilles, Martel 18e s. ; cf. tappe.

happle, s.m., crochet, crampon, Am I CC 25 1433 : «sept cleux de bonde et I happle ...» ; (cf. afr. happe).

haquebute, s.f., arquebuse, J 3 ; var. hecquebute, H 6 ; herquebuse, D (2) 98.

haquegnée, s.f., cheval ou jument, Am I FF 161 1518 : «une haquegnée de poil bay» ; cf. hacquée.

haralle, s.f., charrue (charron), Ar I 1766 : «une haralle monté» ; var. harel, ibidem : «cinq harels montés».

harcheler, v. ; tailler en baguette (?), Li 59 1467 : «ne cauper ne harcheler» (bos) ; cf. harchelle.

harchelin, s.m., petite corde, To I Rit 1477–91 ; cf. harchelle.

harchelle, s.f., lien de jeune bois, Jou 1506, D1 54 1507 : «Item ont les dits habitans dudit Beauquesne coustume de povoir aller au bois quérir des harchelles pour loyer leurs haies et entretenir leurs edeffices» ; cf. herchelle.

harchon, s.m., outil de maître tapissier, Am I FF 652 1616 : «un mestier et un harchon a faire boure».

hard, adj., vif, malin, dur à l'ouvrage, VII 7 Cot 18e s. ; alias harce, XLVI 21, ibidem.

hardau, cf. Flutre MP p. 276.

hardes, s.f.pl., vêtements, Bo 93 1755, Bo 83 1780.

hardière, s.f. (ou m.) grosse corde (ou instrument aratoire ?), Ar I 1771 : «quatre hardières» ; cf. herdiere ; (cf. afr. hardiere).

hardimen, adv., hardiment, SM 702 ; cf. herdimen.

hareil, s.m., charrue, araire, Do 31 (Machut) 1782 ; cf. areille, harelle.

harelle, s.f., charrue, Ar I 1749, Do 31 (Machut) 1755 : «un suivant d'harelle avec le coudre» ; var. harel, Ar I 1756, 1780 : «un harel monté».

harenguison, s.f., période du hareng, Bo I 1564 ; (cf. Debrie – «Lexique pêcheur en mer» : aranguizan).

harer, v., exciter, Am 125 Jou 1665.

harétique, s.m., hérétique, 7 Artouo 1754.

hariau, s.m., espèce de gâteau plat, tourteau, A Falc 18e s.

harles, s.f.pl., Halles, Am I BB 32 1558.

harna, s.m., 1) équipement, Am I FF 295 1555 : «ung harna d'homme d'armes complet» ;
2) équipage, Ar I 1588 ;
3) monture de la faux, Bo 3 1778 : «deux harnas à fauche» : cf. harnas.

harnachures, s.f.pl., harnachement, harnais, équipement, Pé 79 1676, Bo I 1751 : «une chaise avec ses harnachures selles et brides des chevaux», Do 31 (Machut) 1755 : «deux chariots avec leurs harnachures», Ar I 1766 : le mot est rarement au singulier : harnachure, Md 44 1747 ; var. harnacure, Am I CC 62 1484 : «harnacure du rouet dudit puis avec le ferure d'une double hye».

harnas, s.m., 1) attelage des chevaux, harnais, Hai Plaids de Lenclos 1453, Am I FF 155 1509 ;
2) armure, armes, ustensiles, équipage d'un cheval, Dai s.d. ;
3) instrument aratoire, Am I AA 13 1582 : toutes autres pièces servant aux harnas des laboureurs», Ar I 1762 ; var. harnat, charrue de bois, Jou 1595, Bt I 1773 ;
4) équipage pour la chasse aux petits oiseaux et au gibier, Guynes XVe s. , XIV 47 Cot 18e s. ;
5) engin de pêche, Li 59 1467, Li I Hosp 1658 : «main levée de la saisie du harnais avec lequel ils avaient été surpris pêchant dans la rivière» ; var. harnat, Am 172 Jou 1505 ; cf. herna ;
6) attirail, instruments divers, Am I CC 53 1475 : «les harnas et abillemens de machons».

harnat, s.m., garniture spéciale de la faux (?), Bo 101 1787 : «deux faulx et un harnat» ; cf. harna.

harnequeure, s.f., harnachure, harnais, Am I Jou 1583 ; var. harnequre, Ab I Thierry 1458 ; alias harnequies, Am I FF 30 1506 ; cf. harnachures.

harnier, v. ; agacer, contrefaire, A Falc 18e s.

harnochures, s.f.pl., harnais, Mt I 1769 ; alias harnois, Ar I 1758, 1763 : «un vieux harnois de chevaux de carosse».

harnois, s.m., équipement, Am I G 3039 1480 : «un molin a harnois de guerre».

haron, s.m., héron, Am I CC 86 1509.

harondielle, s.f., hirondelle, Li I 1746 Bruxelles.

harouzoir, s.m., arrosoir, Am I FF 286 1553.

harpoy, s.m., sorte de harpon (?), Dub 1444.

harpoye, p.p., enduit de poix (vannier), Am I XVe s. ; var. harpoié, Am I 1524 : «deux hottes non harpoiés» ; (cf. afr. harpoier et Remacle – «Notaires de Malmédy» (1977) p. 140).

harqual, s.m., ? , Am I FF 10 1481 : «un molin a usage de harqual tournant sur ung cours d'eau».

harquebouze, s.f., arquebuse, Am I BB 342 1565.

hars, s.f.pl., côtés, flancs, Hai Compte Egl. Samer s.d.

hasche, s.m. (ou f.), flambeau de cire, A Falc 18e s. ; var. asche.

haseau, s.m., clôture en bois à claire-voie, Le Boucq 1650.

haseteur, s.m., joueur, Ha 53 XVe s. : «6 articles touchant les joueurs et haseteurs» ; (cf. Corblet – «Glossaire picard» : asteux).

hasoy, s.m., buissons sauvages, broussailles, Am 94 Jou 1403 ; var. hasois, 1482 ibidem.

haste, s.f., broche de rôtissoire, Thorel 1517 ; cf. hattier.

hateine, s.f., nuque du col, A Falc 18e s. ; var. ateine, ibidem.

hattier, s.m., broche à rôtir, Am I FF 260 1546, Am I FF 607 1611 ; (cf. afr. hastier).

hattis, dans l'exp. tu fus tant à hattis, tu mis tant de hâte, To I Rit 1477–91.

hau, s.f., houe, Ar I 1746.

haubergerie, s.f., haubert, Am I FF 202 1534 ; var. haubregie, Am I FF 165/ 3 1520.

haubette, s.f., vêtement (?), Mt I 1750.

haublé, s.m., ? , Dub 1430 : «coppé les espines et bruletons, haublé et plané au mieux ...».
Selon L.F. Flutre, dans sa lettre du 9 décembre 1974, le sens de haublé doit être voisin de plané : (mot qui suit) : aplani.

haubregon, s.m., haubergeon (houppier), Am I FF 203 1534 ; var. haubrejon, Am I 1524.

haubregonner, s.m., hauberginier, Am I Thierry 1481.

hauche, s.f., hausse, Am I CC 23 1429 ; élévation, Dub 1444.

hauché, v., cf. Flutre MP p. 276 ; ajouter : haucher, v., hausser, A Falc 18e s. ; var. hauchier, Am I CC 22 1428, Hai Compte Longvilliers 1509 ; au p.p., hauchié, rehaussé, Am I BB 1406 ; var. haucié, haussé, Dub 1473 ; var. hauchiet, ibidem.

hauche tabac, s.m.comp., savoyard, Dai s.d. ; (cf. Corblet – «Glossaire picard» : housse tabac).

haucqueton, s.m., petit hoquet (?), Am I FF 34 1509.

haudracque, s.f., sorte de pelle métallique, Am I 1534 ; var. haudrage, Am I FF 160 1517 ; cf. wadrague ; (cf. Debrie – «Lexique hortillon» : odrague).

haudragueur, s.m., celui qui se sert de l'haudrage, Am I CC 46 1462.

haudrague, s.f., drague à curer, Am I Jou 1598 ; var. de haudracque.

haudraguier, v., draguer, Ab 94 Thierry 1448, Am I CC 70 1492 ; var. haudraguer, Am I G 3039 1534 ; haudregier, Dai (1400) ; cf. audraguer.

haue, s.f., var. de hau, sorte de binette, houe, Ar I 1758.

hauette, s.f., binette à manche court, Martel 18e s.

haufourier, s.m., chaufournier (?), (métier), Li 6 1772.

hauguinée, s.f., hoguines, cuissart, jambart, Louvegny 1520 ; alias hauguyne, Am I FF 175 1523 : « une autre hauguyne avec ung blouquier».

haulche, s.f., hausse, Am I FF 174 1523 : «une arbalestre a haulche».

haulcher, v., hausser, Li 72 1560, Am 94 Ms 2075 16e s.

haule, s.f., gaule, XXXIX 32 Cot 18e s.

hault de chauches, s.m.comp. pl., haut-de-chausses, Am I FF 223 1540.

haulte, s.f. ? , Am I CC 90 1512 : «deux haultes a hauldragué».

haunons, s.m.pl., prétendus caractères magiques pour courir avec une vitesse extraordinaire pour se transporter invisiblement en un lieu. Le petit peuple appelle aussi cela avoir le gartier, A Falc 18e s. ; var. hauts noms, ibidem.

haut, s.m., troupeau, groupe, 5 Conv 1793.

haut, adj. dans l'exp. haut cri, cri aigü, XVI 53 Cot 18e s.

haute liste, s.f.comp., haute lisse, Ar I 1772 : «tapisserie de haute liste».

haut mal, s.m.comp., mal caduc, A Falc 18e s. ; syn. mal St Guislain.

hautoire, s.m., mauvaise graphie pour hauçoire (tisserand), Martel 18e s.
En fr. moderne haussoire (pièce du métier à tisser) ou hausse.

hautons, s.m.pl., résidus du vannage, Do 31 (Machut) 1755 : «un petit mont de hautons de bled».

hauwe, s.f., sorte de pic (outil du carlier), Ca I CC 1598 ; houe, Ar I 1749 ; cf. hau.

hauwette, s.f., var. de hauette, petite houe, Ar I 1749 ; autre var. hauvette, Ar I 1770.

haux, s.f., var. de hau, Do 31 (Machut) 1755 ; autres var. ibidem : haue, 1767 ; haut, s.m., 1782 ; heau, 1755

hauyau, s.m., sorte de houe, Am I FF 160 1517.

havée, s.f., quantité (?), Dub 1444 ; cf. havot ?

haveq, s.m., crochet, Ar I 1769 : «un haveq de puits».

haverdracq, s.m., bêche à nettoyer les rigoles, Ar I 1772.

havet, s.m., crochet, Rol S I 1465–66 ; var. havez, Do 31 (Machut) 1751 ; (cf. Carton et Descamps – «Parlers d'Aubers-en-Weppe» : avé) ; cf. haveq.

havot, s.m., mesure pour les grains, Li I Hosp 1549 : «19 havots d'avoines», Li 95 1594 : «un havot et demi de fourment», Li I Hosp 1615, Li 102 1742 : «trois havots de froment», 39 Cot 18e s. ; cf. avot ; (cf. Lemaire – «Glossaire Dunkerque» : havot).

hâvre, s.m., port, Bo I 1552.

hawiau, s.m., petite houe, Rol S I 1465–66.

haxelle, s.f., menu bois, Li 59 1700.

haye, s.f., age (charrue), (charron), Am I FF 233 1542, Bo I 1760 : «une vielle haye a charue», Ar I 1776 : «deux vielles hayes de charrue et de binot» ; var. haÿe, Mt I 1751 : «une haÿe a binot», Sp 126 Dumas 1760, Bo 93 1762.

hayeure, s.f., haie, Ar I 1748 ; au pl. hayeures, Ha 53 1635, Mt 70 1788 ; petites haies, Dai (1738) ;

var. hayeres, Am I 1530, 1620 ; haÿeures, Ar I 1775 : «bois d'haÿeures».

hayo, s.m., taillis, Bo I 1621 : «rébarber les hayos» ; cf. hallot (2).

hayon, s.m., étal, Am I AA 12 1501 : «un hayon de blancq bois», c'est l'étal d'une fruitière ou autre petit marchand qui se lève tous les jours, A Falc 18e s.

hayrioir, s.m., héritier, Am I Jou 1596.

haÿure, s.f., haie, So 93 1765 ; cf. hayeure.

hazeteur, s.m., var. de haseteur, joueur, brelandier, Le Boucq 1650.

hazi, p.p., brûlé légèrement, H 633, SM 630.

heaulme, s.m., heaume, Am I FF 163 / 44 1519.

hecaubergue, s.f., longue perche, Am I FF 164/12 1520 : «plusieurs hecaubergues de bois servant au mestier de caiellier» ; cf. escauperche.

hecque, s.f., engin de chasse, Am I FF 476 1589 : «hecques de regnards» ; (cf. afr. hecque).

hecquebute, s.f., arquebuse, H 6 ; cf. herquebuse.

hecquier, v., hacher (boucher), Am I FF 169 1522 : «ung gros blocq a hecquier chers» ; var. heker, A Falc 18e s.

heinguer, v., tâcher, chercher à faire quelque chose, A Falc 18e s.

hekettes, s.m.pl., copeaux, A Falc 18e s.

hel, dém., cf. Flutre MP p. 277.

hela, dém., cf. Flutre MP p. 277.

helette (s), s.f. (pl.), var. de ellette, Am I FF 181 1525.

hélos, cf. Flutre MP p. 277 ; ajouter : hélos, 33 Cherlot.

hels, s.m.pl., crocs, gaffes, Rol S I 1432–33.

hémé, v., humer, avaler, SM 931.

henguignelles, s.f.pl., chants du mardi-gras, 80 Cherlot ; (cf. Debrie – «Cérémonies traditionnelles» : chapitre VII, p. 32 et suivantes).

hen hen, cf. Flutre MP p. 251 : en hen.

hénon, s.m., coque (fruit de mer), Am I AA 13 1439 ; var. hennon, Am I AA 16 1568 ; cf. hanon.

henreng, cf. airent.

hé poen, exp., n'est-ce-pas ? , B 16.

héquan, part. prés., taillant, hachant, SM 573 ; cf. hecquier.

héquet, s.m., porte ou barrière, Am 9 Jou 1754.

herandiau, s.m., chapon (oiseau), Ar I 1588 ; cf. hétaudeau.

heranguier, s.m., marchand de harengs, Am I Thierry 1450 ; fém. héranguiere ibidem.

herbergier, v., héberger, Am I cart St Jean 1463 ; var. herbegier, 1451 ibidem.

herbillonner, v., couper l'herbe aux bords des chemins, Jou 1789.

herbillonneur, s.m., celui qui coupe l'herbe aux bords des chemins, Jou 1789.

herbregier, v., héberger, abriter, Li 59 1466 ; cf. herbergier.

herchan, part. prés., herçant, H 539 ; cf. herchyer.

herche, s.f., 1) herse, Am I CC 54 1472–73, Am I FF 160 1517, Ar I 1588, Pé 79 1611, Am 171 1700, Md 44 1747, Bo I 1752, Do 31 (Machut) 1755, Mt I 1769, Mt 70 1788, Am 211 18e s., XXXII 66 Cot 18e s., Dai s.d. ;
2) sorte de herse dont se servaient les parcheminiers, Am I FF 238 1543.

herche, s.f., arche, Am I FF 451 1586 : «une herche de pierre».

herche a baze, s.f. comp., mauvaise graphie pour herche a buze, sorte de herse en bois, D1 15 Dumas 1757, Sp 166 1767, Mt 70 1788 ; var. herche a buches, Ar I 1766 ; herche a buge, Ar I 1775 ; herche a buges, Ar I 1756, Sp 149 1784 ; herche a buise, Ar I 1755 ; herche a buisses, (en fer), Ar I 1771 ; alias herche à busettes, Ar I 1770 ; herche a dents de bois, ibidem.

herchelle, s.f., lien de jeune bois, Jou 1451 ; syn. waulette.

herchyer, v., herser, D1 I Jou 1585.

Hercules, prén. masc., Am I CC 93 1516.

herde, s.f., troupeau, Am I CC 30 1441 : «les vacques, quevaux et herde de la ville d'Amiens», Am 59 1515, Jou 1523, Dai (1481).

herdi, adj., cf. Flutre MP p. 276.

herdier, s.m., berger, Am 59 1515.

herdiere, s.f., cable, Ar I 1756 : «un herche tout monté sans herdiere» ; cf. hardière.

herdimen, adv., hardiment, H 84.

hérelle, s.f., charrue, Jou 1506 ; cf. harelle.

héren, s.m., hareng, Am I CC II 1402, Li I Hosp 1468 ; var. hérenc, Ab I BB 73 1444 ; hérencq, Am I CC 26 1434 ; «du hérencq caqué et sor» ; herencq, Hai St Wilmer s.d.

hérenguère, s.f., marchande de poissons, Am I CC 161 1534 ; var. hérenguière, Am I BB 18 1499 ; cf. molue.

hérenguier, s.m., bateau pour la pêche aux harengs, Am I FF 172 1522.

hergau, s.m., dispute, H 3.

hergaude, forme verb., tourmente, tracasse, H 474.

hergnage, s.m., cris, tapage, H 468.

hergneux, adj., hargneux, H 66.

hérichon, s.m., hérisson, Dai s.d.

hérin, s.m., var. de héren, Am 121 1774.

héringue, s.f., harangue, H 113.

heritage, s.m., jardin, (?) Ar I 1787 : «toute une maison, cour, cave et heritage située ...» ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : éritache).

héritaige, s.m., héritage, Sub 1473.

herloter, v., agiter, secouer, H 513.

Hermant, prén. masc., Am I CC 153 1550.

hermeaul, s.m., sorte de moyeu, Am I 1526 : «14 paires de moyeux de bois nommés hermeaulx».

hermont, s.m., pièce de bois tenant au timon de charrue, Ar I 1778, Martel 18e s. ; cf. ermont.

herna, s.m., 1) attirail, Am I Jou 1576 ; var. hernat, D1 I 1583 ;
2) filet, Do I CC 1616 : «grand herna à pescher poisson» ; cf. harna, hernas (2).

hernas, s.m., 1) harnais, Am I FF 170 1522 : «ung cheval de poil bay avec la selle et hernas» ;
2) charrue en bois, Am I FF 440 1585 : les laboureurs donnent ce nom à leur charrue toute garnie. Les oiseleurs appellent aussi leurs filets leurs hernas, A Falc 18e s. ; cf. harna, hernat.

hernat, s.m., 1) charrue en bois, Pé 66 1674 : «un hernat et un binot le tout monté » ;
2) sorte de nasse, piège (poisson), Am I FF 200 1533 : «un viel hernat nommé ablière» ;
3) armature de faux, Ar I 1774 : «un ansart de fauche avec son hernat» ; cf. harna.

hernu, s.m., grand bruit, To I Jou 15e s.

hernue, s. (m. ou f.), ouragan, Dai s.d.

herquebuse, s.f., arquebuse, D (2) 98.

herquinage, s.m., désordre, branle-bas, H 238 ; alias herquinemen, H 2.

herre, s.m. (ou f.), aventures, F 106.

herren, s.m., var. de héren, Ha 53 1649 ; cf. mollutz.

Herry, prén. masc., Am I CC 132 1538.

hertaudeau, cf. hétaudiau.

heryé, p.p., var. de ayrié, Hai Inv de 1597.

hestail, s.m., étal, support (?), Am I FF 175/18 1523 : «une petite table de bois de quesne sans hestail» ; cf. hesteil.

hestau, s.m., diminutif de haste (afr.), broche à rôtir (?), Am I FF 154 1503.

hestau, s.m., étal, Am 94 Ms 2075 1513, Hai Inv. du chat 1597 ; au pl. hestaux, ce qui sert à supporter (?), Dub 1432 : «les hestaux à icelle afférans» (table) ; var. hesteau, étal fait de hêtre, Ab I Gal 1493.

hesteil, s.m., var. de hestail, Am I FF 37 1513 : «...hesteil de l'huys d'une petite grange».

hétaudiau, s.m., hétoudeau, poulet assez gros pour être chaponné, SM 546, Am I CC 453 1650 ; var. hertaudeau, Pé 110 Jou 1439, Am I FF 273 1550 ; cf. hostodiau.

hetiere, s.f., cordage (?) (écurie), Ar I 1780 : «six hetieres de bride»

hetille, s.m., var. de étille, métier à tisser, Am I 1525.

hetique, s.m., ivrogne invétéré, L XVIII 29 Cot 18e s.

hetrier, s.m., var. de étriez (moulin à vent), Bt 19 1781.

hettaulz, s.m.pl., tréteaux, Ab 147 Vas 1669 ; cf. hestau.

hettié, adj., en joie, allègre, gaillard, H 444.

heuche, forme verb., eusse, LVII 93 Cot 18e s. ; eut, Li I 1746 Bruxelles : heuche venu, soit venu.

heuche, s.f., morceau de fer qui arrête la roue sur l'essieu, A Falc 18e s.

heud, s.m., mesure de capacité (?), Li I Hosp 1633 : «un demi heud de froment».

heue, s.f., var. de haue, houe, Am I FF 160 1517 ; Jou 1598.

heué, p.p., passé à la houe, Am 172 Jou 1520.

heuel, s.m., hoyau, Am I FF 155 1509, Am I 1609 ; (cf. afr. hoe).

heuer, v., travailler à l'aide de la houe, Am 94 Thierry 1448, Am I cart St Jean 1451.

heuette, s.f., petite houe, Am I FF 160 1517, Pé 79 Jou 1613, Am I Jou 1620.

heuhau, s.m., hoyau, Be 25 Jou 1789.

heuille, s.f., huile, Dai s.d.

heulle, s.f., tuile, Jou Le Prestre 15e s.

heuque, s.f., sorte de robe portée par les hommes et par les femmes, Ar I 1588.

heurayot, s.m., pièce de harnais (?), Bo 92 1779 : «un vieu heurayot».

heuse, s.f., garniture en plomb surmontant le toit, Rol S I 1457–58, Dub 1473.

heusement, s.m., revêtement (?), clôture (?), Am I CC 25 1433 : «ais de quesnes secques ... lesquelles ays furent emploiées au heusement et closture faitte au pignon du grenier» ; (cf. afr. heuse).

heusis, s.m., sorte de dossier, Am I CC 23 1429 : «les larmierz d'un heusis ou dossier».

heutte, s.f., houe, Martel 18e s.

heuyau, s.m., var. de heuhau, Bo 93 1774.

heuze, s.f. ? 1) outil de tanneur mal déterminé, Am I FF 246 1545 ;
2) barrière à treillage, Hai titres du Hert 1653.

heuzer, v., clore (?), Am I CC 90 1512 : «pour heuzer au palis».

hèze, s.f., barrière à treillage, Bo I 1621 : «pendre hèzes».

hierbe, s.f., herbe, XLVII 63 Cot 18e s.

Hiéremy, prén. masc., Jérémie, Am I CC 217 1583.

Hiéromme, prén. masc., Jérôme, Am I CC 162 1554 ; var. Hierosme, 1556 ibidem.

hinguer, v., tâcher, F 48 ; cf. Flutre MP p. 275.

hiocq, s.m., crochet, Ar I 1760.

hiocq, s.m., joug à porteur (?), Bt 18 1784 : «une pique, un hoquet et un hiocq» ; var. hiocque, Bt 17 1789 : «un hiocque et une petite potiere».

hippocras, s.m., hippocras (boisson), SM 685.

hiraut, s.m., héraut, Am I CC 57 1478.

hirché, v., hérisser, hausser, H 345.

hirchon, s.m., hérisson, A Falc 18e s.

hire haire, s.m.comp., tumulte, H 2 ; var. hirhaire, brouhaha, SM 739 ; hire hare, confusion, tumulte, Jou 15e s.

hiretaulement, adv., par héritage, Le Boucq 1650.

histrio, s.m., éveillé, farceur, A Falc 18e s.

hivernage, s.m., mélange de légumineuses, Md 44 1747, Bo I 1765, Ar I 1766, Do 31 (Machut) 1793 ; mélange de seigle, de vesce et de bizal, Martel 18e s. ; var. hivernaghe, Ar I 1766 ; hivernas, Ar I 1762 : «cent cinquante bottes d'hivernas».

hla, pron. dém., cela ; cf. hela, Flutre MP p. 277.

ho, s.m., cf. Flutre MP p. 278.

hobbe, s.f., houppe (houppier), Am I FF 226 1540 : «dix sept livres de hobbe crasse».

hobergerie, s.f., var. de haubergerie, Am I 1524.

hobette, s.f., maisonnette, Rol S I 1488–89 ; abri, Do I DD 1538, Ca I BB 1539 ; corps de garde, Li I Vermesse 1566 ; abri, Li I Hosp 1649 : «la moitié d'une maison et de l'hobette contigüe» ; sorte de boutique, Ca I EE 1576, Ca I DD 1641 ; var. hobeste, Ca I 1545 : «fumier des hobestes et eschoppes des boucheries» ; (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : hobette).

hobrieux, s.m., hobereau, Dai s.d.

hoc, s.m., croc des puits, Am 94 Ms 2075 1548, Ar I 1775 : «le hoc du puich» ; var. hoch, Am I 1526.

hochecul, s.m.comp., bergeronnette, 107 Compliment ; var. hoch'cul, ibidem.

hochié, v., hocher, cf. Flutre MP p. 278.

hochinant, part. prés., secouant légèrement, Compli 1751.

hochiner, v., hocher, branler la tête, Dai s.d.

hocq, s.m., var. de hoc, crochet à divers usages, Am I FF 160 1517, Am I FF 352 1568 : «ung hocq de fer servant à pendre une guingande», Mt I 1751 : «deux hocqs de fer», Bo I 1760 : «deux hocqs à fumier», Mt I 1760 : «un hocq et la corde dudit puis», Ar I 1771 : «un hocq et une corde au puits», So 105 1783 ; var. hocque, Le Prestre 1471, Mt I 1758, Ar I 1770 : «la corde du puich et le hocque» ; cf. aucq.

hocquerie, s.f., pépinière, D1 32 Jou 1584.

hocquet, s.m., crochet, Ab I Gal 1493, Am 94 Ms 2075 1534 : «un hocquet de fer», Am I FF 279 1551, Am I Jou 1596 ; petite fourche, Hai Compte Maladrerie de la Madeleine 1563, Ar I 1761 : croc, Ar I 1768 : «deux hocquets à fumier» ; crochet du joug à porteur, Ar I 1773 : «deux yoqs, leurs hocquets» cf. joc ; croc, So 98 1782 ; crochet, Bo 93 1775 : «trois hocquets a charette» ; croc, So 104 1788 ; exp. hocquet a fumier, Ar I 1770.

hocquet, s.m., quantité de fil en écheveau, Héc 1662.

hocqueton, s.m., vêtement (?), Am I CC 57 1478 : «un hocqueton de drap blanc et rouge pour prisonniers», Am I FF 21 1499 : «un hocqueton d'estamine noire», Am I FF 162/I 1518.

hocquinie, s.f., sorte de crochet (?), Am I FF 162 1518.

hodé, cf. hoder, Flutre MP p. 278.

Hoduin, s.m., membre d'une société, XL 50 Cot 18e s.

hoguine, s.f., pièce de l'armure, Am I 1525.

hoguineur, s.m., importun, fatigant, Dai s.d.

hoiau, s.m., sorte de binette, Ar I 1774 ; cf. heuhau ; var. hoyau, Ar I 1775.

hoie, s.f., haie, Hai Reg St Wilmer 1503.

hoir, s.m., or, Am I 1596.

hoire, cf. Flutre MP, sous guerre, p. 274.

hole, s.m., talus, La 24 Cury 1730.

holette, s.f., houlette, To I Rit 1477–91 : «l'estoc coppés tous trois de vos holettes».

hollandoisse, s.f., sans doute espèce de pompe hydraulique, Ar I 1773 : «une partie de vieux bois, une hollandoisse».

homiau, s.m., ormeau, XXIV 39 Cot 18e s. ; var. hommiau, ibidem.

hommaige, s.m., hommage, Am I G 1620 1485.

hommiau, s.m., orme, Li I Vermesse 1436 ; cf. homiau.

hon, excl., heu !, E 163.

Honeste, prén. masc., Am I CC 142 1544.

honette, adj., de bonne conduite, F 173 ; var. honnette, F 10, H 210.

hongnié, v., grogner, SM 406.

hongue, adj., hongre, Bo 93 1779 : «un cheval hongue avec ses harnachures».

honnaine, s.f., chenille, Pasq 1740 – 50 ; (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : honaine).

Honneré, prén. masc., Honoré, Am I CC 53 1475.

Honnerette, prén. fém., Am I CC 78 1500.

honnir, v., salir, A Falc 18e s. ; cf. onnir.

Honnouré, prén. masc., Am I CC 32 1444.

honnourer, v., honorer, To I Rit 1477–91.

hoppe, s. (m. ou f.), axe d'une roue (?), (pièce du moulin à vent), Ar I 1757.

hoq, s.m., var. de hocq, crochet, Bo I 1552.

hoquet, s.m., var. de hocquet, croc, Ar I 1744 : «deux hoquets à fumier», Bo I 1775, Bo 3 1775, Bt 2 1780 ; exp. hoquet de pique, ceinture de fagoteur (?), Martel 18e s.

hor, adv., dehors, SM 404 ; cf. Flutre MP p. 279.

hord, adj., sale, A Falc 18e s.; var. ord, ibidem.

horie, s.f., succession (?), Am I FF 27 1503.

horien, s.m., horion, E 52.

horieul, s.m., var. de oeurieul, Louvegny (1520), 1402.

horimen, adv., horriblement, SM 124.

horlojeu, s.m., horloger, Li 95 1755 ; var. horlogeur, ouvrier qui arrange et entretient les horloges, Mt 44 Hai 1746.

hormoire, s.f., var. de armaire, Mt I 1750 : «une vielle hormoire», Do 31 (Machut) 1787.

horologe, s.f., horloge, Ca I CC 1656.

horsin, adj. et s.m., étranger, Am I Thierry 1661 : «tous forains et horsins» ; (cf. Vasseur – «Dictionnaire Vimeu» : horzain).

hortillon, s.m., jardinier, Am I AA 16 1568, Jou 18e s. ; cf. ortillon.

hos, s.m., troupeau, Sermon Ms 1256 1739 ; exp. hos de moutons, A Falc 18e s. ; var. host, D1 I Jou 1585 ; hot, 1612, ibidem.

hostage, s.m., loyer de maison, Am I Cor 15e s.

hostelain, s.m., hôtelier, Ab I Eléon 1531, Do I CC 1661, Bo I 1687 ; var. hostellain, Ca I AA 1614.

hostieux, s.m.pl., outils, Rol S I 1459–60 ; var. hostieulx, Am I FF 161 1518.

hostille, s.m., var. de étille, métier à tisser, Li 14 1571 : «hostilles à tisser draps».

hostodiau, s.m., var. de hétaudiau, Jou 18e s.

hoté, s.m., hôtel, H 236.

hoteliche, s.f., var. de haute liste, Do I CC 1751.

hots, s.m.pl., tourbe, LX 73 Cot 18e s.

hottelaige, s.m., transport par hotte, Rol S I 1465–66.

hotton, s.m., vêtement (?), Am I 1526 : «un hotton de drap gris».

houberon, s.m., houblon, Am I FF 168 1522.

houbille, s.f., houppelande, SM 719.

houblonnière, s.f., perches de la houblonnière, Do 31 (Machut) 1793 : «une houblonnière de 200 perches».

houbronnière, s.f., houblonnière, D1 10 Jou 1576 ; var. houberonnière, 1594 ibidem.

houche, s.f., 1) housse ou revêtement (?), Dub 1432, Am 94 Thierry 1448, Ar I 1787 ; (cf. Jouancoux – «Glossaire picard» : houche) ;

2) cape, sorte de longue robe, Am I BB 3 1425, Am 60 1515.

houche, s.f., groupe d'arbres, Mt 126 Jou 1507 ; (cf. Jouancoux – «Glossaire picard» : houche).

houcheste, s.f., petite housse, Am I BB 3 1425.

houe, s.f., instrument de labourage, A Falc 18e s.

houer, v., travailler à la houe (terre), Co 53 H 1554.

houffeté, cf. Flutre MP p. 279.

hougeau, s.m., sorte de guêtre, Am I 1525 : «une paire de hougeaux de maroquin».

houloge, s.f., var. de horologe, Am I FF 485 1592.

houpe, s.f., petit bâtiment, D1 I Jou 1583 ; var. houppe, Am 9 1766.

houpe, s.f., bière houblonnée, Rol S I 1420–21.

houpe, s.f., petit noeud ou assemblage de plusieurs brins de soye ou de laine qu'on met par ornements en plusieurs endroits, LVIII 78 Cot 18e s.

houpé, v., pousser des cris aigus, H 408.

houpeaul, s.m., houpe, groupe, Am I FF 272 1550 : «VIII houpeaulx de plumes à mettre aux bonetz».

houpelane, s.f., houppelande, Ar I 1783 : «une houpelane de ratine» ; cf. houplanne.

houperie, s.f., action ou métier de houper, Am 9 Jou 1750.

houpier, s.m., cardeur de laine, Jou 1722.

houpil, s.m., goupil, renard, Jou 1586.

houpilleux, s.m., bouquet (?), Am 121 1774 : «j't'baillerois un houpilleux garni de violettes».

houplanne, s.f., sorte de manteau, Ar I 1789 : «une houplanne de ratine» ; cf. houpelane.

houppe, s.f., laine peignée, Am I Jou 16e s.

houppiau, s.m., bouquet, A Falc 18e s.

houpreau, s.m., tas (?), Bo 3 1775 : «sept houpreaux de claus» ; cf. houpriau.

houpriau, s.m., monceau de foin, Ar I 1768 : «cent quinze ramées ou houpriaux de foin» ; var. houpreau, Bo 93 1754 : «une moy de foin de quinze houpreaux», Bo 101 1787 ; cf. clave ; (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : oupyo).

houpure (s), s.f.pl., bois coupé en haut (?), Mt I 1732 : «houpures d'échalas».

houquelaine, s.f., sorte de manteau, Jou 1670.

hour, s.m., troupeau de vaches, D1 I Jou 1584, 1784 ; cf. hos.

hourdage, s.f., sorte d'échafaudage, Ar I 1780 : «une hourdage de couvreur» ; au pl. hourdages, échafauts des maçons, A Falc 18e s. ; alias hourde, échafaudage, Dub 1430.

hourder, v., faire des échaffauts (sic), A Falc 18e s. et Am I CC 96 1518.

hourdisoir, s.m., ourdissoir (pièce de l'estille), Am I FF 175/20 1523.

hourdissoir, s.m., appareil à hourder (grenier), Am I 1525, Ar I 1759.

hourdy, adj., ourdi (?), Am I FF 175/20 1523 : «deux kaynes hourdyes» (métier à tisser).

hourette, s.f., fagot d'ébranchages et de «couplets», Martel 18e s. et Boy Souich 1767 : «tous les bois fendus et hourettes», Sp 180 1768 : «trente hourettes».

hourt, s.m., échafaudage, Am I CC 30 144 I, Dub 1444.

housar, s.m., hussard, Li 59 1710.

housé, p.p., chaussé, A Falc 18e s.

houseaulx, s.m.pl., couvertures de meubles et surtout de lits, Louvegny 1520.

houseaux, s.m.pl., jambières, Am 172 16e s.

housettes, s.f.pl., guêtes, bas de toile dont se servent les paysans, A Falc 18e s.

housoire, s.m., sorte de balai, Va 28 1769 ; cf. houssoire.

houspillé, v., secouer, E 323.

housse, s.f., houssoir, A Falc 18e s.

housse, s.f., lutte, Li I 1746 grossesse.

housser, v., nettoyer, brosser, Am I FF 431 1584 : «verges servans à housser habillemens».

houssette, s.f., verge à battre les habits, Am I Jou 1583.

housseur, s.m., ramoneur (cheminée), Ha 54 1646 ; alias housseur de queminées, Am I CC 47 1463.

houssiaulx, s.m.pl., housses, Am I FF 162 1518.

houssoir, s.m., sorte de balai, Ar I 1758 ; var. houssoire, Am I 1524 : «deux verges houssoires», Ar I 1770 : «un houssoire de crin» ; ou s.f. à Ar I 1777 : «une houssoire de crin» ; houssoy, s.m., Bo I 1751.

houtieu, s.m., outil, Am I FF 291 1554.

houyau, s.m., houe (?), Mt I 1754 ; var. hoyau, Bo 55 1755.

houzé, p.p., botté, SM 842.

houzettes, s.f.pl., var. de housettes, Am I Jou 1611, E 98, SM 776 ; culotte, Dai s.d.

howiel, s.m., petite houe, Rol S I 1456–57 ; cf. hawiau.

hoyau, s.m., sorte de binette, houe, Am 171 1700, Ar I 1765, So 105 1783 : «un maillet et un hoyau» ; var. hoyaux, So 83 1784.

hu, conj. et adv., où, I 32 Cot 18e s. ; var. u, ibidem.

Huart, prén. masc., Am I CC 59 1481.

Huberde, prén. fém., Am I CC 77 1499.

huberdere, s.f., sorte de vêtement, SM 867 (ou flamberge ?).

huceau, s.m., petite porte (?), Am I AA 6 1463 : «un bancq a coffre a deux huceaux ; var. probable huchiau, Am I, Registre comptable CC 17 fol 94 V – 1418.

huche, s.f., 1) édifice du poissonnier pour mettre et tenir poissons d'eau douce, Am I AA 1415 ; sorte de récipient dont le bateau est doté pour mettre le poisson péché, Am I FF 250 1545 : «huche à poisson» ;
2) coffre de tombereau, Hai vente de Flahault 1654 : «huche de benniaux», Ar I 1783 : «une huche de camion» ; cf. huge.

huchel, s.m., coffre, Am I AA 10 1559.

hucher, v., appeler, Dai s.d. ; var. hucquer, ibidem.

huchette, s.f., petite huche (I), Am I FF 250 1545.

huchiel, s.m., petit coffre (?), Ab 15 Darsy 1420.

huchier, s.m., hucher, Am I cart St Jean 1404, Dub 1432.

Huchon, prén. masc., Am I CC 76 1498.

hucquan, cf. Flutre MP hucquer, p. 280.

hucquiet, p.p., crié, annoncé, Test Créqui 1414.

Hue, prén. masc., Am I CC 56 1478.

huevre, cf. ouver, Cot 18e s.

huge, s.f., 1) coffre, Rol SI 1459–60 : «brouette à huge» ; cf. huche ;
2) armoire, To I Rit 1477–91.

hugier, s.m., menuisier, Do I BB 1575.

huguenotte, s.f., marmite de terre sans pied ou à pieds très bas, Ar I 1779 : var. hugnotte, Ar I 1777 : «un porte allumette, deux hugnottes et menuties».

huho, s.m., mari trompé, H 276 ; cf. Flutre MP p. 280.

huhu, s.m., cris, pleurs, SM 450.

hui, s.m., porte, SM 644 ; var. huict, SM 641 ; ajouter : hui, XL III 35 Cot 18e s. ; cf. huich.

huiaillemen, s.m., action de hurler, H 314.

huian, cf. Flutre MP p. 280.

huich, s.m., porte, To 6 Bourg 1569.

huidengle, s.f., fût, tonneau, Am I 1524 : «deux huidengles» ; cf. widenge.

huidié, v., (vider) widier, Cot 18e s.

huile a brulée, s.f. comp., huile de lampe, Do 31 (Machut) 1762.

huillebreque, s.m., vilebrequin, Am I 1533 : «quatre huillebreques et sept petitz outieulz» ; cf. viberquin, videquien.

huio, s.m., 1) coucou (oiseau et fleur jaune), Pasq 1740–50 ;
2) cocu ;
3) capitule de bardane, ibidem.

huiot, s.m., récipient (?), Sp 180 1771 : «un tinel, un huiot, deux vieux bacquets».

huis, s.m., porte, Dub 1432, Am 94 Thierry 1448, Ab I Echev 1492.

huisinne, s.f., entrée, Do I DD 1529.

huisines, s.f.pl., usines, boutiques, Le Boucq 1650.

huisserye, s.f., garniture d'une porte, Am I G 3039 1458, Hai Compte Longvilliers 1509 ; var. huisserie, Am I G. 3039 1460.

huisset, s.m., porte, Am I FF 154 1503 ; au pl. huissetz, petites portes, Am I Jou 1557.

huissure, s.f., fermeture, Dub 1444.

huitelée, s.f., mesure agraire, Va 28 1477 : «ung don de deux huitelées de terre» ; var. huittelée, 1479 ibidem.

huizeuse, s.f., oisiveté, To I Rit 1477–91.

huker, v., appeler, A Falc 18e s. ; var. huquier, Am 172 16e s.

hun, pron., on, II 51 Cot 18e s.

hurbilloi, forme verb., hurlait, H 582.

hurée, s.f., crête, berge, A Falc 18e s.

hur–hau (à), exp. à hue, à droite, H 484.

hurlion, s.m., hanneton, A Falc 18e s.

hurtan-buquan, part. prés., heurtant et frappant fort, H 39, SM 79.

hurtau, s.m., heurteur, brutal, H 131.

hurté, p.p., heurté, Am I 1458.

hurter, v., heurter, Am I CC 36 1449, Ca I CC 1627.

hurti–bucqui, s.m.comp., tapage, bagarre, H 108, SM 906.

hurtoir, s.m., 1) marteau de porte, Am I CC 83 1505 : «de la porte avec le hurtoir» ;
2) pièce en fer de la roue d'un véhicule hippomobile, Am I AA 13 1582 ; cf. enche.

hurtoire, s.m., var. de hurtoir, sorte de heurtoir (moulin), Ar I 1757 : «un hurtoire de cuivre qui sert sur le bout de l'arbre tournant.».

hurvelas, var. de huvela, auvent, Am I FF 35 1511.

huscier, s.m., fabricant de coffres, Hai Reg S Wilmer 1502.

husset, s.m., porte (armoire), Am I FF 162 1518 ; cf. huisset.

hutelotte, s.f., diminutif de hutte. C'est un amas d'une dizaine de gerbes disposées en petites meules dans les champs afin que la pluie ne les gâte pas : mettre le grain en hutelotte, A Falc 18e s.

Hutin, prén. masc., Am I CC 61 1483.

hutiner (se), v. pron., se quereller, Héc 16e s.

huvaste, s.m., bonnet de femme, coiffure de nuit, Jou 15e s. ; cf. huvet.

huvela, s.m., auvent, Am I FF 35 1511 ; var. huvella, Ab 72 Jou 1507 ; cf. huvrelas.

huvette, s.f., coiffe de toile, bonnet de nuit, A Falc 18e s.

huvre, s.m., sorte d'auvent, Jou 16e s. ; cf. huvela.

huvrelas, s.m., sorte d'appentis, Am I BB 14 1482 : «ung huvrelas et lieu publicque», Am I FF 704 1533 : «ung huvrelas de bois à l'endroit auprez de ses fenestres» ; var. huvrela, Am I FF 31 1507 : «faire un huvrela en ladite maison» ; huvrelat, Jou 16e s. ; cf., huvela.

huys, s.m., var. de huis, Dub 1432, Ab I Gal 1493, Am I FF 181 1525, Hai compte église Samer 1601 ; cf. uys.

huyseux, adj. et s.m., pl., oisifs, Am I Cor 1460 ; cf. varigaux.

hyanthe, s.m., jacinthe, Louvegny 1520.

hye, s.f., sorte de nasse, Am I CC 36 1449 : «en enficquant en terre d'une hye plusieurs estocqs», Ca I EE 1622 ; (cf. afr. hie)

hyrchon, s.m., var. de hirchon, XLIII 14 Cot 18e s.

I

i, pron. pers., il ; cf. Flutre MP p. 281.

i, adv., là ; cf. Flutre MP p. 281.

iau, s.f., eau, F 168, SM 612 ; cf. yau ; ajouter : 35 Chanson 1700, Li I 1746 Bruxelles, LIX 71 Cot 18e s. A Falc 18e s. ; Sermon 18e s. ; var. iaue, Dub 1444 ; cf. iauwe.

iauiche, adj., quasi aquosus – Un homme qui est incommodé par une abondance de pituite dit qu'il est iauiche, A Falc 18e s.

iauwe, var. de iau, Rol S I 1457–58 ; iawe, To I Rit 1477–91 ; cf. yauwe.

ichelle, 1) adj. dém., fém., cette, Am I AA 1406 : «ichelle église», Am I CC 32 1444 : «et affaires d'ichelle ville», Li 14 1453 ;
2) pron. dém., celle, Dub 1427, Dai (1472) ; au pl. ichelles, celles-ci, Am I CC 32 1444.

ichelui, pron. dém., celui, Ha 53 XVe s. ; var. icheluy, A D Nord 5 G 558 1446.

icheulx, pron. dém.pl., ceux-ci, Am I AA 12 1428 : «vendeurs d'icheulx» ; var. icheux, Dub 1444 ; ichiaux, Am I CC 14 1410.

ichi, adv., ici, Li I Hosp 1550, E 92, 5 Cherlot, 5 Conv 1793 ; var. ichit, 3 Artouo 1754 ; ichy, E 92, Li I 1746 grossesse, 28 Chanson 17e s.

ichy-bas, loc. adv., ici-bas, Dai s.d.

idromelle, s.m., hydromel, Do 31 (Machut) 1788 : «un petit baril au idromelle».

iestre, v., être, 3 Artouo 1754.

ieu, cf. Flutre MP p. 281.

Igasse, prén. masc., Ignace (?), Am I CC 217 1583 ; var. Ignasse, Am I CC 239 1596.

igna, exp., il y a, 18 Gresset 18e s. ; var. ignio, 8 Chanson 17e s. C ; igniot, Dai s.d. ; i ha, E 27.

ignoranche, s.f., ignorance, Dai s.d.

ilà, adv., là, H 95 ; alias illec, Am I Cor 1447.

illier, s.m., oseraie, Am I Jou 1595, Am I G 3039 1603 : «lesquels illiers ils peuvent retrencher et coupper afin de rendre le courant de la d. rivière» ; var. islier, Am I G 3039 1642 ; cf. crutures.

illuminé, p.p., enluminé, Am I Jou 1611.

imbéchile, adj., imbécile, 10 Conv 1793.

imberné, p.p., sali par l'excrément, XXIII 56 Cot 18e s. ; var. embrené, ibidem.

impartir, v., prendre part, concourir, Le Boucq 1650.

impatienche, s.f., impatience, Dai s.d.

impau, loc. adv., un peu, VIII 28 Cot 18e s.

implatte, s.m. (ou f.), emplâtre, injure, LVIII 9 Cot 18e s.

impoussible, adj., impossible, 9 Artouo 1754.

impugni, p.p., impuni, Am I G 2972 1403.

in, art. indéf., un, 16 Chanson 17e s. C

in, pron. indéf., on, 4 Conv 1793.

inche, s.f., anche, tuyau de descente de la mouture, Ar I 1757.

inchoite, adj. et s.m., maladroit, Sermon Ms 1256 1739.

incoliquo, mot plaisant pour incognito, 6 Artouo 1754.

incore, adv., encore, 5 Conv 1793.

incrainqué, p.p., engagé, accroché, Jacquet 1753 ; var. incrinqué, embarrassé, empêtré, XLVIII 7 Cot 18e s.

indros, s.m., endroit, Cot 18e s. ; var. indrot, ibidem.

inducation, s.f., éducation, 18 Conv 1793.

indurchy, p.p., endurci, Sermon Ms 1256 1739.

infan, s.m., enfant, 4 Conv 1793 ; var. infant, Sermon Ms 1256 1739.

infer, s.m., enfer, Bov 16e s., B 36, Sermon Ms 1256 1739, Dai s.d.

infiler, v., enfiler, 4 Conv 1793.

inflé, p.p., enflé, 6 Conv 1793.

infliquer, v., ficher, : cf. Flutre MP p. 282.

influence, s.f., courant d'air, XXVIII 6 Cot 18e s.

infondré, p.p., cassé, démoli, Sermon Ms 1256 1739 ; répandu, VI 27 Cot 18e s.

infourné, p.p., enfourné, mis au four, VI 25 Cot 18e s.

infuir, v., enfuir, Sermon Ms 1256 1739.

ingager, v., engager, 4 Chanson 1700.

ingen, excl., E 6 ; var. inguen, E 48.

ingéré (s'), p.p., se mêlé de quelque chose sans en être prié, XXVIII 16 Cot 18e s.

inglume, s.f., enclume, Mt I 1777 ; cf. blot.

ingnorance, s.f., ignorance, Am 172 Jou 150[illegible]

ingression, s.f., entrée en religion, Am I Jou 1601.

inmanchiet, p.p., emmanché, Am 94 Ms 2075 1513 : «inmanchiet ung picq»

in molet, loc. adv., un peu, 7 Conv 1793.

inne, art. indéf. fém., une, 4 Conv 1793.

inne foués, loc. adv., une fois, 9 Conv 1793.

inquetié, p.p., inquiété, 10 Cherlot.

insain, adv., cf. ensain, Cot 18e s.

insceu, s.m., insu, J 51.

insensee, p.p., qui a perdu le sens, folle, Am I CC 118 1531.

insolvent, adj., insolvable, Le Boucq 1650.

inspecteu, s.m., inspecteur, Dai s.d.

intarré, p.p., enterré, I Artouo 1754.

intasserons, forme verb., enfoncerons, XXXII 67 Cot 18e s.

intermentié, loc. adv., pendant ce temps, H 369.

interroguié, p.p., interrogé, Pé I Devr 1512.

intrigues, s.f.pl., habileté, opération, manoeuvre, V 7 Cot 18e s.

invertir, v., détourner, Hai Compte Longvilliers 1509.

invie, s.f., envie, Conv 1793.

ipriau, s.m., orme, Bt CC 1684 : «achat et plantation de 102 ipriaux» ; cf. ypriau.

irangne, s.f., filet à larges mailles, Hai Compte Longvilliers 1509.

irporter, v., transporter (?), D (I) 26.

isaude, injure adressée à une femme, LVII 85 Cot 18e s.

islier, s.m., petite île (hortillon), Am I FF 446 1586.

itou, adv., de même, 2 Artouo 1754, 6 Conv 1793.

ive, adj., ivre, SM 788.

iverlache, s.m., var. de ivernache, Am I FF 245 1544.

ivernache, s.m., mélange de légumineuses, Ar I 1748 ; fourrage composé de seigle et de vesces semés ensemble pour la nourriture des chevaux pendant l'hiver, L XIX 247 Cot 18e s. ; cf. hivernage.

iverner, v., nourrir pendant l'hiver, Bo 87 Hai 1655.

ivroine, adj., ivrogne, LVII 136 Cot 18e s.

J

ja, adv., cf. Flutre MP p. 283.

Jacot, prén. masc., Am I CC 29 1438.

Jacotin, prén. masc., Am I CC 60 1482.

jacotin, s.m., petite jaquette, Ar I 1756 ; jaquette courte, Do 31 (Machut) 1762.

jacque, s.m., vêtement, survêtement, Am I CC 14 1410 : «à avoir chascun un jacque pour vestir au-dessus de leurs armures» ; var. jacques, Am I FF 283 1553 : «ung jacques de maille doublé de toile, garni de fustenne et de coton».

jambade, s.f., montant de cheminée, Ar I 1749 : «les manteaux jambades ...»

jambonniere, s.f., plat à jambon, Ar I 1770 ; var. jamboniere, Ar I 1781 ; jambonnière, Ar I 1779 : «une jambonnière de cuivre».

jamoais, adv., jamais, 98 Cherlot ; var. jamoé, II Chanson 1700 ; jamois, Dai s.d. ; cf. Flutre MP p. 283.

jan, s.m., nom de paysan et souvent syn. de sot, II 4 Cot 18e s. ; cf. Jean.

jangippon, cf. Flutre MP p. 283.

janjan, s.m., mari trompé, H 296.

jantier, s.m., chantier de cellier ou de cave, tin pour poser les tonneaux, D1 41 Jou 1759, Ar I 1768, Bo 3 1781, Mt I 1788, Mt 70 1788, Do 31 (Machut) 1788, Martel 18e s.

Jacquet, prén. masc., diminutif de Jacques, Am I CC 53 1475.

jarbe, s.f., gerbe, Am I FF 225 1540, Am I Jou 1562, 1612, Ca I AA 1628, Ar I 1748, Sp 147 Dumas 1757, Ar I 1771 : «cinquante jarbes d'orge».

jarbé, p.p., réuni en gerbe, Mt I 1750 : «fourage jarbé».

jarbée, s.f., gerbée, Ar I 1740, Do 31 (Machut) 1767.

jarcinne, s.m., ?, Boy Souich 1767 : «un jarcinne, un petit saloir».

jardinaige, s.m., jardin, jardinage, Am I G 3039 1605.

jargain (?), chaînes d'or ou d'argent et autres atifets dont les femmes se paraient autrefois, A Falc 18e s.

jarner, v., jargonner (selon Edouard David), mais Thorel traduit par «germer», Compli 1751.

jarrequiere, s.f., jarretière, Dai s.d.

jarvellot, s.m., javelot, Am I FF 194 1531.

Jaspart, prén. masc., Gaspard, Am I CC 69 1491.

jaune, adj., jeune, 5 Conv 1793.

javeline, s.f., javelot, lance, Am I CC 54 1475–76 ; alias javrelot, Am I FF 239 1543.

je, pron. pers., cf. Flutre MP p. 283.

Jean, s.m., cocu, L I 55 Cot 18e s. ; cf. jan.

jeantier, s.m., var. de jantier, Bo I 1752 : «savoir deux jeantiers, un morceau de bois, trois cuviers», Ar I 1759.

jée, s.f., levure de bière, Héc 1721.

Jehain, prén. masc., Jean, Dub 1444.

Jehanne, prén. fém., Jeanne, Am I CC 142 1544 ; var. Jehenne, Am I CC 60 1482.

Jehennequin, prén. masc., Am I CC 58 1480.

Jehennet, prén. masc., Am I CC 61 1483, Am I CC III 1527.

Jehenneton, prén. fém., Am I CC 110 1527.

Jehennette, prén. fém., Am I CC 61 1483.

Jehennin, prén. masc., diminutif de Jehan, Am I CC 56 1478.

jeingler, v., badiner, folâtrer, A Falc 18e s. ; var. geingler.

jénische, s.f., génisse, Am I FF 440 1585.

jensinistre, s.m., janséniste, Artouo 1754.

jeté, v., cf. Flutre MP p. 283.

jeu, 1) dans les exp. gros jeu, petit jeu, pièces du moulin à vent, Ar I 1757 ;
2) s.m., ensemble des parties constituant l'ouverture, l'entrée d'un foyer de cheminée y compris la corniche ou tablette, Be 25 Jou 1781 ; exp. jeu de cheminée, garniture de cheminée, Bo I 1765 : «item un jeu de cheminée de serge verte garni de galend verd».

jeudi jeudiot, proverbe : «ch'est ojord'huy jeudi jeudiot, qui n'a poen de gleines faut tuer en cò», Falc 18e s.

jeuée, s.f., tablier de pont (?), Am I CC 30 1441 : «jeuée dudit pont».

jinvier, s.m., janvier, 7 Conv 1793.

joc, s.m., joug à porteur, Ar I 1773 : «un joc avec ses crochets de fer» ; cf. hocquet.

jocq, s.m., var. de joc, Ar I 1780 : «un jocq ses crochets de fer, un seau», Bo 9 1785.

jocq, s.m., chômage, arrêt (moulin), Dub 1473 : «... portant quitance cy rendue pour le jocq dudit molin ...», D1 54 Jou 1586 ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : jok).

jocquage, s.m., chômage d'un moulin, n.1. Vermesse 1456.

jocqué, cf. Flutre MP p. 284. ; ajouter : jocquier, cesser, finir, s'abstenir, Dai s.d. ; jocquiet, p.p., chômé, cessé de tourner, Dub 1444 : «que le dit mollin a jocquiet».

joeu, s.f., joue, A Falc 18e s.

joeudi, s m., jeudi, SM 253.

joing, s.m., jonc, D1 II Jou 1584.

joissance, s.f., jouissance, Am I FF 34 1510.

joker, v., cesser, chômer, : on dit le meulin joke, A Falc 18e s.

jomais, adv., var. de jamoais, XLVI 27 Cot 18e s.

jomber, v., niaiser, perdre son temps, SM 257.

Jonas, prén. masc., Am I CC 88 1511.

joncquier, v., joncher, Ca I BB 1458.

jone, adj., jeune, test Créqui 1414 : «ma fille la jone ...», Do I BB 1509, A Falc 18e s., 6 Conv 1793 ; cf. jaune, jonne.

jonesche, s.f., jeunesse, Am I BB I 1408 ; var. jonesse, ibidem et Le Prestre 1452, A Falc 18e s.

jongleu, s.m., jongleur, poète, SM 364.

jonkure, s.f., espèce de glaïeul dont on jonche les églises et les rues à certaines solennités, A Falc 18e s.

jonne, adj., jeune, XXII 10 Cot 18e s. ; cf. jone.

jonne, adj., jaune, D (I) 44 ; cf. ganne.

jonneche, s.f., jeunesse, H 126 ; cf. jonesche.

jonome, s.m.comp., jeune homme, F 83 ; var. jonomme, F 107.

jonquer' é, forme verb., joncherez, H 440.

jonquier, v., joncher, Am 94 Thierry 1448.

joqué, cf. Flutre MP p. 284 ; ajouter, sous jocqué, p. 284 : v., LXII 25 Cot 18e s.

jor, s.m., jour, Beh I ; cf. Flutre MP p. 284 ; ajouter : 41 Copliment.

jornée, s.f., journée, H 425.

jornelle, s.m., mesure agraire, Pé 57 1700 : «u, journelle de terre».

jos, s.f.pl., joues, LXV 37 Cot 18e s.

josne, adj., var. de jone, jeune, Dub 1444, Am I FF 160 1517, Li 8 1546, Bt BB 1555, Li I Vermesse 1587, Héc 1630.

josque, forme verb., chômé (ex. moulin), D1 i Jou 1592.

Josse, prén. masc., Am I CC 150 1548.

jou, cf. jor.

jou, pron. pers., je, 45 Cherlot ; cf. Flutre MP p. 283 ; sous je ; pour «je» en interrogeant : feray–jou, iray–jou, ferai-je, irai-je, A Falc 18e s.

joucq, s.m., porte–seau, So 6 1792 ; var. joug, Bo I 1759, Mt I 1788 ; cf. joc, jouq.

joug, dans la loc. verb. foaire joug, se soumettre, céder, M 64 ; var. jouque, H 422.

joujou, s.m., jouet, Ar I 1776 : «différents joujoux d'enfant».

jouker, v., jucher, ; se dit des poules ; aller à jouk, A Falc 18e s.

jouq, s.m., var. de joucq, Bo 3 1775 ; autre var. jouque, Bo 93 1773 : «un jouque avec ses crochets de fer» Mt 70 1788.

jouquer, v., jucher, Dai s.d.; cf. Flutre MP p. 285 : se jouqué.

jourdui, s.m., aujourd'hui, SM 198.

journal, s.m., mesure agraire, Cl 21 H 1738 : «un journal de terre» ; var. journel, Dub 1427, Am I FF 5 1457, Am I FF 155 1509, Ab I BB 62 1518, Am 69 1619, Ar I 1746 : «contrat de vente d'un journel de terre à wavans», Ab 139 Vas 1749, Am 211 18e s. ; au pl. journeulx, Louvegny 1520, Am 7 1575 ; var. journeux, Pé 69 Estourmel S 29 1683 : «vingt et un journeux de gachere», Pé 79 1698, Mt I 1757, Dai (1406).

jove, s.f., joue, H 202.

joyeu, adj., joyeux, H 478.

jpriau, s.m., sorte d'orme, Ar I 1759 : «un pulpitre de bois d'jpriaux»

ju, s.m., jeu, H 125, A Falc 18e s., LXII 39 Cot 18e s., Dai s.d.; var. jû, Li I 1746 grossesse.

ju, adv., 1) où, H 106; 2) à bas, M 88 ; cf. Flutre MP p. 285.

juche, forme verb., (subj.), joue, Li 59 1467.

judi, s.m., jeudi, Compli 1751.

judichiairement, adv., judiciairement, 8 Artouo 1754.

jué, cf. Flutre MP : juer, p. 285 ; ajouter : p.p., jué, Li I 1746 grossesse et : juer, v., Am I CC 17 1419, III 6 Cot 18e s., A Falc 18e s.

jueue, s.m., joueur, SM I ; var. jueur, To I Rit 1477–91.

juez a batiau, exp. faire une partie de barques, L IX 25 Cot 18e s.

jugé, p.p., estimé, considéré, SM 64.

jugier, v., juger, Li 59 1467, To I Rit 1477–91, 4 Artouo 1754.

jui, s.m., juif, Sm 893, Sermon Ms 1256 1759.

juillette, s.m., juillet, L XVIII 29 Cot 18e s. ; var. julet, Le Prestre 1477.

julape, s.m., julep, Louvegny 1520.

jumen, s.m., jument, SM 755.

jumielles, s.f.pl., jumelles, A Falc 18e s.

junglant, part. prés., jouant, taquinant, AD Nord 13 1212 1652.

jupel, s.m., vêtement, Am I 1525 : «ung jupel de toille d'estouppe».

jupez, s.m., jaquette, Am 9 Jou 1749.

jupiau, s.m., vêtement long, SM 715.

juques, s.m., var. de joc, Ar I 1754 : «trois juques avec les hoquets».

jurement, s.m., serment, VI 56 Cot 18e s.

jurons, forme verb., jouerons, 90 Cherlot.

jus, p.p., mis, ajusté, Dub 1473.

jus, adv., à bas, en bas, Hai Compte Longvilliers 1509.

jusk'adon, loc. adv., jusqu'alors, A Falc 18e s.

jusqu'à tant, loc. conj., jusqu'à ce que, A Falc 18e s.

jusqu'o, loc. conj., jusqu'à, Dai s.d.

juste, s.m., 1) espèce de corsage, Ab 139 1749 ; vêtement de paysanne, D1 15 Dumas 1758.

juste au corps, s.m. comp., vêtement, Ar I 1748.

justémen, adv., justement, exactement, F 407.

justichable, adj., justiciable, Am I AA 1403, Am I Thierry 1474.

justiche, s.f., justice, Am I AA 1406, Ab I cart Sel 1408, Dub 1444, Am I Dus XVe s.

justicher, v., aller en justice (?), Ab I cart Sel 1408.

justichier, s.m., justicier, To I Rit 1477–91.

justocorre, s.m.comp., justaucorps, Do 31 (Machut) 1737.

jvernache, s.m., mélange de légumineuses, Do 31 (Machut) 1755, Am 211 18e s. ; cf. hivernage.

K

ka, s.m., chat, H 257, SM 120.

kabre, s.m., cable (?), Ar I 1768 : «un fusil, un vieux kabre».

kaine, s.f., chaîne, Ca I BB 1470, Dub 1473 : «six mailles aux kaines qui portent les dites seilles», Am I Dus XVe s., Am I FF 158 1514 ; cf. caine.

kainette, s.f., petite chaîne, chaînette, Am I FF 160 1517.

kalendre, s.f., calandre (?), Am I FF 164 1520 : «une kalendre caudière pour teindre saies» ; cf. calendre.

kalendrer, v., teindre (?), Am I Thierry 1511.

kalendreur, s.m., teinturier (?), Am I CC 110 1527.

kandelier, Falc 18e s. ; proverbe : ojourd'huy Freuvrier demain kandelier – Chandeleur (?) – ; cf. candelier.

kane, s.f., cruche, sorte de récipient (vin), Am I CC 31 1443 : «une kane de vin», Am I Dus XVe s., Am I FF 160 1517, 1519 : «une kane à aller à goudalle» ; cf. cane.

kanebuise, s.m., chénevis, Li I Vermesse 1479.

kanene, s.m., chanvre, Li I Vermesse 1479 ; var. kaneve, Rol S I 1435–36.

kanolle, s.f., entrave (animal), Li 59 1467.

kar, s.m., char, Am I AA 1472, Dub 1483, Pé I Siège 1536 ; cf. car..

karée, s.f., contenu d'un kar, Dub 1483 ; cf. carée.

karesmeaulx, s.m.pl., Carême, Ab I BB 117 1456 : «le jour des karesmeaulx» ; var. karesmeaux, Am I AA 6 1421, Ab I 1462 ; karesmiaulx, Am I Duc 1468 ; cf. quaresmaux.

karette, s.f., charrette, Am I AA I 1472, Pé I Siège 1536 ; cf. carette.

karoy, s.m., charroi, Pé I Siège 1536.

Kasimodo, s.m., Quasimodo, Am I CC 52 1473.

kasne, s.f., var. de kane, Am I 1525 : «une kasne à pied».

Katheline, prén. fém., Catherine, Am I CC 12 1404 ; var. Katherine, Am I CC 77 1499.

katoire, s.f., ruche, Am I FF 174/5 1525 ; cf. catoire.

katrabeuse, s.m. (ou f.), colin-maillard, Dai s.d. ; var. catrabeuse ; syn. caplette .ibidem.

katré, p.p., châtié, eunuque, Dai s.d.

kayne, s.f., var. de caine, chaîne, Am I BB 13 1477 : «la kayne du pont des Célestins», Am I FF 35 1511, 1523 : «deux kaynes hourdyes».

kaynette, s.f., petite cruche, Am I FF 154 1503 ; var. kanette, Bt I de la Fons 1586 ; «une kanette de terre».

keir, v.; tomber, Ca I BB 1435 ; keïr, A Falc 18e s. ; keyr, Ca I 1467 ; forme verb. keü, tombé, A Falc 18e s.

kemancher, v., commencer, A Falc 18e s.

kemin, s.m., chemin, A Falc 18e s.

keminee, s.f., cheminée, Rol S I 1459–60 ; var. keminée, A Falc 18e s.

keminiaux, s.m.pl., chenets, Rol S I 1459–60 : «une paire de keminiaux».

kemise, s.f., chemise, A Falc 18e s.

kenet, s.m., chenet, A Falc 18e s.

keneve, s.m., chanvre, Guynes XVe s. ; cf. kanene.

kenolle, s.f., collier, Rol S I 1457–58 ; cf. kanolle.

kerchir, v., gercer, A Falc 18e s. ; cf. crechir.

kerke, s.f., charge, A Falc 18e s.

kerker, v., charger, A Falc 18e s.

kerpu, adj., crépu, A Falc 18e s.

kertin, s.m., petit panier, A Falc 18e s.

kerue, s.f., charrue, B Falc 18e s. ; cf. carrue.

keu, s.m., coup, Dai s.d.

keuche, s.f., chaux, Dai s.d.

keuete, s.f., chouette, A Falc 18e s.

keugnée, s.f., cognée, A Falc 18e s.

keugnot, s.m., gâteau fait en forme de coin qu'on donne aux enfants aux fêtes de Noël, A Falc 18e s.

keulisse, s.m. (ou f.) , réglisse, A Falc 18e s. ; var. kulisse, ibidem.

keurre, forme verb., cours, A Falc 18e s.

keus, p.p.pl., tombés, Rol S I 1424–25.

keus, s.m., maître d'hôtel, Rol S I 1424–25.

keus, s.f., pierre à aiguiser, caillou, Dai s.d. : var. kex, ibidem.

keute, s.m., coude, Falc 18e s. ; proverbe ; moy faire cela ! j'aimerois mieux minger min bro jusqu'à men keute.

keute, s.f., bière, Rol S I 1488–89, Vermesse 1479, Do I BB 1509, 1551 : «forte keute» ; bière forte, A Falc 18e s. ; (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : queute).

keute, s.f., courtepointe, Ca I AA 1584 : «des viez draps, linges et keutes»; alias keutepointe, Am I AA 12 1428.

keuvre, s.m., cuivre, Li I Hosp 1482 ; cf. croche.

keuwe, s.f., futaille, Rol S I 1459–60.

kevalet, s.m., chevalet, A Falc 18e s.

kevau, s.m., cheval, A Falc 18e s.

kevech, s.m., chevet, d'où : pièce de bois soutenant les traverses (ex. brouette), Rol S I 1459–60.

keville, s.f., cheville, A Falc 18e s. ; cf. queville.

keviron, s.m., chevron, A Falc 18e s. ; kevron ; cf. cavron.

kicaudine, s.f., lavabo mural, Li 14 1560 : «une kicaudine de cuivre servant de bassin au chapelain pour se laver les mains» ; cf. quicaudaine.

kiefs, s.m.pl., têtes, d'où : bouts, cables, Rol S I 1456–57.

kien, s.m., chien, Am I AA 1405, Do I CC 1406, I Artouo 1754, A Falc 18e s.

kien de mer, s.m.comp., chien de mer (poisson), Am I Duc 1401.

ki en lit, s.m.comp., enfant qui chie au lit (de kier), Dai s.d.

kier, adj., cher, A Falc 18e s. ; exp. avoir kier, aimer, ibidem.

kieute, s.f., matelas, To I Rit 1477–91.

kio, adj., petit, Dai s.d. : ex. kiot beudet, ânon.

kleu, s.m., clou, Ab I 1417.

kmin, s.m., chemin, Dai s.d.

kminée, s.f., cheminée, Dai s.d.

kmise, s.f., chemise, Dai s.d.

kmisette, s.f., chemisette, Dai s.d.

koaireme, s.m., Carême, SM 204.

koeue, s.f., mesure (vin), Ca I CC 1524.

koireme, Falc 18e s. ; proverbe : kiens de boucher et menetreux en koireme sont bien pneux.

kokille, s.f., coquille (forme du pain), Rol S I 1435–36.

kouke, cf. couke, Rol S I

kukelin, s.m., mesure de poids ou de volume, Rol S I 1532–33.

L

là, adv., cf. Flutre MP p. 286.

labeur, s.m., labour, Dub 1473, Bt CC 1570, Li I Hosp 1611, Dai s.d.

labeure, forme verb., laboure, SM 795.

labeurer, v., labourer, Dai s.d.

labouraige, s.m., labourage, Am I Duc 1535.

laboureulx, s.m.pl., laboureurs, Am I FF 27 1503 ; var. laboureux, Dai s.d.

labeures, s.m.pl., labours, Ar I 1711 : «deux mesures de terres à labeures séantes au terroir de St Martin lez Aire»

labourde, s.f., lambour (plombier), Am I FF 451 1586 ; cf. rambourde.

labourier, s.m., laboureur, Am I Duc 1459, Dub 1483, Hai Coeuilloir Ant. Disquemue 1540.

labourieux, adj., laborieux, travailleur, Le Boucq 1650.

lache, s.m., noeud coulant, III 40 Cot 18e s.

laché, s.m., lacet, XLIV 59 Cot 18e s.

lacheron, s.m., pisse-en-lit, A Falc 18e s.

lachet, s.m., lacet de cuir, Am I FF 161 1518, Ar I 1775 : «un lachet encore trouvé depuis dans une poche» ; petit las, A Falc 18e s., Dai s.d.

lachis, s.m., tricot, Am I Jou 1594 ; var. lashy, 1595 ibidem.

lachure, s.f., lacet ou ruban (?), Am I CC 80 1502 : «aune et demie de toille et lachures d'aneletz».

ladre, adj., malade, Bo I 1726 : «une vache ladre».

lai beurré, s.m. comp., petit-lait, SM 458.

laichant, part. prés., laissant, Li I 1746 Bruxelles.

laiche, forme verb., laisse, Li I 1746 Bruxelles ; autres formes : laichié, laissé, p.p., Cot 18e s. ; lairé, laisserais, ibidem.

laicher, v., laisser, Dai (1452), Jouin 1750 ; var. laissier, Dai (1452), et cf. Flutre MP p. 286.

lai-coquin, s.m. comp., injure, SM 894 ; autres injures : laidou, SM 893 ; laids-et-ord, sale et vilain, A Falc 18e s. ; (cf. Debrie – «Lexique NA Sup» : lézyor).

laiette, s.f., petite pièce de bois, Am I CC 53 1475 : «six laiettes de quesne» ; boîte, Am I Jou 1575.

laietelle, s.f., petite boîte, Am I FF 201 1533.

laigne, s.f., bois, Rol S I 1424–25, Li I Hosp 1468, Ab I BB 59 1468, Do I E 1471 ; bûche, Hai Compte Longvilliers 1509 ; bois à brûler, Ca I AA 1514 ; bois en corde, Li 14 1536 ; bois de chauffage, Bov 16e s., Dai s.d.

laigne, s.f., laine, Dub 1432 : «verde laigne», Pé 57 1700 : «treize blanche bete a laigne», Bo 93 1756.

laigne, s.f., ligne, 4 Artouo 1754.

laignier, s.m., bûcher, Hai Reg St Wilmer 1503.

laique, s.f., laitance, XV Cot 18e s.

lairons, forme verb., laisserons, 9 Conv 1793.

laisché, p.p., laissé, 3 Artouo 1754.

laissèche, forme verb., laisse (subj. prés.), Li 59 1467.

laissier, cf. Flutre MP p. 286 ; ajouter : Ab I Cart Sel 1408, Dub 1444, Li 59 1467, To I Rit 1477–91 ; p.p., laissié, 66 Cherlot.

lait bouli, s.m.comp., mets, Li 13 Sermon XVIIIe s.

laitron, s.m., jeune poulain, Ar I 1756 : «un poulain jument dit laitron», Mt I 1757 : «un poulain laitron», Ar I 1772, Bo I 1760 ; (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : létron).

laiture, s.f., laitue, Louvegny 1520.

laiz, s.m., legs, Hai titre de Bédouâtre 1586.

lambiau, s.m., morceau, Li I Vermesse 1587 : «poirre par lambiau» (mets) ; cf. lambieu.

lambier, s.m., ensemble de la laine provenant de la tonte d'un mouton, Ab 139 1749.

lambieu, s.m., lambeau, Dai s.d. ; var. lambieux, pl., Sermon Ms 1256 1739.

Lambin, prén. masc., Am I CC 65 1487.

lambore, s.f., lambourde, Am I CC 93 1515 ; cf. labourde.

lambroissier, v., garnir de lambris, Am I CC 20 1426.

lambrusie, s.m., lambris, Am I FF 6 1462.

lame, s.f., cadre rectangulaire en bois du métier à tisser, Am I FF 163 1519.

lamette, s.f., volée ou pièce de bois à laquelle se rattachent deux palonniers, Ar I 1749.

lamidon, s.m., amidon, empois, A Falc 18e s.

lamier, s.m., fabricant de peignes des métiers à tisser, Am I Jou 1722.

lampereau, s.m., sorte de lampe, Do 31 (Machut) 1761 : «dans la cuisine deux lampereaux de fer» ; var. lamperiau, 1767, ibidem ; lampreau, 1776, ibidem ; cf. lamperon.

lamperon, s.m., petite lampe, Am I FF 163/42 1519, Am I FF 634 1614 ; petit réservoir de cuivre accroché sous la lampe à bec et destiné à recevoir le trop plein d'huile, Ab 147 Vas 1669.

lampier, s.m., petite lampe (?), Am I FF 199 1533 : «un lampier d'airain».

lanche, s.f., lance, Am I CC 37 1449, Am I FF 182 1525, H 306, Dai s.d.

lanché, v., s'élancer, XIII 71 Cot 18e s. ; et lancher, XLIII 67 idem.

lancher, v., lancer, Am 172 Jou 1507 ; var. lanchier, To I Rit 1477–91.

lancheron, s.m., laceron (plante), Dai s.d.

lanchette, s.f., lancette (barbier), Am I AA 13 1406, Am I CC 91 1513 : «une petite enseigne en forme de lancette», Li I 1751 Dauphin.

lanchrai, forme verb., faufilerai, Jacquet 1753.

lanchure, s.f., trame (tissage), Am I Jou 1612 ; fils de trame préparés pour être employés au tissage, Am 42 Jou 1790.

landiage, s.m., tracas, vexation, H 362.

landie, s.f., fille, femme, SM 499.

landimolles, cela se mange – sorte de pâtisserie – Dai s.d.

landon, s.m., bâton empêchant le chien de chasser le gibier, Dub 1457 ; fort bâton servant d'entrave aux vaches, Am 172 Jou 1507.

landresse, s.f., voleuse, friponne, Héc 1687.

langer s.m., lange, frap, Ar I 1769 : «deux langers d'enfant» ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : lanjé).

langippon, cf. jangipon (Flutre MP p. 283).

langreux, adj., malade, Li I 1746 Bruxelles.

langue de boeu, s.f.comp., morceau de langue, SM 641.

lanir, v., lanir un enfant, lui mettre des culottes, A Falc 18e s.

lanpion, s.m., pour lamperon, Dai s.d.

lanschette, s.f., lancette (chirurgie), Am I FF 182 1525.

lansquenet, s.m., sorte de pâtisserie, Am I AA 13 1557 ; cf. brides à veaulx.

lansseau, s.m., lanière (?), Am I FF 154 1503 : «fils de canvre en lansseau» ; cf. escaige.

lanterne, s.f., lanterne de moulin, Am 94 Ms 2075 1633, Ar I 1757, Bt 19 1781.

lantier, s.m., landier, Ar I 1763.

là où, loc. adv., où, Am I Jou 1557.

lapoire, s.f., breuvage, H 253.

laprieux, s.m., lapereau, Dai s.d.

laquer, v., lâcher, desserrer, Dai s.d. : laquer une corde.

larcheur, s.f., largeur, Li I Hosp 1524 ; cf. largueur.

larchin, s.m., larcin, Am I BB 8 1455, Am I Dus 1458, Ca I CC 1561, Do I CC 1633, Le Boucq 1650.

larchiné, p.p., commis un larcin, Am 172 Jou 1515.

lardée, p.p. fém., garnie de lard, M 47.

lardier, s.m., garde-manger, E 367 ; var. lardiez, Am 173 Jou 1704.

lardoir, s.m., brochette pointue pour piquer la viande, Martel 18e s.

lardron, s.m., lardon, Dai s.d.

largaiche, s.f., largesse, Li I 1746 grossesse.

largue, adj., large, Dub 1473, Am I Jou 1622, H 134, SM 397, A Falc 18e s., LXVI 34 Cot 18e s., Dai s.d.

larguece, s.f., libéralité, Dai s.d. ; var. largueche, cris de joie, largesse, A Falc 18e s.

larguemen, adv., largement, H 271.

largueur, s.f., largeur, Am I CC 26 1434.

larme, s.m. (ou f.), miel, A Falc 18e s.

larmoyer, s.m., (?), misérable, Am I 1434 : «ung larmoyer a gesir».

lamesse, s.f., laronesse, A Falc 18e s. ; voleuse, LX 82 Cot 18e s.

laronard, s.m., voleur, XI 29 Cot 18e s.

laronesse, s.f., voleuse, Héc 1611.

laronchel, s.m., larron, Am I 1447.

larre, s.m., lard, graisse, Hai Inv Hibon 1679.

larrechin, s.m., mauvaise action, Am I Thierry 1459 ; var. larchin.

larrenesse, s.f., fém. de laronchel, Am I 1441.

larreshin, s.m., var. de larrechin, Am 172 Jou 1524.

larrichineusement, adv., comme un voleur, To I Rit 1477–91.

larris, s.m., terre inculte, Cl 21 H 1643.

larronneau, s.m., larron, mauvais sujet, Li 19 1668.

las, s.m., piège, XXVIII 87 Cot 18e s.

lascher, v., attacher avec des filets, A Falc 18e s.

laschet, s.m., lacet, Am I FF 163/44 1519, Am 172 16e s.

last, s.m., cargaison, Du 21 1469, Du 21 1521 ; «chaque last de hareng» ; (cf. Lemaire – «Glossaire Dunkerque» : last).

latel, s.m., pièce de bois, Dub 1444.

latier, s.m., fabricant de lattes, Dub 1444.

latties, s.f.pl., latte (construction), Ar I 1749 ; pièce de bois sur laquelle on tend la toile (moulin à vent), Ar I 1757.

lattre, s.f., lettre, titre, Artouo 1754 ; cf. lette.

latusée, jeu de mots pour latte usée, Dai s.d.

lau, adv., là, Am I CC 40 1455, 5 Conv 1793.

lava, adv., là-bas, en bas, H 505, SM 898 ; var. lava, Li I 1746 Bruxelles ; lavau, F 155.

lavaindier, s.m., seau ou cuvette en bois pour conserver les lavures de vaisselle qu'on donne aux porcs, Am 9 Jou 1622.

lavanderie, s.f., buanderie, Bo 3 1760 : pièce attenant à la cuisine où l'on lave, Ar I 1780.

lavandoir, s.m., planche à laver (?), Bo I 1759 : «item neuf bacquetz avec le lavandoir».

lavendrie, s.f., pièce où l'on fait la lessive, Ar I 1749 ; var. de lavanderie.

lavette, s.f., baquet en bois ou petite cuvette à laver le beurre, Bo 3 1780 : «une lavette, une ecuelle, une marque au beurre», Bo 93 1789, Martel 18e s. ; (cf. Boucher – «Glossaire picard» : lavette).

laveurier, s.m., var. de lavurier, Am 10 Jou 1618.

lavures, s.f.pl., détritus, Am I FF 280 1552 ; syn. ramonnures.

lavuri, s.m., lavure de vaisselle, Jou Chant du début du XVIIIe s.

lavurier, s.m., eau ou cuvette en bois contenant les lavures de vaisselle, Am 39 Jou 1733, Mt 142 Dumas 1762.

lavreresse, s.f., lavandière (?), Am I CC 55 1476.

layette, s.f., petite boîte en bois, Am I CC 23 1429 : «VIII layettes de quesne», Ab I Gal 1493, Am I FF 161 1518, Louvegny 1520, Am 172 16e s., Martel 18e s. ; (cf. afr. laie).

layne, s.f., bois à brûler, Ca I CC 1589 ; cf. fassiaulx.

lazarde, s.f. (ou m.), lézard, A Falc 18e s.

le, art. déf., la, cf. Flutre MP p. 287 ; ajouter : Dub 1432, 1444, Am I BB 4 1435 : «le ville», Li I Hosp 1453, Am I Dus XVe s., Am I Jou 16e s., Falc 18e s., Dai s.d., 3 Conv 1793 ; cf. chelle.

le, pron. pers., cf. Flutre MP p. 288.

lé, adj., large, SM 391 ; var. lée, SM 383.

lé bouli, s.m.comp., var. de lait bouli, bouillie de farine et de lait, crème, XIV 50 Cot 18e s.

lé buré, s.m.comp., petit lait qui reste après le beurre, XIII 13 Cot 18e s.

léché, v., laisser, Sermon Ms 1256 1739.

lechevrite, s.m., comp., ustensile de cuisine, Bo 85 1787 ; var. lechefrite, s.f., Bt I de la Fons 1586 : «une grande lechefrite» ; léchefrite, Ab 139 1749 ; lechevritte, Mt I 1762, cf. legevrite.

lechon, s.f., leçon, E 265 ; var. léchon, SM 293.

lectron, s.m., var. de laitron, poulain de l'année, Hai vente de Flahault, 1654.

légater, v., léguer, Le Boucq 1650, Va I Héc 1693.

légat salutaire, s.m. comp., ensemble des dispositions testamentaires relatives aux messes ... imposées par le défunt pour le salut de son âme, Am I Jou 1619.

legeremen, adv., facilement, B 9.

legevrite, s.f.comp., var. de lechevrite, Bo 81 1764 ; autre var. legevritte, Bo 92 1767 : «une moyenne legevritte», cf. leschefritte, lichefride.

legueume, s.m., légume, Dai s.d.

legumier, s.m., pièce réservée aux légumes (?), So 85 1788 : «dans le legumier pour ruches à miel».

leignier, s.m., linier, Do 31 (Machut) 1767 : «une brouette de leignier sans roue».

leinure, s.f., déchets de laine, Am I Jou 1739 ; cf. linnure.

leker, v., licher, A Falc 18e s. ; syn. releker.

lemaix, s.m., pétrin, Am I Jou 1750 ; var. lemaiz, 1670 ; lemetz, 1783 à Be 25 ; lemez, 1781 ; lemois, 1608 ; lemoy, 1606, ibidem.

lémichon, s.m., limaçon, 40 Chanson 17e s. C.

lemme, s.m. (ou f.), devise, Le Boucq 1650.

lencheseul, s.m., drap, Do 31 (Machut) 1757.

lendemoain, s.m., lendemain, SM 12.

lendi, s.m., lundi, SM 923.

lene, pron., l'une, Sermon 1754.

lenneron, s.m., langes de serge grands et petits, Li I 1746 grossesse ; (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : laineron).

lenter, s.m., paille, tiges battues de la lentille, Am 39 Jou 1756.

lentillette, s.f., lentille (légume), Mt I 1781 : «la dépouille en baillard et lentillette» ; alias lentillon, Pé 57 1700 ; cf. entillons.

lenturlu, dans l'exp. «s'en aller à lenturlu», dépenser son argent à boire et à chanter, LXIII 31 Cot 18e s.

lénufart, s.m., nénuphar, Louvegny 1520 ; var. lénufar, ibidem.

Léonnel, prén. masc., Am I CC 145 1546.

lequé, pron. interr., lequel, SM 422.

lequel (le), pron. rel. fém. laquelle, M 6.

lequeu, pron. rel., lequel, A Falc 18e s.

lere, s.m., larron, Li 59 1467.

leridon, s.m., instrument aratoire (?), Bo I 1764.

lerme, s.f., larme, D (2) III, SM 58.

lerre, s.m., var. de lere, voleur, XVII 70 Cot 18e s. ; exp. i keurt comme un lerre, (non traduite), Falc 18e s.

lerrois, forme verb., laisserais, A Falc 18e s.

les, cf. lé, pron. pers., Flutre MP p. 288.

lesche, s.f., longe (?), Am I FF 399 1579 : «lesche servant à chevaux».

leschefritte, s.m.comp., lèchefrite, Ab 147 Vas 1669 ; cf. lechevrite ; autre var. leschevritte, s.f., Bo I 1760 : «une leschevritte de terre »; cf. lesfrite.

leschiet, p.p., laissé, Hai Plaids de Lenclos 1453.

leschon, s.f., leçon, Hai Compte Longvilliers 1509.

lesfrite, s.f., var. de leschefritte, Mt 70 1788.

lesque, s.m., plante de la famille des carex, Mt 94 Jou 1507.

lesqué, v., lescher (sic), Li I 1746 grossesse.

lesteron, s.m., var. de laitron, poulain bon à sevrer, Am I Jou 1622, Ab 139 Vas 1749 : «poulain lestron» ; alias léteriau, D1 I Jou 1579 ; cf. letron.

létiche, s.f., animal mal déterminé, Am I FF 165 1520 : «bombardes de létiches à usage de femmes» ; (cf. Cotgrave – letice : a beast of a whitish gray colour).

letron, s.m., var. de laitron, Ar I 1749 : «un poulain letron», Mt I 1769, Mt 70 1788 ; cf. lettron.

lette, s.f., lettre, I Artouo 1754 ; cf. latte.

lettier, s.m., pot à lait (?), Ar I 1780.

lettiere, s.f., meuble à ranger les pots à lait, Sp 180 1782 : «un baril, une lettiere».

lettrier, v., faire des exploits (terme juridique), Héc 1704.

lettron, s.m., var. de letron, Am I Jou 1622, Mt I 1763.

leu, s.m., loup, Dub 1473, Am I Jou 1470, Am I FF 161 1518, B 7, D (I) 54, E 120, SM 801, L XI 31 Cot 18e s., A Falc 18e s., Dai s.d. ; proverbe : quand on parle du leu on en voit la queue, et exp. ch'est un povre leu, Falc 18e s.

leu, s.m., lieu, Dai s.d.

leu, s.m., charrue sans avant-train, Ar I 1777 : «deux leux et leur trainnoire» ; (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : leuw).

leu, adj. poss., cf. Flutre MP p. 289 ; ajouter : 122 Cherlot, Li I 1746 Bruxelles, Dai s.d.

leuarou, s.m.comp., loup-garou, Sermon Ms 1256 1739 ; var. leu a roux, XIV 65 Cot 18e s. ; leu waroux, LXI 47 ibidem ; cf. leux aroux.

leume, forme verb., éclaire, A Falc 18e s., XI 40 Cot 18e s.

leumer, v., éclairer, A Falc 18e s.

leumion, s.m., sorte de lampe, Ar I 1756, A Falc 18e s. avec cette définition : «le champignon d'une lampe, d'une chandelle ; ce qui a été détaché quand la mèche est consumée».

leumoir, s.m., rapport avec la lumière ?, Bo I 1764.

leune, s.f., lune, X 8 Cot 18e s., Dai s.d.

leunette, s.f., lunette, Jou 1621, Dai s.d.

Leurens, prén. masc., Laurent, Am I CC 57 1479 ; var. Leurin, Am I CC 52 1473.

leurier, s.m., laurier, Am I G 1463 1418.

leurieul, s.m., orgelet, Jou, E des Quen. XVe s.

leurique, adj. employé par Gresset à propos du patois du quartier Saint-Leu d'Amiens, Jou 1735.

leurre, s.f., loutre, c'est-à-dire gourmande, LXI Cot 18e s. ; cf. loutre.

leusir, s.m., loisir, D (2) 110 ; cf. loizi, losi.

leu–warou, s.m.comp., lupus varius, H 184, Dai s.d. ; var. au pl. leux aroux, loups garous, Sermon 1754 ; leux waroulx, Am I Jou 1470.

leux, s.m., loup, Sermon Ms 1256 1739 et Sermon 1754 ; au pl. leux loups, To I Rit 1477–91 ; cf. leu.

leux, pron. pers., leur, à eux, 121 Cherlot, 18 Conv 1793.

lèves, s.f.pl., lèvres, A Falc 18e s.

levoin, s.m., levain, A Falc 18e s.

levrar, s.m., levreau (?), Am I CC 87 1509 : «6 levrars, deux faizans».

lezard, s.m., lézarde, fissure (murs), Ar I 1749.

lhoste, s.m., mauvais sujet, Do I CC 1617 ; alias lhostieu ; (cf. Corblet – «Glossaire picard» : losse, lostre).

li, pron. pers., lui, H 438 ; cf. Flutre MP p. 289 : ajouter : 133 Cherlot, 6 Conv 1793.

liache, s.m., lien, corde, XLV 48 Cot 18e s. ; var. liage, Le Boucq 1650.

liache, s.f., liasse, Am I Jou 1696.

liage, s.m., prix, impôt sur les vins, Le Boucq 1650.

liaiche, s.f., liesse, Li I 1751 Dauphin.

liampe, s.f., lampe, Boy 16e s.

liangue, s.f., langue, Bov 16e s.

libarté, s.f., liberté, 4 Artouo 1754.

libe, s.m., bloc de pierre, Am I CC 64 1486 : «à tailles libes et quartiers pour le fondacion dudit grand piller» (machon) ; (cf. afr. libe).

libe, adj., libre, F 217.

liberquin, s.m., vilebrequin, Ha 40 1789, Martel 18e s. ; cf. wiberquin.

librairière, s.f., libraire, Héc 1702.

librequin, s.m., var. de liberquin, Ar I 1782, Mt 70 1788.

liche, s.f., lice, Am I CC 34 1446, 1460 : «une carée de blanc feurre qui fu espars sur le fiens autour des liches du marchié aux fromages».

liche, s.f., chienne, XXIV 8 Cot 18e s.

lichefride, s.f.comp., var. de lechevrite, Ar I 1762.

lichon, s.f., leçon (?), Do I 1580 : «de vigilles a noeuf lichons aux vespres».

licocot, s.m., pavot rouge, coquelicot, A Falc 18e s.

licot, s.m., licol, Boy Souich 1767, Ar I 1778 : «une portion de vieux licots» ; lien qu'on met au cou des chevaux, XXXII 69 Cot 18e s. ; var. liecos, Dub 1431.

liéga, s.m., légat pontifical, H 300.

Liénart, prén. masc., Am I CC 82 1504 ; alias Liénor, Am I CC 74 1496.

liesse, s.f., joie, XXVI 208 Cot 18e s.

lieu, adj. poss., leur, 4 Artouo 1754.

lieure, s.f., lien, cercle, Am I FF 300 1556 : «deux seaux de bois à lieure de fer» ; attachage des sarments (vignes), Be I Duc 16e s.

lieuve, s.m., lièvre, 33 Copliment ; var. lieuvre, Dai s.d. ; proverbe : Falc 18e s. : «cours gris vetu, ten pere a prins en lieuvre ;» lieve, SM 643.

ligature, s.f., servant d'attache, de lien (?), Ar I 1751 : «un lict garni de ridiau de ligature».

ligeste, s.m., à relier (?), Am I 1524 : «8 livre de fil de ligeste».

ligeu, s.m., cercueil, Li 6 1707 : «pour avoir fait six ligeux pour les pauvres».

ligniagier, adj., en ligne directe (?), Am I FF 27 1503 : «héritier ligniagier».

ligne, s.f., sans doute longue et solide chaîne pour atteler les chevaux en flèche, Mt 70 1788.

ligneuil, s.m., filace, (fil enduit de poix), Dai s.d.

lignie, s.f., lignée, famille, J 74.

Lili, prén. masc., Louis, Dai s.d.

lillac, s.m., lilas, Am I CC 572 1741.

limache, s.f., limace, Dai s.d.

limachon, s.m., ancien jeu, Am I FF 325 1561 : «ung tableau à jouer au limachon» ; cf. limechon.

limachon, s.m., élément de construction (?), Dub 1427 : «avoir osté plusieurs limachons aux garittes» ; (cf. Furetière – «Dictionnaire» : limaçon).

limbart, s.m., bordure à un vêtement, Am I Jou 1576 ; var. limbars, 1557 ibidem.

limechon, s.m., limaçon, Mielot 1449 ; cf. limichon.

limechon, s.m., var. de limachon, ancien jeu à Péronne, Cor 1449.

limeignon, s.m., lumignon, Am I Thierry 1406.

limette, s.f., petite lime (orfèvre), Am I FF 224 1540.

limichon, s.m., var. de limechon, Sermon Ms 1256 1739, Gresset 18e s., Dai s.d.

limme, s.f., lime, Am I FF 245 1544.

Linart, prén. masc., Am I CC 60 1482.

linceul, s.m., drap, Li 14 1438, Do I CC 1662, Martel 18e s. ; var. linceus, Am I Jou 1622 ; lincheu, Am I FF 154 1503, Ab 15 Darsy 1574, M 49, Li 6 1681, A Falc 18e s., Dai s.d. ; lincheul, Ab 15 Darsy 1420, Am I CC 26 1434, Am I FF 8 1475, Li 14 1560, Ca I CC 1612 ; linchoeul, Dub 1430, Am I G 554 1456, Ab I Gal 1493, Héc 1632 ; lincoeul, Bt CC 1667.

line, s.f., ligne, Li 2 1709 ; cf. lingne.

lingette, s.f., petit linge (?), Am I FF 154 1503.

lingnagier, adj., du lignage, Am I FF 36 1511 : «parent lingnagier».

lingne, s.f., var. de line, Am I G 233 1461, Be 17 Jou 1733 ; autre sens : ligne à pêcher, Am I 1583 ; règle ? : «une lingne a machon», Am I CC 83 1505.

liniuse, s.f., graine de lin, Mt 70 1788 ; var. liniusse, Ha 40 1789 : (cf. Debrie – «Lexique linier» : linuhise) ; cf. linuise.

linnure, s.f., déchets de laine, Am I Jou 1738 ; var. linure, Am I 1790 ; cf. leinure.

linomple, s.f., linon, tissu de lin, Hai Inv B1 d'Oultremepuis, s.d.

linquelon de (de), loc. prép., tout le long de, H 501.

linuise, s.f., var. de liniuse, graine de lin, Bo I 1723, Ha 54 1732, Ar I 1756 : «le petit mont de linuise» ; exp. huile de linuise, huile de lin, 1757 ibidem ; autres var. linuisse, Mt I 1754 : «dix boisseaux de linuisse», Do 31 (Machut) 1755, Ar I 1755, Sp 180 Dumas 1762, Sp 147 1771, Martel 18e s. ; linnuise, Do 31 (Machut) 1755.

lippes, s.f.pl., lèvres, Dai s.d.

lippier, s.m., qui a de grosses lèvres, Dai s.d.

liste, s.f., lisière, Bt 115 1777 : «terre tenante d'une liste» ; (cf. Debrie – «Lexique OA» : lite).

linteaul, s.m., linteau, Dub 1464.

liston, s.m., ruban de soie ou de fil de plusieurs couleurs qui serre la ceinture de la culotte, LVIII 63 Cot 18e s.

litelle, s.m., truelle, Am 38 Jou 1729 ; var. litel, ibidem ; litex, Am 21 1789.

litte, s.f., sorte de poutre, Am I FF 27 1503, Ab I Eléon 1531 ; (cf. Debrie – «Lexique OA» : lite).

liu, s.m., lieu, Sm 610, A Falc 18e s., 4 Conv 1793.

liuage, s.m., louage, A Falc 18e s.

liüe, s.f., lieue, A Falc 18e s.

liuer, v., louer, A Falc 18e s.

liure, s.f., lien (botte), Mt I 1754 : «seize liures de haÿes mortes», Ar I 1759.

live, s.m., livre, SM 692.

live, s.f., poids, SM 691.

livecq, s.m., livèche, Louvegny 1520.

livranche, s.f., livraison, Li 95 1774.

livre, s.f., monnaie, Do 31 (Machut) 1757 : «la vente se monte à 161 livres 17 sols, 4 deniers».

livre, s.f., var. de live, poids, Do 31 (Machut) 1788 : «un sacq avec 24 livres de café».

livrer, v., fournir, A Falc 18e s.

livrette, s.f., moule en bois pour façonner les livres de beurre, Mt 70 1788.

livrison, s.f., livraison, Am I FF 31 1507, Li 6 1709.

lizerne, s.f., luzerne, Bo 98 1780 : «deux bottes de lizerne».

l'la, adj. dém., cet ... là, D (2) 82.

lo, adv., là, E 171, Dai s.d.

loaine, s.f., laine, SM 799.

locq, s.f., linge, Li I 1746 grossesse.

locquet, s.m., petit chiffon (?), Am I FF 160 1517 : «un locquet et aucune quantité de sel».

locquette, s.f., petit chiffon (tapissier), Am I FF 300 1556 : «une sacquée de locquette», et Am I 1522 : «ung couvertoir de drap de locquettes de diverses couleurs».

lodier, s.m., var. de loudier, Am I FF 52 1526.

loen, adv., loin, H 25, J 12.

Loeurence, prén. fém., Am I CC 30 1441.

Loeurens, prén. masc., Am I CC 57 1479.

loeurieu, s.m., réduit, pièce attenante à l'habitation principale, Am I FF 191 1529 : «en un petit loeurieu respondant sur la court et jardin».

Loeurin, prén. masc., Am I CC 33 1447.

loge, s.f., logis, H 25 ; appentis, hangar, baraque avec toit de paille ou de chaume, II 57 Cot 18e s.

logié, p.p., logé, Dub 1432.

logier, v., loger, Am I FF 5 1457.

lohée, s.f., genre de pâtisserie, E 343, M 48 ; (cf. Corblet – «Glossaire picard» : loé).

loïen, s.m., lien, 12 Artouo 1754.

loïer, v., lier, Dai s.d.

loïeure, s.f., gerbe liée (?), Am I FF 225 1540 : «quatre cens de loieures tant d'avoines que de merlache» ; cf. loyeure.

loigne, s.f., longe, Li I Vermesse 1432 : «trois loignes de vul».

loinseau, s.m., peloton (fil), Jou 1640.

loizi, s.m., loisir, H 427.

lombard, s.m., Mont de piété, prêteur sur gage, LIX 180 Cot 18e s.

lomme, forme verb., nomme, H 548, IV 9 Cot 18e s.

lommer, v., nommer, Hai Reg St Wilmer 1503.

londier, s.m., var. de loudier, courtepointe, Ab I Gal 1493.

long, adv., loin, XXII 7 Cot 18e s.

longin, s.m., homme lent, A Falc 18e s., Dai s.d. ; var. longis, A Falc 18e s., avec ce proverbe : longi y va mal mal l'apprête.

longment, adv. 1) longuement, XXII 31 Cot 18e s. ; 2) longtemps, LVIII 116 ibidem.

loquet, s.m., cliquet (porte), Dai s.d.

lorciniol, s.m., rossignol, A Falc 18e s.

lordau, s.m., lourdaud, H 159 ; cf. lourdiau.

lorne, forme verb., lorgne, regarde, L VIII 48 Cot 18e s. ; forme verb., lornoit, lorgnait, LVIII 144 ibidem.

losi, s.m., loisir, E 241 ; cf. leusir.

lost, s.m., var. de lhoste, Héc 1678 ; alias fém. lostière, fille de rien, E 294.

lot, s.m., var. de lo ; cf. Flutre MP, p. 290 ; ajouter : ancienne mesure de capacité valant deux pots, soit 3 1 60, Ca I CC 1641, Li 8 1714 : «20 patars au lot de brandevin» ; mesure pour les liquides (21 12), pot de grès à couvercle d'étain, LX 35 Cot 18e s.

lotissement, s.m., loterie, Do I CC 1475.

louage (en), exp. en location, XXVIII 18 Cot 18e s. ; var. louaige, Am I G 1413 1554, Do I 1580 : «bailler a louaige» ; To I Bourg 1646.

loucel, s.m., ? , Am I 1524 : «5 carterons de file de cincq tant en escaine que en loucel» ; cf. loucheau.

loucet, s.m., var. de louchet, La 24 Cury 1700.

louche, s.f., 1) cuiller, Am 172 16e s., A Falc 18e s., Dai s.d. ;
2) pelle, Li I 1746 Bruxelles, Ar I 1756 : «louche à rassir le charbon».

louché, s.m., var. de louchet, Do 31 (Machut) 1738 ; autres var. louchée, 1774 ; louchez, 1755 ibidem.

louche à pot, s.f.comp., cuillère à pot, Ar I 1771 ; var. louche a po, E 369.

loucheau, s.m., dans l'exp. «un dévidoir à loucheau», sorte de dévidoir, Mt I 1760 ; cf. loucel, louchet.

loucher, s.m., var. de louchet, Am I FF I 1517, A Falc 18e s.

louchet, s.m., bêche, Am 94 Ms 2075 1513, Am I FF 381 1575, Pé 79 1616, Ab 147 Vas 1669, Pé 69 Estourmel S 29 1683, Li 95 1685, Chanson 1700, Pé 57 1701, Bo I 1717, Ab 139 1749, Mt I 1750, Ar I 1751, Dl 15 Dumas 1757, Sp 126 1760, Bo 3 1775, Mt 13 1786, Mt 70 1788.

louchet, s.m. (?), dans l'exp. un devidoir a louchet», Mt I 1751 ; cf. loucheau ; cf. bulotte.

louchette, s.f., petite cuillère, Am I FF 162 1518, Li 14 1560, Am I Jou 1583, Bt 1 de la Fons 1586.

louchie, s.f., contenu d'une louche, cuillerée, XIII 20 Cot 18e s., Dai s.d.

louchié, s.m., bêche étroite, L XIII 49 Cot 18e s. ; cf. louchet ; autre var. louchier, bêche, Ar I 1773.

loudier, s.m., couverture, courtepointe, Am I FF 154 1503, Am I Jou 1585, Ledieu 1655, Sp 166 1765, Bo I 1769 ; «loudiers ou couvertures», Sp 180 1771 ; cf. lodier, londier.

loupe, s.f., ? , M 636 ; cf. Flutre MP p. 291, qui donne un sens contestable.

Louppe, prén. masc., Loup (?), Am I CC 59 1481.

lourdeu, adj., lourdaud, Dai s.d. ; var. lourdiau, F 208.

loure et loure, refrain des henguignelles, 81 Cherlot ; (c. Jouancoux – «Glossaire picard» : article galuriau).

loutre, s.f., animal vorace et redoutable, XXXVI 98 Cot 18e s. ; cf. leurre.

loutreau, s.m., petite loutre, Am I FF 476 1589.

louvetiau, s.m., louveteau, Am I FF 476 1589.

lowage, s.m., louage, fait de louer, Hai Compte Longvilliers 1509.

loyé, v., lier, SM 794 ; au p.p., lié, Dai (1481) ; var. loyer, v., Dub 1444, XLVI II Cot 18e s.

loyeu d'aguillette, s.m.comp., sorcier, devin, Jou 1751.

loyeure, s.f., liure, d'où corde, ficelle pour lier, Rol S I 1456–57 ; cf. loieure.

loyez, s.m., salaire, récompense, H 322.

Loÿs, prén. masc., Louis, Am I CC 56 1478.

lozengue, s.m., losange, Le Boucq 1650.

lu, Cot 18e s. ; cf. fu.

lu, art. déf., le, D (I) 98.

lubardelle, s.m. (ou f.) ?, To I Rit 1477–91 : «pareillement ches lubardelles fait beau voir aux festes aller . .» . A propos de ce mot, L.F. Flutre, dans sa lettre du 3 avril 1975, émet une hypothèse : «lubardelle : peut-être, sous toutes réserves, s'agit-il d'une erreur de prononciation et de graphie pour lupardel, s.m., petit léopard ? ».

lubie, s.f., fantaisie, caprice, H 465.

lucerviel, s.m.comp., loup-cervier (?), Am I FF 202 1534.

luchet, s.m., var de louchet, bêche, Ar I 1746.

lue, s.f. (ou m.), brochet, Am I BB 9 1463 : cf. beque ; (cf. Corblet – «Glossaire picard» : lue).

lugeu, s.m., cercueil, Hai Reg St Joseph s.d. ; var. lugiau, A Falc 18e s. ; luiseaul, Li 19 1604 : luiseau, Jou 1420 ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : luzé).

luisse, s.f., mauvaise graphie probable pour liusse, partie de la volée (ou vollée) d'un moulin à vent, Ar I 1757 : «la vollée se consistant en deux liusses, quatre chions, lattes et cotterets».

lumé, p.p., allumé, Héc 1671.

luminer, v., illuminer, Héc 1623.

lundy cro, exp. lundi gras, Jacquet 18e s.

lupart, s.m., léopard, Am I FF 411 1581 : «loup serviers avecq la garniture d'un manteau d'escay de loup serviers et lupartz».

lurcignol, s.m., var. de lorciniol, Bov 16e s.

lurielles (à), pour l'urielles ; cf. banse ; (cf. afr. lurel).

luron, adj., sot, et s.m., joyeux compère ou rusé, III 95 Cot 18e s.

luronner, v., traîner, perdre son temps, L XIX 31 Cot 18e s.

luseau, s.m., var. de lugeu, Ca I FF 1693.

lustreur de tripes, s.m.comp., quelle profession ? , Li I Hosp 1609.

lut, s.m., brochet ; cf. lue ; Am I CC 87 1509 : «3 grans carpes, 3 lutz».

luyseau, s.m., var. de lugeu, Bov 16e s. ; autres var. luysiel, Li I Hosp 1502 ; luzet, Am I Jou 1482 ; luzez, Dai s.d.

ly, pron. pers., lui, E 143 ; cf. li ; ajouter : Li I 1746 Bruxelles, Sermon 1754, 5 Artouo 1754, A Falc 18e s.

lyen, s.m., étau oblique, Ab I Eléon 1531 ; (cf. Debrie – «Lexique meunier» : lyin).

Lyénard, prén. masc., Am I CC 128 1536 ; var. Lynart, Am I CC 37 1420.

lyeure, s.f., lien, cercle, Am I 1525 : «un chauderon d'arain sans lyeure» ; cf. lieüre.

lynme, s.f., lime, Am I FF 161 1518.

lynmette, s.f., petite lime, Am I FF 161 1518 : cf. limette.

lynnuis, s.f., var. de liniuse, graine de lin, Li I Hosp 1517.

Lyonnel, prén. masc., Am I CC 80 1502.

lyoncheau, s.m., lionceau, Ab I 1493.

lyure, s.f., var. de lyeure, Am I FF 267 1548 : «un seau de bois à lyure de fer».

M

ma, s.m., mal, cf. Flutre MP p. 291 ; ajouter : Artouo 1754, Li 13 Sermon XVIIIe s., XX 59 Cot 18e s.

ma, conj., mais, E 220 ; cf. moai.

mabre, s.m., marbre, Am I FF 228 1540, Am I Jou 1583, Dai s.d. ; cf. marbe.

mabriau, s.m., pièce du moulin à vent, Bt 19 1781 ; cf. marbriau.

macapart, s.m.comp., individu qui mange seul, Dai s.d.

macar,[1] s.m., mangeur, Dai s.d.

machaine, s.f., machine, Li I 1746 Bruxelles.

mache, forme verb., mange, avale, d'où : endure, LXIX 218 Cot 18e s.

mache, s.f., masse, Ab I BB 74 1444 ; exp. sergent à mache.

Mache, prén. masc., Am I CC 176 1562.

mache, adj. fém., mauvaise, Li 59 1467 : «nulz maches vaques».

machelier, s.m., boucher, Ar I Jou 1561 ; var. machecrier, Sq I ibidem.

machepain, s.m., massepain, (pâtisserie formée d'amandes douces pilées et de sucre), Louvegny 1520 ; var. machepin, Am I CC 453 1650.

machérer, v., mortifier, To I Rit 1477–91 ; cf. marcherer.

machicot, s.m., péage (?), Am I FF 163 1519 ; (cf. afr. massicaut ?)

machon, s.m., maçon, Dub 1432, Am I AA 6 1473, Le Prestre 1475, To I Rit 1477–91, Am 94 Ms 2075 1513, Ca I AA 1528, Li I Vermesse 1562, D1 I Jou 1582, Ar I 1588, Li 95 1607, Bt GG 1617, Am I Jou 1620, M 70, Ha 53 1667, LVII 118 Cot 18e s., A Falc 18e s., Dai (1516).

machonnement, s.m., ouvrage de maçonnerie, Ha 53 1667 : «ce qu'il a ravallé à machonnement de la muraille sur la chimentière».

machonner, v., maçonner, Am I CC 31 1443, Am I AA 12 1474, Am I FF 45 1521.

machonnerie, s.f., maçonnerie, Dub 1430, Ca I BB 1452, Le Prestre 1465, Am I FF 31 1507, Am 94 Ms 2075 1513, Li 59 1540 ; var. machonnerye, Dub 1444, Am I AA 12 1546.

machoquer, v., faire des contusions, meurtrir (quelqu'un), Dai s.d.

machue, s.f., massue, A Falc 18e s.

macoire, s.f., mâchoire, Dai s.d.; var. macquoire, ibidem.

macot, adj., au plumage de différentes couleurs, II 12 Cot 18e s.

macquelardie, s.f., syn. de coultage, Du 21 1700.

macquere, s.f., matière, Achicourt 1789.

macquine, s.f., machine, (brasseur), Am I FF 30 1506 ; cf. machaine.

macreuse, s.f., grèbe, oiseau de mer, XXVIII 60 Cot 18e s.

macriau, s.m., maquereau, L II 12 Cot 18e s. ; var. macrieu, Dai s.d.

madé, s.f., panier, Am I H 341 /10 1727 : «une madé d'osierre».

Madelainne, prén. fém., Li I 1746 Couplet.

madelette, s.f., petit panier, Am I H 34 341 /10 1727.

Madelon, prén. fém., Madeleine, Dai s.d.

madery, s.f., maladrerie, Md 5 1713 : «aux terres de la madery».

madre, s.f., agathe (?), Am I FF 165 1520.

maerschep, s.m., voiture d'eau, Li 14 1720.

mafflé, adj., fatigué, H 36 ; var. fém. maflée, SM 264.

maflus, adj., qui a les joues rebondies, III 17 Cot 18e s.

magagin, s.m., magasin, Hai Reg St Nicolas 1531.

Magdalaine, prén. fém., Am I CC 104 1524 ; var. Magdelaigne, Bo 87 Hai 1721 ; Magdeleine, Am I CC 202 1575.

magement, s.m., mal, Li I 1746 Bruxelles.

mageon, s.f., maison, Li I Jou 18e s., XIX 34 Cot 18e s. ; var. majon, XIX 34 ibidem ; alias mageonne, Marie-Rose 18e s.

mageonnette, s.f., maisonnette, LXIII 68 Cot 18e s.

magister, s.m., 1) maître d'école, SM 853, 141 Cherlot, 4 Conv 1793 ;
2) bedeau, ou marguiller, XXVIII 117 Cot 18e s.

magnicordion, s.m., var. de manicordion, Am I FF 165 1520.

magnien, s.m., chaudronnier, Am I FF 272 1550.

magnier, s.m., meunier, Am I G 3039 1541.

magnouelle, s.f., manivelle, Am I FF 164 1520 ; cf. manoielle.

magot, s.m., épargne cachée, A Falc 18e s. ; var. mugot, ibidem.

magre, adj., maigre, XLIII 25 Cot 18e s.

maguet, s.m., bouc, Ar I 1763 : «deux boucs nommés dans ce pays maguets».

maguette, s.f., chèvre, Mt I 1753, Ar I 1763.

Mahieu, prén. masc., Am I CC 55 1477 ; prén. fém., Am I CC 130 1537 : «à Mahieu Mallot, femme de Claude le Prévot».

Mahiot, prén. masc., Am I CC 55 1477, Am I CC 143 1545.

mahon, s.m., pavot rouge des champs, Jou 1401.

mahon, s.m., ancien jeu à Amiens, Am I AA 12 1517 ; alias mahonnage, Am I Cor 1515.

mahonner, v., jouer au jeu de mahon, Am I AA 13 1556.

mai, s.f., pétrin, Led 1655 ; var. maï, Sp 180 1788 : «une maïe à faire pain» ; maie, Pezé 1638, Ar I 1779, Do 31 (Machut) 18e s. ; maye, Ar I 1781.

maieur, s.m., chef de basse justice exercée par les échevins, A Falc 18e s.

maïeuse, s.f., mairesse, Hai Reg St Nicolas 1675.

maille, s.f., petite pièce de monnaie, SM 588.

maillé, p.p., tressé, XXVIII 169 Cot 18e s.

maillet à crèpe, s.m.comp., maillet renforcé, Martel 18e s. ; var. maillet a creppe, Ha 40 1789 ; cf. crèpe.

maillet a fretes, s.m.comp., gros maillet de bois, Ar I 1780 ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : mayé a frète).

maillet de bos, s.m.comp., maillet de bois, Am I FF 155 1509.

maillette, s.f., étoffe ?, vêtement ?, Am I 1524 : «une maillette de velours rouge».

maillioteau, s.m., petit maillet (?), Bo 3 1781 : «item deux maillioteaux» ; var. mailloteau, Bt I 1773.

mailloir, s.m., maillet en bois à battre le lin, Am 9 Jou 1749 ; var. mailloire, s.f., Bt 35 1768.

maillotoir, s.m., maillet à battre le lin (?), Bo 3 1778.

malioloy, s.m., maillet (lin), Bo 3 1778 : «une écouche et un malioloy».

main, s.f., partie de la corde à puits, Bo 3 1780 : «une corde a puits et sa main de fer».

main, adv., moins, H 132 ; cf. Flutre MP p. 292.

main, dans l'exp. à le main, d'avance, aussitôt, XXIII 28 Cot 18e s.

maine, s.f. 1) mine, Li I 1746 Couplet ; 2) attitude, IV 39 Cot 18e s.

mainge, forme verb., mange, Dai s.d. ; var. menge, ibidem.

maingé, v., manger, XX 56 Cot 18e s.

maingnes, dans l'exp. foire des maingnes, faire la grimace, Sermon Ms 1256 1739.

maingniere, s.f., manière, Sermon Ms 1256 1739.

mainne, s.f., mesure agraire et aussi mesure de capacité pour les grains, D1 41 Jou 1744 ; cf. mine.

mainne, s.f., mine, attitude, Li I 1746 grossesse.

mainque, s.m., var. de minck, Li 14 1778.

mains, adv., moins, Hai cout. de Crémarest, 1430.

mainsné s.m., cadet des enfants – minor natu – A Falc 18e s.

mainsneté, s.f., droit que la coutume donne au plus jeune enfant d'une famille, Falc 18e s.

mainsoir, s.m., petite huche à pain, Sp 126 Dumas 1760 .

maintairez, forme verb., maintiendrez, 8 Artouo 1754.

mainte, adv., beaucoup, XXXVII 19 Cot 18e s.

maîntresse, s.f., titre, maîtresse, XLIV Cot 18e s.

maion, s.f., maison, Am 172 16e s.

maiquaine, s.f., appareil de la crémaillère (en fer), Ar I 1749 ; cf. mequaine.

mai que, loc. conj., pourvu que, B 34.

mairenier, s.m., marinier, Ca I BB 1449.

mairesse, s.f., femme du maïeur, A Falc 18e s.

mais, s.f., huche, Am I FF 155 1509, 1519 : «une mais a blanc, une autre mais a bis».

maisechelle, s.f., maisonnette, Rol S I 1425–26.

maiseau, s.m., boucher, Am I BB 9 1463.

maiselle, s.f., mâchoire, Rol S I 1459–60.

maisiau, s.f., boucherie, Sq I Jou 16e s. ; au pl. maisiaux, boucherie, halle des bouchers, Rol S I 1459–60.

maisnaigier, s.m., ménager, petit cultivateur (?), Bt GG 1515.

maison, s.f., cuisine, Led 1655, Am 173 Jou 1704 ; pièce unique du logis, Do 31 (Machut) 1751 : «dans la maison, dans la cave» ; cuisine, ibidem et à Jou 1766, Ar I 1772 : «dans la place appelée maison».

maisonchelle, s.f., maisonnette, Ca I BB 1437, Am I CC 44 1459 ; cf. mageonnette.

mait, s.f. var. de mai, huche, Am 211 18e s. : «mait a faire pain» ; cf. maitz.

maîte, s.m., maître, Li I 1746 Bruxelles.

maître de batteau pêcheur, s.m.comp., profession de marin-pêcheur, Bo I 1753.

maitz, s.f., var. de mait, pétrin, Am I 1622, Am 94 1623 ; var. maiz, Md 44 1747; Bo I 1752 : «une petite maiz a faire le pain».

majon, s.f., var. de mageon, Cot 18e s.

maker, v., mâcher, A Falc 18e s.

mal, s.m., maillet ? (linier), Do 31 (Machut) 1757 : «un mal de bois»; alias maille, s.f., 1738 ibidem.

maladerie, s.f., maladrerie, Dub 1474 ; var. maladrie, Bt CC 1555, Va 21 1591, Bt CC 1703, Ar I 1772 : «item pour l'hôpital de maladrie» ; var. maladrye, Hai Compte Longvilliers 1509.

mal–appris, adj., mal élevé, Li 13 Sermon XVIIIe s.

malapropos, exp., sans raison, 7 Artouo 1754.

malart, s.m., oiseau sauvage (canard), Dai s.d. ; var. mallart, Dai (1490).

malbre, s.m., marbre (?), Am I FF 163/31 1519 : «deux hennas de malbre» ; var. maldre, 1520 ibidem.

male, adj. fém., mauvaise, H 194.

malevizée, s.f., malvoisie, Li I Hosp 1470.

maliotage, s.m., fait de battre au maillet, So 6 1793 : «maliotage de cent bottes de lin».

malladrie, s.f., var. de maladerie, hôpital, Li 6 1641 : «la malladrie des pauvres de cette paroisse».

mallart, s.m., var. de malart, Am I Duc 1480 : «4 malletz pour enfondrer les glasses».

malletotte (s), s.f. (pl.); imposition sur les boissons, Va 71 1550 ; var. maltote, 1562 ibidem.

maloir, s.m., battoir à écraser les tiges de lin, Martel 18e s.

maltaulte, s.f., var. de malletotte, Ca I BB 1630 : «imposts et maltaultes de vin et de bière».

maltauteur, s.m., sorte de percepteur, Li 59 1569 ; var. maltôteur, Ca I BB 1560.

maltote, s.f., var. de malletotte, imposition, Li 2 1666 ; autre var. maltôte, Do I BB 1587, Va 21 1605.

mambour, s.m., administrateur, tuteur, Va 28 1479 : «mambour de l'église de Raismes».

mamburnie, s.f., ce qui se rapporte au mambour, tutelle, Va 28 1730.

mame, adv., même, 5 Artouo 1754.

mamelu, adj., qui a de grosses mamelles, ou mameluk, mammelu, XXVIII 205 Cot 18e s.

mameselle, s.f., demoiselle, Li I 1746 Bruxelles, Li 13 Sermon XVIIIe s., LXIX 156 Cot 18e s. ; var. mammoselle, F 34.

mamie, s.f.; mon amie, SM 75.

m'amour, s.m., mon amour, SM 242.

manandise, s.f., dans l'exp. droit de manandise, droit que donne l'habitation, A Falc 18e s.

manant, adj. et s.m., riche, notable, Pé I Cor 1687.

mancaud, s.m., mesure agraire valant ici 18 ares 96, Co 50 Duc 1788 : «trois mancauds de vigne» ; var. mancaut, Co 50 H 1669.

mance, s.f., manche, poignée, Rol S I 1456–57.

manceron, s.m., mancheron, Hai vente Ducrocq 1654.

manche, s.f., manche, Jou 1576, 1621, F 114, E 285, SM 898.

mancheron, s.m., manchon de femme, Am I Jou 1539 : «une paire de mancherons».

mancheron, s.m., petite manche ou garniture des manches, manchette, Am I FF 332 1564 : «six bouttons d'or servans à mancherons», Li 8 1593 ; garniture de robe vers le haut des manches, Do 31 (Machut) 18e s.

manchoire, s.m. (ou f.), sorte de manchon (?), Ar I 1770 : «deux manchoirs de peaux de renard».

manchon, s.m., manche, poignée de charrue (charron), Am I FF 233 1542.

manchron, s.m., sorte de vêtement, Do 31 (Machut) 1738.

mancorne, s.f., méteil, Ar I 1772 : «item la mancorne» ; (cf. afr. mancor)

mandat, s.m., obligation, fonction, XXV 130 Cot 18e s.

mande, s.f. 1) panier, manne, Ab I Gal 1493, Ab I BB 62 1502, Hai Compte Longvilliers 1509, Am 94 Ms 2075 1513, Am I FF 158 1514, Am I Thierry 1533 ; sorte de corbeille, Ca I EF 1623, H 162, Le Boucq 1650, Va 21 1711, Am I H 34/10 1727, Mt I 1750, 1751 : «la mande au linge» ; grand panier, Ar I 1755 ; Bo I 1759, Do 31 (Machut) 1762, Ab 147 1776, Sp 147 1778, Mt I 1781, Mt 70 1788, Martel 18e s. ; cf. manne ;
2) berceau, Do 31 (Machut) 1776 : «une mande d'enfant».

mandée, s.f., contenu d'une manne, Be 25 Jou 1781 ; var. mande, quantité (?), Dub 1444 : «deux mandez de carbon» ; alias mandelée, Do I CC 1681 : «pour chaque mandelée de linge».

mandegloire, s.m., mandragore, Ev des Quen 1475.

mandelette, s.f., petit panier, Am I FF 461 1587 : «mandelette à coudre», Do 31 (Machut) 1738, Ar I 1770 : «deux mandelettes d'ozier».

mandelier, s.m., vannier, Am 94 Ms 2075 1513, Le Boucq 1650, Héc 1666, Do I, fin XVIIe s., Co 50 H 1750, Ar I 1783 ; var. mandellier, Do I CC 1530.

mandequin, s.m., petit panier, Am I FF 163 1519, Am I Jou 1583 ; (cf. Lemaire – «Glossaire Dunkerque» : mandekin).

mander, v., demander, D (I) 48.

mandragoire, s.m., écorce de la racine de mandragore, Louvegny 1520.

manechant, part. prés., menaçant, Mielot 1449.

manecher, v., menacer, A Falc 18e s.

maneglier, s.m., marguiller, Am I FF 5 1457, Am 172 Jou 1521, Am I Jou 1576 ; var. manéglier, Ha 54 1623; méglier, Am I 1641.

manequin, s.m., petite manne, Sp 126 Dumas 1760.

manesche, s.f., menace, Am I Cor 1457.

mangeaille, s.f., nourriture, Ar I 1769 ; «ne s'y est trouvé que de la mangeaille».

mangnoir, s.m., manoir, Am 172 1508.

mangnovelle, s.f., manivelle, ou anse, poignée (?), Am I FF 163/43 1519 : «deux petits penniers dozier avec ung autre dozier a mangnovelle» ; var. mangnouelle, ibidem ; cf. magnouelle.

mangon, s.m., langue embarrassée, Dai s.d.

manicle, s.f., sans doute étoffe (ou cuir) pour protéger les mains, Am I FF 183 1525 : «dix grans paires de forces garnies de manicles» ; (cf. Cotgrave – manicles).

manicordion, s.m., sorte d'instrument de musique, Am I FF 163 1519.

manier, s.m., var. de magnier, Dai (1574) ; autres var. mangnier, Am I BB 6 1450, Am I FF 46 1521, Dai (1464) ; mangnyer, Am I FF 703 1522 ; mannier, Dai, s.d.

manjeu, s.m., mangeur, B 42.

mannage, s.m., fait de moudre (grain), Li I Hosp 1445.

manne, s.f., panier à anses et berceau, A Falc 18e s. ; cf. mande.

mannée, s.f., quantité de blé à moudre, Li Hosp 1445, 1528 : «pour en rapporter ou renvoier la mannée aux manans»., D (I) 28.

mannelette, s.f., petite manne, mannette, Ar I 1766 ; petit panier (boulangerie), Ar I 1778 : «trois mannelettes de pailles».

mannelier, s.m., vannier, A Falc 18e s. ; var. mandelier, ibidem.

mannequin, s.m., régulateur (?), (pièce du moulin à vent), Ar I 1757.

mannequin, s.m., var. de manequin, Mt I 1761, Boy Souich 1767, Ar I 1774 : «un mannequin d'ozier».

mannette, s.f., petit panier, Am I FF 181 1525.

mannier, s.m., var. de magnier, Li I Hosp 1468, Dub 1473, Li I Hosp 1528, I 35 Cot 18e s.

mannoke, s.f., nid de pigeons dans un colombier ; il est ordinairement d'osier, A Falc 18e s.

manoeuvrer, v., travailler des mains, Am 94 Ms 2075 1513.

manoïelle, s.f., manivelle, Bo I 1759 : «item une seringue tournoir avec ses manoïelles de fer» ; var. manoelle, Am I 1520 ; cf. magnouelle.

manoque, s.m., espèce de panier dans lequel on fait nicher les pigeons, Héc 1751 ; cf. manoke.

manote, s.f., petite main, A Falc 18e s.

manotte, s.f., nid de chaque couple de pigeon dans un colombier, Jou 1755 ; cf. manoke.

manouelle, s.f., var. de magnouelle, (horloge du beffroi), Am I CC 67 1489 ; l'une des deux anses de la pelle, Louvegny 1520 ; Am I FF 194 1531 ; autre var. manovelle, Am I CC 31 1443.

mante, s.f., couverture de lit, Louvegny 1520, Am I Jou 1596.

manteau, s.m., vantail d'une porte (ou de certains meubles), Am I Jou 1789.

mantelas, s.m., matelas, Ar I 1770 ; var. mantelat, Hai Inv de Disquemue 1640.

mantelet, s.m., sorte de petit manteau féminin couvrant les épaules, Do 31 (Machut) 18e s.

mantelin, s.m., petit manteau, Li I Hosp 1658.

mantequin, s.m., petit panier, Am I FF 461 1587 : «un mantequin d'ozière».

mantiau, s.m., manteau, Am I FF 174/4 1523 : «trois mantiaux et demy de rampans blancs», Am I 1623, Hai Inv Lecrien 1630, H 63, SM 590, Pé 69 Estourmel S 29 1691 : «un mantiau de drap gris»; var. mantieau, Am I Jou 1614 ; mantieu, Jacquet 1753, Dai s.d.

mantonnet, s.m., crochet (?), Mt I 1762 : «une crameillie et son mantonnet».

manuelle, s.f., anse (?), Ab I Gal 1493 : «une grande caudière d'arrain à deux manuelles de fer» ; cf. manouelle.

maois, adj., mauvais, Sermon Ms 1256 1739 ; var. maoué, J 82 ; cf. Flutre MP p. 293.

maquage, s.m., nourriture, H 390.

maquar, s.m., mangeur, 5 Artouo 1754.

Maquedru, n. pr., surnom (?), E 19.

maquer, v., manger, 81 Copliment, Dai s.d.

maquerelle, s.f., gourgandine, débauchée, SM 68.

maquié, v., mâcher, manger, SM 658.

maquière, s.f., matière, Sermon Ms 1256 1739.

maquoire, s.f. 1) mâchoire, D (2) 119, SM 883, Sermon Ms 1256 1739, Jacquet 1751, Jou 18e s. ;
2) outil en forme de mâchoire (?), Bo 3 1775 : «un fourchez, deux maquoires, une rondeloire».

mar, s.m., mars, SM 195.

marabidy, s.m. (ou f.), maravédis, monnaie espagnole, XXV 85 Cot 18e s.

marabou, s.m., sorte de pot (cuisine), Ar I 1780 ; var. marabout, Ar I 1779, 1788 : «deux petits marabouts de fer blanc».

Maraud, prén. masc., Am I CC 179 1563.

marbe, s.m., marbre (étable), Ar I 1772 : «un bacque de marbe bleu».

marbriau, s.m., var. de mabriau, Ar 23 1749–58, Ar I 1757.

marcandé p.p., marchandé, négocié, Am I CC 13 1406, Dub 1432, Ab I BB 66 1441.

marcandise, s.f., marchandise, Am I BB 4 1436.

march, s.m., mars, Li 15 1435, Dub 1457, Li 59 1467.

marcherer, v., var. de macherer, To I Rit 1477–91 : «son corps souvent marcherer par penance».

marcheriet, s.m., marche (?), Am I 1524 : «un marcheriet de bois de quesne servant à coffre».

Marchette, s.f., fête de l'Assomption, A Falc 18e s.

marchié, s.m., marché, Am 172 16e s.

marchier, v., marcher, Am 172 16e s.

marchiet, s.m., var. de marchié, Am I FF 6 1462 ; autre var. marcié, Bo I Hai s.d.

marcotte, s.f., belette, A Falc 18e s.

Marcq, prén. masc., Am I CC 176 1562.

marcq, s.m., poids, Am I FF 255 1546.

marcquier, v., marquer, Ca I CC 1569.

mardienne, juron, LXVII 64 Cot 18e s

mare about, s.m.comp., var. de marabou, sorte de cafetière, Ar I 1778 ; autre var. marabouë, Ar I 1782 ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : marabou).

maréchox, s.m., maréchal, Sermon 1754.

mareine (s), s.f. (pl.), culotte, Am I Jou 1596 ; var. marine, Am 10 1618 ; marinne, Am I 1620.

marenier, s.m., marin, Ab I BB 122 1458.

marescauchies, s.f.pl., maréchaussées, Test Créqui 1414, Am I I H 24/6 1437.

maressal, s.m., maréchal-ferrant, Am I CC 53 1475, Am I FF 164 1520, Am 94 Ms 2075 1547 ; var. maresseau, Am I BB 4 1433.

marestanchies, s. (m. ou f.) pl., (?), Am I cart St Jean 1462 : «tant granges estables, marestanchies».

margliseur, s.m., marguiller, Li 8 1590 ; var. marglisseur, Le Boucq 1650.

margolle, s.f., margelle, Am I CC 37 1450 : «pour machonner et faire margolle au puch».

Margue, prén. fém., Am I CC 74 1496.

marguelier, s.m., marguiller, Li 29 1721 ; cf. margliseur ; var. marglier, St Nicolas ; marglisier, marglissier, Longvilliers, margueligier, marguelizier, Bo 93 Hai 1601 ; merglier, Crémarest.

mariaige, s.m., mariage, Am I FF 201 1533, Do I 1580.

marians, s.m.pl., mariés, Ar I 1778 : «aux futurs marians» ; fém. sg., mariante, Ar I 1793 : «la future mariante a déclaré» ; au masc. sg. mariant, Ar I 1748 ; var. maryan, Mt 98 18e s.

marichau, s.m., maréchal-ferrant, XIV 37 Cot 18e s. ; var. maricha, Dialogue XVIIIe s. ; maricho, Jacquet 1753 ; cf. marissal.

Marie j'avale tout, exp., gourmande, LX 26 Cot 18e s.

marien, s.m., merrain (bois de construction), Dub 1473 ; «vies bois, mariens et viezes chocques», Am I FF 28 1504 : «vente de marien de fagotz».

Mariette, prén. fém., Am I CC 56 1478.

mariglier, s.m., var. de marguelier, Bt CC 1596.

Marion, prén., fém., Am I CC 82 1504.

marissal, s.m., var. de marichau, Am I FF 5 1457, Hai Coeuilloir H Disquemue 1540, Li I Hosp 1545, Li 15 1570 ; autre var. marissault, Rol S I 1457–58.

marité, p.p., mérité, 8 Artouo 1754.

marjolle, s.f., margelle du puits, Am I CC 59 1481 ; cf. margolle.

marjolle, s.f.pl., testicules, SM 283 ; alias marjollettes, E 73 ; cf. Flutre MP p. 293.

marké, s.m., marché, A Falc 18e s. ; var. markiet, Rol S I 1437–38.

marle, s.m., mâle, To I Rit 1477–91, Dai (1502), Am 172 Jou 1521 : «ung angniau marle», Ab 15 1601, Am 38 1733, Ar I 1746, A Fal. 18e s.

marle, s.m., merle, Dai (1502).

marle, s.f., malle, Ar I 1762 : «deux marles couvertes de cuire et garnies de clous».

marle, s.f., marne, Ha 40 1789, A Falc 18e s.

marler, v., marner (terre), Ab I BB 50 1466, Hai Coeuilloir P. de Disquemue 1630.

marlot, s.m., petit mâle, A Falc 18e s.

marmousé, «figure ou jet d'eau appelé communément manneque qui pisse», Li I 1746 Bruxelles.

marmouset, s.m., singe, petite figure grotesque, mannequin servant d'épouvantail, XXII 42 Cot 18e s.

Maroie, prén. fém., Am I CC 73 1495.

maronne, s.f., var. de mareine, culotte, Sermon 1754 ; autre var. maronne, Sermon Ms 1256 1739, Li I 1746 Bruxelles, A Falc 18e s., VI 13 Cot 18e s. ; au pl., maronnes, Li 13 Sermon XVIIIe s.

maronnier, s.m., marinier, Am I AA 6 1462, Am I Edouard Paris 1482, Am I FF 23 1500, A Falc 18e s. qui traduit par : porteur de culotte – ; var. marronnyer, Am I FF 23 1500.

maroquin, s.m., estomac, panse, SM 713.

marotte, s.f., poupée, Li 8 1641 : «que l'imaige de la Vierge n'estoit que la représentation d'une marotte ...»

marquant, s.m., marchand, Am I CC 1402 : «un marquant de bos».

marque au boeure, s.f.comp., moule à beurre (?), Bo 3 1781.

marqué, s.m., marché, D (I) 45, L IV 17 Cot 18e s. ; 3 Conv 1793 ; cf. marké, merqué.

marquelaige, s.m., ?, Am I CC 93 1515 : «par les rues de lad. ville une nommée Marie femme de Charlot laquelle pour les marquelaiges par elle faits avoit été condempnée...».

marquennier, s.m., menuisier, II 40 Cot 18e s.

Marquet, prén. masc., Am I CC 57 1479, Am I CC 91 1514.

marquié, s.m., marché, Am I AA 1405, Dub 1427, Am I Dus XVe s.; var. marchié, Dub 1427 ; cf. marké.

marquier, v., marquer, Ab I cart Sel 1408 ; au p.p., marquié, marqué aux ailes, bigarrés (pigeons), II 39 Cot 18e s.

marquiet, var. de marquié, marché, Ca I BB 1401, Ca I Duc 1424.

marre à bouts, s.m.comp., cafetière, Ar I 1779 ; cf. marabou.

marrine, s.f., marraine, Bo I 1569.

marrongnier, s.m., var. de maronnier, Ab I FF 18 1492 ; autre var. marronnier, Hai Mt 44 16e s.

mars, s.m.pl., grain semé en mars, Am I I H 14/I 1438 : «40 vergues de mars».

marseine, s.f., grain qu'on sème au mois de mars, Li 6 1605 : «deux meules, l'une de blé, l'autre de marseine» ; (cf. afr. marsaine).

marsoyé, p.p., semé en mars, Am 173 Jou 1704.

martarâ, s.m. (ou f.), plante aquatique – typhose – Falc 18e s.

marte, s.f., martre, Am I FF 164 1520 ; Ar I 1763 : «deux manchons, l'une de fausse marte et l'autre girard» ; var. marthe, Am I FF 411 1581.

marteau à battre meule, s.m.comp., marteau d'acier servant à la réparation de la meule d'un moulin», Ar I 1757.

marteau à devant, s.m.comp., marteau spécial de maréchal-ferrant, Am I FF 381 1575.

marteau leslé, s.m.comp., marteau spécial (maçon), Am I FF 273 1550.

marteau à rebattre, s.m.comp., marteau à aiguiser (?), Am I FF 168 1522.

martereau, s.m., petite martre, Am I FF 411 1581.

martiau, s.m., marteau, Dub 1427, Am I CC 41 1457, Rol S I 1459–60, Pé 79 1613, Pé 57 1616, D (2) 99, Mt 24 1788, LIX 41 a Cot 18e s. ; var. martieau, Am I Jou 1616 ; martiéau, Marie-Rose 18e s. ; martieu, Sermon Ms 1256 1739 ; martieux, Dai s.d.

Martinon, prén. fém., Am I CC 93 1516.

Martinot, prén. masc., Am I CC 59 1481.

martra, s.m., matelas, Am I 1530 : «ung martra garny de laine» ; var. martras, Am I 1535 : «ung martras de toille grise».

Maryette, prén. fém., Am I CC 172 1560.

masange, s.f., mésange, Dai s.d.

masarine, s.f., récipient, Ar I 1776 : «une théere, trois masarines, trois soucouppes».

Maselaine, prén. fém., Madeleine, Rol S I 1456–57.

maset, s.m., masure, Hai Rapport de Boubers 1453 ; var. mazey, ibidem.

masnier, s.m., var. de magnier, A Falc 18e s.

mason, s.f., maison, Li I 1746 Bruxelles, 2 Artouo 1754, Am 121 1774, Li 13 Sermon XVIIIe s., A Falc 18e s., 2 Conv 1793.

masonette, s.f., maisonnette, A Falc 18e s.

masquier, v., mâcher, Am 172 16e s.

massard, s.m., trésorier municipal, Va 71 1562 ; var. massart, Le Boucq 1650.

massarderie, s.f., trésorerie municipale, Va 21 1537 ; var. massardrie, Le Boucq 1650.

masset, s.m., var. possible de maset, Dub 1444.

Massin, prén. masc., Am I CC 57 1479, Am I CC 158 1552.

Mastresque, n. pr., Maestricht, Am I CC 507 1673 : «la prisse de Mastresque».

masure, s.f., mesure, 6 Chanson 1700.

mataine, s.f.pl., matines, H 477.

matan, s.m., matin, Compli 1751.

mate, adj., moite, A Falc 18e s.

Matelin, prén. masc., Am I CC 69 1491.

matelot, s.m., marin-pêcheur, Bo I 1757 : «nous a déclaré appartenir a un matelot dont il ne sait pas le nom».

materas, s.m., matelas, ADS E 279 n.1.1522.; var. matera, Am I Jou 1594 ; cf. matras.

matereau, s.m., matériau, Ar I 1758 : «un mont de matereaux et bois» ; alias, au pl., matères, Dub 1473 ; var. materre, Dub 1444.

mathelier, s.m., domestique de boucher, Li I Vermesse 1693, 1707 ; syn. magon.

Mathelin, prén. masc., Am I CC 121 1532.

Matiu, prén. masc., Mathieu, Dai s.d.

maton, s.m., lait caillé, B 42 ; cf. Flutre MP p. 294 ; ajouter : au pl., matons, gâteaux de pâte ferme, Dai s.d. ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : maton).

matras, s.m., matelas, Am I cart St Jean 1444, Am I 1530, Hai Inv de Levrien 1630 ; var. matra, Am I Jou 1576.

matreloge, s.m., martyrologue, Am I G 3039 1463.

matronne, s.f., femme, Am 42 Jou 1587, Am 21 Jou 1606.

matte, adj., fatigué, D (I) 32.

matteres, s.f.pl., matières, Am I CC 32 1443 ; cf. matereau.

maubontieu, adj., mal disposé, H 230.

mau d'gueule, s.m. comp. pl., méchancetés, F 138.

maudiné, s.m.comp., qui a mal dîné, misérable, H 460.

maufourni, p.p. fém., mal fournie, SM 217.

maugai, adj., triste, de mauvaise humeur, H 467.

maugré, prép., malgré, H III, SM 833 ; var. maugrés, Jacquet 18e s.

maugrémen, s.m., action de maugréer, H 68.

maulè, s.m., moule, A Falc 18e s. ; var. maulle, Am I FF 22 1499, Am I FF 158 1514 ; maurle, Am I FF 22 1499, Am I FF 188 1528.

maullure, s.f., moulure, Am I FF 219 1538.

maummé, p.p., mal mené, SM 6.

maunier, s.m., var. de magnier, Am 172 16e s. ; var. monier, munier, ibidem.

maure, v., moudre, Dub 1473.

mauvois, adj., mauvais, Am I Jou 1583.

may, s.m., branche d'arbre garnie de ses feuilles, rameau, A Falc 18e s.

may, s.f., pétrin, Am I 1525 : «une may a pertrir pain» ; cf. mai ; autres var. maye, Pé 85 Estourmel F 14 1730 : «une maye a faire pain», Boy Souich 1767, Ar I 1779, Martel 18e s. ; maÿe, Ar I 1759, So 6 1792.

maye, adj., mauvais, XIV 43 Cot 18e s.

mayeu, s.m., maire, H 60, Falc 18e s., avec ce proverbe : «n'as-tu rien à faire, va t'en battre che mayeu, tu n'éras des affaires assez».

mayon, s.m., salope, putain, Dai s.d. ; (cf. Debrie — «Lexique NA sup» : mayon).

mazarin, s.m., nom donné au fermier qui s'opposait à la taille des frais de sauvegarde, Li 19 1714.

mazarine, s.f., ustensile de cuisine, vaisselle de terre, Ar I 1768 : «une mazarine, quatre petits plats» ; cf. masarine.

mazengue, s.f., petit oiseau, roitelet, A Falc 18e s.

mazet, s.m., var. probable de maset, Dub 1474.

mazon, s.f., maison, F 24 ; cf. moaison.

me, pron. pers., cf. Flutre MP p. 294.

me, adj. poss., cf. Flutre MP p. 294.

mé, s.f., var. de mai, LIX 33 Cot 18e s.

mecaingne, s.f., servante, Am I G 3039 1464 : «jardiniers, gens mecaingnes et laboureurs», Am I G 3039 1527.

mechaine, s.f., appareil de la crémaillère, Bt 2 1784 : «une cremailliere avec mechaine» ; cf. mequaine.

méchant, adj., en mauvais état, Mt I 1763 : «un méchant trois pieds» ; fém. méchante, Md 44 1747, Mt I 1761 : «une méchante table».

mechent, forme verb., mettent, Test Créqui 1414 : «qu'ils mechent leur sceaux».

mechine, s.f., machine ou appareil de la crémaillère (?), Am I 1525 : «une mechine de fer avec cinq cercle de fer» ; cf. mecquine.

méchinette, s.f., appareil de la crémaillère, So 6 1792.

mecquene, s.f., var. mecaingne, Sermon 1754.

mecquine, s.f., ustensile qu'on suspend à la crémaillère et qui porte la casserole, la marmite ou le plat, Ab 139 Vas 1749 ; cf. mechine.

mecquinette, s.f., porte-plat de la crémaillère, Am I AA 13 1582 : «mecquinette de cuisine», Bo 93 1776 ; cf. mequinette.

mécru, dans le proverbe : «ène fois vu, chent fois mécru», Falc 18e s.

médalle, s.f., médaille, Am I FF 247 1545.

medechin, s.m., médecin, Ca I BB C 1523, E 249, Li I 1746 grossesse ; var. médechin, Am I BB 6 1446, Bt GG 1528, Dai s.d.

médechine, s.f., médecine, Am I BB 3 1426, Am I FF 26 1502, Do I CC 1529, Dai s.d.

médichin, s.m., var. de medechin, To I Rit 1477–91.

médichine, s.f., var. de médechine, Am I FF 29 1505.

médichité, déformation de Bénédicité (?), E 71.

mée, s.f., var. de mai (pétrin), So 106 1781.

megner, v., manger, Jou 1442 ; var. megnié, SM 445 ; cf. Flutre MP p. 295.

megniere, s.f., manière, SM 868 ; cf. mengniere.

Mehault, prén. masc., Am I CC 128 1536.

meincoir, s.m., autre forme pour minchois, Hai vente Ducrocq 1654.

meinne, s.f., mine, visage, SM 484.

mekeine, s.f., servante. C'est aussi un instrument de cuisine, A Falc 18e s.

mélanche, s.m., mélange, E 12.

Melcior, prén. masc., Am I CC 138 1541.

melé, s.m., récoltes mélangées (?), Ar I 1773 : «l'avestie d'avoine melée croissant sur cinq quartiers» et cf : «l'avestie d'avoime melée d'orge».

mélice, s.m., soldat de la milice provinciale, LXIII 4, 16 Cot 18e s.

mellieu, s.m., milieu, Hai Titres du Hert 1583.

mellier, s.m., néflier, Am I CC 13 1406.

men, adj. poss., mon, Jou 1449, Am 172 16e s., Li 13 Sermon XVIIIe s., Dai s.d. ; cf. Flutre MP p. 295.

menacher, v., menacer, Héc 1684 ; var. menachier, Dai s.d.

ménager, s.m., meuble de cuisine servant de buffet, Ab 139 Vas 1749 ; sans doute égouttoir, Do 31 (Machut) 1762 ; étagère de cuisine, La 24 Cury 1706 : var. ménagé, 1792 ibidem.

ménager, s.m., petit cultivateur, Ar I 1789.

menami, exp., mon ami, H 67.

menasche, s.f., menace, Am I BB 18 1498.

mencaud, s.f., mesure de capacité, Ca I BB 1438, Ca I CC 1595 ; mesure pour les grains, A Falc 18e s. ; cf. mancaut, mencaut.

mencaudée, s.f., mesure de superficie, Bt GG 1405 (valant 450 vergues) ; Ca I DD 1491 : «onze mencaudées de pré», Va 28 1566, Do I 1580, Ar I 1588, Ca 82 1751, Ar I 1757 ; var. mencaudes, Am I FF 33 1509 ; mencauldée, Ca I BB 1444, Va 71 1647.

mencaut, s.m., var. de mencaud, Ca I CC 1412 ; var. mencau, Dub 1444 : «douze mencaux d'avaine» ; autre var. mencault, Dub 1474.

menche, s.f., mèche, Am I Jou 1593, 1613.

mencheoir, s.m., var. de minchoir, Ar I 1753, Bo 93 1754 : «un vieux mencheoir a petrir le pain», Sp 12[illegible] Dumas 1760 ; autres var. menchoir Bo 93 1754 ; menchoire, Mt 59 1733, Hai Inv de Disquemue s.d.

menchonge, s.m., mensonge, To I Rit 1477–91.

mendication, s.f., mendicité, Le Boucq 1650.

mené, cf. Flutre MP p. 295, sous mener.

meneau, s.m., pétrin à fond arrondi, Do 31 (Machut) 1773 : «un meneau à cuire pain».

ménestreux, s.m., ménétrier, Am I CC 66 1488, XLIX 21 Cot 18e s. ; var. ménétreu, cf. Flutre MP p. 296.

menette, s.f., sorte de récipient, Li 59 1710 ; sorte de cuvette, Do 31 (Machut) 1738 ; var. minette, 1776 ibidem.

meneux, s.m., conducteur, Dai s.d.

mengaille, s.f., denrée alimentaire, Ar I 1775.

mengé, cf. Flutre MP p. 296, sous menger.

mengerie, s.f., mangerie, Rol S I 1498–99.

mengier, v., manger, Am I CC 36 1448, Dub 1473, To I Rit 1477–91 ; p.p., mengié, XL IX 84 Cot 18e s. cf. mengé.

mengniere, s.f., manière, M 73 ; cf. megniere.

menié, v., manger, VI 43 Cot 18e s.

menié, p.p., manié, D (2) 82.

menier, v., manger, Bov 16e s.

menivelle, s.f., manivelle, Am I 1525 : «une menivelle de fer».

mennage, s.m., ménage, LX 125 Cot 18e s.

mennesurie, s.f., menuiserie, Ar I 1749.

mennet, s. ?, Am I FF 163/29 1519 : «ung doublier de lin ouvrage a ouvrage de mennet d'Arras».

mennie, forme verb., manie, LX 124 Cot 18e s.

mennière, s.f., manière, LX 122 Cot 18e s.

menoire (s), s.m. (pl.), brancards d'une charrette, d'un tombereau, Am I Jou 1576, Am 9 Jou 1754.

menouvrier, s.m., manouvrier, Hai Compte Longvilliers 1509.

menre, adv., moindre, Rol S I 1456–57.

mensoir, s.m., petit pétrin, Mt I 1786 ; cf. minchoir.

menterie, s.f., mensonge, Dai s.d.

mentoire, s.f., sans doute l'aiguille d'une balance, Jou 1784.

menton, s.m., crochet, Dub 1430, Ar I 1766 : «une crémaillière à trois mentons», Bo 92 1779 ; partie de la crémaillère, sans doute l'extrémité recourbée, XVI 43 Cot 18e s.

mentonnet, s.m., crochet (de crémaillère), Ab 147 Vas 1669 ; var. mentonnier, Thorel 1746, Am 9 Jou 1746 ; alias mentonnière, s.f., Bo I 1759 : «une cremaillée avec sa mentonnière».

menugier, s.m., menuisier, Do I DD 1525, Hai Reg St Nicolas 1608, Bt CC 1619 ; cf. menusier.

menuserie, s.f., menuiserie, Am I FF 257 1546, Bo I 1585, Sp 180 1771.

menusier, s.m., menuisier, Am I FF 257 1546, Am I Jou 1583, Dl I Jou 1583, Sp 180 1786.

menutés, s.m. (ou f.) pl., petits objets divers, Le Boucq 1650, Ar I 1755 : «une ecumette un crachet et autres menutés» ; var. menutées, Ar I 1749 ; au sg. menutée, menue chose, 2 Artouo 1754 ; alias menuties, Ar I 1779.

menuyère, adj., amincie, Ab I Gal 1493.

menuyserie, s.f., var. de menuserie, Ab I Gal 1493.

ménuzié, s.m., menuisier, H 292 ; var. menuzier, Am I CC 194 1571, Bo I 1585, Am I G 3039 1705 ; autre var. ménuzier, La 24 Cury 1792.

mequaine, s.f., appareil de la crémaillère, Ar I 1759 ; var. méquaine, Mt 59 1733, Do 31 (Machut) 1751 ; cf. maiquaine.

méquaine, s.f., servante, Achicourt 1789, LXI 80 Cot 18e s.

meque (ne), loc. adv., ne ... que, LIX 168 Cot 18e s.

méqueine, s.f., servante, SM 589 ; var. méqueinne, SM 767.

mequene, s.f., appareil de la crémaillère, Ar I 1748, Bt 35 1768 ; var. mequenne, Ar I 1743, Bt I 1779 ; méquenne, ustensile formé d'un cercle de fer plat suspendu à la crémaillère, Martel 18e s.; mequesne, Ar I 1766.

méquier, s.m., métier, Jouin 1750 : «che méquier de rien».

mequignette, s.f., var. de mecquinette, Bo 3 1780 ; cf. mequinette.

mequin, s.f., appareil de la crémaillère, Am 211 18e s.

méquine, s.f., 1) trépied, Thorel XVIe s. ;
2) var. de mequin, Am 194 Jou 1624, Am 9 Jou 1745 ; var. méqueine, Am 41 1785.

méquine, s.f., petite fille, E 20 ; cf. Flutre MP p. 296 : méqueine.

mequinette, s.f., var. de mecquinette, Mt I 1753., Dl 15 Dumas 1757, Bo 3 1758, Sp 167 Dumas 1762, Sp 166 1764, Ar I 1772, Bo I 1776, Bo 93 1779, So 106 1780, Mt 48 1782, Mt 142 1782, Bo 91 1787 ; var. méquinette, Bo 81 1757, Mt 70 1788 ; cf. mesquinette.

méquinne, s.f., servante, SM 460 ; cf. méquine.

mera, forme verb., ménera, 12 Artouo 1754.

meraleresse, s.f.comp., sage-femme, Am I 1451, Am I AA 6 1468 ; alias merateresse, Am I Edouard Paris 1431 ; (cf. Corblet – «Glossaire picard» : mérealeresse) ; cf. alleresse.

mercandé, v., marchander, D (2) 8.

mercede, s.f., récompense, rétribution, Le Boucq 1650.

merche, s.m., marque, signe (?), Am I FF 314 1558 : «une merche de soye servant à mettre à ung bréviaire».

merché, s.m., mercier, H 290, SM 756 ; var. mercher, Ab I Eléon 1531, Am I G 3039 1555, Falc 18e s., avec ces proverbes : «j'endeve, je tuerois en mercher pour en peigne» – et «à petit mercher petit paignes» ; cf. merchier.

mercherie, s.f., mercerie, Am I CC 35 1447, Am I FF 206 1535, Dai (1445).

merchi, s.m., grâce, miséricorde, E 213 ; cf. Flutre MP p. 296 ; ajouter : To I Rit 1477–91, Bov 16e s., 2 Cherlot, Dai s.d.

merchier, s.m., var. de merché, Am I Thierry 1406, Dub 1473, Am I CC 62 1484, Am I FF 154 1503, Am 94 Ms 2075 1513, Do I DD 1515, Ca I AA 1584, Do I fin XVIIe s., Dai s.d.

merchinne, s.f., médecine, D (2) 43.

merchy, s.m., merci, Ab I BB 74 1444, Li 8 1613, E 213 : cf. Flutre MP : merchi, p. 296.

mercque, s.f., marque, Pé I Devr 1480, Am 172 Jou 1523.

mercquerrent, forme verb., marquèrent, Am I CC 39 1453.

mercquié, p.p., marqué, Dub 1473.

merdaille, s.f.pl., racaille, H 485, SM 244.

mere–gran, s.f.comp., grand'mère, SM 238.

mérets, s.m.pl., marais, D (2) 14.

mergulier, s.m., marguillier, Ha 17 1726 ; cf. margliseur.

mericha, s.m., var. de marichau, D (2) 100.

merlache, s.m., blé méteil, Am I FF 225 1540 : «quatre cens de loieures tant d'avoines que de merlache» ; var. merlage, Am 64 1783.

merle, dans l'exp. merle fin, malin, LVIII 37 Cot 18e s.

merlé, p.p., mêlé, Jou 1649 ; cf. merlé, Flutre MP p. 296.

merles, s.f.pl., nèfles, Falc 18e s. ; proverbe : «à Saint Michez merles en paignez».

merlier, s.m., néflier, Am I FF 185 1526 ; cf. mellier.

merli merlon, exp., proposition (?), Artouo 1754.

merlis, s.m., fourrage composé de diverses plantes, Am 41 Jou 1766 ; cf. merlage.

mermouzé, p.p., fâché, M 12.

méroé, forme verb., ménerait, Sermon Ms 1256 1739.

merotte, s.f., petite mère, E 243.

mérouille, s.f., morille, SM 640.

merque, s.f., marque, Am I Thierry 1407, Dub 1427, Am 94 Thierry 1448, Am I AA 13 1474, Am I FF 155 1509 ; jeton à calculer, Louvegny 1520 ; marque (vente du pain), Am I FF 196 1532 ; Jacquet 18e s.

merqué, p.p., marqué, Am I Jou 1583 ; v., SM 413.

merqué, s.m., marché, D (2) 35 ; cf. marqué.

merquedi, s.m., mercredi, Ab I BB 107 1455, Am I BB 9 1463, IX 61 Cot 18e s. ; var. merquerdy, Hai compte église Samer s.d.

merqueté, p.p., marqueté, Am I FF 406 1581 : «merqueté de boys de couleur», Am I Jou 1608 : «ung buffet de noier merqueté».

merquié, p.p., marqué, Dub 1427, Am I CC 36 1448, Ab 94 Thierry 1448.

merquier, v., marquer, Ab I BB 56 1438, Am I AA 13 1474 ; var. merquiez, Ab I Gal 1493.

merra, forme verb., ménerai, E 334.

merrain, s.m., bois, A Falc 18e s. ; cf. marien.

merslé, p.p., mêlé, Ab I BB 61 1489.

mes, s.f., var. de mai (pétrin), Am I Jou 1617 ; var. metz, 1619 ibidem.

meschant, adj., de mauvaise qualité, Am I FF 162 1518, XXV 57 Cot 18e s.

meschef, s.m., malheur, Li 19 1682, Li 13 Vermesse 1701.

meschène, s.f., 1) servante, Li I Hosp 1491 ; var. meschine, Li I Hosp 1560, Ar I 1588 ; cf. mecaingne ;
2) fille de mauvaise vie (?), Am I AA 12 1485 : «les dites filles et meschines de vie dissolute».

meschinette, s.f., petite fille, Dai s.d.

meschon, s.f.. moisson Hai Plaids de Lenclos 1453 ; var. messon, ibidem.

mesere, s.f., misère, D (I) 29.

mesle, s.f., nèfle, Dai s.d. ; cf. merles.

meslier, s.m., néflier, Am I 1526 ; cf. merlier.

mesnaige, s.m., ménage, Mielot 1449, Am I G 3039 1464.

mesnie, s.m., domestique, Li I Hosp 1468 ; au pl., mesnies, Li 14 1413.

mesnoesdan, s.m., mineur, Bt HH 1491.

mesprins, p.p., mépris, Am I BB 16 1489.

mesquaine, s.f., instrument de fer qu'on suspend à la crémaillère pour recevoir la marmite, LIX 37 Cot 18e s.

mesque, s.m., petit-lait, Am I Jou 1573 ; (cf. Debrie — «Lexique OA» : mègue).

mesquéanche, s.f., malheur, Am I BB I 1406.

mesquene, s.f., appareil de la crémaillère, Ar I Inv 1748 ; cf. mesquine.

mesquène, s.f., servante de curé, Le Boucq 1650 ; var. méchine, ibidem ; mesquine, servante, Ab I 1417, Ab 94 Thierry 1448, Am I Duc 1459, Am I BB 32 1558 : «jeanne, âgée d'environ 9 ans a été placée comme mesquine», Bov 16e s., Dai (1406).

mesquine, s.f., appareil qu'on suspend à la crémaillère pour accrocher les plats, Am I FF 154 1503, Am I 1522.

mesquinette, s.f., appareil de la crémaillère, Am I Jou 1576, 1622 ; cercle de fer muni d'une anse élevée que l'on suspend à la crémaillère, Hai Inv de Levrien 1630, Inv Huet 1676, Mt I 1750.

mesquinne, s.f., servante, Am I CC 34 1447 ; cf. mesquine.

mesquyne, s.f., crémaillère, Am I 1525 : «une mesquyne de fer».

messagier, s.m., messager, Am I CC 35 1447 ; var. messaigier, Ca I CC 1557.

messel, s.m., missel, Am I FF 170 1522 : «ung petit messel couvert de cuir rouge».

messire fricache, s.m.comp., amateur de bon repas, SM 844.

messon, s.f., moisson, Am I FF 30 1506 ; cf. meschon.

messonner, v., moissonner, Dub 1444 ; au p.p., messonné, ibidem.

mest, s.f., var. de mai (pétrin), Mt I 1771 : «une mest à faire pain».

mestail, s.m., métal, Am I Jou 1596, Hai compte église Samer 1601, Ab I Jou 1704.

mestier (grand), magnum ministerium, A Falc 18e s.

mestillon, s.m., 1) blé mélangé de seigle (nourriture des bestiaux), Hai compte de la Magdelaine s.d. ;
2) orge, To 6 Bourg 1606.

mesuraige, s.m., mesurage, Ca I BB 1538 ; var. mesuraige, Do I 1580, Li I Hosp 1611.

mesure, s.f., 1) mesure agraire, Ar I 1711 : «item une demye mesure de terre séante», Ar I 1786 (où elle vaut 42 ares 31) ;
2) mesure de capacité pour les grains, Do 31 (Machut) 1755 ;
3) taille requise pour le service, LXIII 6 Cot 18e s.

mesurette, s.f., récipient, pièce servant à mesurer (?), (moulin à vent), Ar I 1757.

mesureuse, s.f., femme chargée de mesurer du grain à la halle au blé, Héc 1685.

met, s.m., var. de mai, huche au pain, coffre, Dai s.d. ; huche à faire le pain, pétrin, Do 31 (Machut) 1737 ; var. à Do 31 : meth, 1751 ; mets, 1755 ; mez, 1737 ; meze, 1774.

métail, s.m., var. de mestail, métal, Am I FF 193 1531, Ar I 1768 : «deux portes mouchettes de pareil métail» (cuivre ici) ; var. métaille, Mt I 1752.

métaille, s.m., blé méteil (?), Ha 53 1649 : «de chacun thonneau de pièche de métaille» ; blé mélangé de seigle, Hai Inv Scotté 1693.

méthode, s.f., habitude, vie, régime, XXXIII 165 Cot 18e s.

métier, s.m., besoin, SM 623.

metillon, s.m., var. de mestillon, Am I FF 160 1517 : «ung sestier de metillon».

met'nan, adv., maintenant, F 17 ; var. mett'nan, F 301 ; mett'nant, F 91.

meto, forme verb., mettait, L XII 26 Cot 18e s.

mette, v., mettre, IV 37 Cot 18e s.

mette, s.f., limite, borne, Dub 1444.

mettié, s.m., métier à tisser, IX 12 Cot 18e s.

mett'nan que, loc. conj., pourvu que, F 297.

mettre, cf. Flutre MP p. 297.

metz, s.f., var. de mai (pétrin), Am 69 1617 : «une metz a faire pain», Bo I 1760, Ar I 1774.

meudre, v., moudre, Dai s.d.

meuffe, mauvaise lecture probable pour mouffe ; cf. fr. fourneau à moufle ; (forge ici), Ar I 1765 : «une meuffe toute montée».

meuille, s.f., meule, Ar I 1760 ; cf. remoudre.

meulekiniers, s.m.pl., tisserands qui font les toiles fines qu'on appelle Cambray ou batiste, A Falc 18e s. ; var. meurquiniers, ibidem.

meulette, s.f., 1) rondelle à couper la pâte, Am I Jou 1596 ;
2) outil du cordier, molette de bois, Ar I 1783 ;
3) pièce mal déterminée du moulin à vent, Bt 19 1781 : «le ferain flaiaux et meulettes» ; (var. meulette) ;
4) poulie, A Falc 18e s.

meulequinier, s.m., tisserand, Am I CC 47 1463 ; var. meulquinier, Ca I BB 1619 : cf. meulekiniers.

meunier, s.m., espèce de hanneton gris, XXI 13 Cot 18e s.

meur, adj., mûr, Ca I EE 1710.

meurdri, adj., meurtri, A Falc 18e s.

meure, s.f., mûre, To I Rit 1477–91.

Meurice, prén. masc., Maurice, Am I BB 51 1589, Li I 1746 Bruxelles ; var. Meurisse, Am I CC 127 1535.

meurison, s.f., mâturité, Am I FF 30 1506 ; var. meuroison, Am I Duc 1559.

meurle, s.f., meule, So 94 1763 : «une meurle de botte de bois».

mi, pron. pers., cf. Flutre MP p. 297 ; ajouter : exp. à par mi, en moi-même, 3 Conv 1793.

Michaut, prén. masc., Am I CC 72 1494.

Miché, prén. masc., Michel, IV 113 Cot 18e s. ; alias Michiel, Am I CC 58 1480.

Michelet, prén. masc., Am I CC 61 1483 ; alias Michelot, Am I CC 88 1511.

micher, v., mettre en miche (?) (boulanger), Am I FF 178 1524 : «ung bacquet à micher poirées».

michoir, s.m., petit pétrin, Mt I 1751 ; cf. minchoir.

michoreille, s.m. (ou f.), insecte, perce-oreille, A Falc 18e s.

Micquelet, prén. masc., Am I CC 53 1475.

Micquiel, prén. masc., Am I CC 31 1443.

mie, adv., pas (nég.), 28 Gresset 18e s. ; cf. Flutre MP p. 298 : mi.

mielle, s.f., nielle, rubigo – A Falc 18e s.

miel rozart, s.m.comp., miel rosat, Louvegny 1520.

miemac, s.m., remue-ménage, 6 Conv 1793.

mier, v., manger, D (I) 37, Dai s.d., A Falc 18e s. ; alias mignier, ibidem ; au p.p., mié, Artouo 1754.

mieudre, v., moudre, Li I Hosp 1517.

mieugue, s.m., petit-lait, A Falc 18e s. ; var. miugue, ibidem ; cf. mesque.

mieulture, s.f., mouture, Li I Hosp 1604.

mieuvre, adj., mièvre, rétif, Dai s.d.

miévreche, s.f., miévrerie, gentillesse, H 125.

mignolet, adj., mignonnet, Beh 14.

Mikiel, prén. masc., Michel, Do I 1467 ; var. Miquiel, ibidem.

milaudize, s.f., récrimination, H 553.

Mile, prén. masc., Am I CC 59 1481.

miler, v., mirer, viser, Dai s.d. ; se miler, v. pron., se mirer, D (2) 9.

Milet, prén. masc., Am I CC 59 1481.

milieux, adj., meilleur, SM 489 ; var. milleur, Hai Compte Longvilliers 1509, D (2) 88.

milliace, adj. num., plusieurs milliers, Le Boucq 1650.

milloir, s.m., miroir, Am I FF 155 1509, Sp 146 1782, Dai (1473); var. milloire, Disquemue 1670 ; miloir, Am I FF 226 1540, Am I Jou 1596, Hai Inv Hibon 1679 ; miloire, Ar I 1746, Mt I 1752.

min, s.m., var. de minck, Ca I CC 1614.

minage, s.m., ménage, E 374 ; cf. moainage.

minagere, s.f., ménagère, Dai s.d.

minche, s.m. (ou f.), pétrin (?), Ar I 1760 : «une partie de minche».

minchoir, s.m., sorte de pétrin, Mt I 1750 ; petite huche, Mt 1758, Martel 18e s. ; var. minchoire, Ar I 1747 ; minchois, pétrin en forme de cuvier servant à délayer la pâte, Bo 87 Hai Inv 1660.

minck, s.m., lieu où l'on adjuge au rabais les poissons frais, Li I Jou 1560 ; cf. mainque.

minckée, s.f., criée en ville (poissons), Do I CC 1773 : «marée minckée».

mine, s.f., mesure de capacité, C1 21 H 1622, Am 94 Ms 2075 1679 : «3 mines une a l'avoine et 2 au bled C1 21 H 1738.

minette, s.f., sorte de tonneau, mesure, Va 21 1686 : «minettes à mesurer le grain», Ar I 1740 : «6 autres minettes cerclés de bois», Bo I 1755, Bo 3 1763, Ha 40 1787 : «une minette au boeure» ; petit baquet, Martel 18e s. ; petit cuvier, A Falc 18e s. ; (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : menette).

mineur de poisson, s.m.comp., vendeur de poisson de mer en gros aux poissonniers, Ca I BB 1638.

minne, s.f., minot, mesure agraire, M 27.

minne, dans la loc. adv., a minne, à foison, SM 528.

minnelette, s.f., petite cuvelle, Rol S I 1465–66.

minon, s.m., chat, IX 34 Cot 18e s.

minot, s.m., mesure pour le sel valant en poids 96 à 100 livres, Boy Sòuich 1539, Am I G 650 1719, : «8 minots de sel».

mins (à), loc. adv., à moins, Jou 1649.

minton, s.m., crochet inférieur de crémaillère servant de rallonge, Martel 18e s.

minuttées, s.f.pl., choses menues, bricoles, Do 31 (Machut) 1751 ; var. ménutées, 1755 ; menutés, 1762 ibidem ainsi que : menuttées, 1762 ; ménuttées, 1761 ; minuties, 1757 ; cf. menutés.

mion – mion, onomatopée (cri du chat), II 69 Cot 18e s.

mionner, v., miauler, Dai s.d.

Miqué, prén. masc., Michel, E 8 et Miquellon, E 6.

Miquelot, prén. masc., Am I CC 97 1520.

Miquiel, prén. masc., Dub 1427, Am I CC 56 1478.

miraque, s.m., miracle, SM 17, Sermon Ms 1256 1739.

mirealeresse, s.f.comp., var. de meraleresse, Bo I 1570.

mirer, v., regarder, A Falc 18e s.

miroer, s.m., miroir, Do 31 (Machut) 1737 ; cf. mirouer.

miroir à grossir, s.m.comp., sorte de loupe, Ar I 1776 : «un microscope, un miroir à grossir et une boussole».

mirouer, s.m., var. de miroer, Am I FF 162 1518.

mirretire, s.f., baies de myrtille, Louvegny 1520.

mirvelle, s.f., merveille (?), Martel 18e s.

mis, pron. pers., moi, Sermon 1754.

miscade, s.f., muscade, Am I 1525 : «une livre et demie de miscades».

misère, s.f., étoffe dite «misélaingne», Jou 1783.

miséricorde, s.m. (ou f.), poignard, Li 59 1467.

misielle, s.f., demoiselle, A Falc 18e s.

mison, s.f., maison, Am I FF II 1481.

mis prisonnier, exp. fait prisonnier, Pé I Devr 1512.

mistere, s.m., chose mystérieuse, énigme, D (I) 102.

mistion, s.f., mixture, Am I CC 37 1450.

mitaine, s.f., manchon, Li I 1746 Bruxelles.

mitant, s.m., milieu, Am I Jou 1567 ; var. mitan, SM 567 ; moitié, Héc 1615, 138 Cherlot., 5 Artouo 1754 ; mittant, XVI 15 Cot 18e s.

mitines, s.f.pl., mitaines (mercier), Am I FF 431 1584.

mitoine, s.m. (ou f.), manchon, A Falc 18e s.

mitonné, s.m., pain qui a trempé dans du bouillon chaud, panade, XLII 104 Cot 18e s.

mitou, exp., moi aussi, S M. 617.

mitronnet, s.m., muliebra, E 19.

mitte, s.f., monnaie, Do I AA 1465 ; ancienne petite monnaie de cuivre, To I Rit 1477–91.

miu, adv., mieux. SM 81 ; cf. Flutre MP p. 298 : mieu.

miurait, forme verb., mangerait, 39 Chanson 1700.

mixtion, s.f., var. de mistion, Do I BB 1509.

moain, s.f., main, H 135 ; cf. moin.

moainage, s.m., ménage, SM 35 ; cf. moenage.

moaine, forme verb., mène, SM 514.

moaintenan, adv., maintenant, H 447 ; cf. met'nan.

moairinne, s.f., marraine, SM 419 ; cf. moarainne.

moaison, s.f., maison ; cf. Flutre MP p. 299 : ajouter : 53 Copliment ; cf. moeson.

moaitre, s.m., maître, E 40 ; cf. moestre.

moaitre d'hoté, s.m. comp., maître d'hôtel, H 236.

moaize, adj. fém., mauvaise, H 297.

moarainne, s.f., var. de moairinne, SM 695 ; cf. moarine.

moari, adj. fém., contristée, désolée, SM 18.

moariage, s.m., mariage, E 333, SM 119 ; cf. moeriage.

moarié, v., marier, SM 286.

moarine, s.f., var. de moairinne, SM 436.

moatin, s.m., matin, SM 253.

mocquier, v., railler, Am 172 16e s.

modicamu, exclamation, medicamus ; altération de benedicamus – E 75.

moé, conj., mais, H 10 ; var. moés, M 34.

moellon, s.m., bloc de craie (?), Dub 1432.

moelon, s.m., milieu, H 358.

moenage, s.m., vie bruyante, tapage, H 237.

moene, s.m., moine, SM 842.

moeriage, s.m., var. de moariage, SM 3.

moerir, v., mourir, H 28 ; var. moërir, 56 Cherlot.

moese, adj. fém., mauvaise, D (2) 6.

moeson, s.f., var. de moaison, Jacquet 18e s. ; cf. moezon.

moestre, s.m., var. de moaitre, B 17.

moeubillaire, adj., meuble, Bachimont Dumas 1760 : «les effets moeubillaires».

moeullinet, s.m., moulinet (?), Am I CC 91 1513 : «le moeullinet de l'engain derrière le vidame».

moezon, s.f., var. de moeson, H 16.

moezonnette, s.f., maisonnette, H 209.

moffle, s.m., tas (foin), Am I CC 10 1401, Dub 1444 ; s.f. à Am I Jou 1583 , Am 94 1623 ; var. mofle, Pé 66 1674 : «un mofle de foing»; Pé 57 1683 ; (cf. Debrie – «Lexique OA» : mofe).

mofflet, s.m., tas (foin), Am I FF 160 1517.

mohien, s.m., moyen, F 316.

moiau, s.m., moyeu (roue), Am I CC 99 1521.

moie, s.f., var. de mai (pétrin), Am I Jou 1596, Ar I 1779 ; autre var. mois, Am I Jou 1618.

moie, s.f., meule, tas de gerbes de blé, Ar I 1755, Dai s.d., LVIII 24 Cot 18e s.

moïen, adj., de moyenne dimension, Do 31 (Machut) 1770 : «un moïen miroir».

moiette, s.f., petite meule de grain, A Falc 18e s.

moieul, s.m., moyeu (?), Am I CC 90 1512.

moigneux, s.m., moineau, Sermon Ms 1256 1739, Dai s.d.

moillon, s.m., moellon, Am I CC 32 1443, Dub 1473 ; var. moilon, bloc, morceau, SM 279 ; bloc de craie à bâtir (?), Ar I 1775, Li 15 1789.

moillonné, p.p., garni de moillons, Am I CC II 1402 ; cf. garlan.

moilonner, v., poser ou réduire des moellons, Am I CC 35 1448 : «moilonner», la dicte machonnerie».

moin, s.f., var. de moain, SM 874.

moingneau, s.m., var. de moigneux, mais désignant un bastion plat bâti au milieu d'une courtine, Am I CC 91 1515 ; var. mongnet, ibidem ; et moingnet, Am I CC 94 1516.

mointe, adj., indéf., mainte, Falc 18e s. ; exp. tant mointe fos, quelquefois.

moirir, v., var. de moerir, D (2) 43.

moisiaux, s.f.pl., petites planches, Am I FF 153 1503 ; (cf. afr. moise).

moisnet, s.m., moineau, Am I FF 245 1546 ; cf. moigneux.

moison, s.f., maison, Am I Jou 1456, 9 Chanson 1700, Sermon Ms 1256 1739, Jouin 1750, Dai s.d. ; cf. moaison.

moisse, adj., humide, Li I 1746 Bruxelles.

moistre, s.m., var. de moaitre, J 30.

moistresse, s.f., maîtresse, E 162.

moiturier, adj., par moitié, Le Boucq 1650.

moizon, s.f., var. de moaison, E 208.

molage, s.m., son et criblures de blé moulu, I 48 Cot 18e s.

molain, s.m., moulin, Li I Hosp 1534 ; cf. molin.

mole, s.f., moule, Rol S I 1457–58.

molein, s.m., var. de molain, Am I G 3039 1549.

molengre, s.f., plantes marécageuses, vase, (?), Li 102 1753 : «convertis en cendre la molengre qui se trouve sur un cent et demi de terre».

moleret, s.m., s'applique à un vantail de moulin à eau (?), D1 I Jou 1486 ; var. (venteille) mauret, 1531 ibidem

molet, adv., peu, Sermon 1754, 3 Artouo 1754 : «un petit molet» ; exp. molet à molet, peu à peu, Sermon 1754 ; pl., des molets : un certain nombre, 4 Conv 1793.

molette, s.f., poulie, VI 70 Cot 18e s.

moliet, s.m., appareil de cuisine mal déterminé, Martel 18e s.

molin, s.m., moulin, Li I Hosp 1413, Dub 1427, Am I BB 4 1435, Ab I BB 67 1441, Do I CC 1452, Le Prestre 1472, Am I FF 158 1514, Am I Thierry 1534, Do I 1580, Ca I CC 1582, Am I FF 661 1617 ; «un molin servant à hourdir des quingne» (outil de saieteur), D (I) 28, Bt CC 1664.

molin a bled, s.m.comp., moulin à vent ou à eau, Am 94 Ms 2075 1633.

molin à taillant, s.m.comp., moulin de taillandier, Am I FF 203 1534.

molin a wesde, s.m.comp., moulin à guède, Ca I BB 1436.

molir, v., moudre, Am 94 Thierry 1448.

mollage, s.m., moulage (travail de la meule du moulin), Dub 1444.

molle, s.m., moule, modèle, Rol S I 1456–57.

molle, s.f., meule (moulin), Dub 1444 : «la noeuve molle du mollin du Gard».

mollée, s.f., poudre à préparer les étoffes (destinées à être teintées en noir), Jou 1547.

mollin, s.m., var. de molin, Li 59 1425, Dub 1444, Am I BB 16 1489, Li 8 1528, To 6 Bourg 1601.

mollin au vend, s.m.comp., moulin à vent, Ca I EE 1559.

mollin à wille, s.m.comp., moulin à huile, Am I FF 251 1545.

mollon, s.m., moellon (à bâtir), Ca I EE 1594 ; cf. moellon, molon.

mollonner, v., garnir de mollons, (maçon), Am I CC 105 1524 : «machonner et mollonner».

mollut, s.m., morue, Ha 53 1649 : «de chascun thonneau de mollutz, herren et sorret» ; cf. molue.

molon, s.m., var. de mollon, A Falc 18e s.

molton, s.m., molleton, Do 31 (Machut) 1738.

molue, s.f., var. de mollut, Am I CC 161 1554 : «... hérenguère pour avoir estalé et jetté en vente au marché de la molue infecte et puante».

molure, s.f., moulure, Am I FF 168 1522.

molynet, s.m., moulinet, Am I FF 188 1528.

mon, adv., certes oui, E 50 ; particule enclitique qui fait pléonasme et qui sert à interroger ; par exemple : «vous irez é mon» – «vous donnerez é mon» – Quelquefois elle se met au commencement de la phrase : «mon vous m'avez vu, mon chela est vrai». L'autre peut répondre : «ché mon». En plusieurs de ces phrases il signifie la même chose que le nonne des latins, A Falc 18e s. ; oui, Pé I – Dai s.d.

monceau, s.m., tas, Bt I 1754, Mt I 1769 : «un monceau de chocques», Ar I 1773 ; var. monchau, A Falc 18e s.; monchault, Am I CC 90 1512 : «ung petit monchault de platre»; moncheau, Am I CC 41 1457 : «ung moncheau de moïlons», Am I FF 154 1505 : «un moncheau de faing».

mond, s.m., tas, Am I CC 48 1465 : «ung grand mond de moillons» ; cf. mont.

monee, s.f., quantité de farine (ou de grain) transportée par le serviteur du meunier, Ar I 1715 : «et la charette a quester monees».

Monnette, prén. fém., Am I CC 93 1516.

monnier, s.m., var. de magnier, Rol S I 1457–58, Am I G 3039 1534.

monoié, p.p., monnayé, Mt 70 1788.

mons, s.m., rangée de gerbes dressées, XLVI II Cot 18e s.

monsieu, s.m., monsieur, E 276, E 385, F 144, SM 418.

monsigneu, s.m., monseigneur, 2 Artouo 1754.

monstre, s f., sorte de buffet, Am I FF 161 1518 : «monstre de bos de quesne», Louvegny 1520, Hai Inv Huet 1676 ; cf. montre.

monstré (se), cf. Flutre MP p. 300 ; ajouter : monstrer, montrer, Am I G 3039 1480.

mont, s.m., var. de mond, Am I FF 160 1517, Am I Jou 1583, Ar I 1749, Am 38 Jou 1751, Mt 1751, Sp 169 Dumas 1760, Do 31 (Machut) 1787 : «un petit mont d'haricots», Martel 18e s., Dai s.d.

montaingne, s.f., montagne, Am I CC 35 1448.

monte, s.m., escalier (moulin), Ab 3 Padieu 1724 : «le monte de dehore» ; alias montée, s.f., Dub 1432, Am I BB 5 1442, Do I DD 1459, Le Prestre 1465, Am I FF 160 1517, Ca I CC 1584, Am 94 Ms 2075 1633.

montre, s.f., var. de monstre, Bo 3 1778 : «une montre de vieux bois de sapin», Do 31 (Machut) 1788.

monture, s.f., 1) charpente (puits), Ar I 1749 ; 2) pièce du dévidoir, Martel 18e s.

monture à dars, s.f.comp., garniture de la faux, Am I FF 164 1520 ; alias monture a faux, Sp 147 1778.

monument, s.m., tombeau, LI 22 Cot 18e s.

moquié, forme verb., moquez, H 15.

morbieu, juron atténué, morbleu, 19 Gresset 18e s. : ; var. morbiu, SM 717, Sermon Ms 1256 1739.

morchau, s.m., morceau, H 585, SM 573 ; var. morcheau, Am I FF 163 1519 ; morciau, D (2) 96, 7 Artouo 1754, A Falc 18e s., LVIII 52 Cot 18e s. ; morcieux, Dai s.d.

morchelet, s.m., dans l'exp. un morchelet, un peu, A Falc 18e s.

morcoir, s.m., amorçoir (outil), Ar I 1774.

mordambieu, juron atténué, morbleu, H 31 ; var. mordanbieu, M 64 ; cf. Flutre MP p. 301 ; ajouter : mordenbieu, Jouin 1750.

mordandial, cf. Flutre MP p. 301.

morde, v., mordre, IX 46 Cot 18e s.

more, s.m. (ou f.), grille, Am I 9 H 6/460 1421 : «mores de fer».

morellon, s.m., morillon noir, Am I Duc 1404.

morfondu, p.p., morveux, SM 141.

morgant, s.m., pièce d'ornement en métal souvent enrichi de pierres précieuses (pour ceintures), Am I Jou 1459, 1576.

morgau, s.m., porte-clé (?), Am I Cor 1453.

morgue, s.f., air hautain, arrogant, SM 365.

morgué, juron, mort-Dieu, 85 Cherlot, 28 Copliment ; alias morguenn , 15 Copliment.

morgues, s.f.pl., grimaces, III 94 Cot 18e s. ; au sg morgue, A Falc 18e s.

morillon, s.m., variété de serrure, Am I CC 89 1511 : «une serrure a morillon» ; cf. boche.

morion, s.m., casque, Do I EE 1568.

morir, v., var. de moerir, Le Prestre 1477, To I Rit 1477–91, Am I AA 12 1539.

morlion, terme de mépris, A Falc 18e s.

mornache, adj., morne, triste, H 230 ; (cf. Debrie – «Lexique Vermandois» : mourmache).

morniffle, s.f., soufflet, Dai s.d.

morslier, v., morsicare. Se dit des enfants, des jeunes animaux qui mordent tout ce qu'ils trouvent, Falc 18e s.

mort, p.p., mordu, Li 102 1569.

morte, s.f., mort, Li I 1751 Dauphin.

morteler, v., réduire en mottes, Rol S I 1457–58.

mortuelle, adj., mortuaire, Am I Jou 1576.

morvate, s.f., morve, A Falc 18e s.

mos, s.m., mois, LXVIII I Cot 18e s.

mos, s.m., mal, Sermon 1754.

mosieux, s.m., monsieur, I Copliment.

mosnier, s.m., var. de magnier, Am I G 3039 1533, Do I fin XVIIe s.

motié, s.f., moitié, Dub 1444.

motion, s.f., mouvement, To I Rit 1477–91 ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : monksyon).

moton, s.m., mouton, Am I FF 31 1507 : «vendicion de moton».

motte, s.f., mode, F 217.

moture, s.f., mouture, Ar I 1773 : «un coffre a la moture».

mouaistre, s.m., var. de moaitre, J 18.

moucade, s.f., moquette (étoffe), Am I Jou 1610 ; cf. mousquette.

mouche, s.f., abeille, La 24 Cury 1706 : «les paniers à mouches».

mouche a miel, s.f.comp., 1) abeille, Md 44 1747, Ar I 1768 : «deux ruches avec des mouches à miel» ; var. mouche à mielle, Pé 77 Estourmel T 14 1745 : «quatre ruches remplies de mouches a mielle», Do 31. (Machut) 1761 ;
2) ruche, Ar I 1770 : «sept mouches à miel», Martel 18e s.

mouchelinne, s.f., mousseline, (étoffe), Do 31 (Machut) 1746 : «sept mouchoirs de mouchelinne».

mouches à miel, s.f.comp.pl., essaim d'abeilles, Do 31 (Machut) 18e s.

mouchette, s.f., pince servant à moucher la mèche de la lampe à huile, Ab 147 1776.

mouchoire, s.m., mauvaise graphie pour menchoire, Mt 70 1788.

mouchon, s.m., moineau, XIX 36 Cot 18e s.

mouchon, s.f., quantité de lait que donne une vache en une traite, VI 82 Cot 18e s.

moucquette, s.f., moquette, Ar I 1776 : «un fauteuil couvert de moucquette».

moudiffier, v., modifier, Am I G 3039 1534.

moudoir, cf. sceau moudoir, à Bo 81 1764 et seau moudoir à Bo 99 1764.

moudre, v., traire, Mt I 1751, Am 41 Jou 1780 ; cf. sciau à moudre.

moué, s.f., var. de mai, huche à pain, Ab 139 1749 ; autres var. mouët, Sp 169 1769 ; mouez, D1 15 Dumas 1757.

mouffes, s.f.pl., moufles, gros gants fourrés dont seul le pouce est séparé, IV 15 Cot 18e s.

mouffle, s.f., ensemble de trois pièces de fer de forme différente qu'on introduisait dans le creux pratiqué dans la meule tournante pour pouvoir la soulever (moulin), Ar I 1757.

mouffle rétoupoire, s.f.comp., ?, Bo 93 1756 : «trois vieilles mouffles rétoupoires»; var. moufle retoupoire, Mt 7 1789 ; cf. retoupoire ; (cf. Littré – moufle (2) ?)

moufflé, p.p., rembourré, H 35.

mouffles, s.m.comp.pl., prix tiré à la Toussaint par les arbalétriers, Li 19 1709.

mouflette, s.f., espèce de mande de bois dont se servaient les vitriers pour tenir un fer à souder, Am I FF 185 1526.

mouflu, adj., bien gonflé, bien levé, SM 671.

mougnier, s.m., var. de magnier, Do I DD 1556, Bt AA 1562 ; autre var. mounier, Do I DD 1418.

Mougot, prén. masc., Am I CC 57 1479.

mouilloire, s.m., jatte à laver, Hai (notes P. Latteux), 1737.

mouke, s.f., mouche, A Falc 18e s.

mouker, v., moucher, A Falc 18e s.

moulette, s.f., 1) moulinet, treuil (puits), Ar I 1745 : «cordes et moulettes d'icelui puits» ; (cf. fr. molette) 2) poulie, Héc 1770, Ar I 1770 : «quatre vielles moulettes de tourne broche».

moulin à la moutarde, s.m.comp., moulin à moutarde, Do 31 (Machut) 1788.

moulin au caffé, s.m.comp., moulin à café, Do 31 (Machut) 1788 ; autres exp. moulin au poivre, moulin à poivre, 1788 ibidem.

moulin à vaner, s.m.comp., van, Bo 3 1776.

moulmoulète, s.f., moule, Héc 1687.

moulre, v., moudre, Dub 1457.

moulture, s.f., mouture, Am I G 3039 1527.

moumens, s.m., moment, LX 18 Cot 18e s.

mounet, s.m., moineau, Dai s.d.

mouois, s.m., mois, 5 Conv 1793.

mouque (se), forme verb., se mouche, 7 Coplimint.

mouque, s.f., var. de mouke, SM 559, Sermon 1754, Dai s.d., 4 Conv 1793.

mouque à mié, s.f.comp., var. de mouche à miel, abeille, Sermon Ms 1256 1739.

mouquer, v., var. de mouker, Dai s.d. ; cf. Flutre MP p. 301.

mouqueron, s.m., moucheron, Dai s.d.

mouquette, s.f., moquette, Ar I 1740 : «une petite table couverte d'une mouquette verte», Do 31 (Machut) 1770

mouquier, s.m., meunier, Li 95 1541.

mour, adj., noir foncé, Am I Jou 1596.

mourmatte, s.f. (?), situation critique, II 70 Cot 18e s.

mourmoulette, s.f.comp., var. de moulmoulète, L XVI 43 Cot 18e s.

mouse, s.f., moue, A Falc 18e s.

mouser, v., faire la moue, marquer du refroidissement pour quelqu'un, Falc 18e s.

mousicque, s.f., musique, Am I Jou 1595 ; var. mousique, Dai Chanson 1748.

mouske, s.f., var. de mouke, Falc 18e s. ; autre var. mousque, Am 172 16e s.

mouske à miel, s.f.comp., var. de mouque à mié, Falc 18e s.

mouskron, s.m., moucheron, A Falc 18e s.

mousquetades, s.f.pl., coups de mousquet, Le Boucq 1650.

mousquette, s.f., var. de mouquette, Am I Jou 1612.

mousquié, s.m., mousquet, LXI 59 Cot 18e s.

mousquier, v., moucher, Bov 16e s.

mousset, s.m., mousse, Rol S I 1488–89.

moussier, s.m., pot de grès assez haut destiné à recevoir la crème du lait, Do 31 (Machut) 1751 : «un moussie à la craisme» ; var. mousiez, ibidem.

mousson, s.m., var. de mouchon, moineau, Ev. des quen. 1475, A Falc 18e s.

moustre, s.f., une monstre, un échantillon ; signifie aussi la table d'un marchand, A Falc 18e s.

moustré (se), v. pron., se montrer, J 112 ; cf. Flutre MP p. 300, sous monstré ; ajouter : moustrer, montrer, A Falc 18e s.

moutié, s.m., église paroissiale, SM 490.

mouton, dans l'exp. le cras mouton, repas traditionnel de fête où l'on mangeait un mouton gras, Rol S I 1494–95.

mouton, s.m., 1) crochet, Pezé 1638 : «un vieil mouton de fer provenant d'une vieille cramilie» ; 2) pièce de bois passée dans les anses pour soutenir une cloche, Am I CC 5 1477, Hai église Samer

moutraient, forme verb., montraient, XXII 30 Cot 18e s.

moutré, forme verb., montrez, H 365 ; var. moutrez, 143 Cherlot, Li I 1746 Bruxelles.

mouture, s.f., mélange de céréales pour bestiaux, Ar I 1757 : «trois boisseaux de mouture».

mouze, s.f. 1) lèvre, SM 584 ; 2) grimace, E 349.

mouzer, v., faire la moue, bouder, Dai s.d.

movoai, adj., mauvais, H 65, SM 35.

moy, s.m., meule, Hai vente Ducrocq 1654 ; s.f. à Bo 93 1754 : «une moy de foin» ; var. moye, Bt BB 1529 Ar I 1756, Bo 3 1776, A Falc 18e s.

moye, s.f., var. de mai (pétrin), Ar I 1757.

moyen, adj., de dimension moyenne, Bo 93 1780 : «un moyen chaudron d'arain vieu et uzé» ; fém. moyenne, : «une moyenne petite table», ibidem et Mt I 1774, Bo 93 1788 ; var. moÿen, Mt I 1761.

moynet, s.m., var. de moigneux, Am I FF 212 1537.

muance, s.f., frayeur, A Falc 18e s.

muau, adj., muet, LXVI 20 Cot 18e s. ; cf. muiau.

muchant, part. prés., cachant, Am I BB 4 1432, Li 13 Sermon XVIIIe s., LXIX 158 Cot 18e s.

muche, s.f., cachette, petit réduit, Jou 1470, XLIII 72 Cot 18e s.

muché, cf. Flutre MP p. 302 ; ajouter : muché, I 32 Cot 18e s. , Dai s.d. ; mucher, v., A Falc 18e s. ; var. muchier, Dai s.d.

muche ten pot, s.m.comp., qui n'a pas fourni un état préalable (?), Do I 1766 : «pour avoir formé un état des muche ten pot» ; exp. à muche tin pot, à cache-cache, sans qu'on le voit, 9 Conv 1793.

muchette, s.f., éteignoir, Boy Souich 1767 : «une autre muchette de fer».

muchez, v., var. de mucher, cacher, Li I 1746 Bruxelles ; autre var. muchier, Am I BB 9 1462.

muchoir, s.m., pistolet de poche, Hainaut Jou 1664.

mucq, s.m., musc, Louvegny 1520.

muer (se), v. pron., s'effrayer, être frappé, Falc 18e s.

muert, forme verb., meurt, Li I 1751 Dauphin.

muette d'arin, s.f.comp., cloche (cuisine), Thorel 1528.

mugo, s.m., magot, trésor caché, E 12 ; var. mugot, LIX 116 Cot 18e s.

muiau, adj., muet, Falc 18e s. ; fém. muïelle.

muid, s.m., mesure de capacité, Am 94 Ms 2075 1513, C1 21 H 1577 ; var. muis, Dub 1444 ; cf. muy.

muison, s.f., mesure de capacité, Am I BB 8 1458 : «une muison de blé» ; redevance en grain ou en argent, Am I G 3039 1567, Am I Jou 1615, Ab I Jou 1745.

mule, s.f., meule, Ar I 1756 ; cf. mulle.

mulette, s.f., estomac du mouton, A Falc 18e s.

mulle, s.f., var. de mule, Do 31 (Machut) 1755 : «deux mulles de soucrion» ; petite meule, Bt 79 1764 : «une autre mulle de feve et bisaille» ; (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : mul).

mullot, s.m., mesure de capacité, Am I CC 23 1429 : «un mullot de vin» ; var. mulot, sorte de tonneau, Am 94 Thierry 1448, Am I FF 163 1519.

mulquinerie, s.m., travail du meulquinier, Ca I AA 1461.

munier, s.m., var. de magnier, Am I G 3039 1679, D1 79 EC 1742, Ar I 1748.

murailleux, adj., qui s'attache au mur (ex. lierre), Dai s.d.

muralle, s.f., muraille, Am I CC 85 1507.

murdre, s.m., meurtre, Guynes Jou XVe s.

murdrissure, s.f., meurtrissure, Am I BB 31 1557.

muret, s.m., petit mur, Am I Jou 1571.

murle, s.f., var. de mulle, meule, Hai Aveu de Souverain Moulin s.d. : «Amener les fain au murle du seigneur».

murlot, s.m., mulot, A Falc 18e s.

murquinié, s.m., ouvrier en molequin, H 286 ; cf. Flutre MP p. 302.

muse, s.f., les enfants appellent ainsi un petit chalumeau de paille d'orge encore verte qu'ils font sonner par le moyen d'une petite fente faite du côté du noeud, A Falc 18e s.

musé, adj., extrêmement gras (boeuf), A Falc 18e s.

muse à brachie, s.f.comp., musette du berger, A Falc 18e s.

muser, v., regretter ; proverbe : «qui refuse, muse», A Falc 18e s.

musi, p.p., moisi, A Falc 18e s.

musichien, s.m., musicien, Daire Chanson 1748.

musielle, s.f., muselière, A Falc 18e s.

musieux, s.m., museau, Sermon Ms 1256 1739, Dai s.d.

musnier, s.m., var. de magnier, Am I AA 12 1534, Am I G 3039 1676.

muteau, s.m., partie du cou du boeuf (boucherie), Am I Jou 1543.

mutemaique, s.m., mutin (?), Am I 1446 : «et les avoit appelle traittres garchons mutemaiques» ; cf. mutemasque; (cf. afr. mutemathe).

mutemasque, s.f., sédition, mutinerie, Am I BB 9 1460 : «en les chargeant dudit crieme de mutemasque».

muterne, s.f., petit tertre, D1 I Jou 1583.

muterné, p.p., (tabac) pourri par excès d'humidité, moisi, Dai s.d. ; cf. mutrené.

mutiau, s.m., plat fait avec de la basse viande, SM 634.

mutilure, s.f., mutilation, Am I CC 74 1496.

mutrené, p.p., var. de muterné, Am I Jou 1547 ; cf. camusi.

mutrir, v., moisir, pourrir, A Falc 18e s.

muy, s.m., var. de muid, Dub 1430, Am I FF 155 1509.

muyage, dans l'exp. droit de muyage, Am I FF 30 1506 ; cf. muy ; (cf. Lemaire – «Dictionnaire Dunkerque» muiage).

muyson, s.f., var. de muison, Am I cart St Jean 1446.

muze, cf. Flutre MP p. 302.

muziau, s.m., museau, SM 142.

my, cf. Flutre MP p. 297, sous mi ; ajouter : moi, 12 Artouo 1754, L XII 14 Cot 18e s.

myachoir, s.m., ? (houppier), Am I FF 203 1534.

my–aoust, dans l'exp. Nostre-Dame my–aoust, Assomption, Hai cart de Crémarest 1430.

myeulles, s.f.pl., jeunes bouleaux, Ca 82 1615 (arbres de mai) : «un cent de myeulles por la décoration de l'église».

mynot, s.m., var. de minot, valant quatre boisseaulx à Bo I 1550, Am I CC 620 1563 : «mynot de sel».

myroer, s.m., var. de miroer, Am I 1525.

N

nachelier, s.m., batelier, Li 14 DD 1510.

nacque, s.m., (?), nacre, Am I FF 395 1578 : «une chainture de nacque de perle».

nacquez, v., flairer, F 47.

nactieux, s.m., personne difficile pour le manger, Chanson Lille Jou 18e s., A Falc 18e s.

naffetas, s.m., paille de colza, Ar I 1756 : «le premier cent de naffetas ou paille de colsac» ; cf. navetas.

naire, s.m., espace de terre cultivée par un hortillon, aire, Am I FF 443 1585.

nan, adv., non, Sermon Ms 1256 1739, Sermon 1754.

nanger, v., nager, Dai s.d.

nanti, p.p., nanti la gageure, déposé l'argent d'un pari, XX 33 Cot 18e s.

nantille, s.f., lentille, Dai s.d.

naple, s.f., nappe, Do 31 (Machut) 1755.

narraine, s.f., narine, Jou 1644.

naschielle, s.f., bateau, Do I DD 1519.

nase, s.f., morve, A Falc 18e s.

nasier, adj. et s.m., morveux, A Falc 18e s.

nasieux, s.m., naseau, Dai s.d.

nasson, s.m., petite nasse (poissonnier), Am I FF 274 1550 ; cf. asson.

nataulz, dans l'exp. jours nataulz, jours de fête, Pé 34 Jou 1401 ; var. nataulx, Am I cart St Jean 1416 ; nataux, ibidem.

nate, adj., fém., nette, 5 Artouo 1754.

natté, p.p., tressé, paillé, Ar I 1759 : «huit chaises nattées».

nauches, s.f.pl., noces, XLIX II Cot 18e s.

nauquiere, s.f., noue, gouttière, A Falc 18e s.

navatte, s.f., navette (plante oléagineuse), Am I FF 28 1504.

nave, s.m. (ou f.), instrument de brasserie. C'est un grand vase garni de plomb où l'on fait refroidir la bière, A Falc 18e s.

naveaulx, s.m.pl., bateaux, Am I AA 12 1468 ; cf. navée, navel.

naveaux, s.m.pl., navets, Bov 16e s.

navecte, s.f., graine de colza, Guynes XVe s.

navée, s.f., batelée, charge d'une nef, plein bateau, Am I BB 8 1455, Rol S I 1456, Am 94 Ms 2075 1513 : «une navée de moillon», Am I FF 507 1595 : «une navée de fien» ; (cf. Debrie – «Lexique EA» : navé).

naveillier, s.m., batelier, Am I FF 23 1500 ; cf. navelier.

navel, s.m., bateau, Md 47 Duc 1429, Dub 1444, Am I Thierry 1461 : «un battel ou navel», Am I CC 46 1462, Am I FF 155 1509 ; au pl. naviaus, Dub 1444.

navelier, s.m., var. de naveillier, Am I AA 6 1465, Am I Duc 1530 ; autre var. navellier, Am I CC 31 1443.

navel pesqueret, s.m.comp., bateau de pêche, Am I CC 48 1464 ; cf. navio pesquère, pecqueret.

naveron, s.m., aviron, (poissonnier), Am I 1526 ; cf. naviron.

navetas, s.f.pl., tiges sèches du colza battu, Bt I Jou 1520 ; cf. naffetas.

naviau, s.m.pl., navets, SM 198.

naviaux, s.m., bateau, Am I Jou 1444.

naviier, v., aller en bateau, Li 59 1467.

naviron, s.m., aviron, Am I Jou 1596, 1610 ; au pl., navirons, XXXVI 202 Cot 18e s. ; var. navyron, Am I CC 95 1517.

navio pesquère, s.m.comp., bateau de pêche, Am I CC II 1402.

naxieu, adj., dégoûté, Dai s.d. ; cf. nactieux.

naye, s.f., laie forestière, Do I 1580.

nayer, v., boucher, Dub 1444.

ne, conj., ni, Am I G 1463 1408.

ne, adv., cf. Flutre MP p. 303.

néchechaire, adj., nécessaire, 4 Artouo 1754.

nectan, conj, néanmoins, cependant, H II.

nectier, v., nettoyer, Am I G 2972 1416.

nef, s.f., bateau, Li 59 1467, Bt DD 1510.

neiges, s.f.pl., neige, Dub 1432, Am I CC 141 1543 : «à mener les glaches, neiges et immondices».

ne ... ja, loc. adv., absolument pas, E 313, SM 782.

ne ... jamoai, loc. adv., ne ... jamais, H 245, SM 78 ; cf. Flutre MP p. 303.

nel, ne le, SM 782.

ne ... mi, loc. adv., ne ... pas, cf. Flutre MP p. 303.

nempus, adv., non plus, Sermon 1754.

nénain, adv., non, E 59 ; cf. Flutre MP p. 304.

ne ... ne, ni ... ni, D (2) 56, H 107, SM 71.

ne ... ni, ni ... ni, F 46, H 284.

nenne, s.f., repas de midi, XLVI 34 Cot 18e s.

nenterpu, adv., pas plus que, H 219.

ne ... ouer, loc. adv., ne ... guère, D (I) 17 ; cf. Flutre MP p. 304.

ne ... poen, loc. adv., ne ... point, B 5 ; cf. Flutre MP p. 304.

n'é ... poen, exp., n'est-ce pas ? H 397 ; var. n'est ... poen, B 37, SM 168.

ne ... pu, loc. adv., ne ... plus, D (I) 50 ; cf. Flutre MP p. 304.

nérinne, s.f., narine, SM 420.

neschessaire, adj., var. de néchechaire, Am I CC 14 1410.

nesette, s.f., noisette, Dai s.d.

nesges, s.f.pl., var. de neiges, Am I FF 198 1532 : «à cause des nesges estans la court d'icelle maison».

nestier, v., nettoyer, Am I CC 31 1443 ; var. nétier, Am I CC 40 1456 ; nettier, Ca I BB 1436, A Falc 18e s. ; nétyer, Am I SS 53 1475 ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : nétyé).

neu, adj., neuf, Dai s.d.

neuche, s.f., morceau de pain ou de viande, A Falc 18e s. ; (cf. Debrie – «Lexique Vermandois» : neuche).

neuches, s.f.pl., var. de nauches, Am I CC 36 1448 ; cf. Flutre MP p. 304.

neuée, s.f., nuage, X 12 Cot 18e s.

neupces, s.f.pl., var. de neuches, Ca I BB 1443 ; autre var. neupches, Am I CC 39 1453.

ne ... waire, cf. ne ... ouer.

néyu, adj., naïf, H 400.

nia pu, il n'y a plus, Dai s.d.

Nicaize, prén. masc., Am I CC 219 1584.

nichier, v., enlever les nids, Li 59 1467.

Nicole, prén. masc., Am I CC 56 1478, Am I CC 163 1555 ; var. Nicolle, 1480 ibidem.

nicque, s.f., tranche (?), Am I FF 173/26 1522.

nid d'agache, s.m.comp., cors au pied, A Falc 18e s.

nieche, s.f., nièce, Am I CC 36 1448, SM 186 ; var. niepche, Ab I Gal 1493, D (2) 77.

niée, s.f., nid ; nichée, Dub 1473 : «une niée de corbeaux».

nielle, s.f., pain à cacheter servant au scel des chartes, Le Boucq 1650 ; hostie, Li 72 1636 ; cf. nieulle.

nieppe, s.f., nèfle, A Falc 18e s.

nier, s.m., nerf, A Falc 18e s.

nieule, s.f., pain à cacheter, hostie, Li 72 1593 : «cires, nieulles et encens», Li I Hosp 1560 ; au pl., nieules, A Falc 18e s. ; (cf. Debrie – «Moeurs épulaires» : nieule).

nille, s.f., pain à cacheter, Le Boucq 1650 ; cf. nielle.

nimpus, var. de nempus, Sermon Ms 1256 1739.

nina, s.m., variété d'étoffe, Do 31 (Machut) 1770 : «une vieille culotte de nina noir».

niquet, s.m., signe de tête de consentement, XLV 23 Cot 18e s. ; petit signe de tête en signe de moquerie, H 259.

nive, s.m., niveau (?), Am I CC 97 1520 : «à porter mortier escarres, nives, plonc, rigle et autres harnas à machons».

nivel, s.m., niveau (outil de menuisier), Am I FF 543 1598.

nivieu, s.m., niveau, Dai s.d.

no, pron. pers., nous, D (I) 25 ; cf. Flutre MP p. 305.

no, adj. poss., notre, cf. Flutre MP p. 305 ; ajouter : Jou 1442, Li I Hosp 1470, Li I 1746 Bruxelles, Gresset 18e s., Dai s.d.

nobleche, s.f., noblesse, H 433 ; var. noblèche, Dai s.d.

noc, s.m., tuyau de gouttière, Am I Thierry 1413, Dai s.d. ; var. noque, ibidem.

nochelle, s.f., gouttière, Bt CC 1696 : «nochelles de bois d'asne pour recevoir les eaux de la couverture» ; var. nochere, Bo I 1776 : «une vielle porte avec des vielles nocheres de bois».

noches, s.f.pl., var. de nauches, Am I CC 13 1406, Jou 1456.

nocq, s.m., var. de noc, Dub 1427, Jou 1507 ; chêneau, D1 I Jou 1582 ; gouttière, D1 76 Jou 1666 ; ustensile en forme de gouttière, Am I Jou 1575 ; réservoir, conduit, Ar I 1751 : «un nocq de marbre bleu» ; Do 31 (Machut) 1751 ; Ar I 1756 : «un nocq ou bacq a cochon» ; conduit, Ar I 1763 : «le nocq de fer au puits» ; gouttière, Sp 186 1788 ; autre var. nocque, Bo 3 1781 : «deux vieux nocque», Héc 18e s.

nocquerie, s.f., gouttière (?), Dub 1427.

nocquet, s.m., tuyau, Am I CC 47 1463 : «un nocquet de plomb» ; sorte de tuyau qui s'adapte au bec de certains saloirs, Am I Jou 1576 ; sorte de cadenas (?), Am I CC 91 1513 : «ung nocquet a fermer le cannonnure» ; et I 23 Cot 18e s.

nocqueure, s.f., gouttière, Am I FF 6 1462 , Am I CC 83 1505 ; var. nocquière, Jou 1507, Hai Samer 1601, Héc 1676 ; au pl. nocquières, Le Boucq 1650 ; cf. noqueure.

nocqure, s.f., ensemble des gouttières, Am I CC 129 1536.

Noé, n. pr., Noël, Daire s.d. ; Falc 18e s. avec ce proverbe : «a Saint Thomas cui ten pain, bue tes dros, tu n'éros pas si tost cui et buë que tu seras au jour du Noé».

noère, adj., noir, 38 Chanson 1700.

noëris, forme verb., nourris, 58 Copliment.

noèrmelles, s.f.pl., merles, 70 Compliment.

noeuzette, s.f., noisette, SM 679 ; var. nogette, Li 13 Sermon XVIIIe s.

noige, s.f., noise, Li 13 Sermon XVIIIe s. et dans l'exp. cacher noige, chercher dispute, LXIX 106 Cot 18e s.

noircheur, s.f., noirceur, Dai s.d.

noirchir, v., noircir, Am I CC 31 1443, Ab I Thierry 1458, Dai s.d.

noirette, s.f., nom donné à une couverture de poil de vache, Am I FF 34 1510 ; cf. rougette.

noirte, adj. fém., noire, A Falc 18e s.

noize, s.f., var. de noige, bruit, querelle, H 265.

nole, s.f., sorte de pâtisserie, Am I G 2537 1424 : «deux pains qui se nomment noles» ; cf. nielle.

nom jeté, s.m.comp., sobriquet, I 51 Cot 18e s.

nonante, adj., num., quatre vingt dix, Va 19 1599.

nonchier, v., annoncér, dire, Li 59 1467.

non fait, exp., non, L VII 28 Cot 18e s. ; var. non foit, cf. Flutre MP p. 306.

nonnemette, s.f., repas de midi (?), Am I CC 10 1401 : «l'eure de nonnemette».

noque, s.m., bac, auge, Martel 18e s. : «un noque à cochons» ; cf. noc.

noquer, v., établir un noc, Jou 1507.

noquet, s.m., conduite d'eau (?), Dub 1430 ; cf. nocquet.

noqueure, s.f., var. de nocqueure, Am I 1507.

noquière, s.f., var. de nocquière, Am I CC 73 1495.

noriche, s.f., nourrice, Jou 1456, Li I 1746 grossesse.

norir, v., nourrir, Li I 1746 Bruxelles, XX 23 Cot 18e s. ; var. norrir, D (I) 29.

norrice, s.f., var. de noriche, Am I CC 36 1448.

nos, nous. Se met aussi pour notre, A Falc 18e s.

nostre, adj. poss., notre, D (2) 100 ; var. not, 17 Conv 1793 ; notte, Dai s.d.

nottrée, s.f., mot d'injure, E 240.

Nouel, n. pr., Noël, Dub 1444.

nou fait, négation, A Falc 18e s. : «vous avez dit telle chose – Nou fait !» répond – on – «Vous irez en tel endroit» ; on répond : «nou fait ou nous fera» quand l'interrogation est au futur ; var. nou foai, cf. Flutre MP p. 306 ; autres var. noufoit, Dai s.d. ; noufouait, pas du tout, Jacquet 1753 ; noufra, LX 147 Cot 18e s: ; alias nouna, non, XIV 63 Cot 18e s. ; var. nouné, ibidem.

nourequier, s.m., nourricier, éleveur, Dub 1444, Ab 40 Jou 1507.

nourichon, s.m., nourrisson, Dai (1472), var. nourrechon, ibidem.

nourole, s.f., gâteau fait à Pâques, Am I Jou 1570 ; gâteau, pâtisserie, Dai s.d. ; (cf. Debrie – «Moeurs épulaires» : nurole).

nourrechon, var. de nourichon, Hai Compte Longvilliers 1509 ; autre var. nourchon, ibidem.

nourrequier, s.m., var. de nourequier, Am I AA 6 1421.

nourri, v., élever, J 109.

nourriche, s.f., nourrice, Am I CC 47 1463.

nous, adj. poss., notre, II Conv 1793 ; alias noute, 2 Artouo 1754.

nouvailles, s.f.pl., droit sur les terres nouvellement défrichées, Héc 1659.

nouvelment, adv., récemment, F 103.

nouvennette, s.f., neuvaine de dévotion, J 40.

nouviau, adj., nouveau, To I Rit 1477–91, SM 646, 7 Artouo 1754, LVII 93 Cot 18e s., Li 13 Sermon XVIIIe s.

nouviauté, s.f., nouveauté, 12 Artouo 1754.

nouvielle, adj. fém., nouvelle, Li I 1746 Bruxelles, Li I 1751 Dauphin.

noviau, adj., var. de nouviau, Hai Reg St Nicolas 1550.

noyeu, s.m., pièce du moulin à vent, Md 4 E 4 448 1759.

nozamalo, exclam., (latine), nos a malo, E 75.

nu, pron. indéf., nul, H 615, SM 135.

nuez, adj., neuf, LIX 30 Cot 18e s.

nuit, dans l'exp. par nuit, pendant la nuit, Li 59 1467.

nuitie, s.f., nuitée, durée d'une nuit, SM 27.

nulvar, loc. adv., nulle part, II 30 Cot 18e s.

nun, adj. indéf., pas un, aucun, J 13.

nus, pron. indéf., nul, A Falc 18e s.

nyvelle, s.f., niveau (?), (maçon), Am I 1532.

O

o , pron. pers., nous ; cf. Flutre MP p. 307 ; ajouter : Daire Chanson 1748.

oaime, forme verb., aime, SM 774.

obade, s.f., chanson, sottise, agitation, L XII 3 Cot 18e s. ; exp. donner l'obade, assaillir.

obaïr, v., obéir, A Falc 18e s.

obel, s.m., arbre, Hai Compte Longvilliers 1509 ; pl. obiaulx.

obielle, s.f., ablette, petit poisson, VI 3 Cot 18e s.

Obine, prén. fém., Am I CC 56 1478.

obscurchir, v. obscurcir, Dai s.d.

obschervé, p.p., observé, 8 Artouo 1754.

occhis, p.p., occis, tués, Pé I siège 1536.

occision, s.f., tuerie, meurtre, carnage, Le Boucq 1650.

occupeur, s.m., occupant, Li 6 1701, Li 2 18e s. : «occupeur d'une maison».

oche, s.m., os, LXIX 92 Cot 18e s.

ochepot, s.m., boeuf bouilli accommodé aux carottes, LIX 37 Cot 18e s.

ocquet, s.m., croc, Ha 40 1789 : «deux ocquet a fumier».

ocquiet, s.m., jardin fruitier et légumier, Hai aveu du Souverain–Moulin s.d.

odé, p.p., fatigué, E 8 ; cf. hodé.

odelo, loc. prép., au-delà, Dai s.d.

oderois, forme verb., oserais, D (I) 64.

oele, s.f., huile, Am I 1441 : «un molin a oele» ; cf. oeuille.

oeuche, s.f., hausse (?), Ab I Eléon 1531.

oeuillade, s.f., contusion à l'oeil, A Falc 18e s.

oeuillart, s.m., oeil ou trou pratiqué au centre de la meule tournante d'un moulin (il reçoit l'axe qui fait mouvoir la meule), Am 206 Jou 1691.

oeuille, s.f., var. de oele, Dai s.d. ; autres var. oeulle, Am I CC 31 1443 ; Am I FF 30 1504 ; oille, Dai (1445).

oeulle de linuise, s.f.comp., huile de lin, Am I CC 37 1450.

oeullet, s.m., sorte de crochet (?), Am I CC 96 1518 : «un oeullet a pendre le barrière de la poissonnerie».

oeuresle, s.f., oreille, Am I Jou 1558.

oeurier, s.m., sorte de galerie, Am I FF 284 1553 : «ung oeurier couvert de treisles et vigne estant en la court d'icelle maison» ; var. oeurieul, salle d'audience, 1508, Louvegny 1520, Am I FF 180 1525 ; au pl., oeurieus, porches, galeries, Bo I Hai 16e s. ; oeuriol, Am I BB. I 1406 ; oeuroeul, Am I Thierry 1407 ; cf. auriot, eurieul, loeurieu, orieul ...

oeusiau, s.m., oiseau, SM 724 ; var. oeuziau, SM 660 ; cf. oisé.

oeuson, s.m., oison, SM 521 ; var. oeuzon, SM 545 ; cf. ouzon.

oeutieux, s.m.pl., outils, Am I CC 53 1475.

offensé, p.p., atteint, affecté douloureusement, XLII 65 Cot 18e s.

offichine, s.f., officine, Do I DD 1529.

offroy, s.m., passementerie d'or et d'argent, Am I FF 174 1523 ; «un offroy de satin de Bruges» ; (cf. afr. orfrois).

oge, s.f., cf. loge, LXVII 15 Cot 18e s.

ogeau, s.m., oiseau, Pasq 1740–50, Li I 1746 Bruxelles, LVIII 87 Cot 18e s., Li 13 Sermon XVIIIe s. ; var. ogiau, LXIX 55 Cot 18e s.

ognonnette, s.f., ciboule, Am I Jou 1612 ; var. oignonnette, 1596 ; ongnonnette, 1583 ibidem.

ognonette, s.f., var. de ognonnette, Am I G 3039 1638 ; autre var. oignonnette, Am I FF 443 1585.

oguinelle, exp., aux écoutes, Dai s.d.

oignonettes d'aulx, s.f.comp.pl., petits oignons d'ail, Am I G 3039 1667.

oiion, s.m., oison, Am 172 16e s.

oille, s.f., var. de oele, Li I Hosp 1468.

oillette, s.f., oeillette (plante oléagineuse), Md 47 Duc 1481.

oir, v., ouïr, A Falc 18e s.

oir, s.m., or ; cf. Flutre MP p. 308.

oiracque, adj. (ou s.m.) (?), désordre (?), Sermon Ms 1256 1739 : «tu est in oiracque» ; (cf. Debrie – «Lexique NA sup» : tortuwarak).

oirage, s.m., orage, 103 Cherlot.

oiré, s.f., averse orageuse, 63 Cherlot.

oirelle, s.f., oreille, var. de oeuresle, Sermon Ms 1256 1739 ; autre var. oiraille, SM 23.

oiront, forme verb., entendront, Am I G 1463 1408.

oiseu, adj. et s.m., oisif, Li I Hosp 1623.

oisieux, s.m., oiseau, Sermon Ms 1256 1739 ; var. oisé, M 63 ; oisiau, Ca I AA 1627 ; oizé, J 92 ; cf. ogiau.

oizeille, s.f., oseille, Am I FF 507 1595.

ojon, s.m., var. de oeuson, VII 119 Cot 18e s.

ojordhui, adv., aujourd'hui, SM 41 ; cf. enjord'hui.

ole, s.f., var. de oele, To I Rit 1477–91, Bov 16e s., A Falc 18e s., LX 75 Cot 18e s. ; cf. olle.

oliette, s.f., graine du pavot blanc, Am 21 Jou 1630 ; oeillette (plante oléagineuse), Ar I 1766, 1784 : «une meule d'oliette», LX 30 Cot 18e s. ; cf. olliette.

oliphan, s.m., éléphant, XII 82 Cot 18e s.

olivettes, dans l'exp. danser les olivettes, passer un mauvais quart d'heure, Jou Ms (chanson manuscrite de François Quinquet 18e s.).

olle, s.f., var. de ole, huile, Rol S I 1432–33, Bt GG 1499.

olliette, s.f., var. de oliette, Ar I 1756 : «une mulle de bois d'olliette contenant neuf cents bottes».

ollieu, s.m., ouvrier qui travaille au moulin à huile, Li I Vermesse 1596.

ologe, s.f., horloge, Am I CC 53 1475.

olyen, s.m., espèce de hanneton brun, XX 2 Cot 18e s.

olyer, v., transformer en huile, Li I Hosp 1517 : «olyer les grains de lynuis».

ombrage, s.m., ombre, LXII 43 Cot 18e s.

ombrié, v., apparaître comme une ombre, SM 625.

omelle, s.f., armoire, Am I Jou 1617 ; cf. ormaire.

omonsne, s.f., aumône, Am I BB 9 1463.

omple, adj. 1) uni ; 2) humble, Louvegny 1520.

onche, s.f., once, Ab I 1477, Am I AA 6 1421, Ca I BB 1422, Ab I Gal 1493, Am I FF 154 1503, Li I Hosp 1514, Am I Jou 1622.

oncque, s.f., once (mesure), Am I cart St Jean 1407 ; cf. onche.

ondée, s.f., onde, odeur qui vient par vagues, SM 596.

ongnon, s.m., oignon, Am I Jou 1610.

onnir, v., salir, A Falc 18e s.

onny, dans l'exp. à l'onny, uniforme, à l'égal, Am I CC 72 1494 ; «abatu et mis à l'onny ung cauffour» ; (cf. afr. oni).

onnyer, v., égaliser, Am I CC 72 1494 : «onnyer teraux».

onque, s.m., oncle, SM 209.

onque pui, loc. adv., jamais, depuis, M 66.

opérateur, s.m., chirurgien, Ca I CC 1702.

opreime, loc. adv., à peine, Dai s.d.

orain, adv., tout à l'heure, il y a peu de temps, H 436.; var. orains, Bo I Jou 16e s. ; orrain, E 302.

orbetour, s.m., laurier (?), Am I CC 24 1431, Am I FF 30 1506 : «qui alerrent vers le bosquet St Achoeul esrachier à ung orbetour pluisseurs estocs» ; (cf. afr. orbeque).

ordanné, p.p., ordonné, I Artouo 1754.

ordenanche, s.f., ordonnance, Am I CC 14 1410, Dub 1444.

ordenanché, p.p., mis sous forme d'ordonnance, Ha 53 XVe s.

ordené, p.p., ordonné, Dub 1444.

ordenes, s.m.pl., ordres, sacrements, Rol S I 1437–38.

ordichoir, s.m., ourdissoir, Ar I 1773 : «avec une chaine de pièce monté, un ordichoir et fer ogres ...».

ordinaire, s.m., tempérament, F 97 ; var. ordinerre, F 225.

ordonnanche, s.f., ordonnance, Test Créqui 1414, Do I 1467, Ca I AA 1627 ; cf. ordenanche.

oreille, s.f., poignée plate ou en forme de coquille, Louvegny 1520, Am I FF 312 1558 : «une garelette à oreille», Ar I 1774 : «une ecuelle a deux oreilles».

orenche, adj., orange, (couleur), Am I FF 197 1532 ; var. orrengue.

ores, adv., maintenant, Le Boucq 1650.

orez, forme verb., entendrez, F 12.

orfaverie, s.f., orfèvrerie, Am I AA 13 1474.

orge de mars, s.m.comp., variété d'orge, Do 31 (Machut) 1793 : «dans une piece (de terre) en orge de mars».

orgette, s.f., variété d'orge (?), Bo 3 1778.

orgue, s.m., sorte de tuyau (?), (brasserie), Ar I 1783 : «un entonnoir, deux orgues ...».

orgueul, s.m., orgueil, Bov 16e s.

orguilleux, adj. et s.m., orgueilleux, Jou 15e s.

orieul, s.m., var. de oeurier, Am I FF 318 1559 : «une chambre bas appelé l'orieul».

originanche, s.f., origine, provenance, Jacquet 1753.

orilier, s.m., oreiller, Jou 1619 ; var. orilies, Am I 1524 ; oriliez, Do 31 (Machut) 1746 : «un oriliez de plumes», orillet, Am 63 Jou 1783 ; cf. orillier.

orillette, s.m. (ou f.), petit oreiller, Am I FF 163/33 1519 : «trois orillettes, les deux de satin blanc».

orillier, s.m., var. de orilier, Ab I Gal 1493, Jou 1539, Am 94 Ms 2075 1679, Bo 42 1759 ; autre var. orlier, To I Rit 1477–91, Am I FF 28 1504.

Orliens, n. pr., Orléans, Am I FF 228 1540.

orlogeur, s.m., fabricant d'horloges, Bt BB 1546.

orlogier, s.m., horloger, Am I CC 32 1443.

ormaire, s.f., armoire, Am I 1649 ; cf. omelle ; autres var. ormoeille, Am 41 Jou 1780 ; ormoille, Am 211 18e s. ; ormoir, Sp 146 1782 ; ormoire, Ar I 1739 ; s.m., à Ab 139 1749 ; Bo 100 1750, Mt I 1750, Bo 93 1756, Dl 15 Dumas 1757, Sp 147 1757, So 103 1758, Bo 81 1759, Bo I 1761, Do 31 (Machut) 1761, So 94 1763, Sp 180 1764, Ar 68 1785, Sp 180 1786 ; var. ormouaire, Am 64 Jou 1777.

ornieu, adj., se dit d'un terrain irrégulier et de guingois, A Falc 18e s.

oros, forme verb., auras, Dai s.d.

orpheuvre, s.m., orfèvre, Do I fin XVIIe s.

orphévrie, s.f., orfèvrerie, Bo 3 1758.

orprismes, adv., d'abord, premièrement, Le Boucq 1650.

orquennette, s.f., ancluse, Am I FF 163 1519 ; (cf. Huguet : orcanette).

orrain, adv., tout à l'heure, E 302.

orrellier, s.m., var. de orilier, Am I FF 154 1503 ; autres var. oriellier, ibidem ; orrelier, Am I FF 36 1511 ; orrilier, Am I 1525 ; orrillet, Ar I 1775 ; orrillier, Ar I 1749.

ortau, s.m., orteil, A Falc 18e s. ; var. orteu, Dai s.d.

ortile, s.f., ortie, A Falc 18e s. : var. ortille, Hai Inv Hibon 1679.

ortiller, v., piquer avec des orties, A Falc 18e s.

ortillon, s.m., jardinier, Am I Duc 1491.

os, dans l'exp. fu d'os, feu de joie, II 68 Cot 18e s.

os, pron. pers., vous, 12 Artouo 1754.

oserot, forme verb., osera, XXXIX 15 Cot 18e s. ; cf. Flutre MP p. 309, sous oser.

osiau, s.m., var. de ogeau, A Falc 18e s.

osière, s.f., osier, toute branche souple faite pour lier, Am 172 16e s. ; Am I Jou 1606, Am 9 Jou 1743, La 24 Cury 1793 ; cf. ozière.

ossiau, s.m., osselets, A Falc 18e s.

ostade, s.f., genre de tissu laine et soie, Dl 75 1615, Am I Jou 1620, 1623 : «cincq pièces de pentes de soye verte avecq ung tour de lit d'ostade»

ostandine, s.f., espèce de serge, Am I FF 162/I 1518.

osté, v., ôter, J 68 ; cf. Flutre MP p. 309.

ostel, s.m. (ou f.), pièce du moulin à eau, Dub 1444 : «remis une solle quy porte l'ostel qui soutient la dite pane».

ostelée, s.f., troupe, A Falc 18e s.

ostièlece, forme verb., hébergeassent, Li 59 1467.

ostieux, s.m.pl., outils, Dub 1444, Am I Dus 1458 ; var. ostilz, Am I FF 197 1532.

ostil, s.m., outil, So 106 1785 : «une meule pour repasser les ostils».

otieu, s.m., 1) var. de ostieux, E 113 ; 2) membre viril, ibidem.

otille, s.m., métier à tisser, III 44 Cot 18e s.

otiu, s.m., var. de ostieux, A Falc 18e s.

otté, s.m., autel, H 278.

ottile, s.m., métier à tisser, Vermesse 1555 : «un ottile de saieteur» ; var. ottil, Héc 1688 ; cf. otille.

ottryer, v., octroyer, To I Rit 1477–91.

ouaire, adv., guère, Jacquet 1753.

ouaracle, adj., rebelle, J 59 ; cf. oiracque, waracle.

ouarde, forme verb., garde, D (I) 53, Sermon 1754.

ouarder, v., garder, D (I) 53, Sermon 1754.

ouarloppe, s.f., varlope, Am I FF 543 1598.

ouazon, s.m., gazon, Dai s.d. ; cf. wason.

ouaye, s.f., oie, Hai vente de Bédouâtre 1555 ; var. awe, Crémarest 1430.

Oudart, prén. masc., Am I CC 57 1479.

oudeur, s.f., odeur, To I Rit 1477–91.

Oudinet, prén. masc., Am I CC 49 1468.

oudraguer, v., curer, Am I G 3039 1730 ; cf. haudraguer.

oudragueux, s.m., individu chargé de draguer, Am I CC 504 1668 : «aux deux oudragueux qui ont travaillé trois jours avecq un batteaux dans le quay».

oue, adv., oui, Am 172 16e s.

ou é chou que, exp., où est-ce que, H 204 ; var. ou est chou que, E 49.

ouen, s.m., graisse (cave), Ar I 1778 : «cinq vieux ouens en pains» ; (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : win).

ouer, adv., guère, D (I) 17 ; var. ouère, Dai s.d.

ouespre, s.f., abeille, guêpe, Dai s.d.

ouète, exp., où êtes-vous ? SM 589.

ouida, adv., oui certes, Beh II D (2) 59.

oullier, s.m., var. de orilier, Am I FF 197 1532.

ouni, p.p., et s.m., uni, D1 I Jou 1583 ; cf. onny.

ounyer, v., unir, Rol S I 1456–57 ; cf. onnyer.

oupreau, s.m., var. de houpreau, Bo 3 1776.

ourdache, s.m., échafaudage, Do 31 (Machut) 1755 : «les perches servant à l'ourdache à la carterie».

ourdichoir, s.m., var. de ordichoir, Am I 1532.

ourdon, s.m., étage mobile ou grenier à claire-voie sur perches, Rol S I 1437–38.

ouriller, s.m., var. de orilier, Am I Jou 1619.

ourlet, s.m., bord, extrémité d'un objet, Am 172 16e s.

ourmel, s.m., orme, Am I CC 12 1404, Dub 1473, Am I CC 80 1501.

ourmiaulx, s.m.pl., ormeaux, ormes, Am I CC 26 1434 ; var. ourmiaux, Am I CC 10 1401.

oute, adj., autre, 5 Artouo 1754 ; var. aute, ibidem.

outhieu, s.m., outil, Am I FF 248 1545 ; var. outieux, Am I Jou 1558 ; autres var. oustieulz, 1576, ibidem ; oustieulx, Dai (1460).

outil, s.m., métier à tisser, Ca I CC 1720 : «fabricant de bas à l'outil».

outille, s.m., outil, Bo 93 1762 : «des outilles du mettier de charon».

outrecuidé, adj., plein d'outrecuidance, E 107.

outryage, s.m., outrage, Am I CC 49 1467.

ouver, v., ouvrir, XXXI 25 Cot 18e s.

ouverier, s.m., ouvrier, Ca I EE 1576.

ouveroy, s.m., atelier, Am I FF 163/32 bis 1519.

ouvraige, s.m., ouvrage, Dub 1473, Ab I Gal 1493, Am 94 Ms 2075 1513, Hai Inv Blanche d'Oultremepuis 1561, Am I Jou 1565.

ouvré, p.p., ouvragé, Am I FF 311 1558.

ouvrer, v., travailler, Dub 1444, Le Prestre 1457, Am I Dus 1458, Hai Compte Longvilliers 1509, Falc A 18e s. ,XLVI 13 Cot 18e s.

ouvreture, s.f., ouverture, To I Rit 1477–91.

ouvro, s.m., boutique, A Falc 18e s. ; var. ouvros, LXVI 8 Cot 18e s.

ouvroir, s.m., atelier, Am I FF 6 1460, Do 31 (Machut) 1751 ; var. ouvroire, 1755 ibidem ; ouvrouer, Am I FF 189 1528.

ouz, pron. pers., forme écrasée de vous, SM 550.

ouzon, s.m., oison, SM 521, E 206.

ovre, adv., guère, Sermon 1754.

oyreille, s.f., oreille, Jou 1754.

oysiau, s.m., var. de ogeau, Li I Hosp 1470.

oysson, s.m., oiselet (tir à l'arc), XL 36 Cot 18e s.; var. oyson, ibidem.

oyzon, s.m., gazon, Héc 1636.

ozaille, s.f., oseille, Am I G 3039 1638.

Ozias, prén. masc., Am I CC 176 1562.

ozière, s.f., osier, Am I FF 160 1517, Bt I de la Fons 1586 : «une bouteille couverte d'ozière», Li I 1746 Couplet, Bo I 1752 ; var. ozierre, Am I 1727 : «un petit pannier d'ozierre» ; cf. osière.

ozoir, v., oser ; cf. Flutre MP p. 309, sous oser.

P

pachus, s.m., magasin, Li I Vermesse 1691.

pacq, s.m., marchandises liées ensemble sans être emballées, Li I Vermesse 1693.

pacqueté, p.p., empaqueté, XXXI 14 Cot 18e s.

paele bassinoire, s.f.comp., bassinoire, Ar I 1753 ; var. paëlle bachinoire, Thorel 1523.

paëlle coulloire, s.f.comp., grande passoire percée de trous, Thorel 1519.

paëlle saucière, s.f.comp., poèle à frire, Thorel 1523.

pagnon, s.m., petit pain, A Falc 18e s.

pagnon, s.m., pièce d'horloge mal déterminée, Am I CC 38 1451 : «... et refait plusieurs des roes, pagnons et aultres pièces à la ditte horloge» ; cf. paignon.

paiele de fer, s.f.comp., poêle à frire, Dai s.d.

païella, s.f., poêle, Ab I Ech 1401.

païelle, s.f. poèle, poèle à frire, Ab 15 Darsy 1420, Ab I Gal 1493, Am I FF 154 1503, E 152, Do 31 (Machut) 1737, A Falc 18e s.

paielle bachinoire, s.f.comp., bassinoire, Am I FF 155 1509, Am I Jou 1598 ; var. paëlle bachinoire, Thorel 1523.

paielle bouilloire, s.f.comp., vase à couvercle à large panse, à col étroit, avec manche, pour faire bouillir l'eau, Louvegny 1520 ; var. payelle bouilloire, Am I 1557.

paielle chinoire, s.f.comp., sorte de poêle à frire, Am I FF 269 1549.

paielle rotissoir, s.f.comp., poêle à frire, Hai Inv Disquemue 1670 ; cf. poislon.

paigne, s.f., peine, F 53 ; cf. Flutre MP p. 311 : paine.

paignon, s.m., pignon (horloge), Am I CC 67 1489 : «ung paignon servant à ladicte roe»; cf. pagnon.

paillache, s.f., paillasse, Am I FF 236 1542 : «une paillache de toille de chanvre».

paille à feu, s.f.comp., pelle à feu, Do 31 (Machut) 1755 ; var. pelle à feu, 1776 ibidem.

paillet, s.m., palier, pièce de bois, Md 4 E 448 1759.

paillette, s.f., petite pelle, Am I 1524.

pailleux, s.m., paillis (construction), Am I CC 12 1404 ; var. paillieu, mur en torchis, Am 94 Ms 2075 1513 : «pour avoir cloye paillieux a la maison» ; pailloeu, Dub 1444, Am I FF 29 1505 : «ung vielz pallitz ediffice de bois et pailloeux qui fait closture».

pailloeutaige, s.m., ouvrage en «paillis», Bt GG 1617.

pailloler , v., faire un mur en torchis, Am I CC 16 1416 : «clore de vergue, pailloler et torquier».

paillotis, s.m., torchis, Li 8 1760 : «construction entières en simple paillotis».

paincturé, p.p., peint, Do I CC 1631.

pain de chucre, s.m.comp., pain de sucre, Louvegny 1520.

paindi, forme verb., peignit, Am I CC 37 1450.

paineron, s.m., panier à pain (?) (boulangerie), Ar I 1775 : «une pelle et un paineron de bois» ; (cf.afr.paneron).

paingne, s.m., peigne, Am I FF 667 1618.

painne, s.m., pain, D (2) 106 ; cf. poain.

painte, s.m., peintre, Am I CC 683 1603.

painturer, v., peindre, barbouiller de couleurs, A Falc 18e s. ; var. pointurer, ibidem.

paisson, s.m., piquet servant de jalon, Rol S I 1459–60.

paitrissoir, s.m., var. de pétrissoir, Bo I 1757 , autre var. paitrissoire, Bo 3 1777.

pal, art. déf., contr., par le, E 407, SM 601.

palaisse, s.f., paillasse, Do 31 (Machut) 1746.

palasineux, adj., paralysé, Ev. des quen. 1475 ; (cf. Debrie – «Lexique SA : paraziné).

palcheu, s.m., outil servant à écanguer le lin et le chanvre, Ab 147 Vas 1669.

pale, s.f., pièce de bois qui retient les eaux d'une écluse, Guynes XVe s.

palée, s.f., pellée, Dai s.d.

palette, s.f., petite pelle, Am I FF 160 1517, Am I 1649, Hai Inv Scotté 1693.

palette, s.f., instrument de bois servant à jouer à la balle, Am 172 16e s.

palette, s.f., instrument de moulin à eau, Mt I 1760 : «un instrument de fer nommé palette servant à poser le fer du moulin» ; cf. pallette.

pali, s.m., palissade, clôture, H 512 ; cf. palich.

paliasse, s.f., var. de palaisse, Ar I 1758, Am 211 18e s.

palich, s.m., palissade, Am I 1446 : «le palich qui nagaires faisoit closture».

palieu, s.m., cloison de terre et de paille hachée, LIX 15 Cot 18e s. ; cf. patieu.

paliot, s.m., sorte de housse (?), drap d'ornement, Am I CC 57 1478 : «un paliot de haute lisse pour les cloquiers» ; var. palio, Am I 1524 ; cf. palliot.

paliot, s.m., petite pelle, Louvegny 1520.

paliotage, s.m., fait de construire des cloisons à base de paille, Héc 1724 ; cf. paillieux.

palioteur, s.m., maçon, Am I FF 21 1499 ; (cf. Boucher – «Glossaire picard» : pailloleux).

palis, s.m., clôture, Dub 1430, Am I FF 6 1460 : «un palis ou mur», Am I FF 40 1517 ; var. palit, Am I FF 27 1503.

palizat, s.m., palissade, Bo I 1564.

pall', forme verb., parle, 34 Copliment ; cf. Flutre MP, sous parler, p. 312.

palle, s.m., manteau ou tenture (?), Ab I Eléon 1531 ; (cf. afr. pale).

paller, v., garnir de pieux, Rol I 1447.

palletocq, s.m., manteau, habit, Hai Compte Longvilliers 1509.

pallette, s.f., petite pelle, Am I 1520.

pallette, s.f., petite pièce de bois servant à relever ou à abaisser la meule tournante (moulin à vent), Ar I 1757 ; (cf. Debrie – «Lexique meunier» : palète).

palliot, s.m., sorte de housse (?), Am I 1520 ; cf. paliot.

pallis, s.m., palissade, Rol S I 1459–60 ; var. pallitz, Am I FF 29 1505 ; cf. palis.

palloel, s.m., mur de torchis, Rol S I 1437–38.

pallot, s.m., sorte de pelle, AD Nord 8 H 312 1599 ; bêche, Bo I 1751 : «item une bêche ou pallot» ; sorte de pelle, Bo 93 1750 : «un mauvais pallot», Mt I 1750, Bo 99 1780 ; (cf. JB Carton – «Glossaire de Long» : palo).

pallot, s.m., palombe, Am I BB 37 1564 ; (cf. Picoche – «Dictionnaire étymologique» : pâle (2), p. 488).

pallyot, s.m., 1) étoffe de soie ou de laine, Am I FF 154 1503 ;
2) manteau, ibidem ; cf. palliot ; (cf. afr. paliot).

palme, s.f., dans «jueur de palme», joueur de paume, Rol S I 1462–63.

palme, s.f., enchère, mise à prix, Héc 1677.

palme, s.f., épi, Li I Hosp 1524 : «une paire de meulles pour mieudre blé, de la larcheur de treize à quatorze palmes»., Li 95 1538 ; (cf. Debrie – «Lexique Vermandois» : pame).

palmyer, v., vendre à l'enchère, Rol S I 1432–33.

palot, s.m., petite pelle, Am I FF 399 1579 ; sorte de pelle, Ar I 1751 ; bêche, Bo I 1760, Mt I 1763 ; pelle à usage des tourbiers, Do 31 (Machut) 1751 ; cf. pallot.

palsambiu, juron, palsambleu, SM 871.

paltoket, s.m., petit homme ou enfant vêtu de paleto ; signifie aussi l'habillement, A Falc 18e s.

palure, s.m. (ou f.), bois servant à boiser, Rol S I 1456–57.

pâme, forme verb., fait évanouir, L I 283 Cot 18e s.

pame, s.f., sorte de poutre (?), mesure de longueur (?), Dub 1473 : «avoir abatu 6 gros quesnes, chacun de 27 pames de gros ...».

pamelle, s.f., variété d'orge, Pé 95 1618, Am I SA 1637, Bt 12 1761 : «trois quartiers de pamelle», Martel 18e s., A Falc 18e s. ; var. pamele, Md 44 1747 ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : pamèle)

pan, s.m., morceau, Am I FF 162 1518.

panais, ? — dérivé de pan ?, Rol S I 1432–33.

pance, s.f., ventre, Am I 1520 ; var. panche, Am I FF 154 1503, Bov 16e s., B 32, E 224, H 181, J 78, SM 12, Daire Chanson 1748, Dai s.d., III 101 Cot 18e s., Jacquet 18e s., Falc 18e s. avec ce proverbe : «grand merchy panche».

panche de vacque, s.f.comp., sans doute toile pelucheuse, Am I Duc 1514 : «44 nappes de chanvre à ouvrage de panche de vacque» ; d'après Thorel (Louvegny 1520), il pourrait s'agir d'une toile présentant des boucles se soulevant comme la panse de l'estomac des ruminants.

panchereau, s.m., outil de charpentier mal déterminé, Am I FF 192 1530 : «un panchereau de fer».

panchète, dans l'exp. a panchète, sur le ventre, Héc 1666.

panchette, s.f., petit ventre, E 78.

panchie, s.f., ventrée, Jacquet 18e s.

pane, s.f., partie de toiture (moulin), Dub 1444 : «le haulte pane quy estoit avallée au molin» ; (cf. Edmont — «Lexique saint-polois» : panne).

panequie, p.p., panifié, Am I BB 5 1441.

paneur, s.m., peaussier, Hai Plaids de Lenclos 1453.

pangni, s.m., panier, Am 211 18e s.

pangnier, s.m., panier, Am I 1524 : «ung petit pangnier d'osière».

paniere, s.f., panier à pain (?), Am I 1525 : «une petite paniere à petrir».

panne, s.f., sorte de tuile, Li 19 1755, Ar I 1780 : «une portion de thuille dite panne»; cf. pane.

panne, s.f., sorte de velours à poils longs et peu serrés, Do 31 (Machut) 1767 : «une vieille culotte de panne bleue».

panne, s.f., sorte de poutre, Md 4 E 448 1759 ; (cf. Littré panne (4).)

pannée, s.f., espace où l'on place les tuiles (?), Dub 1427 : «avoir descouvert et recouvert les deux pannées de la dite tour du Pavillon».

panneron, s.m.comp., petit panier rond (?), Ar I 1763.

panniere, s.f., pannetière, Md 44 1747.

panoir, s.m., panier à mettre le pain (?), Bo 3 1776.

pant, s.m., pont, To 6 Bourg 1736.

panurgique, adj., qui est celle de Panurge, SM 356.

pan volant, s.m.comp., pan de chemise qui pend, XII 89 Cot 18e s.

papegay, s.m., perroquet, Am I FF 155 1509.

papelarde, adj. fém., hypocrite, SM 127.

papeline, s.f., sorte d'étoffe, popeline, Mt 2 1780 : «un jupon de papeline».

papin, s.m., bouillie, Dai s.d.

papoire, s.m. (ou f.), caquet, figure (?), Sermon Ms 1256 1739 ; (cf. afr. papoire).

pâques, s.f.pl., fagots (?), Martel 18e s.

Pâques flouries, s.f.pl. Rameaux, Am I Duc 1419 ; var. Paques flouries, Bt GG 1517 : «le jour de Paques flouries» (cf. La Curne de Saint-Palaye — «Dictionnaire — » : Pasque florie).

par, prép., par ; cf. Flutre MP p. 311.

paraille, adj. fém., pareille, semblable, Am I 1524.

parbieu, juron, parbleu, D (I) 41.

parc, s.m., planche (terme de jardinage), A Falc 18e s.

parchelle, s.f., parcelle, Dai s.d.

parchi par la, loc. adv., parçi, parlà, SM 208.

parchon, s.m., portion d'héritage, Li I Vermesse 1742.

parchonier, s.m., qui partage, Am I Cor 15e s.

parcouvrir, v., recouvrir, Dub 1473 : «et ayue les viezes couvertures venans dudit viez comble pour s'en aydier à parcouvrir et festir ledite porte».

par dechà, loc. adv., et prép., en deçà, Am I Thierry 1427 ; var. par decha, Am I CC 36 1448.

pardesseure, loc. adv. et prép., par-dessus, au-dessus, Am I Thierry 1407.

pardienne, juron, SM 248.

par driere, loc. adv., et prép., par derrière, Dai s.d. : autres loc. par edsus, par-dessus ; par edvant, par devant, ibidem.

pardu, p.p., perdu, 4 Artouo 1754, 2 Conv 1793.

pare, s.m., père, 7 Artouo 1754.

parelle, adj., fém., var. de paraille, Am I 1524 ; autre var. parraille, ibidem.

parentage, s.m., héritage, parenté, VI 88 Cot 18e s.

parentur, adv., par parenthèses, SM 22.

parfaicte, adj. fém., faite, terminée, Am I FF 317 1558 : «une saye non parfaicte» ; alias parfé, achevé, complet, très grand, XVI 82 Cot 18e s.

parfin, s.f., fin, achévement, H 80.

parfon, adj., profond, SM 675 ; var. parfond, A Falc 18e s. ; cf. parfont.

parfond, s.m., profondeur, Am I Cor 1448 ; var. parfont, Dub 1430.

parfonde, adj. fém., profonde, Ab I Gal 1493.

parfondeur, s.f., profondeur, Am I CC II 1402.

parfont, adj., var. de parfon, Am I CC 22 1428.

parge, s.f., sorte de peau de cuir (?), Am I CC 24 1431 : «un pel de cuir que on dist une parge».

pargemin, s.m., parchemin, Am I 1575.

parint, s.m., parent, 19 Chanson 1700.

parisalle, s.m., palissade, Bt CC 1712.

parlis, s.m., palis, Am I FF 38 1514 : «un parlis de bois».

paroische, s.f., paroisse, Li I Hosp 1528.

parkenet, s.m., var. de parquenesch, Li 14 1438 : «avec deux lits estoffés chascun d'un parkenet, ung couvertoir et une perre de linceulx». Selon L.F. Flutre (lettre du 6 mars 1975), il s'agit d'une mauvaise lecture pour parkevet» ; (cf. afr. parchevec, traversin de lit).

parle, s.f., perle, 5 Artouo 1754.

parlementé, v., discuter, LX 97 Cot 18e s.

parlo, s.m., parloir, A Falc 18e s.

par lo, loc. adv., par là, Daire Chanson 1748.

parmi, prép., depuis à peu près, L XVIII 28 Cot 18e s. ; cf. Flutre MP p. 312.

parne, s.f., poutre, pièce de charpente, Am I CC 20 1426, Ab I Eléon 1531 ; (cf. Debrie — «Lexique NA» : parne).

paroche, s.f., paroisse, Do I CC 1456.

parochial, adj., paroissial, Am I G 3039 1567 : «églises parochiales».

parochien, s.m., paroissien, Am I cart St Jean 1457, Bt CC 1596, 2 Artouo 1754.

paroiche, s.f., paroisse, Va 21 1591.

parois, s.f., muraille, LIX 136 Cot 18e s.

paroischealle, adj., var. de parochial, Va 71 1604.

parole, s.f., voix, façon de parler, XXXIX 59 Cot 18e s.

paroli, s.m., sorte de jeu de société, Va 19 1769.

paroquet, s.m., perroquet, VI 61 Cot 18e s.

parpaines, adj., variété de grès (?), Am I CC 62 1484 : «grez parpaines» (cf. Littré – «Dictionnaire» : parpaigne

parpercée, p.p., fém., entièrement percée (tanneur), Am I FF 399 1579.

parpignon, s.m., partie de construction (?), Dub 1473 : «au desus une heuse vestue de parpignons»; cf. parpaines (?).

parplaqueur, s.m., plafonneur, Héc 1751.

parquemin, s.m., var. de pargemin, Am I CC 16 1416.

parqueminier, s.m., parcheminier, Am I BB 9 1460.

parquenesch, s.m., traversin (?), Li 14 1560 : «trois parqueneschs et trois oreillers»; cf. parkenet.

parquer, v., 1) mettre en parc (moutons), Ar I 1769 ; cf. cloré ;
2) monter un parc à moutons, Ar I 1770 ; cf. croche.

parqueret, s.m., bateau de pêche, Dialogue XVIIIe s. ; cf. pecqueret.

parquet, s.m., plate-bande semée de légumes ou de fleurs, Hai compte de la Magdelaine, s.d. ; parc de jardin (hortillon), Am I FF 507 1595.

parroche, s.f., var. de paroche, Ab 15 Darsy 1459.

parrochien, s.m., var. de parochien, B I ; autre var. parroischien, Li 102 1473.

parroische, s.f., var. de paroiche, Li 102 1473.

parsoye, s.m., fête de parachèvement de la récolte, Hai coeuilloir 1540 ; (cf. Debrie – «Lexique Vimeu» : parswa).

partaige, s.m., partage, Test Créqui 1414, Do I 1580.

partot, s.m., paletot (?), Sermon Ms 1256 1739 : «ej min vos et bailler tout achteur min partot».

partrissoir, s.m., pétrissoir, Bo 93 1787 : cf. pertrichoir.

parture, dans l'exp. jouweur de parture, acteur de la représentation d'un mystère, Rol S I 1496–97.

pas (de ce), loc. adv., aussitôt, IV 22 Cot 18e s.

pasnade, s.f., pasnais (on prononce l's), Falc 18e s.

Pasquette, prén. fém., Am I CC 174 1561.

Pasquier, prén. masc., Am I CC 57 1479.

passade, s.m., passage, XXVI 43 Cot 18e s.

passaige, s.m., passage, Hai Compte Longvilliers 1509, Am 94 Ms 2075 1513, Am I G 3039 1542.

passe, s.m., corsage, XLIV 21 Cot 18e s.

passement, s.m., passage, Rol S I 1465–66.

passe–pois, s.m.comp., sans doute instrument à passer les pois, Ar I 1779.

passer, cf. palmyer, vendre à l'enchère, Rol S I 1465–66.

passet, s.m., escabeau, marche, Dub 1432, Ab I Gal 1493 ; tabouret, Am I FF 154 1503 ; sorte de banc très bas servant à monter dans le lit, Louvegny 1520 ; tabouret, Hai Inv Disquemue 1681 ; var. placet, Inv d'Oultremepuis, 1561.

passette, s.f., passoire (en cuivre et servant à la lessive), Martel 18e s.

passevelour, s.m.comp., espèce d'amaranthe, Am I FF 626 1613 ; (cf. afr. passevelour).

passoir, s.m., passoire, Sp 147 Dumas 1757, Boy Souich 1767, Ar I 1774 : «un passoir de bois», Ab 147 1776 ; var. passoire, Sp 180 1788 : «un passoire de terre».

pastichier, s.m., pâtissier, Am I AA 12 1464.

patacon, s.m., monnaie, Li 6 1678 : «premièrement deux patacons en espèce», 7 Chanson 1700 ; écu d'argent valant 48 patards, LIX 27 Cot 18e s. ; var. patagon, écu, Héc 16e s., Li 2 1659, Li 95 1691 ; cf. patar.

patar, s.m., monnaie de cuivre valant 5 liards ou 15 deniers, XVII 20 Cot 18e s. ; autres relevés : sou, Cor 1432, Li 95 1693, Li I Hosp 1759, Ar I 1782, Ha 40 1787, Do 31 (Machut) 1788, Li 13 Sermon XVIIIe s. ; cf. Flutre MP p. 313.

patarnelle, adj. fém., paternelle, 2 Artouo 1754.

pataron, s.m., monnaie, Am 121 1774 (altération probable de patacon).

patart, s.m., var. de patar, Falc 18e s. ; autre var. patard, ibidem.

patelle, s.m. (ou f.), petit plat, 71 Copliment.

pater, s.m., gros grain de chapelet (entre chaque dizaine), L XIV II Cot 18e s.

paterd, s.m., var. de patar, D (2) 14.

paternotte, s.f., prière, C XIX 316 Cot 18e s.

patiau, s.m., pâtée pour les petits oiseaux, L IX 188 Cot 18e s.

pâticher, s.m., pâtissier, Am I CC 83 1505 ; var. paticher, Am I Jou 1596 ; cf. pastichier.

patichrerie, s.f., pâtisserie, Hai Inv Disquemue 1670.

patience, s.f., part, Do I BB 1617 : «prendre patience au disner».

patienche, s.f., patience, D (2) 28.

patieu, s.m., cloison de terre et de paille hachée, L IX 15 Cot 18e s.

patin, s.m., cf. Flutre MP p. 313 ; ajouter : Bo I 1762 : «une vielle paire de patin» ; exp. patin de bos, patin de bois (patinier), Am I FF 203 1534.

patiniaux, s.m.pl., pièces de bois horizontales, Rol S I 1457–58.

patinostre, s.m.comp., chapelet, Am I FF 191 1529 ; cf. patrenostre.

patischier, s.m., var. de pâticher, Ab I 1417.

patlaite, s.f., cf. Flutre MP p. 313.

patouriau, s.m., pâtre, Am I CC 49 1467.

patrenostre, s.m., var. de patinostre, chapelet à gros grains, Louvegny 1520 ; autre var. au pl. patrenottes, grains de chapelets, Li 13 Sermon XVIIIe s.

patrinard, s.m., poitrinal (sorte de pistolet), Am I FF 427 1584 ; (cf. Littré «Dictionnaire» : pétrinal).

patrouillage, s.m., sans doute mélange de légumineuses, Am 171 1700 : «item deux cent de patrouillage moins deux dizeau mangés par les chevaux».

patrouillan, part. prés., manipulant, E 199.

patroulle, s.f., patrouille, Li I 1746 Bruxelles.

patrouilleux, s.m., agent de police, Li I Vermesse 1769.

pattar, s.m., var. de patar, Ab I 1493, Do I 1580, Ca I CC 1641.

patuile, s.m., jeu de marelle, Pé I Cor 1579.

paturé, v., paître, XVIII 44 Cot 18e s.

paturiau, s.m., monnaie non identifiée, F 296 ; (un rapport avec patar est possible).

pau, s.m., pouce, D (I) 44, J 10 ; cf. pauche.

pau, s.m. et adv., peu, F 19 ; cf. Flutre MP p. 314 ; ajouter : A Falc 18e s., et en pau, un peu, IV 23 Cot 18e s.

paucaige, s.m., quête des oeufs de Pâques, Hai Coeuilloir 1540.

pauch, s.m., pouce (mesure de longueur), Dub 1473, Am I FF 185 1526.

pauche, s.m., var. de pau , pouce, Li I 1751 Dauphin, A Falc 18e s., L VIII 110 Cot 18e s.

pauchelle, s.f., petit pieu (?) (charron), Am I CC 121 1533 ; cf. pauchon.

paucher, s.m., appareil servant à définir le broyage du lin, Sp 147 1776 ; (cf. Debrie «Lexique Ponthieu» : peuché).

pauchet, s.m., pieu (?), Martel 18e s. ; cf. pauchon (?).

pauchison, s.m., pieu (?), Am I CC 71 1492.

pauchon, s.m., pieu, Ab I Ech 1401 ; au pl. pauchons, Dai (1406) ; (cf. Debrie – «Lexique pêcheur à pied» : peuchon).

paufis, s.m., palissade, Le Boucq 1650.

paulme, s.m., dans joeu de paulme, jeu de paume, Am I AA 12 1537.

paulx, s.m.pl., pouce (s) (mesure de longueur), Ca I EE 1576.

paume, s.f., var. de pame, ancienne mesure, Am I CC 23 1429 : «XIII paumes de gros».

paumelle, s.f., assemblage, Rol S I 1432–33.

pauprer, v., parler, D (2) 117, H 326 ; (cf. Corblet – «Glossaire picard» : pauprer).

pauve, adj. et s.m., pauvre, 36 Cherlot.

pauvrieur, s.m., celui qui s'occupe des pauvres, Li 59 1749 ; individu chargé de la distribution des aumônes, Va I Héc 1760 ; alias pauvriseur, Li 8 1641, Li 19 1728 ; (cf. pauvriyeu, To 6 Bourg 1973).

pavaisiers, s.m.l., porteurs de pavois ou boucliers, Cor 1441.

pavé, s.m., route pavée, Li 8 1714 : «le pavé de Lille à Menin jusqu'à Linselles».

paviseur, s.m., fantassin armé du pavois ou bouclier, Do I EE 1418 ; cf. pavaisiers.

payelle, s.f., poêle à frire, Li I Hosp 1453, L IX 39 Cot 18e s. ; var. paÿelle, Ar I 1749.

payelle bassinoire, s.f.comp., bassinoire (en cuivre), Martel 18e s.

payelle chymoire, s.f.comp., peut-être bassinoire (?), Am I FF 161/12 1518 : «une payelle chymoire d'arain».

payelle coulloire, s.f.comp., passoire, Am I 1557.

paÿelle de bachinoire, s.f.comp., autre forme pour payelle bassinoire, Ar I 1761 : «une paÿelle de bachinoire de cuivre rouge».

paygean, s.m., paysan, Artouo 1754.

pazapa, loc. adv., tranquillement, SM 513.

pécaille, s.f., produit de la pêche, Am I FF 250 1545 ; (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : péquaille).

pecavi, s.m., peccavi, Dai s.d.

peceune, s.m. (ou f.), nourriture, repas, XLVI 16 Cot 18e s.

péchié, s.m., péché, 5 Artouo 1754.

péchinat, s.m., drap grossier, Do 31 (Machut) 1751 : «un surtout de péchinat» ; (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : penchinat).

péchoir, s.m., engin de pêche, crochet pour chercher crabes et coquillages, LIV 31 Cot 18e s.

pécore, s.m. (ou f.), bête, sot, VII 6 Cot 18e s.

pecque, s.f., poix, Rol S I 1424–25.

pecque, s.f., pêche à la ligne, Am I cart St Jean 1408.

pecquer, v., pêcher (poisson), Am I FF 200 1533, D (2) 85 ; au p.p., pequié, SM 774.

pecqueret, s.m., crochet servant au transport, Am I CC 54 1475–76.

pecqueret, s.m., attirail de pêche sur un bateau, Am I FF 172 1522, Am I FF 537 1598 : «ung bateau en fourme de pecqueret» ; navire de pêcheur, Dai (1402) ; (cf. Debrie – «Lexique SA» : sou pékré).

pecquerie, s.f., pêche, Ab I BB 62 1514.

pecqueur, s.m., pêcheur à la ligne, Am I FF 163 1519.

pecquier, v., pêcher (pêche à la ligne), Am I CC 53 1475 ; cf. ficqueron.

peez, v., payer, XLIV 47 Cot 18e s.

pegniau, s.m., housse de cheval, Ar I 1749 : «trois pegniaux de chevaux» ; var. peignau, Bo 83 1766, Ar I 1771 ; peigniau, Bo 103 1788.

peigne, dans la loc. adv., à peigne, à peine, Sermon Ms 1256 1739.

peigneu, adj., qui cause de la peine, H 571 ; cf. péneu.

peignier, s.m., panier, Dai s.d. ; var. pegnié, SM 651.

peingne, s.m., peigne, SM 756 ; cf. pigne.

peinte, s.f., récipient, mesure pour les liquides, Ar I 1781 ; cf. pinte.

pel, s.m., poil, Hai Bail de Quéhen 1649.

pelette, s.f., petite pelle, en particulier pour les cendres du couvet, LIX 40 Cot 18e s. : cf. pellette.

pellastre, s.f., peau, Am I FF 169 1522 : «pellastres de cuir».

pelle, s.f., poêle à frire sans queue, mais munie de deux anses, Louvegny 1520 : «une pelle ronde à deux manouelles».

pelle à four, s.f.comp., pelle à pain, Am I FF 399 1579 ; alias pelle de bos, Am I FF 163 1519.

pelle hollandoise, s.f.comp., sorte de pelle, Do 31 (Machut) 1751 : «une pelle hollandoise à jetter eaüe».

pellette, s.f., petite pelle pour remuer le feu et prendre la braise, Martel 18e s.

pelot, s.m., pelle à feu, XXIV Cot 18e s.

pelouche, s.f., sorte de cuillère, Martel 18e s.

pelure, s.f., revêtement (?), Am I CC 38 1451 : «on refist deux pelures de machonnerie».

pemme, s.f., pomme, Dai s.d.

peneau, s.m., panneau, Am I FF 154 1503 : «huche à peneaux».

penche, forme verb., pense, B 3, I Artouo 1754.

penche, s.f., var. de panche, 94 Copliment, A Falc 18e s.

penchinat, s.m., var. de péchinat, Do 31 (Machut) 1738.

penchon, s.m., pieu, Am I CC 41 1457 ; cf. pauchon.

penchon, s.m., pinson, LVIII 176 Cot 18e s.

penderet, s.m., appareil servant à suspendre les chaudrons, (cuisine), Ar I 1785 ; var. pendré, Hai Inv Macquet 1716 ; pendrez, Ar I 1760 : «deux mauvais pendrez, une fourche et un viel toneau».

pendril, s.m., autre forme très probable pour penderet, Mt I 1752 : «un grile de fer et un pendril de fer vieux».

pendrillan, part. prés., qui pendille, qui ballotte, E 72.

pendrilloire, s.m., mentula, E 347.

penel, s.m., panneau, Do I CC 1417 ; var. pennel, Dub 1430.

péneu, adj., malheureux, E 206 ; fém. peneuse, douloureuse, Le Boucq 1650 ; la semaine peneuse, la semaine sainte ; var. masc. peneux, honteux, confus, A Falc 18e s.

pengnier, s.m., panier, Am I FF 154 1505 : «ung pengnier à cauconnier» ; autre exp. pengnier à cache marée ; cf. pegnié.

penilière, s.f. pénil, SM 109.

pénitenche, s.f., pénitence, 5 Artouo 1754.

penne, s.f., plume (?), Dub 1430, Ab I 1493.

pennier, s.m., var. de pengnier, Ab I Gal 1493, Am I FF 164 1520.

penonchiau, s.m., panonceau, Am I CC 16 1416.

pensieu, adj., pensif, H 157.

pensoy, forme verb., E 230 ; cf. Flutre MP p. 315 : penser.

pente, s.f., pièce d'étoffe que l'on suspend, Am I FF 281 1552 ; (cf. Debrie – «Lexique Vimeu» : pinte, toile à feu).

penulie, s.m. (ou f.), sorte d'étoffe (?), Am I FF 162 1518 : «ung manteau et demy de penulie des dis cas»; (cf. Cotgrave–penule ?).

Pentecouste, n. pr., Pentecôte, Dub 1473.

penton, s.m. ? (cardeur), Am I FF 271 1549.

pepitre, s.m., pupitre, Am I FF 259 1546 : «ung petit pepitre couvert de cuyr vert».

péquer, s.m., péché, Sermon Ms 1256 1739 ; var. péquié, Am 172 16e s.

pequiot, adj., petit, Dai s.d. ; fém. pequiote, ibidem.

per, prép., par, Beh 4, D (I) 17, D (2) 18.

perche, s.f., perse (?), (étoffe), Do 31 (Machut) 1746 : «un tabliez de perche».

perche, s.f., mesure agraire, C1 21 H 1772 : dix-sept arpents soixante-deux perches de terre».

perché, p.p., percé, Ca I CC 1629, E 26.

perchepvoir, v., percevoir, Pé I siège 1536 ; au p.p., perchupt ; cf. perchevoir.

percher, v., percer, Am I FF 244 1544, A Falc 18e s., Dai s.d. ; cf. perchier.

perchevez, forme verb., percevez, To I Rit 1477–91.

perchevoir, v., var. de perchepvoir, Am I FF 6 1461, Am I 1523.

perchié, p.p., percé, Dub 1430, Am I BB 3 1427.

perchier, v., var. de percher, Am I FF 6 1462.

perchoir, s.m., perçoir, outil à percer, Am I BB 16 1489 : «ung perchoir à vin», Am I FF 173 1522 (tonnelier).

perchoit, forme verb., perçoit, To I Rit 1477–91.

perchurent, forme verb., aperçurent, Le Prestre 1477 : «leurs avant coureurs perchurent que les françois estoient trop fors».

percot, s.m., perche, poisson, XXVIII 158 Cot 18e s.

perde, v., perdre, IX 33 Cot 18e s.

perdez, forme verb., prenez, A Falc 18e s.

perdrieux, s.m., perdreau, Dai s.d.

pérée, s.f., ancienne mesure pour les grains, Louvegny 1507 ; cf. perrée.

père-grand, s.m.comp., grand-père, Le Boucq 1650.

Périnot, prén. masc., Am I CC 35 1448.

Peris, n. pr., Paris (ville), Jacquet 18e s.

perlé, v., parler, D (I) 67.

perlus, s.m., drôle, malin (?), – (sobriquet), XII 46 Cot 18e s.

pernaise, s.m., panais (?), (légume), Am I AA 19 1618.

péroche, s.f., var. de paroche, Le Boucq 1650.

pérochins, s.m.pl., paroissiens , Le Boucq 1650.

Péronne, prén. fém. et masc., Am I CC 78 1500.

pérot, s.m., chêne de deux âges, Boulonnais Jou 18e s. ; cf. estalon.

Pérotin, prén. masc., Am I CC 97 1520.

perquemin, s.m., var. de pargemin, D (2) 19.

perre, v., prendre, E 196.

perrée, s.f., var. de pérée, Am I CC 49 1467 : «une perrée de laine», Am I FF 174 1523 : «vingt perrée de waude» ; (cf. afr. perrée).

Perret, prén. masc., Am I CC 58 1480.

Perrigne, prén. fém., Am I CC 128 1536.

Perrin, prén. masc., Am I CC 31 1443.

Perrinet, prén. masc., Am I CC 30 1441.

Perringne, prén. masc., Am I CC 87 1510 ; et fém., 1513 ibidem.

Perringnon, prén. fém., Am I CC 36 1449.

perrongnier, s.m., prunier, Am I CC 35 1448.

perroy, s.m., ensemble de pierres, de cailloux, Am I CC 35 1448.

persin, s.m., persil, Li 13 Sermon XVIIIe s., Falc 18e s., L XIV 239 Cot 18e s.

personnaige, s.m., personnage, Am I CC 100 1525.

personnier, s.m., outil à percer (serrurier), Am I FF 192 1530 ; cf. bersonnier.

perterritez, p.p., frappé de terreur, Héc 1656.

pertintales, s.f.pl., légers accessoires (?), Do 31 (Machut) 1773 : «dans une étable, un mauvais saloir, une échelle et autres pertintales» ; (cf. Debrie – «Lexique SA» : pèrtintaye).

pertisienne, s.f., pertuisane, Am 94 1623.

pertri, s.f., perdrix, SM 654 ; var. pertris, Am I Duc 1434, Le Prestre 1471.

pertrichoir, s.m., sorte de pétrin, Hai Inv Hibon 1679 ; cf. pertrisoire.

pertrisine, s.f., var. de pertisienne, Am I FF 191 1529.

pertrisoire, s.m., var. de pertrichoir, Bo I 1753 : «un pertrisoire avec son gratte met», Ar I 1775 : «item deux rondez ou pertrisoire»; autre var. pertrissoire, Mt I 1752, Bo 92 1779 ; cf. petrissoir.

pertrix, s.f., var. de pertri, Am I CC 19 1425, Dai s.d.

pertuis, s.m., soupirail, orifice, Am 94 Ms 2075 1513 : «pour avoir remis des carreaulx aux pertuis».

perziel, mot non traduit, mais accompagné de cette expression : bleu comme perziel, A Falc 18e s.

perzure, s.f., présure, H 647.

pesanteur, s.f., poids, Am I FF 158 1514.

peske, s.f., pêche, A Falc 18e s.

pesker, v., pêcher, A Falc 18e s. ; cf. pesquer.

peskerie, s.f., pêcherie, Do I DD 1418 ; var. pesquerie, 1427 ibidem.

pesmenté, p.p., passementé, Am I FF 268 1548.

pesquer, v., pêcher (hortillon), Am I FF 220 1539 : «une nasse à pesquer».

pesquèrent, forme verb., pêchèrent, Am I CC 29 1438.

pesquerie, s.f., var. de peskerie, Dub 1430, Li I Hosp 1451., Am I BB 9 1461, Li I Hosp 1603 ; var. pesquerye, Dub 1444, Am I CC 47 1463.

pesqueur, s.m., pêcheur, Dub 1444, Am I FF 5 1456, Am 172 16e s.

pesquier, v., var. de pesker, Li 59 1467, avec ces deux exp. évoquant des modes de pêche : pesquier à capiel et pesquier à royt (au filet ?), To I Rit 1477–91.

pessouoir, s.m., pressoir, Am I FF 29 1505.

peste, dans l'exp. être à la peste, être tourmenté, VI 76 Cot 18e s.

pestel, s.m., pilon, Am I 1525 : «ung pestel de bois servant audit mortier».

pestellé, p.p., frappé, Am I FF 31 1507 : «tiré par les cheveulx et pestellé le d. François».

petenlair, s.m., sorte de vêtement, Ar I 1776 : «un petenlair de cottonette» ; (cf. fr. pet-en-l'air).

petête, adv., peut-être, 99 Cherlot.

petio, adj., petit, B 5 ; cf. Flutre MP p. 315 ; ajouter : var. petiot, To I Rit 1477–91, A Falc 18e s., qui donne le fém. petiote et glose : «on dit aussi tiot ou tiote».

petit fer, s.m.comp., petit fer (pièce mal déterminée du moulin à vent), Ar I 1757 ; cf. gros fer.

pétrissoir, s.m., var. de pertrisoire, Mt I 1755.

peu, s.m., pouce, Dai s.d.

peuchoir, s.m., ? (orfèvre), Am I FF 224 1540.

peuchon, s.m., var. de pauchon, piquet de bois, pieu, borne, Dub 1473 , Hai Reg St Nicolas 1551, Mt 142 1769.

peuet, s.m., tout petit peu, E 301 ; cf. Flutre MP p. 315.

peugnet, s.m., poignée, A Falc 18e s.

peullie, s.f., poulie, (puits), Ca I DD 1608.

peulverain, var. de poullevrin, pulverin, Am I FF 407 1581 : «une arquebouze avecq le furniment et peulverain».

peum, s.f., var. de pemme, pomme, A Falc 18e s. ; autres var. peume, D (2) 109 ; peun, LXIX 39 Cot 18e s. ; cf. poemme.

peupelin, s.m., sorte de pâtisserie, Am I FF 260 1546 : «une louche à enfourner peupelins» ; (cf. Littré – «Dictionnaire» : poupelin).

peuple, s.m., peuplier, Am I CC 41 1457, Am I FF 403 1522 : «ung autre arbre nommé peuple ...».

peuronnier, s.m., prunier, Am I CC 89 1514 : «ung peuronnier estant au jardin des d. vendeurs ;».

peursent, s.m., présent, Jacquet 1753.

peursenter, v., présenter, Jacquet 1753.

peurserve, forme verb., préserve, Jacquet 1753.

peutich, s.m., porte, Am I 1443 : «auprez du peutich dudit enclos» ; (cf. Debrie – «Lexique OA» : péti).

peurtintailles, s.f.pl., pretontailles, Dai s.d.

pevinaige, s.m., pâturage, (?) Li 102 1473 : «les euwis et pevinaige de la dicte parroische de Seclin» ; (cf. Verrier & Onillon – «Glossaire Anjou» : pèvre, pévète ?).

pezach, s.m., paille de pois, Bt GG 1479 ; var. pezas, au pl. tiges des fèves séchées et dépouillées de leurs grains, Bo 3 1777 : «une moye de pezas».

phaukier, ? , Am I FF 161 1518 : «phaukier de petit geet noir».

Phelippe, prén. masc., Am I CC 57 1479.

Phelippot, prén. masc., Am I CC 30 1441.

Philibert, prén. masc., Am I CC 153 1550 ; var. Phillebert, Am I CC 132 1538.

philosomie, s.f., physionomie, Li 8 1546.

phlicque, s.f., tranche, Am I FF 176 1523 : «sept phlicques de lart» ; cf. flicque.

Phlipot, prén. masc., Philippot, Am I CC 53 1475.

Phlipote, prén. fém., Am I CC 58 1480.

Phlippe, prén. masc., Am I CC 74 1496, 1590 ; var. Phlippes, Am I CC 102 1523.

phlique, s.f., var. de phlicque, Am I 1520 : «4 phliques de lard».

phrise, s.f., grosse étoffe de laine à poils frisés, So 103 1753 ; (cf. afr. frise).

phusique, s.m., fusil, 26 Chanson 1700.

phylosomie, s.f., var. de philosomie, 19 Chanson 17e s.

pi, adv., et ; cf. Flutre MP p. 316.

piau, s.f., peau, Do I CC 1432, Pé I 1450, To I Rit 1477–91, H 215, A Falc 18e s., XVIII 56 Cot 18e s.

picaves, s.m., fagot à deux liens, Rol S I 1465–66 ; var. picavet, Do I BB 1549 ; (cf. Hécart – «Dictionnaire rouchi» : picavez)

piche, forme verb., pisse, XLVII 34 Cot 18e s.

piche, s.f., pièce, 108 Copliment.

pichenlit, s.m., pissenlit, Dai s.d.

pichepot, s.m.comp., vase de nuit, LIX 40 Cot 18e s.

picher, v., pisser, Dai s.d.

pichon, s.m., poisson, D (2) 85, XV 7 Cot 18e s.

pichou, s.m., étoffe absorbant l'urine, vêtement, Li I 1746 grossesse : «lennerons, pichoux, tout cha sera prête», Ar I 1769 : «deux pichoux, deux ceints de toile» ; (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : pichou).

pichoura, s.m., étoffe de laine grossière (?), (grenier) ; Ar I 1784 : «un mauvais pichoura».

picoar, s.m., picard, H 612.

picot, s.m., pointe, A Falc 18e s.

picotin, s.m., mesure de capacité (avoine), Dub 1444, C1 29 H 1770.

picq–oyau, s.m.comp., outil à piocher (?), Ar I 1773.

picquer, v., travailler avec le pik, Hai Plaids de Lenclos 1453 ; cf. picquier.

picquet, s.f., dans l'exp. picquet du jour, Héc 1656.

picquet, s.m., pic (outil) Do 31 (Machut)1788 ; var. piquet, 1751 ibidem.

picquetage, s.m., dans le contexte : «droit de picquetage ou sestelage», Am I G 3039 1561, et encore : «droit de picquetage ou rentaige d'un picquet ou deux», ibidem.

picquier, v., travailler à l'aide du pic, Am 94 Thierry 1448, Am I G 3039 1618.

pièce de beure, s.f.comp., demi-livre de beurre, Do 31 (Machut) 1788 : «sept pièces de beure à neuf patars».

piécha, adv., depuis longtemps, Dub 1473, Ab I Gal 1493, H 223.

pièche, s.f., pièce, Dub 1427, Am I FF 154 1503, Am 94 Ms 2075 1513, Do I CC 1536, AD Nord 8 H 312 1621, Ca I CC 1632, Ha 53 1649, H 77, Bt CC 1691, Li I 1746 Bruxelles, A Falc 18e s. ; autres sens : pièce de monnaie, Li I Hosp 1534 ; petit morceau de pain ou de n'importe quel aliment, Am 172 16e s.

pied d'elle, s.m.comp., pièce de l'ancien métier à tisser (?) Am I FF 202 1534 ; var. pyé d'èl «bloc de bois soutenu par trois pieds et portant l'axe vertical du pyé d'èl» ; cf. elle.

pied-sente, s.f., sentier, To 6 Bourg 1470 ; var. piedsente, Li 6 1697.

pielate, s.f., grosse latte, Rol S I 1465.

piero, s.m., moineau, SM 530, H 481.

Piéronne, n. pr., Péronne, Ca I BB 1420.

Piérot, prén. masc., Am I CC 69 1491.

Piérotin, prén. masc., Am I CC 71 1493.

pierre, s.f., matériau de vaisselle, Do 31 (Machut) 1737 : «un polt de pierre».

pierre, s.f., mesure pour le lin d'environ 2 kilos, Ar I 1746 : «dix pierres de lin», Bo I 1751, Mt I 1778 ; (cf. Debrie – «Lexique linier» : pyère).

pierre d'azur, s.f.comp., lapis–lazuli, Louvegny 1520.

Pierrequin, prén. masc., Am I CC 59 1481.

pierrettes, s.f.pl., noyaux (prunes), XX 51 Cot 18e s.

pierriez, s.m., gros morceau du calibre de 15 pouces, XXIX 102 Cot 18e s.

pièscha, adv., var. de piécha, Dub 1430.

pissente, s.f., var. de pied-sente, Li 59 1736.

piételer, v., fouler aux pieds, A Falc 18e s.

piette, s.f., monnaie de compte valant 18 s. 9 tournois, Héc 1726.

pieu, s.f., peau, aumusse, Dai s.d. ; cf. piau.

pieur, adj. et adv., pire, Hai Compte Longvilliers 1509.

pife, s.m., homme d'embonpoint, A Falc 18e s. ; var. pifre, ibidem.

pignacle, s.m., pinacle, Am I CC 37 1450.

pigne, s.m., peigne, Am I FF 161 1518 : «cinq pignes d'or», M 25, SM 559.

pigné, p.p., peigné, Héc 1667.

pigneau, s.m., bât, Ar I 1770 : «une vielle selle, un pigneau et une dossiere» ; cf. pegniau.

pigneresse, s.f., peigneuse, Guynes XVe s.

pignier, s.m. (ou f.) ?, Am I FF 167 1521 : «ung pot de terre à pignier».

pigouche, s.f., femme douillette, LIX 118 Cot 18e s.

pik, s.m., instrument de fer courbé à long manche, Hai compte de 1415.

pikot, s.m., picot, pointe, Rol S I 1447; cf. picot.

pillé, p.p., pilé, E 322.

pillers, s.m.pl., piliers (gibet), XXXVI 147 Cot 18e s.

pillerye, s.f., pillage, Am I CC 178 1563.

pillier, s.m., pied de chaise ou d'escabeau, Am I FF 412 1581 : «quatre scabelle à pillier tourné».

pillot, s.m., pieu de bois, pilotis, Hai Compte Longvilliers 1509, Am 94 Ms 2075 1513 ; (cf. afr. pilot).

piloté, p.p., monté sur pilotis, Am I CC 63 1483 : «à piloter les fondations des pilliers du pont» ; var. pilotter, Rol S I 1456 - 57.

pincériaux, s.m., sorte de pince, Li 2 1788 : «à l'aide d'un pincériaux, avait dévalisé, avec effraction, un petit coffre en l'église de Comines» ; (cf. Hécart – «Dictionnaire rouchi» : pinchériau).

pincerne, s.f., préposée à la cave échevinale, Do I BB 1670.

pinchant, part. prés., pinçant, III 118 Cot 18e s.

pinche, s.f., pince (outil), Ar I 1751.

pincheaul, s.m., pinceau (peintre), Am I FF 314 1558.

pincheaux, s.m., sorte de pince (?), Am I CC 90 1512 : «un pincheaux de fer».

pinchena, s.m., var. de péchinat, Ar I 1773 ; autres var. pinchenat, Boy Souich 1767 : «une culotte de pinchenat» ; pinchina, Ar I 1773 ; pinchinat, Do 31 (Machut) 1767.

pincher, v., penser, 10 Conv 1793.

pincheret, s.m., sorte de levier (pièce du moulin à vent), Ar I 1757 ; (cf. afr. pincherel) ; alias pincheran, Am I CC 90 1512 : «ung pincheran de fer».

pinchette, s.f., pincette (foyer), Ar I 1771.

pinchette, dans l'exp. baiser à pinchette, c'est pincer en même temps les deux joues et baiser au milieu, Dai s.d.

pinchina, cf. pinchena.

pinchon, s.m., pince, pli, H 101.

pincieu, s.m., pinceau, Dai s.d.

pincinat, s.m., var. de pinchena, Ar I 1759 : «un mettier monté d'une pièce de pincinat».

piner, v., peigner, A Falc 18e s.

pingeon, s.m., pigeon, Hai Inv Disquemue 1670, Li I 1746 Bruxelles.

pingnacle, s.m., var. de pignacle, Am I CC 47 1463.

pingne, s.m., var. de pigne, Am I FF 158 1514.

pingné p.p., var. de pigné, Am I Thierry 1496.

pingner, v., peigner, Am I FF 159 1515.

pingneur, s.m., peigneur de laine, Am I FF 194 1531.

pingnier, s.m., panier, Am I FF 399 1579 : «ung pingnier d'ozière».

pingnon, s.m., pignon, Am I CC 57 1479.

pingon, s.m., var. de pingeon, Am I CC 36 1448 ; autre var. pinjon, Ab I BB 138 1458.

piniau, s.m., var. de pigneau, Bo 93 1776, So 84 1789.

pinocq, s.m., pinacle, Am I FF 27 1503 : «le pinocq de lad. église».

pinperlot, s.m., «pinteur» ou buveur de lots, Do I Vermesse 18e s.

pinte, s.f. 1) la quatrième partie du pot ou lot pour les liquides ; la 1/16 partie du mencaud ou la 1/24 partie de la rasière, A Falc 18e s., Conv 1793, Do 31 (Machut) 18e s. ;
2) mesure agraire, à Ca 82 1751 : «deux mencaudées ou quatre pintes» ;
3) vase à boire, Do 31 (Machut) 1782 : «une pinte et un moutardier».

Pintecoute, n. pr., Pentecôte, Falc 18e s., avec ce proverbe : «entre Paque et Pintecoute, on fait sen dessert d'ene croute».

pintlette, s.f., petite pinte, Dai s.d.

pioche, s.f., pièce de l'arbre d'un moulin à eau, Am I CC 41 1457, Li I Hosp 1653 : «une partie de l'espondit, ou muraille soutenant la pioche de l'arbre auquel tient la grande roue dudit moulin» ; (cf. Debrie – «Lexique meunier» : pyoche).

piolé, p.p., bariolé, SM 411.

pionna, forme verb., terrassa, Am I CC 76 1498.

pionne, s.f., pivoine, pour l'oiseau et pour la plante, A Falc 18e s.

pionner, v., piocher, Bo I 1578.

pionnier, s.m., pontonnier, Dub 1473, Li 6 1742.

pionnerie, s.f., travail de terrassement, Dub 1473.

piot, adj., petit, Jacquet 18e s. ; (cf. Vasseur – «Dictionnaire Vimeu» : piot).

pipe, cf. Flutre MP p. 316.

pipe, s.f., récipient pour le vin, Am I Duc 1447 ; cf. pippe.

pipe, s.f., cornemuse, Dialogue XVIIe s.

pipette, s.f., instrument de musique, Am I Thierry 1462.

pipette, s.f., petite pipe, L XIX 32 Cot 18e s.

pipi, s.f., pépie, A Falc 18e s.

pipitre, s.m., pupitre, Am I FF 255 1546 : «un pipitre de bois de chesne».

pippauçat, s.m.comp., cornemuse, Hai Compte Longvilliers, Mt 44 1509 ; (cf. Debrie – «Lexique berger» : pipe o so).

pippe, s.f., sorte de fûtaille, Am I Thierry 1447, Bo I 1564, Ha 53 1649 : «la pippe d'huile d'olive» ; cf. pipe.

pipper, v., jouer de la pipette, Am I Thierry 1462.

pipreneaul, s.m., sorte de poisson, Am I FF 227 1540 : «plusieurs anguilles et pipreneaulx» ; alias pipreau.

pique, s.m., courte faux à manche recourbé, Bo 93 1773 : «item huit piques avec leurs hocquets», Martel 18e s. ; var. pic, ibidem.

pi que, loc. conj., puisque, D (2) 114, E 175, J 65 ; cf. pu que.

pique lardée, s.m.comp., viande piquée de lard, M 47.

piquet, s.m., mesure de capacité, Am I G 3039 1434 : «un muid 3 piquets 1/2 de bled» ; var. pique, Am I 1450 : «9 sestiers 3 piques».

piquot, s.m., perche à naviguer (?), (poissonnier), Am I 1526.

pire (le), superl. le pis, E 363.

piré, s.m., pavé, Hai Compte Longvilliers 1509.

pironelle, dans l'exp. canter la pironelle, dire des sottises, être gai LXI 19 Cot 18e s.

pischance, s.f., puissance, 5 Artouo 1754.

pisque, conj., puisque, 10 Conv 1793.

pissaty, s.m., robe d'enfant, Sermon Ms 1256 1739 ; (cf. Corblet «Glossaire picard» : pissatis).

pissié, v., pisser, SM 769, A Falc 18e s.

pisso (à), exp., à jet continu, E 176 ; (cf. afr. a pissot).

pisson, s.m., var. de pichon, Sermon Ms 1256 1739, Sermon 1754, A Falc 18e s.

pissonnier, s.m., poissonnier, Am I CC 10 1401 : «ung pissonnier de douche eaue».

pissotière, s.f., muliebra, E 5.

pistoulet, s.m., pistolet, Do I BB 1554, Ar I 1767, XIX 62 Cot 18e s.

pitanche, s.f., pitance, Am I G 3039 1419.

pitau, adj., piteux, H 132 ; au pl., s.m., pitaux, étrangers, surtout les paysans, A Falc 18e s.

pite, s.m., monnaie, Bt CC 1432 : « ... 10 sous 4 deniers 2 pites».

pité, s.f., pitié, E 17, H 584, J 19.

piteuze, adj. fém., pitoyable, H 113.

pittanche, s.f., var. de pitanche, Am I CC 17 1419.

piu, adj., agréable, E 76.

piule, s.f., ou forme verb., sens incertain, H 449.

pkio, adj., petit, 16 Chanson 17e s.

place, s.f., pièce d'habitation, Do 31 (Machut) 1755 : «15 demÿ faix de lin à rouir enfermé dans une place» ; Ar I 1764 : «dans une autre place suivante et donnante sur le jardin ...» ; XVII 14 Cot 18e s. ; exp. place à manger, salle à manger, Ar I 1763.

placet, cf. passet.

placeteron, s.m., plastron, Am I FF 210 1536.

plache, s.f., place, Am I AA 1405, Li I Hosp 1413, Ab I BB 58 1439, Dub 1444, Am I Thierry 1461, Am I AA 10 1559, J 112, H 197, Li Sermon XVIIIe s., III 37 Cot 18e s., 6 Conv 1793.

plachette, s.f., petite place, Do I DD 1545, Hai Aveu Souverain–Moulin s.d. ; endroit où l'on place (poissonnier), Am I FF 274 1558 : «une plachette à poisson» ; var. plachecte, Am I FF 5 1458.

placque de fer, s.f.comp., plaque de cheminée (?), Ar I 1756.

placquement, s.m., torchis (?), Ca I DD 1584 : «sans aucune parois de placquement ny de bois».

placqueur, s.m., maçon, Li I Hosp 1468 ; var. placquieur, Li I Hosp 1603.

placquié, p.p., enduit de torchis, Li I Hosp 1603 : «placquié de maison».

placul, s.m., cellier, Am I ADS archives Lecaron 1658 : «reffection qu'il convient faire placulz».

plagi, s m., plaisir, XXXII 81 Cot 18e s. ; var. plaisi, XLIV 4 ibidem.

plaidier, v., parler, Am 172 16e s.

plain, dans l'exp. en my plain, état d'une chose qu'on laisse, To I Rit 1477–91 : «s'il voet en my plain tout laissier» ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : mi plan (in).)

plaindant, part. prés., plaignant, 58 Cherlot.

plaindoit (se), forme verb., se plaignait, XIX II Cot 18e s.

plaine, s.f., plane , (outil), Bo I 1759 : «deux vielles plaines», Mt I 1776 ; var. plainne, Am I FF 173 1522:

planchaige, s.m., ensemble de planches, Am I BB 44 1578 : «planchaiges et huisseries du Beffroy».

planchier, s.m., plancher, Am I FF 174 1523, Am 172 16e s.

planchon, s.m., 1) plante indéterminée, Ar I 1771 : «les aveties de planchons» ; (cf. afr. plançon ?) ' 2) bâton, Am I 1447.

plancque, s.f., planche, Am I CC 12 1404, Am 94 Thierry 1513, To 6 Bourg 1731 ; cf. planke.

plancquette, s.f., planchette, Am I CC 32 1443.

plancquier, v., garnir d'un plancher, Am I CC 90 1512.

plancquiet, s.m., var. de planchier, plancher, Am I CC 35 1447.

planette, s.f., petite plane (outil), Am I FF 185 1526.

planke, s.f., var. de plancque, A Falc 18e s. ; autre var. planque, Do I DD 1502, Am 94 Ms 2075 1513, Am I FF 165 1520, Li I 1746 grossesse, Li I 1751 Dauphin ; exp. aller à planque, rater son coup, ibidem ; Dai (1472).

planqué, s.m., plancher, LXVII 22 Cot 18e s. ; cf. planchier.

planquette, s.f., var. de plancquette, Am I CC 16 1416, Am 94 Ms 2075 1547.

planquie, p.p. fém., disposée pour former un plancher, Am I BB 9 1460 ; «la chambre sera planquie de bonnes fortes ays de quesne».

planquier, s.m., var. de planchier, Dub 1430, Am 94 Thierry 1448, Am I 1441, Do I DD 1471.

plante, s.m. (ou f.), instrument tranchant, Falc 18e s.

plantisse, adj. fém., plantée (?), Am I FF 30 1506 : «une haye plantisse».

plantoir à colsat, s.m.comp., instrument aratoire, Do 31 (Machut) 1782.

plaoin, adj., plein, SM 658.

plaqué (se), v. pron., s'éclabousser, se couvrir de boue, L XVI 14 Cot 18e s.

plaqueur, s.m., var. de placqueur, Ca I AA 1528.

plaquier, v., recouvrir les murs d'argile ou de plâtre, Am 172 16e s.

plaquon, forme verb., appliquons énergiquement, E 37.

plaséau, s.m., récipient, So 97 1789 ; cf. plat sceau.

plasquer, v., plâtrer, emplir de boue, A Falc 18e s.

plastinne, s.f., plateau, plat, Am I FF 164 1520.

plas vaisseau, s.m.comp., récipient, Mt I 1751 ; var. plat bassieau, Mt I 1751.

plat, adv., rudement, avec force, III 97 Cot 18e s.

plataine, s.f., patène, Am I FF 346 1565.

plataine, s.f., fer à repasser, Hai Inv Huet 1674.

plat–couët, s.m.comp., sorte de faitout (en terre), Martel 18e s.

platefourme, s.f.comp., plate-forme, Am I CC 62 1484.

platelet, s.m., petit plat, plateau, Li 14 1560, Du 21 1595 : «receveurs du platelet des Trépassés».

platiau, s.m., 1) plateau, Am I FF 167 1521, SM 672, Ar I 1760, ; var. platieau, Bo 98 1750 ; platieux, Dai s.d. ;
2) écuelle de bois, jatte de bois, A Falc 18e s., LIX 38 Cot 18e s.

platier, s.m., le terme est défini par son contexte : «un platier ou espèce de rocher restant d'une masse de maçonnerie», Am I G 3039 1757.

platiere, s.f., sorte de plat (?), Ar I 1767 : «une platiere de bois».

platine, s.f., 1) sorte de plat, Pezé 1638 ; coupe, Ab 139 1749, Ar I 1761, Bo 3 1761 : «une petite platine d'étain» ; Ar I 1774 : «une partie de platines de tolle», Bo 83 1780, Li 59 1780, Bo 84 1788, Martel 18e s. ; var. platinne, Bo I 1751 : «un grand chaudron, une platinne, une grande et une petite tourtière» ;
2) plaque de fer amovible du fer à repasser, ou le fer lui-même, Bo 98 1750, Mt I 1751 : «une platine à retendre», Ar I 1754 : «un fer polissoire avec platine», Bo 93 1754, Bt 2 1758, Bo 101 1771, Bo 103 1780 ; var. platinne, Bo I 1760 ;

3) pièces diverses : coupelle de la lampe à huile, Led 1655 ; plaque de fer (cuisine), Mt I 1750; pièce d'armoire, Am I CC 83 1506 : «fait les serrures et platines servans aux trois huys des aumoilles de l'hostel» ; plaque de fer qui recouvre l'intérieur d'une serrure, Am I FF 193 1531 ; pièce du chandelier, Am I FF 163/31 1519 : «un vieil chandellier de fer a une marionnette et trois platines» ; outil de chapelier, Ar I 1770 : «deux platines servantes au métier de chapelier» ; (cf. Remacle – «Documents lexicaux» 1977 : sous plat).

platinette, s.f., 1) objet indéterminé qui peut être un porte-plat de crémaillère ou la partie mobile d'une lampe à huile ?, Marie-Rose 18e s. ;
2) coupelle de lampe, Sp 169 Dumas 1762 : «deux lampes avec leurs platinettes de cuivre», Sp 168 : «deux crachets avec leurs platinettes» ; cf. platine.

platinne, s.f., patène, Am I FF 314 1558 : «ung calisse d'argent doré avec la platinne».

plat pegniau, s.m.comp., syn. de pegniau, Sp 181 Dumas 1762 : «un plat pegniau adjugé pour quarante trois sols», Sp 180 1764.

plat sceau, s.m.comp., sorte de seau, Bo I 1751, Mt I 1761 ; var. platsceau, Mt I 1777, Sp 145 1783 ; platsciau, Sp 169 Dumas 1762, Mt 142 Dumas 1762, Bo I 1772 : «un sciau et un platsciau cerclé de fer», Mt 141 1781 ; platseau, Mt I 1751, So 73 1779, Mt 70 1788, Mt 5 1789 : «un platseau cerclé de bois» ; plat siaux, Mt I 1752 ; (cf.Debrie & Louvet – «Lexique Wailly–Beaucamp» : pla syeuw).

platte, s.f., pièce de fer (marchand ferronnier), Am I FF 381 1575, Am 172 16e s., Ar I 1749 : «une platte de fer».

platte cave, s.f.comp., sorte de cellier (?), Ar I 1762.

platte forme, s.f.comp., élément de la toiture d'un moulin à vent, Ar I 1757.

plattelette, s.f., petit plat, Ar I 1749.

platte lisse, s.f.comp., étoffe dont la trame était composée de fils tissés dans un même plan horizontal, Li 59 1564 ; cf. basselitte.

plattinette, s.f., petit plat, terrine, Am I FF 181 1525 : «une plattinette de terre».

plat vaisseau, s.m.comp., 1) plat, Am I FF 166 1521 ; cf. plat bassieau ;
2) sorte de cuve large et profonde servant à pétrir le pain, Ab 147 1669 ; var. platvaisseaux, Ab 139 1749.

pleine, s.f., plane, (outil), Mt 7 1789.

pleise, s.m., plaisir, A Falc 18e s.

plémar, s.m., plumet, panache, H 216.

plémé, v., plumer, SM 564.

plemme, forme verb., pèle, SM 728.

plemme, s.f., plume, H 426.

plenne, s.f., plane (tonnelier), Am I FF 173 1522, Bo 3 1777.

plenne, s.f., variété d'érable, Do 31 (Machut) 18e s.

plerinage, s.m., pélerinage, Hai Coeuilloir 1540.

plestrerie, s.f., pelleterie, Am I AA 12 1465.

plétier, s.m., pelletier, Am I FF 174 1523.

pleuma, s.m., sorte de plane (?), (outil) Ar I 1749.

pleumage, s.m., plumage, Dai s.d.

pleume, s.f., var. de plemme, plume, Am I Jou 1585, Dai s.d.

pleuve, s.f., pluie, Li 14 1438, H 581, A Falc 18e s., VII 24 Cot 18e s., Dai s.d.

poaisible, adj., paisible, SM 763.

poaître, v., paître, H 214.

poalle, s.m., poêle, Ar I 1778 : «un poalle, sa buse et tizonnier».

poallon, s.m., poêlon, Bo I 1759.

poarabole, s.f., parabole, SM 292.

poaren, s.m., parent, SM 214.

poäy, s.m., pays, SM 237.

poayen, s.m., païen, SM 453.

pochar, s.m., étançon destiné à empêcher une pièce de bois de reculer, Rol S I 1447.

pochar, s.m., ivrogne (sert surtout d'injure), LVIII 83 Cot 18e s.

poché, p.p., pressé fortement sur le pouce, Héc 1682.

pocherois, forme verb., appuyerais avec les pouces, L VIII 12 Cot 18e s.

pochonnet, s.m., petit pot, Li 6 1583 ; (cf. afr. poçonet).

pocquelez, p.p.pl., se dit d'une sorte de drap, Va I Héc 1606.

pocques, s.f.pl., maladie de Naples, Do I BB 1525 : «sont entéchiés de le malladye de Naples, vulgairement appelée pocques».

pocquin, s.m., petit pot (?), mesure, Hai Samer 1663 : «six pocquins de chaux».

podrois, forme verb., pourrais, VII 4 Cot 18e s.

poé, s.f., var. de poaix, J 17 ; autre var. poez, M 80.

pleuvir, v., pleuvoir, Dai s.d.

plez, s.m.pl., querelle, bavardage, récrimination, LVIII 114 Cot 18e s. ; var. pleds, LVII 101 ibidem.

plézy, s.m., plaisir, E 259 H 88, SM 454.

plice, s.f., manteau de fourrure, vêtement d'hiver, Rol S I 1420–21, To I Rit 1477–91 ; (cf. Beauvy – «Lexique Sarcus» : plise).

plichon, s.m., petit manteau de fourrure, Am I CC 42 1457, Am I FF 162 1518.

plie, s.f., laine commune, Héc 1529.

plieur, s.m., apprêteur (profession), Ca I CC 1727 ; cf. ploirie.

ploaene, adj., fém., pleine, SM 12.

ploain, adj., plein, SM 181 ; fém. ploaine, SM 143 ; exp. ploain cant, plain–chant, H 591.

plochois, s.m., sans doute mauvaise graphie pour piochois, petite pioche (tonnelier), Am I FF 222 1539.

ploeuve, s.f., pluie, Dub 1473 ; cf. pleuve.

ploindre (se), v. pron., se plaindre, SM 79.

ploirie, s.f., endroit où l'on plie (?), Ca I CC 1718 : «une ploirie de toillettes» ; var. ployrie, Ca I CC 1743 ; cf. plorie.

plois, s.m.pl., plis, XLIII 26 Cot 18e s.

plomas, s.m., coussinet de métal, Rol S I 1440–41 ; var. ploumach, 1458–59 ibidem.

plomb, s.m., ancien jeu à Béthune, Cor 1579.

plombe, s.m., outil servant à vérifier l'ouvrage (maçon), Am I FF 273 1550 : «un plombe de bois» ; (cf. Furetière – «Dictionnaire» : plomber).

plombmier, s.m., plombier, Am I CC 109 1526 ; var. plommier, ibidem.

plomée, s.f., partie de plomb, Dub 1457 : «hors des plomées dudit mur».

queslier, s.m., var. de caiellier, Am 172 16e s.

quesne, s.m., chêne, Dub 1427, Am I AA 8 1460, Ab I 1468, Ab I Gal 1493, Am I FF 154 1503, Am 94 Ms 2075 1513, D1 54 Jou 1519, Li 59 1527, Va 28 1579, Am 172 16e s., Dai (1458).

quesne, s.f., var. de quenne, cruche, Am I BB 39 1570, Li 72 1749.

quesniau, s.m., petit chêne, Dub 1444 ; var. quesniaul, Ca I BB 1449 ; alias quesnoteau, Am I CC 90 1512 : «4 flaques de quesne et 8 petits quesnoteaux».

quester, v., recueillir, Ar I 1715.

questier, s.m., menuisier, Falc 18e s.

quesveron, s.m., var. de quaveron, Am I 1524.

quetdepui, exp., vu que depuis, E 278.

quéti, s.m., coutil, Do 31 (Machut) 1755 ; var. quétis, ibidem : «une pièce de quétis».

quétif, adj., chétif, Bov 16e s.

quetsi, exp., que si, car si, E 40.

queu, p.p., chu, tombé, Dub 1444, 103 Cherlot, Li I 1746 Bruxelles, Cot 18e s.

queu, adj., indéf., quel, 43 Cherlot, A Falc 18e s.

queuche, s.f., pierre à aiguiser, Dai s.d.; var. queuch, Am I FF 177 1524 : «ung quarteron de queuch à dart»; (cf. Debrie – «Lexique NA» : tcheuse).

queuche cha, exp., qu'est-ce que ce cela veut dire, 10 Artouo 1754.

queud, s.m., partie de la charrue qui remplace les mancherons, Mt I 1751 : «un queud de charrue» ; cf. queue à charrue ; (cf. Beauvy – «Lexique Sarcus» : tcheuye).

queue, s.f., gouvernail du moulin à vent, Ar I 1757.

queue, s.f., 1) mesure (vins), Ab I BB 158 1408, Am I FF 167 1521, Ab I Eléon 1531, Li I Hosp 1668 ; 2) sorte de tonneau, Am I Thierry 1447, Am 94 Thierry 1448, Am I CC 69 1491 : «une queue pleine de cauch» ; (cf. afr. queu).

queue à charrue, s.f.comp., partie de la charrue qui remplace les mancherons, Sp 149 1781 ; var. queue de charrue, Ar I 1784 ; cf. queud.

queue d'aronde, s.f.comp., chignon, Dai s.d. ; (cf. Debrie – «Lexique OA» : tcheu d'éronne).

queue de pointe, s.f.comp., courtepointe, Am F 173 1522 : «une queue de pointe et ung loudier».

queuette, s.f., derrière du col, Dai s.d. ; (cf. Debrie – «Lexique Vermandois» : tcheuhète).

queugnette, s.f., petite cognée, (grenier) Ar I 1760 : «une pille de bois, une queugnette».

queugniez, s.m., coin à fendre (?), Ha 40 1789 : «un maillot a creppe avec quatre queugniez».

queul, adj. indéf., quel, quelle, F 27, LX 6 Cot 18e s., 4 Conv 1793 ; var. qu'eulle, Li I 1746 Bruxelles.

queulte, s.f., forte bière, Li 19 1657 : «chaque rondelle de queulte».

queune, s.f., récipient ou mesure (?), Ar I Gal 1493 : «une queune de tierchain».

queuneulle, s.f., quenouille, A Falc 18e s.

queuniez, s.m., var. queugniez, Ar I 1746 : «queuniez de fer».

queunion, s.m., chenêt (?), (cheminée), Ar I 1749 : «trois queunions de fer».

queunÿ, s.f., cognée, Do 31 (Machut) 1737 ; cf. coignie.

queuq' adj. indéf., quelque, 23 Gresset ; var. queuque, 12 Cherlot, Sermon Ms 1256 1739, II Artouo 1754, Dai s.d., 3 Conv 1793.

queuqu'cose, pron. indéf., quelque chose, 97 Copliment.

queuquefos, adv., quelquefois, II Artouo 1754.

queuqu'un, pron. indéf., quelqu'un, Dai s.d.

queuq'zuns, pron. indéf., quelques-uns, Dai s.d.

queurant, part. prés., courant, L VIII 164 Cot 18e s.

queure, v., quérir, 82 Copliment ; var. queurre, ibidem, et 31 Cherlot ; cf. querre.

queurlus, s.m., courlis, Am I CC 104 1523 : «deux queurlus».

queusir, v., choisir, Falc 18e s.

queute, s.m., coude, Am I AA 12 1484, SM 563, Sermon Ms 1256 1739, Dai (1490) ; var. queutre, ibidem s.d.

queute, s.f., 1) forte bière, Li 14 1488, XLIV 32 Cot 18e s. ;
2) goutte, eau-de-vie (?), 2 Artouo 1754 ; (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois : queute).

queutepointe, s.f.comp., courtepointe, Am I FF 156 1509 ; cf. queue de pointe.

queutis, s.m., var. de coeutis, queutiz, Am I 1525 ; cf. quéti ; queutiz, avec cet exemple, à Am I 1520 : «ung queutiz de Flandre».

queutte, s.f., autre forme possible pour queue (?), – (moulin à vent), Ar I 1757.

queuvrechef, s.m.comp., bonnet de nuit (femme), Am I Jou 1619.

queva, s.m., cheval, Rapport de Boubers 1453, D (2) 84, SM 755, Li 13 Sermon XVIIIe s., LXVIII 20 Cot 18e s. ; var. queval, Am I BB 2 1415, Am I Dus 1418, Ab I Ech 1430, Dub 1432, Ab I Thierry 1458, Li 59 1467, Bov 16e s., Li I 1746 Bruxelles, Li I 1751 Dauphin ; quevalle, s.f., C Eglise Samer 15e s.

queval, s.m., sorte de levier, Am I CC 36 1449 : «un queval à chargier mortier».

quevalet, s.m., chevalet, Dub 1432, Am I CC 101 1521 ; var. quevalez, Am I CC 83 1505 ; quevallé, Dub 1432 ; quevallet, Am I FF 163 1519.

quevaline, adj. fém., chevaline, Am I CC 36 1448 : «bettes quevalines».

quevau, s.m.pl., chevaux, E 100, M 33 ; var. quevaux, Am I AA 12 1404, Dub 1432, D (I) 52.

quevene, s.f., chanvre, Bt CC 1519 ; var. quevenne, Do I CC 1417 ; quévenne, 1418 ibidem ; (cf. afr. chavene, chevêne).

queveron, s.m., var. de quaveron, Am I FF 182 1525 ; var. queuveron, Am I CC 57 1479.

queveronde, s.f., pièce de toiture, bordure, Am I FF 43 1518 : «faire mectre ung noct au lieu d'une queveronde»; (cf. Boucher – «Glossaire picard» . sevrogne et Debrie – «Lexique OA» : chivronnye).

queveronner, v., garnir de chevrons, Am I CC 16 1416.

queveu, s.m., cheveu, Dai s.d. ; au pl. queveux, B 29 ; cf. caviau.

quevilette, s.f., petite cheville (en fer), Dub 1473 ; cf. quevillette.

queville, s.f. 1) cheville, Am I CC 32 1443, Dub 1444, Ca I BB 1470, Bt CC 1483, Am 94 Ms 2075 1513, Ca I EE 1577, A Falc 18e s. ;
2) membre viril, E 86.

quevillette, s.f., petite cheville, Am I CC 91 1513 ; syn. quevillon, s.m., E 87 (sens grivois) ; cf. queville (2).

quevillié, p.p., 1) chevillé, Am I CC 24 1431 ;
2) travaillé à la cheville (sens grivois), E 115.

quevillier, v., cheviller, Dub 1444.

quevos, s.m.pl., var. de quevau, Dai s.d.

quevot, s.m., cheval, Jacquet 1753 ; cf. queva.

quèvre, s.f., var. de chièvre, Am I FF 167 1521.

quiach'été, exp., qu'est-ce que ce fut ? SM 902.

quianchon, s.f., var. de quanchon, XVIII 84 Cot 18e s.

quiantant, part. prés., chantant, Li 13 Sermon XVIIIe s.

quicaudaine, s.f., aurre forme pour guigaude, To I 1592.

quié, v., chier, SM 770.

quief, s.m., bout, tête, Dub 1444, Am I CC 33 1445, Hai Compte Longvilliers 1509.

quien, s.m., chien, Am I AA 12 1404, Do I CC 1451, Am I Thierry 1465, Dub 1473, To I Rit 1477–91, Am I FF 158 1514, SM 412, D (I) 52, H 243, Sermon Ms 1256 1739, Sermon 1754, Jacquet 18e s., avec ce proverbe ; «povres gens et l'queue d'un quien sont souvent derrière», XXIV 4 Cot 18e s.

quien–avaine, s.f.comp., espèce de rentes extraordinaires, Hai Compte de Longvilliers 1509 ; var. quind avain, ibidem.

quiendent, s.m., chiendent, Dai s.d.

quier (avoir), loc. verb., aimer, F 84, SM 155.

quier, v. chier, VII 78 Cot 18e s.

quiere, adj. fém., chère, E 273.

quiereté, s.f., cherté, Ab I BB 69 1441.

quierre, v., var. de querre, tomber, E 175.

quiesnil, s.m., chenil, Hai Compte Longvilliers 1509.

qui est che qui, exp., qui est-ce qui ? D (I) 66.

quieuvrette, s.f., couleuvrette (?), vipère (?), Louvegny 1520.

quièvre, s.f., chèvre, (pièce du métier à tisser), Am I FF 161 1518 ; cf. chèvre (2).

quilier, s.m., cuillère, Am I 1727 : «six quiliers de bois».

quilier à pot, s.f.comp., louche, Am I 1727.

quille, s.f., jambe, SM 447.

quin, s.m., coin, Sermon Ms 1256 1739.

quincarrye, s.f., quicaillerie, Am I FF 274 1550.

quine, s.f., chaîne (métier à tisser), Am I FF 499 1594 ; var. quingne, Am I Jou 1598, 1610, Am I FF 1617 ; cf. caigne.

quinnette, s.f., chaînette, Am I FF 172 1522 : «une agrappe a quinnettes d'argent».

quinquaudaine, s.f., var. de quicaudaine, Bt I de la Fons 1586 : «ung vit de quien à pendre le quinquaudaine au lavoir».

quinquer, s.m., lampe à huile (?), Bo I 1759 : «deux quinquers d'étain».

quinte, s.f., mesure de liquides, Hai Inv Huet 1674.

quio, adj., petit, Sermon Ms 1256 1739 ; fém. quiote.

quioire, s.m., cabinet d'aisance, IV 100 Cot 18e s.

quiondaille, s.f., chandelle, XL 129 Cot 18e s. ; cf. candaille.

quitanche, s.f., quittance, Dub 1444 ; var. quitaince, ibidem ; quittanche, Ab I cart Sel 1408.

quithiy, forme verb., quitta, E 207.

quitié, v., quitter, SM 36.

quitier, v., quitter, Hai Compte Longvilliers 1509.

quittié, p.p., quitté, 9 Cherlot.

quoaille, s.f., sornette, bourde, A Falc 18e s.

quoartier, s.m., quartier, gros morceau, SM 642.

quoartaine, s.f., quarte (fièvre), H 178 ; var. quoartoaine, H 525.

quoartre, adj. num., quatre, H 34, SM 529.

quoatre vin, adj. num., quatre-vingts, SM 647.

quocardiau, s.m., giroflée, Am I FF 626 1613.

quoiquigno, exp., qu'y-a-t-il ? Dai s.d.

quoire, adv., encore, Sermon Ms 1256 1739.

quoisier, v., choisir, Dai s.d. ; cf. quoisir.

quoisier, v., tranquilliser, Dai s.d.

quoisir, v., choisir, trier, Bov 16e s., Sermon Ms 1256 1739 ; cf. coisir.

quoquelu, adj., avide de gloire, Bov 16e s.

quoquemart, s.m., récipient de bronze pour faire chauffer l'eau sur le foyer, Bov 16e s.

quote, adj. fém., var. de quiote, petite, 110 Copliment , 36 Cherlot.

quoteron, s.m., var. de coteron, Am I 1526.

quouqué, p.p., couché, D (I) 102.

quoyer, s.m., cahier, rôle, Héc 1604.

quyèvre, s.m., var. de quèvre, quièvre, Am I FF 206 1535.

R

raal, s.m., gâche de maçon, Rol S I 1465–66.

rabaché, v., baisser, XLVI 53 Cot 18e s.

rabateau, s.m., morceau d'étoffe servant de garniture à un manteau de cheminée de cuisine, Héc 1763.

rabatoire, s.m., instrument aratoire mal déterminé, Am 211 18e s.

rabatte, v., retrancher, L VII 104 Cot 18e s.

rabienné, v., remettre en bons termes, réconcilier, H 266 ; v. pron., H 552.

rabiez, v., enrager, H 320.

rabillé, p.p., réparé, Am 94 Ms 2075 1513, 1534 : «rabillé une serrure», Ab I Eléon 1531 ; var. rabillié, Dub 1430.

rabillier, v., remettre en état, réparer, Dub 1432, Le Prestre 1475, Bt CC 1527 : «pour avoir ouvré à rabillier le mollin à chevaulx».

rabis, p.p., enragés, Do I CC 1436 : «kiens mors rabis» ; cf. rabiez.

rabot à tabac, s.m.comp., outil servant à broyer le tabac (?), Martel 18e s.

rabuqui, p.p., buté, heurté, Dialogue XVIIIe s.

rabussiez, p.p.pl. ? , Am I FF 162 1518 : «trois manteaulx et demy de moutons rabussiez». Selon L.F. Flutre, il s'agirait d'une graphie erronée pour cabussiez, à grosse tête.

racache, forme verb., lance une balle, renvoie une balle dans la direction du camp adverse, XLIII 47 Cot 18e s.

racacher, v., rechasser, A Falc 18e s. ; repousser, faire rentrer, poursuivre, ramener en arrière, relancer la balle au jeu de paume, Dai.

racacheu, s.m., celui qui relance la balle, Dai s.d.

racaille, s.f., chose commune, 7 Chanson 17e s. C

racat, s.m., rachat, Li 59 1467, A Falc 18e s. ; cf. raccat.

racater, v., racheter, 4 Artouo 1754, Dai s.d.

raccat, s.m., var. de racat, Do I CC 1444.

raccatée, p.p.fém., rachetée, Test Créqui 1414.

raccourchier, v., raccourcir, Am I CC 23 1429 ; var. racourchier, ibidem.

raccroc, s.m., renouveau de la ducasse, XLIV Cot 18e s.

racerure, s.f., var. de rachérure, Am I CC 90 1512 : «une racerure de marteau».

rachaboteux, injure, LVII 21 Cot 18e s.

rache, s.f., race, Li I 1746 Bruxelles.

racheine, s.f., racine, A Falc 18e s., Dai (1471) ; var. racheinne, SM 668 ; cf. rachine.

rachemé, p.p., coiffé, Li I 1746 Bruxelles.

rachere, v., re - acérer, regarnir d'acier, ou encore : aiguiser de nouveau, Am 94 MS 2075 1513 : «pour avoir rachere un picq» ; var. racheré, Am I CC 99 1520.

rachérure, s.f., renforcement, réparation, Am I CC 43 1459 : «rachérure d'un becoir à grez» ; var. racherure, Am I CC 83 1505 : «pour une racherure de ung marteau a grez» ; cf. achereure.

rachine, s.f., var. de racheine, Am I CC 24 1431, Am I 1443, To I Rit 1477–91, Louvegny 1520, Am 172 Jou 1523.

rachoire, v., remettre, So 93 Hai 1663 : «rachoire le pavé».

racoiser, v., apaiser, A Falc 18e s. ; cf. racoizié.

racoizié, p.p., redevenu calme, H 255.

racommoder, v., réparer, Li 15 1767 : «racommoder les maisons».

racomodement, s.m., réparation, Ca I EE 1612.

racourchier, v., var. de raccourchier, Dub 1[illegible] : «racourchier le dit abri».

racoustré, p.p., réparé, Am 94 Ms 2075 1534, Am I CC 125 1534 : «racoustré ung nocquet», Bo I 1590, Ca I CC 1596 : «pour avoir racoustré une lanterne».

racoustrement, s.m., réparation, Am I AA 17 1592 : «racoustrement des courtines et palis des corps de garde».

racoustrer, 1) remettre un coûtre ;
2) raccommoder, Hai compte église Samer 17e s. : cf. racoutrer.

racoutrage, s.m., raccommodage, Hai compte église Samer 1601.

racoutrer, v., réparer (linge), Am I FF 232 1541 ; (cf. Debrie – «Lexique Santerre» : rakoutré).

racque, forme verb., crache, Sermon 1754.

racro, s.m., accroc, H 495.

racroquilié, p.p., recroquevillé, SM 415.

radablé p.p., raptacé, A Falc 18e s.

radabler, v., rapetasser, Falc 18e s.

rade, adv., vite, rapide, Le Prestre 1477, D (I) 48, H 273, 107 Cherlot, Li I 1746 Bruxelles, LVIII 18 Cot 18e s., Jacquet 18e s., A Falc 18e s., avec l'exp. aller vite et rade, et tout rade, ibidem, Dai (1472

radement, adv., rapidement, A Falc 18e s. ; cf. radmen.

radingote, s.f., redingote, So 103 1757 : «une radingote de ratine», Ar I 1771.

radmen, adv., var. de rademen, F 265, H 173, SM 99, 104 Copliment.

rado (au), loc. adv., à l'abri, Dai s.d. ; var. au rados, 69 Cherlot, A Falc 18e s.

radresche, s.f., instrument pour redresser (?) (hucher), Am I FF 256 1546 ; (cf. Furetière – «Dictionnaire» : radresse ?).

radruir, v., rendre gaillard, vif, H 589.

raenchon, s.f., rançon, Am I BB 6 1446.

raflate, forme verb., apaise par des flatteries, H 149.

raflater, v., flatter à nouveau, 8 Artouo 1754.

raffle, s.m. (ou f.), outil de boulanger : raclette ?, Ar I 1772 ; (cf. Littré «Dictionnaire» : rafle ?) ; cf. rafle.

raffourer, v., nourrir (bestiaux), Dub 1430 ; au p.p., raffourez, XVII 18 Cot 18e s. ; (cf. afr. raforer).

raffuler, voir affuler, A Falc 18e s.

rafle, s.f., var. de raffle, (outil de boulanger), So 103 1758 ; (outil de magnien), Am I FF 272 1550.

rafle, s.f., coup violent, SM 878.

rafonsé, p.p., refait le fond, Am I CC 40 1456 : «avoir rafonsé et rengueulé III viez siaux d'osière».

raforé, p.p., restauré, H 261 ; cf. raffourer.

rafraichissoire, s.m., vase à rafraîchir (instrument de cuisine en faïence), Ar I 1781 ; var. rafraichissoir, Ar I 1791 ; (cf. Littré – «Dictionnaire» : rafraichissoir (2).)

rafuser, v., refuser, I Artouo 1754.

rafuter, v., aiguiser, Ca I BB 1512 ; (cf. Corblet – «Glossaire picard» : rafuter).

ragalir (se), v. pron., se calmer les esprits, H 423.

rage (faire), loc. verb., se démener, J 26, SM 4

ragencer, v., rajuster, Dai s.d.

ragot, dans l'exp. aragot, à ragoût, Ar I 1771 : «une cuilliere a la souppe, une aragot d'étain» ; var. aragout, Ar I 1773 : «une cuilliere aragout».

ragoute, forme verb., plaît au goût, XXXIV 88 Cot 18e s.

ragrangir, v., agrandir, Le Boucq 1650.

ragreer, v., remettre en état, Bo 93 compte 1601.

raguiser, v., aiguiser, Dai s.d.

raguisié, p.p., aiguisé, Am I CC 99 1520.

raguisure, s.f., fait d'aiguiser, Am I CC 41 1457, Am I CC 83 1505.

raguisures, s.f.pl., déchets de l'aiguisage, Am I CC 47 1463 : «raguisures de martiaux a grez».

rahoquer, v., raccommoder, Marie-Rose 18e s.

raichiné, s.m., mets, Do I CC 1732 : «raichiné à poires cuites».

raigeon, s.f., raison, XLV 38 Cot 18e s.

raihu, adj., à bout d'arguments, de ressources, déconcerté, LVII 41 Cot 18e s. ; var. réhu, reus, ibidem

raille, s.f., sorte de latte, Am I FF 182 1525, Md 4 E 448 1759.

raime, s.f., branche, Dub 1473 : «les raimes de hestre» ; cf. raisme.

rain, s.m., rameau, Hai cart Crémarest 1430 ; var. ram, ibidem.

raine, s.f., grenouille, Dai s.d. ; var. rane, ibidem.

rainghue, s.f., rangée, Li 72 1587 : «deux rainghues de plantis».

rainssel, s.m., petit rameau, Hai cart Crémarest 1430 ; var. ramsel, ibidem.

rais, s.m., pièce de bois (?), Martel 18e s.

raisme, s.f., var. de raime, Do I CC 1496.

raismette, s.f., petite branche, brindille, Do I DD 1527.

raison, s.f., justification, LX 158 Cot 18e s.

raisonne, forme verb., réplique, XXVIII 18 Cot 18e s.

raive, s.m., rave, Am I FF 702 1622.

raizon, s.f., cf. Flutre MP p. 330, sous raison.

rak, cf. déraker, Falc 18e s.

raker, v., cracher, A Falc 18e s.

ralant (en), gérondif, en allant à nouveau, Dub 1429.

ralargi, p.p., rallongé, élargi, Am I CC 57 1478.

raler, v., retourner, Dai s.d. ; exp. s'en raller, s'en retourner, Dai s.d. ; var. s'en raler, Am I CC 66 1487.

rallé, p.p., retourné sur ses pas, B 35.

raller (s'en), v. pron., s'en retourner, A Falc 18e s.

ralonche, s.f., rallonge de table, Ar I 1748.

ralongié, p.p., rallongé, Am I CC 47 1463.

ralues, s.f.pl., ? , (teinturier), Am I 1525.

ramaner, v., meuler (?), aiguiser (?), (fourbisseur), Am I FF 412 1581 : «un bacq de bois avec une meulle servant à ramaner, garny d'un rouet de fer».

ramasement, s.m., reconstruction, Am I Jou 1475.

ramaser, v., reconstruire, Am I Jou 1475.

ramatir, v., ramoitir, A Falc 18e s.

rambou, s.m., rambour (variété de pommes) ; cf. Flutre MP p. 330.

rambourde, s.f., lambourde, planche (marchand plombier), Am I FF 352 1568.

rambuqué, v., cogner, H 525 ; cf. Flutre MP p. 331.

ramée, s.f., botte, Ar I 1773 : «douze ramées de foin».

ramemoirer, v., remémorer, Jacquet 18e s.

ramenée, s.f., ribambelle, SM 515.

ramentevoir, v., se rappeler un fait, Dai s.d. ; v. pron. se ramentevoir, se rappeler, A Falc 18e s. ; cf. Flutre MP p. 331 : ajouter : ramentoiche, forme verb., ramentevant, faisant se souvenir, To I Rit 1477–91.

rameuleux, s.m., gagne-petit, Dai s.d.

ramié, s.m., pigeon ramier, SM 655.

rammounures, s.f.pl., balayures, Am I Thierry 1533 ; cf. ramonnures.

ramon, s.m., balai, Li I Hosp 1468, Bov 16e s. ; E 233, SM 898, A Falc 18e s., Dai s.d. ; au pl., ramons, branchages, Hai Plaids de Lenclos 1466.

ramoné, v., balayer, E 63 ; cf. ramonner.

ramonette, s.f., petit balai, Mt I 1751 : «une ramonette en crain», Ar I 1775.

ramonner, v., balayer, Am I AA 16 1750.

ramonnier, s.m., individu chargé du nettoyage, Am I CC 120 1532 : «ramonnier du grant marché».

ramonnures, s.f.pl., balayures, (orfèvre), Am I FF 280 1552 ; syn. lavures ; var. ramonures, Am I AA 12 1536 ; cf. rammounures.

ramoudre, v., aiguiser, Sp 126 Dumas 1760 : «une meule à ramoudre», Ha 40 1789 ; (cf. Boucher – «Glossaire picard» : rameudre).

ramseler, v., couper en rameaux, Li 59 1467 : «bos ramseler».

ramures, s.f.pl., rames (pois, haricots), Ar I 1756 : «onze bottes de ramures d'aricot», Martel 18e s.

ramposne, s.f., correction, Dai s.d.

ramposner, v., gronder, Dai s.d.

ran, s.m., mâle de brebis, bélier, Bov 16e s., A Falc 18e s. ; var. rancq, Am I AA 13 1478.

rancelle, s.f., étable, Rol S I 1465–66.

ranchon, s.f., rançon, var. de raenchon, Am I CC 112 1528.

rancont, s.m., outil muni d'un crochet (corroyeur), Am I FF 223 1540 ; (cf. afr. rancon).

randichan, part. prés., galopant, E 228 ; (cf. afr. randir).

randi rando, exp., prêté rendu, Dai s.d.

randir, v., aller çà et là, Falc 18e s., Dai s.d.

randis, p.p., parcouru, traversé, vagabondé, Jacquet 18e s.

randon (à), loc. adv., en abondance, SM 885.

randon, s.m., force, violence, Dai s.d. ; alias randonnée, s.f., ibidem.

randonner, v., résonner, ; se dit d'un bruit qu'on entend de loin et qui semble se répéter, A Falc 18e s.

randou, mot d'injure ? , SM 894.

ranforchi, p.p., renforcé, Am I CC 20 1426.

rang, s.m., trottoir, Intr. Cot 18e s.

rangaigrai, forme verb., rentrerai, rengagerai, 31 Gresset 18e s.

rangué, s.f., rangée, Am I Thierry 1407.

ranst (pierre de), exp., sorte de pierre de taille d'un grain fin, Le Boucq 1650.

Raoulequin, prén. masc., Am I CC 69 1491 ; autres formes : Raoulet, Am I CC 59 1481 ; Raoulin, Am I CC 31 1443 ; Raoulquin, Am I CC 56 1478.

raouniet, v., aplanir, Rol S I 1459–60 ; cf. ounyer.

rapage, forme verb., calme, apaise, XLV 37 Cot 18e s. ; autre forme : rapagez, calmez, Pasq 1740–50, Li I 1746 Bruxelles.

rapail, s.m., lutin, Falc 18e s.

rapaillie, s.f., mangeaille, sorte de pâtisserie, SM 575 ; var. rapallie, SM 671.

raparfondir, v., approfondir de nouveau, Am I CC 136 1540.

raparfondirent, forme verb., approfondirent de nouveau, Am I CC 77 1498–99.

raparfondy, p.p., approfondi, Ca I BB 1436.

raparliet, p.p., remis dans son état primitif, Rol S I 1457–58.

rapassant, part. prés., revenant, Am I BB 15 1486, Bo I 1582 ; autre forme rapassera, repassera, XIV 46 Cot 18e s.

rapetetinchié, p.p., raccourci, raccommodé (?), Am I CC 56 1478 : «pour avoir rapetetinchié deux grans manteaux de porte et les fait servir à l'uis de le grand court des halles».

rapetichié, p.p., rapetissé, Am I CC 12 1404 ; au pl. rapetichiez, Ab I BB 61 1481.

Rapha, prén. masc., Raphaël, Am I CC 113 1528 ; autre forme : Raphal, Am I CC 97 1520.

rapiau, s.m., rappel, renvoi au jeu, SM 874.

rapoticher, v., raccommoder, Hai Plaids de Lenclos 1466.

rapoy, s.m., buisson, Hai St Wilmer 1503.

rappièché, p.p., rapiécé, Am I FF 154 1503.

rappointer, v., refaire la pointe, Do I CC 1508 ; cf. ferreul.

rappointier, v., reclouer, réparer (?), Dub 1444 ; var. rapointier, ibidem ; au p.p., rappointiet, raccommodé à l'aide des pointes, Dub 1444.

raprofondie, p.p., fém., approfondie, Am I G 3039 1553.

rapuré, p.p., épuré en laissant reposer, H 255 ; tranquillisé, 18 Conv 1793.

raquacheur, s.m., chasseur – (?), Dub 1444 ; var. rachacheur, Dub 1474.

raqueste, s.f., raquette du jeu de paume, Am I FF 199 1533.

raquier, v., cracher, Bov 16e s.

raquillon, s.m., crachat, Sermon Ms 1256 1739, Dai s.d.

rasanler, v., ressembler, Rol S I 1447.

rasaquoir, s.m., instrument servant à tirer la braise du foyer (fournil), Ar I 1771 : «un rasaquoir ou tire braize».

rasette, s.f., outil de jardin, Ar I 1780 ; binette à roues, Martel 18e s.

rasier, s.f., mesure de capacité, Li 59 1735 : «douze rasier de charbon» ; var. rasiere, Le Prestre 1473 ; cf. rasière.

rasière, s.f., mesure agraire valant 45 ares 22, Do 31 (Machut) 18e s. ; à Do I DD 1734, on précise : «la rasière d'Artois valait 42 ares 89 ca» ; var. rasiere, Ar I 1786 : «en trente six rasieres de terres labour en plusieurs pieces».

rasière, s.f., var. de rasier, mesure de capacité pour les grains ou le charbon, XLV 48 Cot 18e s. ; (cf. Lemaire – «Glossaire Dunkerque» : rasière).

rasignoir, s.m., outil de tonnelier mal précisé, Am I FF 240 1543.

rasouer, s.m., rasoir, Am I FF 187 1527.

raspes, s.f.pl., futaies, Va 28 1681 ; (cf. afr. raspe).

raspoir, s.m., sorte de râpe (cuisine), Ar I 1769 ; var. raspoire, Ar I 1779.

rassane, forme verb., rassemble, LXIX 2 Cot 18e s.

rassaquer, v., retirer, XXIII 58 Cot 18e s.

Rasse, prén. masc., Am I CC 57 1479.

rasse, s.f., mesure de capacité valant 1 hl 1/2, Do I CC 1436.

rassemeleras, forme verb., ressemèlera, Beh 9.

Rasset, prén. masc., Am I CC 68 1490.

rassette, s.f., rasette (outil), Do I (Machut) 1782 ; var. razette, 1738 ibidem.

rasseuré, p.p., sauvé, Li I 1751 Dauphin.

rassiané, p.p., rassemblé, H 283.

rassir, v., réinstaller, Am I CC 105 1524 ; faire reposer, étaler, Ar I 1756 ; cf. louche ; rasseoir, Am I G 3039 1539, Dai s.d.

rassis, p.p., remis en place, Dub 1432.

rassoté, forme verb., aimez fort, assotez, B 30, E 48, A Falc 18e s.

rassotté, v., tourner en bourrique, B 16.

raston, s.m., sorte de gâteau, Li I Hosp 1470 ; (cf. Debrie – «Lexique Vimeu» : raton).

ratacquié, p.p., rattaché, attaché de nouveau, Dub 1430.

ratacquier, v., rattacher, Dub 1473.

ratafiat, s.m., ratafia (liqueur de ménage), Ar I 1774.

ratain, p.p., rattrapé, rejoint, AD Nord 3 G 505 1602 ; atteint de nouveau, H 274 ; var. ratains, Le Prestre 1477.

ratayonné, p.p., qui a l'âge d'un aïeul, bisaïeul, H 549, SM 210.

ratein, p.p., épuisé, LIX 52 Cot 18e s.

ratel, s.m., rateau, Am I FF 160 1517 ; var. ratez, Boy Souich 1767 ; ratiau, Pé 69 Estourmel S 30 1699 : «un ratiau de bois», Mt I 1751, Ar I 1755, So 94 1757 ; ratiaux, Mt 24 1788 ; ratieau, Marie-Rose 18e s. ; ratieu, Dai s.d.

raticher, v., attiser (feu), Am I FF 166 1521 ; var. ratinger, Am I FF 196 1532.

ratigé, forme verb., attisé, XLIII 9 Cot 18e s.

ratillier, s.m., ratelier, Hai Titres du Hert 1710.

ratinne, s.f., sorte d'étoffe de laine, Ab 147 Vas 1671.

ratint, forme verb., atteint à nouveau, Li I 1746 Bruxelles.

ratiqué, p.p., rattaché, XXIV 19 Cot 18e s.

ratisette, s.f., outil du foyer, Ar I 1781, Bo I 1754 ; cf. ratissette.

ratisié, forme verb., attisez de nouveau le feu, SM 582.

ratisier, v., attiser (feu), Am I CC 59 1481 «le fourquette à ratisier le feu».

ratissette, s.f., var. de ratisette, Ar I 1784.

ratissoir, s.m., instrument servant à râcler (?), (outil de houppier), Am I FF 203 1534.

ratissoire, s.m., sans doute instrument à rassembler la cendre, Am 94 Ms 2075 1679, Ar I 1781 ; var. ratissoir, Pé 57 1701.

ratoir, s.m., rateau (jardinier), Am I FF 378 1574 ; var. ratoire, Ar I 1768.

ratoire, s.f., partie mal déterminée d'une lampe, Am I FF 243 1544.

raton, s.m., gâteau battu, Ab I 1417, Am I CC 94 1516 : «gauffres, ratons ... le jour de gras mardi»; mets fait avec des oeufs,, du lait et de la farine dont on fait une pâte liquide que l'on frit, A Falc 18e s.; cf. raston.

raton, s.m., équivalence de vingt pattars, (cordonnier), Ca I HH 1712.

ratourné, p.p., retourné, XXIV 19 Cot 18e s.

ratourner, v., retourner, Dai s.d.

ratraire, v., retirer, Hai Compte Longvilliers 1509.

ratro, s.m., réprimande, XLI 27 Cot 18e s.

rattaindre, v., rejoindre, rattraper, Le Boucq 1650.

ratte, s.f., rat, mâle ou femelle, Cot 18e s.

rattefier, v., ratifier, Am I G 2382 1416.

rattez, s.m., var. de ratel, Ha 40 1787, So 91 1788.

ratton, s.m., var. de raton, Am I BB 39 1570 ; «a été accoustumé de présenter le mardy gras deux gauffres et ung ratton à Mons. le Maïeur»., Va 19 1623.

rauche, forme verb., relève, rehausse, XII 10 Cot 18e s.

Raul, prén. masc., Am I CC 93 1516.

Rauline, prén. fém., Am I CC 26 1434.

Raullin, prén. masc., Am I CC 213 1581 ; var. Raulin, 1434, ibidem.

rauwet, s.m., petite roue (brouette), Rol S I 1459–60.

ravache, s.m., panier, Am I 1463, Am I FF 162 1518 ; cage d'osier pour porter des poules, des poulets etc ..., A Falc 18e s. ; var. ravage, Ar I 1780 ; (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : ravache).

raval, s.m., rabais, diminution, Le Boucq 1650.

ravaller, v., approfondir, (puits) Dub 1473.

ravallet, s.m., appentis, petit hangar, Sp 145 1783 : «dans le ravallet derrière la grange»; (cf. Debrie – «Lexique Ponthieu» : ravalé).

ravanché, p.p., avancé à nouveau, Li I 1746 Bruxelles.

ravau, s.m., sorte de perche, So 6 1792 ; var. ravaud, Bo 3 1776 ; «item in ravaud, deux pelles à four» ; ravault, Bo 3 1763 ; raveaud, Bo 3 1781 : «un raveaud de four».

raveliau, s.m., petit râble, Rol S I 1458–59.

ravenon, forme verb., revenons, H 450.

ravestissement, s.m., terme de la coutume, A Falc 18e s.

ravetin, s.m., boîte à mettre les chandelles, Bt 1 de la Fons 1586.

ravise, forme verb., reprend, 6 Conv 1793.

ravisé, adj., avisé, XXVII 33 Cot 18e s.

ravizé, v., examiner, F 135.

ravluque, s.f., sorte de sénevé ou de rave sauvage, SM 368.

ravodoir, s.m., longue perche munie d'un crochet, dont on se sert pour activer la combustion du bois dans un four, Bo I 1759 : «un ravodoir de fer», Bo 93 1750 ; (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : ravaudois).

ravoir, v., avoir à nouveau, Le Prestre 1475.

rawaitian, part. prés., regardant avec autorité, H 44.

raÿe, s.m., filet, Bo I 1753 : «corde a raÿe» ; cf. rets à sauterelle ; (cf. Debrie – «Lexique pêcheur» : ré).

rayeres, s.f.pl., meurtrières, Rol S I 1456–57.

razerette, s.f., outil de menuisier, Am I FF 302 1557 ; cf. araserette.

razière, s.f., mesure de capacité, (grains surtout), Li I Hosp 1442, Do I CC 1552 : «cinquante razières d'avoine» SM 760, Bt GG 1710, Ar I 1748 : «une razière de séigle» ; cf. rasière.

razin, cf. boëte à razin, Ar I 1779.

razinoir, s.m., var. de rasinoir (outil de tonnelier), Am I FF 173 1522.

r'commincher, v., recommencer, 8 Conv 1793.

r'cran, adj., fatigué, F 246, 14 Cherlot.

réaulement, adv., réellement, Am I G 3039 1550.

rebailié, p.p., repassé en bail, Dub 1473 ; var. rebaillié, Dub 1444.

rebarbe, s.f., rhubarbe, Am I FF 626 1613.

rebarbé, p.p., taillé, tondu (ex. haie), Hai Plaids de Lenclos 15e s.

rébarber, v., tailler, Bo I 1621 : «rébarber les hayes» ; (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : rebarbé).

rebecquet, s.m., petit rebec (instrument à corde), Am I FF 161 1518.

rebesoignerau, forme verb., travaillera à nouveau, 12 Conv 1793.

rebiffer (se), v. pron., se coiffer avec affectation, A Falc 18e s.

reboaise, forme verb., baise à son tour, SM 90.

rebordé, p.p., garni sur le bord, M 46.

rebougonner, v., remettre des barreaux (à une échelle), Dub 1444 ; var. reboujonné, p.p., Am I CC 57 1479 : «avoir reboujonné une chivière» ; (cf. afr. boujon).

reboulage, s.m., sorte de labour, Ar I 1760 : «six couppes avesties de scorion de reboulage», Ar I 1771 : «blé de reboulage» ; (cf. Debrie – «Lexique de Gosseu» : reboulache).

rébouler, v., terme d'agriculture, A Falc 18e s.

reboulet, s.m., récipient (?), Ar I 1743.

rebrachure, s.f., sorte de vêtement (?), Am I 1536 : «une rebrachure de velours noir».

rébracoire, s.f., sorte de binette, So 97 1789 : «deux houes et une rébracoire» ; var. rebracquoire, Bt 35 1768, Ha 40 1787 ; alias rebraquette, Martel 18e s. ; (cf. Boucher – «Glossaire patois» : rebraquoire – et Edmont – «Lexique saint-polois» : arbrakète).

rebras, s.m., ornement mal déterminé (barbier), Am I 1536 : «ung bonnet a un rebras et soyette».

rebrayement, s.m., curage, Héc 1619.

rebrocqué, p.p., remis, garni, Am I CC 79 1500 : «avoir rebrocqué d'esteulle une maison».

rebrocqueront (se), forme verb., garniront (couverture, toiture), Ab I BB 62 1518.

rebrocquier, v., réparer, Dub 1444.

rebroquié, p.p., var. de rebrocqué, Dub 1427.

rebroussier, v., rebrousser, A Falc 18e s.

rebroussoire, s.m., outil servant à rebrousser (?), (tondeur), Am I FF 183 1525 ; (cf. Furetière – «Dictionnaire» : rebroussoire).

rébu, s.m., énigme, H 602.

rec, adj., âpre, A Falc 18e s.

récape, forme verb., réchappe, Li I 1751 Dauphin.

récapé, p.p., réchappé, Dai s.d.

recaper, v., rechaper, A Falc 18e s.

recaper, v., sauver, XIII 42 Cot 18e s.

recarure, s.f., autre forme pour rachérures, Am I CC 84 1506 : «deux recarures de marteaux».

recauder, v., échauder, A Falc 18e s.

récauffé, p.p., réchauffé, 6 Artouo 1754.

recauffer, v., réchauffer, LXVIII 50 Cot 18e s.

recharqure, s.f., fait de recharger (?), Am I CC 88 1510 : «une autre recharqure de marteau».

réchauf, s.m., réchaud, Do 31 (Machut) 1751.

rechaussure, s.f., fait de rechausser (fer de charrue), Ar I 1588.

rechenner, s.m., repas entre le dîner et le souper, Do I Vermesse 1723.

rechepte, s.f., recette, Bt GG 1562.

rechepveur, s.m., receveur, Dub 1473.

recherure, s.f., var. de rachérures, (forges) Am I CC 88 1510.

recheu, p.p., reçu, Ab 15 Darsy 1420 ; fém. pl., recheuptes ; recheu encore à Du 21 1600.

rechevoir, v., recevoir, Dub 1444, Am I CC 23 1429, Ca I BB 1467.

recheyr, v., retomber, Le Boucq 1650.

rechinché v., rincer, H 250.

rechincher, v., rincer, A Falc 18e s. ; au figuré : battre.

rechiner, v., goûter, faire collation, Falc 18e s. ; nos voisins, les valenciennois disent rechener ; rechiner, Dai s.d.

rechiner, s.m., goûter, Am I CC 194 1571 : «pour le banquet du rechiner» ; cf. rechenner.

réchofette, s.f., chaufferette, La 24 Cury 1792.

rechoit, forme verb., reçoit, To I Rit 1477–91.

rechoivent, forme verb., reçoivent, Am I BB 6 1446.

réchopi, p.p., remis sur pied, H 606.

rechu, p.p., reçu, H 415, SM 828, 17 Chanson 1700, Li I 1746 Bruxelles, ; var. rechupt, Ab I cart Sel. 1408; rechut, Dub 1444.

rechuvoir, v., var. de rechevoir, Artouo 1754.

reciner, v., var. de rechenner, prendre la nourriture l'après-midi, Bov 16e s.

réclama, forme verb., invoqua, XXI 61 Cot 18e s.

réclamé, v., invoquer, implorer, H 489.

reclaquer, v., renvoyer, 7 Artouo 1754.

reclorre, v., refermer, Dub 1473.

recloyonné, p.p., regarni de claies, Am 94 Ms 2075 1513 : «recloyonné et torqué les paillis a la maison».

recoeudre, v., recoudre, Am I CC 14 1410.

recoffoir, s.m., var. de rescoffoir (vigneron), Am I 1526.

recogneu, p.p., reconnu, Am I G 3039 1460.

recoi (en), loc. adv., tranquille, E 239.

recommenchier, v., recommencer, Am I BB 9 1461.

recomminchemin, s.m., recommencement, 8 Conv 1793.

recommoder, v., raccommoder, IV II Cot 18e s.

recongnoissance, s.f., reconnaissance, Am I G 1463 1414.

recopois, s.m., recoupeur (outil de carrier), Rol S I 1440–41.

recoppé, p.p., recoupé, Dub 1473.

recorder, v., donner la leçon aux enfants. Se dit aussi de l'enfant qui rend sa leçon, A Falc 18e s.

récou, p.p., tiré d'affaire, H 397.

recouardé, v., regarder, B 22.

recouque, forme verb., recouche, SM 815.

recourre, v., rechaper, sauver, A Falc 18e s.

recousinet, p.p., remis des coussins, Rol S I 1458–59.

recousse, s.f., action de retirer, Héc 1669.

recouver, v., recouvrir, Dub 1444.

recoy, s.m., repos, E 239.

recran, adj., var. de r'cran, F 246, Dai s.d., A Falc 18e s. ; var. recreu, ibidem.

recrandir (se), v. pron., se fatiguer, H 594 ; à la forme active : fatiguer, Dai s.d. ; var. recrandire, Jacquet 1753.

récrire, v., rapporter par écrit, M 5.

recron, s.m., menu son de farine, Héc 1782 ; grosse farine, A Falc 18e s.

recru du vin, s.m.comp., crû du vin, Le Boucq 1650.

recueullier, p.p., recueilli, Dub 1444.

recullet, s.m., réduit (sous un escalier ici), Am I FF 160 1517 : «un petit recullet estant sous la montée».

reculore, s.f., pièce du harnais du cheval, Am I FF 17 1490 : «une reculore servant à ung cheval».

redabler, v., raccommoder tant bien que mal, Héc 1759.

redder, v., rêver, Bov 16e s.

rédempteu, s.m., rédempteur, 5 Artouo 1754.

rédeu, s.m., amateur de fantaisies, SM 918 ; var. reddeux, Bov 16e s.

redeux, s.m., fleuriste, Dai s.d.

rediffier, v. réédifier, Am I E 925 1471.

redincote, s.f., var. de radingotte, Bo I 1764 ; autre var. rédingote, Sp 180 1776, Ar I 1780.

redouble, forme verb., reprend la parole, XXXV 42 Cot 18e s.

rédrécher, v., redresser, Sermon Ms 1256 1739 ; var. redreschier, Am I BB 18 1500.

refasceter, v., emmailloter, A Falc 18e s. ; autre forme fasceter, ibidem.

réfection, s.f., réparation, repas, Le Boucq 1650.

refend, s.m., séparation (chambre), Ar I 1763 : «un refend compris la porte».

refenderesse, s.f., sorte de scie, Bo 93 1762.

refesage, s.m., fait de refaire, Hai Inv Huet 1676.

reffen, s.m., var. de refend, Am I FF 206 1535 ; (cf. Furetière – «Dictionnaire» : refend).

refforgié, p.p., forgé à nouveau, Am I CC 57 1479 ; var. reforgié, Am I CC 12 1404.

reflès, s.m., deuxième farine tirée du son mélangé au gruau, Am I FF 160 1517.

refoire, v., refaire, E 248.

refoissoiement, s.m., approfondissement, (canal) Ha 50 1725.

refossillement, s.m., fait de refaire les fossés, Du 21 1415 : «pour le refossillement des watergancs de Loon».

refossiller, v., creuser (fossé), Du 30 1771 : «décidant de refossiller la partie occidentale du watergang nommé ...».

refroidier, v., refroidir, Dai s.d.

refroidiés, p.p.pl., refroidis, LXVIII 8 Cot 18e s.

refroidoire, s.m., ustensile de brasserie servant à refroidir, Ar I 1751.

refroignian, part. prés., renfrognant, SM 140.

regaigner, v., regagner, Am I FF 35 1510.

regallez, p.p., offert une fête, un divertissement, XI 2 Cot 18e s.

regiet, s.m., nouvelle pousse d'une plante, Hai Plaids de Lenclos 15e s.

regnardeau, s.m., renardeau, Am I FF 476 1589.

regnart, s.m., renard, Am I FF 162 1518, Am 172 16e s. ; var. regnar, Am I FF 162 1518.

Regnault, prén. masc., Renaud, Am I CC 58 1480 ; var. Regnaut, 1481.

Regné, prén. masc., Am I DD 317 1412.

régolice, s.m., réglisse, Am I FF 232 1541.

regoulé, p.p., dégoûté, las, A Falc 18e s.

regueri, p.p., guéri, Li I 1751 Dauphin.

rehauché, v., rehausser, remonter, E 98.

rehaucher, v., rehausser, Am I FF 21 1498 ; var. rehauchier, Am I CC 94 1516.

rehaulche, s.f., augmentation de prix, Héc 1675.

rehaulcher, v., var. de rehaucher, Am 94 Ms 2075 1513.

reheusé, p.p., rehaussé, Am I CC 76 1497 : «avoir reheusé une montée».

rehu, cf. raihu, Cot 18e s.

reige, s.f., sorte de tissu, Ar I 1768 : «trois aulnes trois quart de reige» ; (cf. afr. resge).

reille, s.f., sorte de latte, Am I CC 12 1404, Am I CC 84 1506 : «deux grosses reilles de quesne» ; cf. raille.

rein, forme verb., rends, LVIII 66 Cot 18e s.

relambourderent, forme verb., remirent des lambourdes, Rol S I 1437–38.

relatté, p.p., remis des lattes, Dub 1444.

relaverie, s.f., pièce où on lave la vaisselle ou le linge, Ar I 1766 : «dans une place à côté de la cuisine servante de relaverie», Do 31 (Machut) 1770, Bt I 1773.

relavoir, s.m., 1) pièce où on lave, Ar I 1771 : «dans un relavoir dans la cour» ;
2) récipient servant à laver, Ar I 1775 : «vingt coulottes, un relavoir et deux bacqs».

relavures, s.f., pl., eau qui a servi à laver la vaisselle, Dai s.d.

releker, v., cf. leker, Falc 18e s.

relever (se), v. pron., relever de couches, IX 169 Cot 18e s.

relins, s.m. (pl.), dégel, Rol S I 1457–58.

relle, s.f., var. de reille, Am I FF 257 1597 : «deux douzaines de relles de bois».

reloier, v., lier à nouveau, Dub 1444.

relouker, v., regarder du coin de l'oeil, A Falc 18e s.

reloyés, p.p., liés à nouveau, Li I 1746 grossesse.

reluctance, s.f., résistance, Héc 1656.

reluqué, p.p., regardé, 6 Artouo 1754.

remachonné, p.p., maçonné à nouveau, Dub 1432, Ca I BB 1458.

remachonner, v., maçonner à nouveau, Le Prestre 1475.

reman, s.m., survivant, Va 28 1404.

remarcie, forme verb., remercie, 9 Conv 1793.

rembzé, adj., raide, guindé, F 101.

remenan, s.m., reste, H 448, M 20.

remembrance, s.f., effigies, signe et figure qui fait se souvenir, A Falc 18e s.

remener, v., ramener, XXV 175 Cot 18e s.

remeni, forme verb., mena en accompagnant au retour, M 74.

remenotté, p.p., remis les menottes, Bo I 1754 ; cf. démenotté.

remerchier, v., remercier, Am I BB 3 1425.

remise (sans), loc. adv., sans délai, tout de suite, XXV 115 Cot 18e s.

remola, s.m., refort, A Falc 18e s.

remoler, v., remoudre, A Falc 18e s.

remoleux, s.m., rémouleur, A Falc 18e s. ; var. remolleur, Am I FF 232 1541.

remoloir, s.m., moulin à moudre le grain pour faire la bière, Héc 1619.

remonstrance, s.f., remontrance, B 46.

remontières, s.f.pl., l'après-diné, chez les paysans. C'est proprement l'heure de remonter à cheval pour reprendre le travail après dîner, A Falc 18e s.

remouche, forme verb., remarque, observe, LI 170 Cot 18e s.

remoudre, v., aiguiser, Ar I 1760 : «une meuille a remoudre des couteaux», Ha 40 1787.

remouvrois, forme verb., mouverais, D (2) 93.

rempiété, p.p., redonné du pied, Dub 1430.

rempietter, v., refaire la base (socle), Am I CC 34 1447.

remploié, p.p., replié, Am I FF 298 1556 : «une petite table remploiée fachon d'escabelle».

remplumée, s.f., tarte avec des pommes et du lait bouilli, Dai s.d.

remuré, p.p., muré à nouveau, Am I CC 83 1505.

renaceret, p.p., regarni d'acier, Rol S I 1459–60.

renaiet, p.p., rebouché, Dub 1473.

renain, s.m., regain, Hai coeuilloir 1540.

renarmet, p.p., renouvelé les armures, Rol S T 1459–60.

rencaché, p.p., cf. Flutre MP p. 333.

rencaperonné, p.p., regarni d'un capuchon, (arbalétrier) Am I CC 31 1443.

rencauchié, p.p., réparé, Am I CC 48 1465.

rencauchure, s.f., réparation, Am I CC 41 1457, Am I CC 83 1505 ; (cf. Boucher – «Glossaire picard» : reincauchure).

rencune, s.f., cf. rincune, Cot 18e s.

renchie, s.f., enchère (?), Bt AA 15e s.

renchon, s.f., var. de raenchon, Le Prestre 1477, Li I 1746 Bruxelles.

renchonné, p.p., rançonné, Am I BB 4 1435.

renchossure, s.f., pièce à renforcer, Bo 3 1780 : «trente sept renchossures de fer à charues» ; cf. rencauchure.

renclo, p.p., enfermé, H 499.

renclusage, s.m., ermitage, Am I CC 64 1486 ; alias rencluse, Am I CC 65 1487.

rencontre, s.f., circonstance, occasion, XXXIV 128 Cot 18e s.

rencontris, forme verb., rencontrai, F 5.

rencordé, p.p., regarni de corde (arbalestre), Am I CC 31 1443.

rencorder, v., remettre de la corde, Am I CC 60 1482.

rencq, s.m., rang, rangée, Am I CC 61 1483.

rendage, s.m., 1) fait de rendre, échange, Li I Hosp 1559 ;
2) fermage, revenu, rente, Le Boucq 1650, Héc 1729, Ar I 1749.

rendichan, var. de randichan, E 5.

renfermoire, s.m., récipient, Ha 40 1789 : «un renfermoire a cendres».

renfonsé, p.p., remis un fond, Am I CC 33 1445.

renforchié, p.p., renforcé, Dub 1473.

renforchier, v., renforcer, Do I BB 1498 ; alias renforchir, Am I CC 31 1443.

rengoeurlé, p.p., renforcé l'ouverture, Am I CC 33 1445 : «pour avoir rengoeurlé de son osière III viez scaulx».

rengrossir, v., renforcer, Am I CC 99 1521 : «avoir saudé deux barreaulx pour les rengrossir».

renion, s.m., rein, rognon, A Falc 18e s.

reniqueter, v., présenter des allégations, 9 Artouo 1754.

rennaié, p.p., rebouché, Ar I 1749 : «et tous les lézards rennaiés» ; cf. lézard.

renonchant, part. prés., renonçant, Hai cart Sel. 1425, Ca 82 1585.

renonchié, p.p., renoncé, Dub 1444.

renonchier, v., renoncer, To I Rit 1477–91, Am I G 1463 1495.

renpietement, s.m., fait de donner du pied, Dub 1444.

renquiéri, p.p., renchéri, Am I Thierry 1404.

renseing, s.m., renseignement, Hai Compte de Samer 1601.

rentaige, s.m., rente, rentage, Am I cart St Jean 1463.

renterer, v., remettre en terre, enterrer à nouveau, Dub 1444.

renvers (à le), loc. adv., à la renverse, SM 235.

renwoagnian, part. prés., rengainant, SM 965.

reourdé, v., regarder, B 22.

repairié, p.p., revenu, VIII 62 Cot 18e s.

répamure, s.f., eau qui a servi à rincer le linge, Li I Vermesse 1727.

répanche, forme verb., (subj) répande, H 628.

répar, p.p., répandu, disséminé, SM 208.

repentance, s.f., repentir, XXVI 176 Cot 18e s.

replancquier, v., regarnir de planches, Am I CC 26 1434.

replaquié, p.p., plaqué à nouveau, Dub 1427.

repo, s.m., berceau, E 368, SM 378 ; exp. repo à enfant, Am I FF 160 1517.

reposoir, s.m., endroit où l'on place le poisson pêché (?) (poissonnier) Am I FF 274 1550 : «ung reposoir à poisson».

repourier, mot non traduit, Falc 18e s.

repourjetet, p.p., rejointoyé, Rol S I 1456–57.

repousser, du grain qui est en tas : l'épardre et l'agiter pour en faire sortir la poussière ; repousser du grain, c'est aussi le repasser dans le van au moulin avant de le mettre à la meule, A Falc 18e s.

repoussures, s.f.pl., c'est le mauvais grain, l'ordure qui tombe en repoussant, A Falc 18e s.

reprins, p.p., repris, Do I 1580 ; au fém. pl., reprinses, reprises, Ca I CC 1664.

reprotener, v., remettre des «sprottons», c'est-à-dire des échelons, des barreaux, Rol S I 1432–33.

requemande, forme verb., recommande, L XIX 14 Cot 18e s.

requemencher, v., recommencer, LXI 114 Cot 18e s.

requeminchan, part. prés., recommençant, H 503.

requeminche, forme verb., recommence, Li 13 Sermon XVIIIe s.

requérir, v., repêcher, Dub 1473 ; alias requerre, Am I BB 8 1455 ; rechercher, aller reprendre, A Falc 18e s. ; réclamer, L X 90 Cot 18e s.

requestre, s.f., pétition, requête, Le Boucq 1650.

requeviller, v., cheviller à nouveau, Dub 1473 ; au p.p. requevilliet, ibidem ; var. requevillé, Am 94 Ms 2075 1513.

requiéru, p.p., requis, SM 49.

requinieuze, s.f., qui rechigne, E 56.

requinqué, p.p., en belle toilette, LXVI 12 Cot 18e s.

resanne, forme verb., ressemble, D (2) 116, E 74, Li I 1746 Bruxelles ; «il resanne sen pere».

resarquié, p.p., rechargé, bouché, Dub 1432 : «avoir remachonné et resarquié tous les treus».

resartise, forme verb., répare (pont) Am I BB 13 1477.

resaudé, p.p., soudé à nouveau, Am I CC 83 1505.

rescaré, p.p., réparé (?), Am I CC 105 1523 : «rescaré un bleneau».

reschauffouer, s.m., réchauffoir, Hai Inv d'Oultrepuis 1561.

resclarchy, p.p., rééclairci, rendu plus clair, Ca I BB 1437 : «resclarchy les enseignes».

rescofer, v., réchauffer, Am I Duc 1418.

rescoffoir, s.m., var. de reschauffouer, Am I FF 154 1503.

rescourre, v., secourir, Le Prestre 1472 ; au p.p., rescoux, 1477 ibidem ; cf. récou.

rescribent, s.m., celui qui donne une rescription, Héc 1678.

rescridens, s.m., requérant, Le Boucq 1650.

resgauffoir d'arain, s.m.comp., réchauffoir, réchaud, Louvegny 1520.

reson (mettre à), exp., parler, adresser la parole, Dai s.d.

résoude, v., résoudre, décider, F 181.

resourdre, v., remettre en état, faire se rejoindre, Dub 1444.

respaler, v., se dit en mesurant du grain, A Falc 18e s.

respoir, s.m., sorte de râpe (cuisine), Martel 18e s. ; cf. raspoir.

responsion, s.f., caution, garant, Le Boucq 1650.

ressane, forme verb., ressemble, LIX 134 Cot 18e s.

ressarci, p.p., reprisé, (étoffe, bas), Li I Vermesse 1741.

ressartir, v., réparer, boucher, Am I CC 35 1448 ; «ressartir pluiseurs grans treux».

ressentiment, s.m., sentiment, reconnaissance, XLII 32 Cot 18e s.

ressequer, v., sécher, VII 40 Cot 18e s.

ressoliné, p.p., refait le solin, Dub 1430.

ressourdre (se), v. pron., se relever, D (2) 4.

ressué, p.p., en parlant du pain qui n'est pas assez cuit, qui est molasse et qui a encore de l'humidité, on dit qu'il n'est pas ressué, A Falc 18e s.

ressuer, v., essuyer, sécher, 36 Chanson 1700, LXIII 35 Cot 18e s.

reste, s.f., reste, Hai St Wilmer 1503.

restoker, v., rapporter à son estoc, A Falc 18e s. ; var. restoquer, Am I cart St Jean 1408.

restor, s.m., semblable, émule, A Falc 18e s.

restouper, v., reboucher (ex. haie), Bo I 1621 ; var. au p.p., restouppé, Dub 1430 ; var. restoupé, Am I CC 83 1505 ; à l'inf. restoupper, fermer avec des branchages épineux (haie), Hai Plaids de Lenclos 1453, To 6 Bourg 1606 ; cf. retouper.

restraindois, s.m., bande qui resserre la compresse du nombril, Li I 1746 grossesse ; cf. boudainois.

restréchir, v., rétrécir, Am I FF 159 1515.

reswardaige, s.m., examen, expertise, Héc 1663.

retandre, v., repasser (linge), Hai Inv Disquemue 1681.

retanqué, p.p., arrêté, étanché (soif), LIX 90 Cot 18e s.

rétapé, p.p., en bonne forme physique, 3 Conv 1793.

retaperay (m'), forme verb., me remettrai, Chanson 17e s. C.

retarbardé, p.p., remis un «tabart», un manteau, un revêtement, Rol S I 1465–66 ; (cf. Debrie – Lexique NA»: tabar).

retenoir, s.m., pièce du harnais (cheval), Mt I 1753 ; var. retenoire, s.f., Ar I 1774 : «un basset, une retenoire, une dossière», Bo 3 1775, So 73 1779, Bo 103 1788.

retenure, s.f., réparation, Dub 1483.

reteuler, v., raccommoder, dédommager, A Falc 18e s.

retiau, s.m., rateau, A Falc 18e s.

retouper, v., var. de restouper, Li I Vermesse 1747 ; cf. retoupper : au p.p. retouppé (var), Ca I EE 1595.

retoupoire, adj., qui sert à retouper, Mt 7 1789 : «une moufle retoupoire».

retoupper, v., boucher, Ar I 1790 : «un barreau à retoupper hayes».

retramer, v., faire la litière des bêtes, Ar I 1780 : «un mont de paille a retramer».

retranchier, v., retrancher, 9 Artouo 1754.

rétroacte, s.m., rétroaction, (terme de pratique), Héc 1735.

rets à sauterelle, s.m.comp., filet à crevettes (pêche), Bo I 1753.

rétue, adj., fém., gentille, belle, Jacquet 1757.

reu, s.f., roue, Ca I EE 1570 ; cf. reue.

réü, adj., étonné (fatigué), Dai s.d. ; var. reü, à bout de raison, 146 Cherlot ; cf. raihu.

reuban, s.m., ruban, II 40 Cot 18e s. ; var. reuben, Hai Inv Hibon 1679.

reue, s.f., roue, var. de reu, Am I CC 20 1426, Am I 1526, SM 416 ; reul, LVIII 178 Cot 18e s.

reule, s.f., règle, niveau de maçon, Rol S I 15e s.

reulettes, s.f.pl., houseaux, jambières pour protéger contre la pluie ou la boue, VI Cot 18e s.

reuper, v., roter, A Falc 18e s.

reuppe, s.f., éructation, Bov 16e s.

reus, cf. raihu, Cot 18e s.

reüs, adj. masc., sans réplique, SM 858 ; var. reyu, H 399.

reust, forme verb., eut à nouveau, Pé I Devr 1400.

reux, s.f., var. de reu, roue, Sermon 1754.

revail, s.m., gobelin, lutin, A Falc 18e s. ; cf. rapail.

revange (se), forme verb., se venge, LX 91 Cot 18e s.

revas-y, s.m.comp., bonne chose, et : diarrhée, défécation, XII 90 Cot 18e s.

revelar, s.m., pain dur, I Cot 18e s. ; (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : reveleux).

reveleux, adj., pétulant, A Falc 18e s. ; rebelle, amoureux, Dai s.d. ; fém. reveleuse, ibidem.

revenant, part. prés., redevenant, VII 85 Cot 18e s.

revenderesse, s.f., femme qui revend, détaillante, Am I CC 48 1464 : «revenderesse de herens», Am I AA 16 1566.

révérender, v., avoir de la vénération, du respect, Héc 1717.

reversant, part. prés., renversant, V 53 Cot 18e s.

reversez, s.m., sorte d'étoffe de laine imitant le satin, Héc 1528 ; var. reverse, Am I CC 83 1505 : «une pièce de satin reverse» ; reversse, Am I FF 162/I 1518.

revet, s.m., pièce d'un métier de tapissier (?), Am I FF 30 1506 : «deux estilles a usage dudit mestier de tappissier ... deux revetz ... le tout a usage dud. mestier.».

rêveux, s.m., var. de reddeux, Bov 16e s.

revicquer, v., faire revivre (?), Am I G 3039 1682 : «petit moulin à revicquer».

revidié, p.p., fêté les relevailles, LIX 160 Cot 18e s.

révilion, forme verb., réveillons, SM 256.

revin (d') et d'reva, loc. adv., en allant et revenant, SM 543.

reviquage, s.m., fait de revicquer, Am I G 3039 1682.

revir, v., revoir, E 247, 8 Conv 1793.

rewasonné, p.p., regazonné, Dub 1473.

rewigé, p.p., aiguisé, X 36 Cot 18e s.

rez (à), loc. adv., à court, Hai Rapport de Boubers 1453 : «un boistel d'avaine à rez» ; exp. rez à rez, à ras, Am I BB 9 1463 : «et les copperont rez à rez de terre».

reze, dans l'exp. tout d'enne reze, d'un seul trait, 12 Artouo 1754.

rhabillé, p.p., habillé, IV 109 Cot 18e s.

riage, s.m., rire, LX 162 Cot 18e s.

rian, adv., rien, 6 Artouo 1754.

ribaude, s.f., débauchée, SM 70.

ribaudiau, s.m., sorte d'arbalète ou de canon, Rol S I 15e s. ; cf. cauque.

riboen ribaine, exp., bon gré mal gré, H 562.

Ricart, prén. masc., Am I CC 58 1480 ; var. Ricard, 1555 ibidem.

rice, adj., riche, Le Boucq 1650.

ricèment, adv., richement, Le Boucq 1650.

ricesse, s.f., richesse, To I Rit 1477–91.

Ricquier, prén. masc., Am I CC 56 1478.

ridiau, s.m., rideau, ADS E 279 1522 n. 1., Ab 147 Vas 1669.

riers, dans l'exp. en riers, en friche, Ab I BB 62 1518 ; alias à ries, Dub 1473 : «terre ... qui grant temps avoient été à ries» ; riès, terres arides et incultes, A Falc 18e s. ; alias riodelots, ibidem.

rietailles, s.m.pl., terrains vagues, Li 5 1505 ; alias riezailles, 1543 ibidem.

rieu, s.m., ruisseau, petit bras de rivière, To I Rit 1477–91 ; filet d'eau, petit cours d'eau, Am I CC 71 1493 : «le rieu fluant à St Morisse».

rieulée, s.f., rangée (?), Am I CC 30 1441 : «cincq rieulées de couverture à le severonde du clocquier...» ; (cf. afr. rieule).

rieulet, s.m., règle de maçon graduée en pied, LVII 116 Cot 18e s.

riez, s.m., var. de riers, terre en friche, Li 102 1584.

riez, s.m., filet d'eau (?), Li 19 1735 : «le riez du Trichon» ; cf. rieu.

rietz, var. de riers, champs incultes et négligés, Bov 16e s.

Rifflart, prén. masc., Am I CC 33 1445.

rifle, s.f., outil de tonnelier, Am I 1524.

rifles, forme verb., effleures, LXIX 133 Cot 18e s.

riflandouille, s.m., avaleur ou rafleur d'andouilles, SM 843.

Rigaut, prén. masc., Am I CC 30 1441.

rigle, s.f., règle, Am I G 233 1461.

rigoler, v., boire avec excès, To I Rit 1477–91 ; lâcher les eaux des écluses pour curer le fond de la rivière, A Falc 18e s.

rigolisse, s.m., réglisse, Louvegny 1520 ; var. rigolice, Am I FF 163/4 1519 ; cf. ringolisse.

rilles, s.f.pl., lattes, Rol S I 15e s. ; cf. reille.

rillon, s.m., talus, Pagès 1561.

rillonchau, s.m., petit talus, Am I Thierry 1445 ; var. rilloncheau, Am I 1445 : «aud. quemin y a 2 rilloncheaux».

rin, adv., rien, Jacquet 18e s. ; cf. rian.

rincheaul, s.m., rinceau (ornement en forme de branchage), Am I FF 162 1518.

rincune, s.f., rancune, LXII 22 Cot 18e s. ; souci, XLVI 27 ibidem.

rindel, s.m., talus (?), Pagès 1561.

ringolisse, s.m., var. de rigolisse, Dai s.d.

ringuette (à), loc. adv., alignés, H 242.

ringuillage, s.m., déchaumage, Ar I 1781 : «binotage, ringuillage de soixante-cinq mesures» ; (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : ringuiyaje).

rinquière, s.f., enchère (vente), Dub 1427 ; var. renchière, Dub 1430.

rio, s.m., ruisseau de rue, rivus, Falc 18e s. ; cf. rieu ; caniveau, Am I G 3039 1480.

riolé, adj., bigarré, panaché, SM 410.

riote, s.f., querelle ; Bov 16e s.

ripeuse, adj. fém., baveuse (bête), Li 59 1467.

riule, s.f., de menuisier ou de charpentier, regula, A Falc 18e s.

riveter, v., bluter, Guynes 15e s.

r'montée, s.f., après-midi, 31 Cherlot ; alias après r'montée.

roaim, s.m.pl., reins, SM 95.

robber, v., voler, dérober, Am I Duc 1560.

robberie, s.f., vol, Am I AA 5 1475.

robenot, s.m., jeune veau, XIV 53 Cot 18e s.

Roberde, prén. fém., Am I CC 176 1562.

robette, s.f., casaquin à longues manches, Héc 1737 ; petite robe, Do 31 (Machut) 1755 : «une robette de calemande».

robeur, s.m., voleur, Am I Duc 16e s.

Robin, prén. masc., Am I CC 31 1444.

Robinet, prén. masc., Am I CC 53 1475.

Robinette, prén. fém., Am I CC 140 1543.

rochin, s.m., roussin, D (I) 52.

rochoir, s.m., sorte de tunique (?), Am I FF 162 1518.

roketer, v., extraire de la pierre, Rol S I 1440.

rocq, s.f., var. de roe (pièce du métier à tisser), Am I FF 167 1521.

rocquet, s.m., surplis, Hai Inv Levrien 1630.

rocquette, s.f., plante indéterminée, Am I FF 626 1613.

rodincotte, s.f., redingote, Bo I 1765 : «une vieille rodincotte de drap d'Angleterre», Ar I 1772 ; var. rodinchotte, Ar I 1773 : «une rodinchotte de ratine blanche» ; rodingote, Bo I 1751 ; rodingotte, Mt I 1752, Ar I 1759, Bo 3 1775, Ab 147 1776, Am 211 18e s. ; cf. radingotte.

roe, s.f., roue, Am I CC 20 1426, Am I FF 154 1505, Am 94 Ms 2075 1513 ; cf. reu.

roesne, s.f., sorte de compas servant à marquer les tonneaux, Am I Duc 1567 : «pour ses gaiges d'avoir porté le merche et roesne de la ville» ; var. rouenne, Am I 1559.

roet, s.m., rouet, Am I FF 160 1517 : «roet a filler saiette», Bo 75 1751, Sp 126 Dumas 1760 : «quatre roets avec quatre quenouilles» ; var. roët, Sp 168 1785 : «un roët neuf a filler».

roeue, s.f., var. de roe, roue, Ar I 1588.

Rogier, prén. masc., Am I CC 32 1444.

rogin, s.m., raison, XII 49 Cot 18e s. ; cf. roisin.

roguillons, s.m.pl., restes de table, Dai s.d.

roïache, s.m., alignement (agriculture), Héc 1641.

roi–bras (à), exp. de toutes ses forces, SM 882 ; cf. roy–bras (à) ; (cf. Debrie – «Lexique Vermandois» : a rwa bra).

roid, adj., raide, Li I 1746 grossesse.

roïe, s.m., var. de roet, rouet, Ar I 1769 : «roïe a filer».

roie, s.f., sillon, Jou 1506, H 22.

roie, s.f., rai, rayon de roue, Hai Titre de Bédouâtre 1515 ; ligne tracée sur un mur, Am 172 16e s.

roie, s.f., filet (ex. pêche), Hai Compte Longvilliers 1509.

roié, p.p., rayé, Am I FF 261 1547.

roiezoir, s.m., outil ou ustensile indéterminé, Am I FF 181 1525 : «couvrechier de bois à cheraine, roiezoirs, aguillettes».

roignée, s.f., tronçon, rondin, Ar I 1781 : «une roignée de bois d'ormes» ; (cf. Debrie – «Lexique Warloy–Baillon» : ronyi).

roile, s.f., raye, A Falc 18e s.

roilé, adj., en forme de roue, SM 684.

roille, s.f., barre, planchette, latte, Dub 1427, Rol S I 1437–38 ; cf. reille.

roillis, s.m. (ou f.), autre forme possible pour roille, Dub 1427.

roine, s.f., grenouille, A Falc 18e s.

roinsse, s.f., ronce, Mielot 1449.

rois, s.m., rouet (pièce du moulin à vent), Ab 3 Padieu 1724.

roisin, s.m., var. de rogin, Am I Duc 1508, Am I FF 174 1523, Dai (1475, 1509).

roitz, s.m.pl., filets à tendre, Am I FF 160 1517 ; var. roix, Am I FF 184 1526 : «roix à prendre anguilles».

roix, s.m., rouet, Am 211 18e s. : «roix a fillé chanvre» ; cf. roet.

roizin, s.m., var. de rogin, Am I Thierry 1534.

roleau, s.m., rouleau, Am I FF 30 1506 ; var. roliau, Dub 1432.

rolle, s.f., roue, Pé 79 1613 : «ung binot avec une rolle».

rollin, s.m., petite roue, Hai Compte Longvilliers 1509.

rolloir, s.m., rouleau agricole, Ha 40 1780, So 71 1781, Ar I 1783 : «un vieu rolloir» ; var. rolloire, Ar I 1773 ; cf. achy ; s.f. à Ar I 1768 : «deux herches, une rolloire» ; cf. roloir.

rolloire, s.m., rouleau à pâtisserie, Hai Inv Disquemue 1670.

rolo, s.m., certaine quantité (lin), Ar I 1789 : «douze rolos de lin».

roloir, s.m., rouleau agricole, Ar I 1780 ; var. roloire, Ar I 1763 ; cf. rolloir.

Romain, prén. masc., Am I CC 122 1533.

romaingne, s.f., laitue romaine, Sermon Ms 1256 1739.

romioner, v., murmurer, Dai s.d.

rome, dans l'exp. fève de rome, haricot, Falc 18e s. ; (cf. Bourriez — «Vocabulaire Beauvois-en-Cambrésis» : podrome).

romoerin, s.m., romarin, H 440.

rompture, s.f., rupture, Am I G 3039 1541.

ronche, s.f., ronce, Ar I 1775 : «une fauche a ronches» ; cf. roinsse.

rond, s.m., sorte de coiffe (?), Bo I 1776 : «cinq ronds».

rondace, s.f., sorte de récipient, Ar I 1742 : «quatre rondaces d'étain a lanse» ; cf. rondele.

rondache, s.f., var. de rondasse, bouclier rond, Am I FF 508 1595 : «les cuissetz avecq les ganteletz et une rondache».

rondain, adj., bien gras, rassasié, LXI 23 Cot 18e s.

rondasse, s.f., bouclier rond, Am I FF 430 1584 ; cf. rondache.

ronddart, s.m., ornement de forme circulaire, Am I FF 162 1518 : «ung ronddart doré».

rondeau, s.m., outil de hucher, Am I FF 162 1518.

rondeau, s.m., tonneau (cave), Ar I 1760.

rondeau, s.m., sorte de panier, Ar I 1768 : «un rondeau à faire pain».

rondeau, s.m., verveux, Am I FF 200 1533 : «soixante-et-onze rondeaulx servans à pecquer poissons» ; (cf. Debrie — «Lexique poissonnier» . rondjeu) ; cf. rondel.

rondel, s.m., rouleau ou récipient rond (?), Ab I Gal 1493.

rondel, s.m., sorte de panier, Ar I 1754 : «un rondel à faire le pain».

rondele, s.f., tonneau, Bt 79 1764 : «deux rondeles cerclées de fer» ; cf. rondelle.

rondelet, s.m., rouleau de bois servant à étendre la pâte, Ab 147 Vas 1669.

rondelin, s.m., tronçon, Ar I 1773 : «une partie de rondelin de bois».

rondelle, s.f., sorte de tonneau, Li 8 1590 : «pour chaque rondelle de petite bière», Li 59 1760, Do 31 (Machut) 1782, petit tonneau à bière, XXXII 84 Cot 18e s. ; (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : rondelle).

rondeloir, s.m., rouleau agricole, Ar I 1751 : «un vieu rondeloir sans monture», Sp 180 Dumas 1762, Bt 79 1764, So 73 1780, Bo 93 1781, Mt 70 1788, Martel 18e s. ; var. rondloir, Ar I 1766 ; autre var. rondeloire, s.m. Ar I 1777 ; s.f., à Bo I 1752, Bo 93 1757 ; Bo 3 1760 : «une rondeloire équipé», Ar I 1772, Bo I 1775 : «une rondeloire avec la chaîne de fer», Mt 7 1780, So 74 1784, Mt 13 1786 : «une vielle rondeloire».

ronde major, s.m. comp., gradé chargé de surveiller les rondes, LXIII 60 Cot 18e s.

rondez, s.m., instrument à pétrir la pâte, Am I FF 181 1525, Ar I 1775 ; syn. pertrisoire.

rond–grain, s.m.comp., pois, Bo I 1760 : «une autre pièce de terre chargée de ronds grains».

rond lin, s.m.comp., objet indéterminé (culture du lin ?), Ab 139 1749.

rongnier, v., rogner, Am I BB 16 1489.

rongnyé, p.p., rogné, Am I CC 46 1463.

ronssoi, s.m., vin du Ronsoy, SM 705.

ronture, s.f., partie ronde (?), Dub 1444.

rooez, s.m., rouet, Am I FF 159 1515 : «rooez à filler layne» ; cf. roet.

rooiller, v., regarder en roulant les yeux, Dai s.d.

roseau, s.m., petit ratelier (tisserand), So 97 1789 : «trois roseaux, un heurtoir, deux temples» ; (cf. Debrie – «Vocabulaire tissage» : ro).

rose–chèche, adj. comp., rose-cerise (couleur), Am I Jou 1610.

rosereux, s.m., sorte d'hermine, Ab I Gal 1493.

rosier, s.m., ouvrier qui fait les peignes (ros) à l'usage des tisserands, Héc 1715.

rosieux, s.m., roseau, Dai s.d.

rosin, s.m., var. de rogin, Li I Hosp 1502, A Falc 18e s.

rossignot, s.m., rossignol, Dai s.d.

roste, adj., ivre, A Falc 18e s., LIX 152 Cot 18e s.

rôt, s.m., ros (tisserand), Am I FF 163 1519, 1523 : «trois estilles de bois de quesne garnyes de lasmes et de rotz» ; var. rot, Bachimont 1773.

rotelot, s.m., roitelet, oiseau, A Falc 18e s.

roter, v., ôter, VII 58 Cot 18e s. ; var. roster, A Falc 18e s.

roti bouli, s.m.comp., bombance, H 247.

rotie, s.f., pain rôti, SM 640.

rotissoir, s.m., rôtissoir, Ab I Gal 1493 : «ung rotissoir».

rotté, v., var. de roter, E 82.

rouable, s.m., sorte de racloir, Am I FF 164/17 1520 : «ung rouable ... le tout de bois» ; (cf. afr. roable).

rouage, s.m., rouissage, Dub 1444 ; var. rouaige, Am I CC 34 1446.

roucin, s.m., cheval de service, Dai s.d.

rou–cou–cou, s.m. comp., roucoulement du pigeon (onomatopée), LXIII 71 Cot 18e s.

roue, s.m., rouet (pièce du métier à tisser), Am I FF 163 1519.

roué, s.m., roi, 7 Conv 1793.

rouelle, s.f., petite roue, roue, Am I CC 97 1520 : «pour une rouelle à bleneaux».

rouenette, s.f., petite roue, (instrument aratoire), Ar I 1756.

rouet, s.m., rouet (pièce du métier à tisser), Dub 1473, Am 94 Ms 2075 1633, Ar I 1757 ; cf. roue.

rouet, s.m., filet de pêche, Am I FF 223 1540 ; cf. archeau ; (cf. Debrie – «Lexique pêcheur en mer» : rwé). ; Am I FF 386 1576 : «ung rouet à prendre les allouettes».

rouet à espouller, s.m.comp., pièce du métier à tisser, Am I FF 160 1517.

rouet à puich, s.m.comp., treuil de puits, Am I FF 274 1550.

rougette, s.f., sorte de couverture rouge (?), Am I 1509 : «trois douzaines de couverture de poil (de vache) appelées rougettes ...» ; cf. noirette.

rougne, s.f., démangeaisons, Am 172 16e s.

roule, s.m., rouleau, La 24 Cury 1706.

rouloir, s.m., var. de rolloir, rouleau agricole, Bo I 1760, Ar I 1768, So 95 1780, Do 31 (Machut) 1782, Pé 105 Estourmel D 14 1782 ; var. rouloire, s.f., Ar I 1773.

rouloir, s.m., petit rouleau, Ar I 1739 : «un petit rouloir de bois».

roulon, s.m., barreau d'échelle (?), Am I FF 161 1518 ; (cf. Huguet – rolon).

roulot, s.m., traversin, Ar I 1778 : «garni d'un sommier, de trois matelas, d'un lit, d'un roulot et de deux oreillers de plumes».

roumye, s.m. (ou f.), sorte d'animal (?), Am I FF 163 1519 ; (cf. Huguet – roumine ?).

roupie, s.f., morve, SM 143.

rousée, s.f., rosée, SM 955.

rousette, s.f., petite rose, Hai Inv d'Oultremepuis 1561.

routaine, s.f., habitude, 17 Conv 1793.

routtier, adj., consécutif, Héc 1656.

routtiere, s.f., petite route, Hai Plaids de Lenclos 1453.

rouvelant, adj., vermeil, A Falc 18e s.

rouviu, s.m., rougeole, A Falc 18e s.

rouvré, p.p., travaillé, Li I 1751 Dauphin.

rouzée, Falc 18e s. : proverbe : «rouzée de maye et pluye d'avry vaut plus que la tour du roy Davy» ; cf. rousée.

roy, s.f., filet de pêche, Am I FF 227 1540 ; var. roye, Bo I 1753 : «trente neuf pieces de royes avec leurs fincelles» ; cf. rouet, royt.

roy–bras (à), loc. adv., var. de à roi–bras, SM 882.

roye, cf. déroyer, Falc 18e s.

roye, raye ; et royé, rayé, Falc 18e s.

roye, s.f., sillon de labour, La 24 Cury 1734, 12 Artouo 1754, Ar I 1757, Bt 79 1764 : «huit mesures de terres à trois royes de charrues ...», Mt 7 1789 ; var. roÿe, Ar I 1781.

roye, s.f., étoffe rayée, M 20.

roye à filer, s.f.comp., rouet, Ar I 1750 ; en 1751, le nom est masc. ; alias roÿe, s.m., Ar I 1759 : «un roÿe a dewider avec ses aisles».

royeuté, s.f., royauté, Sermon Ms 1256 1739.

royon, s.m., sillon, ligne, C1 54 Duc 1737 : «tros petits royons de vignes».

royt, s.m., filet, Li 59 1467 ; cf. pesquier ; var. roytz, Am I FF 200 1533.

ruaine, forme verb., ruine, XLVI 52 Cot 18e s. ; cf. ruenner.

rucque d'aix, s.f.comp., ruche (à abeilles), Am I FF 239 1543.

rude, adj., pénible, plein de préoccupation, XXIX 91 Cot 18e s.

rué jus, p.p., jeté à terre, LXI 63 Cot 18e s.

ruenner, v., ruiner, XXI 70 Cot 18e s.

ruer, v., jeter une pierre, Am 172 16e s. ; 27 Cherlot ; frapper, H 326 ; cf. Flutre MP p. 337.

ruflette, s.f., petite pelle en bois pour enlever les ordures, II 78 Cot 18e s.

ruhainement, s.m., ruine, Li I 1746 Bruxelles.

ruielle, s.f., ruelle, Ca I FF 1435, Le Boucq 1650.

ruineux, adj., ruiné, Hai Aveu de Preurelle 1415.

ruinne, forme verb., ruine, D (I) 62 ; cf. ruenne.

ruiot, s.m., ruisseau, caniveau, Am I CC 48 1465 ; cf. rio.

ruiotage, s.m., travail de la terre, Ar I 1781 : «plantage, ruiotage roÿe de charrue» ; cf. ruÿotage.

ruir, v., rouir (chanvre), Am 94 Ms 2075 1513.

ruisieu, s.m., ruisseau, Am 121 1774 ; var. ruissiau, Am I 1542.

rullette, s.f., ruelle, Am I G 1463 1435, Am I FF 182 1525.

rumetique, s.f., arithmétique, Dai s.d.

ruque, s.f., ruche, Am I Jou 1610.

ruse, s.f., peine, soin, soucis, Le Boucq 1650.

russiau, s.m., var. de ruisieu, petit ruisseau, La 24 Cury 1792.

ruyneuse, adj. fém., malade, Li 59 1467.

ruyot, s.m., var. de rio, Rol S I 1442–43, Am I CC 47 1463 ; autre var. ruyos, Am I G 233 1461 ; cf. ryot.

ruÿotage, s.f., fait de ruÿoté, Ar I 1762 ; cf. ruiotage.

ruÿoté, p.p., formé de rigoles, Ar I 1762.

ruze, s.f., procédé, inventions, manigances, H 81.

r'veleux, adj., gaillard, guilleret, Ronde 18e s. ; cf. reveleux.

ryhotte, s.f., querelle, To I Rit 1477–91 ; cf. riote.

ryot, s.m., var. de ruiot, caniveau, Am I CC 141 1543.

S

sa, s.m., sac, SM 243, I 52 Cot 18e s.

sabe, s.m., sable, A Falc 18e s. ; cf. sabre.

sabellon, s.m., savon, Am I FF 158 1514 ; var. sablon, Am I FF 158 1514.

sablon, s.m., sable, Dub 1473, Hai Compte Longvilliers 1509, Li 95 1607 ; var. sabvelon, Dub 1432.

sabouler, v., gronder, Dai s.d.

sabre, s.m., var. de sabe, Héc 1766, Sp 180 1788.

sabvelonniere, s.f., sablonnière, Dub 1444 ; var. sabvelonnierre, ibidem.

saccage, beaucoup (sic), Dai s.d.

sac à monnée, s.m.comp., sac à farine (?), Mt I 1786.

sacq, s.m., sorte de filet de pêche, Am I FF 250 1545 : «ung grant sacq à pêcher poisson, avecq ung aultre sacq thanné ...» ; (cf. Debrie – «Lexique poissonnier» : sak).

sacq au grain, s.m.comp., poche à semer le grain, Do 31 (Machut) 1782.

sacquée, s.f., sachée, petit sac, Am I FF 300 1556.

sacquelet, s.m., poche, petit sac, Am I FF 163 1519, Falc 18e s. ; Dai s.d.

sacquemendaille, s.m.comp., hommes de sac et de corde, E 115.

sacquet, s.m., sachet, Ab I Gal 1493, Am I FF 155 1509.

sacqueur d'eau, s.m.comp., porteur d'eau (?), Ca I CC 1697.

sacquie, s.f., var. de sacquée, Li I Hosp 1446.

sacquier, v., mettre la main à, Dai s.d. : sacquier l'épée.

sacre, s.m., Fête-Dieu, Rol S I 1425–26.

sacrelot, mot d'injure, H 161.

saffrette, s.f., espèce d'oeillet cramoisi qui donne une touffe de fleurs d'une odeur douce, A Falc 18e s.

sage, adj., savant, XXVIII 53 Cot 18e s.

sage (foaire), loc. verb., instruire, F 317, SM 611.

sage dame, s.f.comp., sage-femme, Li 102 1757.

saie, s.f., étoffe, Am I Thierry 1474.

saieterie, s.f., ce qui relève du métier de saieteur, Am I CC 81 1503.

saieteu, s.m., fabricant de saie ou laine, Li I Vermesse 1479.

saieteur, s.m., tisseur de saie, Am I CC 60 1482, Am I Thierry 1570 ; var. saieteux, sayeteur, Dai s.d. ; alias saitier, ibidem.

saïette, s.f., flèche, Li 59 1467.

saïette, s.f., laine, To 6 Bourg 1611.

saige, adj. et s.m., sage, Am I G 3039 1530.

saige dame, s.f.comp., sage-femme, Bt BB 1528, Ca I CC 1630.

saignoir, s.m., tablier, Am I Thierry 1491 ; cf. chaingnoir ; Am I FF 182 1525 : «un saignoir de drap violet servant à femme».

saille, s.f., seau en bois, Bo 92 1782 : «deux vielles sailles» ; cf. seille.

sailliere, s.f., salière, Ar I 1774 ; alias saillière au sel, Do 31 (Machut) 1767.

sain d'oison, s.m.comp., saindoux, Louvegny 1520.

saine, s.f., filet, Hai Compte Longvilliers 1520 ; var. senne, ibidem.

sainfrusquin (dépenser son), dépenser son avoir, Dai s.d.

Saint-Leu-des-Cherens, n. pr., Saint-Leu d'Esserent, Am I CC 16 1416.

Saint Mathiu, dans le proverbe : «si tu sèmes à St Mathiu tu n'as qu'à semer plus dru», Falc 18e s.

Saint-Nicolas, s.m., (étoffe), Do 31 (Machut) 1767 : «un habit de Saint-Nicolas».

Saint Nicolay le vert, Fête de la translation de St Nicolas, Rol S I 1456–57.

saion, s.m., vêtement de saie (?), Am I 1522 : «un saion de drap gris» ; cf. sayon.

saiquoy (une), exp., une toute petite chose, B 21 ; cf. saquoy (une).

sais, adj., sec, Dai s.d. ; var. sé, ibidem.

saisi, p.p., surpris, XVI 80 Cot 18e s.

saisir, v., surprendre, E 283.

saitent, forme verb., savent, Dai s.d.

saivière, s.f., rigole d'écoulement, Rol S I 1465–66.

sajette, s.f., flèche (fourbisseur), Am I FF 267 1548 : «III douzaines de sajette» ; cf. saïette.

sakier, v., tirer, Rol S I 1457–58 : «sakier l'iauwe».

salengre, s.m. (ou f.), raffinerie de sel, Héc 1667 : var. salinghe, 1774 ibidem.

salette, s.f., petite salle, Héc 1666, VI 72 Cot 18e s. ; var. sallette, Am I FF 206 1535.

salineur, s.m., salinier (?), Va 19 1774.

salle, s.f., pièce où l'on reçoit, pièce d'apparat, Do 31 (Machut) 1770.

sallouer, s.m., saloir, Hai Inv d'Oultremepuys 1561 ; var. sallouerre, Am I 1523.

saloé, s.m., salut, E 260.

Salomon, prén. masc., Am I CC 116 1530.

salop, adj., malpropre, Dai s.d.

salouer, s.m., var. de sallouer, Am I FF 176 1523.

saltes, s.f.pl., salves, Le Boucq 1650.

sambiere, juron, palsambleu, E 57.

samon, s.m., saumon, LIX 60 Cot 18e s.

san'avir, exp., il me semble, Jacquet 1753 ; var. san à vir, Dai s.d.

sanche, cf. Flutre MP p. 215, sous canche.

sanctificetur, proverbe : «voyla bien des sanctificetur», allégations inutiles, Falc 18e s.

san doute, exp., sans aucun doute, E 13.

Sandrin, prén. masc., Am I CC 59 1481.

sangnière, s.f., salière, Am I FF 160 1517 . «la dite cuysine deux sangnières ...», 1520 : «une sangnière à mettre sel» et «une sangnière de bois de quesne».

sanne, forme verb., semble, XV 3 Cot 18e s.

sanne à vir, exp., var. de san'avir, F 20.

sans arret, s.m.comp., étourdi, qui ne tient pas en place, Dai s.d.

sans pu, exp., point davantage, nil ultra, Dai s.d.

sanspucq, exp., sans plus, E 22 ; cf. Flutre MP p. 339.

santifichetur, s.m., marques d'élégance, SM 21.

saperbleu, juron atténué, sacrebleu, 25 Chanson 17e s. ; alias saperquié, 2 Gresset 18e s.

saphare, s.f., variante de hareng dit de «saffare», Bo I 1680 : «du corroy de harenguison et de la saphare» ; (cf. Jacques Godard – «Remarques sur l'économie abbevilloise à la fin du moyen âge» – Bull. Ant. de Pic. 1er trimestre 1975 - pp. 7 - 15).

saqué, s.m., sachet, E 102, SM 879 ; var. saquet, E 266.

saquée, s.f., sachée, Dai s.d. ; cf. sacquée.

saquer, v., 1) lever (en parlant des vannes d'une écluse), Héc 1619 ;
2) débiter, 4 Chanson 17e s. ;
3) sortir, Sermon Ms 1256 1739.

saquergué, sacredié, Dai s.d. ; autre forme de juron atténué : saquerlote.

saqueurmen, s.m., sacrement, I Artouo 1754.

saquiau, s.m., sac, boursicot, F 295.

saquié, v., tirer violemment comme d'un sac, SM 890.

saquier, v., sortir de, Dub 1444.

saquin, s.m., toile grossière faite d'étouppe, Li I Vermesse 1761.

saquoy (une), exp., un petit quelque chose, Jacquet 1751 ; alias un saquoy, quelque chose, Dai s.d. ; cf. saiquoy (une).

sarabande, s.f., air de danse, E 149.

saracolle, s.f., sarcocolle, Louvegny 1520.

sarbotière, s.f., vase de métal, Ar I 1771 : «quatre sarbotières» ; (cf. fr. sorbetière).

sarcieu, s.m., sarcloir, Am I FF 214 1537 ; (cf. Huguet – sarceau).

sarge, s.f., serge (tissu), Am I FF 154 1503, Am 94 Ms 2075 1654, Do 31 (Machut) 1767 ; var. sairge, ibidem 1755 ; cf. cherge.

sargée, p.p.fém., chargée, Am I 480 1590.

sarment, s.m., serment, 5 Artouo 1754.

sarmon, s.m., sermon, Am I CC 23 1429.

sarot, s.m., tablier, Am I FF 167 1521 ; habit de toile qu'on met aux enfants sur les autres vêtements, rochet des chanoines, Falc 18e s. ; sarrau, Do 31 (Machut) 1751.

sarpe, s.f., serpe, Am I AA 12 1470, Am 94 Ms 2075 1548, Am I CC 167 1557 ; instrument de fer pour couper le bois dans les maisons, Bov 16e s., Sp 180 1788.

sarpe à becq, s.f.comp., sorte de serpe de vigneron, Am I FF 160 1517.

sarpelière, s.f., serpillière, Do 31 (Machut) 1773 : «une mauvaise sarpelière» ; cf. sarpillere.

sarpette, s.f., serpette, petite serpe, Am I AA 13 1582 ; alias sarpillon, s.m., ibidem.

sarpillere, s.f., var. de sarpelière, Am I FF 170 1522.

sarrot, s.m., sorte de vêtement, sarrau, Am I FF 193 1531 ; cf. sarot.

sart, s.m., champ défriché qui était planté de bois ou de brousailles, A Falc 18e s.

sarter, v., défricher, A Falc 18e s.

satien, s.m., satin, LXIX 591 Cot 18e s. ; var. satoin, Li 13 Sermon XVIIIe s.

Saturne, prén. masc., Am I CC 72 1494.

sau, s.m., sou, Li 59 1467, D (2) 8, H 388, SM 134.

sau, adj., saoul, ; cf. Flutre MP p. 339.

sau, s.f., saule, Hai Inv d'Oultremepuis 1561 ; var. sauch, Am I CC II 1402, Am I FF 103 1522 : «un gros arbre nommé sauch».

saudar, s.m., soudard, H 4 100 ; cf. souder (t) ; ajouter Li I 1746 Bruxelles : soldat.

sauder, v., souder, Am I FF 264 1547 : «ung fer à sauder», A Falc 18e s.

saudoyer, s.m., homme d'armes, mercenaire, Rol S I 1425–26.

saudure, s.f., soudure, Dub 1432, Am I CC 32 1443, Am I CC 90 1512 : «16 saudures a capiaux» (plomberie

saulder, v., var. de sauder, Am I FF 352 1568 : «les fers à saulder».

sauldier, s.m., soldat, Li 95 1561.

sauldure, s.f., var. de saudure, Am I FF 352 1568.

saulé, s.m., soulier, D (2) 19 ; var. sauler, Am I Thierry 1407 ; cf. solé.

saulx, s.m. (ou f.), pl., saules, Co 50 H 1730, Ar I 1751.

saupicquet, s.m., saupiquet (chef-d'oeuvre de pâtissier), Am I AA 13 1569 : «ung saupicquet ou autre potage et ouvrage de four».

sauseoi, s.m., saucière, Hai Inv du chat 1597 ; cf. saussoire.

sausiche, s.f., saucisse, LIX 144 Cot 18e s. ; var. sauciche, LX 34 ibidem.

sausseroi, s.m., oseraie, La 24 Cury 1610.

sausseron, s.m., écuelle peu profonde pour manger les ragoûts ou les viandes avec sauce, Am I Duc 1514 ; var. saulseron, Am I FF 162/I 1518.

saussoire, s.m., var. de sauseoi, Ar I 1778.

saut (d'un plein), exp. du tac au tac, effrontément, IV 25 Cot 18e s.

sauterelle, s.f., crevette, Bo I 1753 ; cf. rets.

sauterelle, s.f. ?, Am I CC 83 1505 : «une sauterelle pour led. machon».

sauteriau, s.m., sauterelle, XIX 20 Cot 18e s.

sauvageon, s.m., arbre non greffé, Ar I 1776.

sauvaige, adj., sauvage, Dub 1473.

sauvechine, s.f., sauvagine, Am I Duc 1437, Am I CC 33 1445 ; var. sauvegine, Ca I AA 1627.

sauvelon, s.m., sablon, sable, Rol S I 1457–58.

savant, part. prés., sachant, I 48 Cot 18e s.

savantage, s.m., science, XVIII 62 Cot 18e s.

savart, s.m., friche, Co 50 H 1598 : «en riez et savart» ; (cf. afr. savart).

savatier, s.m., savetier, LVII 137 Cot 18e s.

savelon, s.m., var. de sablon, savon, Am I FF 228 1540.

savelonnier, s.m., fabricant de savon, Am I FF 228 1540.

savlon, s.m., sable, sablon, Am I CC 47 1463, A Falc 18e s.

savouoir, v., savoir, 10 Conv 1793 ; cf. Flutre MP p. 340, sous savoir.

savreux, adj., agréable, mignon (se dit d'un enfant), A Falc 18e s.

savyne, s.f., sorte d'étoffe (sanguine), Louvegny 1520.

sayeteur, s.m., ouvrier qui tisse la saie, Am I FF 213 1537 ; cf. saieteu.

sayette, s.f., étoffe de laine mêlée de soie, Ab I Gal 1493 ; Am I FF 28 1504 : «une robe de drap non doublée de sayette» ; petite étoffe de laine, quelquefois mêlée d'un peu de soie, qui se fabriquait à Amiens au XVe s., Louvegny 1520.

sayetteur, s.m., autre var. de saieteu, fabricant de soie ou laine, Am I FF 27 1503.

sayeur, s.m., moissonneur, Guynes XVe s. ; fém. sayeresse.

sayon, s.m., vêtement de saie, Am I FF 168 1522, Ab I Eléon 1531 ; robe, tunique, Le Boucq 1650 ; cf. saion.

sayterie, s.f., fabrication de la saie, Bt AA 1562.

scabeau, s.m., escabeau, Am I 1524.

scabelle, s.f., petit siège bas avec ou sans dossier, Am I FF 29 1505, Ab 147 1776.

scargot, s.m., escargot, LIV 34 Cot 18e s.

scechent, forme verb., soient, 10 Artouo 1754.

scelle, s.f., seau en bois, Ar I 1771 ; cf. saille.

scete, forme verb., savent, Li I 1746 grossesse.

sceuretté, s.f., sûreté, Am I FF 27 1503.

schaison, s.f., saison, II Artouo 1754.

schelme, s.m., coquin, fripon, Héc 1667.

schetila, pron. dém., celui-là, D (2) 36.

schlo, pron. dém., cela, Dai s.d.

schuivant, part. prés., suivant, 7 Artouo 1754.

sciau, s.m., seau, Sp 169 Dumas 1760, Bo 3 1780 : «item trois sciaux cerclés de fer», Sp 169 1785.

sciau allau, s.m.comp., seau à porter l'eau, Bo 92 1779 ; var. sciau à l'eau, ibidem.

sciau à moudre, s.m.comp., seau à traire, Mt I 1751 ; cf. seau moudoir.

scie tronchonnoire, s.f.comp., scie servant à tronçonner, Ar I 1775.

sciutte, s.f., var. de suite (partie de charrue), Ar I 1783 : «item deux herches, deux sciuttes».

scorgeon, s.m., escourgeon, sorte d'orge, Ar I 1771 ; var. scorion, Bt CC 1605, Inv P. de Disquemue 1670, Ar I 1748 ; scourgeon, Md 47 Duc 1481, Bt DD 1510, Ca 82 1712, Ar I 1771, Li 72 1775 , cf. soucrion.

scribanne, s.f., sorte de secrétaire (meuble), Ar I 1779 : «une scribanne à douze tiroirs».

scrienne, s.f., assemblée des deux sexes qui se fait le soir pendant l'hiver, Li 19 1750.

scygeaulx, s.m.pl., ciseaux, Am I FF 184 1526.

se, adj. poss., sa, Beh 7, D (2) 45, E 132, F 119, H 241, J I, M 26, SM 32, Li I 1746 Couplet, 3 Artouo 1754.

se, adv., si, ; cf. Flutre MP p. 341.

se, conj., cf. Flutre MP p. 341.

sé, s.m., sel, SM 580, Dai s.d., LXVIII 39 Cot 18e s.

sé, adj., sec, A Falc 18e s. ; fém. sèque.

séage, s.m., sorte d'étimier peu élevé, Am 9 Jou 1746, Mt I 1779 : «un vieux séage» et «un vieux séage et toute sa potterie de terre» ; var. seage, Mt I 1750, Bo 93 1751 ; (cf. Debrie — «Lexique montreuillois» : séyache).

seau moudoir, s.m.comp., seau à traire, Bo 99 1764 : «un seau moudoir cerclé de fer vieu et usé», Bo 92 1779, Bo 93 1780, Bo 100 1781, Mt 13 1786 : var. seau moudois, Mt I 1753.

séau, s.m., seau, Ar I 1779, So 97 1789 ; cf. siau.

Sébille, prén. fém., Am I CC 31 1443.

séchu (eun'), loc. adv., quelque part, F 172.

secle, s.m., cercle de fer (seau), Am I FF 181 1525 : «une seille lie de deux secle de fer» ; cf. siecle.

secque, adj. fém., sèche, Am I CC 23 1429, VII 41 Cot 18e s., Falc 18e s. avec ce proverbe non expliqué : «si j'alloye al messe, je le trouveroy secque».

secquement, adv., séchement, Li 13 Sermon XVIIIe s., LXIX 279 Cot 18e s.

secrette, s.f., calotte d'acier qui se portait sur le heaume, Am I FF 162 1518 ; (cf. Huguet : secrete).

seelle, s.f., var. de saille, seau en bois, Ar I 1774.

sege, s.f., chaise, Do I (Machut) 1737.

sege femme, s.f.comp., sage-femme, J 99.

seiache, s.m., var. de séage, Mt I 1751.

segrette, adj. fém., secrète, 28 Cherlot.

seigne, s.m., signature, Hai cart Crémarest 1430 ; var. seingne, Hai St Wilmer 1503.

seigne, s.m., signe, SM 792, Dai s.d.

seigneau, s.m., petit sceau, signet, Am I FF 168 1522 ; var. signeau, singneau, ibidem.

seigner, v., signer, LX 175 Cot 18e s.

seigniffier, v., signifier, Am I CC 37 1449.

seignourie, s.f., seigneurie, Am I FF 5 1457.

seille, s.f., var. de saille, Dub 1427, Am I FF 160 1517, Am I 1727 : «une seille garny de quatre cercle deferré», Ab 139 1749, Be 100 1750, Sp 126 Dumas 1760, Ar I 1775, Martel 18e s., Dai s.d.

seille à eau, s.f.comp., seau en bois, So 6 1792.

seillon, s.m., seau, Dub 1473, D1 15 Dumas 1757 ; cf. sillon.

seitué, p.p., situé, Am I G 3039 1518.

sejour, s.m., chômage (d'un moulin), Rol S I 1457–58.

seker, v., sécher, A Falc 18e s.

sekeresse, s.f., sécheresse, A Falc 18e s.

selette, s.f., pièce du harnais du cheval, Am 211 18e s.

selle, s.f., var. de saille, Am I FF 226 1540, Ar I 1749, Bo 3 1777, Mt 70 1788, Am 211 18e s. ; exp. selle à l'eau, syn., Boy Souich 1722, Ar I 1780 : «trois selles à l'eau cerclées de fer».

sellerier, s.m., var. de celerier, Am I G 303 9 1605.

sellette, s.f., petit seau (?), Martel 18e s. : «une sellette en bois».

sélot, s.m., petit banc, Marie-Rose 18e s.

semaigne, s.f., semaine, F 54 ; var. semoaine, SM 151.

semedi, s.m., samedi, D (2) 46 ; var. semmedi, SM 781, LX 90 Cot 18e s.

semenche, s.f., semence, graine, Am I I H 14/I 1438, Am I FF 181 1525, Dai (1433) ; au pl. semenches, So 94 1763 : «les semenches exposées sur les dix neuf quartiers» ; var. seminche, XIX 35 Cot 18e s.

semineaux, s.m.pl., sortes de gâteaux, Am I BB 8 1455 : «à cause de la cherté du blé défense de faire des semineaux pendant le carême» ; var. semyniaux, Am I 9 H 6 /115 1479 ; (cf. Corblet – «Glossaire picard» : séminaux).

semise, s.f., chemise, Am I 1524.

semizon, s.f., semailles, Dai s.d. ; alias semure, Hai St Wilmer 1503.

semoncer, v., submonere, A Falc 18e s.

sen, adj. poss., son, cf. Flutre MP p. 341 ; ajouter : Li I 1746 Bruxelles, Sermon 1754, 3 Artouo 1754, Dai s.d.

senail. s.m., var. de chenail, perche (s) de grange servant de grenier, Bo I 1752 : «du bois de senail», Be 54 Jou 1782 ; var, senaille, Mt I 1751 ; alias senaillère, Md 44 1747 ; var. senaillière, Bo I 1759 : «les vieux bois de la senaillière de lecurie et étable» ; senallier, Am I 1727 ; cf. chenaillier.

senau, s.m., coquin, E 186, H 316, J 6, M 3.

senescal, s.m., sénéchal, Am I CC 32 1443, Le Prestre 1474.

senet, s.m., chenêt, Do 31 (Machut) 1737.

sengle, adj., simple, non doublé, Hai Reg St Wilmer 1503.

sengler, s.m., sanglier, Hau Compte Longvilliers 1509, Am I CC 87 1509.

senlaulement, adv., semblablement, Le Boucq 1650.

sennan, part. prés., semblant, E 264.

sennoi, forme verb., saignait, E 176.

senon, prép., selon, SM 533.

sens (de), exp., avec bon sens, XLV 26 Cot 18e s.

sentenche, s.f., sentence, 9 Artouo 1754.

sentu, p.p., senti, Le Prestre 1470, Li I 1751 Dauphin, A Falc 18e s.

sénu, s.m., tabac à prise, XII 85 Cot 18e s.

septante, adj. num., soixante-dix, Va 19 1599.

septier, s.m., mesure de capacité, Md 44 1747.

septimbre, s.m., septembre, 8 Conv 1793.

sequir, v., sécher, Dai s.d.

séquoi, pron. indéf., quelque chose, LVII 3 Cot 18e s.

seraigne, s.f., baratte, Am 171 1700, Mt 24 1784, Bo 91 1789 : «une seraigne à faire le beurre» ; var. seraine, Ab 139 Vas 1749, Bo I 1756, D1 41 1759, Mt I 1781 ; séraine, Jou 1622 ; cf. cheraigne.

seraine battoire, s.f.comp., baratte, Mt 16 1779 ; autres formes syn. seraine bucquoir, Bo 99 1778 ; seraine bucquoire, Bo 99 1779, Bo 93 1787 : «une seraine bucquoire avec son équipage» ; seraine buquoire, Bo 75 1757 ; cf. cheraine buquoire.

seraine tournoire, s.f.comp., baratte, Bo I 1765, Bo 93 1781 ; var. serainne tournoire, Bo 93 1781.

seraingne, s.f., var. de seraigne, Mt I 1758 ; autre var. serainne, Bo 55 1755, Bo 92 1779.

serée, s.f., soirée, veillée, Am I Thierry 1460.

sereigne waquoire, s.f.comp., baratte, Bo 3 1781 ; var. séreine waquoire ; Bo 3 1781.

sereine, s.f., var. de seraigne, Mt I 1761 ; autre var. serene, Mt I 1751.

sereine buquoire, s.f.comp., et var. sereine bucquoir, Bo I 1763.

sereinne tournoir, s.f.comp., var. de seraine tournoire, Bo 84 1775.

seren, s.m., séran, peigne servant à peigner le lin, Ab 139 1749.

serenché, p.p., passé au seren, (lin) Bo I 1758 : «un paquet de lin serenché».

serengne, s.f., var. de seraigne, Md 44 1747.

serenne à battre beurre, s.f.comp., baratte, Ledieu 1655 ; autre forme : «serène à faire beur avec la batrolle», Inventaire Renancourt (Am I) 1799.

serenne bucquoire, s.f.comp., var. de seraine bucquoir, Bo 3 1777 ; alias serenne tordoire, barette tournante, Bo I 1757 ; cf. cerenne waquoire ; serenne tournoire, Bo I 1764, Bo 3 1776.

serfeux, s.m., cerfeuil, Am I FF 374 1573.

serffront, s.m.comp., coiffe féminine, Ar I 1770 ; var. serfront, Ar I 1783.

serge, s.f., charge, Hai Reg St Nicolas 1550.

sergeant, s.m., sergent (outil de menuisier), Sp 180 1771 : «deux sergeants de fer à usage du d. métier de menuisier».

sergent, s.m., ? (barbier), Am I FF 285 1533.

serie, avec ce proverbe : «quand on dit d'une jeune fille qu'elle a de la gorge, une commère répond pour elle : Biez–lò, êne serie en o bien». Falc 18e s. (souris ?).

sérigier, s.m., cerisier, Do 31 (Machut) 1758.

serine, s.f., var. de seraigne, Bo 98 1777 : «une serine a battre le beurre» autre var. serinne, Sp 180 1782.

serinette, s.f., baratte, Am 147 (contrat de mariage du 8 février 1744).

seringière, s.f., ? (rapport avec seringue ?), Am I FF 161 1518.

seringne, s.f., var. de seraigne, Do 31 (Machut) 1751, Mt I 1752, Dl 15 Dumas 1757, Bo I 1761, Mt I 1774 : «une seringne avec son baterlet» ; var. serinne, Pé 105 Estourmel D 14 1782 ; alias seringne a battre boeur, Mt I 1751 ; seringne buquoir, Bo 62 1774 ; seringne tournoir, Bo I 1759 : «une seringue tournoir de bois de chêne avec son pié ; var. seringne tournoire, Bo I 1772 ; alias seringne waquoire, Bo 3 1781.

sermen, s.m., jurement, E 52.

serment, s.m., sarment (vigne), Ca I Duc 1424.

sermonage, s.m., éloquence, 12 Coplimint.

serpet, s.m., sorte de serpe (?), Bo 93 1765 : «une serpe, un serpet», Martel 18e s.

serpillon, s.m., petite serpe, Am 94 Ms 2075 1679.

serpint, s.m., serpent, Sermon Ms 1256 1739.

serraine tournoire, s.f.comp., baratte, Bo 3 1766.

serrefront, s.m.comp., var. de serffront, Ar I 1769.

serrenché, p.p., var. de serenché, Ar I 1759 : «une petite partie de fil et lin serrenché».

serringne, s.f., var. de seraigne, Mt I 1787.

serrure à boche, s.f.comp., serrure à bosse, (espèce de serrure), Am I FF 193 1531 ; var. serure a boche, Dub 1473.

sérule, s.f., serrure, Hai compte église Samer 1601 ; var. seruze, Bov 16e s. ; séruze, H 82.

séruzié, s.m., serrurier, H 291.

servante, part. prés. fém., Ar I 1788 : «une cuvelle servante à faire pain».

serviche, s.m., service, Am I CC 15 1414, Do I 1467, H 28.

serviteresse, s.f., servante, Am I CC 110 1527.

sessiames, les sept psaumes, Dai s.d.

sestier, s.m., var. de septier, Dub 1473, Am I FF 155 1509 ; setier, Co 50 H 1692.

setier, s.m., ouvrier qui travaille la saie, Daire Chanson 1748.

set libera, exclamation latine, E 76.

sette, s.f., saie (étoffe de laine), Am I FF 212 1537.

seu, p.p., su, Le Prestre 1463.

seu, adj., seul, H 359, 3 Artouo 1754, A Falc 18e s.

seü, s.m., sureau, A Falc 18e s. ; var. séu, Dai s.d.

seucière, s.f., saucière, Dai s.d.

seucisse, s.f., saucisse, Dai s.d.

seudart, s.m., soldat, Dai s.d. ; var. seudar, Jacquet 1753.

seüil, s.m., poutre, Ar I 1786 : «compris charpente, seüils et couverture».

seul, s.m., seuil, Am I CC 85 1507 : «pour un seul mis à sa maison» ; A Falc 18e s. ; var. soeul, Am I CC 85 1507.

seulé, v., saoûler, 7 Conv 1793 ; v. pron., se seulé, Dai s.d.

seuler, s.m., soulier, Jacquet, 18e s. ; var. seullier, Sermon Ms 1256 1739 ; cf. solé.

seullure, s.f., seuil, Am I CC 85 1507 : «pour une seullure a sa maison» ; cf. soeullure.

seur, adj., sûr, Sermon 1754.

seure, adj., sûr, XLIV 16 Cot 18e s.

Seuret, prén. masc., Am I CC 71 1493.

seureté, s.f., sûreté, Dub 1430, Am I CC 32 1443, XXIX 24 Cot 18e s. ; var. seurete, Le Prestre 1470 ; seuretté, Am I CC 48 1464, Am I FF 181 1525.

seurette, s.f., soeur, E 77 ; alias seuron, E 29.

seuris, s.f., souris, A Falc 18e s.

seurplus, s.m., surplus, Am I CC 41 1457.

seurté, s.f., var. de seureté, To I Rit 1477–91.

seusse, s.f., sauce, ragoût, Dai s.d.

seut, s.m., saut, Dai s.d.

seutiller, v., sautiller, Dai s.d.

seutrelle, s.f., sauterelle, Dai s.d.

seux, adj., ivre, Jacquet 18e s. ; cf. porcheu.

severonde, s.f., partie du toit en saillie, Am I CC 30 1441 : «le severonde du comble de le tour» ; au pl., Bov. 16e s.

sèvre, s.f., chèvre, So 6 1700 : «trois an a jouir de ses sèvres» (testament d'Anne Fernagus).

sextellage, s.m., mesure de grains, Am I G 3039 1522 : «office de sextellage» ; var. sexterage, Am I G 3039 1467.

sextier, s.m., var. de septier, Dub 1444 : «un sextier de vin».

seÿ, s.f., var. de saille, Sp 180 1788.

séyu, s.m., var. de séu, sureau, Jacquet 1753.

si, adj. num., six, E 24.

si, adv., tellement, à ce point, B 19 ; cf. Flutre MP p. 343.

siau, s.m., var. de séau, seau, SM 794, Mt I 1752, Ar I 1758, Bo 3 1781, Am 211 18e s. ; autre var. siaux, Am I 1727 : «un siaux garny de trois cercle».

si che n'est, exp., à l'exception de, F 280 ; autre forme : si che n'est que, si ce n'est que, D (I) 92, F 16, H 104.

sieau à hieau, s.m.comp., seau à eau, Am I Jou 1617 ; var. sieau à l'eau, Bo 81 1764.

sieau moudoir, s.m.comp., var. de seau moudoir, Bo 81 1764 : «deux sieau à l'eau, un sieau moudoir».

siecle, s.m., cercle, Am I 1520 : «ung sieaulx a main lie de deux siecle de fer».

sienche, s.f., science, Dai s.d.

siente, part. prés., séant, Am I G 3039 1404.

siept, adj. num., sept, A Falc 18e s. ; cf. siet.

sie refenderesse, s.f.comp., scie à refendre, Bo 75 1773.

sierment, s.m., serment, Ha 53 XVe s.

siet, forme verb., convient, plaît, situé, assis, Dai s.d.

siet, adj. num., var. de siept, LVII 47 Cot 18e s. ; autre var. siette, Li I 1746 Bruxelles.

sieu, s.m., suif, Rol S I 1425–26, Am I FF 158 1514, Am 94 Thierry 16e s., Bov 16e s., A Falc 18e s., VII 21 Cot 18e s. ; (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : sieu).

sieuvyr, v., suivre, Le Prestre 1477.

sievans, part. prés., suivant, To I Rit 1477–91.

si foi, exp., si fait, D (2) 334 ; cf. Flutre MP p. 343.

sigeaulx, s.m.pl., ciseaux, Am I 1525.

signeu, s.m., seigneur, 9 Artouo 1754 ; var. signeur, SM 582 ; signeux, 7 Conv 1793.

sillon, s.m., seau, Dub 1444 : «6 cerquez aux sillons des dessus dits machons» ; var. sillion, Sp 169 1788.

simeneaux, s.m.pl., craquelins, Am I Edouard Paris 1432 ; cf. semineaux.

Simonnet, prén. masc., Am I CC 57 1479 ; au fém. Simonnette, Am I CC 33 1447.

sin, adj. poss., son, 4 Conv 1793.

siné, p.p., signé, H 55.

single, adj., simple, non doublé, A Falc 18e s. ; cf. sengle.

singlé, s.m., sanglier, A Falc 18e s., LXI 51 Cot 18e s. ; cf. sengler.

siron, s.m., petit ver ou teigne, Bov 16e s. ; alias soiron ; (cf. fr. ciron).

sirurgie, s.f., chirurgie, Am I 1525.

sirurgien, s.m., chirurgien, Am I 1525, Do I CC 1529.

sis, forme verb., suis, 3 Conv 1793.

sisieaux, s.m.pl., var. de sigeaulx, Am I FF 380 1575.

si to, loc. adv., aussitôt, E 187 ; cf. Flutre MP p. 343.

Sixte, prén. masc., Am I CC 234 1593.

six vin, adj. num., cent vingt, SM 664.

sizoire, s.m. (ou f.), outil à couper, Am I FF 164/2 1520 : «16 sizoires».

sminche, s.f., var. de semenche, 52 Cherlot.

s'n, adj. poss., son, sa, Dai s.d.

so, s.m., sac, 52 Cherlot, 103 Coplimint, Dai s.d.

soain, s.m., sein, SM 510.

socrion, s.m., escourgeon, Mt 24 1784, Mt 70 1788 ; cf. scorgeon.

sodar, s.m., var. de seudar, A Falc 18e s., LX 114 Cot 18e s.

soële, s.m. (ou f.), mensonge, Dai s.d.

soële, adj., mûr, Dai s.d. : «noisette soële».

soelle, s.f., poutre, Rol S I 15e s. ; var. suelle, ibidem ; cf. seüil ; ajouter ; soelle, solive, Hai Compte Longvilliers 1509.

soëris, s.f., souris, var. de serie, 85 Compliment.

soërnettes, s.f.pl., sornettes, 20 Coplimint.

soeul, s.m., saule, Dub 1444.

soeullet, s.m., soubassement, Am I G 3039 1565 ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : solin).

soeullure, s.f., garniture de bois, soubassement, Am I CC 31 1443 : «de laquelle plancque a esté faite soeullure à une huisserie de pierre» ; cf. seullure ; (cf. afr. soeullure).

sohier, v., scier, couper, Am 94 Thierry 1448.

soi, s.f., soif, SM 706, LXIX 296 Cot 18e s.

soiche, forme verb., soit, VI 13 Cot 18e s.

soie, s.f., scie, Dub 1444, Ar I 1760 ; var. soïe, Mt I 1781.

soié, p.p., scié, Am I CC 19 1425, Dub 1432.

soie à main, s.f.comp., petite scie, Am I FF 184 1526 ; exp. soie à fendre, grande scie à refendre, ibidem.

soier, v., scier, Le Prestre 1472.

soiette, s.f., petite scie, Am I FF 380 1575, Mt I 1769.

soieur, s.m., scieur, Dub 1444.

soieur d'ais, s.m.comp., scieur de long, Am I CC 36 1449, Dub 1473 ; var. soieur d'aix, Ar I 1588 ; soieur d'ai: Am I CC 32 1443 ; soieur d'ez, Am I CC 179 1563.

soif, s.m. (ou f.), clôture, Rol S I 1459–60.

soil, s.m., seigle, Le Boucq 1650 ; var. soile, A Falc 18e s. ; cf. soille.

soileux, adj., se dit de la peau quand elle a des écorchures ou des crevasses, peuvent être causées par le froid, le frottement etc ... : le visage soileux, A Falc 18e s. ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : s'éswélé).

soille, s.m., var. de soil, Am I 1438 : «3 journeulx et demy de soille tous ahanés», To I Bourg 1470, Ab 15 Darsy 1502, Am I FF 158 1514, Hai coeuilloir 1540, Héc 1605.

soiret, s.m., hareng–saur, Ab I BB 1472, Am I CC 155 1551 : «pour avoir vendu des witres et soirets qui n'estoyent dignes d'entrer en corps humain».

soirie d'aiz, s.f.comp., scierie de planches, Am 94 Ms 2075 1513.

soiris, s.f., souris, Dialogue XVIIIe s.

soirs, : des herens soirs, des harengs-saurs, Dai (1459).

sol, s.m., sou, Do 31 (Machut) 1788 : «cent verres à la bierre et a liqueur à 2 sols chaque».

solau, s.m., soleil, Am 172 16e s., A Falc 18e s.; var. solé, D (I) 98 ; cf. soulé.

soldoyer, s.m., soldat, Do I CC 1542.

solé, s.m., soulier, Dai (1459) ; var. soler, Am I Thierry 1407 : «une paire de solers», Am I AA 1428 : «solers de vacque» (en cuir de vache), Marie-Rose 18e s.

soliau, s.m., petite poutre, Am I FF 178 1524 : «9 soliau et demy» ; cf. solleau.

soliné, p.p., fait un solin, (maçonnerie), Dub 1432 : «pour avoir soliné et remachonné hault aux aisemens séans en le cambre» ; cf. soeullet. ressoliné.

soliner, v., faire un soubassement, (maçonnerie) Am 94 Ms 2075 1513 : «deux jours a soliner et a paver autour du puich de le porte dencre».

solinneures, s.f.pl., ensemble du soubassement en maçonnerie qui forme la base d'une construction, Dai (1460) ; cf. soeullet.

solle, s.f., sorte de poutre, Dub 1430, Am I G 3039 1734, Md 4 E 448 1759 ; (cf. Debrie – «Lexique meunier» : seule).

solleau, s.m., petite poutre, Ab I Eléon 1531, Am 94 Ms 2075 1548 : «dix croustes et deux solleaux» ; cf. soliau.

soller, s.m., var. de solé, Pé 110 Jou 1439 ; autre var. sollier, Am I FF 158 1514.

sollin, s.m., var. de soeullet, Md 5 Legenne 1749 : «démollir la maçonnerie sur laquelle les sollins de la dite chambre sont pozés».

solliné, p.p., var. de soliné, Dub 1444.

sollinement, s.m., soubassement (construction), Dub 1444.

solon, prép., selon, Am I G 2382 1583.

somellerie, s.f., cave aux liquides, Do 31 (Machut) 18e s.

somme, s.f., charge, Dub 1473 : «à lever les sommes au moulin» ; (cf. afr. somee).

somme, s.f., quantité plus ou moins importante de poissons, Li I Vermesse 1725 ; mesure, Bo I 1728 ; cf. glaue ; (cf. afr. somme).

sommeraux, s.m.pl., poutrelles, Dub 1473 : «claué sus les sommeraux de la dite poulie».

sommier, s.m., poutre, Am I CC 16 1416, Dub 1473, Ar I 1751 : «un sommier dorme», Ar I 1768 : «trois sommiers de chene».

songner, v., soigner, Le Boucq 1650.

songneulx, adj., en prenant soin, Do I 1580 : «y prendre songneulx regard».

songnie, s.f., cierge, torche, Am I FF 158 1514 ; var. songnye, Hai Compte Longvilliers 1509.

sonnage, s.m., sonnerie (cloches), Bo I 1776.

sonnette, s.f.pl., testicules, SM 400.

sons, forme verb. sommes, II Coplimint.

sorchau, s.m., sorcier, A Falc 18e s.

sorcherye, s.f., sorcellerie, Do I CC 1454.

sorchié, s.m., sorcier, XXXI 65 Cot 18e s. ; fém. sorchière, Li 102 1540, Ca I CC 1542.

sorciere, s.f., saucière (?), (cuisine), Ar I 1773 : «une sorciere de fer blanc» ; var. sourciere, 1774 ibidem.

sordoaine (en), loc. adv., en sourdine, H 470.

soré, s.m., var. de soiret, Li I Hosp 1468 ; autres var. soret, Hai reg St Wilmer 1503 ; sorret, Ha 53 1649.

soris, s.f., var. de serie, souris, Bt 1 de la Fons 1586, Li 13 Sermon XVIIIe s.

sorlet, s.m., var. de solé, XI 12 Cot 18e s.

sornon, s.m., prénom, H 186.

sorquette, s.f., var. de surkete, Bt 1 de la Fons 1586.

sorrise, s.f., var. de soris, II II Cot 18e s.

sot, s.m., fou, Do I CC 1458.

sotar, s.m., petit sot, H 87.

sotte, s.f. 1) amie, amoureux, XVIII 29 Cot 18e s. ; 2) folle, L I 293 ibidem.

sottelet, s.m., petit sot, E 405.

sottelette, s.f., petite sotte, E 287.

sottie, s.f., sottise, J 68.

soubchonné, p.p., soupçonné, J 32.

soubdiaquène, s.m., sous-diacre, Le Boucq 1650.

soubit, adv., soudain, vite, A Falc 18e s. ; var. soubitte, F 92.

soucouple, s.f., soucoupe, Ar I 1754, Bo I 1772, Bt I 1776.

soucrion, s.m., var. de scorgeon, Li 19 1591, To 6 Bourg 1592, Bo I 1630, Li I Hosp 1642, Ab 139 1749, Do 31 (Machut) 1755, Bo I 1756, Bo 3 1775, So 106 1779, A Falc 18e s., X 24 Cot 18e s.

soudar, s.m., var. de saudar, soldat, 4 Conv 1793 ; autre var. souder (t), D (2) 13.

soudoain, adv., soudain, SM 29 , var. souhedain, M 82.

soue, s.f., cordage, Am I CC 10 1401 : «lesquelles soues furent plusieurs fois rompues du navire» ; chaîne du puits, Am I FF 226 1540 : «deux seaulx pendant à une soue servans à ung puis» ; (cf. Debrie – «Lexique NA » : soule).

soué, s.f., soif, 6 Conv 1793.

soüé, p.p., scié, Li 59 1467 : «soüé herbe» ; cf. soié.

souetent, forme verb., soient, 6 Conv 1793.

souffisant, adj., suffisant, Am I G 1463 1480.

soufflette, s.f., soufflet, Do 31 (Machut) 1770 : «une soufflette de fer».

souffleur, s.m., homme armé de la soufflette (sarbacane), Ca I EE 1646.

souffleux, s.m., souffleur, alchimiste, Dai s.d.

souffloi, s.m., soufflet de forge, Dialogue XVIIIe s.

souffloire, s.f., soufflet (cuisine), Ar I 1783, Ha 40 1787.

souffloire, s.f., machine qui «souffle», canon, VIII 27 Cot 18e s.

souffrira, forme verb., supportera, LVIII 57 Cot 18e s.

souglout, s.m., hoquet, A Falc 18e s.

souhaidié, v., exprimer un voeu, SM 813 ; cf. Flutre MP p. 345.

souillier, s.m., var. de solé, soulier, Do 31 (Machut) 1767.

soulai, s.m., var. de solau, XXI 63 Cot 18e s.

soulal, s.m., var. de solé, soulier, Am I FF 35 1511 : «une paire de soulal».

soulas, s.m., bonheur, soulagement, XXVI 100 Cot 18e s.

soulaus, s.m.pl., ivrognes, Dai s.d.

souldar, s.m., var. de saudar, soldat, Bo I 1552 ; alias souldoier, Bt BB 1578.

soule, s.f., var. de soue, Dub 1430, Sp 180 1786.

soulier, s.m., étui de cuir, Bt GG 1592.

soullon, s.m., laveur de vaisselle, Hai Compte Longvilliers 1509.

souloit, forme verb., avait l'habitude, Dub 1456.

soupchon, s.m., soupçon, A Falc 18e s. ; var. soupechon, Am I G 233 1461.

soupé, s.m., dîner (soir), Bov 16e s., Li I 1746 Couplet ; cf. dinné.

soupechonné, p.p., soupçonné, Am I G 233 1461.

soupeu, s.m., soupeur, H 450.

soupi, p.p., assoupi, terminé, Héc 1642.

soupismes, forme verb., soupâmes, Hai coeuilloir 1540.

souplis, s.m., surplis, Am I FF 163/30 1519 ; var. soupplis, Am I 1524.

souppé, s.m., var. de soupé, E 391.

souppechonné, p.p., var. de soupechonné, Am I CC 48 1464. ; au pl., souppechonnez, Dub 1431.

soupri, p.p., surpris, SM 10.

souque, s.f., souche d'arbre, Dai s.d.

souquier (se), v. pron., se soucier, XVI 45 Cot 18e s.

sourchain, s.m., vêtement de dessus, Am I FF 163/30 1519 : cf. surchaincte.

sourchil, s.m., partie indéterminée du moulin à eau, Am I CC 41 1457 : «on fist ung petit huvrelas au desseure du sourchil de l'uys et entrée dudit molin ...».

sourcieu, s.m., sourcil, Dai s.d.

sourdaine (à la), loc. adv., en cachette, prudemment, XVII I Cot 18e s.

sourisiere, s.f., souricière (?), Bo I 1769 : «un devidoir et une sourisiere le tout en bois».

sourplis, s.m., var. de soupplis, Am I 1525.

sourplus, s.m., surplus, Am I Thierry 1408, Am I FF 5 1458, Do I 1467.

sourprise, s.f., surprise, Am I CC 71 1492.

sourvait, s.m., garde de nuit, Rol S I 1425/26.

sous, s.f., var. de soue, chaîne de puits, Dub 1444.

sousianche, s.f., souci, inquiétude, XVI 30 Cot 18e s.

souspechonné, p.p., var. de soupechonné, Ca I BB 1412.

soustasse, s.f., soucoupe, Ar I 1776.

soustenoyr, s.m., sans doute ce qui sert à soutenir la meule (rémouleur) Am I FF 380 1575.

sous troite, s.f. (ou m.) comp., pièce de bois placée sous la troite (moulin à vent), Ar I 1757.

soutasse, s.f., var. de soustasse, Boy Souich 1767, Ar I 1774 : «quatre tasses et leurs soutasses», Ar I 1779 : «soutasses de grès blanc», Do 31 (Machut) 1788 ; «dix soutasses de gallère», Martel 18e s.

souvenanche, s.f., souvenance, H 429.

souveronde, s.f. (ou m.), passage, vue, Li 19 1734 : «droit de souveronde sur le cimetière».

souvint, adv., souvent, 8 Conv 1793.

souvronde, subgrundia, A Falc 18e s.

souxcaveron, s.m.comp., poutre ou chevron de dessous, Dub 1473.

soye, s.f., scie, Am I FF 154 1503, Am 172 16e s.

soyé, p.p., scié, Am I BB 38 1566 : «bois soyé» ; cf. soüé.

soye d'aiz, s.f.comp., sorte de scie (scieur de long), Am I FF 185 1526.

soyeoir, adj., qui sert à scier, Am I 1526 : «ung cousteau soyeoir».

soyer, v., scier, couper (céréales), Dub 1444, Am 94 Thierry 1448 ; couper à la faucille, A Falc 18e s.

soyette, s.f., petite scie, instrument de musique, M 54, SM I.

soyeur, s.m., scieur, Am 94 Ms 2075 1513, A Falc 18e s.

soyeur d'ays, s.m.comp., scieur de long, Li I Hosp 1468 ; var. soyeur d'aix, Am I CC 90 1512 ; soyeur d'ès, Hai Compte Longvilliers 1509.

soyoire, s.f., scie, A Falc 18e s. ; var. soyoirre, Do 31 (Machut) 1737.

soyon, s.m., ruban, bande d'étoffe qui voltige, A Falc 18e s.

soyrie, s.f., résultat du sciage, scierie, Dub 1444.

spigler, s.m., quel produit ?, Ca I EE 1563 : «du spigler et terque pour enterquier l'artillerye».

sponde, adj. fém., pelée, Am I Cor 1448.

sprotton, cf. esproton (s), Rol S I 15e s.

srin, s.m., var. de seren, Mt I 1778 : «le srin à écoucher».

stal, s.f., étal, Am I G 3039 1480 : «une stal soeullure naguerres fait sur lad. cauchie en une petite maison».

stamette, s.f., étamine, Do I EE 1568.

staminet, s.m., pièce de cabaret, Héc 1702.

stanfique, s.f., sorte de piquet (à une fenêtre), Am I CC 12 1404.

stapindant, adv., cependant, Sermon Ms 1256 1739 ; var. stapendant, Jacquet 18e s.

stéla, pron. dém., pl., celles-là, D (I) 93.

stelaige, s.m., var. de sextellage (?), Am I G 3039 1561.

stier, s.m., mesure de capacité, Dub 1473 : «21 muys I stier avainnes» ; cf. sestier.

stil, s.m., métier, profession, Am 21 Jou 1604 ; cf. estille ; autre var. stile, Am 42 Jou 1790, avec le sens de : métier à tisser à la main.

stilau, pron. dém., celui-là, 5 Conv 1793.

stofisac, s. ? , Am I FF 163 1519.

strappe, adj., vif, XIX 27 Cot 18e s.

stricquemanne, s.m., var. de estrikmanne, Ar I 1783.

su, prép., sur, F 122, E 10, H 155, SM 85.

subroguié, adj. et s.m., subrogé, Am I CC 50 1468 ; assujetti, Am I FF 7 1473.

substance (reprendre), exp., reprendre de la considération, c'est-à-dire de l'assurance, XXIX 94 Cot 18e s.

succeux, s.m., suceur (?), Conv 1793.

sucessieux, s.m., successeur, A Artouo 1754.

sucre blanc, s.m.comp., sucre ordinaire, Do I (Machut) 1788 ; autres exp. sucre candis, sucre gris, ibidem.

sucrion, s.m., var. de soucrion, Bo I 1752, Li 95 HH 1756, Bachimont 1773, Bo 3 1778, So 6 registre 1793.

suerye, s.m., maladie : probablement la suette, Do I CC 1529, Bt CC 1723.

sueur de viez, s.m.comp., cordonnier, Am I CC 47 1463.

sugette, adj. fém., assujettie à, M 30.

suing, s.m., soin, Am I CC 34 1446.

suir, v., suivre, Do I EE 1418 ; var. suire ; cf. Flutre MP p. 346.

suite, s.f., partie de la charrue servant à l'attelage, Mt 1758, Bo 101 1773 : «deux suites, une volée et un hamon» ; (cf. Debrie et Louvet – «Lexique Wailly–Beaucamp» : süite).

suivan, s.m., age (charrue), Ar I 1749 ; var. suivant, Do 31 (Machut) 1755, Ar I 1768 : «un suivant d'harel», Martel 18e s.

sujiet, s.m., sujet, 7 Artouo 1754.

suplyer, v., suppléer, Hai compte église Samer 1601.

supplis, s.m., var. de souplis, Am I FF 193 1531.

supporté, adj., usagé, La 24 Cury 1706 ; var. suporté, ibidem.

suquérion, s.m., var. de soucrion, Marie-Rose 18e s.

surchain, s.m., vêtement, Am I FF 165/3 1520 : «ung surchain de soye bleue» ; var. surchaincte, s.f., vêtement de dessus (?), Am I FF 155 1509.

surdost, s.m., pièce de harnachement placée sur le dos des chevaux de trait, Do 31 (Machut) 1755.

surelle, s.f., oseille, A Falc 18e s. ; var. surielle, ibidem.

surir, v., aigrir, A Falc 18e s.

surker, v., guetter (les souris), A Falc 18e s.

surkete, s.f., souricière, A Falc 18e s. ; d'un fusil qui rate, on dit : faire surkete.

surpiez, s.m.pl., ? , (cordonnier), Am I FF 164 1520 : «cinq paires de surpiez à soullier».

surprinse, s.f., surprise, Bt CC 1542.

surque dent, s.m.comp., cure-dent, Se I Cor 1503.

surtout, s.m., sorte de vêtement ample, Do 31 (Machut) 1751, Ar I 1763.

sus, forme verb., suis, 2 Chanson 17e s., 7 Conv 1793.

sus, prép., sur, 44 Cherlot.

sustane, s.f., soutane, Am I CC 33 1444.

suyant, s.m., age (charrue), Ar I 1756 ; cf. suivan.

sya, adv., oui, il, SM 749.

T

tabarder, v., mettre : 1) un habit (tabart) ; 2) un revêtement (construction), Rol S I 1425–26.

tabart, s.m., vêtement, Ca I FF 1439 : «ung tabart de brunette» ; Am I CC 57 1478 : «un tabart de drap tané», Am I CC 79 1500 : «une robe ou tabart» ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : tabar).

tabbe, s.f., table, Ar I 1746.

tabélier, s.m., tablier, Héc 1737 ; cf. tabillier.

tabernache, s.m., tabernacle, Hai Reg St Nicolas 1550.

tabillier, s.m., var. de tabélier, Bo 75 1751 : «un vieux tabillier de toille d'indiegne», Bo 93 1767 ; autre var. tabilly, Am 211 18e s.

table à déplier, s.f.comp., sans doute sorte de table à deux abattants, Do 31 (Machut) 18e s.

table dressoir, s.f.comp., sorte de table, Bo 99 1782 ; var. table dressoire, Bo 85 1789.

tabliau, s.m., tableau, Am I E 931 1502, 1521 : «ung tabliau de toille ou est paincte ...», Ca I CC 1584 ; var. tablieux, Dai s.d.

tabourin, s.m., tambourin, Am I FF 271 1549.

tabourin, s.m., outil de couvreur mal déterminé, Am I FF 444 1585.

tabourinier, s.m., fabricant de tambourins (?), (métier) Am I FF 479 1590.

taburin, s.m., tambour long, II 45 Cot 18e s. ; cf. tambourin.

tace, s.f., poche, bourse, J 2 ; cf. tasse.

tacon, s.m., pièce mise grossièrement à quelque chose, A Falc 18e s.

tacque, s.f., tâche, besogne, Am I AA 12 1513.

tacque, s.f., morceau, plaque, Am I FF 169 1522 : «huit tacques de six cuirs fors et entiers» ; (cf. Huguet : tache, plaque).

tahu, s.m., ondée, A Falc 18e s.

taille, s.f., var. de teille, Ar I 1749 : «une taille de laict».

taillebraique, s.m.comp., membre viril, SM 211.

tailleur de blancq pierre, s.m.comp., tailleur de pierre, Ca I EE 1559 ; var. tailleur de blancque pierre, Li I Hosp 1552.

tailleur de grez, s.m.comp., ouvrier dont le travail consiste à tailler le grès, Am I FF 191 1529.

tailleur d'images, s.m.comp., sculpteur, Am I CC 60 1482, Am I FF 320 1559, Li I Hosp 1649 ; cf. entailleur.

taillo, s.m., tailloir, assiette de bois, A Falc 18e s.

tairan, s.m., tintamarre, SM 738.

tairre, adj., tendre, SM 579.

tai tai, interj. pour appeler les bovidés, XIV 53 Cot 18e s.

taite, s.f., tette, tétine, SM 676 ; cf. taitte.

taitte, tais-toy, Dai s.d.

taitte, s.f., téton, sein, E 2.

talamouse, s.f., pâtisserie, Am I FF 389 1577 : «demy cent de plateaux de bois servant à faire talamouse» ; (cf. afr. talemouse) ; cf. talimau.

talent, s.m., envie de faire quelque chose. Ne se dit plus que des besoins naturels, A Falc 18e s.

talibut, s.m., grosse tarte de village, XII 47 Cot 18e s. ; (cf. Debrie — «Lexique NA» : talibu).

talier, v., tailler, Am I FF 161 1518.

talimau, s.m., sorte de pâtisserie feuilletée, SM 673.

talmouze, s.m., placenta, Dai s.d.

taloche, s.f., menton, A Falc 18e s. ; syn. galoche.

tambour, s.m., ?, Bo I 1760 : «quatre vieux tambours servant au tabac».

tambouret, s.m., sorte de siège, Ar I 1770.

tamburer, v., battre la caisse, A Falc 18e s.

tambureur, s.m., sonneur de tambour, Bt BB 1576.

tamburoain, s.m., tambourin, tambour, SM 30 ; var. temburin, H 200.

tamise, s.m., tamis, (panification) Do 31 (Machut) 1762 : «un tamis de gaze» ; var. tamich, Bt 1 de la Fons 1586 : «ung tamich a passer sausse».

tamisier, v., tamiser, Am I FF 166 1521.

tan, dans l'exp. moulin à tan, moulin à tanner, Am I G 3039 1673 ; var. then, ibidem.

tanchon, s.f., dispute, Dai s.d. ; cf. tenchon.

tanons, forme verb., tenons, 12 Artouo 1754.

tan seulement, loc. adv., rien que, H 241.

tant, adv., autant, H 247.

tantec quan que, loc. conj., de telle sorte que, aussi longtemps que, E 116 ; cf. Flutre MP p. 348.

tanto, adv., tout de suite, E 391 ; bientôt, H 108.

tant pir, loc. adv., tant pis, F 40 ; var. tant pire, Li I 1746 Bruxelles.

tant pus, loc. adv., d'autant plus, 7 Conv 1793.

tanvernier, s.m., tavernier (métier), Am I FF 169 1522.

tape, forme verb., secoue, 3 Conv 1793.

tape dache, s.m.comp., sorte de marteau, Bt 35 1768.

tapée, s.f., groupe important, 5 Conv 1793 : «einne fameuse tapée».

taper, v., battre, frapper, Héc 1667 ; cf. Flutre MP p. 348.

tapicherie, s.f., tapisserie, Hai Inv du Chat 1597 ; var. tapycherie, Am I FF 236 1542.

taple, s.f., table, Mt I 1761 : «une taple pliante de blanc bois».

tappe, s.f., outil servant à boucher les bouteilles, Martel 18e s.

tapper, v., frapper, Rol S I 1435–36 ; cf. taper.

taque, s.f., tâche, travail, LXVI 17 Cot 18e s.

taque, s.f., plaque de cheminée en fer, Martel 18e s.

tardieu, adj., tardif, attardé, H 637.

tareille, s.f., tarière, Do 31 (Machut) 1737, A Falc 18e s. ; var. tarelle, Do 31 (Machut) 1737, Martel 18e s. ; tarrelle, Ar I 1789, Dai s.d.

tarre, s.f., terre, 4 Artouo 1754.

tartanne, s.f. (ou m.), petit bâtiment avec un grand mât avec voile sur antenne et un beaupré, XXXVI 65 Cot 18e s.

tarteine, s.f., tartine, XLVI 33 Cot 18e s. ; var. tartinne, SM 527.

tas, s.m., coupe, verre (?), Am I FF 162 1518 ; (cf. Huguet – tasse).

tas à souage, s.m.comp., sorte de récipient (?), (orfèvre), Am I FF 224 1540 ; cf. tasouaige.

taske, s.f., tache, A Falc 18e s.

tasker, v., tacher, maculer, A Falc 18e s.

tasouaige, s.m.comp., var. de tas à souage, Am I FF 224 1540 : «ung aultre blocq sur lequel sont fichez ung petit tasouaige et ung petit afey» (orfèvre).

tasque, s.f., tache, Am I Dus XVe s.

tasque, s.f., tâche, oeuvre, Am I BB I 1408, 1443 : «ouvrage à tasque».

Tassart, prén. masc., Am I CC 70 1492.

tasse, s.f., bourse, Am I FF 194 1531, M 104 ; cf. tace ; poche, A Falc 18e s.

tassetier, s.m., fabricant de bourses en cuir, Am I Thierry 1407 ; var. tassettier, Am I FF 194 1531.

tassette, buria pastoris, Dai s.d.

tassia, s.m., pièce de réparation en toile, Am I CC 14 1410 : «pour recoeudre les pièches et tassias de toille mis à la ditte tente».

Tassin, prén. masc., Am I CC 57 1479 ; alias Tassinot, Am I CC 70 1422.

taste gleine, s.m.comp., taste poule, Dai s.d.

tatté, v., peloter, E 2.

taule, s.f., table, Am I CC 12 1404.

taulée, s.f., tablée, H 624 ; cf. tavlée.

taupière, s.f., taupinière, D1 I Jou 1583.

tavayole, s.f., nappe d'honneur, Hai Inv Hibon 17e s. ; var. taveolle, Levrien 1630 ; tavoillot, ibidem.

tave, s.f., table, A Falc 18e s., XLIX 19 Cot 18e s.

tavelé, adj., tacheté, Hai vente Desvres 1655.

tavle, s.f., var. de tave, 6 Conv 1793.

tavlée, s.f., var. de taulée, SM 919.

tavrenier, s.m., tavernier, Am I AA 12 1474.

taye, s.f., aïeule, grand-mère, Am I FF 6 1462 : «taye de ma mère», Guynes XVe s., J 69, SM 46.

tayere, s.f., théière, Bo 3 1776 : «une tayere de grais blanc».

täyette, s.f., petite taie, Sp 180 Dumas 1762.

tayon, s.m., grand-père, aïeul, Le Boucq 1650, SM 46, 12 Artouo 1754.

te, adj. poss., ta, E 66 ; cf. Flutre MP p. 349.

té, pron. pers., cf. Flutre MP p. 349.

té, s.m., été, 75 Coplimint.

té, pron. indéf., fém., telle, Sermon 1754.

tégnoner, v., prendre par les cheveux, Héc 1714.

tégué, v., haleter de mal, SM 255.

teguer, v., hésiter en parlant, bégayer, A Falc 18e s.

téguer, v., se plaindre ; Dai s.d.

teille, s.f., vase de terre, jatte, Hai Inv P. de Disquemue 1670, So 92 1762 : «une teille de terre» ; Ar I 1749 ; terrine en terre commune où l'on dépose le lait pour laisser monter la crème, Martel 18e s. ; cf. telle.

teille au lait, s.f.comp., jatte à couler, Ar I 1779.

teillier, s.m., support pour placer les teilles dans la cave, Bt 17 1762, Ar I 1779, Martel 18e s.

teint, s.m., tintement (cloche), Hai Reg St Nicolas 1624.

teitière, s.f., taie d'oreiller (?), Am I FF 154 1503.

tele, s.f., terrine, A Falc 18e s. ; cf. telle.

telette, s.f., plateau de quête, Ca 84 1674 : «une petite telette pour pourchasser» ; écuelle de terre, Héc 1691 petite terrine, LIX 91 Cot 18e s. ; cf. tellette.

telle, s.f., jatte, récipient d'argile, Bov 16e s., Le Boucq 1650, Pé 69 Estourmel S 29 1683, Do 31 (Machut) 1738, Ar I 1751, Sp 147 Dumas 1757, Sp 126 1760 : «quatre telles a lait», Boy Souich 1767, Héc 1767 : «une grande telle pour faire les primesels», LIX 91 Cot 18e s., Ledieu 18e s. ; cf. thelle.

telle, s.f., sorte de panier (panification), Do 31 (Machut) 1793 : «quinze telles au pain en paille» ; exp. telle à pain, paneton circulaire pour faire lever la pâte, Do 31 (Machut) 18e s.

tellette, s.f., petite telle, Mt 59 1733, Do 31 (Machut) 1737 ; cf. telette.

tellier, s.m., tisserand en toile, Am I FF 235 1542.

tellier, s.m., meuble destiné à recevoir les teilles, Do 31 (Machut) 1751 Ar I 1759 : «un tellier avec huit teilles au lait», Mt 24 1788 ; var. telliez, Do 31 (Machut) 1751 ; cf. thelle.

tellot, s.m., petite telle, Ar I 1770, Do 31 (Machut) 1773 : «un tellot de terre» ; var. télot, Héc 1763.

temburignié, s.m., fait de battre le tambour, H 560.

temmy, s.m., tamis (jeu de paume), XLIII 49 Cot 18e s.

témoen, s.m., témoin, H 201.

tempe et tard, loc. adv., à toute heure, LX 113 Cot 18e s.

templette, s.f., bandeau ou cercle que les femmes se mettaient sur la tête, Am I FF 163/27 1519 : «une petite templette de satin verd».

templure, s.f., trempure, levier supérieur du système de levier servant à soulever ou à baisser la meule supérieure d'un moulin pour qu'elle broie plus ou moins, Ar I 1757.

tempre, adv., tôt, To 6 Bourg 1569, H 475, A Falc 18e s.

ten, adj. poss., ton, E 66, F 289, H 128, SM 863.

tenailles, s.f.pl., pincettes, Hai Inv Huet 1674.

tenaillon, s.m., ouvrage de fortification en forme d'angle servant à couvrir une face ou la demi-pointe d'une lune, XXIX 122 Cot 18e s.

tenbré, adj., timbré, sot, V 42 Cot 18e s.

tenche, forme verb., dispute, querelle, To I Rit 1477–91.

tenché, v., tancer, quereller, J 26 ; cf. tinché.

tencher, v., gronder, Dai s.d. ; var. tenchier, faire des reproches, Am 172 16e s. ; tencier, Guynes XVe s.

tenchon, s.f., reproche, dissenssion (?), Am I 1443 : «avoit noise et tenchon entr'elle et ...» ; cf. tanchon.

tendis, forme verb., banda, XIX 61 Cot 18e s.

tendry, s.f., tannerie, Héc 1786.

tené, adj., fatigué, D (I) 9.

tenelle, s.f. (pl.), tenailles, Am I FF 161 1518 : «tenelles à forgier» et «une tenelle de boys à vis» ; var. ténelles, pincettes (orfèvre), Am I FF 205 1535.

tenet, s.m., bâton à transporter les tonneaux, Li I Vermesse 1756.

tenglé, p.p., var. de tinglé, Am I FF 198 1532 : «un tableau tenglé sur bois».

tenir, cf. Flutre MP pp. 350–351.

tenke, s.f., tanche, A Falc 18e s.

tennan, part. prés., fatigant, J 50.

tenter, v., sonder, Am I BB 15 1488 : «une longue vergue à tenter le fons des terres».

tentoire, s.m., sorte de tendeur (cardeur), Am I FF 237 1543 ; (cf. Debrie – «Terminologie tissage» : tintwèr).

ter, adj., tendre, SM 814 ; cf. tairre.

terache, s.f., terrasse, Dub 1444, Am I BB 7 1453 ; var. terrache, Dub 1444.

teraige, s.m., droit de terrage, Dub 1474 ; cf. terraige.

terchoeu, s.m., son de farine, Bt I de la Fons 1586 : «terchoeu et cronneliche a le buée».

tercq, s.m., goudron, Hai ; Coeuilloir de Dixmude 1540 ; var. terc, A Falc 18e s. ; tercque, Ca I CC 1636 : «tonneaux au tercque» ; (cf. afr. tercq).

têre, adj., var. de ter, Falc 18e s., qui ne cite que le proverbe : «pin têr et bôs verd mettent la maison ô desert».

térelle, s f., var. de tareille, Am I FF 245 1544 ; autre var. terelle, Am 211 18e s.

teresse, s.f., var. de terache, Am 94 Ms 2075 1513.

terier, s.m., carrier, Am I CC 59 1480.

terin, s.m., tarin (oiseau), Dai s.d.

térin, s.m., marmite de terre, Am I FF 160 1517.

terker, v., enduire de terc, A Falc 18e s.

terlarigau (à), loc. adv., à tire larigot, H 598.

terlinte, forme verb., parle, me casse les oreilles, 18 Conv 1793.

terlui, forme verb., resplendit, LXVI 28 Cot 18e s.

terque, s.m., var. de tercq, Li I Vermesse 1693, Boy Souich 1722 : «une cruche pour rapporter du terque et de la poix», Li 95 1763.

terrache, s.f., var. de terache, Dub 1444.

terraige, s.m., ancien droit, Am I G 3039 1544 : «droit de terraige »; cf. teraige ; (cf. Lemaire – «Glossaire Dunkerque» : terrage).

terraisse, s.f., terrasse, Am I CC 19 1425 ; var. teraisce, Am I CC 39 1453 ; cf. terache.

terrée, s.f., terrain, terre plein, A Falc 18e s.

terrelle, s.f., var. de tareille, Am I 1727, Dai s.d.

terrerie, s.f., récipient en terre, Bo 3 1766 : «une petite partie de terrerie».

terribe, adj., terrible, SM 549.

terriere, s.f., pièce de terre, Am I FF 20 1497 : «une terriere qui est une pièce de terre».

terrouer, s.m., terroir, Bo I 1563.

tertou, adj. et pron., absolument tous, H 242 ; cf. tretou ; var. tertous, 39 Coplimint, Dai s.d.

terzor, s.m., trésor, VII 48 Cot 18e s.

tesmoingnage, s.m., témoignage, Dub 1431.

tesson, s.m., 1) blaireau ; 2) fragment de récipient d'argile, Am 172 16e s. ; fragment de pot cassé, A Falc 18e s.

testar, s.m., pièce de bois (?), Am I 1526 : «bouquetz et testars de diverses sortes de bois».

testatresse, s.f., testatrice, Héc 1616.

teste, s.f., tête, D (I) 44 ; cf. tiette.

testerin, s.m., oreiller (?), Am I FF 154 1503 ; var. testeron, Am I FF 31 1507 : «ung testeron le tout de toile noire».

tèt, forme verb., tais-toi ! D (I) 66.

tétée, s.f., mal de tête, migraine, SM 932.

têtelette, s.f., petite tête, Am I FF 164 1520.

têtes, s.f.pl., seins, LXIX 133 Cot 18e s.

téton, s.m., teston (pièce de monnaie), M 49.

tetté, s.m., sein de la femme, Bov 16e s.

teumette, s.f., tumbette (sic), A Falc 18e s.

teupe, s.f., taupe, Dai s.d.

tez, adj., tel, II 15 Cot 18e s.

thailleur d'accoustremens, s.m.comp., tailleur d'habits, Hai Compte Longvilliers 1509.

than, s.m., tan, Am I G 3039 1551 : «un moulin servant à faire than».

thé, adj., var. de tez, Li I 1746 Bruxelles.

thelle, s.f., var. de telle, Do 31 (Machut) 1751.

thenné, p.p., tanné, Am I FF 169 1522.

thennerie, s.f., tannerie, Am I FF 169 1522.

Théro, prén. fém., Thérèse, XII 38 Cot 18e s.

thesse, s.f., thèse, Do 31 (Machut) 1770 : «une thesse de philosophie».

Thierry, prén. masc., Am I CC 134 1539.

thieu, exclamation, H 314 ; var. tieu, SM 283.

thieule, s.f., tuile, Dub 1427, Am I CC 30 1441, Dai s.d. ; var. thieulle, Dub 1444, 1473 : «platte thieulle» ; Am I CC 47 1463, Li I Hosp 1468, Li I Vermesse 1562, Hai Compte de la Magdelaine 1563, Bt BB 1571, Ca I DD 1581, Ar I 1588, Am 94 Thierry 16e s.

thieullerye, s.f., tuilerie, Dub 1444 ; var. thieullerie, Dub 1483.

thieullier, s.m., tuilier, fabricant de tuiles, Dub 1444.

thilleu, s.m., tilleul, Am I FF 231 1541, To 6 Bourg 1715.

thioulet, s.m., espèce de fagot, Bt CC 1706 : «livraisons de thiouletz et de piquetz délivrez au camp des gens d'armes», Ar I 1746, So 91 1788 ; cf. tiolet ; (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : quiolée).

thoie, s.f., taie (oreiller), Am I FF 154 1503.

thoiette, s.f., petite taie (toile ?), Am I FF 445 1585 : «une thoiette de rouetz».

Thoinette, prén. fém., Am I CC 80 1502.

Thoinon, prén. masc., Am I CC 140 1543 ; var. Thoinyn, Am I CC 176 1562.

thouaille, s.f., toile, Am I FF 164/ 9 1520 : «7 thouailles de canvre» ; cf. touaille.

thouret, s.m., pièce vestimentaire, masque probablement, Am I 1529 : «ung thouret de velours doublé de satin de soye» ; (cf. Littré – touret, masque).

thoyette, s.f., var. de thoiette, Am I FF 154 1503 ; cf. toyette.

thuission, s.f., garde, Am I CC 36 1449 : «pour la thuission, garde et deffense de la dicte ville» ; var. thuiscion, ibidem ; (cf. afr. tuition, garde).

thune, s.f., aumône, LXV 36 Cot 18e s.

ti, pron. pers., toi, SM 583 ; cf. Flutre MP p. 352.

ticq à taque (à), loc. adv. du tac au tac, H 586.

ticquet, s.m. ? (charpentier), Am I FF 185 1526 : «ticquet en forme de pressoir».

tieffe, s.m., sep (charrue), Bo 93 1762 : «hayes a charue, tieffe».

tieffe, s.m., récipient, Bt 79 1764 ; (cf. Debrie – «Lexique OA» : tyèf).

tiercement, adv., troisièmement, LXIX 78 Cot 18e s.

tierch, s.m., tiers, Li I Hosp 1619.

tierchain, s.m., alliage fait de 2/3 d'étain pour 1/3 de plomb et récipient de ce métal, Am I Thierry 1495, Am I Duc 1514, Louvegny 1520 : «petites quennes de tierchain».

tierchein, s.m., sorte d'étoffe, Am I FF 155 1509 ; (cf. afr. tiercelin ?).

tiercheron, s.m., tiers d'une quantité, Am I FF 158 1514.

tierchot, s.m., mesure (vin ici), Bt BB 1600 ; var. tierchon, 1617 ibidem.

tiere, s.m., espèce, sorte, Rol S I 15e s. ; cf. estraingne.

tierre, s.f., terre, XXI 58 Cot 18e s., A Falc 18e s.

tieste, s.f., tête, Rol S I 1432–33, Am 172 16e s., I 63 Cot 18e s. ; var. tiette, F 46, Li I 1746 Couplet.

tieulerie, s.f., var. de thieullerie, Le Prestre 1471.

tieulle, s.f., var. de thieule, Am I Thierry 1405 ; var. tieulle, Am I AA 13 1405, Le Prestre 1457, Li 59 1622.

tieullier, s.m., var. de thieullier, Am I CC 83 1505, Am 94 Ms 2075 1513.

tignon, s.m., teigne, A Falc 18e s., Chanson 17e s. C : cheveux mal peignés.

tiion, s.m., tison, Am 172 16e s.

tileu, s.m., var. de thilleu, Am I CC 83 1505.

tillart, s.m., planche, morceau de bois (?), (hucher) Am I CC 60 1482 : «à faire le tillart du noeuf batel de la dicte ville» ; (cf. afr. til).

tille, s.m., écorce de tilleul, Am I Thierry 1407 : «blancque tille ...», Rol S I 1457–58, Dub 1473 : «une corde de tille», Am 94 Ms 2075 1513, Am I FF 162 1518, Ar I 1751, Md 4 E 448 1759, Héc 1768, Mt I 1774, Dai s.d. ; (cf. Debrie «Lexique NA» : til).

tille, s.f., tuile, Rol S I 1465–66.

tilloeult, s.m., var. de thilleu, Am I CC 278 1637 ; autres var. tilleux, Dub 1432, Am I CC 94 1516 ; tilloeu, Ab I Eléon 1531, Am I FF 222 1539.

tims, s.m., temps, 3 Conv 1793.

tincher, v., tancer, H 551.

tine, s.f., sorte de cuve en bois, Dub 1444 ; ou en autre matière : Bo I 1677, Bo 3 1763 : «une tine à l'ail», Bo 93 1773 : «une tine de bois».

tiné, s.m., barre de bois qui sert à porter les fardeaux, A Falc 18e s. ; var. tinel, levier, Am I FF 169 1522 ; «un tinel a porter biere» ; gros bâton à porter les tines ou vaisseaux de bois à oreilles, Dai s.d., Martel 18e s. ; tinet, Ar I 1760 : «une selle et un sceau, cerclé de fer, estimés ensemble compris le tinet ...», Boy Souich 1767 : «un tinet de brasseur» ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : tiné).

tinet, s.m., sorte de récipient (cuisine), Ar I 1789 ; var. tinez, 1778 ibidem.

tinette, s.f., récipient, Pé 69 Estourmel S 29 1692 : «une petite tinette de bois», La 24 Cury 1706, Md 44 1747, Bo I 1752, Sp 169 Dumas 1760 : «une tinette avec du beurre». Ar I 1762.

tingle, s.f., tringle (?), Am I CC 19 1425.

tinglé, p.p., garni de tringles (?), Am I FF 161 1518.

tingler, v., garnir de tringles (pont), Am I CC 19 1425.

tinne, s.f., démangeaison (tête), Bov 16e s. ; var. tingne, ibidem.

tinne, s.f., récipient (peut-être en grès), Am I FF 209 1536 : «une tinne de beurre», Mt I 1761, Bo I 1762, Bo 3 1775 : «deux tinne au lait».

tinnette, s.f., sorte de récipient (plus petit que le cocquet), Am I FF 166 1521, Mt 1762, Bo I 1753 : «item deux tinnettes de bois à usage de la merre».

tintin, s.m., tintouin, J 65.

tiolet, s.m., sorte de fagot, Ar I 1758 ; «une partie de petit fagot dit tiolet», Bo I 1765 ; cf. thioulet, tioulet.

tiop, adj., petit, Am 121 1774 ; var. tiot, Compli 1751.

tioulet, s.m., var. de tiolet, Sp 180 Dumas 1762, Bo 3 1778.

tiqué, s.m., teigne (ici), SM 862.

tique–toque, onomatopée (bruit du couperet), SM 572.

tirace, s.f., grand filet pour prendre les cailles, perdrix etc ... XXVIII 147 Cot 18e s.

tirande, s.f., laisse (chien), Hai Inv Levrient 17e s.

tircherand, s.m., tisserand, Hai Reg St Nicolas 1550.

tire, s.f., sorte d'étoffe (?), Am I FF 162 1518 : «une tire de pate de regnartz».

tire, s.f., rangée, ligne, SM 478.

tirebours, s.m.comp., tire–bourre, Ar I 1769.

tire feu, s.m.comp., tisonnier (?), ou appareil du four ? , (boulangerie) Ar I 1775 : «un tire feu de fer».

tire lire, onomatopée (son des orgues), III 14 Cot 18e s.

tirelire (tout d'une), exp., tout d'une fuite, Li I 1746 Bruxelles.

tire sacq, s.m.comp., monte-sac, (pièce du moulin à vent), Ar I 1757.

tiretaigne, s.f., tiretaine, Am I CC 54 1475 : «une pieche de tiretaigne».

tirette, s.f., autrefois système de cordons cousus à la jupe d'une femme et au moyen duquel on pouvait relever ce vêtement tout autour, Martel 18e s.

tirlibibi, s.m., jeu, Mt I 1750 : «item trois jeux de tirlibibi» ; (cf. Debrie – «Lexique NA sup» : tirlibibi – et «Lexique OA» : tirlibibite).

tirloteu, s.m., vendeur de bière en fraude, Do I CC 1753.

tirouer, s.m., tiroir, Md 44 1747.

tirre, s.m., sarrault, blouse de paysan, XXVIII Cot 18e s.

tirtaigne, s.f., var. de tiretaigne, Am I 1525.

tisnel, s.m., var. de tinel, levier de brasseur, Am I FF 167 1521 : «ung tinel à porter bière».

tistre, v., tisser, Guynes XVe s. ; var. titre, H 286.

title, s.m., titre, Hai Cart de Crémarest 1430 ; var. tilte, ibidem.

tiule, s.f., var. de thieule, A Falc 18e s.

tocque, s.m. (ou f.), bonné large et plat (sic), A Falc 18e s.

toeil, s.f., toile (?), (serrurier), Am I FF 193 1531 : «deux souffletz avecq le bersonnier et toeil» ; cf. toeille.

toeille, s.f., drap de lit, toile, Dai s.d. ; var. toelle, Am I 1524.

toie, s.f., taie d'oreiller, Ar I 1751 ; var. toye, Ar I 1776 ; cf. toïelle.

toïelle, s.f., taie d'oreiller, Martel 18e s. ; alias toiette, Bo 42 1759 : «trois toiettes d'orillier» ; alias toiette d'orilliers, Am I FF 172 1522.

toiion, s.m., toison, Am 172 16e s.

toilette, s.f., batiste (sorte de toile), Ca I BB 1654, Do I CC 1758 ; nom générique des batistes, linons, gazes de fil, LIX 138 Cot 18e s. ; var. toillette, Ca I CC 1706.

toindre, v., teindre, A Falc 18e s.

toir, s.m., taureau, Pé I Devr 1480 ; var. toire, Dai s.d. ; alias toirieux, Sermon Ms 1256 1739 ; torel, Pé I Devr 1480.

toit, s.f., var. de toie, Ar I 1758 : «sept toits d'oreillers».

tojors, adv., toujours, 10 Cherlot.

tolier, s.m., pièce de toile, Am I 1524 : «ung tolier de parraille toille».

tollinet, s.m., petit fagot, Am I CC 591 1761 ; (cf. Debrie – «Lexique NA» : toliné).

tombacque, s.m., simili or, composition de cuivre jaune et de zinc, LII 31 Cot 18e s. ; (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : tombac).

tombiau, s.m., tombeau, Li I Hosp 1502.

tondelier, s.m., tonnelier, Dai s.d.

toneille, s.f. (pl.), serviette (s), Ab I Gal 1493 : «quatre toneilles communes servans à essuyer les mains».

toniau, s.m., tonneau, SM 647 ; var. togniau, SM 651 ; toniel, Rol S I 1420–21.

tonneau à battre beurre, s.m.comp., baratte, Ar I 1786, Do 31 (Machut) 1793 ; var. tonneau à battre boeure, Ar I 1749, Do 31 (Machut) 1782 ; alias tonneau au beurre, Do 31 (Machut) 1793.

tonnel, s.m., tonneau, Am I Thierry 1471 ; var. tonniau, Ca I BB 1479, Do I CC 1488, Li I 1746 Bruxelles, Li 13 Sermon XVIIIe s., LXII 78 Cot 18e s.

tonnelet, s.m., tonnelet (utilisé comme saloir) ?, Do 31 (Machut) 1767 : «un petit tonnelet en forme de saloir».

tonture, s.f., fait de tondre, tonte, Dub 1444 : «tonture de 10 journeux de pré», Am I CC 187 1567.

toproeulle, s.f., plaque de tôle (?), Bt 1 de la Fons 1586 ; cf. Vermesse toupielle ?.

toqué, v., heurter, B 53.

torche, s.f., selle, Sp 167 Dumas 1762 : «une torche à cheval» ; cf. torque, bât.

torche, s.f., cierge, SM 534.

torcque, s.f., torche (?), Ca I CC 1625 ; «tonneaux, futailles et torcques employez aux feuz de réjouissance».

torgeo, s.m., tordoir à huile, A Falc 18e s.

torgeoire, s.m., moulin à huile, Li I Vermesse 1652.

torignon, s.m., tourillon, Rol S I 1435–36.

tormenté, v., tourmenter, H 398.

tornée, s.f., tournée, 20 Chanson 17e s. C

torner, v., retourner, revenir, Dai s.d.

tornure, s.f., tournure, Dai s.d.

torque (se), v. pron., se torche, 8 Coplimint.

torque, s.f., torche, flambeau, Hai C. Samer 1601, Li 16 1668.

torque, s.f., selle des femmes, Hai Inv Levrien 17e s. ; bât, Mt I 1750 : «une torque pour un bourrique», Bo 3 1777.

torqué, v., torcher, essuyer, H 654.

torquera, forme verb., essuiera, Li I 1751 Dauphin.

torqueur, s.m., plâtrier, Am I CC 60 1482 : exp. torqueur de pailloeulx, maçon-plâtrier (celui qui enduit les parois de paillis), Am I CC 32 1443.

torquie, p.p., garni de torchis, Am 94 Ms 2075 1513 ; cf. cloionne.

torquier, v., tordre, Bov 16e s.

torquier, v., garnir de torchis, Am I CC 60 1482.

torse, s.f., torche, flambeau, Am I CC 36 1448, Am I G 3039 1530, Am 172 16e s., Li 19 1620 ; var. torsse, Ab I BB 62 1505 ; cf. torque.

torteau, s.m., sorte de tourtière, (dans la cave, à usage de boulangerie), Ar I 1775 : «deux torteaux et un de bois blanc»; (cf. afr. tourte).

tortignié, forme verb., tordait, Sermon Ms 1256 1739.

tortignye, s.f., sorte de ceinture (?), Am I FF 158 1514.

tortin, s.m., torche, chose tordue (?), Am I FF 181 1525.

tortinant, part. prés., tortillant, XXIV 2 Cot 18e s.

tortu, adj., courbe, SM 199.

tosdis, adv., tous les jours, Dai s.d. ; var. toudis, tout dit, tousdis.

tosse, s.f., ? , Am I FF 206 1535 : «une tosse de plumes».

tossette, s.f., diminutif de tosse, Am I FF 206 1535 : «une douzaine de tossettes de plumes grises».

tot, adv., vite, XIII 27 Cot 18e s.

tou, adj. indéf., tout ; cf. Flutre MP p. 353.

touaille, s.f., toile, Am I FF 154 1503 ; var. thouaille, touelle, ibidem.

touaillier, s.m., objet où l'on pend la toile, rouleau où l'on suspend la toile, Am I FF 162/ I 1518.

toubac al tille, s.m.comp., tabac fait avec de l'écorce de chanvre (?), 63 Copliment.

toubaquiere, s.f., tabatière, LVIII 45 Cot 18e s. ; syn. tabaquière, LVIII 49 ibidem.

tou biau, exclam. pour apaiser, SM 73.

toucher, dans l'exp. toucher la générale, battre le tambour, XL 86 Cot 18e s.

touchier, v., toucher, Am I G 3039 1480, Am I FF 187 1527, Do I 1580.

toucoise, s.f., var. possible de tricoises, Am I FF 161 1518.

toucquet, s.m., 1) petit bois ; 2) angle, coin, Rol S I 1447.

toudi, adv., F 219 E 32, H 76, J 18, SM 76, A Falc 18e s., 5 Artouo 1754 ; var. toudis, Hai cart Crémarest 1430, Am I BB 9 1463, To I Rit 1477–91, Chanson 1700, 3 Conv 1793 ; cf. toudy.

toudica, loc. conj., tout jusque, E 14.

toudy, adv., var. de toudi, E 32, Li I 1746 Bruxelles, Jacquet 18e s., XLIII 23 Cot 18e s.

touillage, s.m., confusion, H 121, LX 56 Cot 18e s.

touille, forme verb., mélange, 21 Gresset 18e s.

touillé, p.p., mêlé, Dai (1472), Jou 1741, Sp 145 1783.

touker, v., mouiller, tremper, A Falc 18e s.

toulinet, s.m., var. de tollinet, Dai s.d.

toullet, s.m., fagot, Sp 180 1771 : «un cent de toullets» ; cf. tioulet.

toullion, s.m., torchon, Am I FF 160 1517 ; var. toullon, Am I FF 163/27 1519.

tou partou, loc. adv., partout, H 580 ; var. tout partout, D (2) 99.

toupet, cf. Flutre MP p. 354 ; ajouter : touffe de plumes sur le haut de la tête, II 68 Cot 18e s.

toupielle, s.f., porte de fer d'un four à pain, VI 51 Cot 18e s.

toupine, s.f., pièce du moulin (à vent ou à eau ?), Am I G 3039 1763 : «la toupine en grez».

touquant, part. prés., touchant, Am I AA 12 1449.

touqué, forme verb., topez, E 376.

touque et touque, onomatopée, bruit du coeur, XII 18 Cot 18e s.

touquet, s.m., coin, Li I Hosp 1445 : «le touquet de la place».

touquié, v., toucher, H 352.

touraille, s.f., 1) instrument de brasseur, Am I FF 26 1502 : «une touraille à brasser» ;
2) pièce où l'on torréfie (brasserie), Mt I 1788.

tourailler, v., torréfier (brasserie), Mt I 1788.

tourbes, s.f.pl., tourbe, Li 95 1538 : «l'impost des tourbes», Ar I 1770.

tourbles, s.m.pl., troubles, Hai cart de Crémarest 1430 ; var. tourbes, ibidem.

tour de cendres, s.m.comp., morceau de toile grossière dont on garnit la passoire en vue de la lessive, Martel 18e s. ; alias cendrier, porte-cendres, ibidem.

tour de feu, s.m.comp., dispositif placé autour du foyer (cuisine), Ar I 1772.

toure loure, onomatopée, son des orgues, XII 18 Cot 18e s.

touret, s.m., garniture, Bt 18 1784 : «un touret de cheminée de toille peinte».

touret, s.m., appareil servant à tourner les têtes d'épingles, Am I FF 159 1516 : «un touret de fer à tourner testes d'espingles».

touret, s.m., roue à gorge fixée sur un axe qui tourne et recevant la corde qui supporte le seau, Am 94 Ms 2075 1531 : «un gros touret de fer portant le seau».

touriller, v., var. de tourailler, Li 59 1710 ; cf. hair.

tourillon de choux, s.m.comp., trognon, A Falc 18e s.

tourlourette, s.f., jeune fille ou femme étourdie, Vermesse 1745, IV B 10 Cot 18e s.

tournebroge, s.m.comp., tourne-broche, Ar I 1780.

tournesot, s.m., tournesol, Louvegny 1520.

tournette, s.f., sorte de dévidoir (?), (tissage) Bachimont 1773 : «un tramier et des tournettes».

tourneux, s.m., tourneur de broche (cüisine), Ab I 1417.

tourni, adj., bigle, A Falc 18e s. ; alias tourniole, ibidem.

tourni, adj., qui tourne, SM 521.

tourniche, s.f. (ou m.), tête éventée, Dai s.d.

tournière, s.f., champ auquel appartiennent plusieurs parcelles perpendiculaires, La 24 Cury 1734.

tourniole, s.f., roulette (jeu), Li 19 1747 : «un patar pour chaque tourniole installée sur la place le jour de la dédicace».

tournoir, s.m., tour en bois, Am I FF 234 1542 : «tour en bois à tourner airain».

tournoir, s.m., tour à arc (?), (caiellier) Am I FF 315 1558 ; (cf. Debrie – «Lexique chaisier» : tour).

tournoir, s.m., vêtement (?), Ar I 1771 : «dix-huit tournoirs».

tournoir, s.m., moulin, Bo 93 1753 : «un tournoir au poivre».

tourpi, s.f., turbo, toupie, A Falc 18e s.

tourpier, v., tournoyer, A Falc 18e s. ; var. toupier, ibidem.

tourpine, s.f., toupie (ici : tambour où s'enroule la corde de l'horloge), Rol S I 1465–66.

tourraine (à le), exp., dans ce rond, XLIX Cot 18e s.

tourseaulx, s.m.pl., bottes (?), Am I CC 24 1431 : «VI tourseaulx de fain» ; var. tourseaux, Am I CC 83 1505 : «12 tourseaux de fain à faire mortier».

tourte, s.f., pain, Bov 16e s.

tourteaux, s.m.pl., mode d'éclairage, Am I Cor 1463.

tourtelet, s.m., petit gâteau, Li 19 1537.

tourtiau, s.m., tourteau, Sp 126 Dumas 1760 ; le marc de colza ou de l'oliette dont on a exprimé l'huile, qu'on fait sécher dans des moules où il prend la forme d'une gaufre ou d'une galette, A Falc 18e

tourtois, s.m., cordage (?), Ar I 1756 : «un petit mont de tourtois» ; (cf. fr. tourtouse).

tousiours, adv., toujours, Am I G 1463 1480 ; var. tousiou, B 3.

Toussaine, prén. fém., Am I CC 96 1519.

toussir, v., tousser, H 456.

tout à foit, loc. adv., tout à fait, D (2) 78 ; var. tout à fouet, tout à fait, extrêmement, 7 Conv 1793.

toutatécan, loc. conj., tant et si bien, E 116 ; var. toutatequan, E 404 : tout à fait.

tout autant, loc. adv., assurément, LVIII 58 Cot 18e s.

tout court, loc. adv., tout de suite, XXXI 10 Cot 18e s.

tout de bon, loc. adv., véritablement, XVI 23 Cot 18e s.

tout d'qu'à, loc. conj., tout à fait, jusque, F 14.

tout drès que, loc. adv., directement, 21 Cherlot.

tout du même, loc. adv., de même, VI 13 Cot 18e s.

tout d'un chemin, loc. adv., d'une seule fois, Le Boucq 1650.

toutensanne, loc. adv., ensemble, E 17.

tout éolon, loc. adv., de bout en bout, H I

toutentéquan, loc. adv., pendant ce temps-là, E 404.

tout t'o pu, loc. adv., tout au plus, SM 722.

tout oultre, exp. de part en part, Am I CC 36 1449 : «et lui perchié le brach tout oultre».

tout partout, loc. adv., partout, Dai s.d.

toutt'fô, loc. adv. ou conj., toutefois, E 231.

touvaillé, p.p., rôti, Am I Cor 1445.

touzeau, s.m., instrument servant à tailler, Am I FF 163 1519.

toye d'oreiller, s.f.comp., taie d'oreiller, Ar I 1770 ; cf. thoie ; alias toye, SM 407, Do 31 (Machut) 1770, Mt I 1788, A Falc 18e s. ; autre forme : toye dorillier, Ar I 1740.

toyette, s.f., petite taie, Am I FF 154 1503, Mt I 1755, Bo I 1759 : «quatre toyettes de toile», Bo 3 1775; var. toÿette, Mt I 1761 ; cf. thoyette.

tracas (faire), loc. verb., s'agiter tumultueusement, VII 16 Cot 18e s.

trache, s.f., trace, Am I FF 12 1485, Am I FF 245 1544.

trachenne, s.f., sorte de grand panier à poissons, Ab I BB 62 1502.

tracher, v., effacer, A Falc 18e s.

tracher, v., tracer, 12 Artouo 1754 ; var. trachier, Am I CC 36 1449, To I Rit 1477–91.

tracher, v., voyager, Dai s.d.

trafic, s.m., activité, I 27 Cot 18e s.

trafiquer, v., faire commerce (non péj.), LXII 12 Cot 18e s.

traictié, s.m., traité, Am I G 1463 1495.

traigneau, s.m., sorte de filet, cordage qui se trouve reposer sur le fond (poissonnier), Am I FF 250 1545.

traigneaul, s.m., petit véhicule hippomobile (charron), Am I FF 233 1542.

trailau, s.m., petit treillage ou plutôt câble – (?), Ar I 1748 : «deux mauvais trailaux» ; (cf. afr. traillel ?).

traille, s.m. (ou f.), câble (?), Am I FF 6 1462, Am I FF 27 1503.

traille, s.f., chalut, filet, Bo I 1753 : «item une traille avec les ferrures» ; (cf. Debrie – «Lexique pêcheur en mer» : traye).

traime, s.f., trame, Am I FF 180 1525 ; var. tresme.

traimelle, s.m., sorte de filet (poissonnier), Am I 1526 ; (cf. Debrie – «Lexique pêcheur en mer» : trémaye – et Verdier – «Lexique pêcheur» : trahaye).

train, s.m., 1) succession ininterrompue, B 40 ;
2) bruit, vacarme, H 237 ; remue-ménage, 2 Conv 1793 ; cf. troain.

train (tout en), loc. adv., plein d'entrain, LXI 18 Cot 18e s.

trainez, s.m., traîneau (instrument aratoire), Bo 93 1765 : «un vieux trainez» ; alias trainiau, Hai Plaids de Lenclos 1453 ; trainnoire, Ar I 1777.

trainsme, s.m., herbes traînantes, Hai Plaids de Lenclos 1453 ; (cf. Debrie – «Lexique Santerre» : trame).

trairie, s.f., tir à l'arc, Rol S I 1435–36.

traisier, s.m., palonnier, So 103 1788.

traistre, s.m., traître, D (2) 58.

traitié, v., traiter, SM 488.

traitiez, s.m., traité, Am I FF 5 1457.

traitin, s.m., menue paille, Ar I 1786 : «et une partie de traitin et fourage de bled».

tramail, s.m., filet de pêche (eau douce), Am I FF 227 1540 : «un grand tramail à pescher saumon», Bo 93 1780 : «un tramail estimé vingt sols» ; var. tramaille, Bo 93 1783 ; cf. traimelle.

trameine, s.f., trèfle, Sp 147 1771.

tramiaux, s.m.pl., partie du métier à tisser (?), Bo 93 1754 ; cf. tramier.

tramier, s.m., dispositif en bois servant à dévider l'écheveau (pièce du métier à tisser le drap), Am I FF 31 1507, D1 15 Dumas 1758, Bachimont 1773 ; (cf. Debrie – «Vocabulaire tissage» : tramyé).

tramois, s.m., mélange de grains ou méteil, Rapport de Boubers 1453, Am I 1462, Bo 101 1752, Bo I 1752 : «une partie de tramois battu», Ar I 1768, Bo 3 1775 ; var. tramoins, Am I CC 94 1516 : «chascun muy a avene ou tramoins» ; (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : tramois).

tranaine, s.f., var. de trameine, Li 14 1706, Ar I 1756, LXI 82 Cot 18e s.

tranchoir, s.m., plateau en terre en bois ou en métal, souvent en étain, carré ou rond, sur lequel on mangeait les viandes rôties, Am I Duc 1514.

tranchonnoire, s.f., grande scie munie d'une poignée à chaque bout, Martel 18e s.

trancoizon, s.f., douleur de l'enfantement, E 244 ; (cf. afr. tranchaison).

trane, forme verb., tremble, D (2) 99.

traniaux, s.m., instrument à ressort servant à peser, Bo 3 1780 : «un traniaux en fer» ; var. traniau, ibidem ; (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : tranniau).

traninne, s.f., var. de trameine, Ar I 1771 : «trois boisseaux de traninne» ; autre var. trannaine, Li 6 1708.

tranle, s.m., tremble (arbre), Am I CC 23 1429 ; cf. transle.

trannant, part. prés., tremblant, XVI 8 Cot 18e s.

tranné, v., trembler, H 528 ; cf. Flutre MP p. 355.

trannelle, s.f., sorte de senne, filet de pêche (poissonnier), Am I FF 184 1526 : cf. trayneaul (x).

trannin, s.m., trèfle, A Falc 18e s. ; cf. trameine.

transle, s.m., var. de tranle, Am I CC 216 1582.

trape, s.f., piège, Bo 9 18e s. : «une trape à taupe» ; cf. trappe.

trape a rats, s.f.comp., piège à rats, ratière, Ar I 1770 ; var. trappe à rats, Martel 18e s.

trape a souris, s.f.comp., souricière, Ar I 1770.

trappe, s.f., var. de trape, Ha 40 1789 : «une trappe à top».

trappera, forme verb., attrapera, E 131.

trappette, s.f., piège à souris, Bt 1 de la Fons 1586 : «une trappette à prendre soris».

trassier, s.m., palonnier, (pièce de l'attelage hippomobile), Ar I 1749 : «quatre trassiers dont deux montés de fer», Sp 180 1771, Ar I 1775 : «deux montants de trassier de bois», Bo 3 1775 ; var. trascier, Mt 24 1786.

trate, forme verb., traite, 7 Artouo 1754.

trater, v., traiter, 10 Artouo 1754.

trau, s.m., trou, Ca I EE 1595, Bov 16e s., H 100, Li I 1746 Bruxelles, A Falc 18e s., Li 13 Sermon 18e s., VIII 47 Cot 18e s.

trauer, v., trouer, A Falc 18e s.

trauet, s.m., (outil), Martel 18e s.
Selon L.F. Flutre (lettre du 2 juillet 1974), il pourrait s'agir d'un dérivé de trau, forme ancienne de treu – : instrument pour faire des trous.

trauwette, s.f., pic ? (outil), Warnes 1788.

travarsin, s.m., traversin, Am I 1522.

traveil, s.m., travail, Am I CC 14 1410, SM 276.

traver, s.m., traversin, Do I (Machut) 1770 : «un traver de plumes», Mt 70 1788 ; var. travers, Do I (Machut) 1755, Ar I 1758 : «un matelat et son travers de laine», Bo 3 1758, Mt I 1769, Mt 16 1777, Ar I 1780 : «un travers de courte paille», Bo 93 1781 ; cf. travert.

travers, s.m., travail à ferrer les chevaux, Compte Longvilliers 1509.

travers, s.m., sorte de traverse de crémaillère, Ar I 1780 : «trois cremalieres leurs travers».

traversaincq, s.m., traversin, Hai Inv du Chat 1597.

traversier, s.m., palonnier, Am I FF 160 1517, Ar I 1588 ; cf. voillée, warepas.

travert, s.m., traversin, Bo 75 1751, Bo 93 1760 ; cf. traver.

travert, s.m., monture (?), Dub 1432 : «travert du puich».

travesain, s.m., var. de traversaïncq, Ab I Gal 1493.

travez, s.m., droit de passage, Dub 1444 ; (cf. afr. travers).

travier (au), loc. prép. et adv., au travers, Li I 1746 Bruxelles.

trayneaul (x), s.m., filet de pêche, sorte de senne, (poissonnier) Am I FF 176 1523 ; cf. trannelle.

traynée, s.f., suite, SM 516.

traynel, s.m., 1) véhicule servant à trayner vin, Am I Duc 1464 ;
2) petit traîneau hippomobile, Am I FF 154 1505 ; cf. trainez.

trayner, v., transporter (vin), Am I Duc 1464 : « ... que un traynel à trayner vins».

trayneur, s.m., individu chargé du transport des vins, Am I Duc 1464 ; cf. trayner ; alias trayneur de vin, Am I BB 13 1477.

trébucquet, s.m., trébuchet, Am I FF 161 1518 : «ung trébucquet à peser or et argent» ; var. trébuquet, Am I FF 165/7 1520.

trectel, s.m., outil ? (barbier) Am I FF 285 1553.

tredame, juron, Notre-Dame, E 33.

treffe, s.m., trèfle, Sp 169 1772 ; var. treffle, Do 31 (Machut) 1755 : «sept coupes avesties en treffle».

treffon, s.m., tire-fond (quincaillier), Am I BB 16 1489 ; (tonnelier) Am I FF 248 1545.

tréfoizet, adv., parfois, H 49.

tréfor, adv., fortement, SM 174.

tréfosé, adv., souvent, F 262.

tréhoiré, cf. la note de Flutre MP (pp. 178–179), H 502.

treille, s.f., grillage (?), Am I CC 83 1505, Ar I 1748 : «une treille servant de montre de boutiquie».

treille, s.f., outil ou appareil (?), Ar I 1770 : «une treille à l'usage de boulenger».

treillie, s.f., treillage de fer, Am I CC 12 1404 ; var. trellie, ibidem.

trein, s.m., partie de la charrue ou de la charrette, Mt I 1774 : «un viel tombereau sans trein, une vielle charette sans trein ...».

treing, s.m., petit traîneau agricole, Ha 40 1789 : «un vieux treinez d'herche».

treiz, s.m., longe de cuir ou corde (attelage), Hai vente Flahault 1654 ; var. trest, Compte Longvilliers 1509 ; trez, Bo 93 1601.

tremois, s.m.pl., menus grains, Li 59 1425 ; cf. tramois.

trénau, s.m., véhicule hippomobile, Ar I 1775.

trenchie, adj., tranché, To I Rit 1477–91.

trenchier, v., trancher, Am I FF 158 1514, Am 172 16e s.

trenchis, s.f., tranchée, Rol S I 1432–33.

trenchoir, s.m., instrument à trancher (pain ici), Am I FF 196 1532 : «trois trenchoirs merquez avec une merque à merquer pain».

trenchonnoir, s.m., tronçonneuse (?), So 71 1781.

trencquet, s.m., tranchet (outil de cordonnier), Am I FF 164 1520.

trencye, adj., fém., tranchée, Le Prestre 1477 : «et avoir tête trencye».

trenke, s.f., tranche, A Falc 18e s.

trennet, s.m., trépied, Hai Inv Disquemue 1681, Mt I 1762.

trenquet, s.m., var. de trencquet, Am I FF 164/1 1520.

trenquie, s.f., tranchée (sol), Am I CC II 1402 ; var. trencquie, Am I CC 129 1536, trenquis, s.m., Am I CC 7 1500.

trensau, s.m., ? (serrurier), Am I FF 193 1531.

transsoir, s.m., var. de trenchoir, Am I FF 163/38 1519 : «6 transsoirs ...».

trente chion, adj. num., trente cinq, SM 635.

trescher, v., tresser, A Falc 18e s.

trescopper, v., couper en travers (chemin), Hai cart de Crémarest 1430.

tresluire, v., reluire, D (2) 17.

trespenne, s.f., trépan (instrument en forme de vilebrequin) (barbier et chirurgien) Am I FF 271 1549 ; var. trépenne, ibidem.

très que, loc. conj., dès que, A Falc 18e s. ; var. drès que, ibidem.

tresse d'allumettes, s.f.comp., ? , Martel 18e s.

trestiau, s.m., tréteau, ADS E 279 1522.

trestoire, s.f. (ou m.), outil de tonnelier mal déterminé, Am I FF 173 1522 ; var. trestoir, Am I 1524.

trestous, pron. indéf., pl., tous, A Falc 18e s. ; au sg ; trestout, To I Rit 1477–91.

tret, s.m., arme de trait, Rol S I 1435–36.

trétiau, s.m., var. de trestiau, Dub 1432.

trétoire, s.m., (outil de tonnelier), var. de trestoire, Am I FF 222 1539.

tretous, pron. indéf., var. de trestous, D (2) 91, Li 13 Sermon XVIIIe s., Li I 1746 grossesse, 4 Artouo 1754, 4 Conv 1793, XIX 48 Cot 18e s. ; autre var. trétou, B 2, E 294, H 439, SM 258.

treu, s.m., trou, Dub 1444, E 234, Dai s.d.

treuchoir, s.m., récipient (?), Ab I Gal 1493 : «une douzaine de treuchoirs de fin estaint».

treué, p.p., troué, Dub 1432, Am I FF 154 1503.

treuelle, s.f., truelle, Am I FF 160 1517.

treussoir, s.m., sorte de trousse, Am I FF 163 1519 : «treussoirs servans à bonnetz».

treut, s.m., treuil, Ar I 18e s. : «un treut et l'auro».

treuvé, p.p., trouvé, Am I AA 73 1646, E 374, 66 Coplimint ; cf: Flutre MP p. 357, sous trouvé.

treuvé, s.m., trépied, So I 1401, 1563, So 103 1412 ; var. trevet, So 103 1471 ; cf. truvé.

trianne, s.m., var. de tranle, Rol S I 1424–25.

triboulet, s.m., récipient, Mt 24 1788 ; cf. triboulette.

triboulet, s.m., outil d'orfèvre mal déterminé, Am I FF 224 1524.

triboulette, s.f., pot, récipient, vase, Mt I 1753 : «une petite triboulette», Ar I 1760, Do 31 (Machut) 1762, Bt 79 1764 : «une triboulette de fayance», Sp 166 1767, Boy Souich 1767, Sp 147 1771, Héc 1780, Bt 20 1784, So 103 1788, So 85 1789 : «une triboulette de grès», Martel 18e s. ; var. triboulette, Do 31 (Machut) 1738 : «une triboulette de gallaire», Ar I 1748 : «une triboulette de galere»; (cf. Corblet – «Glossaire picard» : triboulette).

tribuchet, s.m., trébuchet, Ar I 1786 : «une table, un tribuchet».

tricquehouse, s.f., tricoises, Am I FF 160 1517.

trieu, s.m., treuil, Ar I 1756 : «un trieu monté avec une soue, une corde et une chaîne», 1770 : «un trieu de puich de fer» ; var. trieul, Am I Dus XVe s., Ar I 1771 : «le trieul et chaisne de puich».

trieulet, s.m., petit treuil, Am I CC 23 1429 : «trieulet dont on tend le caine».

trieulle, s.m., var. de trieu, Dub 1432, Ar I 1760 : «un trieulle de puich» ; s.f. à Mt I 1760 : «une manivelle de puid attaché à la trieulle».

trigaye, s.m., tapage, H 468.

triloient, forme verb., triaient, XXII 25 Cot 18e s.

trineau, s.m., traîneau (hippomobile), Am I FF 619 1612.

trineau, s.m., sorte de filet de pêche (poissonnier), Am I FF 639 1615.

trinet, s.m., autre forme pour trineau, Bo 3 1760 : «un trinet, une charue, deux herches ...» ; var. trinez, Hai vente de 1634.

trinoit, s.m., petit chariot (agriculture), Ar I 1746.

trinte, adj. num., trente, 10 Conv 1793.

tripaille, s.f.pl., entrailles, E 116, SM 568.

tripau, s.m., compote de pommes, SM 680.

tripettes, s.f.pl., tripes (mets), XI 44 Cot 18e s.

tripied, s.m., trépied, Hai Inv B1. d'Oultremepuis, s.d.

tripotage, s.m. 1) ensemble des instruments de cuisine, de ménage, Marie-Rose 18e s. ;
2) désordre, XII 93 Cot 18e s.

triqueballe, s.f., sorte de chariot, Bo I 1752.

tristaiche, s.f., tristesse, Li I 1751 Dauphin.

Tristran., prén. masc., Am I CC 59 1481.

troain, s.m., succession ininterrompue, vacarme, SM 5.

troé, p.p., troué, Am I FF 164 1520 ; var. troeué, Ab I Gal 1493 : «bien allynée et troeué» ; troez, XVI 92 Cot 18e s.

troffe, s.f., plantation, Co 50 H 1667 : «une troffe de bons ceps» ; (cf. afr. tofte).

trognon, s.m., petite fille, Dai s.d.

troïelle, s.f., truelle, Ar I 1781 ; exp. une troïelle à la tarte, une pelle à tarte (d'argent), Ar I 1781 ; une troïelle en panne, une troïelle en thuille, une troïelle platroire, espèces de truelles, Ar I 1781.

troinchet, s.m., tranchet (?), Am I FF 161 1518.

troipied, s.m., trépied, Mt 1751 ; var. trois pieds, Ab 139 1749, Ar I 1761, Sp 167 Dumas 1762 ; troipieds, Ar I 1774 ; troispied, Bo 3 1778, Ar I 1779 ; troispieds, Bo I 1756, So 76 1777.

troite, s.f., pièce de bois (partie de la charpente du couplet du moulin ici), Ar I 1757 ; (cf. Debrie – «Lexique meunier» : trète).

troizime, adj. num., troisième, SM 511.

tromentic, s.m., racines de tormentelle, Louvegny 1520.

tronche, s.f., tronçon ,(bois) Dub 1427, Am I CC 32 1443, Ca I BB 1511, Am I FF 248 1545, Am 94 Ms 2075 1531, Am I FF 507 1595 : «une tronche de noier», Ar I 1768, So 105 1783, Sp 180 1788, Do 31 (Machut) 1793.

tronchon, s.m., 1) rondin, Ar I 1761 : «deux tronchons de nöyers», 1780 : «un peuplier en quatre tronchons» ; 2) tranche de poisson coupée en travers, A Falc 18e s.

tronchonné, p.p., tronçonné, Dub 1430.

tronchonner, v., débiter, Dub 1444, Am I CC 60 1482, Am 94 Ms 2075 1513, A Falc 18e s.

tronchonnoir, s.m., tronçonneuse (?), Ar I 1768.

trondeleau, s.m., traversin (?), Ar I 1781 : «trois matelas, un lit, un trondeleau, un traversin, un oreiller de plumes et sa taie», «un trondeleau de plumes» ; var. trondelot, Ar I 1758, 1763 : «une couverture de laine verde et un trondelot de plumes» ; (cf. Hécart – «Dictionnaire rouchi» : trondelot).

trondeler, v., tomber en roulant, To I Rit 1477–91.

tronez, s.m., poids (balance) Sp 166 1769, Bt 63 1773 ; (cf. afr. trone).

tronière, s.f., sorte de pièce d'artillerie, Héc 1656.

troniette, s.f., petite frimousse, E 43.

tronne, s.f., trogne, visage, F 18.

tronnel, s.m., petit poids, (cordier) Am I FF 232 1541 ; cf. tronez.

tronnetz, s.m., var. de tronez, Am I FF 538 1598 : «ung petit tronnetz avec un baulx de balanches d'arin».

troppé, s.m., troupeau, D (I) 54 ; var. tropé, D (I) 84.

trosse, s.f., paquet, Am I FF 159 1515 ; (cf. fr. trousse).

trottemen, adv., tout justement, F 160.

trou, s.m., trognon (chou), SM 943.

trou, adj. num., trois, To 6 Bourg 1650.

troube, s.f., tourbe, Dai s.d.; var. s.f.pl., troubes, Am I FF 509 1595 ; trouble, Md 44 1747 ; au pl. troubles, Ar I 1775 : «un mont de troubles».

trouelle, s.f., truelle, Am I AA 13 1582, Ar I 1753 ; cf. treuelle.

troués, adj. num., trois, II Conv 1793.

troupiau, s.m., troupeau, 4,5 Conv 1793 ; var. troupieu, Sermon Ms 1256 1739.

trousso, s.m., troussoir, chaînon ou crochet d'argent pour porter des clefs, ajustement de femme, A Falc 18e s.; var. troussoire, s.f. ceinture ou cordon pour relever les jupons, Hai test Y le grand 1533 ; s.m., Am I FF 35 1510 : «un troussoir de baudres de velours».

troÿelle, s.f., truelle (?), Bo 3 1780.

troyette, s.f., taie d'oreiller, Ab I Gal 1493 ; cf. toyette.

truandize, s.f., gueuserie, H 554.

truffet, s.m., sorte de coiffe, Am I FF 163/33 1519 : «ung petit truffet ouvre de soye» ; coiffure de femme qui ne sert plus qu'aux servantes et aux paysans, A Falc 18e s. (c'est une espèce de béguin).

truiette, s.f., petite truie (animal), Am I FF 225 1540.

truvet, s.m., trépied Ar I 1472, So I 1485, Ab I Gal 1493, Bt I 1530, Mt 126 1566, Mt I 1579, Bo 3 1588, Bo I 1626, Mt 59 1735, Bo I 1759 : «un truvet de fer», Mt I 1761 ; var. truvés, So 103 1405 ; cf. trevé.

truyeres, s.m.pl., maquereaux qui viennent aux jambes, Dai s.d.

tryneau, s.m., traîneau, (traîneur de vin), Am I FF 371 1573.

tubin, s.m., seau, Ar I 1749 ; seau à traire, Martel 18e s. ; (cf. Mayeur – «Vocabulaire de Bouvigny–Boyeffles» : tubin).

tuequien, s.m.comp., tueur de chiens (fonction), Do I CC 1405.

tuerie, s.f., abattoir (bêtes), Ca I CC 1724.

tugoëne, exclam., tudieu, 35 Copliment.

tuhu (à), loc. adv., en faisant grand bruit, SM 57.

tuission, s.f., défense, garde, Am I CC 46 1462 ; cf. thuission.

tumer, v., tomber, Bov 16e s. ; (cf. Debrie – «Lexique OA» : témé).

tumereau, s.m., ressort (?), Am I FF 166 1521 ; (cf. Huguet – tumereau).

tumeret, s.m., mesure pour les liquides (?), Am I FF 163 1519 ; alias tumerette, s.f., Am I FF 163 1519.

tuquien, s.m.comp., var. de tuequien, Ca I BB 1492.

turbes, s.f.pl., var. de troube, Li 59 1467, Am I DD 339 1547.

turbière, adj., qui appartient à l'information en fait de procédure (turbe), Héc 1718.

tureaulx, s.m.pl., éminences, collines, Am I AA 12 1471 : «les fossez, caves, cheliers, tureaulx, motes, voyes ...» ; (cf. afr. turel).

turnique, s.f., tunique, Jou Le Prestre XVe s.

turo, s.m., tige mucilagineuse, (chou, salade ...), Dai s.d.

turqubis, s.m., carquois, Li 59 1467.

turquose, s.f., ? , Am I FF 180 1525 : «une petite turquose».

ty, pron. pers., toi, Dai Chanson 1748, Sermon 1754, Dai s.d.

tylleu, s.m., var. de thilleu, Am I FF 231 1541.

tymeau, s.m., ? , Am I 1525 : «ung bacquet, ung tymeau et le bois de caudiere a brasser».

tyne, s.f., récipient, Am I AA 12 1472 ; grand récipient (brasseur), Am I FF 35 1511.

tynel, s.m., var. de tiné (brasseur) Am I FF 35 1511 et Am I FF 26 1502 : «ung tynel ferre de kaines et cerclez de fer».

tynnette, s.f., récipient de bois, Am I FF 264 1547.

U

u, cf. hu Cot 18e s.

u, pour où, A Falc 18e s.

u bien, loc. conj., ou bien, F 60.

ués, s.m.pl., oeufs, XII 41 Cot 18e s.

Ugenne, prén. masc., Eugène, Li I 1746 Bruxelles.

uis, s.m., porte, Ab I Ech 1430.

un, pron. pers., on, F 16, Li I 1746 Bruxelles.

unche, s.f., once, Am I FF 35 1510 : «pesanch 3 unches».

unne, art. indéf. fém., une, Li I 1746 Bruxelles ; exp. unne sçéquoy, une petite chose, Li I 1746 grossesse.

un pau, loc. adv., un peu, Li 13 Sermon XVIIIe s.

urainne, s.f., urine, Li I 1746 Bruxelles.

urielles, s.f.pl., linge, Li I 1746 grossesse : «pour fourmer se banse à l'urielles elle fet ouvrer tous ses mameselles» ; cf. banse.

usaige, s.m., usage, Mielot 1449, Am I FF 154 1503.

usi, forme verb., usa, E 159 ; var. uzi, E 187.

ustenchiles, s.m.pl., accessoires, Mt I 1758 : «un binot avec ses ustanchiles».

ustensillé, p.p., garni de ses accessoires, Mt I 1753 : «une charrue ustencillée».

Ustasse, prén. masc., Eustache, Hai Reg St Wilmer 1503.

Utrecq, n. pr., Utrecht, Ar I 1781 : «six fauteuils couverts de velours dutrecq» ; var. Utrech, Ar I 1788 ; (cf. Debrie – «Vocabulaire tissage» : trèk).

uys, s.m., var. de uis, Dub 1473.

V

vacabon, s.m., vagabond, Am I Thierry 1513 ; var. vacabont, Am I CC 67 1488 ; vaccabon, Am I AA 12 1513; vaccabond, Dai (1529) ; au fém. vacabonde, Am I 1451, Dub 1473 ; var. vaquabonde, Am I 1463.

vachau, s.m., vase, D (2) 79 ; cf. vachiau.

vachelle, s.f., vaisselle, Ab I Gal 1493 ; var. vacelle, ibidem.

vachiau, s.m., récipient, Dub 1444 ; cf. vachau.

vacke, s.f., vache, Am I Thierry 1465, A Falc 18e s. ; cf. vacque, vaque.

vaclage, s.m., sorte de droit domanial, Li 6 1736 ; (cf. Lemaire – «Glossaire Dunkerque» : vaclage ou vaquelage).

vaclette, s.f., chaufferette, LX 75 Cot 18e s.

vacque, s.f., var. de vacke, Am I CC 23 1429, Do I CC 1436, Dub 1474, Am I FF 154 1503, Hai Compte Longvilliers 1509, H 585.

vacquet, p.p., travaillé, vaqué, Am 94 Ms 2075 1513 ; var. vacquié, Am I CC 32 1443.

vacquier, v., s'occuper de, Am I FF 27 1503.

vacquier, s.m., vacher, Li 59 1467.

vagacion, s.f., vacation, fait d'aller, Dub 1473, Am I CC 83 1505.

vagance, s.f., vacance, D (2) 47.

vagarme, s.m., vacarme, bruit, Jacquet 1753.

vagation, s.f., var. de vagacion, Hai C. Samer 1601.

vague, s.f., var. de vacke, Bo 3 1760.

vagüette, s.f., vachette, Bo 3 1760.

vaguié, p.p., vaqué, Dub 1432 ; cf. vacquet.

vaiblape, s.f., ?, Boy Souich 1767 : «une vaiblape et un vieux rideau de toile».
Dans sa lettre du 5 janvier 1975, L. F. Flutre glose ceci : «mot étrange, qui n'a rien de latin»

vaille, s.f., value, Héc 1735.

vaiseau, s.m., sorte de grand bassin, Am I FF 191 1529 : «vaiseau a fouller drap».

vaissau, s.m., ruche, Md 44 1747 : «un vaissau de mouche à miel» ; var. vaisseau, Am I Jou 1576.

vaisseau, s.m., var. de vaiseau, sorte de plat, bassin, cuve, Li 5 1505, Am I FF 169 1522, Am I Thierry 1533, Li 59 1760 ; mesure (?), Li 95 1680 : «à jauger les vaisseaux de ceste ville».

vaissel, s.m., vase, Ev des Quen, 1475 ; bassin (moulin), Am I CC 41 1457 : «ont fait plusieurs ays desquelles on refist le vaissel en le aide de le roe du molin Bauldri ...».

Valenchennes, n. pr., Valenciennes, Am I BB 16 1489 ; var. Valenchiennes, Do I CC 1443, Pé I Siège 1536 ; cf. Vallenchiennes.

valet, s.m., sorte d'égouttoir, Ar I 1770 : «un valet de bois blanc pour égouter la vaiselle».

valet de charue, s.m.comp., ouvrier de culture, D1 79 EC 1742.

valeton, s.m., petit valet, Dub 1427, Bov 16e s. ; cf. valton.

Vallenchiennes, n. pr., Valenciennes, Dub 1427, Ca I BB 1450, Am I FF 162 1518, Va 19 1571.

vallissant, part. prés., valant, Hai Reg St Nicolas 1550.

valton, s.m., valet, jeune garçon, H 316, A Falc 18e s.

valtonage, s.m., maquerelage, Héc 1664.

valve, s.f., porte, Do I DD 1687.

vaneau, s.m., pièce de toiture (couvreur), Héc 1766 ; var. vanel (pl. vaniaux, vaneaulz) ; cf. vaniaulx ; Dub 1444; (cf. Hécart – «Dictionnaire rouchi» : véniau).

vanette, s.f., petit van, Ar I 1778 ; cf. vannette.

vaniaulx, s.m.pl., tuiles creuses qu'on place entre le toit et le mur pour rejeter l'eau sur le toit, Hai Compte Longvilliers 1509 ; var. vaniaux, Dub 1444.

vaniaux, s.m.pl., vanneau, gibier, Dai (1490).

vanneau, s.m., var. de vaneau, Li 8 1678 : récipient en zinc pour recueillir l'eau des toitures, Sp 180 1785 : «quelques tuiles et quelques vanneaux».

vannette, s.f., var. de vanette, Ar I 1769, Md II Ledieu 1781.

vantier, s.m., var. de wantier, Am I cart St Jean 1404.

vanu, forme verb., venu, 12 Artouo 1754.

vaque, s.f., var. de vacke, Am I CC 36 1448, Li 59 1467, Am 172 16e s., E 329, D (I) 93, M 15, SM 786, Dai s.d., I 18 Cot 18e s.

vaqué, s.m., vacher, LVII 17 Cot 18e s. ; var. vaquer, Dai s.d. ; vaquier, Am 172 16e s., Dai s.d.

varder, v., var. de warder, Cot 18e s.

varianche, s.f., hésitation, D (I) 47.

varigaux, s.m.pl., vauriens, Jou 1460 ; cf. huyseux ; au sg. ung varigault, Am I CC 74 1495.

varlé, s.m., valet, E 64, H 312, XXIII 31 Cot 18e s. ; au pl. varlés, To I Rit 1477–91 ; var. varlet, Am I Thierry 1406, Ca I BB 1412, Dub 1430, Do I CC 1443, Am I AA 13 1443, Am 94 Thierry 1448, Mielot 1449, Hai Compte Longvilliers 1509, Héc 1532, Ar I 1588, Chanson 1700, Mt I 1772 ; au sens d'esclave, Am 172 16e s.

varlet, s.m., valet (outil), Martel 18e s. ; exp. valet de bois, sorte de pince (?) (cuisine), Ar I 1767 ; varlet de fer, (outil de hucher) Am I FF 162 1518.

varlo, s.m., valet, jeune domestique, E 64, H 312.

varloteau, s.m., jeune garçon (terme affectueux), E 68 ; var. varlotiau, E 141, H 464.

varon, s.m., poisson, Bov 16e s.

vasseau, s.m., vaisseau, Hai Compte Longvilliers 1509 ; var. vassiau, A Falc 18e s.

vasseau, s.m., sorte de récipient, Li 6 1583 ; cf. vachau.

vassiel, s.m., vassal, To I Rit 1477–91.

Vassin, prén. masc., Am I CC 178 1563.

vau, forme verb., va, 8 Conv 1793.

vau (lé), cf. Flutre MP p. 359.

vauglaire, s.m. (ou f.), pièce d'artillerie, Am I Cor 1460.

vaulser, v., voûter, Le Boucq 1650.

vaulsoir, s.m., var. de vaussoir, (gressier) Am I CC 30 1441.

vaulte, s.f., voûte, Am I Cor 1447, Hai Reg St Wilmer 1503.

vaulté, p.p., voûté, Am I CC 30 1441.

vaulter, v., voûter, Am I CC 23 1429 ; cf. vaulser.

vaultoir, s.m., vautoir (tisserand) Am I FF 175 1523.

vaussoir, s.m., ? , Am I CC II 1402 ; cf. boutir ; (cf. afr. vausson ?).

vausur, s.f., voussure, Ca I EE 1623.

vautoir, s.m., long ratelier à dent de bois, Am I FF 162 1518 : «ung vautoir à sayeterie» ; var. vautoyr, Am I FF 504 1595 ; cf. vaultoir.

véan, s.m., van, Marie-Rose 18e s.

véant, part. prés., voyant, Li I 1751 Dauphin, Cot 18e s.

vèche, s.f., vesce, Li I Vermesse 1699, Ar I 1756 ; var. veche, Pé 69 Estourmel S 29 1683 : «un quartier de veche», Bo 100 1750 : «quatre vingt waras de veches», Sp 146 1765 ; cf. vesche.

vecheron, s.m., vesce (?), Mt I 1750 : «item douze vecheron estimé vingt deux sols».

vechi, adv., voici, To I Rit 1477–91, B I, H 41, SM 15, VII 5 Cot 18e s. A Falc 18e s., avec les proverbes : «el vechi,el velô» – «no vechi no velo, ne tenons poent no querelle».

veel, s.m., veau, Am I Thierry 1448.

vefve, s.f., veuve, Dub 1473.

vegille, s.f., vigille, veille de certaines fêtes, Hai Compte Longvilliers 1509.

véhément, adj., violent, Li 59 1425 : «ung vent véhément».

veiche, s.f., var. de vèche, Guynes XVe s., Am 94 1623.

veigne, s.f., vigne, Dai s.d. ; var. vingne, Am I 1475, Am I FF 40 1517.

veigniau, s.m., vanneau (oiseau), SM 650.

veilloir, s.m., table carré à rebords sur laquelle les bourreliers placent leurs outils et leurs matériaux, Boy Souich 1767.

veingneron, s.m., vigneron, Am I FF 41 1517 ; var. vegneron, ibidem.

vela, adv., voilà, To I Rit 1477–91, E 43, D (2) 2, H 91, J 52, M 99, SM 107, XVI 82 Cot 18e s. ; var. velà, Li I 1746 Bruxelles.

vélée, s.f., grande quantité, H 644.

vellerie, s.f., local de veille, Rol S I 1457–58.

veloux, s.m., velours, Am I FF 374 1573 ; var. vellous, Am I FF 703 1522 : «tissu de vellous».

velte, s.f., mesure de capacité, de 7 litres 5, Ab 147 1776.

velu, adj. et s.m., poilu, SM 383, Li I 1746 Bruxelles : «tout plain de brodure par dessus et de z'autes aveuque du velu».

vendache, s.m., vente, Héc 1658 ; var. vendaige, ibidem ; cf. vendage.

vendacque, s.m., levier (moulin à vent) Ar I 1757 : «le vendacque avec la queue dudit moulin» ; var. vendacq, Bt 19 1781 : «la metz lanse et petit vendacq» ; (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : vindaque).

vendage, s.m., var. de vendache, Le Boucq 1650, Va 28 1741 ; autre var. vendaige, Va 21 1673, Va 28 1731.

vendangier, v., vendanger, Am I Duc 1492 ; var. vendengier, Am I Duc 1460.

vende, v., vendre, III 10 Cot 18e s.

vendeu de chiflo, s.m.comp., vendeur de sifflets, SM 689.

vendication, s.f., vengeance, XXIV 12 Cot 18e s.

vendue, s.f., vente, Héc 1746 ; alias vendure, ibidem.

venge, forme verb., vende (subj.) Li 59 1467.

venglaire, s.m., var. possible de vauglaire, Am I AA 12 1470 : «un petit venglaire de métail de deux pietz de long ou environ».

veniau, s.m., var. de venneau (toiture), Am I Thierry 1405.

veniette, s.f., vignette, enseigne de cabaret (treille), LVII 131 Cot 18e s.

venir, v., devenir, 4 Conv 1793.

venneau, s.m., noue, endroit où se joignent deux combles (toit), Am I CC 208 1578, Am I Jou 1621 ; cf. vaniaulx.

venner, v., vaner, Am I FF 461 1587.

vennier, s.m., vannier, Am I CC 113 1528.

ventaille, s.m., vanne, Dub 1444, Am 94 Ms 2075 1633 ; var. venteil, Am I G 3039 1565 ; venteille, Am I CC 48 1464, Dub 1473, Hai Compte Longvilliers 1509 ; autre forme possible : ventaire, Am I G 3039 1671 : «le coulerie d'un ventaire (d'un moulin)» ; (cf. afr. vental).

vente, s.m., ventre, XX 59 Cot 18e s.

ventelaige, s.m., ensemble des vannes, Rol S I 1425–26 ; cf. ventaille, ventellerye.

ventelle, s.f., var. de ventaille, Dub 1427.

ventellerye, s.f., retenue d'eau, Am 94 Ms 2075 1635 ; cf. ventaille.

venteloire, s.m., ? (caiellier) Am I FF 461 1587.

venterolle, s.f., ?, Am I 1727 : «item un lauterier avecq une venterolle et un tierel» ; var. venterole, Dub 1474.

ventolles, s.f.pl., écluses, A Falc 18e s. ; cf. ventaille.

venu, p.p., arrivé, E 26 ; cf. Flutre MP pp. 359–360, sous venir.

vepre, s.m., soir, H 579 ; var. vieppe ; cf. vespre.

veral, s.m., verrou, barre, Rol S I 1457–58 ; var. verau, A Falc 18e s. ; au pl. veraux, Am I CC 83 1505 et sg. «un veraulx», Am I CC 91 1513.

verd, adj. et s.m., verdure, XXI 48 Cot 18e s.

verdage, adj., verdâtre, Do 31 (Machut) 1746 ; cf. daufinne.

verde, adj. fém., verte, Dub 1432, Am I FF 154 1503, Sp 181 1763 : «l'avoisne verde», Ar I 1781 : «deux mauvaises couvertures de laine verde», Do 31 (Machut) 1788 : «serge verde».

verdi, s.m., vendredi, D (I) 20 ; var. verdy, A Falc 18e s.

verdon, s.m., épée, Am I FF 170 1522 : «ung verdon ou épée» ; var. verdun, Am I 1526.

vereil, s.m., verrou, Am I CC 12 1404, Dub 1483 ; var. veret, Dai s.d. ; vereutz (au pl.), Pé I Devr 1515.

verge, s.f., tringle (rideaux), Louvegny 1520 : «courtines de toille noire avec trois verges», Ar I 1774 ; cf. vergette.

verge, s.f., mesure agraire, Ha 50 1645, 1698 : «5 quartiers neuf verges de terre», C1 21 H 1769, Ar I 1776, Mt I 1781 : «la dépouille de soixante verges chargées de seigle» ; cf. vergue.

verger, s.m., partie supérieure de la canne à pêche, Am I FF 169 1522 : «vergers de fil servans à pescher poissons» ; (cf. Debrie — «Lexique hortillon» : verjon).

vergette, s.f., tringle à rideaux, La 24 Cury 1706.

vergeus, s.m., verjus, Am I FF 163 1519 ; cf. vergus.

vergeux, s.m., sorte de nasse, filet (poissonnier), Am I G 2972 1416, Am I FF 187 1527 ; var. vergielz, Am I FF 200 1533 ; (cf. afr. vergal).

verglos, s.m., verglas, Jacquet 18e s.

vergongne, s.f., honte, Am 172 16e s. ; var. vergonne, F 17.

vergue, s.f., var. de verge, mesure agraire, Bt CC 1405, Dub 1444, Am I FF 5 1458.

vergue, s.f., tige, pièce de bois, Dub 1473 : «une bote de vergue de tilloeul», Am 94 Ms 2075 1513 : «douze bottes de vergues pour faire encoires des cloies», Am I FF 162 1518, XXIV 4 Cot 18e s., Falc 18e s.

vergus, s.m., var. de vergeus, verjus, Ab 15 Darsy 1420 ; var. vergu, Am I FF 155 1509.

verin, s.m., vis en bois, Am I FF 154 1506, Sp 169 1788 : «un verin a tordre laine» ; vis, signifie aussi une étable de serrurier, A Falc 18e s. ; var. vérin, (serrurier) Am I FF 210 1536.

verjaux, s.m., sorte de nasse, Am I FF 647 1616 ; cf. vergeux.

verjeur, s.m., var. de vergeus, verjus, Am I FF 167 1521.

vèrke, s.f., mesure de 2,97 m de longueur, To 6 Bourg 1652.

verlet, s.m., var. de varlet, valet, D (2) 23.

verlificques, s.m.pl., objets divers (?), Am I FF 196 1532 ; (cf. Debrie — «Lexique NA sup» : mèrlifike).

vermichel, s.m., vermicelle, Ar I 1776.

vermissiau, s.m., vermisseau, Dai s.d.

véro, s.m., verrat, cochon mâle, Dai s.d.

verrau, s.m., verrou, Li 13 Sermon XVIIIe s., LXIX 323 Cot 18e s. ; cf. veral.

verrée, s.f., contenu d'un verre, XLI 42 Cot 18e s.

verreil, s.m., var. de veral, Dub 1427 ; autre var. verrel, Dub 1430.

verrein, s.m., var. de verin, Ar I 1765.

verrel, s.m., var. de veral, Dub 1429.

verrier, s.m., meuble où l'on range la verrerie, Ab 139 1749, Do 31 (Machut) 1770.

verrières, s.f.pl., vitres d'une fenêtre, A Falc 18e s.

verriéreur, s.m., vitrier, Li I Hosp 1603.

verrin, s.m., vis de pressoir en bois, Am I FF 387 1576, Ab 147 1776 ; cf. verrein.

verront, forme verb., viendront, Am 172 Jou 1521.

verseine, s.f., jachère, La 24 Cury 1733.

vertillian, part. prés., frétillant, E 16 ; (cf. afr. vertiller).

vertubieu, juron atténué, D (2) 75, J 29 ; alias vertuchou, D (I) 91 ; vertudienne, H 211.

vertugadin, s.m., panier, Ar I 1776 : «deux panniers vulgairement nommés vertugadins» ; (cf. Furetière — «Dictionnaire» vertugadin).

verüeilles, s.f.pl., taches et pustules rouges de la petite vérole, Li I 1754 Dauphin.

veruelle, s.m. (ou f.), sorte de verrou (?), Am 94 Thierry 1448.

verveze, s.m. (ou f.), légume (?), fruit (?), (hortillon), Am I FF 443 1585.

veryn, s.m., var. de verin, Am I Duc 1486 : «ung pressoir à presser vyn, garny de seryn, veryn et mait, et autres choses nécessaires à un pressoir».

vesche, s.f., var. de vèche, Dub 1430, Am I CC 58 1478, Hai Compte Longvilliers 1509, Am I FF 160 1517, Ar I 1720, Ab 139 Vas 1749, Mt I 1769 : «item les warats de vesches», A Falc 18e s. ; Dai (1472).

vespre, s.m., soir, Am I Thierry 1404, Le Prestre 1477, B 13.

vespree, s.f., soirée, Le Prestre 1472 : «se tira une vespree a pinquigny».

vesque, s.m., évêque, Am I CC 32 1443.

vesse, s.f., veste, Do 31 (Machut) 1757.

vestipolie, s.f. (ou m.), tissu (?) Sp 180 1772 : «vingt six aulnes de vestipolie».

verterbieu, juron atténué, ventrebleu, Jouin 1750.

vetoir, s.m., var. de vaultoir, (métier à tisser), D1 15 Dumas 1758.

veu, s.m., voile de religieuse, de velum, A Falc 18e s.

veuglaire, s.m., var. de vauglaire, pièce d'artillerie ; ici, chambres de charge mobiles permettant la rapidité du tir, Rol S I 1432–33.

viagiere, adj., viagère, test Créqui 1414, Am I CC 32 1443 : «rente viagiere».

viant, s.m., vent, II Artouo 1754.

viau, s.m., veau, Li 59 1467, Li I Hosp 1470, E 329, H 253, J 100, SM 74, Hai vente 1654, Ar I 1777, Li 13 Sermon XVIIIe s., II 26 Cot 18e s., Dialogue XVIIIe s., Dai s.d. ; var. vieau, Am I FF 373 1573 ; vieu, Dai s.d.

viau de mars, s.m.comp., ondées de pluie de cette saison, Falc 18e s.

viautré, p.p., vautré, Dai s.d.

viberquin, s.m., vilebrequin, Ar I 1773.

viche, s.m., vice, To I Rit 1477–91.

videnne, s.f., brebis non pleine, Hai coeuilloir de Disquemue 1540 ; var. vuidenne, ibidem.

videquien, s.m., var. de viberquin, Am I CC 103 1522 : «raguisié un videquien» ; autres var. vieberquin, Am 211 18e s. ; vie de berquin, Am I H 341 /10 ADS 1727 : «une vielle monture a vie de berquin».

viefwarier, s.m., fripier (profession) Li I Hosp 1574.

vieil, adj., vieux, Ar I 1779 : «un vieil chapeau» – «un vieil panier» ; var. viel, Dub 1473 : «ung viel corbel», Am I FF 238 1543, Ar I 1758 : «une partie de viel bois».

viellar, s.m., vieillard, SM 504.

vielle, adj. fém., vieille, Dub 1473, Am I FF 154 1503, H 640, SM 139, Bo I 1759, Li 56 Cot 18e s. ; autres formes vielse, Am 94 Ms 2075 1513 : «le vielse tour» ; et vielze, Am I BB 15 1486.

vielserye, s.f., friperie (?), Am I BB 26 1549 : «le marché de la vielserye» ; var. «marché à la viéserie», Am I BB 34 1560.

vièpes, s.f.pl., vêpres, Li 13 Sermon XVIIIe s. ; var. vieppes, ibidem.

vieppe, s.m., soir, F 129 ; vieppe, vêpres, LXIV 45 Cot 18e s.

vier, s.m., ver, A Falc 18e s.

viès, adj., vieux, Am I FF 154 1503.

viese, adj. fém., var. de vielle, Li I Hosp 1603 ; cf. viesse.

viéserie, s.f., occasion vestimentaire, Am I AA 16 1576, Dai s.d. ; cf. vielserye ; var. vieserie, friperie, Bt CC 1605.

viésier, s.m., brocanteur, Ca I HH 1579 ; fripier, Héc 1712.

viespre (au), loc. adv., au soir, Rol S I 1432–33.

viesse, adj. fém., var. de viese, Am I FF 154 1503.

viessier, s.m., var. de viésier, fripier, Am I FF 36 1511.

vieuwarier, s.m., marchand de vieilles hardes, Héc 1602, Li I Vermesse 1700 ; cf. viefwarier.

viez, adj., vieux, Dub 1427, Li 1746 Bruxelles ; fém. vieze, Dub 1427 ; var. vièze, Li 14 1510.

viezier, s.m., var. de viésier, A Falc 18e s. ; autre var. viézier, Ca I AA 1656.

vigin, s.m., voisin, Li 13 Vermesse XVIIIe s., III 39 Cot 18e s. ; fém. viginne ; var. vigeine, vijine, LXIX 206 Cot 18e s.

vilettes, s.f.pl., violettes, nos paysans donnent ce nom à toutes les fleurs comme s'il était générique et nomment les plantes de villiers, A Falc 18e s.

villaige, s.m., village, Li I Hosp 1528, Pé I siège 1536 ; Md I Riquier 1679, Am 94 Ms 2075 1548 ; var. vilaige, Am I FF 40 1517 : «vilaige de Camon».

ville, s.f., vrille, Am I BB 16 1489 : «villes à barrer servans à tonnelliers», Am I FF 248 1545 ; cf. villette.

villeberquin, s.m., var. de viberquin, Am I FF 231 1541.

villener, v., mutiler, blesser notablement, A Falc 18e s.

villette, s.f., petite vrille, Am I BB 16 1489, Am I 1525 ; tarière, Am I Jou 1596 ; var. villiette, Am I FF 160 1517.

vilné, p.p., réduit à une condition vile, SM 737.

viloin, adj. et s.m., vilain, A Falc 18e s.

vin, s.m., van, LXIII 49 Cot 18e s.

vinaigue, s.m., vinaigre, SM 807.

vinance, s.f., dépendance, Héc 1715.

Vinchant, prén. masc., Vincent, Va 28 1633 ; var. Vinchent, Am I CC 58 1480, Li 5 1739.

Vinchenne, prén. fém., Am I CC 112 1528 ; var. Vincenne, 1571 ibidem.

vincque, s.m., (ou f.), fleurs (?), Am I Dus 1443 : «cappiaux de vincque» (cf. afr. vincebois ?).

vindange, adj., vide, Ab 147 Vas 1669.

vindredi, s.m., vendredi, 3 Conv 1793.

vingne, s.f., vigne, Am I CC 23 1429, Dub 1444, Li I Hosp 1477, Am 172 Jou 1509, Am I Thierry 1534 ; cf. veigne.

vingneron, s.m., vigneron, Pé I Cor 1450, Am I FF 5 1457.

vingnette, s.f., vignette (motif sculptural), Am I FF 170 1522.

vingnier, v., var. de avingner, Am I Duc 1450 : «un journal de terre commenchié à vingner de vingne».

vinmelette, s.f., petite vigne, Pagès 1561.

vino, s.m., sorte de poisson, coquillage (poissonnier), Am I FF 1545 ; (cf. Debrie – «Lexique pêcheur en mer» ; vinyo).

vintrière, s.f., partie de la charpente d'un toit, Ar I 1749 ; cf. panne.

violenche, s.f., violence, Am I FF 6 1462.

violier, s.m., giroflée, Am I AA 12 1534, 1560 : «dix potz de verdure de violiers».

violle, s.f., violette, Louvegny 1520.

viollier de cocardieu, s.m.comp., giroflée violier, Am I FF 223 1540 : «1 potée de violliers de cocardieu».

viquet, s.m., petite porte, Dub 1432.

vir, v., voir, cf. Flutre MP p. 362 ; ajouter : 35 Cherlot, Sermon 1754, Li 13 Sermon XVIIIe s., XLV 5 Cot 18e s., A Falc 18e s. ; var. vire, Li I 1746 Bruxelles, 5 Conv 1793.

virebrequin, s.m., var. de viberquin, So 84 1789.

virgalland, s.m., ?, Ca I CC 1643 : «fagotz, boures et virgallands».

vir goutte (à), loc. adv., à l'aveuglette, Dai s.d.

vironicle, s.m., face du Christ sur étoffe, Am I 1520 : «un vironicle enchassé»; var. vironicq, Louvegny 1520.

visaige, s.m., visage, Pé I Siège 1536, Am 172 16e s., Beh 14.

vis à vis, s.m.comp., sorte de véhicule hippomobile, Ar I 1780 : «un vis à vis monté sur quatre roues».

vit de quien, s.m.comp., var. de viberquin, Am 94 Ms 2075 1534 à Bt 1 de la Fons 1586 : crochet ? : «ung vit de quien à pendre le quinquaudaine au lavoir».

vite, s.f., vitre, XLVIII 10 Cot 18e s.

vitemen, adj., vite, SM 470 ; var. vitement, LVIII 164 Cot 18e s.

vitlots, s.m.pl., galettes, H 38, SM 462 ; (cf. Debrie – «Lexique Vermandois» : vitlo).

viu, adj., vieux, A Falc 18e s., Dai s.d. ; var. viux, Sermon 1754.

vive haÿe, s.f.comp., haie vive, Ar I 1717.

vizbrequin, s.f.comp., var. de viberquin, Am I FF 576 1606 ; autre var. vizbrequins, Am I FF 581 1607 : «une vizbrequins».

vla, adv., voilà, Li I 1746 Couplet, 12 Artouo 1754 ; var. vlau, 2 Conv 1793 ; v'lo, 47 Cherlot ; vlo, Daire Chanson 1748, Gresset 18e s. ; vlos, Sermon 1754.

vlimeux, adj., venimeux, A Falc 18e s.

vlote, s.f., hulote, oiseau nocturne, Am 172 16e s.

vo, pron. pers., vous ; cf. Flutre MP pp. 362–363.

vo, adj. poss., votre ; cf. Flutre MP p. 363 ; ajouter : Li I 1746 Bruxelles ; 8 Artouo 1754.

vodra, forme verb., voudra, Li I Couplet 1746.

voez, s.f., voix, M 79.

voiaige, s.m., voyage, Dub 1473, Do I 1580, Bt CC 1618, F 149.

voiaire, s.m., verre, Dai (1471) ; var. voarre, voerre, ibidem.

voiette, s.f., sentier, Am I 1460 : «une petite allée ou voiette», Hai Reg St Wilmer 1503.

voilette, s.f., filet pour prendre les oiseaux, XXVIII 143 Cot 18e s.

voillée, s.f., palonnier (?), Ar I 1588.

voir, s.m., verre à boire, F 171 ; var. voire, Ca I EE 1620, H 628, SM 964, LIX 89 Cot 18e s. ; cf. voiaire.

voir, s.m., vair (fourrure), Louvegny 1520.

voire, adv., vraiment, D (2) 70 ; var. voirre, certes, J 22.

voiriéreur, s.m., verrier, Ha 54 1623 ; alias voirrier, Dub 1468, Hai Reg St Wilmer 1511.

voirre, s.m., var. de voir, verre à boire, Do I CC 1417, Dub 1429, Am I CC 38 1451, Hai Reg St Wilmer 1503, Am I FF 185 1526, A Falc 18e s.

voirrée, s.f., quantum a calice, capitur, Falc 18e s.

voisainne, s.f., voisine, SM 696 ; var. voisinne, SM 451.

voisière, s.f., fenêtre, Dialogue XVIIIe s.

voit, dans l'exp. remis en voit, délaissées, Li I 1751 Dauphin.

voi t'volontiers, forme verb., aime, LVIII 125 Cot 18e s.

volageté, s.f., inconstance, Héc 1626.

volant, s.m., aile du moulin à vent, Ab 3 Padieu 1724 ; alias volée, s.f., Md 4 E 448 1759.

volant, s.m., partie du dévidoir, Sp 167 1763 : «deux volants d'échinoles».

volée, s.f., pièce de bois à laquelle se rattachent deux palonniers lorsqu'on attache à deux chevaux, Do 31 (Machut) 1755 ; cf. herche.

voleme (ale), loc. adv., à proportion, Jacquet 1751.

volentaire, s.m., cabochard, H 313.

volenté, s.f., volonté, Am I G 1463 1418, SM 90.

voleux, s.m., voleur, Sermon Ms 1256 1739, 18 Conv 1793.

volille, s.f., volaille, Am I AA 12 1464, Am I CC 180 1564.

vollan, s.m., var. de volant, aile de moulin, Dub 1444 ; autre var. vollant, Bt 19 1781.

vollé, s.f., var. de volée, pièce de l'attelage hippomobile, Am 211 18e s. ; var. vollée, Am I CC 99 1521, Md 44 1747.

vollée, s.f., ensemble des ailes du moulin à vent, Ar I 1757 ; cf. volant.

vollerye, s.f., vol, fait de dérober, Am I CC 178 1563.

vollille, s.f., var. de volille, Ca I AA 1627:

voloës, forme verb., voulais, 30 Cherlot.

voloir, v., vouloir ; cf. Flutre MP p. 364.

voloire, s.f., voleuse, Dai s.d.

volte, s.f., danse, E 356 ; (cf. afr. volte).

vosin, s.m., var. de vigin, A Falc 18e s.

vossure, s.f., voûte, voussure, Ca I EE 1559 ; cf. wossure.

vot, adj. poss., votre, Dai s.d.

vouge, s.m., sorte de serpe à long manche, épieu, Am I FF 163 1519.

voulente, s.f., var. de volenté, Am I CC 47 1463.

voyaige, s.m., var. de voiaige, Am 94 Ms 2075 1518.

voye, s.f., sorte de garniture, Ar I 1768 : «une voye de cheminée de toile peinte» — «une voye de cheminée de serge verte» ; alias voye de cheminée, Ar I 1775.

voyette, s.f., var. de voiette, petit chemin, Dai s.d.

vregeus, s.m., var. de vergeux, nasse (poissonnier), Am I FF 557 1600.

vregus, s.m., var. de vergeus, verjus, Am I Duc 1404 ; autre var. vreju, SM 651 ; cf. Flutre MP p. 365.

vremé, adv., vraiment, B 20 ; var. vremen, E 333.

vremeil, adj., vermeil, Ab I Gal 1493.

vrevelle, s.f., anneau qui tient le verrou d'une porte, Am I CC 47 1463 (marchand cloutier), Am I FF 585 1608 ; (cf. afr. vertevelle). L.F. Flutre voit dans ce nom un écrasement du nom afr. vertevelle : vervelle : vrevelle.

vriliette, s.f., petite vrille, Bo I 1756.

vrimeux, adj., venimeux, Dai (1471).

vualton, s.m., var. de valton, E 269.

vuaracque, adj., de mauvais caractère, E 56 ; (cf. afr. warake).

vuardé, v., garder, prendre garde, E 30.

vuarloquer, v., bouger, H 509.

vuarras, s.m., var. de waras, Am I 1727 : «quinze diseaux de vuarras de vesche», Bo 93 1754.

vuattiau, s.m., var. de watiau, E 84.

vude, adj. var. de vuide, XLIII 84 Cot 18e s.

vuiberquin, s.m., var. de viberquin, Ar I 1787.

vuidange, s.m., tonneau, Mt I 1788.

vuide, adj., vide, Li 59 1710, Mt I 1751 : «un salloir vuide», Bo I 1759, Ar I 1774.

vuidié, p.p., vidé, Ab 147 Vas 1669.

vuidier, v., vider, LIX 179 Cot 18e s.

vuilbelquin, s.m., var. de viberquin, Hai Inv de Disquemue 1681, Bo 93 1751 ; autres var. vuilbrequin, Am I FF 543 1598 ; vuillebrequin ibidem.

vul, s.m., veau, Li I Vermesse 1432 ; cf. viau.

vuyt, adj., var. de vuide, To 6 Bourg 1455.

vyroeulle, s.f., virole, Ab I Eléon 1531.

W

wachel, s.m., sorte de plat, Ar I 1759 ; cf. vachau.

wacque, s.f., sorte de fourche pour agiter la bière pendant le brassage, Am I FF 26 1502, Ar I 1783 ; (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : wak).

waderacque, s.f., sorte de pelle métallique (outil), Bo 3 1775 : «une waderacque, une fourche et deux hoquets»; var. wadrague, Mt I 1769, Bo 75 1773, Bo 3 1776, Bo 93 1781, Bo 103 1788 ; (cf. Haigneré – «Patois boulonnais» : wadracque) ; cf. haudrague.

waffe, s.f., gaufre, A Falc 18e s.

waffrier, s.m., gaufrier, A Falc 18e s.

wage, s.m., gage, Bov 16e s.

waghe, s.f., sorte de cuve, Am I 16e s. : «item trois waghes prisés ...» ; (cf. afr. waghe).

waghe, adj., vague, Do I DD 1463.

wague, s.f., var. probable de waghe, Am I FF 166 1521, Sp 180 Dumas 1762, Mt I 1788 (brasserie).

waidde, s.f., guède, pastel, Am I FF 174 1523 ; var. waide, Ca I FF 1456, Am I cart St Jean 1408, Am 94 Thierry 16e s., Do I DD 1570, Dai s.d.

waidelle, s.f., dérivé probable de waide, Md 47 Duc 1481 : «tant en vins, blés, waidelle, orge, scourgion ...»

waideron, s.m., teinturier (?), (métier), Am I FF 6 1461.

waignable, adj., qui porte des fruits (terre), Hai Aveu de Preurelles, s.d. ; cf. wain (gain).

waigne, s.f., gaine, Am I FF 159 1515, Bov 16e s., SM 900.

waignié, p.p., gagné, Am I CC 19 1425.

wain, s.m., gain, Dub 1444.

wain, s.m., blé d'automne, Hai Rapport de Boubers 1453.

waine, forme verb., geint, III 22 Cot 18e s.

waipail, s.m., timon (attelage), Sp 180 1771 : «une charette toute équipée de comble, wyot waipail volée cheville marteau ...».

waire, adv., guère, H 25, M 33.

waisseaulx, s.m.pl., récipients, Am I AA I 1472 ; var. vaisseaulx, ibidem ; autre forme waissel, s.m., Am I Thierry 1494 ; var. wassel, ibidem.

waissiel, s.m., vaisseau (bateau), Ab I BB 62 1440.

waissielle, s.f., vaisselle, Ab 15 Darsy 1420.

waite, s.m., gardien, guetteur, Am I BB 1409 : «waite du beffroi», Rol S I 1420–21 ; cf. waitte.

waitelet, s.m., petit gâteau, Am I CC 94 1516 ; cf. watelé.

waitié, v., guetter, H 152 ; var. waitier, Ab I Ech 1401.

waitte, s.m., var. de waite, Am I Registre aux comptes 1401 : «waitte du beffroy».

walan, s.m., gaillard, E 217 ; var. woalan, SM 953.

walebroix, s.m.pl., ?, Am 94 Ms 2075 1513 : «pour faire les estocs, walebroix et harpons pour faire le dit bastardeau».

walepar, s.m., var. de warepas, (pièce de charrette), Am I AA 13 1582 : «lamettes aux walepars».

Waleran, prén. masc., Am I CC 60 1482 ; var. Walleran, Am I CC 74 1496.

Wallery, prén. masc., Am I CC 214 1581.

walloppe, s.f., varlope (huchier), Am I 1526.

walton, s.m., var. de vualton, E 269.

wan, s.m., gant, Dai s.d. ; cf. wans.

wandi, p.p., vidé, exténué (?), H 396.

wandrague, s.f., var. de wadrague, Am I CC 94 1516 : «trois hautes a pics et wandragues».

wans, s.m.pl., gants, Dub 1431, Rol S I 1456–57, Li 59 1467 ; var. wantz, Am 172 16e s.

wanthier, s.m., fabricant de gants, gantier, Ca I CC 1579 ; var. wantier, Am I AA 13 1441, Am I Thierry 1463, Am I BB 20 1503, Héc 1594, Do I fin XVIIe s. ; wanttier, Am I BB 20 1503.

wapail, s.m., var. de warepas, Sp 126 Dumas 1760 ; autres var. wapat, Bo 3 1776 ; wapay, Ar I 1783 : «un binot avec son wapay» ; wapaÿ, So 97 1789 ; s.f., à So 84 1789 : «une wapaÿ».

wapier, s.m., var. de warepilier, Bo 3 1780 : «six crampons de wapier».

warach, s.m., var. de waras, Am I FF 160 1517.

waracle, adj., rebelle, M 83 ; cf. vuaracque.

warance, s.f., garance, Am I CC 26 1434, Ab I BB 1472 ; var. waranche, Héc 1497, Am I FF 154 1506, Ca I AA 1528.

warapillier, s.m., var. de warepilier, Ar I 1749 : «un warapillier de binot» ; autre var. warapilliez, Ar I 1749 : «une escarmorchure avec les roues et deux warapilliez».

waras, s.m., bottes de féverolles, de pois et de vesce, Hai vente de 1632 ; Li 72 1735, Bo I 1761, Bo 3 1780 ; mélange de plantes et graines de vesces, de poix, de fèves, de trèfle qu'on coupe et qu'on sèche pour nourrir les chevaux et autres bestiaux pendant l'hiver et qu'on appelle aussi et à cause de cela hivernage, A Falc 18e s. ; var. warat, fèves mêlées de pois, Guynes XVe s., Li 6 1742, Ab 139 Vas 1749, Ar I 1779 ; au pl. warats, Ar I 1718, Mt I 1751, Sp 167 Dumas 1762, Mt 70 1788 ; mélange de féverolles, de bizal et de vesce, Martel 18e s., Do 31 (Machut) 1755 ; var. warras, 1782 ibidem.

warcôle, s.m.comp., garde–col, H 190.

warde (n'avoir), loc. verb., éviter soigneusement, XXXII 15 Cot 18e s.

warde, s.m., garde, Do I CC 1400.

warde, s.f., garde, Bt BB 1424, Li 59 1467, Dub 1483.

wardes, s.f.pl., rehausses (attirail agricole), Am I CC 30 1441, Sp 126 Dumas 1760 ; in Louvegny 1520 (date : 1402) : garniture intérieure du ploutre.

wardé, p.p., gardé, Ca I BB 1426, Li I 1746 Bruxelles.

wardé v., garder, H 221 ; cf. Flutre MP p. 366 ; ajouter : warder, Ab 15 Darsy 1420, Ca I BB 1426, Am 172 16e s., Compli 1751, 6 Artouo 1754, A Falc 18e s., LIX 116 Cot 18e s.

ware, adv., guère, 6 Conv 1793.

waréchais, s.m.pl., vaines pâtures, Do I Vermesse s.d. ; var. waréchaix, Li 14 1550 ; cf. warescaix.

warepas, s.m., timon (pièce de l'attelage hippomobile), Ar I 1588, Ar I 1784 ; (cf. Edmont – «Lexique saint-polois» : war a po).

warepilier, s.m., pièce d'attelage, Ar I 1760 : «une harelle sans y comprendre les roux et les warepiliers qui ne s'y sont point trouvées» ; var. warepillet, Ar I 1784 : «un warepillet de binot»; cf. wapail.

warescaix, s.m.pl., var. de waréchais, Va 21 1466, Ca I CC 1611 : «portions de warescaix» ; warescay, Ca I CC 1615 ; wareschaix : Ca I BB 1655 : «une partie de wareschaix pour l'agrandissement de leur jardin», Va 28 1685 ; waresché, Va 28 1710 ; wareskais, A Falc 18e s. ; wareskaix, Va 71 1518 ; waresqueaux, Li 95 1594 ; (cf. afr. warescais).

warglatz, s.m., verglas, Ab I Eléon 1531.

warison, s.f., récolte, Li 59 1467.

warleu ! exclam., gare au loup ! H 176.

warlingue, s.f., sorte de pâtisserie, M 47, SM 685 ; var. warlingne, ibidem.

warlocque, forme verb., branle, H 509.

warloppe, s.f., var. de walloppe, Am I FF 162 1518, Ar I 1748 ; autres var. warloque, Am I FF 245 1544 ; warlocque, ibidem.

warlouque, s.m., celui qui louche, Bov 16e s. ; var. warlocque, ibidem.

Warnier, prén. masc., Am I CC 33 1445.

warokes, s.f.pl., mottes de terre, A Falc 18e s.

waroquer, v., ? , Am 94 Ms 2075 1513.
Selon L.F. Flutre (lettre du 9 décembre 1974) ce verbe doit se rapporter à l'afr. waroqueau (barre, levier) et signifier ou lever ou enfoncer avec un levier. Voici d'ailleurs le contexte de 1513 : «waroquer et frapper les estocs».

warou, s.m., loup-garou, Bov 16e s.

warpiller, s.m., var. de warepilier, Martel 18e s. : «20 chariots tout montés avec fond de planches à fumier, warpillers et volées».

warras, s.m.pl., var. de waras, Mt I 1778 : «dix huit warras de bizaille», Mt 16 1785 ; autre var. warrat, Am I G 3039 1569, 1653.

warteries, s.f.pl., féverolles, Do 31 (Machut) 1755 : «deux coupes avesties en warterie» ; (cf. Hécart – «Dictionnaire rouchi» : warteries).

warton, s.m., garçon, XII 94 Cot 18e s. ; cf. valton.

warwaille, s.m., qui manque de retenue, Jouin 1750 : «et dire bien à che villain warwaille» ; (cf. Corblet – «Glossaire picard» : warwaillis).

wason, s.m., gazon, Am I CC 21 1427, Dub 1473 ; cf. ouason.

wasonné, p.p., gazonné, Dub 1444.

waste, forme verb., gâte, Am I FF 5 1457 ; var. gaste, ibidem.

waster, v., gâter, Bov 16e s., A Falc 18e s.

wastiau, s.m., var. de watiau, A Falc 18e s.

waté, p.p., gâté, Dai s.d. ; cf. water.

watelais, s.m., petit gâteau, Ab I BB 56 1438 : «merquier leur bis pain et watelais»; var. watele, Am I CC 67 1488 : «des wateles au froumage» ; watelé, Am I CC 38 1451 : «watelés fais au frommage»; watelet, Ab I BB 62 1513, Am I FF 176 1523 : «une paire de fer servans à faire watelets».

water, v., gâter, détériorer, Hai Plaids de Lenclos 1453, Dai s.d.

watiau, s.m., gâteau, E 84, M 45, SM 574.

waton, s.m., gros morceau de bois, Am I CC 41 1457 ; (cf. afr. gaston) ; poutre, Hai Compte Longvilliers 1509.

watragan, s.m., watergang ; Bo I 1752 ; (cf. Boucher – «Glossaire picard» : watergand).

watrelot, s.m., pièce de moulin à eau, Dub 1473 : «ung noeuf watrelot qui clost le dit molin et oeuvre le dit molin et tourne l'yaue sur le clier».

watterie, s.f., var. de warterie, Ar I 1756 : «une autre mulle contenante six cent bottes de warats de watterie».

wattiau, s.f., var. de watiau, LIX 24 Cot 18e s.

waucré, v., vaguer, errer, H 358.

waude, s.f., gaude, variété de réséda, Am I FF 174 1523, Do I DD 1570, Héc 1629.

wauffre, s.f., gaufre, Am I FF 160 1517 ; exp. une fer à wauffre, un gaufrier, ibidem ; var. waufre, Am I CC 12 1404.

waulette, s.f., syn. de herchelle, baguette, Jou 1451.

Waulx, n. pr., Vaulx, Sp 147 Dumas 1762.

Waultier, prén. masc., Gautier, Am 172 16e s.

wauneau, s.m., regain (?), Li 14 1574 : «et emploïer le foeure et wauneau dudit pret à la nourriture des dictes vaches». (cf. rouchi : wényo).

waure, s.m. (ou f.), toison, Li 19 1591.

waurlé, p.p., bordé (?), Dub 1473 : «waurlé et couvert le dit faulx comble».

wautoir, s.m., vautoir (pièce du métier à tisser), Am I FF 163 1519.

wayde, s.f., var. de waide, Am I FF 300 1550.

wayderon, s.m., var. de waideron, teinturier, Am I FF 34 1510.

wayne, s.f., gaine, Am I 1456 : «dagues et cousteaux qu'ils vendent en les maisons avec les waynes».

wé, s.m., gué (rivière), Am 172 16e s.

wedde, s.f., var. de waide, Ca I BB 1528 ; autre var. wède, Ca I CC 1474.

werast, s.m., var. de waras, Cl 21 H 1601 : «six gerbes ou werastz».

werdraquié, p.p., souillé de défécations, XII 87 Cot 18e s.

were, s.f., guerre, Li 59 1467, Héc 17e s.

werp, s.m., probablement manche de serpe, Ar I 1768 : «deux hocquets et trois werps» ; var. werpe, Ar I 1769 ; (cf. picard tournaisien : wèrpe).

werpir, v., prendre possession (le contraire de déguerpir), Le Boucq 1650 ; sortir, laisser, A Falc 18e s.

werps (greffe des), greffe où l'on déposait les actes de prise de possession, Le Boucq 1650 ; (cf. flamand werpen).

wers, s.m., vers (poésie), Jouin 1750 : «que den vos wers o nous dites chi bieux».

werteau, s.m., marque que le jaugeur sermenté apposait sur les tonneaux après vérification, Li I Vermesse 1691.

wesde, s.f., var. de waide, B Falc 18e s.

wespe, s.f., guêpe, Bov 16e s., B Falc 18e s.

wet, s.m., amas d'eau qui sert d'abreuvoir dans les fermes, A Falc 18e s. ; var. wez, mare d'eau, gué, B Falc 18e s.

wetier, v., regarder, A Falc 18e s. ; cf. wettier.

wette, forme verb., regarde, Li I 1746 Bruxelles, Li 13 Sermon XVIIIe s.

wette, s.m., var. de waite, garde, Do I CC 1533 : «wettes de nuit».

wette, s.f., garde, Ca I CC 1659.

wettier, v., regarder, Pasq 1740 – 50 ; var. wettiez, Li I 1746 Bruxelles.

wez, s.m., abreuvoir, Do 31 (Machut) 1782 : «dans une autre écurie un wez».

wiberquin, s.m., var. de viberquin, Ar I 1748, Mt I 1751, Sp 180 1786, Martel 18e s. ; autres var. wiberquyn, Am I FF 378 1574 ; wiblequin, Am I FF 257 1546, Mt 6 1765, Bo 93 1779 ; wibrequin, Am I BB 16 1489, Ar I 1760, Sp 126 Dumas 1760, Bo 85 1789.

wicket, s.m., guichet – ici : petite porte pratiquée dans une grande porte de la ville, Rol S I 1432–33 ; var. wicquet, Dub 1429 : «le wicquet de le porte».

widaige, s.m., fait de vider, Hai Titres du Hert s.d.

widange (en), exp. que l'on vide, Ar I 1767 : «une portion de bouteilles de différentes espèces en widange» ; Mt I 1778 ; var. widence, Ar I 1769 ; (cf. Vermesse – «Dictionnaire patois» : vidinque).

wide, adj., vide, Ar I 1749, Am I AA 131 1753, Bo I 1762, Mt I 1774 : «un saloir wide», Bo 3 1778 ; var. widde, Li I Hosp 1539 ; wuide, Ar I 1779.

wideco, s.m., coq de bruyère, Am I AA 12 1464 ; var. widecos, bécasse, Hai Compte Longvilliers 1509.

widement, s.m., vidange, Héc 1587.

widenge, s.f., fait de vider, Am I FF 154 1503.

widengle, s.f., tonneau en perce, Am I FF 260 1546 ; var. widengne, Ab I Gal 1493 ; widengue, Am I CC 35 1447, Am I FF 226 1540 ; (cf. Furetière – «Dictionnaire» : vuidange).

wider, v., vider, Hai Titres du Hert, Bo I s. l. ; Am 94 Ms 2075 1513, Bt CC 1701, Ar I 1749 ; cf. widier.

widerent, forme verb., vidèrent, Le Prestre 1472.

widié, p.p., vidé, Li 13 Sermon XVIIIe s.

widié, v., vider, SM 266 ; cf. Flutre MP p. 367 ; ajouter : var. widier, Am I CC 41 1456, Dub 1473, Le Prestre 1477, A Falc 18e s.

Wignacourt, n. pr., Vignacourt (Am 8), D1 15 Dumas 1757.

wigneron, s.m., vigneron, Li 14 1484 ; cf. vingneron.

wihotte, s.f., cocue, Ev. des Quen. 1475.

wilberquin, s.m., var. de viberquin, Ar I 1754 ; var. wileblequin, Am I 1527.

Willame, prén. masc., Am I CC 10 1401 ; var. Willaume, Am I 1426.

wille, s.f., huile, Am I FF 155 1509 ; cf. eulle.

willebrequin, s.m., var. de viberquin, Am I FF 154 1505.

Willemot, prén. masc., Am I CC 28 1436.

willier, s.m., huilier, Bo 93 1787 : «un willier et quatre salières de cristal».

wimbergue, s.m., rampant d'un pignon, Am I CC 70 1492, Ab I Eléon 1531 ; (cf. afr. guimberge).

windalier, s.m., transporteur par voie d'eau (?) ou celui qui actionne le windas ? , Am I CC 48 1465.

windas, s.m., treuil, Am I CC 26 1434 : «la grosse corde du windas», Am I CC 53 1475 : «avoir fait et mis au windas une corde de fine canvre qui se nomme de finchelle, et sert à tirer les crocquets dudit windas» ; (cf. afr. guindas).

windelage, s.m., dans l'exp. droit de windelage, taxes qui étaient perçues pour l'utilisation du windas, Ab I XVe s.

wio, s.m., cocu, Héc 1664 ; cf. wihotte.

wiot, s.m., plante. Signifie aussi un homme qui a une femme coquette (correction pour infidèle), A Falc 18e s.

wiquet, s.m., guichet, petite porte, Am I Edouard Paris 1412, Am I 1448 ; cf. wicket.

wisberquin, s.m., var. de viberquin, Ar I 1749.

wistoch, s.m., coup, Am I Cor 1443.

wit, adj. num., huit, Le Boucq 1650.

witberquin, s.m., var. de viberquin, Ar I 1749.

witre, s.f., huître, Am I CC 155 1551.

woalan, adj., gaillard, bon vivant, SM 953.

woaté, p.p., gâté, SM 587.

woicturier, s.m., voiturier, Am I FF 52 1525.

woir, v., voir, Jouin 1750.

wossure, s.f., voûte, voussure, Ca I EE 1559 ; «le wossure de ladicte porte» ; cf. vossure.

wrague, s.f., police des bateaux, Héc 1748.

wuidaingne, s.f., tonneau vide, Do 31 (Machut) 1755 ; cf. widenge, wuidange.

wuidange, s.f., vidange, Do I DD 1765.

wuidassent, forme verb., vidèrent, sortirent de, Rol S I 1420–21.

wuide, adj., var. de wide, Do 31 (Machut) 1755, Sp 140 1784.

wuider, v., var. de wider, Héc 1708, Va 19 1765.

Wuillamme, prén. masc., Guillaume, Am 172 16e s. ; var. Wuilleamme, Am I CC 36 1449.

wuoide, s.f., var. de waide, Pagès 1561.

wuydenche (faire), loc. verb., débarrasser, To 6 Bourg 1598.

wybrequin, s.m., var. de viberquin, Am I FF 175/18 1523.

wyde, adj., var. de wide, Ca I BB 1545.

wydans, part. prés., vidant, Do I CC 1478.

wydier, v., var. de widier, Am I AA 12 1524.

wyme, s.f., petite ferme (bois), Am I CC 20 1426 : «une petite tronche a faire wyme» ; (cf. afr. wime).

wyndas, s.m., espèce de grue placée sur un quai et qui servait à charger et à décharger les navires, Am I Thierry 1504 ; cf. windas.

wyseux, adj. , rusé, vicieux, Am I 1463 : «hommes mariez et a marier wyseux et vaquabondes qui jouaient aux jeux de dez» ; var. wiseux, ibidem.

wytre, s.m., var. de witre, Am I AA 16 1568.

wÿot, s.m., partie de la charrette mal précisée, Sp 180 1771 ; cf. waipail.

Y

y, pron. pers., il, E 18 ; cf. i.

yau, s.f., eau, SM 175 ; var. yaue, Dub 1427, Ca I BB 1435, Am I Thierry 1471, Ab I Gal 1493 ; cf. iaue.

yauhiche, adj., aqueux, Dai s.d.

yauwe, s.f., var. de yau, Do I DD 1427, Rol S I 1459–60.

ychelle, adj. dém., cette, Am I BB I 1431 ; «pour ychelle chapelle» ; var. ychèle, 1434 ibidem.

ychellui, adj. dém., ce, Am I CC 31 1443 : «par ychellui passage» ; var. ychelui, adj. et pron. dém., celui-ci, Am I BB 4 1435 : «on tend à tenir ychelui mons. le duc».

ycheulx, pron. dém., ceux Ab I cart Sel. 1408 ; adj. dém., ces, Am I CC 31 1443 : «ycheulx avampis».

ychi, adv., ici, Am I CC 36 1448, Li 59 1467.

Ydevers, prén. masc., Am I CC 186 1567.

Ydier, prén. masc., Am I CC 72 1494.

ydosne, adj., propre, convenable, capable, idoine, Le Boucq 1650.

yerbaige, s.m., herbage, Rol S I 1432–33.

yerre, s.m., lierre, Dai s.d.

yeuë, mot non traduit (eau), Falc 18e s. ; proverbe : «tu serois bon à être puys, tu serois bientost à l'yeuë» (se dit à un pleureur continu).

yeusses, pron. pers:, eux, 10 Artouo 1754.

ymaige, s.f., image, Ca I BB 1467, Am I FF 189 1528.

Ymbert, prén. masc., Am I CC 208 1578.

y nos, exp., il y a, Sermon 1754.

yocq, s.m., joug à porteur, Ar I 1769 : «un yocq, ses crochets de fer» ; var. ÿocques, Ar I 1746 : «trois tamys et un ÿocques» ; cf. jocq.

ypreau, s.m., orme, Li 95 1577 ; var. ypreaul, Mt I 1758 : «et trois tiroirs d'ypreaulx» ; ypriau, Ar I 1761 ; yprieu, Ar I 1768.

yraigne, s.f., araignée, Ev des Quen. 1475.

Ysaac, prén. masc., Am I CC 157 1552 ; var. Ysaacq, Am I CC 219 1584.

Ysabel, prén. fém., Am I CC 40 1456.

yslier, s.m., var. de illier, Am I G 3039 1551.

yus, s.m.pl., yeux, 17 Chanson 17e s., 98 Cherlot.

Yvain, prén. masc., Am I CC 30 1441.

yvernache, s.m., fourrage donné vert aux animaux. Il est composé d'un mélange de vesce et de seigle, Ab 139 Vas 1749, Ar I 1777 ; var. ÿvernache, Ar I 1781, Do 31 (Machut) 1782 : cf. hivernage.

yvernailler, v., passer l'hiver, hiverner, Jou Le Prestre 1471.

yvié, s.m., hiver, LVIII 150 Cot 18e s.

Yvon, prén. masc., Am I CC 184 1566.

yvore, s.m., ivoire, Am I FF 169 1522 ; var. yvouëre, 40 Chanson 1700.

Yzembart, prén. masc., Am I CC 31 1443.

Z

zague, onomatopée, E 180.

Zacarie, prén. masc., Am I CC 138 1541 ; var. Zacarye, 1571 ; Zaccarie, 1545 ; Zacharie, 1546 ; Zacharye, 1566 ibidem.

zalamie, s.m.pl., salamalechs, H 350.

zaveline, s.f., javeline, Am I FF 270 1549.

zieu, s.m.pl., yeux, SM 708 ; var. ziu, ibidem ; cf. yux.

Zorobabel, prén. masc., Am I CC 176 1562.